

# Tratores 9R (Nº de Série 075061-) Edição Exportação J2



JOHN DEERE

## MANUAL DO OPERADOR

Tratores 9R (Número de Série 075061-)  
Edição Exportação

OMTR118829 EDIÇÃO J2 (PORTUGUESE)

John Deere Waterloo Works

Modelo de exportação  
PRINTED IN U.S.A.

# Introdução

---

## Apresentação

LEIA ESTE MANUAL com atenção para aprender como operar e fazer manutenção na sua máquina corretamente. Não respeitar este procedimento poderá resultar em ferimentos ou danos no equipamento. Este manual, bem como os avisos de segurança da sua máquina, encontram-se disponíveis em outros idiomas (entre em contato com o seu concessionário John Deere para encomendar).

ESTE MANUAL DEVE SER CONSIDERADO parte permanente da sua máquina e deve permanecer com ela até o momento de sua venda.

As medidas neste manual são fornecidas tanto no sistema métrico como no sistema habitual de medidas usado nos Estados Unidos. Use somente as peças de substituição e elementos de fixação corretos. Os acessórios de fixação métricos e de polegadas podem demandar chaves específicas adequadas para um dos dois sistemas.

O LADO DIREITO E O LADO ESQUERDO são determinados na direção do movimento de avanço do veículo.

ESCREVA OS NÚMEROS DE SÉRIE DA MÁQUINA (P. I.N.) na seção de especificação ou de números de identificação. Anotar com exatidão todos os números ajudará a encontrar a máquina em caso de roubo. O seu concessionário também precisará desses números em caso de pedidos de peças. Guardar os números de identificação em um lugar seguro fora da máquina.

O AJUSTE DE ALIMENTAÇÃO COM COMBUSTÍVEL PARA ALÉM DO VALOR INDICADO nas especificações do fabricante, ou qualquer outro esforço excessivo do motor, resultarão na perda da proteção da garantia da máquina.

ANTES DE ENTREGAR ESTA MÁQUINA, seu concessionário efetuou uma inspeção pré-entrega. Para assegurar um bom funcionamento, marcar uma inspeção pós-venda com o seu concessionário John Deere após a operação dentro do período acordado.

ESTE TRATOR FOI PROJETADO EXCLUSIVAMENTE para utilização em trabalhos agrícolas normais ou semelhantes ("USO PREVISTO"). Qualquer outra forma de utilização é considerada contrária ao uso previsto. O fabricante não assume quaisquer responsabilidades por danos ou ferimentos causados por uso incorreto da máquina. Neste caso, a responsabilidade recai exclusivamente sobre o usuário. O cumprimento e a rigorosa observância das condições de operação, manutenção e reparos conforme especificadas pelo fabricante também constituem elementos essenciais do uso previsto.

ESTE TRATOR DEVERÁ SER UTILIZADO, mantido e reparado apenas por pessoas familiarizadas com todas as suas características particulares e conhecedoras das normas de segurança apropriadas (prevenção de acidentes). Deverão ser observados a todo momento os regulamentos de prevenção de acidentes e todos os outros geralmente reconhecidos sobre segurança e medicina ocupacional, bem como as disposições do código de trânsito. Quaisquer modificações arbitrárias efetuadas neste trator isentarão o fabricante de toda a responsabilidade por quaisquer ferimentos ou danos delas resultantes.

REGISTRAR PRODUTOS USADOS. Caso você adquiriu produtos usados da John Deere de um concessionário John Deere autorizado, as informações de registro de garantia foi atualizado pelo concessionário e não requer mais informações da sua parte.

Caso você tenha comprado produtos usados da John Deere em leilão, através de comerciante ou de fazendeiro, favor registrar a máquina imediatamente. A John Deere e concessionários John Deere valorizam a segurança e a satisfação dos seus clientes. O seu concessionário John Deere regional está equipado e ansioso para fornecer níveis superiores de apoio a sua máquina. Favor inserir os detalhes do produto e o seu endereço online, utilizando a website da John Deere aplicável no seu país. Em seguida, selecione o concessionário de sua preferência.

RW29387,00000CC-54-22JUL19

## Desempenho de Emissões e de Adulteração

### Operação e Manutenção

O motor, incluindo o sistema de controle de emissões, deve ser operado, usado e mantido de acordo com as instruções fornecidas neste manual para manter o desempenho de emissões do motor dentro os requisitos aplicáveis para a categoria/certificação do motor.

### Adulteração

A adulteração ou uso indevido do sistema de controle de emissões do motor deve ocorrer; em particular em relação a desativação ou não manter uma recirculação dos gases de escape (EGR) ou um sistema de dosagem de DEF. A adulteração com um sistema de controle de emissões do motor anulará a homologação da União Europeia (UE) e as garantias relacionadas a emissões aplicáveis.

DX,EMISSIONS,PERFORM-54-12JAN18

## Marcas Comerciais

| Marcas Comerciais                  |                                                                                                                                                |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AccuDepth™                         | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| Direção ActiveCommand (ACS™)       | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| ActiveSeat™                        | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| AirCushion™                        | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| AMBLYGON™                          | Marca comercial da Kluber Lubrication                                                                                                          |
| AMPSEAL 16™                        | Marca Registrada da Tyco Electronics                                                                                                           |
| Apex™                              | Marca registrada da Delphi internacional                                                                                                       |
| Apple CarPlay®                     | iPhone e Siri são marcas registradas da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. Apple CarPlay é uma marca registrada da Apple Inc. |
| AutoLoad™                          | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| AutoPowr™                          | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| AutoQuad™                          | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| AutoTrac™                          | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| Avdel™                             | Marca comercial da Avdel UK Limited                                                                                                            |
| Bio Hy-Gard™                       | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| Bluetooth®                         | Marca Comercial da Bluetooth SIG                                                                                                               |
| Break-In™                          | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| CINCH™                             | Marca Registrada da Cinch Inc.                                                                                                                 |
| ClimaTrak™                         | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| ComfortCommand™                    | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| ComfortGard™                       | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| CommandARM™                        | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| CommandCenter™                     | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| CommandPRO™                        | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| CommandView™                       | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| Cool-Gard™                         | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| CoolScan™                          | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| CPC™                               | Marca comercial da AMP Incorporated                                                                                                            |
| Cummins®                           | Marca comercial da Cummins Inc.                                                                                                                |
| DEUTSCH™                           | Marca comercial da Deutsch Company                                                                                                             |
| DURABUILT™                         | Marca comercial da Camoplast Inc.                                                                                                              |
| e18™                               | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| e23™                               | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| eAutoPowr™                         | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| Efficiency Manager™                | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| ExactRate™                         | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| FieldCruise™                       | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| Field Doc™                         | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| GreenStar™                         | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| Hy-Gard™                           | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| HydraCushion™                      | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| ILS™ (Independent Link Suspension) | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| iPhone®                            | iPhone e Siri são marcas registradas da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. Apple CarPlay é uma marca registrada da Apple Inc. |
| iPod®                              | iPhone e Siri são marcas registradas da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. Apple CarPlay é uma marca registrada da Apple Inc. |
| iPod Touch®                        | iPhone e Siri são marcas registradas da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. Apple CarPlay é uma marca registrada da Apple Inc. |
| iTEC™                              | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |

## Introdução

| Marcas Comerciais                         |                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IVT™ (Transmissão Infinitamente Variável) | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| JDLINK™                                   | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| John Deere FarmSight™                     | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| Loctite™                                  | Marca comercial da Henkel Corporation                                                                                                          |
| MATE-N-LOC™                               | Marca comercial da AMP Incorporated                                                                                                            |
| METRIMATE™                                | Marca comercial da AMP Incorporated                                                                                                            |
| METRI-PACK™                               | Marca registrada da Delphi Packard Electric Systems                                                                                            |
| NEVER-SEEZ™                               | Marca Registrada da Bostik-Findley Inc.                                                                                                        |
| Oilscan™                                  | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| PLUS-50™                                  | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| PowerShift™                               | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| PowerTech™                                | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| PowerZero™                                | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| PowrQuad™                                 | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| PowrQuad™ PLUS                            | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| QUICK METAL™                              | Marca comercial da Henkel Corporation                                                                                                          |
| Quik-Tatch™                               | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| Service ADVISOR™                          | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| SERVICEGARD™                              | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| Siri®                                     | iPhone e Siri são marcas registradas da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. Apple CarPlay é uma marca registrada da Apple Inc. |
| SiriusXM™                                 | Marca registrada da Sirius XM Radio Inc.                                                                                                       |
| StarFire™                                 | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| STC™                                      | Marca comercial da Aeroquip Corporation                                                                                                        |
| StellarSupport™                           | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| SUMITOMO™                                 | Marca comercial da Sumitomo Corporation                                                                                                        |
| TEFLON™                                   | Marca Registrada da DuPont Co.                                                                                                                 |
| TLS™ (Triple-Link Suspension)             | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| TouchSet™                                 | Marca Registrada da Deere and Company                                                                                                          |
| Weather Pack™                             | Marca Comercial da Packard Electric                                                                                                            |
| YAZAKI™                                   | Marca registrada da Yazaki Corporation                                                                                                         |



# Conteúdo

|                                                 | Página |                                                  | Página |
|-------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------|--------|
| <b>Glossário</b>                                |        |                                                  |        |
| Glossário de Termos .....                       | 00-1   | Evitar contato com escape quente .....           | 05-15  |
| <b>Segurança</b>                                |        | Limpar filtros de escape com segurança .....     | 05-15  |
| Reconheça as Informações de Segurança .....     | 05-1   | Trabalhe em Área Ventilada .....                 | 05-16  |
| Compreenda as Palavras de Sinalização .....     | 05-1   | Apoie a Máquina Apropriadamente .....            | 05-17  |
| Siga as Instruções de Segurança .....           | 05-1   | Prevenção de Partida Imprevista da Máquina ..... | 05-17  |
| Emergências .....                               | 05-2   | Estacionamento Seguro da Máquina .....           | 05-17  |
| Uso de Roupas de Proteção .....                 | 05-2   | Transportar o trator com segurança .....         | 05-17  |
| Proteja Contra Ruídos .....                     | 05-2   | Fazer manutenção do sistema de                   |        |
| Manusear combustível com segurança—             |        | arrefecimento com segurança .....                | 05-18  |
| evitar chamas .....                             | 05-2   | Segurança na Manutenção dos Sistemas de          |        |
| Manuseie o fluido de partida a frio com         |        | Acumuladores .....                               | 05-18  |
| segurança .....                                 | 05-3   | Fazer a Manutenção dos Pneus com                 |        |
| Prevenção contra incêndios .....                | 05-3   | Segurança .....                                  | 05-18  |
| Em Caso de Incêndio .....                       | 05-3   | Fazer manutenção do trator com tração            |        |
| Evitar Risco de Eletricidade Estática ao        |        | dianteira com segurança .....                    | 05-19  |
| Reabastecer .....                               | 05-4   | Apertar porcas e parafusos de fixação das        |        |
| Manter EPC devidamente instalada .....          | 05-4   | rodas .....                                      | 05-19  |
| Usar Corretamente Cinto de Segurança e          |        | Evite Fluidos Sob Alta Pressão .....             | 05-19  |
| EPC Dobrável .....                              | 05-5   | Evitar Abrir o Sistema de Injeção de             |        |
| Manter-se Afastado de Linhas de                 |        | Combustível de Alta Pressão .....                | 05-20  |
| Transmissão Rotativas .....                     | 05-5   | Armazenamento de Acessórios com                  |        |
| Usar degraus e apoios de mão corretamente ..... | 05-6   | Segurança .....                                  | 05-20  |
| Leia o Manual do Operador para Unidades         |        | Descomissionamento — Reciclagem e                |        |
| de Controle ISOBUS .....                        | 05-6   | Eliminação Apropriadas de Fluidos e              |        |
| Usar Cinto de Segurança Corretamente .....      | 05-6   | Componentes .....                                | 05-20  |
| Operação do Trator com Segurança .....          | 05-6   | <b>Adesivos de Segurança</b>                     |        |
| Evitar atropelamentos ao dar ré .....           | 05-8   | Manual do Operador .....                         | 05A-1  |
| Uso limitado em operações florestais .....      | 05-8   | Cinto de Segurança .....                         | 05A-1  |
| Operação Segura do Trator com Pá-               |        | Área de Articulação .....                        | 05A-2  |
| -Carregadeira .....                             | 05-8   | Acumuladores da Suspensão                        |        |
| Manter Passageiros Fora da Máquina .....        | 05-9   | HydraCushion™ (Se Equipados) .....               | 05A-2  |
| Assento de Treinamento .....                    | 05-9   | Freio de Estacionamento (Energia                 |        |
| Utilize Luzes e Dispositivos de Segurança ..... | 05-9   | Armazenada) .....                                | 05A-3  |
| Transportar Equipamento Rebocado em             |        | Levante Traseiro (Se Equipado para China         |        |
| Velocidades Seguras .....                       | 05-10  | Apenas) [Ag] .....                               | 05A-3  |
| Atenção ao Trafegar em Inclinações,             |        | TDP Traseira (Se Equipado para China             |        |
| Terrenos Desnivelados e Terrenos                |        | Apenas) [Ag] .....                               | 05A-3  |
| Acidentados .....                               | 05-10  | Sistema de Arrefecimento do Motor                |        |
| Remoção de um Trator Atolado .....              | 05-11  | (Somente Para China) .....                       | 05A-4  |
| Evite Contato com Produtos Químicos             |        | <b>Visão Geral do Veículo</b>                    |        |
| Agrícolas .....                                 | 05-11  | Trator das Séries 9R .....                       | 10-1   |
| Manuseio de Produtos Químicos Agrícolas         |        | <b>Funcionamento do Motor</b>                    |        |
| com Segurança .....                             | 05-12  | Configurações do Motor — Acesso .....            | 20-1   |
| Manusear baterias com segurança .....           | 05-12  | Configurações do Motor .....                     | 20-1   |
| Evite Aquecer Áreas Próximas às Linhas de       |        | Configurações do Motor — Potência do             |        |
| Fluido Pressurizado .....                       | 05-13  | Motor .....                                      | 20-3   |
| Remova a Tinta Antes de Soldar ou Aquecer ..... | 05-14  | Configurações do Motor — Rotação Máxima          |        |
| Manusear suportes e componentes                 |        | do Motor .....                                   | 20-3   |
| eletrônicos com segurança .....                 | 05-14  |                                                  |        |
| Prática da Manutenção Segura .....              | 05-15  |                                                  |        |

Continua na próxima página

*Instruções originais. Todas as informações, ilustrações e especificações neste manual são baseadas nos dados mais recentes disponíveis no momento da publicação. Reservamo-nos o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.*

| Página                                                                                    | Página                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Configurações do Motor — Visão Geral do Sistema do Filtro de Exaustão ..... 20-4          | Push-to-Talk (PTT) ..... 30B-4                                         |
| Configurações do Motor — Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA ..... 20-5              | Controles do CommandARM™ — Lado Esquerdo ..... 30B-4                   |
| Configurações do Motor — Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA Desabilitada ..... 20-6 | Alavanca do Freio Secundário no CommandARM™ ..... 30B-6                |
| Configurações do Motor — Limpeza do Filtro Estacionária ..... 20-6                        | Barra de navegação do CommandARM™ ..... 30B-6                          |
| Configurações do Motor — Desacelerador ..... 20-8                                         | Ajuste de Posição do CommandARM™ ..... 30B-8                           |
| Configurações do Motor — Avançada ..... 20-8                                              | <b>CommandCenter™</b>                                                  |
| Alerta de Parada da Máquina Requerida ..... 20-8                                          | Monitor Geração 4 ..... 30C-1                                          |
| Sistema de Combustível e Potência Nominal do Motor ..... 20-9                             | Disponibilidade da TDP ou Engate Traseiro ..... 30C-1                  |
| Interruptor de Desconexão da Bateria ..... 20-9                                           | Visão geral das Configurações da Máquina ..... 30C-1                   |
| Partida do Motor ..... 20-10                                                              | Navegar pelo CommandCenter™ Geração 4 ... 30C-3                        |
| Sistemas de Prevenção Contra Roubo ..... 20-11                                            | Monitores Universais Compatíveis ..... 30C-4                           |
| Operação do Motor ..... 20-11                                                             | Ligar e Desligar o Display ..... 30C-4                                 |
| Desligamento do Motor ..... 20-12                                                         | Alteração de Páginas e Valores ..... 30C-4                             |
| Nova Partida do Motor Que Ficou Sem Combustível ..... 20-12                               | Ajuda na Tela pelo Service ADVISOR™ e Instalada de Fábrica ..... 30C-5 |
| Reduzir o Consumo de Combustível ..... 20-12                                              | Calibração do Radar ..... 30C-5                                        |
| Bateria Auxiliar ou Carregador ..... 20-13                                                | Calibração da Patinagem ..... 30C-6                                    |
| <b>Operação em Clima Frio</b>                                                             | Configurações de Direção—Acessar ..... 30C-7                           |
| Partida em Clima Frio—Com Auxílio de Partida ..... 20A-1                                  | Configurações da Direção ..... 30C-7                                   |
| Troca do Recipiente do Fluido de Partida ..... 20A-1                                      | Configurações de Direção — Resistência do Volante ..... 30C-7          |
| Uso do Aquecedor do Líquido de Arrefecimento do Motor ..... 20A-1                         | Configuração dos Controles ..... 30C-7                                 |
| <b>Equipamento de Emissões</b>                                                            | Instalação da Câmera do Monitor de Vídeo ..... 30C-8                   |
| Visão Geral dos Indicadores do Pós-tratamento ..... 20B-1                                 | <b>Controle Inteligente Total do Equipamento (iTEC™)</b>               |
| Visão Geral do Sistema de SCR (Redução Catalítica Seletiva) ..... 20B-3                   | Funções dos controles do CommandARM™ ..... 40-1                        |
| Manutenção do Filtro de Partículas Diesel (DPF) ..... 20B-4                               | Descrição da Estação iTEC™ ..... 40-1                                  |
| <b>Console Dianteiro</b>                                                                  | Descrições e Funções das Páginas do CommandCenter™ ..... 40-1          |
| Console Dianteiro ..... 30-1                                                              | Área de Status ..... 40-2                                              |
| Ajuste da Coluna e Volante de Direção ..... 30-1                                          | Página de Todas as Sequências ..... 40-2                               |
| Operação da Buzina ..... 30-1                                                             | Adição de Nova Sequência ..... 40-3                                    |
| Operação de lavadores e limpadores de para-brisa ..... 30-1                               | Status da Etapa da Sequência ..... 40-3                                |
| Interruptor de Partida ..... 30-2                                                         | Edição ou Remoção de Sequência ..... 40-4                              |
| Operação das Sinaleiras Direcionais ..... 30-2                                            | Página Sequências Definidas ..... 40-5                                 |
| Pedais ..... 30-2                                                                         | Execução da Sequência ..... 40-5                                       |
| Operação das Luzes ..... 30-3                                                             | Recomendações (AutoLearn) ..... 40-6                                   |
| Interruptor de Bloqueio do Diferencial ..... 30-4                                         | Funções iTEC™—Efficiency Manager™ ..... 40-6                           |
| <b>Monitor da Coluna do Canto</b>                                                         | <b>Tractor-Implement Automation (TIA)</b>                              |
| Monitor da Coluna do Canto ..... 30A-1                                                    | TIA — Informações Gerais ..... 40A-1                                   |
| <b>Controles do CommandARM™</b>                                                           | Ativar Equipamento TIA ..... 40A-1                                     |
| CommandARM™ ..... 30B-1                                                                   | Operar TIA ..... 40A-2                                                 |
| Controles do Levante do CommandARM™ [Ag] ..... 30B-1                                      | Requisitos da TDP [Ag] ..... 40A-2                                     |
| Alavancas de controle da VCR CommandARM™ ..... 30B-2                                      | Requisitos para VCR ..... 40A-2                                        |
| Alavanca de Controle da TDP no CommandARM™ [Ag] ..... 30B-2                               | Requisitos da Transmissão PowerShift™ ..... 40A-2                      |
| Controles de Climatização, Rádio e Iluminação do CommandARM™ ..... 30B-2                  | Requisitos da Orientação do AutoTrac™ ..... 40A-3                      |
|                                                                                           | Requisitos do Engate Traseiro [Ag] ..... 40A-3                         |
|                                                                                           | <b>Trem de Acionamento</b>                                             |
|                                                                                           | Visão Geral do Trem de Acionamento ..... 50-1                          |
|                                                                                           | Configurações da Suspensão — Acesso ..... 50-1                         |
|                                                                                           | Configurações da Suspensão ..... 50-1                                  |
|                                                                                           | Configurações da Suspensão — Manual ..... 50-2                         |
|                                                                                           | Bloqueio do Diferencial ..... 50-2                                     |
|                                                                                           | Operação da Suspensão ..... 50-3                                       |
|                                                                                           | Proteção do Trem de Acionamento ..... 50-4                             |

|                                                                                | Página |                                                                                                          | Página |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>Freios</b>                                                                  |        | <b>TDP Traseira [Ag]</b>                                                                                 |        |
| Configurações do Sistema de Freio do Reboque — Acesso .....                    | 50A-1  | Uso da Proteção Mestre da TDP (Se Equipado) .....                                                        | 60C-1  |
| Configurações do Sistema de Freio de Reboque .....                             | 50A-1  | <b>Levante Traseiro [Ag]</b>                                                                             |        |
| Configurações do Sistema de Freio do Reboque — Ganho do Freio .....            | 50A-2  | Capacidades de Elevação do Levante .....                                                                 | 60E-1  |
| Configurações do Sistema de Freio do Reboque — Deslocamento do Pré-Freio ..... | 50A-2  | Configurações do levante traseiro - Acesso .....                                                         | 60E-1  |
| Configurações do Sistema de Freio do Reboque — Teste do Freio do Reboque ..... | 50A-3  | Configurações do Levante Traseiro .....                                                                  | 60E-1  |
| Configurações do Sistema de Freio do Reboque — Avançada .....                  | 50A-3  | Configurações do levante traseiro - Limite superior .....                                                | 60E-3  |
| Uso do Freio .....                                                             | 50A-4  | Configurações do levante traseiro - Taxa de queda .....                                                  | 60E-3  |
| Regulagem dos freios do reboque (somente tratores compatíveis com EAEU) .....  | 50A-4  | Configurações do levante traseiro - Taxa de subida .....                                                 | 60E-4  |
| Freios Hidráulicos do Reboque (Se Equipado) .....                              | 50A-4  | Configurações do levante traseiro - Profundidade de carga .....                                          | 60E-4  |
| <b>Transmissão – Informações Gerais</b>                                        |        | Configurações do levante traseiro - Configurações do levante traseiro - Sensibilidade de patinagem ..... | 60E-5  |
| Configurações da Transmissão—Acesso Avançado .....                             | 50B-1  | Configurações do levante traseiro - Posição .....                                                        | 60E-5  |
| Transmissão de Configurações—Avançadas .....                                   | 50B-1  | Configurações do levante traseiro - Controle de posição .....                                            | 60E-6  |
| Aquecimento do Sistema Hidráulico/Transmissão .....                            | 50B-3  | Configurações do levante traseiro - Controle de tração .....                                             | 60E-7  |
| Alarme de Marcha à Ré .....                                                    | 50B-4  | Ajustes da alavanca de controle do levante .....                                                         | 60E-7  |
| <b>Transmissão PowerShift™ e18™</b>                                            |        | Ponto de ajuste da profundidade do levante .....                                                         | 60E-8  |
| Operação da Transmissão — e18™ .....                                           | 50G-1  | Operação de Flutuação .....                                                                              | 60E-9  |
| Mudar Transmissão—e18™ .....                                                   | 50G-2  | Componentes do Levante .....                                                                             | 60E-9  |
| Velocidades Definidas e18™ e Efficiency Manager™ .....                         | 50G-3  | Interruptores Externos do Engate .....                                                                   | 60E-9  |
| Configurações da Transmissão e18™ — Acessar .....                              | 50G-4  | Descida Manual do Levante .....                                                                          | 60E-9  |
| Configurações da Transmissão e18™ .....                                        | 50G-5  | Ajuste dos Blocos de Estabilização .....                                                                 | 60E-10 |
| Configurações da Transmissão e18™ — Modo .....                                 | 50G-6  | Acoplamento do Implemento ao Engate Rápido .....                                                         | 60E-10 |
| Configurações da Transmissão e18™ — Customização .....                         | 50G-6  | Desacoplamento do Implemento do Engate Rápido .....                                                      | 60E-11 |
| Configurações de Transmissão e18™ — Queda .....                                | 50G-7  | Ajuste do Nível do Implemento .....                                                                      | 60E-11 |
| Configurações da Transmissão e18™—ECO .....                                    | 50G-8  | Ajuste da Flutuação Lateral .....                                                                        | 60E-12 |
| Configurações da Transmissão e18™ — Velocidades Máximas .....                  | 50G-8  | Conversão do Engate—Engate Rápido Conversível de Categoria 4/4N/3 .....                                  | 60E-12 |
| <b>TDP [Ag], Levante [Ag] e Barra de Tração</b>                                |        | Conversão dos Ganchos Conversíveis de Engate Rápido Inferiores de Categoria 4N/3 .....                   | 60E-13 |
| Barra de Tração do Trator com Raspo Transportador [Raspador] .....             | 60-1   | Conversão do Gancho Conversível de Engate Rápido Superior de Categoria 4N/3 .....                        | 60E-14 |
| Acoplar Implemento Acionado pela TDP [Ag] .....                                | 60-1   | <b>Barra de Tração [Ag]</b>                                                                              |        |
| <b>TDP - Informações Gerais [Ag]</b>                                           |        | Limitações de Carga da barra de Tração .....                                                             | 60F-2  |
| Configurações da TDP - Acesso .....                                            | 60A-1  | Aplicações do Raspador .....                                                                             | 60F-3  |
| Configurações da TDP .....                                                     | 60A-1  | Cálculo da Carga da Barra de Tração Vertical Estática .....                                              | 60F-3  |
| Configurações da TDP - Avançado .....                                          | 60A-2  | Cálculo da Distância da Carga da Barra de Tração Vertical atrás do Eixo Traseiro .....                   | 60F-3  |
| Configurações da TDP—Taxa de Acionamento .....                                 | 60A-2  | Limites de Carga para Suporte da Barra de Tração para Serviço Pesado Categoria 5 .....                   | 60F-4  |
| Configurações da TDP - Cruzeiro da TDP traseira .....                          | 60A-3  | Seleção de Posição da Barra de Tração .....                                                              | 60F-4  |
| Configurações da TDP—Desengate Automático .....                                | 60A-3  | Ajuste Lateral da Barra de Tração .....                                                                  | 60F-4  |
| Instruções de Operação .....                                                   | 60A-4  | Instalação da Montagem da Manilha — Barra de Tração Categoria 4 .....                                    | 60F-4  |
| Operação das TDPs .....                                                        | 60A-4  | Instalação da Montagem da Forquilha — Barra de Tração para Serviço Pesado Categoria 4 .....              | 60F-5  |
| Interruptores Externos da TDP .....                                            | 60A-5  | Instalação do Conjunto da Forquilha — Barra de Tração Categoria 5 .....                                  | 60F-5  |
| Seleção da Rotação do Motor Correta .....                                      | 60A-6  | Uso do Conjunto da Forquilha .....                                                                       | 60F-5  |

|                                                                                                                                                                            | Página |                                                                                                                                              | Página |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Uso do Pino Correto da Barra de Tração —<br>Categoria 5 a 4 .....                                                                                                          | 60F-6  | de Grãos ou Semeadoras Pneumáticas<br>com Sistema de Pressão de Descida<br>Constante) .....                                                  | 70B-12 |
| <b>Barra de Tração [Raspador]</b>                                                                                                                                          |        | Exemplo de Conexão do Implemento —<br>Sistema Hidráulico de Alta Vazão [Ag]:<br>Válvulas de Controle do Implemento —<br>Exceto Levante ..... | 70B-13 |
| Aplicações do Raspador .....                                                                                                                                               | 60G-1  | Identificação e Localização de Componente<br>[Raspador] .....                                                                                | 70B-14 |
| Cálculo da Carga da Barra de Tração Vertical<br>Estática .....                                                                                                             | 60G-1  | Ponteiras de Mangueira Hidráulica do<br>Raspador [Scraper] .....                                                                             | 70B-15 |
| Cálculo da Distância da Carga da Barra de<br>Tração Vertical atrás do Eixo Traseiro .....                                                                                  | 60G-1  | Exemplo de Conexão de Implemento<br>[Raspador]: Rebocagem dos Raspadores<br>1, 2 e 3 .....                                                   | 70B-15 |
| Instale a barra de tração ou fixação rápida no<br>suporte da barra de tração curta .....                                                                                   | 60G-2  | <b>Controle de Profundidade TouchSet™</b>                                                                                                    |        |
| Conversão da Barra de Tração Curta da<br>raspadeira .....                                                                                                                  | 60G-2  | Configurações e Ajustes do Controle de<br>Profundidade TouchSet™ .....                                                                       | 70C-1  |
| Limitações de carga do suporte da barra de<br>tração longa .....                                                                                                           | 60G-3  | Conexão/Desconexão do Conector de<br>Posição do Implemento .....                                                                             | 70C-1  |
| Cabo de Reboque .....                                                                                                                                                      | 60G-4  | <b>Controle do Raspador a Laser [Ag]</b>                                                                                                     |        |
| <b>Hidráulica — Informações Gerais</b>                                                                                                                                     |        | Raspadeira a Laser — Raspadeiras<br>Equipadas com Unidade de Controle da<br>Raspadeira .....                                                 | 70D-1  |
| Visão Geral do Sistema Hidráulico .....                                                                                                                                    | 70-1   | <b>Informações do Raspador [Scraper]</b>                                                                                                     |        |
| <b>Válvulas de Controle Remoto</b>                                                                                                                                         |        | Ciclo de operação do raspador .....                                                                                                          | 70E-1  |
| Configurações VCR - Acesso .....                                                                                                                                           | 70A-1  | Limites de Transferência de Peso .....                                                                                                       | 70E-2  |
| Configurações da VCR .....                                                                                                                                                 | 70A-1  | Conexão Raspador/Trator .....                                                                                                                | 70E-2  |
| Configurações VCR - Modo Padrão .....                                                                                                                                      | 70A-3  | Técnicas de Carregamento .....                                                                                                               | 70E-2  |
| Configurações da VCR - Modo Independente ..                                                                                                                                | 70A-3  | Conecte o Chicote Elétrico do AutoLoad™ .....                                                                                                | 70E-3  |
| Configurações de VCR - Modo Recurso .....                                                                                                                                  | 70A-4  | Configurações do AutoLoad™ .....                                                                                                             | 70E-4  |
| Configurações da VCR — Ajuste de Vazão .....                                                                                                                               | 70A-4  | Configurações do AutoLoad™ .....                                                                                                             | 70E-4  |
| Configurações de VCR — Ajuste do Tempo .....                                                                                                                               | 70A-5  | AutoLoad™ Do Raspador—Status do<br>Raspador .....                                                                                            | 70E-6  |
| Configurações de VCR - Avançadas .....                                                                                                                                     | 70A-6  | AutoLoad™ Desl. Desl.—Rascunho Inicial .....                                                                                                 | 70E-6  |
| Configurações de VCR - Ativação do Modo<br>Independente .....                                                                                                              | 70A-6  | AutoLoad™ Do Raspador—Posição do<br>Raspador .....                                                                                           | 70E-7  |
| Configurações da VCR — Automação .....                                                                                                                                     | 70A-6  | AutoLoad™ Desl. Desl.—T draft médio .....                                                                                                    | 70E-7  |
| Configurações da VCR — Atribuição .....                                                                                                                                    | 70A-7  | Configurações do AutoLoad™ .....                                                                                                             | 70E-8  |
| Configurações de VCR - Sensibilidade de<br>Ajuste de Vazão .....                                                                                                           | 70A-7  | AutoLoad™ Do Raspador—Dimensões do<br>Raspador .....                                                                                         | 70E-8  |
| Ajustes da Alavanca de Controle da VCR .....                                                                                                                               | 70A-7  | <b>Rodas e Pneus — Informações Gerais</b>                                                                                                    |        |
| Fluxo da VCR Total .....                                                                                                                                                   | 70A-9  | Determinação da Capacidade de Carga do<br>Pneu .....                                                                                         | 80-1   |
| Compartilhamento de Fluxo .....                                                                                                                                            | 70A-10 | Tamanhos de grupo de pneus .....                                                                                                             | 80-1   |
| <b>Conexões Hidráulicas</b>                                                                                                                                                |        | Alteração do Tamanho do Pneu .....                                                                                                           | 80-2   |
| Desconexão/Conexão das Mangueiras<br>Hidráulicas .....                                                                                                                     | 70B-1  | Usar Combinações Corretas de Pneus .....                                                                                                     | 80-2   |
| Implementos que Requerem Grandes<br>Volumes de Óleo Hidráulico .....                                                                                                       | 70B-2  | Índice de Carga do Pneu .....                                                                                                                | 80-2   |
| Uso do Sistema Hidráulico de Sensibilidade<br>de Carga — Suplementação de Potência ....                                                                                    | 70B-2  | Normas de Pressão de Inflação de Pneus .....                                                                                                 | 80-3   |
| Identificação e Localização de Componente<br>[Ag] .....                                                                                                                    | 70B-4  | <b>Rodas e Pneus</b>                                                                                                                         |        |
| Uso das Bombas de Pulverização<br>Hidráulicas [Ag] .....                                                                                                                   | 70B-8  | Uso de Pneus Duplos .....                                                                                                                    | 80A-1  |
| Exemplo de Conexão de Implemento [Ag]:<br>Válvula de Centro Fechado e Bomba em<br>Alta Pressão — Exceto Levante .....                                                      | 70B-9  | Instruções para Roda, Pneu e Bitola .....                                                                                                    | 80A-1  |
| Exemplo de Conexão de Implemento [Ag]:<br>Plantadeira com Motor a Vácuo e Linha de<br>Retorno para VCR Usando Ponta de<br>Retorno do Motor .....                           | 70B-10 | Ajustes de Bitola .....                                                                                                                      | 80A-1  |
| Exemplo de Conexão de Implemento [Ag]:<br>Plantadeira com Motor a Vácuo e Linha de<br>Retorno para Retorno do Motor — Auxílio<br>de Elevação de Implemento e Levante ..... | 70B-11 | Rodado Triplo [Ag] .....                                                                                                                     | 80A-3  |
| Exemplo de Conexão de Implemento [Ag]:<br>Aplicações da Válvula de Controle de<br>Pressão — Exceto Levante (Semeadoras                                                     |        | Rodas triplas (cubos de roda para trabalho<br>pesado) .....                                                                                  | 80A-4  |
|                                                                                                                                                                            |        | Instalação do Aro da Roda no Cubo da Roda<br>de A tração (interno) .....                                                                     | 80A-4  |
|                                                                                                                                                                            |        | Instalação de Rodado Duplo no Cubo .....                                                                                                     | 80A-5  |

|                                                                              | Página |                                                                                                      | Página |
|------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Uso do Suporte para Torque de Roda .....                                     | 80A-6  | Configurações do ar-condicionado -<br>Automação do controle de climatização .....                    | 90E-2  |
| Chave de Retenção dos Pesos das Rodas—<br>JDG10958 .....                     | 80A-6  | Configurações do HVAC - Ajuste da<br>temperatura .....                                               | 90E-2  |
| Uso do Adaptador do Torquímetro de Roda .....                                | 80A-6  | Configurações do Sistema de Ar-<br>-Condicionado/Ventilação/Aquecedor -<br>Modo de Fluxo de Ar ..... | 90E-3  |
| Ajuste e Aperto — Cubos das Rodas de<br>Acionamento (internos) .....         | 80A-7  | Configurações do HVAC - Rotação do<br>ventilador .....                                               | 90E-3  |
| Ajuste e Aperto — Cubos do Rodado Duplo .....                                | 80A-8  | Configurações do HVAC - Ar-condicionado .....                                                        | 90E-4  |
| Pressões de pneus recomendadas-Grupo 47 ..                                   | 80A-9  |                                                                                                      |        |
| Pressões de pneus recomendadas-Grupo 48 ..                                   | 80A-15 |                                                                                                      |        |
| <b>Assentos</b>                                                              |        | <b>Lastreamento para Desempenho</b>                                                                  |        |
| Ajuste do assento pneumático .....                                           | 90-1   | Informações Gerais sobre Lastreamento .....                                                          | 100-1  |
| Ajuste do ActiveSeat™ II .....                                               | 90-3   | Diretrizes Gerais .....                                                                              | 100-1  |
| Sensor de Presença do Operador .....                                         | 90-6   | Diretrizes Gerais para Peso Dividido .....                                                           | 100-2  |
| Ajuste do Assento de Treinamento .....                                       | 90-6   | Opções de Lastro .....                                                                               | 100-3  |
|                                                                              |        | Medir Patinagem .....                                                                                | 100-4  |
| <b>Retrovisores</b>                                                          |        | Uso do Peso Quik-Tatch™ .....                                                                        | 100-4  |
| Ajuste dos Retrovisores .....                                                | 90A-1  | Uso do Peso da Roda Traseira .....                                                                   | 100-6  |
|                                                                              |        | Instalação do Peso da Roda Traseira—<br>Rodas de Acionamento Duplas .....                            | 100-7  |
| <b>Luzes</b>                                                                 |        | Galope de Controle .....                                                                             | 100-9  |
| Identificação da Luz (Versão A) .....                                        | 90C-1  | Orientações para o Implemento [Ag] .....                                                             | 100-9  |
| Identificação das Luzes (Edição B) .....                                     | 90C-1  | Orientações para Tamanho do Implemento e<br>Raspador [Raspador] .....                                | 100-10 |
| Configurações de Luzes - Acesso .....                                        | 90C-2  | Cálculo do Pacote de Lastro do Trator .....                                                          | 100-10 |
| Configurações das Luzes .....                                                | 90C-3  | Uso de Lastro Líquido .....                                                                          | 100-13 |
| Configurações das luzes — predefinições<br>das luzes de campo .....          | 90C-4  | Tabela de Peso de Trator sem Lastro (9R:<br>390, 440, 490, 540 e 590) .....                          | 100-13 |
| Configurações das luzes — luzes da linha do<br>capô/correia .....            | 90C-4  | Tabela de Peso de Trator sem Lastro (9R<br>640) .....                                                | 100-19 |
| Configurações de Luzes—Avançadas .....                                       | 90C-4  |                                                                                                      |        |
| Luzes de Alerta e de Extremidade .....                                       | 90C-5  | <b>Transporte</b>                                                                                    |        |
| Giroflex .....                                                               | 90C-5  | Dirigir o Trator em Vias Públicas .....                                                              | 110-1  |
| Tomada de 7 Pinos (Iluminação Versão A) .....                                | 90C-5  | Peso Rebocado .....                                                                                  | 110-1  |
| Tomada de 7 Pinos (Iluminação Versão B) .....                                | 90C-6  | Rebocagem de Cargas e Transporte com<br>Lastro .....                                                 | 110-1  |
| Luzes de Advertência para Reboque .....                                      | 90C-6  | Transporte de implementos montados na<br>traseira com lastro .....                                   | 110-2  |
|                                                                              |        | Usar a corrente de segurança .....                                                                   | 110-2  |
| <b>Acessórios</b>                                                            |        | Pontos de Reboque .....                                                                              | 110-3  |
| Console do Lado Direito .....                                                | 90D-1  | Transporte em Veículo de Carga .....                                                                 | 110-3  |
| Armazenamento do CommandARM™ .....                                           | 90D-1  | Amarração no veículo de transporte .....                                                             | 110-6  |
| Coluna de Canto Dianteira Direita .....                                      | 90D-2  | Modo de Reboque — Motor em Partida .....                                                             | 110-9  |
| Coluna do canto traseira esquerda .....                                      | 90D-2  | Modo de reboque - O motor não dará partida ..                                                        | 110-9  |
| Coluna de Canto Traseira Direita .....                                       | 90D-3  | Liberação de um Trator Atolado .....                                                                 | 110-10 |
| Geladeira e caixa de armazenamento/<br>refrigeração .....                    | 90D-3  |                                                                                                      |        |
| Quebra-sol .....                                                             | 90D-4  | <b>Combustível, Lubrificantes, e Líquido de<br/>Arrefecimento — Informações Gerais</b>               |        |
| Porta Objetos .....                                                          | 90D-4  | Especificação do Tipo de Motor do Trator .....                                                       | 200-1  |
| Montagens do Suporte do Monitor .....                                        | 90D-4  | Minimização dos Efeitos do Clima Frio nos<br>Motores Diesel .....                                    | 200-1  |
| Saída de Emergência .....                                                    | 90D-5  | Filtros de óleo .....                                                                                | 200-2  |
| Instalação da antena/rádio de faixa<br>comercial/faixa do cidadão (CB) ..... | 90D-5  |                                                                                                      |        |
| Monte o receptor StarFire™ .....                                             | 90D-6  | <b>Combustível</b>                                                                                   |        |
| Monte o rádio RTK (Cinemática em tempo<br>real) .....                        | 90D-7  | Combustível Diesel .....                                                                             | 200A-1 |
| Conector do Implemento .....                                                 | 90D-8  | Aditivos de Combustível Diesel<br>Complementares .....                                               | 200A-1 |
| Conexão de Comunicação Serial RS232 .....                                    | 90D-8  | Combustível Biodiesel .....                                                                          | 200A-2 |
| Conector do Chicote Elétrico do AutoLoad™<br>[Raspador] .....                | 90D-8  | Lubricidade do Diesel .....                                                                          | 200A-3 |
| Caixa de correntes .....                                                     | 90D-8  | Manuseio e Armazenamento de Combustível<br>Diesel .....                                              | 200A-4 |
|                                                                              |        | Abastecer o Tanque de Combustível .....                                                              | 200A-4 |
| <b>Sistema de Ar-condicionado/Ventilação/<br/>/Aquecedor</b>                 |        | Teste do combustível diesel .....                                                                    | 200A-5 |
| Configurações do ar-condicionado - Acesso ....                               | 90E-1  |                                                                                                      |        |
| Configurações do ar-condicionado .....                                       | 90E-1  |                                                                                                      |        |

| Página                                                                                                                                  | Página                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Filtros de combustível ..... 200A-5                                                                                                     | Tarefas de Serviço Executado Conforme                                               |
| <b>Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF)</b>                                                                               | Necessário ..... 210-1                                                              |
| Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) – Uso Em Motores Equipados Com Redução Catalítica Seletiva (SCR) ..... 200B-1        | Identificação do Status de Emissões do Motor do Trator ..... 210-1                  |
| Armazenar Fluido de Escape de Veículos a Diesel (Diesel Exhaust Fluid - DEF) ..... 200B-1                                               | Abertura do Capô ..... 210-1                                                        |
| Reabastecimento do Tanque de DEF (Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel) .... 200B-2                                             | Abriu Capô (Se Equipado) ..... 210-2                                                |
| Encha o Tanque de DEF - Motor Final Tier 4/Estágio V ..... 200B-3                                                                       | Remoção do Painel de Acesso ao Motor ..... 210-2                                    |
| Testar Fluido de Escape de Veículos a Diesel (Diesel Exhaust Fluid - DEF) ..... 200B-4                                                  | Remoção da proteção lateral do motor dianteiro ..... 210-2                          |
| Descarte do Fluido de Escape de Veículos a Diesel (Diesel Exhaust Fluid - DEF) ..... 200B-4                                             | Remoção da proteção lateral do motor traseiro ..... 210-3                           |
| <b>Óleo do Motor</b>                                                                                                                    | Remoção do Painel Traseiro da Cabine ..... 210-3                                    |
| Intervalo de Serviço de Óleo do Motor Diesel para Operação em Altitude Elevada ..... 200C-1                                             | Acesso do Compartimento da Bateria ..... 210-3                                      |
| Óleo de Amaciamento de Motor John Deere Break-In Plus™ — Interim Tier 4, Final Tier 4, Estágio IIIB, Estágio IV e Estágio V .. 200C-1   | Elevação do Trator — Pontos de Elevação e Colocação do Suporte de Apoio ..... 210-4 |
| Uso de Óleo de Motor de Break-In—Motores Cummins 15 L ..... 200C-1                                                                      | Serviço e Instalação de Conexões STC® (Snap-to-Connect) ..... 210-6                 |
| Óleo de Motor Diesel — Interim Tier 4, Final Tier 4, Estágio IIIB, Estágio IV e Estágio V .. 200C-2                                     | Uso de Jatos de Alta Pressão ..... 210-7                                            |
| Intervalos de Troca de Filtro e Óleo do Motor — Motores Interim Tier 4, Final Tier 4, Estágio IIIB, Estágio IV e Estágio V ..... 200C-2 | Calibração da Transmissão ..... 210-7                                               |
| Óleo do Motor Diesel — Tier 2 e Estágio II .... 200C-3                                                                                  | Cancele a calibração da transmissão ..... 210-10                                    |
| Intervalos de Troca de Filtro e Óleo do Motor — Motores Tier 2 e Estágio II ..... 200C-3                                                | Não Modifique o Sistema de Combustível ..... 210-10                                 |
| Óleo do Motor Diesel — Tier 3 e Estágio IIIA .. 200C-4                                                                                  | Sangrar Sistema de Combustível ..... 210-10                                         |
| Intervalos de Troca de Filtro e Óleo do Motor — Tier 3 e Estágio IIIA — Motores PowerTech™ Plus ..... 200C-5                            | Identificação de Fixadores Revestidos com Camada de Zinco ..... 210-11              |
| <b>Líquido de Arrefecimento do Motor</b>                                                                                                | Valores Métricos de Torque de Parafusos ..... 210-11                                |
| Líquido de arrefecimento do motor a diesel (motor com camisas de cilindros de bucha úmida) ..... 200D-1                                 | Valores de Torque para Parafusos e Parafusos em Polegadas Unificados ..... 210-12   |
| John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender ..... 200D-2                                                                                  | <b>Serviço - Amaciamento (100 Horas ou Menos)</b>                                   |
| Operar em Climas de Temperatura Quente .... 200D-2                                                                                      | Execução dos Serviços de Amaciamento ..... 210A-1                                   |
| Qualidade da Água para Misturar com Concentrado de Líquido de Arrefecimento .. 200D-2                                                   | <b>Manutenção — Tabelas de Registro</b>                                             |
| Testar Ponto de Congelamento do Líquido de Arrefecimento ..... 200D-3                                                                   | Visão Geral da Tabela do Registro de Manutenção ..... 210B-1                        |
| Descarte do Líquido de Arrefecimento ..... 200D-4                                                                                       | Tabela de Intervalos de Manutenção ..... 210B-1                                     |
| <b>Outros Lubrificantes</b>                                                                                                             | Tabela de Registro de Serviço ..... 210B-3                                          |
| Óleo Hidráulico e da Transmissão ..... 200E-1                                                                                           | <b>Serviço — Limpeza</b>                                                            |
| Transmissão e Uso do Óleo Hidráulico ..... 200E-1                                                                                       | Limpeza do tanque de fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) .... 220A-1 |
| Graxa Multiuso para Pressão Extrema (EP) .... 200E-1                                                                                    | Filtro do Bocal de Abastecimento do Tanque de DEF ..... 220A-1                      |
| Armazenar lubrificantes ..... 200E-2                                                                                                    | Exterior do Trator ..... 220A-2                                                     |
| Mistura de Lubrificantes ..... 200E-2                                                                                                   | Limpar o Display ..... 220A-2                                                       |
| Lubrificantes Alternativos e Sintéticos ..... 200E-2                                                                                    | Sistema de Arrefecimento do Motor — Motor de 13,6 L ..... 220A-2                    |
| <b>Manutenção — Informações Gerais</b>                                                                                                  | Sistema de Arrefecimento do Motor — Motor 15 L ..... 220A-3                         |
| Visão Geral das Seções de Serviço ..... 210-1                                                                                           | Sensor de radar de feixe duplo ..... 220A-4                                         |
|                                                                                                                                         | Injetor de Combustível do Pós-Tratamento — Motor 15 L ..... 220A-5                  |
|                                                                                                                                         | Separador de Água do Combustível Opcional ..... 220A-5                              |
|                                                                                                                                         | Conector do Implemento ..... 220A-5                                                 |
|                                                                                                                                         | <b>Serviço - Verificação</b>                                                        |
|                                                                                                                                         | Nível do Líquido de Arrefecimento do Motor ... 220B-1                               |
|                                                                                                                                         | Ponto de Congelamento do Líquido de Arrefecimento do Motor ..... 220B-1             |
|                                                                                                                                         | Separador de Água ..... 220B-2                                                      |
|                                                                                                                                         | Compartimentos do Motor e Exaustão ..... 220B-3                                     |
|                                                                                                                                         | Sistema do Ar Condicionado ..... 220B-3                                             |

|                                                                                                      | Página  |                                                                                                    | Página  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Orifício de Drenagem da Bomba de Água do Motor — Motor de 13,6 L .....                               | 220B-4  | Filtro de ventilação do tanque de DEF (fluido para escapamento de veículos a diesel) ...           | 220D-13 |
| Reservatório do Tanque de Combustível .....                                                          | 220B-4  | Acesso ao Filtro em Linha do Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) .                  | 220D-13 |
| Vedação da Bomba de Água do Motor — Motor 15 l .....                                                 | 220B-4  | Troca do Filtro do Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) em Linha .....               | 220D-14 |
| Nível de Óleo do Motor — Motor 13,6 L .....                                                          | 220B-5  | Acesso ao Filtro da Unidade de Dosagem do Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) ..... | 220D-16 |
| Nível de Óleo do Motor — Motor 15 l .....                                                            | 220B-5  | Trocar Filtro da Unidade de Dosagem do Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) .....    | 220D-17 |
| Nível de Óleo do Sistema Hidráulico .....                                                            | 220B-6  | Óleo e Filtros do Sistema Hidráulico .....                                                         | 220D-17 |
| Pneus .....                                                                                          | 220B-7  | Capa do Radiador do Sistema de Arrefecimento do Motor — Motor 15 L .....                           | 220D-21 |
| Freio secundário .....                                                                               | 220B-7  | Líquido de Arrefecimento do Motor — Motor de 13,6 l .....                                          | 220D-22 |
| Sistema de ESTACIONAMENTO da transmissão .....                                                       | 220B-7  | Líquido de Arrefecimento do Motor — Motor 15 L .....                                               | 220D-24 |
| Sistema de Admissão de Ar do Motor — Estágio II .....                                                | 220B-8  | Amortecedor do Virabrequim do Motor — Motor de 13,6 L .....                                        | 220D-24 |
| Sistema de Admissão de Ar do Motor — Motor Final Tier 4/Estágio V ou Motor Tier 3/Estágio IIIa ..... | 220B-8  | Elemento Filtrante do Respiro do Cáter do Motor — Motor 15 L .....                                 | 220D-24 |
| Sistema de Admissão de Ar do Motor — Motor 15 L .....                                                | 220B-9  | Junta Universal do Eixo de Acionamento Dianteiro .....                                             | 220D-25 |
| Cintos de Segurança .....                                                                            | 220B-9  |                                                                                                    |         |
| Pressão de Carga do Acumulador do Eixo Dianteiro Suspenso HydraCushion™ .....                        | 220B-10 | <b>Manutenção - Lubrificação</b>                                                                   |         |
| Correia de Acionamento Auxiliar do Motor e Tensionador da Correia de Acionamento .....               | 220B-10 | Pinos do Braço de Elevação para Serviço Pesado (Opcional) .....                                    | 220E-1  |
| Folga Axial .....                                                                                    | 220B-11 | Pinos de Articulação .....                                                                         | 220E-1  |
| Espaçamento de Válvula do Motor .....                                                                | 220B-11 | Pinos de Direção .....                                                                             | 220E-1  |
| Sistema do Sensor de Integridade do Eixo de Acionamento Dianteiro (FDH) .....                        | 220B-11 | Eixo Motriz da TDP .....                                                                           | 220E-2  |
| VERIFICAÇÃO da Calibração do Sensor da Barra de Tração [Raspador] .....                              | 220B-12 | Rolamentos do Munhão para Serviço Pesado .....                                                     | 220E-2  |
| Desgaste da Barra de Tração .....                                                                    | 220B-12 | Rolamentos Inferiores da Linha de Acionamento .....                                                | 220E-3  |
| Freio motor .....                                                                                    | 220B-13 | Engate Traseiro .....                                                                              | 220E-3  |
|                                                                                                      |         | Cilindros de Levante e Eixo Oscilante .....                                                        | 220E-4  |
| <b>Serviço — Apertar</b>                                                                             |         | Suspensão do Eixo Dianteiro HydraCushion™ .....                                                    | 220E-4  |
| Parafusos da Roda e Peso da Roda .....                                                               | 220C-1  |                                                                                                    |         |
| Uso do Suporte para Torque de Roda .....                                                             | 220C-1  | <b>Serviço — Sistema Elétrico</b>                                                                  |         |
| Uso do Adaptador do Torquímetro de Roda .....                                                        | 220C-1  | Serviço - Visão Geral da Elétrica .....                                                            | 220F-1  |
| Suporte da Barra de Tração e Parafusos .....                                                         | 220C-2  | Soldagem próxima a unidades de controle eletrônico .....                                           | 220F-1  |
|                                                                                                      |         | Manter Limpos os Conectores da Unidade de Controle Eletrônico .....                                | 220F-1  |
| <b>Serviço — Troca</b>                                                                               |         | Uso de Ar Comprimido .....                                                                         | 220F-2  |
| Correia do Ventilador – Motor de 13,6 l Tier 2/ /Estágio II ou Tier 3/Estágio IIIa .....             | 220D-1  | Uso de Jatos de Alta Pressão .....                                                                 | 220F-2  |
| Correia de Acionamento Auxiliar do Motor — Motor 13,6 l .....                                        | 220D-1  | Desconectar Bateria .....                                                                          | 220F-2  |
| Correia de Acionamento Auxiliar do Motor — Motor 15 l .....                                          | 220D-2  | Fazer Manutenção das Baterias e Conexões .....                                                     | 220F-2  |
| Correia de Acionamento da Bomba de Água do Motor — Motor de 15 l .....                               | 220D-2  | Central de Carga—Cabine .....                                                                      | 220F-3  |
| Óleo do Motor e Filtro — Motor 13,6 l .....                                                          | 220D-3  | Central de Carga — Dianteira .....                                                                 | 220F-6  |
| Óleo do Motor e Filtro — Motor 15 l .....                                                            | 220D-4  | Acesso aos Fusíveis Mestre .....                                                                   | 220F-8  |
| Filtro de Combustível — Motor 13,6 L .....                                                           | 220D-6  | Acesso aos Relés do Módulo dos Relés da Alimentação do Implemento .....                            | 220F-8  |
| Filtro de Combustível — Motor 15 L .....                                                             | 220D-6  | Manuseio Seguro das Lâmpadas Halógenas .....                                                       | 220F-9  |
| Elemento Filtrante do Separador de Água do Combustível Opcional .....                                | 220D-7  | Troca das Lâmpadas Halógenas .....                                                                 | 220F-9  |
| Filtros da Ventilação do Tanque de Combustível .....                                                 | 220D-8  | Troque o Conjunto de Luzes Dianteiras HID/ /LED .....                                              | 220F-9  |
| Filtros da Cabine .....                                                                              | 220D-8  | Ajuste das Luzes da Grade Frontal .....                                                            | 220F-10 |
| Filtros de ar primário e secundário do motor — Motor Tier 2/Estágio II ou Tier 3/Estágio IIIa .....  | 220D-10 | Direcionamento dos Faróis Dianteiros .....                                                         | 220F-10 |
| Filtros de ar primário e secundário do motor - Motor Final Tier 4/Estágio V .....                    | 220D-11 | Substituição da Lâmpada da Luz Direcional ou Luz de Freio .....                                    | 220F-12 |
| Filtro da Válvula Piloto VCR .....                                                                   | 220D-12 |                                                                                                    |         |

|                                                                     | Página  |                                             | Página |
|---------------------------------------------------------------------|---------|---------------------------------------------|--------|
| Trocar a Luz de Teto da Cabine .....                                | 220F-12 | Número de Série da Transmissão .....        | 500B-3 |
| Alterar a Luz de Amarração da Cabine .....                          | 220F-13 | Número de Série da Caixa de Redução da      |        |
| Mudança da luz de extremidade — Cabine ...                          | 220F-13 | PTO [Ag] .....                              | 500B-3 |
| Substituição da Lâmpada da Luz do Teto ....                         | 220F-13 | Número de série da embreagem da TDP [Ag] .. | 500B-3 |
| Troca da Lâmpada das Luzes de                                       |         | Certificado de Propriedade .....            | 500B-4 |
| Advertência para Reboque .....                                      | 220F-13 | Armazenamento de Máquinas com               |        |
|                                                                     |         | Segurança .....                             | 500B-4 |
| <b>Solução de Problemas - Procedimentos</b>                         |         |                                             |        |
| Recursos de Solução de Problemas .....                              | 300A-1  | <b>Mudança de Propriedade</b>               |        |
| Sistema Elétrico .....                                              | 300A-1  | Próximo proprietário .....                  | 600A-1 |
| Motor .....                                                         | 300A-2  |                                             |        |
| Levante .....                                                       | 300A-5  | <b>Pré-entrega</b>                          |        |
| Sistema Hidráulico .....                                            | 300A-7  | Lista de Verificações Pré-Entrega .....     | 700-1  |
| Cabine do Operador .....                                            | 300A-8  | Lista de Verificações para Entrega e        |        |
| Válvula de Controle Remoto (VCR) .....                              | 300A-9  | Certificado .....                           | 700-4  |
| Sistema de Direção .....                                            | 300A-10 |                                             |        |
| Operação do Trator .....                                            | 300A-11 |                                             |        |
| Transmissão .....                                                   | 300A-12 |                                             |        |
| <b>Solução de Problemas — Códigos de Diagnóstico de Falha (DTC)</b> |         |                                             |        |
| Alertas de parada, serviço e informações no                         |         |                                             |        |
| CommandCenter™ .....                                                | 300B-1  |                                             |        |
| Acessar os códigos de diagnóstico de falhas ..                      | 300B-1  |                                             |        |
| <b>Manutenção — Armazenamento</b>                                   |         |                                             |        |
| Acomodação do Trator em Armazenamento .....                         | 400-1   |                                             |        |
| Remoção do Trator do Armazenamento .....                            | 400-1   |                                             |        |
| <b>Especificações</b>                                               |         |                                             |        |
| Motor: John Deere .....                                             | 500A-1  |                                             |        |
| Motor: QSX15 Cummins® .....                                         | 500A-3  |                                             |        |
| Capacidades .....                                                   | 500A-4  |                                             |        |
| Sistema Hidráulico .....                                            | 500A-5  |                                             |        |
| Transmissão e Trem de Força .....                                   | 500A-7  |                                             |        |
| TDP [Ag], Levante [Ag] e Barra de Tração ....                       | 500A-8  |                                             |        |
| Sistema elétrico .....                                              | 500A-8  |                                             |        |
| Tecnologia Integrada .....                                          | 500A-9  |                                             |        |
| Dimensões Gerais .....                                              | 500A-9  |                                             |        |
| Carga Vertical Estática Máxima Permitida .....                      | 500A-12 |                                             |        |
| Nível de Ruído .....                                                | 500A-12 |                                             |        |
| Nível de Vibração .....                                             | 500A-12 |                                             |        |
| Classificação da Cabine de Acordo com EN                            |         |                                             |        |
| 15695-1 (para Aplicação de Produtos                                 |         |                                             |        |
| Químicos de Proteção à Cultura e                                    |         |                                             |        |
| Fertilizantes Líquidos) .....                                       | 500A-13 |                                             |        |
| Velocidades de Deslocamento —                                       |         |                                             |        |
| Transmissão PowerShift™ e18™ .....                                  | 500A-13 |                                             |        |
| União Econômica Eurasiana .....                                     | 500A-14 |                                             |        |
| Vida Útil Projetada da Máquina .....                                | 500A-14 |                                             |        |
| Informações relacionadas a emissões                                 |         |                                             |        |
| necessárias .....                                                   | 500A-14 |                                             |        |
| Emissões de Dióxido de Carbono (CO <sub>2</sub> ) .....             | 500A-15 |                                             |        |
| Notificações e Licenças de Softwares de                             |         |                                             |        |
| Terceiros .....                                                     | 500A-15 |                                             |        |
| <b>Números de Identificação</b>                                     |         |                                             |        |
| Placas de Identificação .....                                       | 500B-1  |                                             |        |
| Número de Identificação do Produto .....                            | 500B-1  |                                             |        |
| Número de Identificação do Produto (Apenas                          |         |                                             |        |
| China) .....                                                        | 500B-1  |                                             |        |
| Número de Série do Motor .....                                      | 500B-2  |                                             |        |
| Número de Série da Cabine .....                                     | 500B-3  |                                             |        |



# Glossário

## Glossário de Termos

| Item                                               | ABREVIATURA                 | DESCRIÇÃO                                                                           |
|----------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Trator agrícola                                    | [AG]                        | Aplicação primária do trator                                                        |
| Trator com raspador                                | [Raspador]                  | Aplicação primária do trator                                                        |
| Ar-condicionado                                    | Sistema de Ar-Condicionado  | Sistema utilizado para condicionamento do ar na cabine                              |
| PowerShift™ automática                             | APS                         | Recurso de transmissão                                                              |
| Rede de Área de Controle                           | CAN                         | Um sistema de comunicação que vincula componentes eletrônicos integrados            |
| Corrente de Partida a Frio                         | CCA                         | Refere-se à capacidade de desempenho da bateria durante operações em clima frio     |
| Unidade de Controle do Chassi                      | CCU                         | Sistema computadorizado para monitoramento do trator                                |
| Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel       | DEF                         | Abreviatura                                                                         |
| Filtro de Partículas Diesel                        | FPD                         | Filtro que evita que as cinzas e a fuligem entrem na atmosfera                      |
| Códigos de Diagnóstico de Falhas                   | DTC                         | Códigos que informam ao operador alertas de parada, manutenção ou informações       |
| Modo econômico                                     | ECO                         | Abreviatura                                                                         |
| Unidade de Controle do Motor                       | ECU                         | Abreviatura                                                                         |
| Rotações do Motor Por Minuto                       | erpm                        | Abreviatura                                                                         |
| Galões por Minuto                                  | gpm                         | Vazão de fluido medida durante 1 minuto                                             |
| Sistema de Posicionamento Global                   | GPS                         | Abreviatura                                                                         |
| Serviço Pesado                                     | HD                          | Abreviatura                                                                         |
| Descarga de alta intensidade                       | HID                         | Tipo de luz de Xenon usada para iluminação dianteira                                |
| Aquecimento, Ventilação, Ar Condicionado           | Aquecedor, Ventilador e A/C | Abreviatura                                                                         |
| International Standards Organization               | ISO                         | Abreviatura                                                                         |
| Sistema Central de Calibração dos Pneus John Deere | John Deere CTIS             | Abreviatura                                                                         |
| Esquerda                                           | Esq.                        | Abreviatura                                                                         |
| Litros por Minuto                                  | L/min                       | Vazão de fluido medida durante 1 minuto                                             |
| Diodo Emissor de Luz                               | LED                         | Abreviatura                                                                         |
| Circuito de Baixa Temperatura                      | LTC                         | Abreviatura                                                                         |
| Peso Máximo de Lastro                              | MBW:                        | Abreviatura                                                                         |
| Tração Dianteira Mecânica                          | MFWD                        | Um eixo dianteiro equipado com motor tracionado mecanicamente pela transmissão      |
| Número de Identificação do Produto                 | PIN                         | Número de série relacionado à identificação do trator                               |
| Transmissão PowerShift™                            | PST                         | Abreviatura                                                                         |
| EVT/eAutoPowr™ de Controle da Transmissão          | PTE                         | Abreviatura                                                                         |
| Unidade de Controle da Transmissão IVT™/AutoPowr™  | PTI                         | Abreviatura                                                                         |
| Tomada de potência                                 | TDP                         | Abreviatura                                                                         |
| Unidade de controle de transmissão PowerShift™     | PTP                         | Sistema computadorizado usado para controlar as funções de troca de transmissão IVT |
| Estrutura de proteção contra capotamento           | EPC                         | Abreviatura                                                                         |
| Direita                                            | RH                          | Abreviatura                                                                         |
| Rotações por Minuto                                | rpm                         | Abreviatura                                                                         |
| Society of Automotive Engineers                    | SAE                         | Organização de Normas de Engenharia                                                 |
| Válvula de Controle Remoto                         | VCR                         | Dispositivo usado para controlar funções hidráulicas remotas                        |
| Sistema de Pressão dos Pneus                       | PMS                         | Abreviatura                                                                         |
| Tensão Classe B                                    | VC-B                        | Abreviatura                                                                         |

# Segurança

## Reconheça as Informações de Segurança



T81389—UN—28JUN13

Este é um símbolo de alerta de segurança. Ao ver este símbolo na sua máquina ou neste manual, fique atento à possibilidade de ferimentos.

Siga as precauções recomendadas e as práticas seguras de operação.

DX,ALERT-54-29SEP98

chama atenção para as mensagens de segurança neste manual.

DX,SIGNAL-54-05OCT16

## Siga as Instruções de Segurança



TS201—UN—15APR13

Leia atentamente todas as mensagens de segurança neste manual e os adesivos de segurança em sua máquina. Mantenha os adesivos de segurança em boas condições. Substitua adesivos de segurança danificados ou ausentes. Certifique-se de que novos componentes e peças de reposição incluam os adesivos de segurança. Adesivos de segurança para reposição podem ser encontrados no seu concessionário John Deere.

Pode haver informações adicionais sobre segurança nas peças e componentes de fornecedores que não estejam reproduzidos neste manual do operador.

Aprenda como operar a máquina e como utilizar os controles adequadamente. Não deixe ninguém operar a máquina sem que tenha sido treinado.

Mantenha sua máquina em condições operacionais apropriadas. Modificações não autorizadas na máquina podem prejudicar o funcionamento e/ou segurança e afetar a vida útil da máquina.

Caso não compreenda alguma parte deste manual e necessite de assistência, entre em contato com seu concessionário John Deere.

DX,READ-54-16JUN09

## Compreenda as Palavras de Sinalização



**ATENÇÃO**

**CUIDADO**

TS187—54—04JUN19

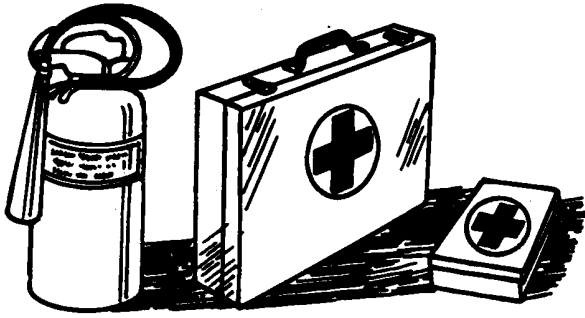
**PERIGO:** A palavra PERIGO indica uma situação de risco que, se não evitada, irá resultar em morte ou em ferimentos graves.

**ATENÇÃO:** A palavra ATENÇÃO indica uma situação de risco que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou em ferimentos graves.

**CUIDADO:** A palavra CUIDADO indica uma situação de risco que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados. CUIDADO também pode ser usada para alertar sobre práticas inseguras associadas com eventos que podem causar ferimentos.

Uma palavra de sinalização—PERIGO, ATENÇÃO ou CUIDADO—é usada junto com o símbolo de alerta de segurança. PERIGO identifica os riscos mais graves. Os adesivos de segurança PERIGO ou ATENÇÃO localizam-se próximos às áreas de risco específicas. Precauções gerais estão listadas nos adesivos de segurança de CUIDADO. A palavra CUIDADO também

## Emergências



TS291—UN—15APR13

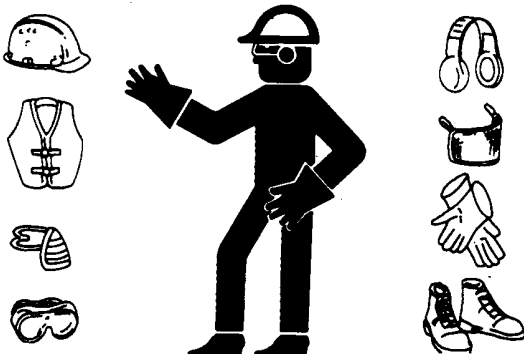
Esteja preparado para qualquer incêndio.

Mantenha um kit de primeiros socorros e o extintor de incêndio sempre à mão.

Mantenha os números de emergência dos médicos, serviço de ambulância, hospital e bombeiros próximos do seu telefone.

DX,FIRE2-54-03MAR93

## Uso de Roupas de Proteção



TS206—UN—15APR13

Use roupa e equipamentos de segurança apropriados ao trabalho.

Operar equipamentos com segurança requer plena atenção do operador. Não use rádios nem fones de ouvido enquanto estiver a operar a máquina.

DX,WEAR2-54-03MAR93

## Proteja Contra Ruídos



TS207—UN—23AUG88

Existem muitas variáveis que afetam o alcance do nível sonoro, incluindo a configuração da máquina, condição e nível de manutenção da máquina, superfície do solo, ambiente operacional, ciclos de trabalho, ruído ambiente e anexos.

A exposição ao ruído alto pode causar comprometimento ou perda de audição.

**Sempre use proteção auditiva.** Utilize dispositivos protetores auditivos apropriados, tais como protetores ou tampões de ouvido para a proteção contra ruídos excessivamente altos ou desagradáveis.

DX,NOISE-54-03OCT17

## Manusear combustível com segurança—evitar chamas



TS202—UN—23AUG88

Manuseie o combustível com cautela: ele é altamente inflamável. Não reabasteça a máquina quando estiver fumando ou perto de chamas ou fagulhas.

Sempre desligue o motor antes de reabastecer a máquina. Encha o tanque de combustível ao ar livre.

Evite incêndios mantendo a máquina livre de sujeira, graxa e detritos acumulados. Sempre limpe o combustível derramado.

Use somente um contentor de combustível apropriado para transportar líquidos inflamáveis.

Nunca abasteça o contentor de combustível sobre uma

caminhonete com caçamba revestida de plástico. Sempre coloque o contentor de combustível no chão antes de reabastecer. Encoste o bico da mangueira da bomba de combustível no contentor de combustível antes de remover a tampa do contentor. Mantenha o bico da mangueira da bomba de combustível em contato com a entrada do contentor de combustível ao abastecer.

Não armazene combustível próximo a chamas abertas, faíscas ou luzes piloto como dentro de um aquecedor de água ou outros dispositivos.

DX,FIRE1-54-12OCT11

## Manuseie o fluido de partida a frio com segurança



TS1356—UN—18MAR92

O fluido de partida é altamente inflamável.

Mantenha todas as faíscas e chamas afastadas ao manusear o fluido. Mantenha o fluido de partida a frio longe das baterias e dos cabos.

Para evitar a descarga accidental, ao guardar a lata pressurizada, mantenha o tampão no recipiente e guarde-o em um local fresco e protegido.

Não incinere ou perfure um recipiente com fluido de partida a frio.

Não use fluido de partida em um motor equipado com velas de pré-aquecimento ou aquecedor da admissão de ar.

DX,FIRE3-54-14MAR14

## Prevenção contra incêndios

Para reduzir o risco de incêndios, seu trator deve ser regularmente inspecionado e limpo.

- Pássaros e outros animais podem fazer ninhos ou depositar outros materiais inflamáveis no compartimento motor ou no sistema de escape. O trator deve ser inspecionado e limpo antes do primeiro uso de cada dia.
- Durante a operação normal, pode ocorrer um acúmulo de restos de lavoura, grama e outros

detritos. Isto vale especialmente ao operar em condições extremamente secas ou condições em que detritos e poeiras de restos de lavoura suspensos estejam presentes. Qualquer acúmulo desse tipo deve ser removido para assegurar o devido funcionamento da máquina e para reduzir o risco de incêndio. O trator deve ser inspecionado e limpo periodicamente durante todo o dia.

- A limpeza regular e completa do trator, combinada com outros procedimentos rotineiros de manutenção listados no manual do operador, reduz significativamente o risco de incêndios e a possibilidade de paralisações onerosas.
- Não armazene combustível próximo a chamas abertas, faíscas ou luzes piloto como dentro de um aquecedor de água ou outros dispositivos.
- Verifique frequentemente as linhas, tanque, tampa e conexões para combustível quanto a danos, trincas ou vazamentos. Substitua se necessário.

Siga todos os procedimentos operacionais e de segurança prescritos na máquina e no manual do operador. Durante a operação e a limpeza, tenha cuidado com componentes quentes do motor e do escape. Antes de efetuar qualquer inspeção ou limpeza, sempre DESLIGUE o motor, coloque a transmissão em ESTACIONAMENTO ou aplique o freio de estacionamento, e remova a chave. A remoção da chave impedirá que outras pessoas liguem o trator durante a inspeção e a limpeza.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION-54-12OCT11

## Em Caso de Incêndio



TS227—UN—15APR13



**CUIDADO: Evite lesões.**

Pare a máquina imediatamente ao primeiro sinal de incêndio. Um incêndio pode ser indicado pelo cheiro de fumaça ou visualização de chamas. Como o fogo aumenta e se alastra rapidamente, saia da máquina imediatamente e afaste-se com segurança do fogo. Não retorne à máquina! A segurança é a prioridade número um.

Chame os bombeiros. Um extintor de incêndio portátil pode apagar ou conter um incêndio pequeno até a chegada dos bombeiros; porém, extintores portáteis têm limitações. Sempre priorize a segurança do operador e de pessoas nas proximidades. Ao tentar apagar um incêndio, fique de costas para o vento com um caminho de fuga desobstruído para poder se afastar rapidamente se não for possível controlar o fogo.

Leia as instruções do extintor de incêndio e familiarize-se com sua localização, peças e operação antes de usá-lo se necessário. O corpo de bombeiros local ou distribuidores de equipamentos para incêndios podem oferecer treinamento e recomendações sobre extintores de incêndio.

Se o seu extintor não possuir instruções, siga essas orientações gerais:

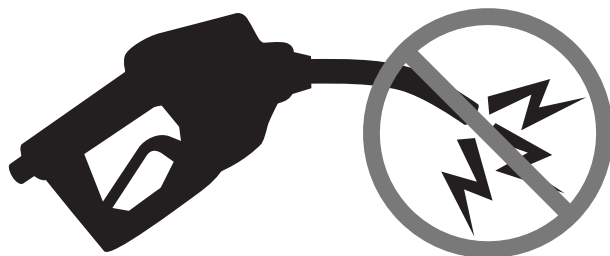
1. Puxe o pino. Segure o extintor com o bico apontando para o lado oposto a você, e libere o mecanismo de travamento.
2. Direcione para baixo. Aponte o extintor para a base do fogo.
3. Aperte a alavanca de modo lento e uniforme.
4. Mova o bico de lado a lado.

DX,FIRE4-54-22AUG13

## Evitar Risco de Eletricidade Estática ao Reabastecer



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

A remoção de enxofre e outros compostos de diesel

com teor ultra-baixo de enxofre (ULSD) reduz sua condutividade e aumenta sua capacidade de armazenar uma carga estática.

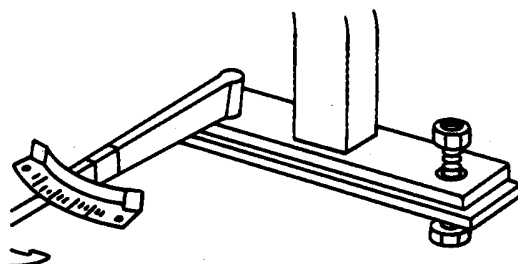
As refinarias podem ter tratado o combustível com um aditivo dissipador de estática. Porém, existem muitos fatores que podem reduzir com o tempo a eficácia do aditivo.

As cargas estáticas podem acumular-se no combustível com teor ultra baixo de enxofre ao fluir através dos sistemas de distribuição de combustível. Uma descarga de eletricidade estática quando os vapores do combustível estiverem presentes poderia resultar em incêndio ou explosão.

Portanto, é importante certificar-se de que todo o sistema usado para reabastecer a máquina (tanque de alimentação de combustível, bomba de transferência, bico, e outros) esteja devidamente aterrado e conectado. Consulte com seu fornecedor de combustível ou do sistema de combustível para certificar-se que o sistema de distribuição cumpra com as normas de abastecimento para práticas corretas de aterramento e conexão.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-54-12JUL13

## Manter EPC devidamente instalada



TS212—UN—23AUG88

Certifique-se de que todas as peças sejam reinstaladas corretamente se a EPC (Estrutura de Proteção na Capotagem) tiver sido solta ou removida por qualquer razão. Aperte os parafusos de montagem ao devido torque.

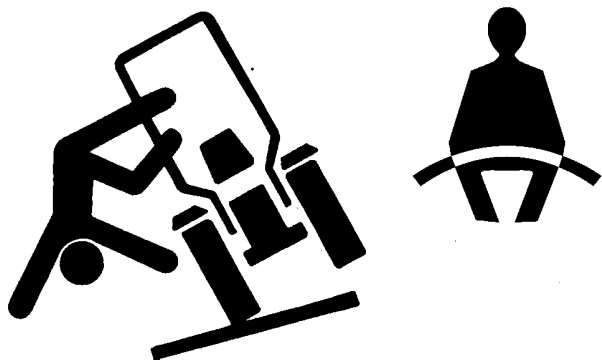
A proteção oferecida pela EPC será prejudicada se a EPC sofrer danos estruturais, se sofrer um capotagem, ou se for de algum modo alterada por solda, empenamento, perfuração ou corte. Uma EPC danificada deve ser substituída, não reutilizada.

O assento integra a zona de segurança da EPC. Substitua somente por um assento aprovado pela John Deere para seu trator.

Qualquer alteração na EPC deve ser aprovada pelo fabricante.

DX,ROPS3-54-12OCT11

## Usar Corretamente Cinto de Segurança e EPC Dobrável



TS1729—UN—24MAY13

Evite ferimentos ou morte por esmagamento durante um capotamento.

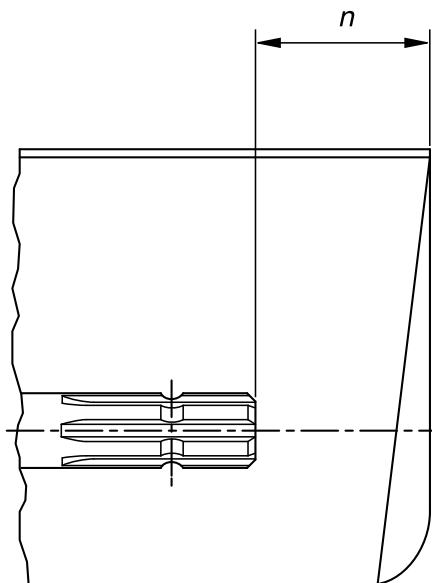
- Se esta máquina for equipada com uma Estrutura de Proteção na Capotagem (EPC) dobrável, mantenha a EPC totalmente estendida e bloqueada. USE um cinto de segurança ao operar com a EPC na posição totalmente estendida.
  - Segure a trava e passe o cinto de segurança pelo corpo.
  - Insira a trava na fivela. Ouça o clique.
  - Puxe o cinto de segurança para assegurar que o cinto está preso com firmeza.
  - Ajuste o cinto de segurança nos quadris.
- Se a máquina for operada com a EPC dobrada (p. ex., para entrar num edifício baixo), conduza com extremo cuidado. NÃO USE o cinto de segurança com a EPC dobrada.
- Erga novamente a EPC à posição vertical, totalmente estendida assim que a máquina voltar a operar em condições normais.

DX,FOLDROPS-54-22AUG13

## Manter-se Afastado de Linhas de Transmissão Rotativas



TS1644—UN—22AUG95



H96219—UN—29APR10

O emaranhamento no eixo de transmissão giratório pode causar ferimentos graves ou a morte.

Mantenha a proteção principal da TDP e as proteções da linha de transmissão sempre no lugar. Certifique-se de que as proteções rotativas girem livremente.

Use os eixos de acionamento da TDP somente com as proteções e blindagens adequadas.

Use roupas justas. Pare o motor e certifique-se de que o eixo de transmissão da TDP esteja parado antes de fazer ajustes, conexões ou limpeza do equipamento acionado pela TDP.

Não instale qualquer dispositivo adaptador entre o trator e o eixo de acionamento da TDP de implemento primário que permita que um eixo de trator de 1000 rpm acione um implemento de 540 rpm em velocidades acima de 540 rpm.

Não instale qualquer dispositivo adaptador que deixe parcialmente desprotegido o eixo rotativo do implemento, o eixo do trator ou o adaptador. A proteção principal do trator deve sobrepor-se à extremidade do eixo estriado e ao dispositivo adaptador acrescentado como descrito na tabela.

O ângulo no qual o eixo de acionamento de TDP de implemento primário pode ser inclinado pode ser reduzido dependendo do formato e tamanho da proteção principal do trator e do formato e tamanho da proteção do eixo de acionamento da TDP de implemento primário.

Não levante os implementos a altura suficiente para danificar a proteção principal do trator ou a proteção do eixo de acionamento da TDP de implemento primário. Desacople o eixo de transmissão de TDP se for necessário aumentar a altura do implemento. (Consulte Acoplar/Desacoplar Linha de Transmissão da TDP)

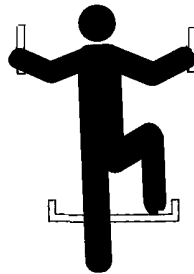
Ao usar TDP tipo 3/4, os ângulos de inclinação e giro

podem ser reduzidos dependendo do tipo de proteção principal da TDP e trilhos de acoplamento.

| Tipo de TDP | Diâmetro            | Estrias | n ± 5 mm (0.20 in.) |
|-------------|---------------------|---------|---------------------|
| 1           | 35 mm (1,378 in.)   | 6       | 85 mm (3,35 in.)    |
| 2           | 35 mm (1,378 in.)   | 21      | 85 mm (3,35 in.)    |
| 3           | 45 mm (1,772 in.)   | 20      | 100 mm (4,00 in.)   |
| 4           | 57,5 mm (2,264 in.) | 22      | 100 mm (4,00 in.)   |

DX,PTO-54-28FEB17

### Usar degraus e apoios de mão corretamente



T133468—UN—15APR13

Evitar quedas entrando e saindo de frente para a máquina. Manter sempre um contato de três pontos com os degrau, apoios de mão e corrimãos.

Tenha cuidados adicionais quando lama, neve ou umidade aumentarem o risco de escorregões. Mantenha os degraus limpos e livres de graxa e óleo. Nunca salte ao sair da máquina. Nunca entre ou saia de uma máquina em movimento.

DX,WW,MOUNT-54-12OCT11

### Leia o Manual do Operador para Unidades de Controle ISOBUS

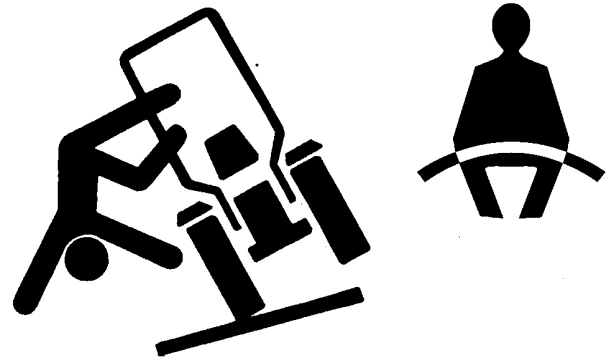
Além dos aplicativos GreenStar™, esse monitor pode ser usado como dispositivo de visualização para qualquer Unidade de Controle ISOBUS compatível com a norma ISO 11783. Isso inclui a capacidade para controlar implementos ISOBUS. Quando usado dessa forma, as informações e funções de comando disponibilizadas no monitor são fornecidas pela Unidade de Controle ISOBUS e são de responsabilidade do fabricante da Unidade de Controle ISOBUS. Algumas dessas funções podem implicar um risco para o operador ou pessoas próximas. Leia o manual do operador fornecido pelo fabricante da Unidade de Controle ISOBUS e observe todas as

mensagens de segurança no manual e na Unidade de Controle ISOBUS antes de usar.

NOTA: ISOBUS refere-se à Norma ISO 11783

DX,WW,ISOBUS-54-15JUL15

### Usar Cinto de Segurança Corretamente



TS1729—UN—24MAY13

Evite ferimentos ou morte por esmagamento durante um capotamento.

A máquina é equipada com uma Estrutura de Proteção na Capotagem (EPC). USE um cinto de segurança ao operar com uma EPC.

- Segure a trava e passe o cinto de segurança pelo corpo.
- Insira a trava na fivela. Ouça o clique.
- Puxe a trava do cinto de segurança para assegurar que o cinto está preso com firmeza.
- Ajuste o cinto de segurança nos quadris.

Se algum dos componentes do cinto, como as peças de fixação, o cinto, a fivela ou o retrator apresentarem sinais de danos, substituir o cinto de segurança inteiro.

Realizar no mínimo uma vez por ano uma inspeção do cinto de segurança e dos acessórios de montagem. Identificar sinais de peças soltas ou avarias no cinto, tal como rasgos, desfiamento, desgaste extremo ou preceço, desbotamento ou abrasão. Substituir somente por peças de reposição autorizadas para o trator. Consulte o seu concessionário John Deere.

DX,ROPS1-54-22AUG13

### Operação do Trator com Segurança

É possível reduzir o risco de acidentes seguindo estas precauções simples:

- Utilize seu trator somente para as operações para as quais foi projetado, por exemplo, empurrar, puxar, rebocar, atuar e transportar uma variedade de

equipamentos intercambiáveis projetados para conduzir o trabalho agrícola.

- Operadores devem ser fisicamente e mentalmente capazes de acessar a plataforma do operador e/ou os controles e de operar a máquina corretamente e com segurança.
- Nunca opere a máquina quando estiver distraído, cansado ou debilitado. A operação adequada da máquina requer plena atenção e consciência do operador.
- O trator não foi projetado para ser usado como veículo de lazer ou de passeio.
- Leia este manual do operador antes de operar o trator e siga as instruções de operação e segurança contidas no manual e no trator.
- Siga as instruções de operação e lastro encontradas no manual do operador para os seus implementos/ acessórios, tais como pás-carregadeiras.
- Siga as instruções no manual do operador de qualquer máquina ou reboque montado ou puxado. Não opere uma combinação trator-máquina ou trator-reboque sem seguir todas as instruções.
- Certifique-se de que não haja pessoas próximas à máquina, do equipamento acoplado e da área de trabalho antes de ligar o motor ou iniciar a operação.
- Mantenha-se afastado da articulação de três pontos e do levante hidráulico (se equipado) ao controlá-los.
- Mantenha as mãos, os pés e as roupas longe de peças acionadas por energia.

#### **Cuidados ao Dirigir**

- Nunca tente entrar ou sair de um trator em movimento.
- Realize por completo todos os treinamentos antes de operar o veículo.
- Mantenha todas as crianças e pessoal não essencial afastados dos tratores e de todo o equipamento.
- Nunca ande em um trator a menos que esteja sentado em um assento aprovado pela John Deere com um cinto de segurança.
- Mantenha todas as blindagens/proteções no lugar.
- Usar as sinalizações sonoras e visuais apropriadas quando operar em vias públicas.
- Vá para o acostamento da via antes de parar.
- Reduza a velocidade em curvas, ao aplicar freios individuais ou ao operar próximo a locais perigosos, solos irregulares e inclinações íngremes.
- A estabilidade é reduzida quando os implementos montados estão elevados.
- Acople os pedais do freio um ao outro ao trafegar em vias públicas.
- Bombeie os freios ao parar em solo escorregadio.
- Limpe regularmente os para-lamas e as saias de para-lama (abas para-lama) se instalados. Remova a sujeira antes de dirigir em vias públicas.

#### **Assento do Operador Aquecido e Ventilado**

- Um aquecedor de assento superaquecido pode causar queimaduras ou danos ao assento. Para reduzir o risco de queimaduras, tome cuidado ao usar o aquecedor do assento por longos períodos de tempo, especialmente se o operador não é possível sentir alteração na temperatura ou dor à pele. Não coloque objetos sobre o assento, como cobertores, almofadas, capas ou itens similares, que possam causar um superaquecimento do aquecedor do assento.

#### **Reboque de Cargas**

- Tome cuidado ao rebocar e frear cargas pesadas. A distância de frenagem aumenta com a velocidade e com o peso das cargas rebocadas e em declives. Cargas rebocadas com ou sem freios, que sejam pesadas demais para o trator ou que sejam rebocadas com excesso de velocidade, podem causar perda de controle.
- Considere o peso total do equipamento e da carga.
- Engate cargas rebocadas somente a acoplamentos aprovados para evitar transtornos na retaguarda.

#### **Estacionar e Sair do Trator**

- Antes de sair do trator, desligue todas as VCRs, desengate a TDP, desligue o motor, abaixe os implementos/acessórios até o solo, coloque os dispositivos de controle de implementos/acessórios na posição de neutro e acione com segurança o mecanismo de estacionamento, incluindo a lingueta de estacionamento e o freio de estacionamento. Além disso, se o trator for deixado sem supervisão, retire a chave.
- Deixar a transmissão engrenada com o motor desligado NÃO evita que o trator se movimente.
- Nunca chegue perto de TDP ou implementos durante a operação.
- Espere até cessar todo o movimento antes de efetuar manutenção na máquina.

#### **Acidentes Mais Comuns**

Operação insegura ou uso indevido do trator pode resultar em acidentes. Fique atento aos riscos da operação do trator.

Os acidentes mais comuns envolvendo tratores são:

- Capotamento do trator
- Colisões com outros veículos motorizados
- Procedimentos de partida inadequados
- Emaranhamento nos eixos da TDP
- Cair do trator
- Esmagamento e entalamento durante o engate



## Evitar atropelamentos ao dar ré



PC10857XW—UN—15APR13

Antes de mover a máquina, certifique-se de que não haja pessoas no caminho da máquina. Vire-se e olhe diretamente para melhor visibilidade. Ao dar ré, use uma pessoa para sinalizar quando a visão estiver obstruída ou o espaço livre for muito limitado.

Não confie em uma câmera para determinar se há pessoas ou obstáculos atrás da máquina. O sistema pode ser limitado por muitos fatores, incluindo práticas de manutenção, condições ambientais e alcance operacional.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-54-30AUG10

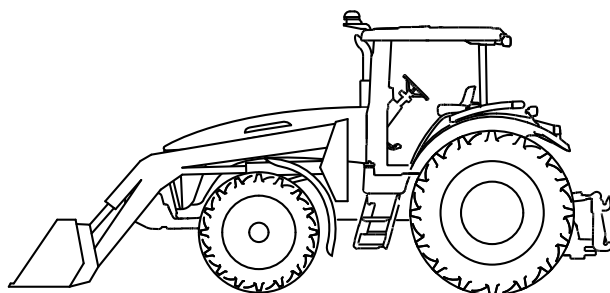
## Uso limitado em operações florestais

O uso previsto dos tratores John Deere em operações florestais limita-se às aplicações específicas do trator incluindo transporte, trabalho estacionário como aplicação de rachadores de toras, propulsão ou operação de implementos com TDP, sistemas elétricos ou hidráulicos.

Estas são aplicações onde a operação normal não implica o risco de objetos em queda ou penetrantes. Quaisquer aplicações florestais além destas - por exemplo, transporte suspenso ou carregamento - requerem a instalação de componentes específicos da aplicação, incluindo FOPS (Estrutura Protetora Contra Objetos em Queda) e/ou OPS (Estrutura Protetora da Operação). Consulte seu concessionário John Deere para os componentes especiais.

DX,WW,FORESTRY-54-12OCT11

## Operação Segura do Trator com Pá-Carregadeira



TS1692—UN—09NOV09

Ao operar uma máquina em aplicação de pá-carregadeira, reduza a velocidade conforme necessário para assegurar boa estabilidade ao trator e à pá-carregadeira.

Para evitar capotamento do trator e danos aos pneus dianteiros e ao trator, não transporte carga na sua pá-carregadeira em velocidade superior a 10 km/h (6 mph).

Para evitar danos ao trator, não use um tanque de pulverização nem uma pá-carregadeira se o trator estiver equipado com um Eixo Dianteiro de 3 Metros.

Nunca permita que alguém caminhe ou trabalhe sob uma pá-carregadeira erguida.

Não use a pá-carregadeira como plataforma de trabalho.

Não erga nem transporte nenhuma pessoa na pá-carregadeira, na caçamba, no implemento ou no acessório.

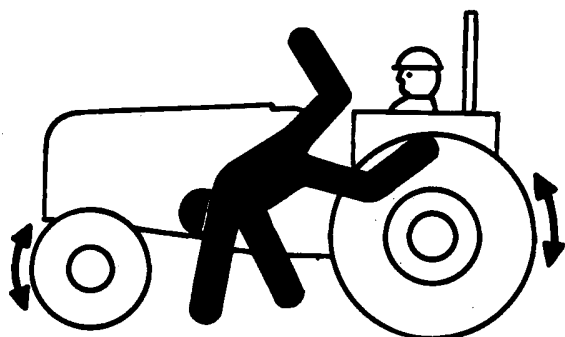
Abaixe a pá-carregadeira ao solo antes de deixar o posto do operador.

A Estrutura de Proteção na Capotagem (EPC) ou o teto da cabine, se existentes, podem não fornecer proteção suficiente contra cargas em queda sobre a posição do operador. Para prevenir cargas em queda até a posição do operador, sempre use os implementos apropriados para aplicações específicas (como garfos de fardos cilíndricos, cintas e garras de fardos cilíndricos, garfos para adubo).

Providenciar o lastro do trator de acordo com as Recomendações de Lastro na seção PREPARAR O TRATOR.

DX,WW,LOADER-54-18SEP12

## Manter Passageiros Fora da Máquina



TS290—UN—23AUG88

Permita somente o operador na máquina. Mantenha passageiros fora dela.

Passageiros na máquina estão sujeitos a ferimentos tais como serem atingidos por objetos estranhos ou serem atirados para fora da máquina. Os passageiros também obstruem a visão do operador, resultando em uma operação insegura da máquina.

DX,RIDER-54-03MAR93

## Assento de Treinamento

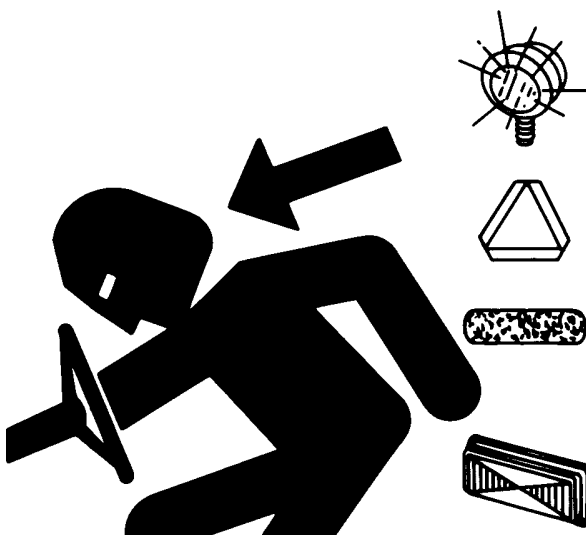


TS1730—UN—24MAY13

O assento de treinamento, se instalado, é fornecido somente para treinar operadores ou diagnosticar problemas da máquina.

DX,SEAT,NA-54-22AUG13

## Utilize Luzes e Dispositivos de Segurança



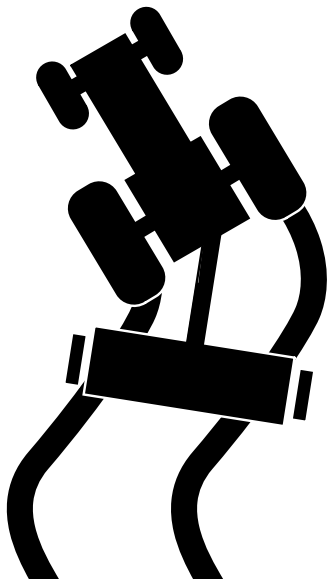
TS951—UN—12APR90

Evite colisões com outros usuários na estrada, tratores lentos com implemento ou equipamento rebocado e máquinas autopropelidas em vias públicas. Verifique frequentemente o tráfego atrás da máquina, especialmente ao fazer curvas, e não se esqueça de acionar as luzes direcionais.

Use faróis dianteiros, luzes de advertência e luzes indicadoras de direção durante o dia e a noite. Respeite a legislação local quanto a iluminação e sinalização. Mantenha a iluminação e a sinalização limpas, visíveis e em boas condições de trabalho. Substitua ou repare luzes e iluminação de sinalização danificadas ou ausentes. Um jogo de luzes de segurança para implemento está disponível em seu concessionário John Deere.

DX,FLASH-54-07JUL99

## Transportar Equipamento Rebocado em Velocidades Seguras



TS1686—UN—27SEP06

Não ultrapasse a velocidade máxima de transporte. Esta unidade de rebocamento é capaz de operar em velocidades que excedem a velocidade máxima adequada para os implementos rebocados.

Antes de transportar um implemento rebocado, verifique nas etiquetas ou no manual do operador fornecido com o implemento a velocidade máxima na qual ele pode ser transportado. Nunca transporte em velocidades que excedam a velocidade de transporte máxima permitida do implemento. Exceder a velocidade máxima de transporte do implemento poderá resultar em:

- Perda de controle sobre a combinação unidade de rebocamento/implemento
- Redução da capacidade ou incapacidade de parar na frenagem
- Avaria nos pneus do implemento
- Danos à estrutura do implemento ou aos seus componentes

Os implementos deverão estar equipados com freios se o peso máximo com carga total exceder 1500 kg (3307 lbs) e for maior que uma vez e meia o peso da unidade de rebocamento.

**Exemplo: O peso do implemento é de 1600 kg (3527 lbs) e o peso da unidade de rebocamento é de 1600 kg (3527 lbs); neste exemplo, o implemento não precisa ter freios.**

**Implementos sem freios:** Não transporte em velocidades que excedam 32 km/h (20 mph).

**Implementos com freios:**

- Se o fabricante não especificar a velocidade máxima

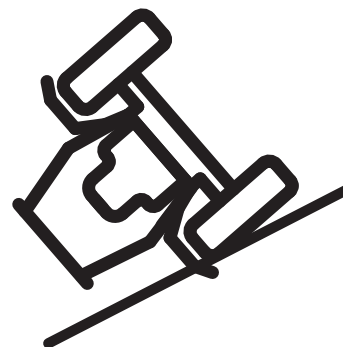
de transporte, não reboque a velocidades maiores que 40 km/h (25 mph).

- Ao transportar em velocidade de até 40 km/h (25 mph), o implemento totalmente carregado deve pesar menos de 4,5 vezes o peso da unidade de rebocamento.
- Ao transportar em velocidades entre 40—50 km/h (25—31 mph), o implemento totalmente carregado deve pesar menos de 3,0 vezes o peso da unidade de rebocamento.

Ao puxar um reboque, familiarize-se com as características de frenagem e assegure a compatibilidade da combinação trator/reboque em relação à taxa de desaceleração.

DX,TOW1-54-28FEB17

## Atenção ao Trafegar em Inclinações, Terrenos Desnivelados e Terrenos Acidentados



RXA0103437—UN—01JUL09

Evite buracos, valas e outras obstruções que possam causar tombamento do trator, principalmente nas inclinações. Evite curvas fechadas ao subir em encostas.

Dirigir para a frente saindo de uma vala, atolamento ou em uma inclinação íngreme pode fazer o trator tombar para trás. Em tais situações, tente sair em ré se possível.

O perigo de capotamento aumenta consideravelmente com ajuste da bitola estreita em alta velocidade.

Não estão listadas todas as condições que podem causar o capotamento de um trator. Esteja alerta para qualquer situação que possa comprometer a estabilidade.

Terrenos inclinados são a principal causa de perda de controle e acidentes com tombamento, que podem resultar em lesões graves ou morte. A operação em terrenos inclinados requer cuidados adicionais.

Terrenos desnivelados ou acidentados podem causar perda de controle e capotamento, resultando em

ferimentos ou morte. Operação em terreno desnivelado ou acidentado requer cuidado extra.

Nunca dirija próximo à beira de um barranco, precipício, vala, aterro íngreme ou corpo d'água. A máquina pode tombar repentinamente se uma roda passar pela borda ou se o terreno ceder.

Conduza em baixa velocidade de deslocamento para evitar uma parada ou mudança de marcha sobre um terreno inclinado.

Evite arrancar, parar ou manobrar em uma inclinação. Se os pneus perderem tração, desengate a TDP e prossiga lentamente, em linha reta até descer a encosta.

Sempre movimente a máquina lenta e gradualmente em terrenos inclinados. Não faça mudanças bruscas de velocidade ou direção, isso poderá causar capotamento da máquina.

DX,WW,SLOPE-54-28FEB17

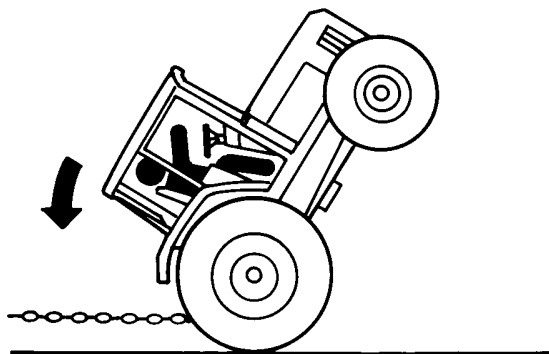
de trás das rodas traseiras. Calçe as rodas com tábuas para formar uma base sólida e tente dar marcha a ré lentamente. Quando necessário, retire a lama da frente de todas as rodas e mova o trator lentamente para a frente.

Quando necessário reboque um outro veículo usando uma corrente longa ou uma barra de tração (não é recomendável utilizar cabos). Verifique se a corrente não apresenta falhas. Garanta que todas as peças do equipamento de reboque sejam de tamanho e capacidade adequadas para a carga em questão.

Prender sempre pela barra de tração da unidade de reboque. Não amarre em pontos diferentes dos citados. Antes de mover o trator, retire as pessoas da área. Acelere lentamente para tracionar o equipamento de reboque: uma aceleração rápida pode provocar o desengate do equipamento de reboque, causando uma queda ou uma retração perigosa.

DX,MIREd-54-07JUL99

## Remoção de um Trator Atolado



TS1645—UN—15SEP95

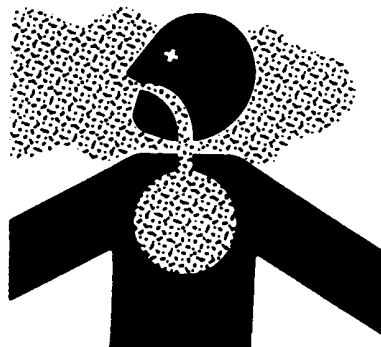


TS263—UN—23AUG88

Tentar liberar um trator atolado pode envolver fatores de segurança tais como: derrapagem do trator atolado para trás, capotagem do trator rebocado, falha ou retração da corrente ou da barra de tração (não é recomendável utilizar cabos).

Se o trator estiver atolado na lama, é necessário colocar calços nas rodas. Solte eventuais equipamentos/implementos rebocados. Retire a lama

## Evite Contato com Produtos Químicos Agrícolas



TS220—UN—15APR13



TS272—UN—23AUG88

Essa cabine fechada não protege contra a inalação de vapores, aerossóis ou poeira. Se as instruções de uso do pesticida exigirem proteção respiratória, use uma máscara apropriada dentro da cabine.

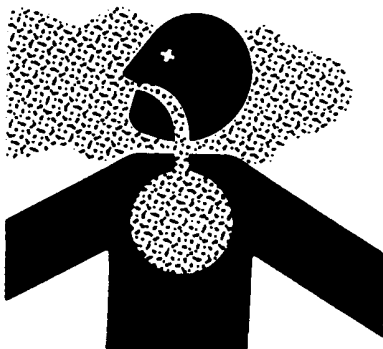
Antes de sair da cabine, use o equipamento de proteção pessoal que seja recomendado pelas instruções de uso do pesticida. Antes de voltar à

cabine, remova o equipamento de proteção e guarde-o fora da cabine em uma caixa fechada ou em qualquer outro tipo de embalagem vedada ou dentro da cabine, em uma embalagem resistente ao pesticida, tal como um saco plástico.

Limpe os seus sapatos ou botas para remover terra ou outras partículas contaminadas antes de entrar na cabine.

DX,CABS-54-25MAR09

## Manuseio de Produtos Químicos Agrícolas com Segurança



TS220—UN—15APR13



A34471

A34471—UN—11OCT88

Produtos químicos usados em aplicações agrícolas como fungicidas, herbicidas, inseticidas, pesticidas, rodenticidas e fertilizantes podem ser prejudiciais à sua saúde ou ao meio-ambiente se não forem utilizados com cuidado.

Siga sempre todas as instruções das etiquetas para usar os produtos químicos agrícolas de maneira eficaz, segura e legal.

Para reduzir o risco de exposição e ferimentos:

- Use equipamentos de proteção individual adequados conforme recomendação do fabricante. Na falta de instruções do fabricante, siga estas diretrizes:
  - Produtos químicos com etiqueta '**Perigo**': Muito tóxico. Geralmente exigem o uso de óculos de

proteção, máscara respiratória, luvas e proteção para a pele.

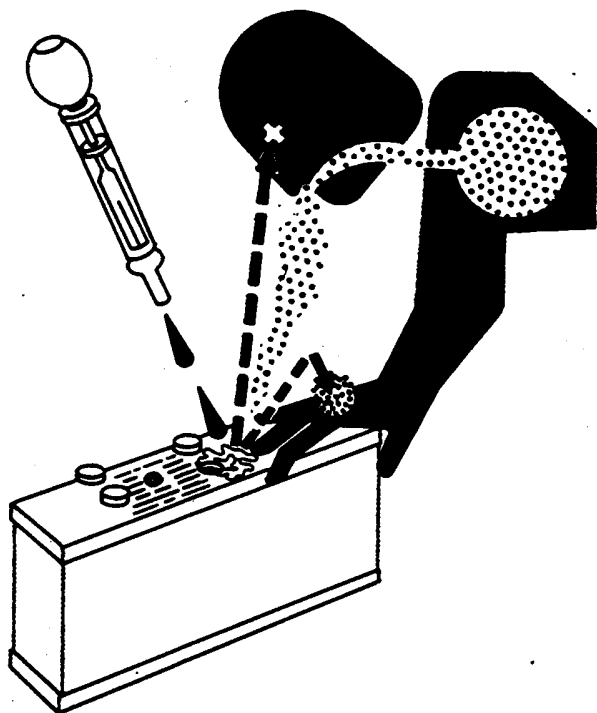
- Produtos químicos com etiqueta '**Atenção**': Toxicidade intermediária. Geralmente exigem o uso de óculos de proteção, luvas e proteção para a pele.
- Produtos químicos com etiqueta '**Cuidado**': Pouco tóxico. Geralmente requerem o uso de luvas e proteção para a pele.
- Evite inalar vapores, aerossóis ou poeira.
- Tenha sempre sabão, água e toalha disponíveis ao trabalhar com produtos químicos. Se o produto químico entrar em contato com a pele, mãos ou face, lave imediatamente com água e sabão. Se o produto químico atingir os olhos, lave imediatamente com água.
- Lave as mãos e o rosto após usar produtos químicos e antes de comer, beber, fumar ou urinar.
- Não fume nem coma durante a aplicação de produtos químicos.
- Após o manuseio de produtos químicos, sempre tome um banho e troque suas roupas. Lave as roupas antes de vesti-las novamente.
- Procure imediatamente atendimento médico caso tenha sintomas de doença durante ou logo após o uso de produtos químicos.
- Mantenha os produtos químicos em seus recipientes originais. Não transfira os produtos químicos para recipientes sem identificação nem para recipientes usados para alimentos e bebidas.
- Armazene produtos químicos em uma área segura e trancada longe de alimentos para gado ou pessoas. Mantenha afastado de crianças.
- Sempre descarte os recipientes da maneira adequada. Lave três vezes os recipientes vazios e perfure ou esmague-os e descarte-os da maneira correta.

DX,WW,CHEM01-54-25MAR09

## Manusear baterias com segurança



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

O gás da bateria pode explodir. Mantenha faíscas e chamas longe das baterias. Utilize uma lanterna para verificar o nível do eletrólito da bateria.

Nunca verifique a carga da bateria ligando os polos com um objeto de metal. Use um voltímetro ou um densímetro.

Retire sempre a braçadeira do terminal de terra (—) da bateria primeiro e recoloque-o por último.

Ácido sulfúrico em eletrólito de bateria é suficientemente concentrado para queimar a pele, corroer roupas e causar cegueira se for salpicado para os olhos.

#### Para evitar perigos:

- Abastecer baterias em áreas bem ventiladas
- Usar proteção para os olhos e luvas de borracha
- Evitar o uso de ar comprimido para limpar baterias
- Evitar inalar os gases quando adicionar eletrólito à bateria
- Evitar derramar ou entornar o eletrólito
- Utilizar o procedimento correto para carregar e para bateria auxiliar.

#### Em caso de derramar ácido sobre a pele ou os olhos:

1. Lavar a pele com água.
2. Aplicar bicarbonato de sódio ou cal na área atingida para neutralizar os ácidos.

3. Lavar os olhos com água corrente durante 15—30 minutos. Procurar assistência médica imediatamente.

#### Em caso de ingestão do ácido:

1. Não induzir vômito.
2. Beber grandes quantidades de água ou leite, mas não mais do que 2 l (2 qt).
3. Procurar assistência médica imediatamente.

**ALERTA:** Placas e terminais de baterias e acessórios relacionados contêm chumbo e compostos de chumbo, elementos químicos reconhecidos pelo estado da Califórnia como causa para câncer e problemas reprodutivos. **Lave as mãos após o manuseio.**

DX,WW,BATTERIES-54-02DEC10

#### Evite Aquecer Áreas Próximas às Linhas de Fluido Pressurizado



TS953—UN—15MAY90

A pulverização inflamável pode ser gerada pelo aquecimento próximo às linhas de fluido pressurizado, resultando em queimaduras graves para você e outras pessoas. Não aqueça por soldagem elétrica ou autógena ou com maçarico próximo a linhas de fluido pressurizado ou outros materiais inflamáveis. As linhas pressurizadas podem explodir acidentalmente quando o calor se estender para além da área próxima da chama.

DX,TORCH-54-10DEC04

## Remova a Tinta Antes de Soldar ou Aquecer



TS220—UN—15APR13

Evite gases e pó potencialmente tóxicos.

Gases perigosos podem ser gerados quando a tinta é aquecida por solda ou maçarico.

Remova a tinta antes de aquecer:

- Remova a tinta no mínimo a 100 mm (4 in.) da área a ser afetada pelo aquecimento. Se não for possível remova a tinta, utilize um protetor respiratório aprovado antes de aquecer ou soldar.
- Se for lixar ou raspar a tinta, evite respirar o pó. Use um respirador aprovado.
- Se usar solvente ou removedor de tinta, retire o removedor com água e sabão antes de soldar. Retire da área os vasilhames de solvente ou de removedor de tinta e outros materiais inflamáveis. Permita que os gases se dispersem por pelo menos 15 minutos antes de soldar ou aquecer.

Não use solvente clorado em áreas onde serão feitas soldas.

Faça todo o trabalho de solda em uma área bem ventilada para dispersar os gases tóxicos e o pó.

Jogue fora a tinta e o solvente adequadamente.

DX,PAINT-54-24JUL02

## Manusear suportes e componentes eletrônicos com segurança



TS249—UN—23AUG88

Quedas durante instalação ou remoção de componentes eletrônicos montados no equipamento podem causar graves ferimentos. Use uma escada ou plataforma para alcançar facilmente cada local de montagem. Use apoios seguros e resistentes para as mãos e os pés. Não instale nem remova componentes molhados ou congelados.

Ao instalar ou fazer manutenção de uma estação base RTK em uma torre ou outra estrutura alta, use um elevador aprovado.

Ao instalar ou fazer manutenção em um mastro de antena de GPS usada num implemento, use técnicas de elevação apropriadas e o devido equipamento de proteção pessoal. O mastro é pesado e pode ser difícil de manusear. Serão necessárias duas pessoas quando os locais de montagem não forem acessíveis do solo ou de uma plataforma de manutenção.

DX,WW,RECEIVER-54-24AUG10

## Prática da Manutenção Segura

apoios para os pés e para as mãos que sejam robustos e seguros.

DX,SERV-54-28FEB17



TS218—UN—23AUG88

Estude o procedimento de manutenção antes de efetuar o trabalho. Mantenha a área limpa e seca.

Nunca lubrifique nem faça manutenção ou ajustes em uma máquina em movimento. Mantenha as mãos, os pés e as roupas longe de peças movidas por energia. Desative toda a energia e opere os controles para aliviar a pressão. Abaixar o equipamento até o solo. Pare o motor. Retire a chave. Aguarde a máquina esfriar.

Apoie seguramente quaisquer elementos da máquina que devam ser erguidos para o trabalho de manutenção.

Mantenha todas as peças em boas condições e corretamente instaladas. Corrija imediatamente qualquer dano. Substitua peças desgastadas ou quebradas. Remova depósitos de graxa, óleo ou detritos.

Em equipamentos autopropelidos, desconecte o cabo terra (-) da bateria antes de executar qualquer solda na máquina ou ajustes no sistema elétrico.

Em implementos rebocados, desconecte os chicotes elétricos do trator antes de fazer a manutenção em componentes do sistema elétrico ou soldagem na máquina.

Quedas durante limpeza ou trabalho em locais altos podem causar ferimentos graves. Use uma escada ou plataforma para atingir facilmente cada local. Use

## Evitar contato com escape quente



RG17488—UN—21AUG09

Fazer manutenção na máquina ou acessórios com o motor funcionando pode resultar em graves lesões. Evite exposição e o contato da pele com os gases e componentes quentes do escape.

As peças e os fluxos de gases se aquecem muito durante a operação. Os gases e componentes do escape atingem temperaturas altas o suficiente para queimar pessoas, inflamar ou derreter materiais comuns.

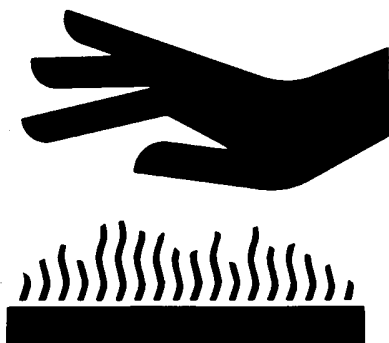
DX,EXHAUST-54-20AUG09

## Limpar filtros de escape com segurança

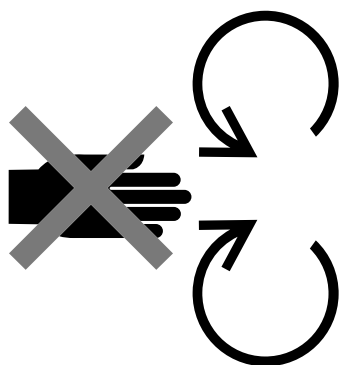


TS227—UN—15APR13





TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09



TS1695—UN—07DEC09

Durante as operações de limpeza dos filtros de escape, o motor poderá funcionar em marcha lenta elevada e altas temperaturas por um longo período. Os gases de escape e os componentes dos filtros de escape atingem temperaturas altas o suficiente para queimar pessoas, inflamar ou derreter materiais comuns.

Mantenha a máquina afastada de pessoas, animais ou estruturas que possam ser suscetíveis a perigos ou danos por componentes ou gases de escape. Evite o perigo de fogo ou explosão causados por materiais inflamáveis e vapores perto do escape. Mantenha a saída do escape afastada de pessoas ou de qualquer coisa que possa derreter, queimar ou explodir.

Controle atentamente a máquina e a área em volta quanto a detritos quentes durante e após a limpeza do filtro.

Adicionar combustível enquanto um motor está funcionando cria risco de incêndio ou explosão. Sempre

desligue o motor antes de reabastecer a máquina e limpe qualquer combustível derramado.

Sempre certifique-se de que motor está desligado antes de transportar a máquina em um caminhão ou reboque.

O contato com componentes do escape enquanto ainda estão quentes pode causar sérios ferimentos.

Evite contato com estes componentes até que esfriem devidamente.

Se o procedimento de manutenção exige que o motor esteja ligado:

- Somente ative as peças de acionamento mecânico necessárias para o procedimento de manutenção
- Assegure-se de que não haja outras pessoas próximas do posto do operador e da máquina

Mantenha as mãos, pés e vestimentas longe de peças de acionamento mecânico.

Sempre desative o movimento (neutro), aplique o freio ou mecanismo de estacionamento e desconecte a energia para os acessórios ou ferramentas antes de deixar o posto do operador.

Desligue o motor e retire a chave antes de se afastar da máquina.

DX,EXHAUST,FILTER-54-12JAN11

## Trabalhe em Área Ventilada



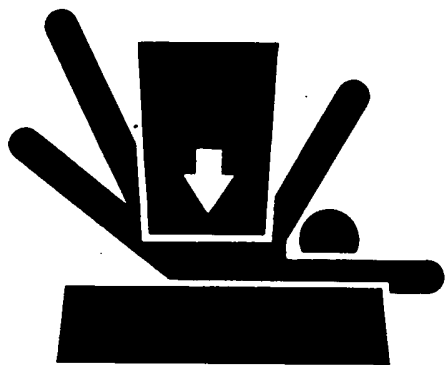
TS220—UN—15APR13

O gás de escape do motor pode causar doenças ou até mesmo a morte. Na necessidade de ligar um motor em uma área fechada, remova o gás da área com uma extensão do tubo de escape.

Se você não tiver uma extensão do tubo de escape, abra as portas para a circulação do ar.

DX,AIR-54-17FEB99

## Apoie a Máquina Apropriadamente



TS229—UN—23AUG88

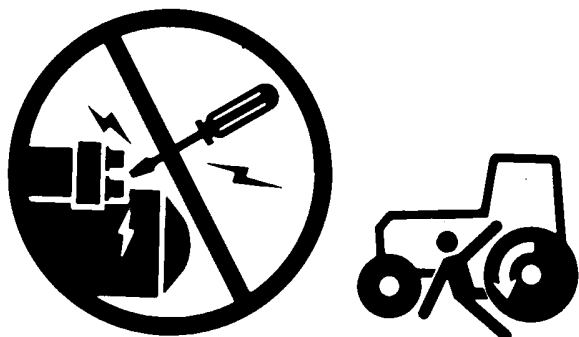
Baixe sempre os implementos ao solo antes de trabalhar na máquina. Ao trabalhar numa máquina ou acessório suspenso, apoie a máquina ou o acessório com segurança. Se deixados em uma posição levantada, os implementos sustentados hidraulicamente poderão baixar ou ter vazamento interno e baixar.

Não apóie a máquina sobre blocos de cimento, tijolos ocas ou escoras que possam desmoronar sob uma carga contínua. Não trabalhe sob uma máquina que esteja apoiada apenas por um macaco. Observe sempre as instruções de manuseio dadas neste manual.

Quando implementos ou acessórios são utilizados em uma máquina, siga sempre as precauções de segurança listadas no manual do operador do implemento.

DX,LOWER-54-24FEB00

## Prevenção de Partida Imprevista da Máquina



TS177—UN—11JAN89

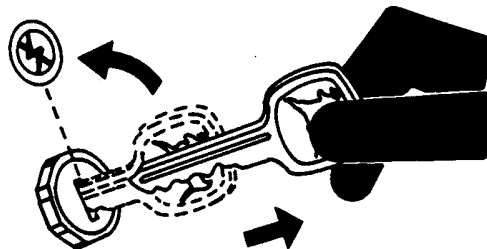
Evite possíveis ferimentos ou morte devido uma partida imprevista da máquina.

Não dê partida no motor fazendo conexão em ponte dos terminais do motor de arranque. O motor dará partida engrenado se os circuitos normais de segurança forem desviados.

NUNCA dê partida no motor estando fora do trator. Dê partida no motor somente estando no assento do operador, com a transmissão em ponto morto ou em posição de estacionamento.

DX,BYPAS1-54-29SEP88

## Estacionamento Seguro da Máquina



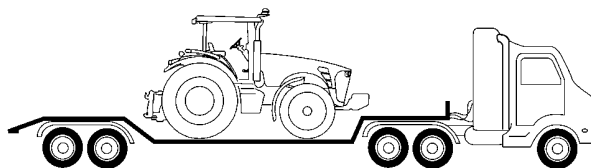
TS230—UN—24MAY89

Antes de trabalhar na máquina:

- Abaixe todo o equipamento até o solo.
- Desligue o motor e remova a chave.
- Desconecte o cabo terra da bateria.
- Pendure um aviso "NÃO OPERE" na estação do operador.

DX,PARK-54-04JUN90

## Transportar o trator com segurança



RXA0103709—UN—01JUL09

A melhor maneira de transportar um trator desativado é numa plataforma plana. Use correntes para prender o trator ao transportador. Os eixos e o chassi do trator são adequados como pontos de fixação.

Antes de transportar o trator em um caminhão ou um vagão com plataforma plana, garantir que o capô do motor esteja fixado com firmeza e que as portas, a abertura do teto (se equipado) e as janelas estejam corretamente fechadas.

Nunca rebocar o trator em velocidade superior a 10 km/

h (6 mph). Um operador deverá dirigir e frear o trator rebocado.

DX,WW,TRANSPORT-54-19AUG09

## Fazer manutenção do sistema de arrefecimento com segurança



TS281—UN—15APR13

A liberação explosiva de fluidos do sistema de arrefecimento pressurizado pode causar queimaduras graves.

Desligue o motor. Remova a tampa de abastecimento somente quando estiver suficientemente fria para tocar com as mãos. Abra lentamente a tampa até o primeiro estágio para liberar a pressão antes de remover a tampa completamente.

DX,WW,COOLING-54-19AUG09

## Segurança na Manutenção dos Sistemas de Acumuladores



TS281—UN—15APR13

O fluido ou gás libertado dos sistemas de acumuladores pressurizados, utilizados em sistemas de ar condicionado, hidráulicos e de freios a ar pode causar ferimentos graves. O calor extremo pode fazer com que o acumulador arrebente e as linhas pressurizadas podem ser acidentalmente cortadas. Não solde nem use uma tocha perto de um acumulador pressurizado ou de uma linha pressurizada.

Alivie a pressão do sistema pressurizado antes de retirar o acumulador.

Alivie a pressão do sistema hidráulico antes de retirar o acumulador. Nunca tente aliviar o sistema hidráulico ou a pressão do acumulador soltando um acessório.

Os acumuladores não podem ser consertados.

DX,WW,ACCL2-54-22AUG03

## Fazer a Manutenção dos Pneus com Segurança



RXA0103438—UN—11JUN09

A separação explosiva do pneu e das peças do aro pode causar acidentes pessoais graves ou morte.

Não tente montar um pneu, a menos que tenha o equipamento e experiência necessários para executar o trabalho com segurança.

Mantenha sempre a pressão correta nos pneus. Não encha os pneus acima da pressão recomendada. Nunca solde nem aqueça um conjunto de roda e pneu. O calor pode causar um aumento na pressão do ar, resultando em explosão do pneu. A solda pode enfraquecer estruturalmente ou deformar a roda.

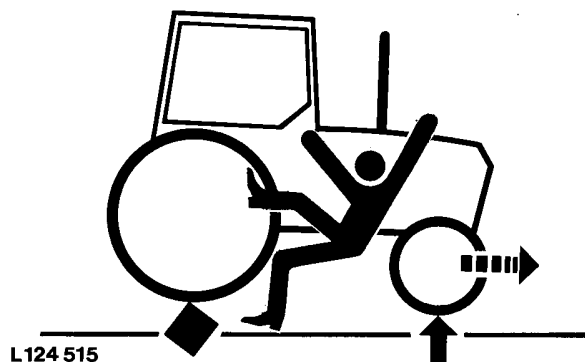
Ao encher pneus, use um mandril com presilha e uma mangueira longa o suficiente para permitir ficar de lado, e NÃO em frente ou sobre o conjunto do pneu. Use uma grade de segurança, se disponível.

Verifique as rodas quanto a baixa pressão, cortes, bolhas, aros danificados ou parafusos e porcas faltando.

Rodas e pneus são pesados. Ao manusear rodas e pneus, use um dispositivo de elevação seguro ou providencie um auxiliar para ajudar a levantar, instalar ou remover.

DX,WW,RIMS-54-28FEB17

## Fazer manutenção do trator com tração dianteira com segurança

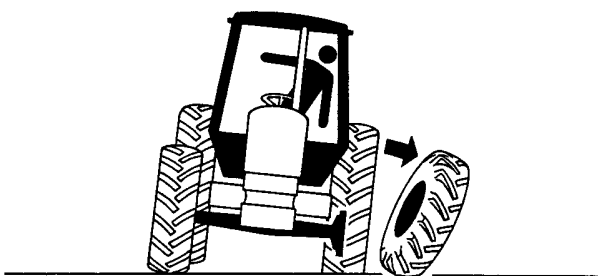


L124515—UN—06AUG94

Ao fazer manutenção de um trator com tração dianteira, com as rodas traseiras levantadas do solo, e rodando por ação do motor, sempre apoiar as rodas da frente de modo semelhante. Um corte de energia elétrica ou de pressão do sistema de transmissão/hidráulico engatará as rodas da frente, puxando as rodas traseiras para fora do suporte se as rodas da frente não estiverem levantadas. Nestas condições, as rodas da frente podem engatar, mesmo se o interruptor estiver na posição de desligado.

DX,WW,MFWD-54-19AUG09

## Apertar porcas e parafusos de fixação das rodas



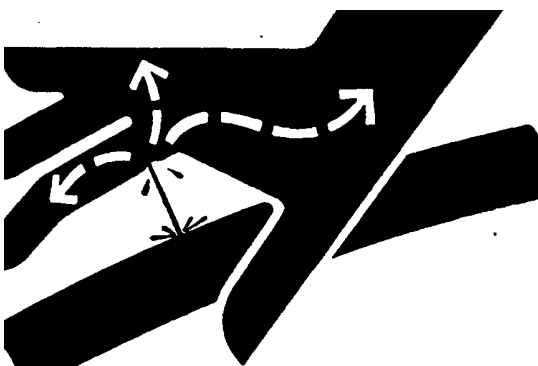
L124 516

L124516—UN—03JAN95

Aperte os parafusos de fixação das rodas nos intervalos especificados nas seções "Período de amaciamento" e "Manutenção".

DX,WW,WHEEL-54-12OCT11

## Evite Fluidos Sob Alta Pressão



X9811—UN—23AUG88

Inspecione as mangueiras hidráulicas periodicamente – pelo menos uma vez por ano – para ver se há vazamentos, dobras, cortes, trincas, abrasão, bolhas, corrosão, trançado exposto ou qualquer outro sinal de desgaste ou dano.

Substitua imediatamente conjuntos de mangueira desgastados ou danificados, por peças de reposição aprovadas John Deere.

Fluidos que escapam sob alta pressão podem penetrar na pele e causar ferimentos graves.

Evite este risco aliviando a pressão antes de desconectar uma linha hidráulica ou outras linhas. Aperte todas as conexões antes de aplicar pressão.

Procure por vazamentos com um pedaço de cartão. Proteja as mãos e o corpo de fluidos sob alta pressão.

Em caso de acidente, consulte um médico imediatamente. Qualquer fluido injetado na pele deve ser retirado cirurgicamente dentro de algumas horas ou poderá resultar em gangrena. Os médicos com pouca experiência nesse tipo de ferimento devem procurar uma fonte adequada de conhecimentos médicos nessa área. Essas informações encontram-se disponíveis em inglês no Departamento Médico da Deere & Company em Moline, Illinois, EUA, pelos telefones 1-800-822-8262 ou +1 309-748-5636.

DX,FLUID-54-12OCT11

## Evitar Abrir o Sistema de Injeção de Combustível de Alta Pressão



TS1343—UN—18MAR92

O fluido a alta pressão que ficar retido nas linhas de combustível pode causar ferimentos graves. Em motores com sistema de combustível de High Pressure Common Rail (HPCR) (Coletor de Alta Pressão), não desligue nem tente efetuar consertos nas linhas de combustível, nos sensores ou em outros componentes situados entre a bomba de combustível de alta pressão e os bocais.

Só os técnicos familiarizados com este tipo de sistema podem efetuar consertos. (Consulte a sua concessionária John Deere quanto a consertos).

DX,WW,HPCR1-54-07JAN03

## Armazenamento de Acessórios com Segurança



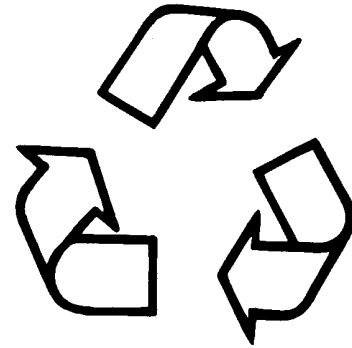
TS219—UN—23AUG88

Acessórios armazenados como rodados duplos, rodas gaiolas e carregadeiras podem cair e causar graves ferimentos ou a morte.

Armazene acessórios e implementos com segurança para evitar quedas. Mantenha outras pessoas e crianças longe da área de armazenamento.

DX,STORE-54-03MAR93

## Descomissionamento — Reciclagem e Eliminação Apropriadas de Fluidos e Componentes



TS1133—UN—15APR13

Medidas de gestão ambiental e de segurança devem ser levadas em consideração ao descomissionar uma máquina e/ou componente. Essas medidas incluem o seguinte:

- Usar ferramentas e equipamentos de proteção individual apropriados como roupas, luvas, óculos ou protetores de rosto durante a remoção ou manejo de objetos e materiais.
- Seguir as instruções para componentes específicos.
- Liberar a energia acumulada abaixando elementos suspensos da máquina, relaxando molas, desconectando a bateria ou outras fontes elétricas, e aliviando a pressão em componentes hidráulicos, acumuladores e outros sistemas similares.
- Minimizar a exposição a componentes que possam conter resíduos de produtos químicos agrícolas, como fertilizantes e pesticidas. Manusear e eliminar esses componentes de maneira adequada.
- Drenar cuidadosamente motores, tanques de combustível, cilindros hidráulicos, reservatórios e linhas antes de reciclar os componentes. Usar recipientes à prova de vazamento ao drenar os fluidos. Não usar recipientes de comida ou bebida.
- Não derramar fluidos residuais no solo, na rede de esgoto ou em qualquer fonte de água.
- Observar todas as normas, regulamentos ou leis locais, estaduais e nacionais que regem o manuseio ou eliminação de fluidos residuais (por exemplo: óleo, combustível, líquido de arrefecimento, fluido de freio); filtros, baterias; outras substâncias ou peças. A queima de componentes ou fluidos inflamáveis em incineradores que não sejam especialmente projetados pode ser proibida por lei e pode resultar em exposição a cinzas ou vapores nocivos.
- Fazer a manutenção e a eliminação de sistemas de ar condicionado de maneira adequada. As normas oficiais podem exigir um centro de serviços certificado para o recolhimento e reciclagem de refrigerantes de ar condicionado que possam causar danos à atmosfera se forem liberados.
- Avaliar opções de reciclagem para pneus, metal,

plástico, vidro, borracha e componentes eletrônicos passíveis de reciclagem completa ou parcial.

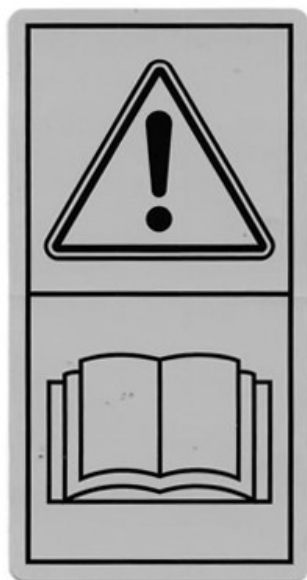
- Entrar em contato com seu centro de reciclagem ou órgão ambiental local, ou com seu concessionário John Deere para saber qual o meio apropriado de reciclar ou eliminar os resíduos.

---

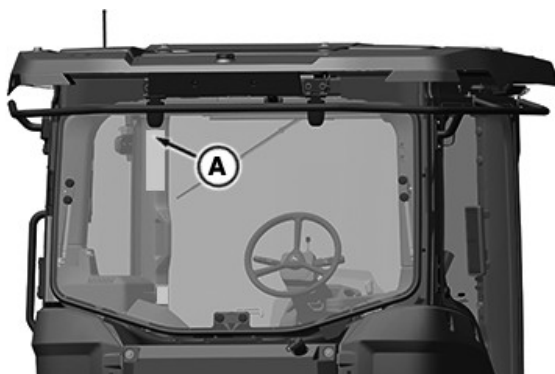
DX,DRAIN-54-01JUN15

# Adesivos de Segurança

## Manual do Operador



RXA0179015—UN—05AUG20



RXA0180320—UN—27OCT20

A—Etiqueta do Manual do Operador



### **CUIDADO: Evite o risco de ferimentos.**

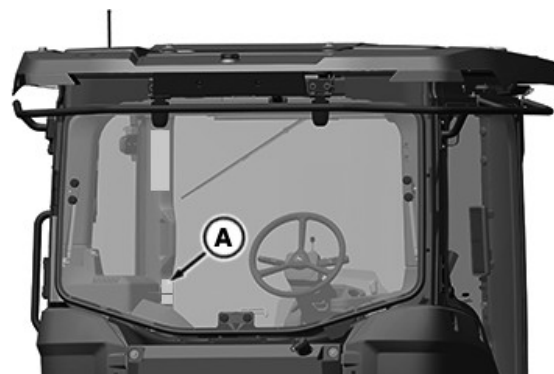
Este Manual do Operador contém informações importantes necessárias para a operação segura da máquina e uma explicação dos adesivos de segurança. Observe cuidadosamente todas as regras de segurança para evitar acidentes.

RD47322,0000375-54-27OCT20

## Cinto de Segurança



RXA0179016—UN—05AUG20



RXA0180321—UN—27OCT20

A—Adesivo do Cinto de Segurança

### **Use o Cinto de Segurança Corretamente.**



### **CUIDADO: Evite ferimentos ou morte por esmagamento durante um tombamento.**

A máquina é equipada com uma estrutura de proteção na capotagem (EPC).

**USE** um cinto de segurança ao operar com uma EPC.

- Segure o fecho e puxe o cinto de segurança ao redor do corpo.
- Insira o fecho na fivela. Ouça o clique.
- Puxe o fecho do cinto para se certificar que o cinto esteja preso seguramente.
- Ajuste o cinto de segurança no quadril.

RD47322,0000376-54-09SEP21

## Área de Articulação



RXA0179018—UN—05AUG20



RXA0139174—UN—30MAY14

A— Adesivos da Área de Articulação (Lado Esquerdo e Lado Direito)

### **⚠ CUIDADO: Evite esmagamento e pinçamento.**

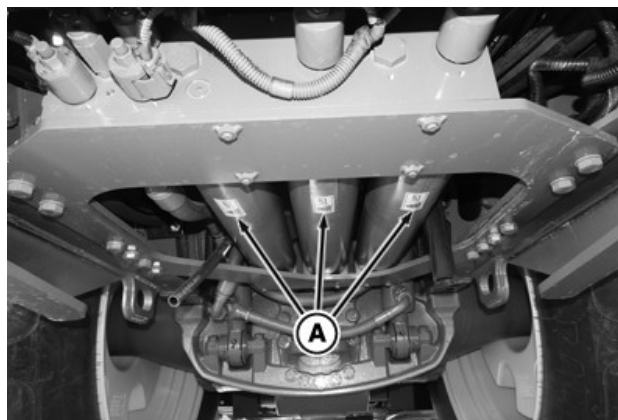
Podem ocorrer ferimentos por esmagamento na área de articulação se a máquina estiver ligada. Certifique-se de que as pessoas estejam afastadas da máquina antes de ligar o motor ou de mover o volante. Conecte as travas de direção antes de executar serviços próximos ao centro da máquina ou antes do transporte em caminhão.

RD47322,0000379-54-01AUG17

## Acumuladores da Suspensão HydraCushion™ (Se Equipados)



RXA0179011—UN—05AUG20



RXA0139260—UN—09JUN14

A— Adesivo da Suspensão HydraCushion™

### **⚠ CUIDADO: Evite esmagamento e injeção de fluido.**

A liberação de pressão pode causar movimento na máquina e provocar exposição a fluido sob pressão. Consulte o concessionário para obter instruções sobre como aliviar a pressão antes de executar a manutenção do sistema.

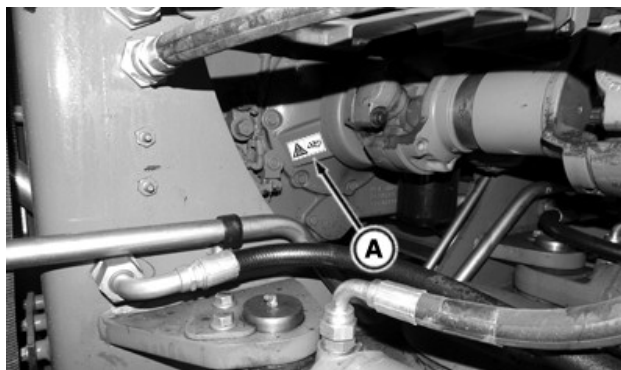
RD47322,000037A-54-01AUG17



## Freio de Estacionamento (Energia Armazenada)



RXA0179011—UN—05AUG20



RXA0139186—UN—07FEB14

A—Etiqueta do Freio de Estacionamento

**⚠ CUIDADO: Evite acidentes por conta da liberação repentina da energia armazenada.**

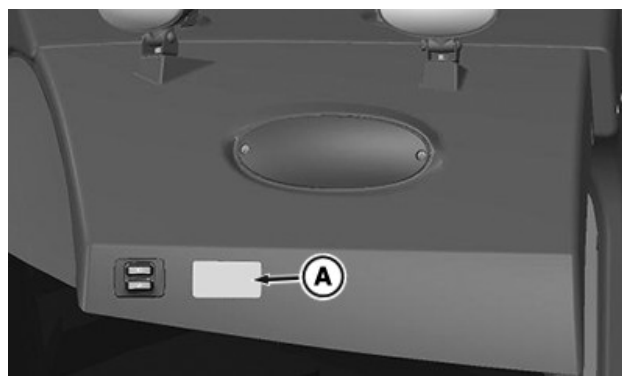
O freio de estacionamento contém uma mola sob carga. Remova os parafusos da cobertura do freio de estacionamento uniformemente.

KT81203,0000953-54-11AUG20

## Levante Traseiro (Se Equipado para China Apenas) [Ag]



RXA0179014—UN—05AUG20



RXA0180290—UN—26OCT20

A—Etiqueta Esquerda

**⚠ CUIDADO: Evite esmagamento.**

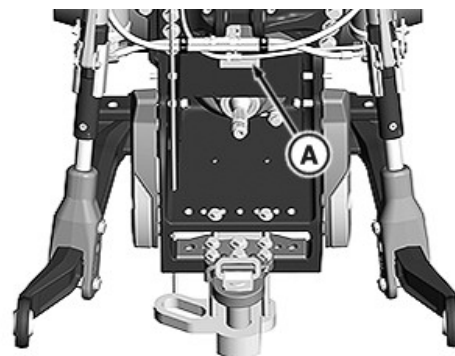
Ao acoplar ou desacoplar um implemento, há risco de esmagamento na área entre o trator e o implemento. Ao acoplar o engate, mantenha-se afastado da área onde o engate de três pontos se eleva e não permita que ninguém fique próximo.

RD47322,000037E-54-26OCT20

## TDP Traseira (Se Equipado para China Apenas) [Ag]



RXA0179012—UN—05AUG20



RXA0162409—UN—07MAR18

A— Etiqueta da TDP

**⚠ CUIDADO: Evite emaranhamento.**

Mantenha mãos, pés e roupas afastados dos

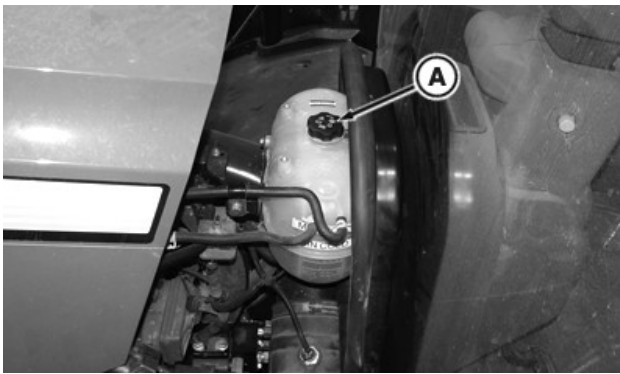
componentes giratórios. Desligue o motor e espere até a paralisação de todos os componentes. Mantenha todas as proteções no lugar.

EC82310,0000694-54-26JUL18

## Sistema de Arrefecimento do Motor (Somente Para China)



RXA0135618—UN—13NOV13



RXA0139435—UN—14FEB14

A— Tampa do Tanque de Desaeração

### CUIDADO: Evite queimaduras.

O líquido de arrefecimento está sob alta pressão. Antes de remover a tampa, espere tempo suficiente para o sistema de arrefecimento esfriar e a pressão diminuir.

Desligue o motor, abra o capô e espere até o sistema de arrefecimento esfriar. Não abra a tampa a não ser que as mangueiras do sistema de arrefecimento estejam suficientemente frias para manusear com as mãos desprotegidas. Primeiro, abra a tampa somente o suficiente para permitir a diminuição da pressão e, em seguida, abra a tampa totalmente.

RD47322,0000380-54-07AUG20

# Visão Geral do Veículo

---

## Trator das Séries 9R



*Trator das Séries 9R (Típico)*

RXA0185262—UN—30AUG21

KD34109,00001CE-54-30AUG21

# Funcionamento do Motor

## Configurações do Motor — Acesso

Acesso ao aplicativo através do visor:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Configurações da Máquina

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Aba Configurações da Máquina



Motor

RXA0175176—UN—17FEB20

3. Motor

Acessar o Aplicativo Através da Barra de Navegação:



Motor

RXA0168449—UN—30MAY19

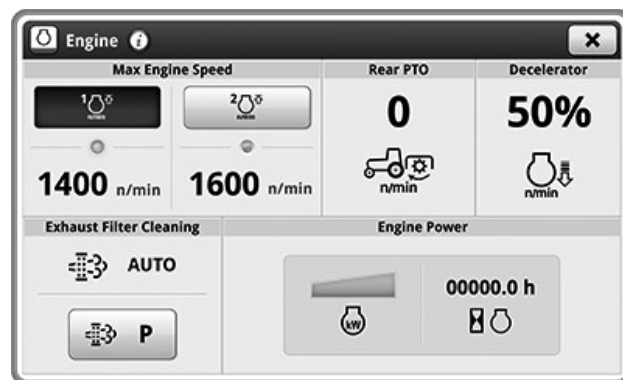
Pressione o botão do motor na barra de navegação abaixo do monitor.

KD34109,00005AC-54-20JAN21

## Configurações do Motor

O aplicativo Motor é utilizado para acessar e ajustar as configurações do motor.

**NOTA:** Alguns itens são exibidos somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.



RXA0175172—UN—13FEB20

Exemplo de Motor

Itens Acessíveis na Página Principal do Motor:



Potência do Motor

RXA0175187—UN—13FEB20

**Potência do Motor** — selecione para exibir o nível de potência atual do motor. Consulte Configurações do Motor — Potência do Motor nesta seção do Manual do Operador.

00000.0 h



Horas de Operação do Motor

RXA0175162—UN—17FEB20

**Horas de Operação do Motor** — mostra as horas de operação acumuladas pelo motor.

Itens da Rotação Máxima do Motor:



RXA0175183—UN—17FEB20

Rotação Máxima do Motor 1

**Ativar a Rotação Máxima do Motor 1** — selecione para ativar a velocidade máxima salva.

1400 n/min

RXA0175194—UN—18FEB20

Valor da Rotação Máxima do Motor 1

**Rotação Máxima do Motor 1** — selecione para ajustar a configuração de rotação máxima. Consulte Configurações do Motor — Rotação Máxima do Motor nesta seção do Manual do Operador.



RXA0175184—UN—17FEB20

Rotação Máxima do Motor 2

**Ativar a Rotação Máxima do Motor 2** — selecione para ativar a velocidade máxima salva.

**1600** n/min

RXA0175195—UN—18FEB20

Valor da Rotação Máxima do Motor 2

**Rotação Máxima do Motor 2** — selecione para ajustar a configuração de rotação máxima. Consulte Configurações do Motor — Rotação Máxima do Motor nesta seção do Manual do Operador.



RXA0175181—UN—13FEB20

Indicador

**Indicador Ativo** — ilumina em laranja quando uma Rotação Máxima do Motor é ativada.

**Indicador de Espera** — aparece em cinza quando uma Rotação Máxima do Motor é desabilitada.

**Itens da TDP Traseira:**



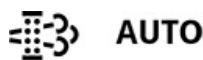
RXA0175189—UN—02APR20

Rotação da TDP Traseira

**TDP Traseira** — Mostra a rotação atual da TDP.

**Itens de Limpeza do Filtro de Exaustão:**

**NOTA:** Apenas motores Final Tier 4/Estágio V.



RXA0175166—UN—17FEB20

Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA

**Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA** — selecione para ativar/desativar um processo automatizado para executar a Limpeza do Filtro de Exaustão durante a operação normal. Consulte Configurações do Motor — Visão Geral do Sistema do Filtro de Exaustão nesta seção do Manual do Operador.



RXA0175186—UN—18FEB20

Limpeza do Filtro Estacionária

**Limpeza do Filtro Estacionária** — selecione para iniciar o processo para executar a Limpeza do Filtro de Exaustão enquanto a máquina está estacionada. Consulte Configurações do Motor — Visão Geral do Sistema do Filtro de Exaustão nesta seção do Manual do Operador.



RXA0175191—UN—18FEB20

Solicitar Limpeza do Filtro de Exaustão

**Solicitar Limpeza do Filtro de Exaustão** — selecione para iniciar um procedimento de limpeza mais intenso que a Limpeza Estacionária do Filtro. Consulte Configurações do Motor — Visão Geral do Sistema do Filtro de Exaustão nesta seção do Manual do Operador.

**Itens do Desacelerador:**

**50%**



RXA0175169—UN—13FEB20

Desacelerador

**Desacelerador** — selecione para ajustar o quanto a rpm do motor diminui quando o pedal desacelerador é usado.

**Itens de Frenagem do Motor:**



RXA0167071—UN—21MAR19

Configurações Avançadas

**Configurações Avançadas** — acesse mais ajustes e configurações menos comuns.

**Módulos de Página de Execução**

Adiciona módulos para este aplicativo executar páginas com o uso do Gerenciador de Layout. Consulte o manual do operador do Monitor Geração 4.

Exemplo:



RXA0175178—UN—17FEB20

Potência do Motor

**NOTA:** Diferentes módulos podem estar disponíveis para seu aplicativo.

**Potência do Motor** — acesso rápido ao Módulo de Energia do Motor.

### Teclas de Atalho

Adicione teclas de atalho a este aplicativo na barra de atalhos usando o Gerenciador de Layout. Consulte o manual do operador do Monitor Geração 4.

Exemplo:



LIGADA

RXA0175174—UN—17FEB20

**NOTA:** Diferentes teclas de atalho podem estar disponíveis para seu aplicativo.

**Freio Motor** — acesso rápido para LIGAR e DESLIGAR o Freio Motor.

KD34109,00005AD-54-16JUN20

## Configurações do Motor — Potência do Motor

A página Potência do Motor exibe um gráfico do nível de Potência do Motor atual e o número de horas acumuladas do motor.

**Itens Acessíveis na Página Potência do Motor:**



Nível de Potência

RXA0175180—UN—17FEB20

A área verde indica a quantidade de Potência do Motor que está sendo usada. Nenhuma leitura aparece até que 40% da Potência do Motor disponível esteja sendo usada.

00000.0 h



Horas de Operação do Motor

RXA0175162—UN—17FEB20

As horas de operação acumuladas do motor para a máquina são exibidas.

KD34109,00005AE-54-03SEP21

## Configurações do Motor — Rotação Máxima do Motor

Limitar a rotação do motor em situações de carga leve pode melhorar a economia de combustível. A Rotação Máxima do Motor usa uma curva reguladora de velocidade constante, que providencia uma resposta instantânea a cargas variantes. O ajuste pode ser definido entre 1100—2150 rpm. Duas definições diferentes de rotação podem ser configuradas, permitindo que o operador alterne rapidamente de uma para outra.

### Procedimento para Modificação:

**NOTA:** O motor deve estar funcionando para ajustar a Rotação Máxima do Motor.

1400 n/min

RXA0175194—UN—18FEB20

Valor da Rotação Máxima do Motor

1. Selecione o valor de Rotação Máxima do Motor.



RXA0175163—UN—17FEB20

Ajuste da Rotação

2. Selecione (+/++) para aumentar ou (-/--) para diminuir o ajuste. Use (++) e (- -) para aumentar ou diminuir o valor em uma taxa maior que (+) e (-). O valor é exibido na caixa de exibição.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Selecione para fechar.

**Itens da PTO:**

0



Velocidade da TDP Traseira

RXA0175189—UN—02APR20

**TDP Traseira** — mostra a rotação atual da TDP.

#### Fontes Externas:

**Botão de Rotação Máxima do Motor** — ativar/ /desativar a Rotação Máxima do Motor usando o botão no CommandARM™. Consulte Controles do CommandARM™ — Lado Esquerdo na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador. A última Rotação Máxima do Motor selecionada CommandCenter™ é usada. Uma caixa é exibida na página ao redor da Rotação Máxima do Motor que foi ativada por último.

#### Interação com os Modos de Transmissão:

*NOTA: O modo de transmissão é alterado na página Transmissão. Para mais informações, consulte a seção Transmissões.*

- **AUTOMÁTICO Total** — em aceleração máxima, a rotação do motor mínima é 1500 rpm com a TDP desligada. A transmissão diminui a marcha e a rotação do motor aumenta até a Rotação Máxima do Motor, para compensar o aumento na carga de trabalho. A faixa de rotação do motor disponível é de 1500 rpm até a rotação máxima do motor.
- **Personalizar** — duas configurações de rotação mínima do motor também estão disponíveis, ECO LIGADO e ECO DESLIGADO. ECO LIGADO executa o motor o mais lento possível para cargas leves que não mudam rapidamente. O ECO DESLIGADO pode lidar com mudanças rápidas de carga.
- **Manual** — o operador ajusta a rotação do motor utilizando o acelerador manual. A rotação do motor permanece constante e é limitada pela Rotação Máxima do Motor.

KD34109,00005B0-54-11MAR21

## Configurações do Motor — Visão Geral do Sistema do Filtro de Exaustão

Limpe os motores Final Tier 4/Estágio V e filtre a exaustão. Sob condições operacionais normais da máquina e com a limpeza do filtro em modo AUTOMÁTICO, o sistema demanda interação mínima do operador.

Para evitar formação de acúmulo de partículas de diesel ou fuligem no sistema do filtro de exaustão:

- Utilize o modo de Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA.
- Evite operar desnecessariamente em marcha lenta.
- Use óleo do motor adequado.
- Use apenas combustíveis com teor ultrabaixo de enxofre.

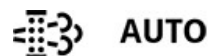
**⚠ CUIDADO:** Quando a Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA, Estacionária ou Solicitada estiver em andamento, a temperatura de exaustão pode ser alta em condições de nenhuma carga ou de carga leve em determinados momentos durante o ciclo de Limpeza do Filtro de Exaustão.

Fazer a manutenção na máquina ou nos implementos durante a Limpeza do Filtro de Exaustão pode resultar em ferimentos graves. Evite a exposição e o contato da pele com gases e componentes quentes da exaustão.

Durante as operações da Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA e manual/estacionária, o motor funciona em marcha lenta elevada e a altas temperaturas por um período prolongado. Gases de exaustão e componentes do filtro de exaustão alcançam temperaturas altas o suficiente para causar queimaduras nas pessoas, incendiar ou até derreter materiais comuns.

**Nunca execute os procedimentos de limpeza de exaustão no interior de edificações, a menos que seja providenciado um sistema de escapamento adequado.**

Os indicadores do monitor da coluna do canto e do CommandCenter™ fornecem informações relacionadas à atividade do sistema do filtro de exaustão.

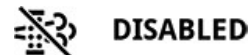


RXA0175166—UN—17FEB20

Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA

*NOTA: A Limpeza do Filtro de Exaustão será restaurada automaticamente ao modo AUTOMÁTICO após cada vez que for desligada e religada.*

**Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA** — um processo automatizado para executar a Limpeza do Filtro de Exaustão durante a operação normal. Consulte Configurações do Motor — Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA nesta seção do Manual do Operador.



RXA0175164—UN—17FEB20

Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA Desabilitada

**Desativar a Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA** — use em condições nas quais ela seja insegura devido às elevadas temperaturas de exaustão. Consulte Configurações do Motor — Desabilitar a Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA nesta seção do Manual do Operador.



RXA0175186—UN—18FEB20

Limpeza do Filtro Estacionária

**NOTA:** O processo requer cerca de 1 hora para ser concluído.

**Limpeza do Filtro Estacionária** — um processo para executar a Limpeza do Filtro de Exaustão enquanto a máquina está estacionada. Consulte Configurações do Motor — Limpeza Estacionária do Filtro de Exaustão nesta seção do Manual do Operador.



RXA0175191—UN—18FEB20

Solicitar Limpeza do Filtro de Exaustão

**NOTA:** O processo requer cerca de 2 a 3 horas para ser concluído.

**Solicitar Limpeza do Filtro de Exaustão** — executa um procedimento de limpeza mais intenso que a Limpeza do Filtro Estacionária. Consulte Configurações do Motor — Limpeza Estacionária do Filtro de Exaustão nesta seção do Manual do Operador.

**Indicador do Filtro de Limpeza do Exaustor** — ilumina no monitor da coluna do canto quando o sistema do filtro de exaustão estiver realizando ativamente a Limpeza do Filtro de Exaustão. Consulte Monitor da Coluna do Canto na seção Monitor da Coluna do Canto deste Manual do Operador.

KD34109,00005B1-54-09JUN20

## Configurações do Motor — Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA

**NOTA:** Apenas motores Final Tier 4/Estágio V.

A página Limpeza do Filtro de Exaustão permite que você ative/desative o modo AUTOMÁTICO. O modo AUTOMÁTICO realiza automaticamente a Limpeza do Filtro de Exaustão conforme necessário.

**NOTA:** Tratores equipados com motores de 15 L executarão automaticamente uma Limpeza do Filtro de Exaustão algumas horas antes da operação. Este procedimento pode ter sido realizado antes da entrega do trator. Se o procedimento começar, permita que ele seja completamente concluído.

**⚠ CUIDADO:** Quando a Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA, Estacionária ou Solicitada estiver em andamento, a temperatura de exaustão pode ser alta em condições de nenhuma carga ou de carga leve em determinados momentos durante o ciclo de Limpeza do Filtro de Exaustão.

Fazer a manutenção na máquina ou nos implementos durante a Limpeza do Filtro de Exaustão pode resultar em ferimentos graves. Evite a exposição e o contato da pele com gases e componentes quentes da exaustão.

Durante as operações da Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA e manual/estacionária, o motor funciona em marcha lenta elevada e a altas temperaturas por um período prolongado. Gases de exaustão e componentes do filtro de exaustão alcançam temperaturas altas o suficiente para causar queimaduras nas pessoas, incendiar ou até derreter materiais comuns.

Nunca execute os procedimentos de limpeza de exaustão no interior de edificações, a menos que seja providenciado um sistema de exaustão adequado.

**IMPORTANTE:** Desative a Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA quando conectado temporariamente a um sistema de exaustão com dutos em locais abrigados para diagnóstico e reparação, ou em condições de alta temperatura de exaustão que sejam perigosas. Consulte Configurações do Motor — Desabilitar a Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA nesta seção do Manual do Operador.

Não desative a Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA se não for absolutamente necessário. Desativar ou ignorar repetidamente as solicitações de procedimento de Limpeza Estacionária do Filtro ou manual causará mais limitação de potência no motor e poderá, eventualmente, gerar uma necessidade de serviço no concessionário.

Podem ocorrer danos aos componentes de limpeza da exaustão se o motor for desligado durante a Limpeza do Filtro de Exaustão ou logo após a limpeza ser concluída.

**Procedimento para Modificar Quando Desabilitado:**



DISABLED

RXA0175164—UN—17FEB20

Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA Desabilitada

1. Selecione para abrir a página de Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA.



NOTA: A Limpeza do Filtro de Exaustão será restaurada automaticamente ao modo AUTOMÁTICO após cada vez que for desligada e religada.



LIGA/DESLIGA

RXA0167628—UN—26APR19

2. Selecione LIGAR para ativar a Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Selecione para fechar.

KD34109,00005B2-54-21APR20

## Configurações do Motor — Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA Desabilitada

NOTA: Apenas motores Final Tier 4/Estágio V.

A Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA pode ser desabilitada em determinadas condições.

**IMPORTANTE: Desative o sistema Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA somente quando necessário.**

### Modifique Quando:

- Em locais fechados ou cobertos a menos que o sistema de exaustão que ventile a alta temperatura externamente estiver conectado.
- Não há tempo suficiente disponível para a máquina concluir o ciclo de limpeza antes de ser desligada.
- Operar em condições de muita palha ou poeira de cultura.
- Próximo a uma área de abastecimento de combustível.

### Procedimento para Modificação:



Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA

RXA0175166—UN—17FEB20

1. Selecione para abrir a página de Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA.

NOTA: A Limpeza do Filtro de Exaustão será restaurada automaticamente ao modo AUTOMÁTICO após cada vez que for desligada e religada.



LIGA/DESLIGA

RXA0167628—UN—26APR19

2. Selecione DESLIGAR para desativar a Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Selecione para fechar.



DISABLED

RXA0175164—UN—17FEB20

Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA Desabilitada

O ícone e o texto DESABILITADO serão exibidos na página principal.

KD34109,00005B3-54-18FEB20

## Configurações do Motor — Limpeza do Filtro Estacionária

NOTA: Somente motores Final Tier 4/Estágio V.

A Limpeza Estacionária do Filtro é um processo iniciado pelo operador para limpar o filtro de exaustão.

Durante o processo, a rotação do motor é controlada pelo sistema e a máquina deve permanecer estacionada para que o procedimento seja concluído. O tempo necessário para o processo de Limpeza Estacionária do Filtro depende do nível de restrição do filtro de exaustão, das temperaturas ambiente e da temperatura atual dos gases de exaustão.

### Modifique Quando:

- O indicador de Limpeza do Filtro de Exaustão estiver piscando no monitor da coluna do canto.
- Desativação constante do modo de Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA.
- Marcha lenta excessiva.
- Combustível de qualidade incorreta usado.

NOTA: Se a Limpeza do Filtro Estacionária é ignorada e o nível de fuligem se tornar muito alto, a Solicitação de Limpeza do Filtro, um procedimento de limpeza mais intenso, será forçada.

**⚠ CUIDADO:** Quando a Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA, Estacionária ou Solicitada estiver em andamento, a temperatura de exaustão pode ser alta em condições de nenhuma carga ou de carga leve em determinados momentos durante o ciclo de Limpeza do Filtro de Exaustão.

Fazer a manutenção na máquina ou nos implementos durante a Limpeza do Filtro de Exaustão pode resultar em ferimentos graves. Evite a exposição e o contato da pele com gases e componentes quentes da exaustão.

Durante as operações da Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA e manual/estacionária, o motor funciona em marcha lenta elevada e a altas temperaturas por um período prolongado. Gases de exaustão e componentes do filtro de exaustão alcançam temperaturas altas o suficiente para causar queimaduras nas pessoas, incendiar ou até derreter materiais comuns.

Nunca execute os procedimentos de limpeza de exaustão no interior de edificações, a menos que seja providenciado um sistema de escapamento adequado.

#### Procedimento para Modificação:

1. Selecione o procedimento apropriado:



RXA0175186—UN—18FEB20

Limpeza do Filtro Estacionário

- a. Limpeza Estacionária do Filtro



RXA0175191—UN—18FEB20

Solicitar Limpeza do Filtro de Exaustão

- b. Solicitar Limpeza do Filtro de Exaustão

2. Verifique se a máquina está configurada para a limpeza do filtro estacionária.

- Pare o movimento da máquina.
- Defina a rotação do motor para marcha lenta.
- Acione o freio de estacionamento.
- Desengate a TDP (frontal e traseira).



RXA0175167—UN—19FEB20

Marca de Verificação

Assim que uma condição for atendida, uma marca de confirmação verde aparecerá ao lado da condição.



Próximo

RXA0175185—UN—19FEB20

3. Assim que todas as condições forem atendidas, selecione Próximo.

**NOTA:** O sistema do filtro de exaustão controla a rotação do motor para aumentar a temperatura de exaustão.



Indicador de Progresso

RXA0175188—UN—19FEB20

Um indicador de progresso é exibido durante a execução da Limpeza do Filtro de Exaustão.



Concluído

RXA0175168—UN—19FEB20

O sistema informa quando cada um dos dois estágios estiver concluído:

- Preparação — o sistema do filtro de exaustão controla a rotação do motor para aumentar a temperatura de exaustão.
- Limpeza — as partículas de diesel (fuligem) são removidas do sistema do filtro de exaustão. O processo pode exceder 40 minutos.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

4. Selecione para fechar.

**NOTA:** O sistema volta ao modo AUTOMÁTICO quando a limpeza estacionária é concluída.

Se a máquina não for retornar ao serviço imediatamente após o procedimento, deixe o motor voltar à temperatura operacional normal antes de desligá-lo.

#### Cancelar Procedimento:



Interromper

RXA0175161—UN—19FEB20

Para cancelar o processo, selecione Interromper a qualquer momento durante o procedimento de limpeza.

O processo também é cancelado por:

- Avanço do corpo de borboleta.
- Engatar a transmissão.
- Desligar o motor.
- Acionamento da TDP (frontal e traseira).

KD34109,00005B4-54-23NOV20

## Configurações do Motor — Desacelerador

A página do Desacelerador permite um ajuste percentual da rpm máxima do motor para o pedal desacelerador. Quando o desacelerador está ativo, toda a faixa do acelerador é afetada.

Quando usar o Efficiency Manager™ e pressionar o desacelerador de pedal, a redução de transmissão para a marcha de partida pode ocorrer de modo a reduzir a velocidade da roda. Para reduzir o número de trocas, ajuste a marcha inicial.

### Procedimento para Modificação:



Aumentar/Diminuir Valor

RXA0175170—UN—17FEB20

1. Selecione (+) para aumentar ou (-) para reduzir a porcentagem. A configuração padrão é 65% e pode ser ajustada de 50 a 95%. O valor é exibido no monitor.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

2. Selecione para fechar.

KD34109,00005B5-54-24FEB20

## Configurações do Motor — Avançada

As configurações avançadas permitem acessar outros ajustes e configurações menos comuns.

### Itens Acessíveis na Página de Configurações Avançadas:



RXA0175165—UN—17FEB20

LIGAR/DESLIGAR AUTOMÁTICO

### IMPORTANTE: Evite ferimentos e/ou danos ao motor:

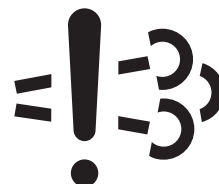
- O sistema de freio motor auxilia os freios de serviço do veículo a desacelerar o veículo. Nunca use somente os freios motor para parar o veículo.
- Não exceda a rotação do motor comandada quando estiver operando os freios motor.

**Frenagem Automática do Motor** — reduz a velocidade do trator usando a compressão do motor, permitindo menos desgaste nos freios de serviço. Use ao transitar com carga em superfícies niveladas. Selecione LIGAR para ativar ou DESLIGAR para desativar.

KD34109,0000617-54-08SEP20

## Alerta de Parada da Máquina Requerida

Ocorre Parada da Máquina Obrigatória



RG22491—UN—21AUG13

**IMPORTANTE:** Em algumas situações, a potência do motor da máquina pode ser reduzida conforme descrito. Quando for notificado, coloque a máquina imediatamente em um estado seguro ou mova-a para um local seguro. Uma situação de parada da máquina obrigatória pode ser removida somente por um técnico de manutenção.

O Indicador de Defeito do Sistema de Emissões do Motor acende quando ocorre uma falha relacionada a emissões.



RG22492—UN—21AUG13

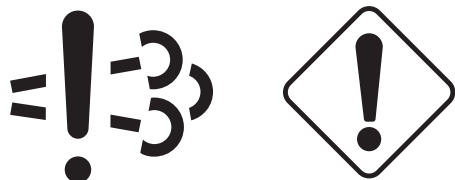
O Indicador de Alerta acende quando existe uma condição que exija uma ação do operador.



RG22493—UN—21AUG13

O Indicador de Parada do Motor acende quando existe uma condição que exija uma ação do operador e manutenção imediatos.

### Ocorreu uma Falha do Sistema de Emissões



RG26361—UN—04SEP14

Restam 30 minutos, os Indicadores de Defeito do Sistema de Emissões do Motor e de Alerta acendem e soa um alarme para alertar ao operador de uma falha relacionada a emissões. "Menos de 30 minutos para Restrição de Potência" é mostrado nas máquinas com monitor.

- A potência do motor é normal.
- A operação da máquina é normal.
- Colocar a máquina em um estado seguro.
- Entrar em contato com o fornecedor de serviços.



RG26972—UN—26MAR15

Restam 20 minutos, os Indicadores de Defeito do Sistema de Emissões do Motor e de Parada do Motor acendem e soa um alarme para alertar ao operador de uma falha relacionada a emissões. "Menos de 20 minutos para Restrição de Potência" é mostrado nas máquinas com monitores.

- A potência e o torque do motor são reduzidos.
- Desligar e ligar a Chave de Ignição fornecerá temporariamente potência máxima.
- Colocar a máquina em um estado seguro.
- Entrar em contato com o fornecedor de serviços.



RG26972—UN—26MAR15

Restam 2 minutos ou menos, os Indicadores de Defeito do Sistema de Emissões do Motor e de Parada do Motor acendem e soa um alarme para alertar ao operador de uma falha relacionada a emissões que ainda não foi corrigida. "Restrição de Potência" é mostrado nas máquinas com monitores.

- A potência do motor é somente marcha lenta.
- Colocar a máquina em um estado seguro.
- Entrar em contato com o fornecedor de serviços.

DX,MACHSTOPWARN,AG-54-02OCT15

## Sistema de Combustível e Potência Nominal do Motor

### Sistema de combustível

**IMPORTANTE:** A modificação ou a alteração do sistema de injeção ou de dispositivos de controle de emissões anulará a garantia do comprador.

**Não tente fazer a manutenção do sistema de injeção. São necessários treinamento e ferramentas especiais. Consulte o concessionário John Deere.**

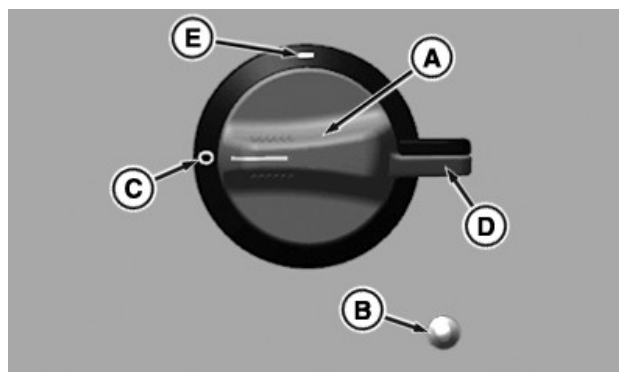
### Certificação do Motor/Potência Nominal

A potência nominal em kW (hp) no adesivo de certificação do nível de emissões do motor especifica o valor bruto em kW (hp) do motor, que é a potência no volante do motor, sem ventilador.

TS36762,0000174-54-18NOV16

## Interruptor de Desconexão da Bateria

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos ou danos aos sistemas do trator devido ao contato acidental com energia elétrica. Desconecte a bateria quando for solicitado.



RXA0180392—UN—06NOV20

O interruptor de desconexão da bateria está localizado próximo aos degraus do trator.

**IMPORTANTE:** Evite danos ao sistema elétrico do trator. Nunca desligue a alimentação usando o interruptor de desconexão da bateria (A) quando:

- O motor está em funcionamento.
- A luz de desconexão da bateria (B) acende.

Durante um longo período de armazenamento, sempre coloque o interruptor de desconexão da bateria na posição desligado. A bateria pode descarregar se o interruptor de desconexão da bateria permanecer ligada.

1. Antes de usar o interruptor de desconexão da bateria, certifique-se de que:
  - a. Trator parado.
  - b. A transmissão é colocada em ESTACIONAMENTO.
  - c. A chave é desligada.
2. Quando a luz indicadora do interruptor de desconexão da bateria se apagar, desligue o interruptor (C).
3. Se desejado, prenda o interruptor de desconexão da bateria na posição desligado (OFF) usando os furos (D) fornecidos.
4. Ligue o interruptor de desconexão da bateria (E) antes de operar o trator.

EC82310,0000F58-54-09NOV20

## Partida do Motor

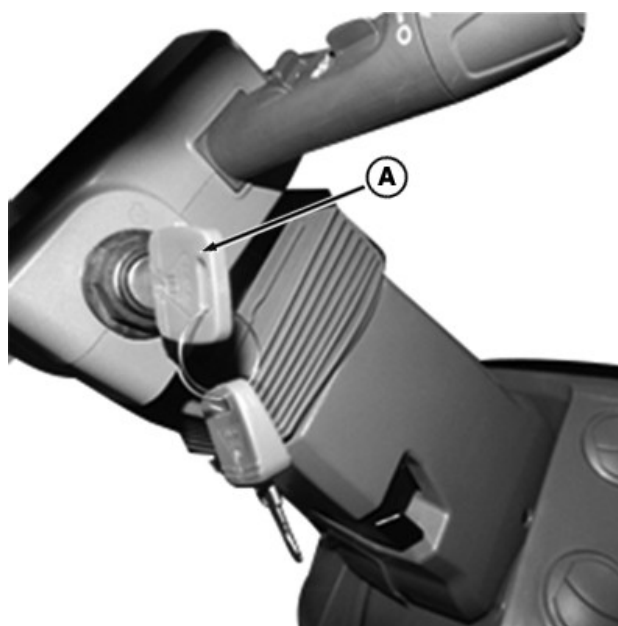
### Antes de Dar a Partida no Motor

1. Mova as alavancas da VCR para posição NEUTRA.
2. Desengate a TDP (se equipada).
3. Mova o acelerador manual para a posição de marcha lenta.
4. Mova a alavanca de mudança da transmissão para a posição de estacionamento (PARK).

**⚠ CUIDADO:** Evite a possibilidade de ferimentos graves ou morte. Certifique-se de que o trator e o equipamento acoplado estejam afastados de pessoas e outros objetos.

5. Pise nos pedais da embreagem e do freio.
6. Toque a buzina.

## Partida do Motor



RXA0167042—UN—20MAR19

1. Gire totalmente o interruptor de partida (A) no sentido horário para a posição de partida. A ECU (Unidade de Controle do Motor) detecta a posição da chave e envia um sinal para o motor de partida para dar partida no motor. A chave pode ser liberada.
2. Se o motor não der partida após um período de tempo determinado pela ECU, com base nas condições ambiente, a ECU irá encerrar a tentativa de partida até que o motor de partida tenha tido tempo para esfriar. Dependendo das condições, a ECU pode:
  - Tente ligar o motor por até 2 minutos.
  - Evite uma segunda tentativa de partida por até 2 minutos.
3. A tentativa de partida do motor continua até que qualquer uma das seguintes condições ocorra:
  - O motor liga.
  - O processo de partida é cancelado girando-se o interruptor de partida para DESLIGADO.
  - Ou um problema do motor é detectado com o motor pela ECU.
  - O motor não pôde dar partida após a tentativa de até 2 minutos.
4. Se o motor:
  - Começa—Iniciar as operações desejadas.
  - Não dá partida—Tente uma segunda partida. Se o motor não ligar, vá para etapa 5.

**NOTA:** Se o motor não der partida, a ECU pode evitar tentativas adicionais de partida por até 2 minutos, permitindo que o motor de partida tenha tempo suficiente para esfriar.

5. Verifique:

- A quantidade e a qualidade do combustível.
- Sistema elétrico.
- Temperatura ambiente. Em clima frio (a ou abaixo de -6°C [21°F]), siga as etapas listadas no tópico Partida em Clima Frio na seção Operação em Clima Frio deste Manual do Operador.

6. Se todos os fatores na etapa 5 forem aceitáveis, tente ligar o motor novamente. Se o motor não ligar após três tentativas, consulte seu concessionário John Deere.

KT81203,0000136-54-03NOV20



RXA0117725—UN—09JUN11

CESAR Datatag

Este sistema de prevenção contra roubos ajuda a reduzir o roubo de tratores e a recuperar os tratores roubados.

Tratores equipados com CESAR Datatag terão 2 placas de identificação grandes e 2 pequenas, triangulares, à prova de água, localizadas em volta da máquina. Essas placas contêm pequenos chips de Identificação por Radiofrequência (RFID) que podem ser lidas por um leitor de Datatag para identificar uma máquina se os números de série forem removidos. Outros itens de segurança são usados para identificar tratores e/ou componentes do trator se a máquina for roubada.

TS36762,00002A7-54-14MAY19

## Sistemas de Prevenção Contra Roubo

### Chaves com Imobilizador

Imobilizador é um sistema que deve ter uma chave programada para um trator específico. Se a chave não tiver o dispositivo eletrônico específico, o motor dá partida, mas funciona somente por alguns momentos antes de desligar. Tentativas repetidas com a chave não programada para o trator farão com que motor de partida do trator gire sem dar a partida.



RXA0108294—UN—24JUN10

Chave com Imobilizador Comparada à Chave John Deere Padrão

**NOTA:** As chaves com imobilizador (A) podem ser identificadas porque são um pouco mais espessas do que uma chave de partida normal (B). As chaves com imobilizador são programadas para um trator específico. Há somente um número limitado de chaves disponíveis para qualquer dado trator.

Tratores equipados com imobilizador são entregues com duas chaves para o concessionário. Até três chaves extras podem ser encomendadas através de seu concessionário John Deere.

### CESAR Datatag

## Operação do Motor

**IMPORTANTE:** Não dê partida no motor com o acelerador totalmente para a frente.

Evite operação excessiva em marcha lenta (mais de 5 minutos). Períodos prolongados de marcha lenta podem fazer a temperatura do líquido de arrefecimento cair abaixo da margem mínima normal. Períodos prolongados de marcha lenta causam a diluição do óleo no cárter, devido à combustão incompleta do combustível, e permitem a formação de depósitos pastosos nas válvulas, pistões e anéis de pistão. Isso permite a rápida acumulação de combustível não queimado e placas de resíduos do motor no sistema de escape.

Opere o motor a 1500—2100 rpm. Não opere o motor constantemente abaixo de 1500 rpm durante uso pesado ou com carga total da TDP [Ag].

### Para rendimento máximo do trator:

- Certifique-se de que o trator está com lastro correto, consulte a seção Lastreamento para Desempenho deste Manual do Operador.
- Para informações sobre transmissão, consulte a seção Transmissão PowerShift™ e18™ deste Manual do Operador.

Se o motor parar, ligue-o imediatamente para providenciar lubrificação às suas peças fundamentais.

Deixe o motor em marcha lenta por 20 segundos antes de girar a chave de partida para a posição DESLIGADO.

**IMPORTANTE:** Consulte seu concessionário John Deere se qualquer sintoma que possa ser sinal de problemas no motor for detectado:

- Queda súbita de pressão do óleo
- Temperaturas anormais do líquido de arrefecimento
- Ruído ou vibração incomuns
- Perda súbita de potência
- Consumo excessivo de combustível
- Consumo excessivo de óleo
- Vazamentos de Fluidos

KT81203,00000C9-54-12NOV19

## Desligamento do Motor

**IMPORTANTE:** Antes de desligar um motor que funcionou na carga operacional, deixe o motor em marcha lenta pelo menos 2 minutos em 1000 —1200 rpm para esfriar as peças quentes do motor. Se uma limpeza do filtro de exaustão acabou de ser executada, aumente o tempo de marcha lenta do motor para 4 minutos. Se um serviço de manutenção estiver para ser executado no filtro de exaustão, aumente o tempo de marcha lenta do motor para 10 minutos.

**IMPORTANTE:** Evite danos ao sistema de emissões do trator. Interruptor de desconexão da bateria com luz indicadora: Trator está equipado com um motor que usa um sistema de redução catalítica seletiva (SCR). A luz se acende durante o fluido de exaustão Diesel (DEF) de purga do sistema. Não desligue o interruptor de desconexão até que a luz se apaga.

**Interruptor de desconexão da bateria sem luz indicadora:** Motor não equipado com sistema de SCR. O período de espera não é necessária antes de desligar o interruptor.

**Consulte interruptor de desconexão da bateria na seção operação do motor deste Manual do operador.**

1. Pare o trator e puxe o acelerador para trás para a posição de marcha lenta.
2. Pise nos pedais da embreagem e do freio.
3. Coloque a transmissão na posição de ESTACIONAMENTO.

4. Abaixe todo o equipamento até o solo.
5. Certifique-se de que as alavancas de VCR estejam na posição de NEUTRO.
6. [Ag] Puxe o interruptor da TDP traseira (se equipado) para trás para desativar a TDP.

 **CUIDADO:** Remova a chave de partida para prevenir acidentes.

7. Gire o interruptor de partida para a posição DESLIGADO e remova a chave.

KT81203,00000D1-54-21AUG18

## Nova Partida do Motor Que Ficou Sem Combustível

1. Abasteça o tanque de combustível.
2. Gire o interruptor de partida para a posição OPERAR para ligar a bomba de combustível elétrica e sangrar o ar do sistema de combustível.

**NOTA:** Pode ser necessário repetir as etapas dois e três se os tanques de combustível foram removidos ou drenados.

3. Deixe a bomba operar por 30 segundos a 1 minuto antes de tentar reiniciar o motor.

A bomba de combustível se desativará após 1 minuto. A chave de partida deve ser girada para DESLIGADO e de volta para OPERAR, para acionar a bomba novamente.

TS36762,0000179-54-18NOV16

## Reduzir o Consumo de Combustível

Para reduzir o consumo de combustível, siga as orientações abaixo:

- Substitua os elementos do filtro de ar do motor e combustível, óleo do motor, e elementos filtrantes da transmissão/hidráulicos nos intervalos de serviço especificados, consulte a seção Serviços — Tabelas de Registro deste Manual do Operador ou quando indicado pelas mensagens do monitor CommandCenter™.
- Use apenas os óleos e lubrificantes recomendados, consulte a seção Combustível, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento deste Manual do Operador.
- Ajuste a função do engate para a operação mais eficiente, consulte Seção Controle de Profundidade TouchSet™ deste Manual do Operador.
- Verifique semanalmente a pressão dos pneus (consulte a seção Rodas, Pneus e Bitolas deste Manual do Operador).

- Faça o lastro do trator de acordo com as condições, consulte a Seção Lastreamento para Desempenho deste Manual do Operador.
- Sempre opere na marcha mais alta possível com rotação do motor reduzida. Selecione uma marcha de tal modo que a velocidade do motor caia de 150 a 250 rpm quando o trator estiver funcionando e o motor estiver sob carga. Consulte a seção Transmissão PowerShift™ e 18™ deste Manual do Operador.

**NOTA:** Para trabalho leve, reduza a rotação do motor abaixo de 2000 rpm. Selecione a marcha de forma que a rotação do motor caia para 200—300 rpm quando estiver em operação.

Usar a Rotação do Motor Máxima pode melhorar a economia de combustível. Para obter mais informações sobre as configurações de Rotação Máxima do Motor, consulte Configurações do Motor nesta seção do Manual do Operador.

TO84419,00000B0-54-22APR21

## Bateria Auxiliar ou Carregador

**⚠ CUIDADO:** O gás expelido pelas baterias é explosivo. Mantenha faíscas e chamas longe das baterias. Faça a última conexão e a primeira desconexão em um ponto distante das baterias auxiliares.

**IMPORTANTE:** Certifique-se de que a polaridade esteja correta antes de fazer as conexões. A polaridade invertida danificará o sistema elétrico ou causará, possivelmente, a explosão da bateria.

Se duas ou mais baterias auxiliares forem usadas, devem ser conectadas em paralelo para garantir que as baterias auxiliares estejam produzindo 12 V de carga.

Evite danos ao sistema de emissões do trator. Nunca desconecte o interruptor de desconexão da bateria enquanto a luz de desconexão da bateria estiver acesa. Consulte interruptor de desconexão da bateria nesta seção do Manual do Operador.

## Bateria Auxiliar



RXA0185275—UN—01SEP21

Os terminais de ligação da bateria estão localizados próximos aos degraus do trator.

1. Remova as tampas do terminal da bateria do trator.
2. Conecte o cabo vermelho (positivo) da massa ao:
  - a. Terminal de partida positivo remoto (A).
  - b. Terminal Positivo da bateria auxiliar.
3. Conecte o cabo preto (terra) da bateria ao:
  - a. Terminal negativo da bateria auxiliar.
  - b. Terminal negativo remoto do motor de partida (B).
4. Quando o trator for a partida, remova o:
  - a. Cabo negativo do trator.
  - b. Cabo negativo da bateria auxiliar.
  - c. Cabo positivo da bateria.
  - d. Cabo positivo do trator.

## Carregador de Baterias

**IMPORTANTE:** Ajuste o carregador da bateria em 12 V nominais e não ultrapasse 16 V no máximo. Consulte o Manual do Operador do fabricante do carregador de bateria.

1. Garanta que o carregador de bateria é desligado.
2. Remova as tampas da poste do terminal do trator e conecte o:
  - a. Cabo positivo (vermelho) do carregador para o terminal de partida positivo remoto.
  - b. Cabo negativo preto (terra) do carregador ao poste de aterramento remoto.
3. Ligue o carregador e carregue a bateria de acordo com o Manual do Operador do fabricante do carregador.
4. Desligue o carregador.
5. Quando o trator for a partida, remova do trator o:
  - a. Cabo negativo do carregador.



b. Cabo positivo do carregador.

---

EC82310,0000F59-54-31AUG21

# Operação em Clima Frio

## Partida em Clima Frio—Com Auxílio de Partida

**⚠ CUIDADO:** O fluido de partida é extremamente inflamável. Ao usar este produto, não fume e certifique-se de apagar todas as chamas. Desligue todas as luzes piloto, estufas, aquecedores, motores elétricos e outra fontes de ignição enquanto estiver usando o produto e/ou seus vapores ainda estiverem presentes.

Tratores equipados com auxílio de partida em clima frio da fábrica utilizam um sistema de injeção de auxílio de partida automático. O sistema injetará o auxílio de partida conforme necessário com base nas temperaturas do combustível e do líquido de arrefecimento do motor. Pulverizar manualmente o fluido de partida nas telas de admissão de ar não é recomendável ou necessário.

Se o motor não der partida:

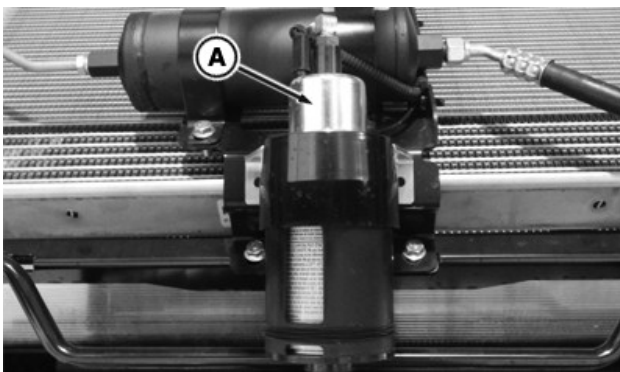
- Verifique a quantidade e a qualidade do combustível.
- Verifique se o recipiente do fluido de partida tem fluido.
- Verifique o fusível FE14 e o relé KE14.
- Se o motor não ligar após três tentativas, consulte seu concessionário John Deere.

Para substituir o recipiente do auxílio de partida, consulte Troca do Recipiente de Fluido de Partida nesta seção do Manual do Operador.

GH15097,00003E1-54-09MAR20

## Troca do Recipiente do Fluido de Partida

**⚠ CUIDADO:** Não use o fluido de partida perto de chamas, faíscas ou fogo. Leia as informações de segurança no recipiente. Proteja o recipiente contra danos. Não leve recipientes de fluido de partida dentro da cabine.



RXA0141914—UN—05JUN14

1. Levante o capô para acessar a vasilha (A).

2. Remova a tampa de segurança e o bico de pulverização plástico do novo recipiente.
3. Solte o recipiente e remova o copo antigo.

**IMPORTANTE:** Para evitar atrair poeira no motor, sempre mantenha o vasilhame de fluido na posição ou limpe o fundo da vasilha e instale o fundo virado para cima.

4. Instale novo copo e aperte o recipiente.

TO84419,000039B-54-25JUL17

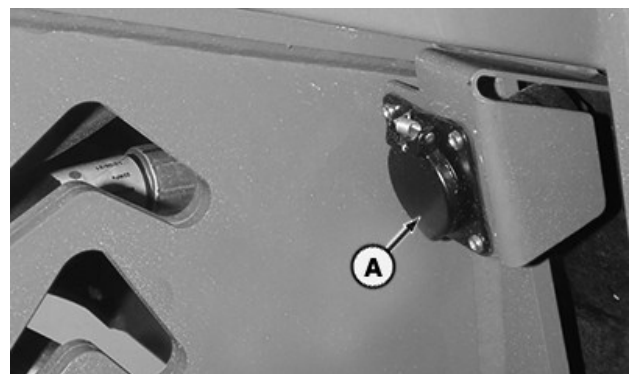
## Uso do Aquecedor do Líquido de Arrefecimento do Motor

**⚠ CUIDADO:** Para evitar choques elétricos ou incêndios, use um cabo elétrico com 3 condutores, 14 AWG (calibre 14) reforçado, com capacidade nominal de 15 A, adequado para uso externo. Sempre conecte o cabo elétrico em uma tomada de 220 V (ou 120 volts, se equipado) protegida pelo GFI (Interruptor de Falha do Aterramento).

Antes de conectar o aquecedor a uma fonte de energia, certifique-se de que ele esteja imerso no líquido de arrefecimento. **NUNCA** ligue o aquecedor no ar. O revestimento do elemento pode estourar e causar ferimentos.

**IMPORTANTE:** O interruptor de falha de terra no trator protege somente o trator, não a fiação elétrica que alimenta energia ao trator. Teste o interruptor de falha do aterramento antes de cada utilização.

*NOTA: Clima extremamente frio pode exigir de 1 a 2 horas para aquecer o motor.*



RXA0164452—UN—05SEP18

Trator lado direito dianteiro

Conecte o plugue do aquecedor do líquido de arrefecimento do motor (A) localizado no lado direito do

motor em uma tomada elétrica de 220 V (120 volts, se equipado) protegida contra falha do aterramento.

---

BH38674,0000D8D-54-25AUG21

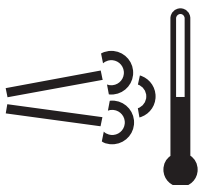
# Equipamento de Emissões

## Visão Geral dos Indicadores do Pós-tratamento



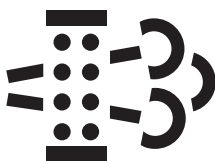
RG22487—UN—21AUG13

Indicador do Fluido de Escape de Veículos a Diesel



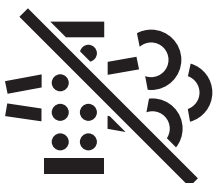
RG22488—UN—21AUG13

Indicador de Temperatura das Emissões do Motor



RG22489—UN—21AUG13

Indicador do Filtro de Exaustão



RG22490—UN—21AUG13

Indicador de Desativação da Limpeza Automática



RG22491—UN—21AUG13

Indicador de Defeito no Sistema de Emissões do Motor



RG22492—UN—21AUG13

Indicador de Atenção



RG22493—UN—21AUG13

Indicador de Parada do Motor

**IMPORTANTE: O operador será informado pelo sistema de alerta operador quando o sistema de controle de emissões não funciona corretamente e/ou um defeito no motor é detectado pela unidade de controle do motor. Ignorar os sinais de alerta ao operador levará a uma redução da emissão relacionada, resultando em uma desativação efetiva de operação dos equipamentos móveis não rodoviários.**

É essencial tomar uma ação imediata para corrigir qualquer operação, uso ou manutenção incorretos do sistema de controle de emissões em conformidade com as medidas de retificação indicadas pelas advertências relacionadas abaixo.

O Indicador de DEF (Fluido de Escape de Veículos a Diesel) acende quando o nível de DEF estiver baixo. Encha o tanque de DEF.

Quando o indicador de Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) estiver combinado com o indicador de alerta ou com o indicador de parada de motor, o rendimento do motor é reduzido pela Unidade de Controle do Motor (ECU) porque o DEF está abaixo de um nível mensurável. Encha o tanque de DEF.

Quando o indicador de temperatura das emissões do motor acende, a temperatura dos gases do escape está alta, a alta rotação está ativa ou a limpeza do filtro de escape está em andamento. A máquina pode ser operada normalmente a menos que o operador determine que a máquina não está em local seguro para as altas temperaturas do escape e desative a limpeza automática.

Quando o indicador de temperatura das emissões do motor estiver combinado com o indicador de alerta ou o indicador de parada de motor, o rendimento do motor é reduzido pela ECU porque a temperatura dos gases do escape está acima do esperado. Siga o procedimento do DTC (Código de Diagnóstico de Falha) ou consulte seu distribuidor de serviços autorizado.

Quando o indicador do filtro de escape acende, a limpeza do filtro de escape está em andamento, o sistema sistema pós-tratamento tem defeito ou o filtro de escape precisa ser limpo e o operador desativou a limpeza automática do filtro de escape. Se as condições forem seguras, o operador deve ativar a função de limpeza automática do filtro de escape ou executar a regeneração manual de serviço ou seguir o procedimento do DTC.

Quando o indicador do filtro de escape estiver combinado com o indicador de advertência, o rendimento do motor será reduzido pela ECU porque há um defeito do sistema pós-tratamento ou o nível de fuligem do filtro de escape está moderadamente alto. Se as condições forem seguras, o operador deve ativar a função de limpeza automática do filtro de escape. Se as condições não forem seguras, o operador deve mover a máquina para um local seguro e ativar a função de limpeza automática do filtro de escape. Execute a regeneração manual de serviço ou siga o procedimento do DTC.

Quando o indicador do filtro de exaustão estiver combinado com o indicador de parada de motor, o rendimento do motor será reduzido ainda mais pela ECU porque ocorre uma falha do sistema de pós-tratamento ou o nível de fuligem do filtro de escape está extremamente alto. Se esta combinação ocorrer, consulte o seu distribuidor de serviço autorizado.

O indicador de desabilitação da limpeza automática se acende quando o operador tiver acionado a solicitação para desabilitar a função de limpeza automática do filtro

de exaustão. Esse ícone permanece aceso até o operador reativar a limpeza automática do filtro de exaustão a partir do mostrador de diagnósticos. Não se recomenda desabilitar o modo automático para qualquer situação, salvo por motivos de segurança, ou se faltar o combustível necessário no tanque de combustível para completar o processo de limpeza.

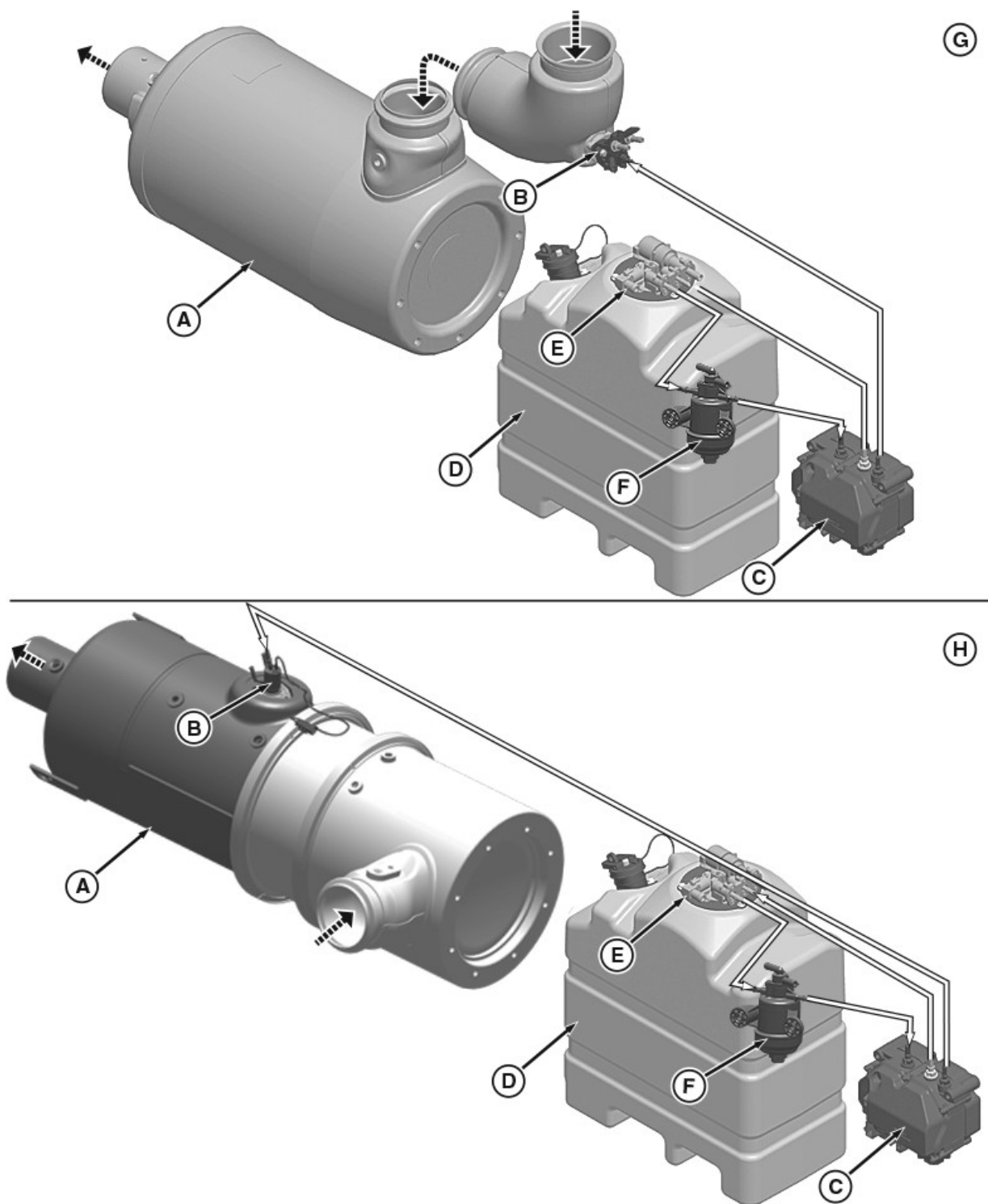
O indicador de defeito do sistema de emissões do motor acende quando as emissões do motor estão fora da faixa de operação normal ou ocorre uma falha do sistema de emissões do motor. Siga o procedimento do DTC ou consulte seu concessionário de serviços autorizado.

Quando o indicador de defeito do sistema de emissões do motor estiver combinado com o indicador de advertência, o rendimento do motor é reduzido porque as emissões do motor estão fora da faixa de operação normal ou ocorre uma falha do sistema de emissões do motor. Siga o procedimento do DTC ou consulte seu concessionário de serviços autorizado.

---

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-54-12FEB18

## Visão Geral do Sistema de SCR (Redução Catalítica Seletiva)



Sistema de SCR

RG22427A—UN—07JAN20

A—Catalisador do SCR  
B—Injetor de Dosagem de DEF  
C—Unidade de Dosagem de DEF  
D—Tanque de DEF

E—Conjunto do Cabeçote do Tanque de DEF  
F—Filtro de DEF em Linha (Se Equipado)  
G—Configuração de Canning Modular  
H—Configuração da Canning em Linha

**IMPORTANTE:** Não remova os condutores da bateria por pelo menos 4 minutos depois que o motor parar. O sistema de SCR faz uma auto-purga automática de DEF imediatamente após a parada do motor. Se não for permitido o tempo adequado para que as linhas sejam purgadas, o DEF residual pode congelar e possivelmente danificar os componentes do sistema SCR durante exposição em clima gelado.

Em cumprimento à regulamentação de emissões local e nacional, estas séries de motores contém um sistema de redução catalítica seletiva (SCR). Os componentes principais do sistema SCR incluem o catalisador do SCR (A), o injetor de dosagem de DEF (B), a unidade de dosagem de DEF (C), o tanque de DEF (D) e o conjunto do cabeçote do tanque de DEF (E). O sistema da SCR é efetivo na redução de emissões de óxido de nitrogênio (NOx). O NOx é um componente importante de poluição e chuva ácida.

Durante a combustão, as moléculas de NOx são formadas no escape. O DEF é injetado no fluxo do escape em um ponto anterior ao catalisador de SCR. Através de uma reação química na SCR, o NOx é convertido em nitrogênio e água.

O vapor de água é um subproduto normal da combustão. Durante o funcionamento em clima frio com baixas temperaturas de escape, esse vapor de água pode condensar e assemelhar-se à fumaça branca do escape. O vapor será dissipado à medida que a temperatura de funcionamento aumentar e a água evaporar mais. Essa situação é considerada normal.

A solução de DEF começa a cristalizar-se e congelar a -11 °C (12 °F). Com temperaturas ambientes muito inferiores a esta, prevê-se que o DEF congele no tanque de DEF. Por esse motivo, o tanque de DEF possui um elemento de aquecimento que proporciona descongelamento rápido na partida. O elemento de aquecimento liga e desliga para manter a fluidez durante o funcionamento conforme necessário. O DEF não é dosado na partida, portanto não é necessário ter DEF líquido na partida a frio.

Se a qualidade de DEF deteriorar e não estiver mais dentro das especificações, o motor pode perder potência. O DEF deve estar cristalino e com um leve odor de amônia. Se o fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) tiver uma aparência turva, colorida, ou um cheiro forte de amônia, provavelmente não estará dentro da especificação.

DX,SCR,OVERVIEW-54-30MAR20

## Manutenção do Filtro de Partículas Diesel (DPF)

**⚠ CUIDADO:** Descarte correto de um filtro de exaustão que atingiu o fim de sua vida útil. O filtro de exaustão contém cinza do DPF que:

- Pode ser classificado como um resíduo perigoso.
- O descarte deve ser feito de acordo com todas as leis ou regulamentos federais, estaduais e locais que regulamentam o descarte de resíduos perigosos.

Os filtros de exaustão usados, incluindo o DPF, podem ser trocados em qualquer concessionário John Deere ou prestador de serviços qualificado.

- Apenas um prestador de serviço qualificado pode remover as cinzas do DPF.
- Consulte seu concessionário John Deere ou prestador de serviços autorizado para assistência.

Não seguir os métodos de remoção de cinzas DPF aprovados pode:

- Violar as leis federais, estaduais e locais de resíduos perigosos dos EUA.
- Danos ao DPF resultam na possibilidade de anulação da garantia de emissões.

**IMPORTANTE:** Evite danos no sistema de pós-tratamento. Nunca:

- Use componentes pós-tratamento incorretos ou não aprovados.
- Troque componentes de pós-tratamento entre o Interim Tier 4/Estágio III B e os veículos equipados com outros sistemas de pós-tratamento.

O filtro de exaustão inclui um DPF. O DPF foi projetado para:

- Retenha as cinzas residuais, que são subprodutos não-combustíveis de aditivos usados nos óleos lubrificantes do cárter do motor e no combustível.
- Permite muitas horas de operação sem a necessidade de manutenção. Entretanto, o DPF requer serviço profissional em determinados momentos para remover as cinzas acumuladas. O número exato de horas de operação antes da necessidade de serviço profissional depende de:
  - A categoria de potência do motor, o ciclo de trabalho, as condições de operação, a qualidade do combustível e o teor de cinzas do óleo do motor.
  - Aderir às especificações de óleo e combustível

recomendadas para maximizar as horas de operação.

O proprietário do motor é o responsável por executar a manutenção necessária descrita neste Manual do Operador. Durante a operação normal do equipamento:

- Os requisitos de manutenção do DPF dependem da taxa de acúmulo de cinzas no DPF.
- Conforme o nível de cinzas aumenta no DPF, a capacidade de armazenamento de fuligem reduz e a contrapressão do sistema de exaustão aumenta com mais frequência.
- A luz indicadora ou o indicador de diagnóstico do painel indicam quando o DPF precisa de manutenção.

---

EC82310,0000F0A-54-17JUN20



# Console Dianteiro

## Console Dianteiro

*NOTA: Consulte a seção de transmissão para o reversor esquerdo.*

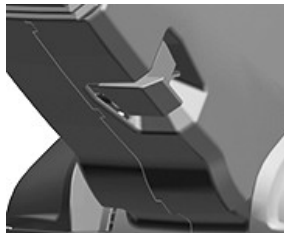


RXA0177210—UN—14APR20

*Exemplo do Console Dianteiro*

KD34109,00005E2-54-13APR20

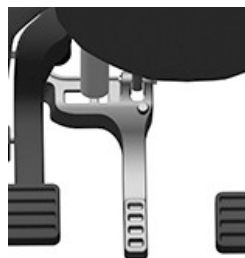
## Ajuste da Coluna e Volante de Direção



RXA0167453—UN—12APR19

*Alavanca de Parada de Inclinação/Telescópio*

**Alavanca de Parada de Inclinação/Telescópio** — puxe a alavanca para longe da coluna de direção para destravar os ajustes. Quando estiver destravado, a extensão/retração e inclinação do volante podem ser ajustados. Empurre a alavanca para trás em direção à coluna de direção para travar na posição desejada.



RXA0167454—UN—12APR19

*Pedal de Inclinação da Memória*

**Pedal de Inclinação da Memória** - empurre o pedal para inclinar a coluna de direção para cima, longe do operador, ou para baixo, mais próximo do operador. Solte o pedal para travar na posição.

KD34109,00004CB-54-29MAY19

## Operação da Buzina



RXA0167455—UN—12APR19

*Botão da Buzina*

**Buzina** — pressione o botão na extremidade da alavanca esquerda na coluna de direção para soar a buzina.

KD34109,00004CC-54-29MAY19

## Operação de lavadores e limpadores de para-brisa

Os controles do limpador e do lavador estão na alavanca direita da coluna de direção.

*NOTA: Alguns itens estão disponíveis somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.*



RXA0167456—UN—12APR19

*Velocidade do Limpador de Para-Brisa Dianteiro*

**Velocidade do Limpador de Para-Brisa dianteiro** — gire o botão na extremidade da alavanca do limpador de para-brisa/arruela. Quanto maior o ajuste, mais rápido o limpador operará. O ajuste inferior está desligado (círculo mostrado). A seta indica a configuração atual.



RXA0167457—UN—12APR19

*Botão da Arruela Dianteira*

**Lavador do Limpador de Para-Brisa Dianteiro** — pressione e segure o botão na extremidade da alavanca do limpador de para-brisa/arruela. Solte o botão para parar a arruela.



RXA0167458—UN—12APR19

*Selecione a Alavanca do Limpador de Para-Brisa Direito/Traseiro*

**Selecione Limpador de Para-Brisa Direito/Traseiro** — para selecionar limpador/limpadores de para-brisa ativos, mova a alavanca para uma das seguintes posições:

- Limpador de para-brisa da esquerda para a direita
- Centralizar para os limpadores direito e traseiro
- Direito para limpador traseiro



RXA0167459—UN—12APR19

*Alavanca de Velocidade/Arruela do Limpador de Para-Brisa Traseiro/Direito*

**Velocidade/Arruela do Limpador de Para-Brisa Traseiro/Direito** — mova a alavanca para cima da posição desligada (círculo mostrado) para operar o limpador/limpadores de para-brisa ativos. Quanto maior o ajuste, mais rápido o limpador operará. Empurre e segure a alavanca para baixo para operar o lavador. Libere a alavanca para parar a arruela.

KD34109,00004CD-54-26AUG19

## Interruptor de Partida



RXA0168011—UN—17MAY19

*Chave de contato*

O interruptor de partida está do lado direito da coluna de direção e possui três posições:



*PARADA*

RXA0168012—UN—17MAY19

**Parar (STOP)** — desliga todas as funções dos acessórios e motor.



*Operar*

RXA0168013—UN—17MAY19

**Executar** — permite que todas as funções dos acessórios operem e que o motor funcione assim que tenha sido dada a partida.



*Partida*

RXA0168014—UN—17MAY19

**Partida** — dá partida no motor e retorna à posição de execução.

KD34109,00004CE-54-30MAY19

## Operação das Sinais Direcionais



RXA0168015—UN—17MAY19

*Alavanca do Pisca Direcional*

O controle da sinaleira direcional é a alavanca do lado esquerdo na coluna de direção.

**Sinal de Mudança de Pista** — mova a alavanca uma posição (para cima para o sinal do lado direito, para baixo para o sinal esquerdo) para ativar. O sinal desliga automaticamente após três piscadas.

**Pisca direcional de autocancelamento** - mova a alavanca duas posições (para cima para o sinal do lado direito, para baixo para o sinal esquerdo) para ativar. O sinal desliga na curva ou movendo a alavanca uma posição na mesma direção.

KD34109,00004CF-54-29MAY19

## Pedais

**NOTA:** Alguns itens estão disponíveis somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.



Pedal do Freio

RXA0177205—UN—14APR20

**Pedal do Freio** — use para diminuir a velocidade e parar a máquina. Para mais informações, consulte a Seção Freios deste Manual do Operador.



Pedal de Embreagem

RXA0177207—UN—14APR20

**Pedal da Embreagem** — use para desengatar a embreagem.



Pedal do Controle de Velocidade

RXA0177203—UN—13APR20

**Pedal do Acelerador:**

*NOTA: O trator pode ser equipado com um dos pedais do acelerador ou nenhum pedal.*

- **Função do Acelerador (Laranja)** — use para controlar o motor ou a velocidade de deslocamento dependendo do modo de transmissão.
- **Função do Desacelerador (Cinza)** — use para reduzir a rpm do motor com base na configuração do desacelerador. Para definir os ajustes, consulte as configurações do motor na seção Operação do Motor deste Manual do Operador.

KD34109,00005E0-54-11AUG21

## Operação das Luzes



RXA0168015—UN—17MAY19

Alavanca de Luzes

Os faróis altos e as predefinições de iluminação são controlados usando a alavanca esquerda na coluna de direção. Para controles de iluminação adicionais, incluindo botões de campo e luzes de estrada, consulte Clima, Rádio e Controles de Luzes do CommandARM™, na seção CommandARM™ deste Manual do Operador.

- **Posição de Farol Baixo/Alto** — com as luzes de estrada habilitadas, empurre a alavanca em direção à janela e solte para alternar entre os modos de farol alto e baixo. Indicador nas luzes do monitor da coluna do canto quando o modo de farol alto estiver ativado.
- **Farol alto momentâneo (piscar para passar)** - com as luzes de estrada habilitadas, puxe a alavanca para longe da janela e segure para ativar o modo de farol alto momentaneamente. Solte para retornar ao modo de farol baixo. A configuração também ativa momentaneamente as luzes de farol alto nos modos de estacionamento ou desligado.
- **Predefinições das Luzes de Trabalho** — com as luzes de trabalho ativadas, puxe a alavanca no sentido contrário à janela ou empurre a alavanca em direção à janela para alterar a predefinição ativa.



RXA0168021—UN—17MAY19

Botão de Luzes de Conveniência

**Luzes de Conveniência (Se Equipado)** — pressione o botão das luzes de conveniência para ligar, aperte novamente para desligar. Para locais da luz de conveniência, consulte a seção de Identificação das Luzes no Manual do Operador.

Local do botão:

- 7R, 8RW e 8RX: Lado esquerdo da máquina, entre os degraus.
- 8RT e 9RT: Lado esquerdo da máquina, próximo à desconexão da bateria.
- 9RW e 9RX: Lado esquerdo da máquina, ao lado dos degraus.



RXA0173051—UN—09DEC19

*Interruptor das Luzes de Advertência para Reboque*

**Luzes de Advertência Para Reboque (Se Equipado)**

— pressione a parte superior do interruptor para ligar ou a parte inferior do interruptor para desligar as luzes de advertência para reboque. O interruptor está localizado próximo ao rádio. Para a localização das luzes de advertência do reboque, consulte as Luzes de Advertência do Reboque na seção luzes deste Manual do Operador.

KD34109,00004D1-54-14APR20

---

**Interruptor de Bloqueio do Diferencial**



RXA0177202—UN—13APR20

*Interruptor do Bloqueio do Diferencial no Piso*

**Interruptor de Piso de Bloqueio do Diferencial** — para ativar o modo manual de bloqueio do diferencial:

- Tratores 9RW: Pressione e solte o interruptor de piso. Para desabilitar, aperte o botão de bloqueio do diferencial ou do freio no CommandARM™. Para localização do botão, consulte Controles do CommandARM™—Lado Esquerdo na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.
- Tratores 9RX: Pressione e segure o interruptor de piso. Para desabilitar, libere o interruptor de piso.

Para obter mais informações sobre o bloqueio do diferencial, consulte Bloqueio do Diferencial na seção Trem de A transmissão deste Manual do Operador.

KD34109,00005E1-54-05NOV20

---

# Monitor da Coluna do Canto

## Monitor da Coluna do Canto



RXA0168459—UN—29MAY19  
Monitor da Coluna do Canto

NOTA: Alguns itens são exibidos somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.



RXA0167737—UN—06MAY19  
Indicador de Direção Esquerda

**Indicador de Curva à Esquerda** — pisca quando o pisca direcional esquerdo ou o pisca-alerta está aceso.



RXA0167738—UN—06MAY19  
Indicador de Direção Direita

**Indicador de Curva à Direita** — pisca quando a sinaleira direcional direita ou as luzes de alerta estão acesas.



RXA0167739—UN—06MAY19  
Indicador de Farol Alta

**Indicador de Luz Alta** — acende quando as luzes do farol alto estão ativadas.



RXA0167740—UN—06MAY19  
Indicador de Curva do Reboque

**Indicador de Curva do Reboque** — o símbolo do reboque e 1 piscam quando a sinaleira direcional ou o pisca-alerta estiverem acesos e um reboque estiver acoplado. O símbolo, 1 e 2 piscam quando a sinaleira direcional ou as luzes de pisca-alerta estão acesas e dois reboques estão acoplados.



RXA0167741—UN—06MAY19  
Indicador de Preaquecimento do Motor

NOTA: Somente motores de 6,8 L.

**Indicador de Pré-aquecimento do Motor** — acende quando a chave está na posição Run (operação). O indicador apaga quando o motor pode ser iniciado.



RXA0167742—UN—06MAY19  
Tacômetro

**Tacômetro** — exibe a rotação do motor em revoluções por minuto (rpm). Se (- - -) for exibido, não há sinal de velocidade.



RXA0167743—UN—06MAY19  
Indicador de IPM

**Indicador de Gerenciamento de Potência Inteligente (IPM)** — acende quando o IPM está ativo.



RXA0167744—UN—06MAY19  
Indicador de Rotação do Motor Máxima

**Indicador de rotação máxima do motor** - acende quando a rotação máxima do motor um ou dois está ativa.



RXA0167745—UN—06MAY19  
Indicador Manual da Rotação do Motor

**Indicador de Rotação do Motor Manual** — acende quando a rotação do motor está no modo manual em máquinas equipadas com joystick do CommandPRO™.



RXA0167746—UN—06MAY19  
Rotação do Motor Máxima/Número da Rotação Definida do Motor

**Número da Rotação Definida do Motor** — acende 1 quando a rotação definida do motor um está ativo. Acenda 2 quando a rotação máxima do motor ou a rotação definida do motor dois está ativa.



RXA0167747—UN—06MAY19

Indicador de Limpeza do Filtro de Exaustão

**Indicador de Limpeza do Filtro de Exaustão** — acende quando a limpeza do filtro de exaustão está ativa.



RXA0167748—UN—06MAY19

Velocidade de Deslocamento

**Velocidade de Deslocamento** — mostra a velocidade de deslocamento em milhas por hora (mph) ou quilômetros por hora (km/h), dependendo das unidades selecionadas pelo operador (imperial ou métrico). Se (- -) for exibido, não há sinal de velocidade sendo recebido. Quando o indicador de pré-aquecimento do motor (motores 6,8 L) está ativado, a hora de partida do motor é exibida.



RXA0167749—UN—06MAY19

Direção e Número da Velocidade Definida de Deslocamento

**Direção e Número da Velocidade Definida de Deslocamento** — exibe a direção da velocidade definida ativa (avanço—F ou ré—R) e o número (1 ou 2).



RXA0167750—UN—06MAY19

Indicador de Velocidade Definida de Deslocamento

**Indicador de rotação definida de deslocamento** - acende quando uma ou duas rotações definidas de deslocamento estão ativas.



RXA0167751—UN—06MAY19

Valor de Velocidade Definida de Deslocamento

**Valor da Velocidade Definida de Deslocamento** - exibe o valor de velocidade (em laranja) para Velocidade Definida ativa. Exibe a velocidade máxima definida se o joystick do CommandPRO™ estiver equipado e a velocidade definida não estiver ativa. Exibe (---) se não for recebida a rotação máxima definida ou o sinal de rotação definida.



RXA0167752—UN—06MAY19

Indicador de Rotação Definida do CommandPRO™

**Indicador de rotação definida do CommandPRO™** - acende quando a rotação definida do CommandPRO™ um ou dois está ativa.



RXA0167753—UN—06MAY19

Indicador de Rotação Definida Máxima do CommandPRO™

**Indicador de rotação máxima definida do CommandPRO™** - acende quando a rotação máxima definida do CommandPRO™ está ativa.



RXA0167754—UN—06MAY19

Indicador da Direção de Deslocamento

**Indicador de direção de deslocamento** - o símbolo do trator e a seta superior acendem quando a máquina está em avanço. O símbolo e a seta inferior acendem quando estiver em ré.



RXA0167755—UN—06MAY19

Marcha Atual

**Marcha atual** - exibe a marcha em que a máquina está.



RXA0167756—UN—06MAY19

Estacionamento/Neutro

**Estacionamento/Neutro** — exibe P se a máquina estiver em estacionamento ou N se a máquina estiver em neutro.



RXA0167757—UN—06MAY19

Indicador do AutoTrac™

**Indicador do AutoTrac™** - acende quando o AutoTrac™ está ativo.



RXA0167758—UN—06MAY19

*Indicador de Mudança Automática*

**Indicador de mudança automática** - acende quando a mudança automática está ativada.



RXA0167759—UN—06MAY19

*Indicador de Modo de Marcha Gradual*

**Indicador do modo de marcha gradual** - acende quando a Velocidade Definida é reduzida abaixo de 2 km/h (1 mph) ou a Velocidade Definida mais alta é limitada a um fator de 2,5 para evitar grandes aumentos de velocidade.



RXA0167760—UN—06MAY19

*Indicador do Modo Pedal do Acelerador*

**Indicador do Modo Pedal do Acelerador** - acende quando o modo Pedal está ativo.



RXA0167761—UN—30MAY19

*Indicador do iTEC™*

**Indicador do iTEC™** - acende quando o iTEC™ está ativo.



RXA0167762—UN—06MAY19

*Indicador de Automação do Trator*

**Indicador de automação do trator** - acende quando alguma automação do trator está ativa.



RXA0167763—UN—06MAY19

*Indicador do Joystick*

**Indicador do joystick** - acende quando o joystick está ativo.



RXA0167764—UN—06MAY19

*Indicador do Bloqueio do Diferencial*

**Indicador do bloqueio do diferencial** - acende quando o bloqueio do diferencial está ativo.



RXA0167765—UN—06MAY19

*Indicador da Tração Dianteira*

**Indicador da tração dianteira mecânica (TDM)** - acende quando a TDM está ativa.



RXA0167766—UN—06MAY19

*Indicador da TDP Frontal*

**Indicador da TDP frontal** - os símbolos do trator e TDP frontal acendem quando a TDP frontal está ativa. 1000 acende quando o modo 1000 está ativo.



RXA0167767—UN—06MAY19

*Indicador da TDP Traseira*

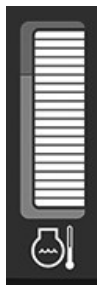
**Indicador da TDP Traseira** - os símbolos do trator e TDP traseira acendem quando a TDP traseira está ativa. As informações da marcha da TDP acendem para a marcha da TDP ativa correspondente.



RXA0167768—UN—06MAY19

*Manômetro do Freio Pneumático do Reboque*

**Medidor de pressão do freio pneumático do reboque** - exibe a porcentagem de pressão do ar do freio pneumático do reboque. Segmentos na zona vermelha indicam pressões de freio sem pressão (0%) a baixa pressão (66%). Os segmentos na zona verde indicam pressões do freio acima de baixa (66,4%) a pressão total (100%). Quando a pressão do ar está baixa, os segmentos na zona vermelha piscam.



RXA0167769—UN—06MAY19

Indicador da Temperatura do Líquido de Arrefecimento

**Indicador de Temperatura do Líquido de Arrefecimento** — exibe a temperatura do líquido de arrefecimento do motor entre 40 a 120 °C (104 a 248 °F). Todos os segmentos estão desligados quando a temperatura do líquido de arrefecimento está abaixo de 40 °C (104 °F). Todos os segmentos estarão acesos se a temperatura for de 120°C (248°F) ou mais. Quando a temperatura atinge a zona vermelha, os segmentos na zona vermelha e o ícone piscam.



RXA0167770—UN—06MAY19

Indicador do Nível de Combustível

**Indicador de nível de combustível** - exibe o nível aproximado de combustível no tanque. Cada segmento aceso representa 5% de combustível da capacidade total do tanque. Quando o tanque de combustível estiver cheio, todos os segmentos ficam acesos. Quando o nível de combustível está baixo, os segmentos na zona vermelha piscam. Quando o nível de combustível atinge a zona vermelha, um sinal de alerta de segurança soa uma vez.



RXA0167771—UN—06MAY19

Display do nível de DEF

**NOTA:** O fluido para escapamento de veículos a diesel é usado somente em tratores equipados com motor Final Tier 4/Estágio V. O manômetro de fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) não é exibido em máquinas equipadas com outros motores.

**Medidor do nível do fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF)** - exibe o nível do fluido para escapamento de veículos a diesel. Cada segmento aceso representa 5% de capacidade total do tanque de DEF. Quando o tanque de DEF estiver cheio, todos os segmentos estarão acesos. Quando o nível de DEF está baixo, os segmentos na zona vermelha piscam. Quando o nível de DEF atinge a zona vermelha, um sinal de alarme soa uma vez. O tanque de DEF deve ser abastecido sempre que o tanque de combustível for abastecido.

#### Indicadores de Alerta:

Os indicadores de alerta são acompanhados por mensagens informativas, códigos de diagnóstico de falha e/ou descrição de falhas no CommandCenter™. Para obter mais informações sobre alertas de do CommandCenter™, consulte Alertas de Informações, de Parada e de Serviço na seção Solução de Problemas - Códigos de Diagnóstico de Falha (DTC) deste Manual do Operador.



RXA0167772—UN—06MAY19

Indicador de Advertência de Parada de Operação

**Indicador de Alerta de Parada** - pisca e um padrão de alerta de segurança soa continuamente, indicando uma falha grave que requer atenção imediata.



RXA0167773—UN—06MAY19

Indicador de Alerta para o Operador

**Indicador de alerta de serviço** - pisca e um padrão de alerta soa cinco vezes, indicando que foi detectado um problema operacional ou de desempenho, o qual deve ser solucionado o mais breve possível.



RXA0167774—UN—06MAY19

Indicador de Alerta de Informação

**Indicador de Alerta de Informação** — acenda continuamente, e quando o GSix estiver no barramento,



um padrão de alerta de segurança soará por 2 segundos, indicando uma possível condição de falha.

**Indicadores de advertência:**

Quando ocorrer uma advertência:

- Estacione o trator em solo nivelado e evite que o trator se mova.
- O código de diagnóstico de falha (DTC) vai aparecer no CommandCenter™. Siga as instruções para consertar a falha.
- Se a falha não puder ser corrigida, consulte seu concessionário John Deere.



RXA0167775—UN—06MAY19

*Indicador de Advertência de Direção*

**Indicador de advertência de direção** - acende quando uma falha grave tiver sido detectada no sistema de direção.



RXA0167776—UN—06MAY19

*Indicador de Advertência do Freio Amarelo*

**Indicador amarelo de advertência do freio** - acende quando uma falha elétrica tiver sido detectada que afeta a capacidade de detectar falhas adicionais.



RXA0167777—UN—06MAY19

*Indicador de Advertência do Freio Vermelho*

**Indicador vermelho de advertência do freio** - indica o seguinte:

*NOTA: O indicador de atenção de freio (vermelho) acende enquanto os freios pneumáticos do reboque atingem a pressão de operação. O indicador apaga quando a pressão de operação é atingida.*

- Acende quando uma falha grave tiver sido detectada que afeta o desempenho do sistema de freio. Pare imediatamente o trator.
- Pisca quando o bloqueio de estacionamento não puder ser engatado.

TS36762,0000189-54-17AUG21

# Controles do CommandARM™

## CommandARM™



RXA0168022—UN—17MAY19  
Exemplo do CommandARM™

KD34109.00004E7-54-20JUN19



RXA0168025—UN—17MAY19  
Botão de Ajuste da Profundidade do Levante

**NOTA:** Relógio não elevará o levante acima do limite superior.

**Indicador de ajuste de profundidade do levante** - use para elevar ou abaixar o levante.



Botão de ajuste

RXA0168026—UN—17MAY19

**Botão de ajuste** - pressione para armazenar um ponto de ajuste.



Botão de Bloqueio

RXA0168027—UN—17MAY19

**Botão de bloquear** - pressione para bloquear o levante. Aperte novamente para desbloquear.



Botão Retomar

RXA0168028—UN—17MAY19

**Botão de retomada** - pressione para mover o levante para a posição de ponto de ajuste.



RXA0168029—UN—17MAY19  
Botão de Limite de Subida do Levante

RXA0168029—UN—17MAY19

**Indicador do levante de limite superior** - use para ajustar a configuração do limite superior. Um menu suspenso será exibido no CommandCenter™ para visualizar o ajuste.

## Controles do Levante do CommandARM™ [Ag]

**NOTA:** Alguns itens estão disponíveis somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.

### Itens do levante dianteiro:



RXA0168023—UN—17MAY19  
Alavanca do Levante Dianteiro

**NOTA:** A alavanca não elevará o levante acima do limite superior.

**Alavanca do levante dianteiro** - permite o ajuste da posição do levante dianteiro. Consulte Alavanca de Controle do Levante na seção de Levante Traseiro desse Manual do Operador.

### Itens do levante traseiro:



RXA0168024—UN—17MAY19  
Alavanca do levante traseiro

**NOTA:** A alavanca não elevará o levante acima do limite superior.

**Alavanca do levante traseiro** - permite o ajuste da posição do levante traseiro. Consulte Alavanca de Controle do Levante na seção de Levante Traseiro desse Manual do Operador.



RXA0168030—UN—17MAY19

Botão de taxa de descida do levante

**Indicador do levante da taxa de descida** - use para ajustar a configuração da taxa de descida. Um menu suspenso será exibido no CommandCenter™ para visualizar o ajuste.



RXA0168031—UN—17MAY19

Botão de profundidade/carga do levante

**Indicador do Levante de Profundidade de Carga** - use para ajustar a configuração de Profundidade de Carga. Um menu suspenso será exibido no CommandCenter™ para visualizar o ajuste.

KD34109,00005E4-54-15APR20

## Alavancas de controle da VCR CommandARM™

*NOTA: Alavancas de controle da VCR podem ser reconfiguradas para controlar as funções do trator e implementos. Consulte Configuração de Controles na seção CommandCenter™ deste Manual do Operador.*



RXA0168032—UN—17MAY19

Alavanca da VCR I

As alavancas de controle da VCR permitem ajustar a vazão da VCR. O número de alavancas varia de acordo com a máquina. Consulte Ajustes da Alavanca de Controle VCR na seção Válvulas de Controle Remoto deste Manual do Operador.

KD34109,00004E1-54-20JAN21

## Alavanca de Controle da TDP no CommandARM™ [Ag]

*NOTA: Alguns itens estão disponíveis somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.*



RXA0168033—UN—17MAY19

Alavanca da TDP Frontal

**Alavanca da TDP Frontal** - engate/desengate da TDP frontal. Consulte Operar TDPs na seção TDP - Informações Gerais deste Manual do Operador.



RXA0168034—UN—17MAY19

Alavanca da TDP Traseira

**Alavanca da TDP traseira** - ativa/desativa a TDP traseira. Consulte Operar TDPs na seção TDP - Informações Gerais deste Manual do Operador.

KD34109,00005E5-54-19APR21

## Controles de Climatização, Rádio e Iluminação do CommandARM™



RXA0168035—UN—17MAY19

Volume

**Volume** - pressione (+) para aumentar ou (-) para diminuir o volume.



RXA0168036—UN—17MAY19

Anterior/Seguinte

**Seguinte/anterior** — Pressione a seta superior para a próxima faixa/estação ou inferior a seta para faixa/estação anterior.



RXA0168037—UN—28JUN19

Mudo

**Mudo** — pressione para silenciar o alto-falante, pressione novamente para ativar. Não silencia o

microfone durante uma chamada ativa. O microfone só pode ser silenciado do telefone ou do painel do rádio.

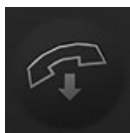


RXA0178830—UN—22JUL20

PTT/Aceitar Chamada

**NOTA:** Se equipado com rádio sem tela de toque, o botão aceita somente as chamadas recebidas.

**Push-to-Talk (PTT)/Aceitar Chamada** — permite que o operador execute várias funções dependendo do estado do rádio e do comprimento da pressão do botão. Consulte Push-to-Talk (PTT) na seção desse Manual do Operador.



RXA0178829—UN—22JUL20

Finalizar Chamada

**Finalizar Chamada** — pressione para finalizar a chamada em andamento ou a sessão de reconhecimento de voz (VR) ativa.



RXA0167638—UN—26APR19

Modo Fluxo de Ar

**Modo fluxo de ar** - Pressione para selecionar o modo de fluxo de ar. Cada vez que pressionar se move para o próximo modo.



RXA0167640—UN—26APR19

Temperatura

**Temperatura** - pressione (+) para aumentar ou (-) para diminuir a temperatura.



RXA0167644—UN—26APR19

Rotação do Ventilador

**Velocidade do ventilador** - pressione (+) para aumentar ou (-) para diminuir a rotação do ventilador.



RXA0168040—UN—17MAY19

Luzes de Alerta

**Pisca-alerta** — Pressione para acender/apagar o pisca-alerta, pressione novamente para desligar. A luz indicadora acende quando o limpador é ativado.



RXA0168041—UN—17MAY19

Luzes de estacionamento

**Luzes de estacionamento** - pressione para ligar as luzes de estacionamento, pressione novamente para desligar. A luz indicadora acende quando o limpador é ativado.



RXA0168042—UN—17MAY19

Luzes de Estrada

**Luzes de Estrada** — pressione o botão para ligar os faróis dianteiros. Pressione novamente para desligar. A luz indicadora acende quando o limpador é ativado. Se equipado, a página luzes do capô/linha central da cabine é exibida automaticamente quando selecionada. A página desaparece após 10 segundos de inação. Consulte Configurações da Luzes na seção de Luzes deste Manual do Operador.



RXA0168043—UN—17MAY19

Luzes de Trabalho

**Luzes de Campo** — pressione para ligar as luzes de trabalho, pressione novamente para desligar. A luz indicadora acende quando o limpador é ativado. A página de predefinição ativa será exibida automaticamente. A página desaparece após 10 segundos de inação. Consulte Configurações da Luzes na seção de Luzes deste Manual do Operador.



RXA0168044—UN—17MAY19

Luzes giratórias

**Giroflex** — pressione para ligar as giroflex (se equipadas). Pressione novamente para desligar. A luz indicadora acende quando o limpador é ativado. As giroflexes se ligam automaticamente quando os faróis dianteiros são ligados.

KD34109,00004E3-54-21JUL20

## Push-to-Talk (PTT)

O botão PTT permite que o operador execute várias funções, dependendo do estado do rádio e da pressão aplicada ao botão.

| Estado atual do rádio                              | O Apple CarPlay® Não Está em Funcionamento |                                                                          |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
|                                                    | Pressionamento Curto (menos de 2 segundos) | Pressionamento Longo (4 segundos ou mais)                                |
| Ocioso                                             | Iniciar Sessão <sup>a</sup> Nativa do VR   |                                                                          |
| Inativo (telefone conectado através do Bluetooth®) | Iniciar Sessão <sup>a</sup> Nativa do VR   | Iniciar VR do dispositivo (Siri® ou outro assistente de voz do telefone) |
| Recebendo Chamada Telefônica                       | Aceitar chamada telefônica                 | —                                                                        |
| Ligação telefônica ativa                           | Iniciar Sessão <sup>a</sup> Nativa do VR   | —                                                                        |
| Escuta de Comando                                  | —                                          | Abortar Sessão VR <sup>a</sup> Nativo                                    |
| Processando Comando                                | —                                          |                                                                          |
| Reproduzindo a solicitação de voz                  | Interromper prompt de voz                  |                                                                          |

<sup>a</sup>O VR está passando pelo rádio.

| Estado atual do rádio        | Apple CarPlay® em Funcionamento              |
|------------------------------|----------------------------------------------|
|                              | Pressionamento Curto ou Longo                |
| Ocioso                       | Fale com Siri®                               |
| Recebendo Chamada Telefônica | Aceitar Chamada Telefônica (quando liberado) |
| Ligação telefônica ativa     | —                                            |
| Sessão Ativa do VR           | Finaliza a sessão VR                         |

KD34109,00004FB-54-06JAN20

## Controles do CommandARM™ — Lado Esquerdo

**NOTA:** Alguns itens estão disponíveis somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.



RXA0171324—UN—10OCT19

Exemplo de Controle de Velocidade/Mudança

**Controle de velocidade/mudança** - use para operar a transmissão. Para obter mais informações sobre o controle equipado na sua máquina, consulte a seção Transmissão deste Manual do Operador.



RXA0168423—UN—30MAY19

Botão de Retomada do AutoTrac™ (AUTO)

**Botão de Retomada do AutoTrac™ (AUTO)** — pressione para ativar o Tractor-Implement Automation (TIA) após preparar o implemento conforme indicado no manual do operador do implemento.



RXA0168424—UN—30MAY19

Botões iTEC™

**Botões 1 a 4** — aperte para ativar a função atribuída. Para informações de tarefas, consulte Configuração de Controles na seção CommandCenter™ deste Manual do Operador.



RXA0168425—UN—30MAY19

Botão da TDM

**Botão da Tração Dianteira** — pressione para ativar o modo manual de tração dianteira mecânica (Tração Dianteira). Consulte Tração Dianteira Mecânica (Tração Dianteira) na seção Trem de Acionamento deste Manual do Operador.



RXA0168426—UN—30MAY19  
*Botão da Tração Dianteira Automática*

**Botão da Tração Dianteira AUTOMÁTICA** — pressione para ativar o modo AUTOMÁTICO de tração dianteira mecânica (Tração Dianteira). Consulte Tração Dianteira Mecânica (Tração Dianteira) na seção Trem de Acionamento deste Manual do Operador.



RXA0168427—UN—30MAY19  
*Botão de Bloqueio do Diferencial*

**Botão de Bloqueio do Diferencial** — para ativar o modo manual de bloqueio do diferencial:

- Tratores 7R, 8RW, 8RX e 9RW: Pressione e libere o botão. Para desabilitar, aperte o botão novamente ou aperte o pedal/pedais de freio.
- Tratores 9RX: Pressione e mantenha pressionado o botão. Para desabilitar, libere o botão.

Para obter mais informações sobre o bloqueio do diferencial, consulte Bloqueio do Diferencial na seção Trem de A transmissão deste Manual do Operador.



RXA0168428—UN—30MAY19  
*Botão do Bloqueio do Diferencial Automático*

**Botão de Bloqueio do Diferencial AUTOMÁTICO** — pressione para ativar o modo AUTOMÁTICO de bloqueio do diferencial. Consulte Bloqueio do Diferencial na seção Trem de Acionamento deste Manual do Operador.



RXA0168429—UN—30MAY19  
*Botão de travamento da VCR*

**Botão de bloqueio da VCR** - pressione para bloquear as alavancas da VCR. O indicador no botão se acende quando as alavancas estão travadas. Aperte novamente para desbloquear.



*Botão ISB*

RXA0168430—UN—30MAY19

**⚠ CUIDADO: Evite ferimentos. Verifique a função do botão numa área segura e onde não haja pessoas por perto.**

**Botão ISOBUS (ISB)** — pressione para sinalizar o ISOBUS para interromper as operações iniciadas no implemento. Verifique se o implemento é compatível com o botão ISB no manual do operador do implemento.



*Acelerador Manual*

RXA0168431—UN—30MAY19

**NOTA:** O acelerador manual comanda somente a rotação do motor, e não a velocidade da roda.

**Acelerador Manual** - use para aumentar ou diminuir a rotação do motor.



*Botão de Rotação Máxima do Motor*

RXA0168432—UN—30MAY19

**Botão de Rotação Máxima do Motor** - pressione para ativar a configuração de rotação máxima do motor. Pressione novamente para desativar. O indicador no botão se acende quando ativado. Consulte Configurações do Motor — Rotação Máxima do Motor na seção Operação do Motor deste Manual do Operador.



*Botão ECO*

RXA0168433—UN—30MAY19

**Botão ECO** - pressione para ativar o desempenho

ECO. O ECO está disponível somente no modo de transmissão personalizado. Pressione novamente para desativar. O indicador no botão se acende quando ativado. Para obter informações sobre ECO (se equipado), consulte a seção Transmissão deste Manual do Operador.



RXA0168434—UN—30MAY19

Botão de Trava do Pedal do Acelerador

**NOTA:** O pedal do acelerador não travará se o botão for pressionado por mais de 1 segundo. Se a função do desacelerador do pedal de controle de velocidade estiver equipada, o botão de bloqueio/desbloqueio do pedal não funcionará.

#### Botão de Travar/Destravar do Pedal do Acelerador

— aperte para travar o pedal do acelerador para manter a velocidade comandada. O indicador no botão se acende quando bloqueado. A rotação comandada descontinuará se o botão for pressionado novamente, o pedal é pressionado após o bloqueio, o freio é pressionado ou a máquina é colocada em estacionamento.



RXA0168435—UN—30MAY19

Botão de Rotação Definida do Motor 1

**NOTA:** Somente máquinas equipadas com Joystick do CommandPRO™.

**Botão de rotação definida do motor 1** - pressione para ativar a configuração da rotação definida do motor 1. Pressione novamente para desativar. O indicador no botão se acende quando ativado. Consulte Configurações do Motor — Rotação Definida do Motor na seção Operação do Motor deste Manual do Operador.



RXA0168436—UN—30MAY19

Botão de Rotação Definida do Motor 2

**NOTA:** Somente máquinas equipadas com Joystick do CommandPRO™.

**Botão de rotação definida do motor 2** - pressione para ativar a configuração da rotação definida do motor 2. Pressione novamente para desativar. O indicador no

botão se acende quando ativado. Consulte Configurações do Motor — Rotação Definida do Motor na seção Operação do Motor deste Manual do Operador.



RXA0168437—UN—30MAY19

Botão do Modo Manual do Motor

**NOTA:** Somente máquinas equipadas com Joystick do CommandPRO™.

**Botão do modo manual do motor** - pressione para ativar o modo manual do motor. A rotação do motor é determinada pelo acelerador manual. Pressione novamente para desativar. O indicador no botão se acende quando ativado.

KD34109,00004E4-54-27MAY21

#### Alavanca do Freio Secundário no CommandARM™



RXA0169485—UN—02JUL19

Alavanca do Freio de Emergência

**NOTA:** Somente aplica os freios no eixo traseiro.

Puxe a alavanca (se equipada) para trás e segure para engatar o freio secundário. Para liberar o freio secundário, solte a alavanca.

KD34109,00004FE-54-01JUL19

#### Barra de navegação do CommandARM™



RXA0171956—UN—12NOV19

Exemplo da Barra de Navegação



Botão Seletor de Ajuste  
RXA0168445—UN—30MAY19

**Indicador de ajuste** — gire no sentido horário para aumentar ou no sentido anti-horário para diminuir o campo de entrada selecionado. O botão no centro da roda ajustável é usado para fechar as páginas do CommandCenter™.



Rolagem da Página de Execução  
RXA0168446—UN—30MAY19

**Rolagem da Página de Execução** - pressione para rolar pelas páginas de execução personalizadas.



VCR  
RXA0168447—UN—30MAY19

**VCR** - pressione para abrir o aplicativo VCR.



Levante Traseiro  
RXA0168448—UN—30MAY19

**NOTA: Apenas máquinas Ag.**

**Levante traseiro** - pressione para abrir o aplicativo do levante traseiro.



Motor  
RXA0168449—UN—30MAY19

**Motor** - pressione para abrir o aplicativo do Motor.



Transmissão  
RXA0168450—UN—30MAY19

**Transmissão** - pressione para abrir o aplicativo da Transmissão.



TDP  
RXA0168451—UN—30MAY19

**NOTA: Apenas máquinas Ag.**

**TDP** - pressione para abrir o aplicativo TDP.



iTEC™  
RXA0168452—UN—30MAY19

**iTEC™** - pressione para abrir o aplicativo iTEC™.



Luzes  
RXA0168455—UN—05JUN19

**Luzes** - pressione para abrir o aplicativo de Luzes.



Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor  
RXA0168456—UN—30MAY19

**Sistema de ar-condicionado/ventilação/aquecedor** - pressione para abrir o aplicativo do Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor.



Configuração dos Controles  
RXA0168457—UN—30MAY19

**Configuração dos controles** - pressione para abrir o aplicativo Configuração dos Controles.



AutoLoad™  
RXA0168458—UN—30MAY19

**NOTA: Somente máquinas raspadoras.**

**AutoLoad™** - pressione para abrir o aplicativo AutoLoad™.



## Ajuste de Posição do CommandARM™



RXA0167304—UN—02APR19

*Ajuste do CommandARM™*

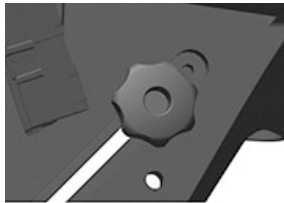
**NOTA:** Ambos os botões de ajuste devem ser afrouxados para ajustar a altura.



RXA0167305—UN—02APR19

*Somente ajuste de altura*

**Botão de ajuste (somente altura)** - gire o botão de ajuste no sentido anti-horário para soltá-lo. Mova o CommandARM™ para a posição desejada e aperte girando o botão no sentido horário.



RXA0167306—UN—02APR19

*Ajuste da altura e inclinação*

**Botão de ajuste (altura e inclinação)** - gire o botão de ajuste no sentido anti-horário para soltá-lo. Mova o CommandARM™ para a posição desejada e aperte girando o botão no sentido horário. Se estiver ajustando a inclinação, mas não a altura, somente esse botão é necessário.

TS36762.000023C-54-20JAN20

# CommandCenter™

## Monitor Geração 4

Para informações adicionais sobre o hardware e a funcionalidade do software do Monitor Geração 4, consulte o Manual do Operador do Monitor Geração 4 e o aplicativo Centro de Ajuda no monitor. Para obter uma cópia do Manual do Operador, entre em contato com seu concessionário, use o aplicativo Centro de Ajuda no monitor ou visite [techpubs.deere.com](http://techpubs.deere.com).

DX,PC,DISPLAY,REFERENCE-54-21MAY20

## Disponibilidade da TDP ou Engate Traseiro

[Ag] As opções da TDP ou engate traseiro estão disponíveis somente em um trator agrícola.

[Raspador] Para trator raspador, ignore o conteúdo CommandCenter™ que aborda essas opções.

RX32825,0000004-54-09AUG18

## Visão geral das Configurações da Máquina

**NOTA:** Alguns itens são exibidos somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.



RXA0167076—UN—20MAR19

Acesse os aplicativos específicos da máquina da aba Configurações da Máquina. Os aplicativos disponíveis variam conforme a configuração do trator.



AutoLoad™

RXA0180073—UN—09OCT20

### AutoLoad™

- Use o aplicativo AutoLoad™ para ajustar as configurações do AutoLoad™.
- Para mais informações, consulte a seção de Informações do raspador deste Manual do Operador.



Motor

RXA0175176—UN—17FEB20

### Motor

CommandCenter é uma marca comercial da Deere & Company

- Use o aplicativo do Motor para ajustar as configurações do sistema do filtro de exaustão e motor.
- Para obter mais informações, consulte a seção Configurações do motor na operação do motor deste Manual do Operador.



RXA0178628—UN—08JUL20

Tanque do Trator ExactRate™

### Tanque do Trator ExactRate™

- Use o aplicativo do Tanque do Trator ExactRate™ para visualizar as informações de enchimento do ExactRate™.
- Para obter mais informações, consulte ExactRate™ Configurações do Tanque do Trator ExactRate™ seção Tanques do Trator deste Manual do Operador.



RXA0169132—UN—25JUN19

Levante Dianteiro

### Levante Dianteiro

- Use o aplicativo Levante Traseiro para ajustar as configurações do levante dianteiro.
- Para obter mais informações, consulte Configurações do Levante Dianteiro na seção Levante Dianteiro deste Manual do Operador.



RXA0167626—UN—26APR19

Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor

### Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor

- Use o aplicativo do Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor para ajustar as configurações do aquecimento, ventilação e ar-condicionado.
- Para mais informações, consulte Configurações do Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor na seção Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor deste Manual do Operador.



RXA0177902—UN—14MAY20

CTIS John Deere

**CTIS John Deere**

- Use o aplicativo John Deere CTIS para ajustar as configurações do John Deere CTIS.
- Para obter mais informações, consulte John Deere ctis ctis na John Deere ctis deste manual do operador.



Luzes

RXA0168488—UN—05JUN19

**Luzes**

- Use o aplicativo Luzes para ajustar as configurações de luzes.
- Para obter mais informações, consulte as configurações de Luzes na seção Luzes deste Manual do Operador.



Manutenção e Calibrações

RXA0134981—UN—07AUG13

**Manutenção e Calibrações**

- Use o aplicativo Manutenção e Calibrações para acrescentar/editar intervalos de serviço e executar calibrações do radar de solo e deslizamento.



TDP

RXA0167685—UN—30APR19

**TDP**

- Use o aplicativo TDP para ajustar as configurações da TDP.
- Para obter mais informações, consulte Configurações da TDP na seção TDP - Informações Gerais deste Manual do Operador.



Levante Traseiro

RXA0169204—UN—26JUN19

**Engate Traseiro**

- Use o aplicativo Levante Traseiro para ajustar as configurações do levante traseiro.
- Para obter mais informações, consulte Configurações do Levante Traseiro na seção Levante Traseiro deste Manual do Operador.



VCR

RXA0173516—UN—03JAN20

**VCR**

- Use o aplicativo VCR para ajustar as configurações da VCR.
- Para obter mais informações, consulte Configurações de VCR na seção Válvulas de Controle Remoto deste Manual do Operador.



Direção

RXA0171926—UN—06NOV19

**Direção**

- Use o aplicativo Direção para ajustar as configurações da direção.
- Para obter mais informações, consulte Configurações de Direção nesta seção do Manual do Operador.



Suspensão

RXA0174230—UN—28JAN20

**Suspensão**

- Use o aplicativo Suspensão para ajustar as configurações da suspensão.
- Para obter mais informações, consulte a seção Configurações de Suspensão no Trem de Acionamento deste Manual do Operador.



Freio do Reboque

RXA0177626—UN—28APR20

**Freio do Reboque**

- Use o aplicativo Freio do Reboque para ajustar as

configurações do freio e pré-freio e/ou para testar os freios do reboque.

- Para mais informações, consulte Configurações do Sistema do Freio do Reboque na seção Freios deste Manual do Operador.



Transmissão

RXA0167077—UN—20MAR19

## Transmissão

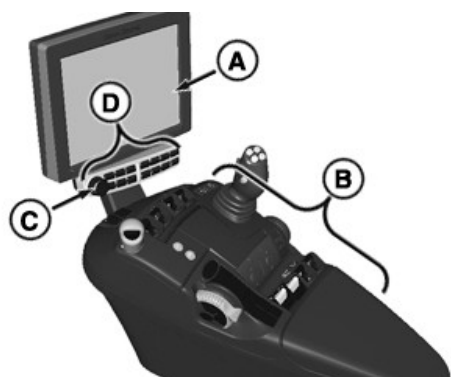
- Use o aplicativo Transmissão para ajustar as configurações da Transmissão.
- Para mais informações, ver a respectiva seção Transmissão deste Manual do Operador.

KD34109,00005E3-54-19APR21

## Navegar pelo CommandCenter™ Geração 4

**NOTA:** As imagens servem para referência e podem ser diferentes conforme a configuração do trator ou ajustes do operador. Conforme o operador navega pelo CommandCenter™, mais informações são apresentadas, permitindo o ajuste fino das funções do trator pelo operador.

### Páginas de Navegação do CommandCenter™:



CommandCenter™ e CommandARM™

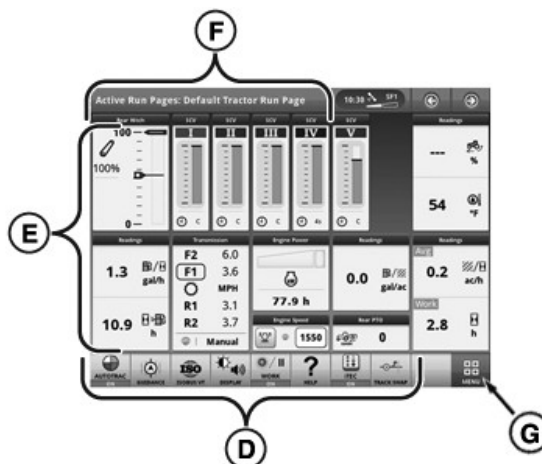
Use os botões ou ícones da tela sensível ao toque do CommandCenter™ para fazer as seleções. Para ajustar os valores da caixa de entrada, digite o valor no teclado ou selecione a caixa de entrada e role o botão de ajuste (C) até o valor desejado. Uma caixa destacada em amarelo aparece em volta da caixa de entrada selecionada e indica que o indicador de ajuste está ativo.

**A — CommandCenter™:** Uma tela sensível ao toque anexada ao CommandARM™ (B) que permite ao

operador acessar as páginas necessárias para operar o trator. O operador pode selecionar (tocar) opções na tela para percorrer as páginas e acessar as funções do trator.

**B — CommandARM™:** Composto por botões, interruptores e um joystick (se equipado) que permitem ao operador gerenciar as funções do trator ou do implemento.

**C — Botão Seletor de Ajuste/Fechar Janela:** Gire o botão de ajuste no sentido horário para aumentar ou anti-horário para diminuir os valores da caixa de entrada. Pressione o botão uma vez para fechar uma janela. Pressione e segure o botão para fechar todas as janelas.



RXA0137128—UN—19NOV13

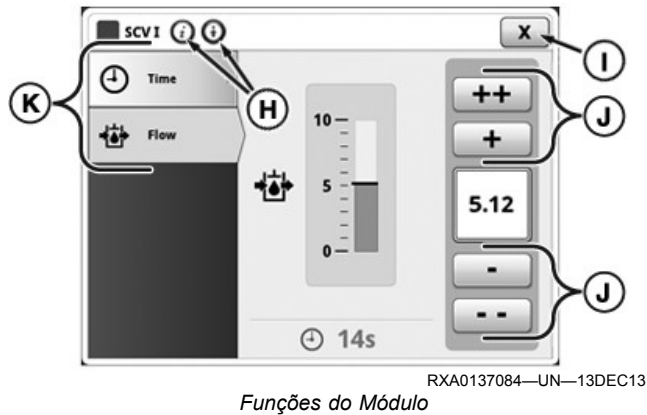
Página de Execução

**D — Teclas de Atalho:** Permita o acesso rápido às funções do aplicativo na barra de atalhos.

**E — Módulo de Página de Execução:** Permita o acesso rápido às funções do aplicativo nas páginas de execução.

**F — Barra de Título:** Selecione para acessar as páginas de execução disponíveis ou adicionar uma nova página de execução.

**G — Menu:** Selecione para acessar todos os aplicativos instalados no monitor e na máquina. Selecione as abas do lado esquerdo para visualizar diferentes grupos de aplicativos.



Funções do Módulo

**H — Botões de Ajuda/Configurações Avançadas:**

Enquanto estiver em um aplicativo, selecione a barra de título para visualizar as páginas de ajuda ou alterar as configurações adicionais para aquele aplicativo.

**I — Botão Fechar:** Selecione para fechar a página atual.

**J — Botões de Aumento/Redução de Valores:**

Selecione para alterar um valor nas caixas de entrada. Use os botões (++) e (- -) para fazer alterações incrementais maiores ao ajustar o valor, em vez de tocar os botões (+) ou (-). Para áreas que requerem ajustes menores, somente os botões (+) e (-) estão disponíveis.

**K — Abas:** Selecione para alterar para diferentes tópicos de seção.

KT81203,00004A1-54-05MAY20

**Monitores Universais Compatíveis**

O CommandCenter™ Geração 4 pode ser configurado para funcionar com os seguintes monitores universais John Deere conectados na coluna de canto.

- Monitor GreenStar™ 3 2630
- Monitor Universal 4640
- Monitor Universal 4240 (Somente Tratores das Séries 7R e 8R)

KD34109,000058C-54-11SEP20

**Ligar e Desligar o Display**

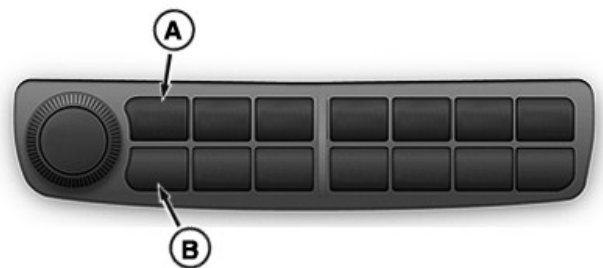
O monitor CommandCenter™ de 4ª Geração liga e desliga com o interruptor de partida do trator.

- A **inicialização a quente** ocorre quando o monitor do CommandCenter™ está ligado nas últimas 24 horas. O monitor permanece no estado de hibernação durante o período de 24 horas ou menos em que esteve desligado. Quando ligado novamente, o display liga rapidamente (aproximadamente 10 segundos).

- A **inicialização a frio** ocorre se o monitor não tiver sido operado nas últimas 24 horas ou mais, ou se a alimentação não comutada foi desconectada. Durante esse período, o monitor é completamente desligado para poupar a bateria. A energização seguinte durará aproximadamente 60 segundos.

**NOTA:** Após desligar o motor, evite ligar o interruptor de partida novamente até que o monitor tenha ficado preto.

- A **restauração forçada** é necessária quando o monitor não responde por mais de alguns minutos sob condições operacionais normais.



RXA0148512—UN—25JUN15

Barra de Navegação

Execute uma reinicialização a frio pressionando simultaneamente os botões superior e inferior da extrema esquerda (A e B) na barra de navegação por 5 segundos. Se o monitor não reiniciar, puxe o fusível nove do centro de carga e substitua-o após 5 segundos. Para mais informações sobre os fusíveis da central de carga, consulte Acessar a Fusíveis na Central de Carga na seção Manutenção - Elétrica deste Manual do Operador. Se o problema persistir, consulte seu concessionário John Deere.

KT81203,00004A2-54-21APR21

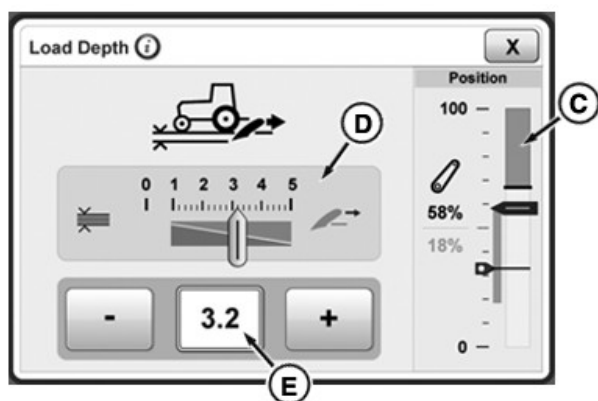
**Alteração de Páginas e Valores**

Há vários métodos que permitem a seleção e modificação das páginas e valores do CommandCenter™.



RXA0181011—UN—22JAN21

- **A — Aba Seção:** Selecione para alterar para um tópico de seção diferente.
- **B—Ícones:** Selecione para abrir um aplicativo.



RXA0130123—UN—23APR13

- **C — Gráfico de Barras:** Mostra informações de configuração usando a parte preenchida da barra.
- **D — Barra Deslizante:** Mostra a configuração dentro da faixa de valor mínima e máxima.
- **E — Caixa de Entrada:** Mostra o valor definido. Selecione (+) para aumentar ou (-) para diminuir o valor.

**NOTA:** Ao alterar os valores usando o disco de ajuste, girar o disco mais rápido aumenta ou diminui o valor mais rapidamente.

Se estiver disponível uma gama maior de valores, aparece um teclado numérico, permitindo a inserção direta do valor desejado.

KT81203,00004A7-54-21JAN21

## Ajuda na Tela pelo Service ADVISOR™ e Instalada de Fábrica

O Pacote de Ajuda do Aplicativo do Trator com Service ADVISOR™ ou Service ADVISOR™ Remoto é instalado na fábrica para os oito idiomas a seguir:

- Chinês
- Italiano
- Inglês
- Português

- Francês
- Russo
- Alemão
- Espanhol

O Pacote de Ajuda do Sistema Operacional Geração 4 é instalado de fábrica em todos os idiomas.

Para obter instruções sobre como instalar e atualizar os pacotes de ajuda na tela, consulte o Monitor de 4ª Geração do Manual do Operador.

KT81203,00004A9-54-15JUN20

## Calibração do Radar

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos. Execute a calibração numa área segura e aberta, onde não haja pessoas e objetos por perto.

Execute a calibração do radar se:

- Se a velocidade no radar e velocidade da esteira/roda não são iguais quando não há patinagem.
- O dispositivo do radar foi instalado/substituído.
- O tamanho do pneu for alterado.
- O lastro do trator foi alterado.
- A fonte de velocidade foi alterada.



RXA0147926—UN—13APR15

1. Selecione Menu.
2. Selecione aba Configurações da Máquina.
3. Selecione o ícone de Manutenção & Calibrações.
4. Selecione a guia de Calibrações.
5. Selecione o ícone de Calibração do Radar.
6. Dirija o trator sem carga em superfície sólida, seca e nivelada, a aproximadamente 3,2 km/h (2,0 mph).



RXA0147580—UN—10MAR15

**NOTA:** A calibração do radar pode ser cancelada selecionando o botão Cancelar (B).

7. Selecione o botão Início (A) para iniciar o processo de calibração do radar.



RXA0147581—UN—10MAR15

8. Selecione OK (C) para concluir a calibração do radar.

Se a calibração do radar não for bem-sucedida após três tentativas, consulte seu concessionário John Deere.

KD34109,00004DE-54-06JAN20

## Calibração da Patinagem

**! CUIDADO:** Evite ferimentos. Execute a calibração numa área segura e aberta, onde não haja pessoas e objetos por perto.

Execute a calibração da patinagem se:

- A calibração do radar foi executada.
- A patinagem for mostrada quando não deve haver patinagem.
- O lastro do trator foi alterado.
- A fonte de velocidade foi alterada.

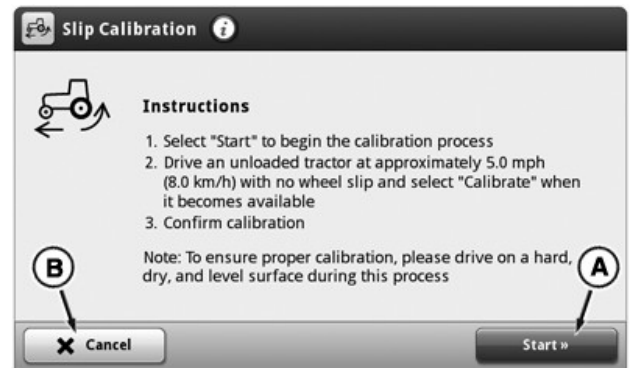


RXA0147928—UN—13APR15

1. Selecione Menu.
2. Selecione aba Configurações da Máquina.
3. Selecione o ícone de Manutenção & Calibrações.
4. Selecione a guia de Calibrações.

**NOTA:** O trator deve estar em movimento para que o ícone de calibração apareça.

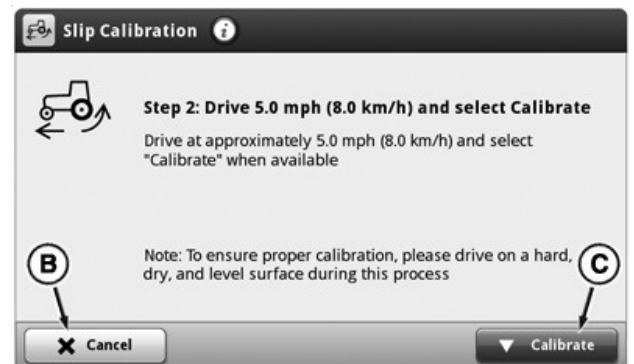
5. Selecione o ícone Calibração de Patinagem.



RXA0147582—UN—10MAR15

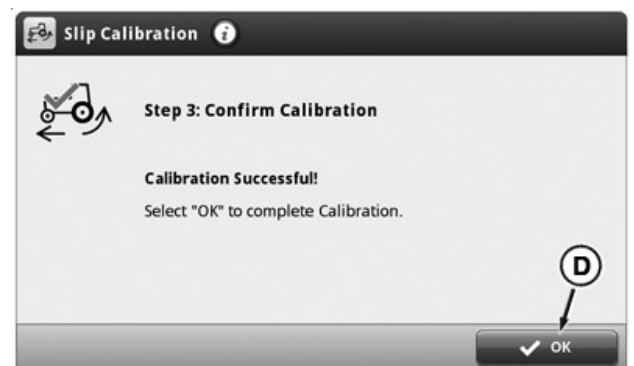
**NOTA:** A calibração de patinagem pode ser cancelada, selecionando Cancelar (B).

6. Selecione Iniciar (A) para iniciar o processo de calibragem de patinagem.
7. Dirija o trator sem carga em superfície sólida, seca e nivelada, a pelo menos 8 km/h (5 mph).



RXA0147583—UN—10MAR15

8. Selecione Calibrar (C).



RXA0147584—UN—10MAR15

9. Selecione OK (D) para concluir a calibração de patinagem.

Se a calibração de derrapagem não for bem-sucedida após três tentativas, consulte seu concessionário John Deere.

KT81203,000020F-54-06JAN20

## Configurações de Direção—Acessar

Acesso ao aplicativo através do visor:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Configurações da Máquina

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Aba Configurações da Máquina



Direção

RXA0171926—UN—06NOV19

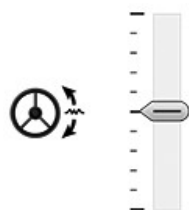
3. Direção

KD34109,0000571-54-05NOV19

## Configurações da Direção

O aplicativo da direção é usado para acessar e ajustar as configurações da direção.

**Itens Acessíveis na Página Principal da Direção:**



Status de Resistência

RXA0174749—UN—05FEB20

**Resistência do Volante** — selecione para ajustar a configuração para força necessária para girar o volante. Consulte Configurações da Direção—Resistência do Volante nesta seção do Manual do Operador.

KD34109,0000572-54-05FEB20

## Configurações de Direção — Resistência do Volante

Configuração de resistência do volante da direção permite que o operador ajuste a configuração para a força necessária para girar o volante.

**Procedimento para Modificação:**



Aumentar/diminuir Valor

RXA0171921—UN—07NOV19

Selecione (+) para aumentar ou (-) para diminuir o valor.

- Máxima: 2
- Mínimo: -2
- Incremento: 0,1
- Padrão: 0

KD34109,0000573-54-25MAR20

## Configuração dos Controles



PC15326—UN—08JUL13

A Configuração dos Controles configura o joystick integrado do trator, as alavancas CommandARM™, os botões de 1—4 e dispositivos de terceiros para controlar funções do trator ou do implemento. Os implementos Auxiliares ISO configuram o joystick do trator ou dispositivo de terceiros.

**Atribuições de configuração:**

1. Selecione Menu.
2. Selecione a aba de Aplicativos.
3. Selecione o aplicativo Configuração dos Controles.
4. Selecione entre as abas a seguir, no lado esquerdo da página:

**NOTA:** Desbloqueie o joystick do trator (se equipado) para ativar as atribuições padrão e personalizada (configuração manual). Consulte Joystick do CommandARM™ na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.

- **Joystick do CommandPRO™:** Atribua para



controlar as funções do trator e do implemento (exemplo: levante traseiro).

- **Joystick Integrado do Trator:** Atribua para controlar as funções do trator e do implemento (exemplo: levante dianteiro).
- **Alavancas do CommandARM™ e Botões de 1—4:** Atribua para controlar as funções do trator e do implemento (exemplo: levante traseiro).
- **Dispositivos de Terceiros:** Qualquer mecanismo, John Deere ou não John Deere, conectado ao ISOBUS. Uma vez conectado, atribua o controle às funções do trator e do implemento (exemplo: reboque).
- **Implementos Auxiliares ISO:** Atribuir implemento (exemplo: reboque) para um botão específico no joystick do trator.

#### 5. Selecione o módulo de atribuição reconfigurável.

Dependendo da fonte selecionada, as combinações (atribuições) a seguir são possíveis:

- **Joystick Integrado do Trator, Alavancas CommandARM™, botões de 1—4, e Dispositivos de Terceiros:** Entrada + Fonte + Função
- **Implemento Auxiliar ISO:** Função + Dispositivo + Entrada

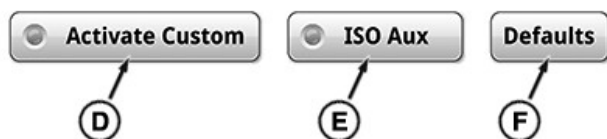
#### Gerenciamento de Atribuições:



Para editar atribuições para o joystick do trator, alavancas do CommandARM™ e botões de 1—4, selecione o módulo da atribuição reconfigurável desejada. Para remover uma atribuição, selecione o módulo atribuído desejado e, em seguida, selecione Remover Atribuição (A).

Para editar atribuições de dispositivos de terceiros ou implementos Auxiliares ISO, selecione o botão editar (B) no módulo de atribuição reconfigurável desejada. Para remover uma atribuição, selecione lixeira (C).

#### Ativar Personalizado, Auxiliar ISO e Padrões:



Selecione os botões Ativar personalizado e ISO Aux para ativar atribuições personalizadas para implementos ISO Aux.

**Ativar personalizado (D):** Ativa todas as atribuições personalizadas em todos os grupos.

**Auxiliar ISO (E):** Determina se mensagens do joystick do trator são enviadas ao implemento Auxiliar ISO. Selecione para ativar as funções do implemento, selecione novamente para desativar. As funções ficam armazenadas até que o operador edite uma atribuição correspondente.

**Padrões (F):** Apaga e restaura qualquer atribuição de controle personalizada para configurações de fábrica.

KT81203,00005B2-54-25AUG21

#### Instalação da Câmera do Monitor de Vídeo

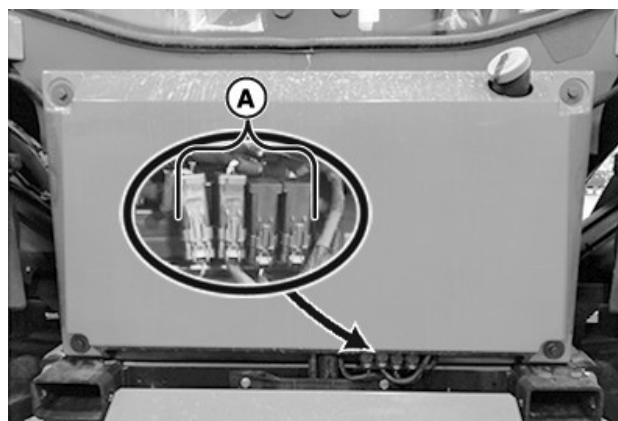
**IMPORTANTE:** Evite danos à câmera, faça a montagem com segurança no equipamento e em local onde a câmera não seja prensada, esmagada, batida ou derrubada.

**NOTA:** O posicionamento da câmera é limitado pelo comprimento do cabo da câmera. Levar em conta o campo de visão da câmera ao selecionar o local.

Tratores equipados com processador 4200 tem um conector de entrada da câmera, e processador 4600 tem quatro conectores de entrada da câmera.

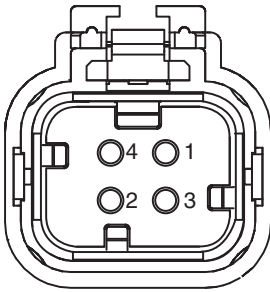
Se a câmera/câmeras de fábrica estiverem equipadas:

- **Processador 4600:** Até duas das quatro entradas de vídeo serão ocupadas.
- **Processador 4200:** A entrada de vídeo será ocupada.



Máquina equipada com processador 4600

1. Localize os conectores de vídeo de 4 pinos (A) na abertura inferior do painel traseiro da cabine.



RXA0107925—UN—28MAY10

*Identificação do Pino do Conector de Vídeo*

| Número do Pino | Função              |
|----------------|---------------------|
| 1              | Alimentação         |
| 2              | Terra               |
| 3              | Sinal               |
| 4              | Sinal — Aterramento |

*NOTA: Após conectar a câmera ao orifício, pode ser necessário desligar e ligar a chave de partida para a câmera funcionar.*

2. Conecte o cabo da câmera no conector de 4 pinos.
3. Passagem do Cabo da Câmera.
4. Monte a câmera no local desejado.

Para obter informações sobre como ajustar as configurações de Vídeo, consulte a 4ª Geração do Monitor do manual do operador.

KD34109,00004B4-54-15JUN20

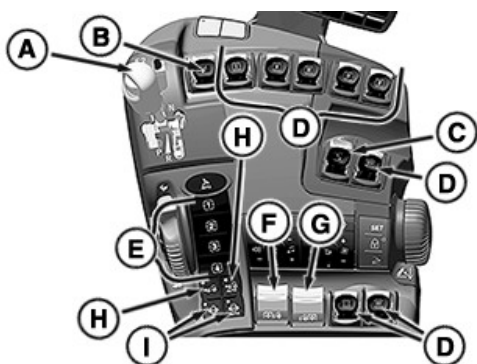
# Controle Inteligente Total do Equipamento (iTEC™)

## Funções dos controles do CommandARM™

Controle Inteligente Total do Equipamento, iTEC™, permite a execução de múltiplas tarefas recorrentes com o toque de um interruptor, para até quatro sequências. As sequências permanecem na memória até que sejam excluídas ou substituídas, mesmo se a corrente elétrica for desligada. Cada sequência pode incluir até 20 funções.

Uma sequência é uma série de eventos desde o início da primeira função gravada até a conclusão da última função gravada. A sequência pode ser iniciada pressionando-se um dos botões de sequência (1 a 4).

As páginas do iTEC™ são acessadas através do CommandCenter™ de Geração 4. Consulte as informações adicionais nesta seção do Manual do Operador sobre como configurar e editar uma sequência.



RXA0156096—UN—09DEC16

A tabela de funcionalidades a seguir iTEC™ descreve item e funciona a partir da imagem do CommandARM™.

**NOTA:** Alguns itens estão disponíveis somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.

| Funcionalidade do iTEC™ |                                                              |                                                                    |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
|                         | Componente                                                   | Funções                                                            |
| A                       | IVT™ -AutoPowr™, EVT-eAutoPowr™ e 16 velocidades PowerShift™ | Alteração da Velocidade Definida de Avanço                         |
|                         | Transmissão e18™ e e23™                                      | Mudança para cima ou para baixo em marcha para a frente            |
| B                       | Levante Traseiro                                             | Detente de Subida, Detente de Descida, e Detente de Descida Rápida |
| C                       | Levante Dianteiro                                            | Subida, Descida, Flutuação, e Cancela                              |
| D                       | VCRs                                                         | Extensão, retração, flutuação e cancelamento                       |
| E                       | Botões de 1 a 4 <sup>a</sup>                                 | Conjunto de Sequência 1, 2, 3 ou 4=                                |
| F                       | TDP Frontal                                                  | Ligar/Desligar                                                     |
| G                       | TDP Traseira                                                 | Ligar/Desligar                                                     |

| Funcionalidade do iTEC™ |                                              |                       |
|-------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|
|                         | Componente                                   | Funções               |
| H                       | MFWD                                         | Liga / Desliga / Auto |
| I                       | Bloqueio do Diferencial (7R, 8RW, 8RX e 9RW) | Liga / Desliga / Auto |
|                         | Bloqueio do Diferencial (9RX)                | Auto                  |

<sup>a</sup>Os botões são reconfiguráveis e devem ser atribuídos ao iTEC™ para executar conjuntos de sequências.

KT81203,000093C-54-18AUG21

## Descrição da Estação iTEC™

**⚠ CUIDADO:** Não opere pás-carregadeiras em conjunção com o Intelligent Total Equipment Control (iTEC™) para evitar movimentos repentinos e possíveis acidentes.

Uma sequência é definida do início da primeira função gravada até a conclusão da última função gravada. Um exemplo de duas sequências seria, uma sequência formada por uma série de funções, operações e distâncias usadas no início do campo e uma segunda sequência usada na via aquática no centro do campo. Cada programa pode incluir até 20 funções. Os programas permanecem na memória até serem apagados ou sobrescritos, mesmo que a corrente elétrica seja desligada.

DB71512,0000142-54-15DEC16

## Descrições e Funções das Páginas do CommandCenter™

**⚠ CUIDADO:** Evite movimentos indesejados e possíveis acidentes. Não opere pás-carregadeiras em conjunção com o Controle Inteligente Total de Equipamento (iTEC™).

### Página Principal iTEC™



RXA0168452—UN—30MAY19

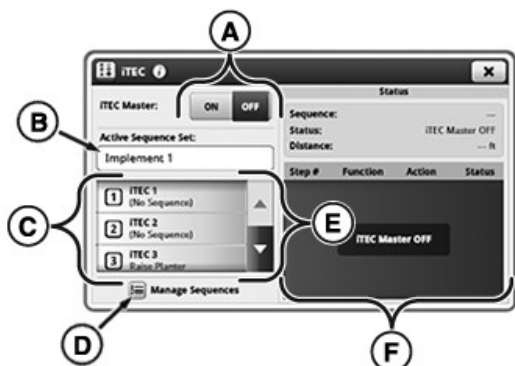
Use o botão de atalho ou siga o caminho alternativo:



RXA0145566—UN—01OCT14

1. Selecione **Menu**.
2. Selecione a **guia Configurações da Máquina**.
3. Selecione o **Ícone iTEC™**.

iTEC™ é marca registrada da Deere & Company

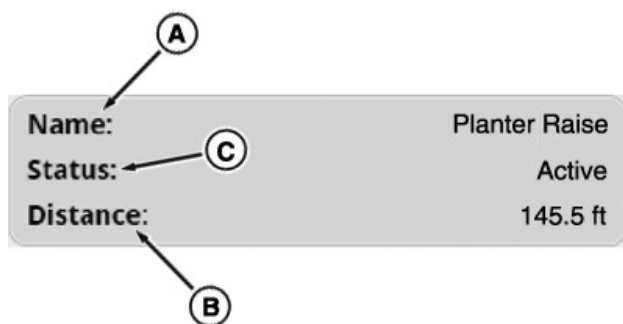


RXA0158043—UN—02MAR17

- **A — Tecla Principal iTEC™:** Tecla LIGA/DESLIGA iTEC™.
- **B — Botão Conjunto de Atribuições Ativas:** Selecione ou crie um conjunto de atribuições.
- **C — Lista de Atribuições:** Lista de sequências que botem ser atribuídas aos botões de 1 a 4.
- **D — Botão Gerenciar Sequências:** Edita sequências e atribui funções aos botões.
- **E — Barra de Rolagem:** Rola para cima ou para baixo.
- **F — Lista de Status:** Mostra o status de cada etapa da sequência iTEC™ conforme a sequência progride.

KT81203,00004D7-54-18DEC19

## Área de Status



RXA0131243—UN—08MAR13

- **A—Nome:** Nome da sequência que está atualmente em curso.
- **B—Distância:** Mostra a distância acumulada enquanto a sequência iTEC™ está sendo executada.
- **C — Status:** Indicador do status atual do iTEC™.
  - **Desligado** - Nenhuma execução de sequência é possível.
  - **Pronto** - Esperando que seja pressionada a tecla iTEC™ à qual a sequência foi atribuída.

- **Ativa** - Sequência de execução ativa da iTEC™.
- **Limite de rpm** - A rotação do motor está fora da faixa.<sup>1</sup>
- **Estacionamento** - Transmissão indica que bloqueio de estacionamento está acionado.<sup>2</sup>
- **Presença do Operador** - Sem presença do operador, nenhuma execução do iTEC™ permitida. Operador retorna ao assento.<sup>1</sup>
- **Velocidade Baixa das Rodas** - Se a velocidade das rodas for < 0,5 km/h (0.3 MPH), execução é pausada.
- **Concluída** - Sequência concluída com êxito.
- **Interrompida** - Execução de sequência interrompida pelo operador ou condição de interrupção ativa.
- **Erro** - Uma ou mais etapas da sequência não executadas.

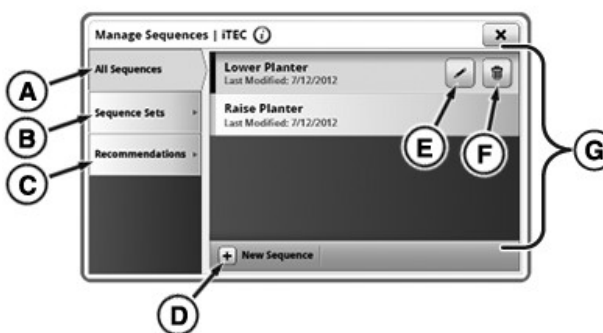
KT81203,00004D8-54-10APR18

## Página de Todas as Sequências



RXA0129723—UN—06MAR13

Selecione o **botão Gerenciamento de Sequências** na página principal iTEC™.



RXA0158044—UN—02MAR17

- **A — Aba Todas as Sequências:** Visualização de sequências disponíveis, exclusão e edição de sequências salvas, ou adição de novas sequências.
- **B — Aba Sequências Definidas:** Visualização de sequências atribuídas ou atribuição de sequência.
- **C — Recomendações (Definidas):** Visualização e edição de sequências definidas.
- **D — Botão Nova Sequência:** Programação manual de sequência nova.
- **E — Botão Edição:** Edição de sequência salva.
- **F — Botão Excluir:** Exclusão de sequências salvas.

<sup>1</sup> As sequências pausam ou não podem ser iniciadas se essa condição ocorrer. Corrija a condição para retomar a sequência.

<sup>2</sup> A sequência é pausada ou não inicia se essa condição existe. Corrija a condição para retomar a sequência.

- **G — Lista de Sequências:** Lista de sequências salvas.

DB71512,000013B-54-22AUG17

## Adição de Nova Sequência

*NOTA: Para lista completa de funções disponíveis, consulte a seção Funções e Descrição de Páginas do CommandCenter™ neste Manual do Operador.*

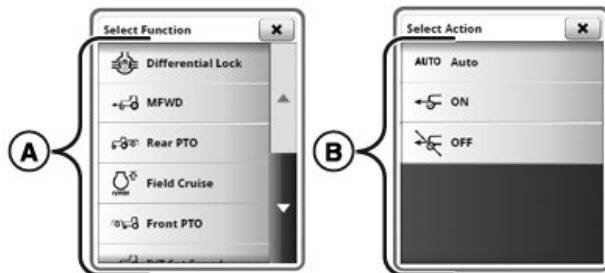
A partir da página principal do iTEC™, siga as etapas listadas abaixo:



RXA0158059—UN—02MAR17

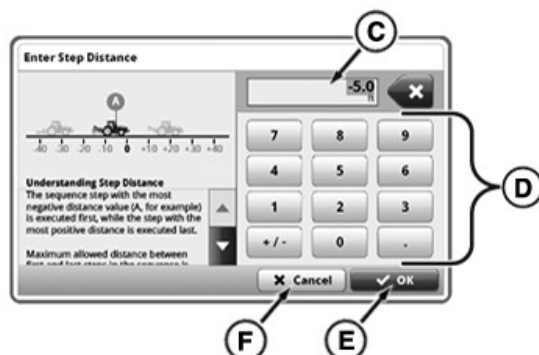
1. Selecione o **botão Gerenciamento de Sequências**.
2. Selecione a **aba Todas as Sequências**.
3. Selecione o **botão Nova Sequência**.
4. Selecione o **botão Adicionar Etapa**.

*NOTA: Selecione o botão Cancelar (F) para sair do processo de edição sem salvar as alterações.*



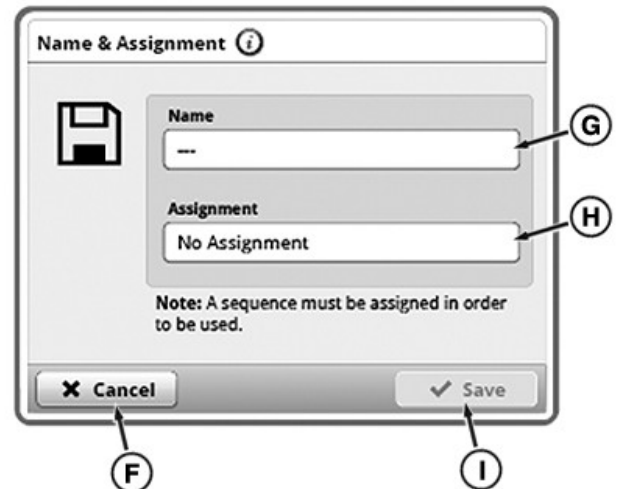
RXA0158057—UN—02MAR17

5. Selecione da lista de funções (A).
6. Selecione da lista de ações (B).



RXA0158047—UN—02MAR17

7. Na página Distância da Etapa, use o teclado (D) para inserir a distância na caixa de distância da etapa (C).
8. Selecione o Botão OK (E).
9. Repita as etapas 4 - 8 para adicionar etapas à sequência.
10. Pressione o **botão Próximo** para continuar.



RXA0158048—UN—02MAR17

11. Selecione a caixa Nome da Sequência (G). Digite o nome da sequência. Selecione o **botão Confirmar/OK** para concluir.

*NOTA: Uma sequência deve ser atribuída para poder ser utilizada.*

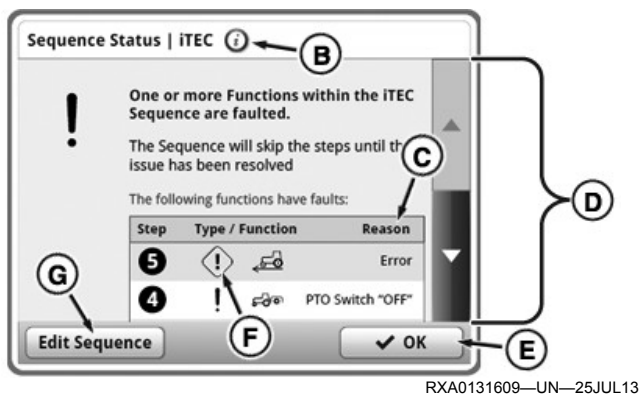
12. Selecione a caixa Atribuição de Sequência (H). Selecione a atribuição, se desejado, e selecione o **botão Salvar/OK** para concluir.
13. Selecione o **botão Salvar (I)** para salvar a sequência.

KT81203,00004D9-54-08NOV17

## Status da Etapa da Sequência



RXA0131170—UN—05MAR13



RXA0131609—UN—25JUL13

**NOTA:** Pressione o Botão Informações (B) em qualquer página iTEC™ para acessar a página de status geral. A página de status geral irá listar todas as funções que fazem parte das sequências do atual implemento selecionado.

Sempre que a execução de uma sequência não for possível ou for interrompida, o sistema iTEC™ informa o operador sobre o novo problema exibindo um Alerta de Informação (A) ou Alerta de Falha (F) ao lado da sequência ou da etapa da sequência. Pressione o **Símbolo de alerta** próximo à sequência (na área de atribuição ou guia de atribuição de sequências) para acessar a página de status de sequência e ler os passos com erros. Use as barras de rolagem (D) para rolar a lista para cima e para baixo. Selecione a tecla editar sequência (G) para editar a sequência. Pressione o **Símbolo de Alerta** próximo ao passo da sequência (quando estiver em EDITAR) para informações sobre o problema somente para aquele passo. Ambas as visualizações irão mostrar um motivo resumido (C) para o problema. Pressione o botão OK (E) para sair.

KT81203,00004DA-54-28AUG17

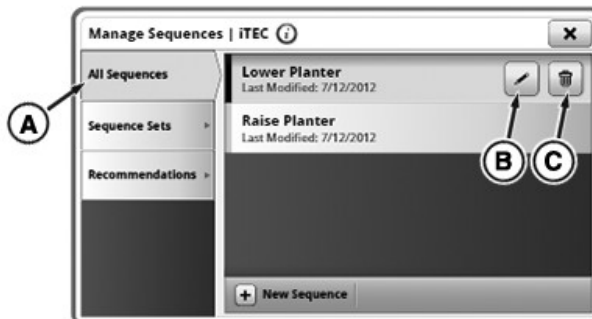
## Edição ou Remoção de Sequência

A partir da página principal do iTEC™ :



RXA0129723—UN—06MAR13

1. Selecione o **botão Gerenciamento de Sequências**.



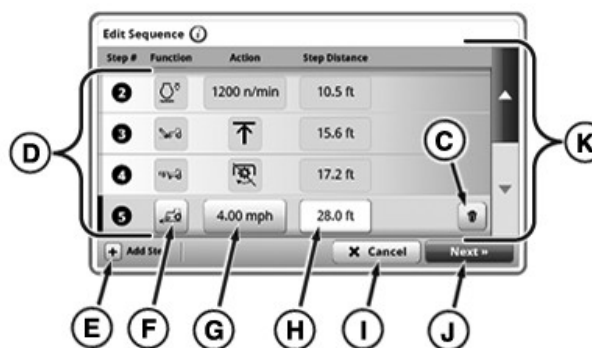
RXA0158049—UN—02MAR17

2. Selecione a aba (A) Todas as Sequências.

3. Selecione a sequência desejada.

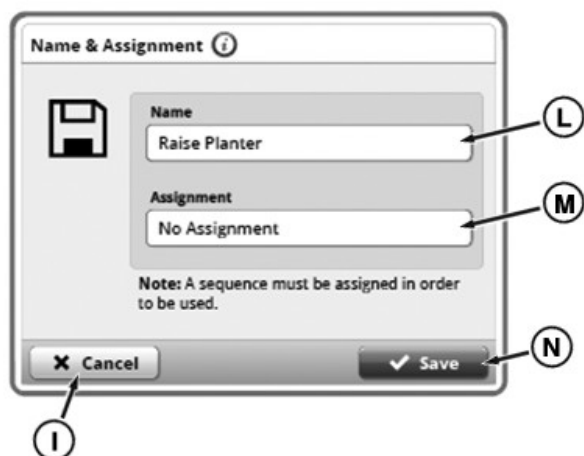
**NOTA:** O botão Excluir (C) remove a sequência ou etapa dentro da sequência.

4. Para atualizar as etapas da sequência, selecione o botão de Edição (B).



RXA0158050—UN—02MAR17

5. Selecione a etapa que deseja editar na lista de etapas da sequência (D). Se necessário, use a barra de rolagem (K) para localizar a etapa.



RXA0158051—UN—02MAR17

**NOTA:** Para sair do processo de edição sem salvar as alterações, selecione o botão Cancelar (I).

6. Para editar etapas, selecione os botões adição de

nova etapa (E), função (F), ou ação (G), ou use a caixa de entrada de distância (H).

7. Selecione o botão Próximo (J).
8. Se necessário, edite o nome da sequência (L) ou a atribuição da sequência (M).
9. Selecione o botão Salvar (N).

KT81203,00004DB-54-11AUG17

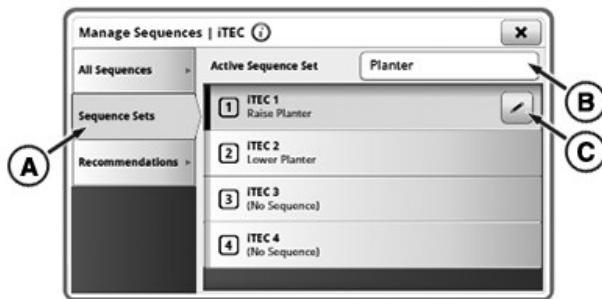
## Página Sequências Definidas

Partindo da página principal do iTEC™, execute as seguintes etapas:



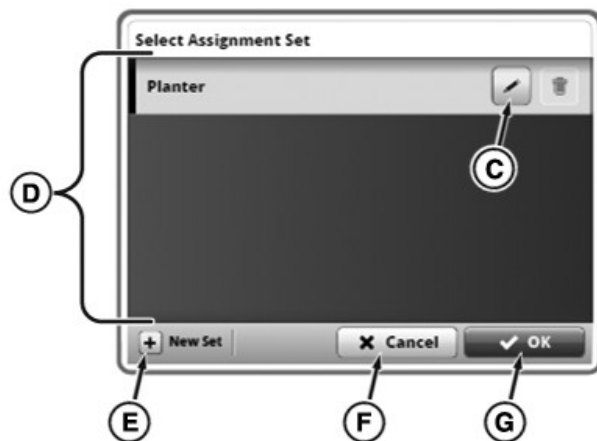
RXA0129723—UN—06MAR13

1. Selecione o **botão Gerenciamento de Sequências**.

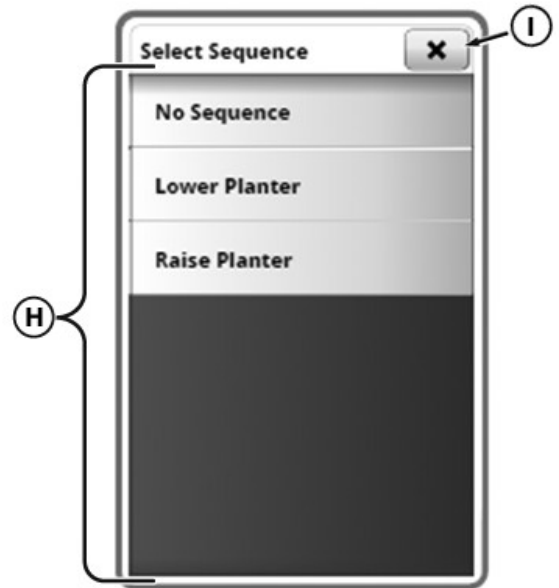


RXA0158311—UN—15MAR17

2. Selecione a **aba (A) Sequências Definidas**.
3. Se necessário, selecione Sequência Definida Ativa (B) e siga as etapas 4 - 6. Se não, pule para a etapa 7.



RXA0158312—UN—15MAR17



RXA0158313—UN—15MAR17

**NOTA:** Para sair da página sem salvar alterações, selecione o botão Cancelar (F) ou Fechar (I).

4. Selecione a sequência definida na lista de Sequências Definidas (D).
5. Se necessário, selecione o botão Edição (C) ou Nova Definição (E).
6. Selecione o botão OK (G).
7. Selecione o botão iTEC™ desejado para atribuir.
8. Selecione o botão de Edição (C).
9. Selecione a sequência na lista de Sequências (H).

KT81203,00004DD-54-01SEP17

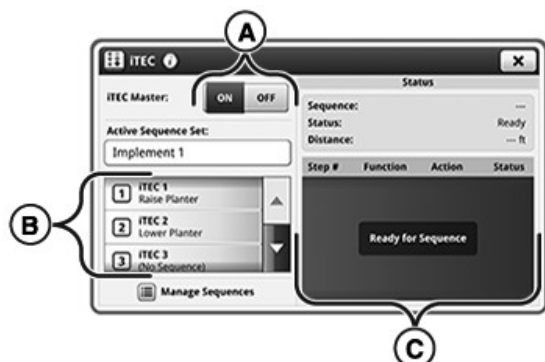
## Execução da Sequência

A execução da sequência iTEC™ requer que certos controles do trator sejam operados de uma maneira específica. A sequência não será executada com o trator na posição de estacionamento (PARK). A alavanca de câmbio da transmissão deve estar na posição de avanço ao executar velocidades e marchas definidas, ou troca de marcha automática. A velocidade de deslocamento do trator deve ser de pelo menos 0,5 km/h (0.31 mph).

Antes de executar uma sequência usando funções de VCR, as respectivas alavancas de VCR devem estar na posição de neutro.

Anule a sequência atual a qualquer momento ao pressionar o mesmo botão de sequência iTEC™ usado para iniciar a sequência. As funções comandadas ativas atualmente serão canceladas (exemplo: o movimento do levante (se equipado) ou o fluxo da VCR irá parar se iniciado anteriormente como parte da sequência).

Indicador iTEC™ se ilumina quando ativo. Para a localização do indicador, consulte Monitor da Coluna do Canto na seção Monitor da Coluna do Canto deste Manual do Operador.



RXA0173766—UN—13JAN20

Durante a execução da sequência, uma função pode ser ativada manualmente a qualquer momento sem interromper a execução da sequência. As funções acionadas manualmente são ignoradas pelo iTEC™ durante o resto da sequência. O respectivo ícone de alerta para essa função aparece na área de Status (C).

1. Gire o interruptor principal do iTEC™ (A) para a posição de ligado (ON).
2. Selecione o botão de sequência iTEC™ atribuída para a sequência desejada (B).
3. As etapas da sequência aparecem na área de Status (C), qual mostra a progressão das etapas.

KT81203,00004DF-54-09JUL21

## Recomendações (AutoLearn)

Quando o AutoLearn estiver ligado, o sistema aprende todas as ações que a máquina executa em segundo plano. Quando os mesmos padrões, ações ou etapas forem reconhecidos, o AutoLearn cria uma sequência. O AutoLearn então recomenda a atribuição para um botão iTEC™.

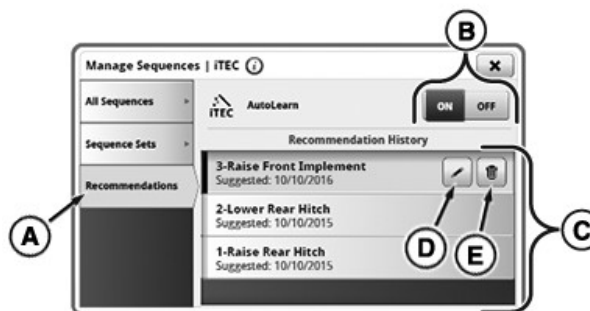
As sequências podem ser excluídas quando não forem mais necessárias. Quando uma sequência é excluída, todas as atribuições do botão são removidas e a sequência não está mais disponível para uso.

Partindo da página principal do iTEC™, execute as seguintes etapas:



RXA0129723—UN—06MAR13

1. Selecione Gerenciar Sequências.



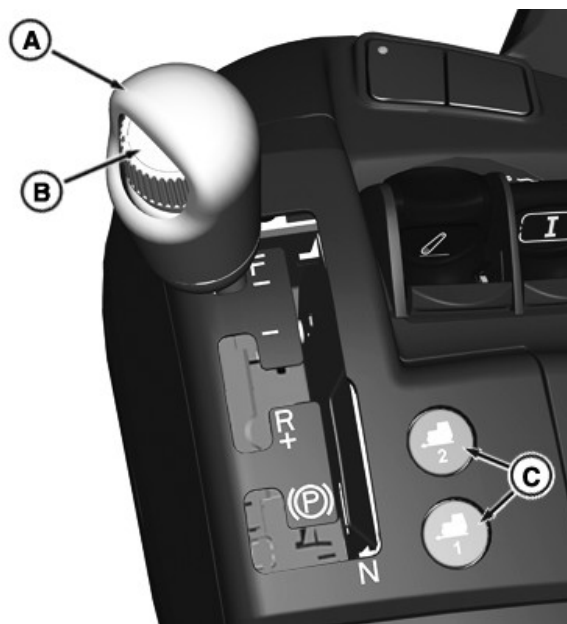
RXA0158056—UN—02MAR17

**NOTA:** Por padrão, o AutoLearn fica LIGADO. Para DESLIGAR o AutoLearn, use o interruptor de LIGA/ /DESLIGA do AutoLearn (B).

2. Selecione a aba Recomendações (AutoLearn) (A).
3. Examine o Histórico de Recomendações (C).
4. Para editar ou atribuir a sequência recomendada, selecione editar (D). Para remover a sequência da lista, selecione a lixeira (E).

KT81203,00004E0-54-19JUN19

## Funções iTEC™—Efficiency Manager™



RXA0139446—UN—17MAR14

Botões de ajuste da velocidade do Efficiency Manager™ (C): A atual velocidade definida de avanço pode ser alterada para cima ou para baixo com o comando de ajuste de velocidade no botão seletor (A). As mudanças da transmissão serão executadas no tempo normal assim que a velocidade definida tenha sido alterada.

A velocidade definida mínima que pode ser memorizada é de 0,8 km/h (0,5 mph). Alterar a



velocidade definida ou a mudança durante a execução de uma sequência não fará com que o iTEC™ aborte, mas as alterações da velocidade definida não serão executadas para o restante da sequência.

Quando uma velocidade definida for alterada por uma sequência iTEC™, a transmissão reagirá como se o operador tivesse alterado a velocidade definida, fazendo a troca de marcha para cima ou para baixo como resultado.

---

KT81203,00004E2-54-07MAR19

# Tractor-Implement Automation (TIA)

## TIA — Informações Gerais

**⚠ CUIDADO:** Embora as frases "transferência de controle" e "desativar controle" sejam termos habitualmente usados com equipamento TIA, em **NENHUM** momento o implemento está com o controle total de uma operação. O operador **SEMPRE** tem a capacidade de cancelar o implemento TIA. É responsabilidade do operador certificar-se de que a operação do implemento não danifique o equipamento nem coloque o operador ou outras pessoas nas proximidades em risco de acidentes pessoais ou morte.

**Não opere o TIA ao dirigir em vias públicas ou quando outras pessoas estão próximas.**

Para tratores em conformidade ISO, os implementos compatíveis com o TIA têm a capacidade de controlar determinadas funções individuais do trator. Consulte o manual do operador do implemento ou contate seu concessionário John Deere para quaisquer questões relativas a implementos compatíveis com TIA.

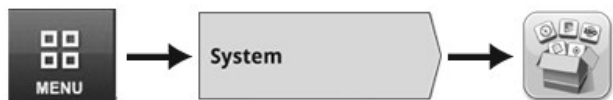
KD34109,0000901-54-14APR21

## Ativar Equipamento TIA

| Códigos de resposta, descrições de texto e medidas corretivas |                                                            |                                                             |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Códigos de Resposta Comuns                                    | Texto Mostrado                                             | Ação Corretiva                                              |
| 0                                                             | Código Aceito                                              | Nenhuma Necessária                                          |
| 4                                                             | Implemento não Disponível para Desativar                   | Implemento Já Desativado                                    |
| 5                                                             | Implemento Já Ativado                                      | Não necessário, implemento deve funcionar conforme esperado |
| 6 e 11                                                        | Espaço Indisponível para Ativação                          | Entre em contato com seu concessionário para assistência    |
| 17                                                            | Ativação Demonstrativa Substituída por Ativação Permanente | Nenhuma Necessária                                          |

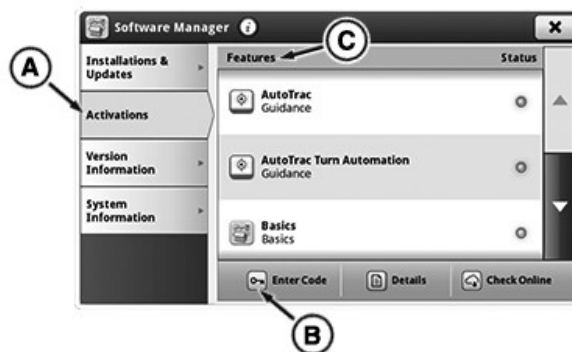
**NOTA:** Para obter o número de série do trator, consulte Placa do Número de Identificação do Produto na seção **Números de Identificação** deste Manual do Operador.

É necessário um código de ativação para habilitar a TIA a funcionar. Contate seu concessionário John Deere com o número de série do trator e marca, modelo, e número de série do implemento. O concessionário obtém o código de ativação através da John Deere StellarSupport™.



RXA0166970—UN—08MAR19

1. Selecione Menu.
2. Selecione a aba Sistema.
3. Selecione o ícone Gerenciador de software.



RXA0166931—UN—08MAR19

4. Selecione a aba Ativações (A).
5. Quando a página Ativações for mostrada, pressione a tecla Inserir Código (B). Aparece o teclado.

**NOTA:** Alguns caracteres do teclado da página de ativação de automação do trator estão em cinza e não são usados nos códigos de ativação. Se o código de ativação fornecido incluir quaisquer caracteres que ficaram em cinza no teclado da página de ativação de automação do trator, peça aos concessionários para reconfirmar o código de ativação.

6. Usando o teclado, insira o código de ativação, depois selecione OK.
7. Se o código de ativação for inserido corretamente, o código de confirmação aparece na janela de inserir ativação e uma mensagem é mostrada. Código Aceito indica que a ativação está completa.
8. Se aparecer uma mensagem diferente de Código Aceito, consulte a tabela Códigos de resposta, descrições de texto e medidas corretivas. Se uma mensagem não listada aparecer, verifique e insira novamente o código. Se o problema persistir, consulte seu concessionário John Deere.

Até 20 nomes de implementos podem ser visualizados na página Ativações a qualquer momento. Quando uma nova entrada for exibida na lista Recursos (C), esta entrada será identificada como "Implemento desconhecido".

KD34109,0000902-54-14APR21

## Operar TIA

**IMPORTANTE:** Para que a TIA opere corretamente, o trator e os implementos devem atender a vários requisitos. Consulte as informações sobre requisitos na seção deste Manual do Operador e nas seções do Manual do Operador do implemento.

1. Conecte o equipamento TIA ao trator através da conexão ISO. Consulte a Coluna do Canto Dianteiro Direito na seção Acessórios deste Manual do Operador.
2. Selecione o botão de retomada do AutoTrac™ (AUTO) no CommandARM™. Para localização do botão, consulte Controles do CommandARM™—Lado Esquerdo na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.
3. Siga as instruções do manual do operador do implemento para operar o implemento.

KD34109,0000903-54-16APR21

## Requisitos da TDP [Ag]

Antes de transferir o controle para o implemento, prepare o implemento conforme indicado no Manual do Operador do implemento. Transfira o controle usando o botão de retomada da AutoTrac™ conforme descrito no manual do operador do implemento.

As seguintes condições devem ser cumpridas antes da transferência do comando ao implemento:

- Operador no assento.
- Sem falhas presentes na TDP.
- Controle remoto da TDP desligado.

*NOTA: O implemento não pode acionar a TDP quando o trator estiver parado, a menos que haja autorização. Entretanto, o implemento pode desativar a TDP a qualquer hora, inclusive quando o trator está parado.*

Durante a operação e dependendo dos recursos do sistema da TDP, o implemento tem a capacidade de engatar/desengatar a TDP ou ajustar a rotação da TDP.

Para desativar o comando, desligue o interruptor da TDP.

KD34109,000090F-54-15APR21

## Requisitos para VCR

Antes de transferir o controle para o implemento, prepare o implemento conforme indicado no Manual do Operador do implemento. Transfira o controle usando o botão de retomada da AutoTrac™ conforme descrito no manual do operador do implemento.

As seguintes condições devem ser cumpridas antes da transferência do comando ao implemento:

- Operador no assento.
- Sem falhas presentes na VCR.
- Alavancas de controle da VCR (se atribuídas) na posição neutra.
- Destrave todos os controles da SCV atribuídos.

*NOTA: Ajuste o limite de vazão máxima das VCSs que não pode ser excedido pelo implemento.*

*NOTA: O implemento não pode ajustar o fluxo da VCR quando o trator estiver parado, a menos que haja autorização. No entanto, o implemento pode interromper o fluxo da VCR a qualquer momento quando o trato estiver parado.*

Durante a operação, o implemento tem a capacidade de:

- Controlar as VCSs durante as operações.
- Alterar a vazão das VCRs até o limite definido.

Para desativar o comando, execute qualquer uma das seguintes ações:

- Acionar uma alavanca da VCR específica.
- Trave todos os controles da SCV atribuídos.
- Acione interruptor do controle remoto no para-lama.
- Remova as entradas atribuídas às SCVs.

KD34109,0000905-54-15APR21

## Requisitos da Transmissão PowerShift™

*NOTA: Esses requisitos também se aplicam ao transmissão e23™.*

Antes de transferir o controle para o implemento, prepare o implemento conforme indicado no Manual do Operador do implemento. Transfira o controle usando o interruptor de retorno AutoTrac™ conforme descrito no manual do operador do implemento.

*NOTA: O implemento não pode exceder a velocidade de deslocamento definida pelo operador.*

As seguintes condições devem ser cumpridas antes da transferência do comando ao implemento:

- Operador no assento.
- Não transmissão PowerShift™ falhas presentes.
- Alavanca de mudança em avanço.

*NOTA: Quando transferir o controle para o implemento, o modo Efficiency Manager™ será engatado.*

*É sempre possível reduzir a velocidade.*

*O limite da Velocidade Definida pode ser aumentado dentro de 2 segundos após ser acionado o Modo Automático de velocidade de rodagem. A velocidade atual de rodagem pode ser limitada por outros processos (p. ex., iTEC™). Esse limite pode ser observado; porém, não será considerado uma intervenção do operador.*

Para desativar o controle usando a alavanca de mudança:

- Durante a condução: Troque a marcha para cima ou para baixo manualmente.
- O aumento de velocidade irá finalizar o modo automático. O implemento possui todas as informações para informar o operador que esta intervenção irá finalizar o modo automático de velocidade de deslocamento. Consulte o Manual do Operador do implemento.

---

KD34109,0000908-54-27APR21

## Requisitos da Orientação do AutoTrac™

Antes de transferir o controle para o implemento, prepare o implemento conforme indicado no Manual do Operador do implemento. Transfira o controle usando o interruptor de retorno AutoTrac™ conforme descrito no manual do operador do implemento.

As seguintes orientações devem ser atendidas antes da transferência de controle ao implemento.

- Operador no assento.
- Sistema de direção funcional.
- AutoTrac™ está desligada.
- Volante imóvel.
- Velocidade do veículo abaixo da velocidade automatizada máxima.
- Transmissão não está em "Park" (estacionar).

Durante a operação, o implemento tem a capacidade esterçar o trator automaticamente.

Para desativar o comando:

- Gire o volante.
- Coloque o trator em ESTACIONAMENTO.

---

KD34109,0000909-54-15APR21

interruptor de retorno AutoTrac™ conforme descrito no manual do operador do implemento.

O implemento pode controlar automaticamente a profundidade do levante.

Ajuste o limite de elevação usando o CommandCenter™.

**IMPORTANTE: O implemento não pode exceder o limite.**

As seguintes orientações devem ser atendidas antes da transferência de controle ao implemento:

- Operador no assento.
- Sem falhas presentes no levante.
- Alavanca de comando do levante na posição neutra.
- Levante não bloqueado.

*NOTA: Em um trator parado, somente os implementos autorizados pela John Deere podem controlar a profundidade do engate.*

Para desativar o comando, execute qualquer uma das seguintes ações:

- Mova a alavanca de controle do levante.
- Bloqueio do levante.
- Ative o interruptor do levante montado no para-lama (se equipado).

---

KD34109,000090E-54-15APR21

## Requisitos do Engate Traseiro [Ag]

Antes de transferir o controle para o implemento, prepare o implemento conforme indicado no Manual do Operador do implemento. Transfira o controle usando o

# Trem de Acionamento

## Visão Geral do Trem de Acionamento

O trem de acionamento do trator é composto por:

- Transmissão: e18™ PowerShift™
- Eixo Dianteiro: HydraCushion™ Suspensão
- Diferencial: Diferencial, bloqueio do diferencial, reduções finais, e eixos
- Freios: Dianteiro e traseiro
- Sistemas de controle hidráulico, mecânico e eletrônico

KD34109,000023D-54-16AUG21

## Configurações da Suspensão — Acesso

Acesso ao Aplicativo Através do Monitor:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Configurações da Máquina

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Aba Configurações da Máquina



Suspensão

RXA0174230—UN—28JAN20

3. Suspensão

KD34109,0000590-54-27JAN20

## Configurações da Suspensão

O aplicativo de Suspensão é usado para acessar e ajustar as configurações da Suspensão do Eixo Dianteiro.

Itens Acessíveis na Página Principal da Suspensão:



AUTOMÁTICO

RXA0174224—UN—27JAN20

**AUTOMÁTICO** — Selecione para permitir que a suspensão ajuste automaticamente para o melhor conforto possível com base na velocidade de deslocamento, características da superfície, peso do implemento, uso do implemento e atividade de frenagem.

**NOTA:** O modo AUTOMÁTICO é recomendado durante o transporte. No entanto, se a suspensão descer até um nível inaceitável ou se mover excessivamente com Implementos frontais pesados instalados, a suspensão pode ser colocada no modo MÁXIMO (recomendado para o trabalho da pá-carregadeira).



MÁXIMO

RXA0174226—UN—28JAN20

**MÁXIMO** — selecione para ajustar a suspensão para a máxima firmeza. Quando a velocidade de deslocamento excede 30 km/h (18 mph), a configuração MÁXIMA é desativada. Quando a velocidade de deslocamento fica abaixo de 20 km/h (12 mph) novamente, a configuração MÁXIMA é reativada.



Manual

RXA0174225—UN—27JAN20

**Manual** — selecione para ajustar manualmente a suspensão para as condições de campo. Consulte Configurações da Suspensão — Manual nesta seção do Manual do Operador.

## Módulos de Página de Execução

Adiciona módulos para este aplicativo executar páginas com o uso do Gerenciador de Layout. Consulte o manual do operador do Display de 4ª Geração.

Exemplo:



Suspensão do Eixo

RXA0174227—UN—27JAN20

**NOTA:** Diferentes módulos podem estar disponíveis para seu aplicativo.

**Suspensão do Eixo** — acesso rápido às configurações da suspensão do eixo dianteiro.

## Teclas de Atalho

Adicione teclas de atalho a este aplicativo na barra de atalhos usando o Gerenciador de Layout. Consulte o manual do operador do Display de 4ª Geração.

Exemplo:



RXA0174228—UN—27JAN20  
AUTOMÁTICO LIGADO

**NOTA:** Diferentes teclas de atalho podem estar disponíveis para seu aplicativo.

**Suspensão do Eixo** — acesso rápido para alternar entre AUTOMÁTICO e configurações MÁXIMAS.

KD34109,0000591-54-15JUN20

## Configurações da Suspensão — Manual

A configuração Manual permite que o operador ajuste a altura do chassi manualmente. A configuração é cancelada assim que a velocidade de deslocamento exceder 5 km/h (3 mph). Quando cancelado, o sistema retorna ao modo AUTOMÁTICO OU MÁXIMO anteriormente selecionado.



Manual RXA0174225—UN—27JAN20

Selecione para acessar a página de Configuração Manual.



Aumento RXA0174229—UN—27JAN20

Selecione para aumentar a altura do chassi.



Diminuição RXA0174223—UN—27JAN20

Selecione para diminuir a altura do chassi.



RXA0174222—UN—27JAN20  
Configuração Atual

A configuração atual é exibida na barra deslizante.

KD34109,0000592-54-26MAY20

## Bloqueio do Diferencial

O bloqueio do diferencial trava os eixos traseiro e dianteiro para oferecer a melhor tração em condições de campo escorregadio. Quando uma roda/esteira começa a patinar, selecione um dos dois modos de operação.

**IMPORTANTE:** Danos ao diferencial podem ocorrer se o bloqueio do diferencial for acionado após as rodas/esteiras começarem a patinar. Acione antes que ocorra a patinagem.

### Modos Operacionais do Bloqueio do Diferencial:

**Bloqueio Manual** — acionado quando o botão de bloqueio do diferencial ou o interruptor do piso é pressionado. Consulte CommandARM™ Controles—Lado Esquerdo na seção CommandARM™ Controles ou Interruptor do Bloqueio do Diferencial na seção Console Dianteiro deste Manual do Operador. O ícone no botão e indicador no monitor da coluna do canto acendem.

**Bloqueio do Diferencial AUTOMÁTICO** — acionado quando o botão de bloqueio do diferencial AUTOMÁTICO é pressionado. Consulte Controles do CommandARM™ — Lado Esquerdo na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador. O ícone no botão e indicador no monitor da coluna do canto acendem. No modo AUTOMÁTICO, o diferencial é bloqueado automaticamente:

- Desengata em velocidades da roda/esteira superiores a 23 km/h (14 mph), quando os pedais de freio forem pressionados, ou quando o ângulo da direção for maior que o valor selecionado. Para configurações de ângulo de direção, consulte Configurações Avançadas de Transmissão na seção Transmissão - Informações Gerais deste Manual do Operador.
- Aciona quando a velocidade da roda/esteira cai abaixo de 19 km/h (12 mph), quando o ângulo da

direção está abaixo do valor selecionado e quando ambos os pedais de freio são acionados. Para configurações de ângulo de direção, consulte Configurações Avançadas de Transmissão na seção Transmissão - Informações Gerais deste Manual do Operador.

**Frenagem Alternada** — o modo de frenagem é acionado quando a velocidade da roda/esteira está acima de 5 km/h (3.1 mph) e o pedal de freio é pressionado. Os bloqueios do diferencial dianteiro e traseiro desengatam quando a velocidade da roda/esteira é de 5 km/h (3 mph)—45 km/h (28 mph) e o ângulo da direção é maior que o limiar da direção do modo de frenagem. O bloqueio do diferencial traseiro se desengata e o bloqueio do diferencial dianteiro permanece engatado se qualquer uma das seguintes situações ocorrer no modo de frenagem:

- A velocidade das rodas/esteiras cai a menos de 3 km/h (2 mph)
- A velocidade das rodas/esteiras excede 47 km/h (29 mph)
- A velocidade das rodas/esteiras é de 5 km/h (3 mph)—45 km/h (28 mph) e o ângulo da direção é menor do que o limiar de direção do modo de frenagem

Assim que o freio for liberado:

- Se o bloqueio do diferencial estava no modo manual antes de pressionar o pedal de freio, o modo manual é desativado.
- Se o bloqueio do diferencial estava no modo AUTOMÁTICO antes de pressionar o pedal de freio, o modo AUTOMÁTICO retoma.

KD34109,00005E6-54-16APR21

## Operação da Suspensão

A Suspensão do Eixo Dianteiro fornece suspensão para a extremidade dianteira do trator usando um sistema de autonivelamento hidropneumático. O sistema pode operar simultaneamente ou independentemente do controle de profundidade de carga e amortecimento do levante.

O eixo dianteiro suspenso se acopla sempre que o trator trafegar acima de 0,5 km/h (0.3 mph). O controle é atrasado depois que o trator começa a se mover. A suspensão está ativa sempre que o trator não está estacionado.

A suspensão do Eixo Dianteiro pode ser ajustada para um dos três ajustes. Consulte as Configurações de Suspensão nesta seção do Manual do Operador.



**CUIDADO: Evite possíveis ferimentos. Sempre certifique-se de que a transmissão esteja em ESTACIONAMENTO ao trabalhar perto da suspensão do eixo dianteiro.**

## Modo de Partida

Durante a partida do trator:

- A suspensão não se move até que a transmissão seja colocada na marcha de avanço ou ré.
- A suspensão flexiona quando a alavanca de mudança da transmissão é colocada em NEUTRO ou em qualquer marcha à frente ou à ré.
- Se o trator se assentou, a suspensão do eixo dianteiro pode subir cerca de 25 mm (1 in) tentando se centrar.
- O nivelamento é concluído quando a velocidade da roda do trator estiver acima de 0,5 km/h (0.3 mph).

## Modo Restrito (Travado)

A suspensão entra no modo restrito quando:

- O operador ativa o interruptor de subida/descida do levante.
- A alavanca de câmbio da transmissão é colocada em ESTACIONAMENTO, a menos que a altura do chassi seja ajustada manualmente. Consulte Configurações da Suspensão — Manual nesta seção do Manual do Operador.
- A velocidade da roda é menor que 0,5 km/h (0.3 mph).
- Correção para as condições que não estão niveladas.
- O operador aplica os dois pedais de freio (se equipado com pedais de freio duplos) ou o pedal de freio (se equipado com pedal de freio único), a menos que a altura do chassi seja ajustada manualmente. Consulte Configurações da Suspensão — Manual nesta seção do Manual do Operador.

## Implementos

**IMPORTANTE: Evite possíveis danos. Com a suspensão do eixo dianteiro, verifique a folga adequada ao fixar os implementos frontais.**

- Quando o levante é levantado ou abaixado com mudanças de peso dianteiro do sensor de carga, as unidades de controle limitam a resposta da suspensão.
- Para ajustar a suspensão em direção ao ponto médio, pressione a embreagem e coloque a alavanca de mudança da transmissão em marcha por 4 segundos e, em seguida, de volta para NEUTRO. Repita o processo até que o trator esteja nivelado (útil ao acoplar e desacoplar Implementos).

## Estacionar o Trator

**IMPORTANTE: Evite possíveis danos. Não estacione o trator com equipamento ou itens sob a extremidade dianteira.**

Quando o trator está estacionado, a extremidade dianteira pode se acomodar. Mantenha a extremidade dianteira do trator afastada de equipamentos ou outros itens.

## Operação em Clima Frio

Use os procedimentos normais para clima frio. A suspensão do eixo dianteiro pode exigir tempo extra para funcionar corretamente. O sistema pode não operar se não estiver centralizado durante os primeiros 80 segundos de operação. Pode ser necessário reiniciar várias vezes. Se o sistema ainda não iniciar, entre em contato com seu concessionário John Deere.

KD34109,000058F-54-09SEP21

## Proteção do Trem de Acionamento

*NOTA: Quando o trator é operado sob carga pesada e baixa rpm do motor, pode ser que a transmissão retorne para NEUTRO. PARK (ESTACIONAR) é engatado quando a velocidade da roda ficar abaixo de 1,75 km/h (1,0 mph) para proteger o veículo.*

*Para engatar a transmissão novamente, mova a alavanca da transmissão para ESTACIONAMENTO e reduza a carga. Então mude de volta para a marcha desejada.*

*Um código de diagnóstico de falha TIP (DTC) é exibido quando ocorrer o retorno ao padrão ESTACIONAR.*

O sistema de proteção do trem de força é sensível à marcha e não terá efeito na maioria das situações. Ele não afeta a partida com carga e somente afeta as operações em marchas com velocidade de operação máxima abaixo de 7 km/h (4,4 mph). O HP total do motor, mais uma reserva de potência de 10%, está disponível em todas as outras marchas. Com o lastro adequado, o trator é limitado à tração, sem limitação de potência, em baixas velocidades de deslocamento.

Os controles eletrônicos do motor proporcionam proteção contra sobrecarga do trem de acionamento. A potência do motor é automaticamente reduzida para proteger os componentes do trem de força quando:

- DTC de advertência de restrição do filtro de ar é ativado (CCU 000107.00). O desempenho do motor é reduzido. Corrija imediatamente a condição do filtro de ar do motor. Consulte Filtros de Ar Primário e Secundário do Motor na seção Manutenção — Trocas deste Manual do Operador.
- Filtro de combustível obstruído resulta em perda de potência devido a uma redução no fornecimento de combustível. Corrija imediatamente a condição do filtro de combustível do motor. Consulte Filtros de Combustível na seção Manutenção — Troca deste Manual do Operador.
- Consulte o concessionário John Deere.

## Semeadura hidráulico de Gerenciamento de Potência Inteligente (IPM)

IPM proporciona amplificação de potência controlada de até 18 kW (25 hp) e alimentação adicional na redução de situações até 55 kW (75 hp) ao trator quando é pelo menos uma VCR numerada V VIII:

- Ajuste para fluxo contínuo.
- Ajuste o fluxo em 50% ou superior.
- Retenção ativada

O aumento de potência é providenciado somente quando exigido pelo sistema.

Ajuste as configurações de transmissão para eficiência máxima do IPM. Configurações sugeridas pode aumentar as ocorrências de mudança, mas permite que o motor permaneça na faixa de potência desejadas reforçada.

1. Selecione a página de modo personalizado de transmissão. Consulte Configurações da Transmissão e18™ — Personalizada na seção Transmissão PowerShift™ e18™ deste Manual do Operador.
2. Selecione o módulo de Redução de Rotação do Motor com a TDP LIGADA.
3. Ajuste o percentual de queda de 15%.
4. Selecione o módulo de Queda de Rotação do Motor com TDP desligada.
5. Ajuste o percentual de queda de 15%.

O Gerenciamento de Potência Inteligente está disponível como opção de fábrica ou instalada no concessionário. Consulte o concessionário John Deere.

| Redução | Potência Máxima do Motor Disponível<br>hp (kW) |           |                    |           |                    |
|---------|------------------------------------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------------|
|         | 9R 540                                         | 9R 590    |                    | 9R 640    |                    |
|         |                                                | Sem IPM   | Com IPM Hidráulico | Sem IPM   | Com IPM Hidráulico |
| 1       | 540 (397)                                      | 540 (397) | 615 (452)          | 540 (397) | 665 (489)          |
| 2       | 540 (397)                                      | 540 (397) | 615 (452)          | 564 (415) | 665 (489)          |
| 3       | 540 (397)                                      | 564 (415) | 615 (452)          | 590 (434) | 665 (489)          |



*Trem de Acionamento*

| Redução | Potência Máxima do Motor Disponível<br>hp (kW) |           |                    |           |                    |
|---------|------------------------------------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------------|
|         | 9R 540                                         | 9R 590    |                    | 9R 640    |                    |
|         |                                                | Sem IPM   | Com IPM Hidráulico | Sem IPM   | Com IPM Hidráulico |
| 4       | 540 (397)                                      | 590 (434) | 615 (452)          | 614 (452) | 665 (489)          |
| 5       | 540 (397)                                      | 590 (434) | 615 (452)          | 640 (471) | 665 (489)          |
| 6       | 540 (397)                                      | 590 (434) | 615 (452)          | 640 (471) | 665 (489)          |
| 7       | 540 (397)                                      | 590 (434) | 615 (452)          | 640 (471) | 665 (489)          |

TO84419,00000C1-54-02SEP21

# Freios

## Configurações do Sistema de Freio do Reboque — Acesso

Acesso ao aplicativo através do visor:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Configurações da Máquina

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Aba Configurações da Máquina



Sistema de Freio do Reboque

RXA0177626—UN—28APR20

3. Sistema de freio do reboque

KD34109,00005EF-54-28APR20

## Configurações do Sistema de Freio de Reboque

O aplicativo Sistema de Freio de Reboque é usado para acessar e ajustar as configurações do freio.



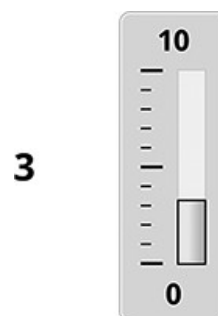
Exemplo do Sistema de Freio de Reboque

RXA0177625—UN—28APR20

**Itens Acessíveis na Página Principal do Sistema de Freio de Reboque:**

*NOTA: Alguns itens são exibidos somente se a máquina estiver equipada com a opção associada. Se as configurações de ajuste do freio do reboque não mostrar a assistência necessária para melhorar a compatibilidade do reboque com o trator, consulte seu concessionário John Deere.*

**Itens de Ganho do Freio do Reboque:**

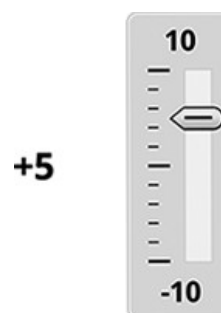


Valor e Status do Ganho

RXA0177620—UN—28APR20

**Ganho** — selecione para ajustar a agressividade dos freios do reboque. Consulte Configurações do Sistema de Freio do Reboque — Ganho de Freio nesta seção do Manual do Operador.

**Itens do Pré-Freio do Reboque:**



Valor e Status do Pré-Freio

RXA0177621—UN—28APR20

**Pré-Freio** — selecione para ajustar o tempo de inicialização do freio do reboque. Consulte Configurações do Sistema de Freio do Reboque — Deslocamento do Pré-Freio nesta seção do Manual do Operador.

**Itens de Configurações e Controles do Teste de Freio do Reboque:**



Controles do Teste de Freio do Reboque

RXA0177627—UN—28APR20

**Controles do Teste de Freio do Reboque** — selecione para acessar o teste e confirmar se o freio de estacionamento conseguirá segurar tanto o trator quanto o reboque. Consulte Configurações do Sistema de Freio do Reboque — Teste do Freio do Reboque nesta seção do Manual do Operador.



RXA0167071—UN—21MAR19  
Configurações Avançadas

**Configurações Avançadas** — acesse mais ajustes e configurações menos comuns. Consulte Configurações do Sistema de Freio de Reboque — Avançado nesta seção do Manual do Operador.

KD34109,00005F0-54-13MAY20

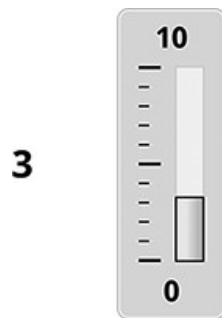
## Configurações do Sistema de Freio do Reboque — Ganho do Freio

O ajuste do Ganho do Freio permite que o operador ajuste a agressividade dos freios para corresponder aos requisitos de reboque.

### Modifique Quando:

- O reboque estiver lento para parar.
- As rodas do reboque travarem quando os freios forem acionados.

### Procedimento para Modificação:



RXA0177620—UN—28APR20  
Valor e Status do Ganho

1. Selecione o valor de Ganho.



RXA0177616—UN—28APR20  
Aumentar/Diminuir Valor

2. Selecione (+) para aumentar ou (-) para diminuir o valor. O valor é exibido na caixa de exibição.

- Máximo: 10
- Mínimo: 0
- Incremento: 1



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Selecione para fechar.

KD34109,00005F1-54-13MAY20

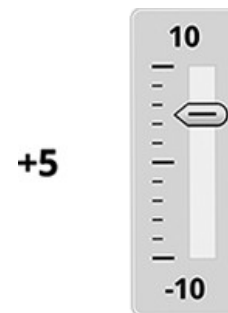
## Configurações do Sistema de Freio do Reboque — Deslocamento do Pré-Freio

O Deslocamento Pré-Freio permite que o operador altere a sincronização para o início de frenagem do reboque. O início de frenagem do reboque pode precisar de ajuste para impedir que o reboque empurre o trator.

### Modifique Quando:

- Conexão do reboque ao trator.

### Procedimento para Modificação:



RXA0177621—UN—28APR20  
Valor e Status do Pré-Freio

1. Selecione o valor de Pré-Freio.



RXA0177622—UN—28APR20  
Aumentar/Diminuir Valor

2. Selecione (+) para aumentar ou (-) para diminuir o valor. O valor é exibido na caixa de exibição.

- Máximo: 10
- Mínimo: -10
- Incremento: 1



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Selecione para fechar.

KD34109,00005F2-54-28APR20

## Configurações do Sistema de Freio do Reboque — Teste do Freio do Reboque

Use o Teste do Freio do Reboque para confirmar se o freio de estacionamento do trator deterá o trator e o reboque. Essa condição é necessária quando o trator está estacionado e os freios de reboque são liberados. O teste cancela o status de estacionamento padrão e força a liberação dos freios do reboque.

**NOTA:** Disponível em tratores equipados com freios hidráulicos do reboque de linha dupla.

### Teste Quando:

- Para verificação do desempenho do freio de estacionamento.
- Conexão com um reboque diferente.

O trator deve estar em ESTACIONAMENTO e os freios de reboque devem estar acionados para executar o teste do freio de reboque. Se essas condições não forem atendidas, o botão Liberar Freios do Reboque fica cinza. Os status dessas condições são exibidos na página.

**Pré-Requisito** — um dos seguintes status é exibido ao lado da Máquina e deve estar em estacionamento:



Marca de Verificação

RXA0177617—UN—28APR20

- A marca de verificação indica que a máquina está em ESTACIONAMENTO.



Falha

RXA0177619—UN—28APR20

- O ícone de falha indica que a máquina não está em ESTACIONAMENTO.

**Controle do Freio** — um dos seguintes status é exibido em relação ao freio do reboque:

- (---) é exibido quando o freio do reboque não está acionado.
- Freios Acionados são exibidos quando o freio do reboque é acionado.
- Freios Liberados são exibidos quando o botão Liberar Freios do Reboque é mantido pressionado.
- Falha Presente e o ícone de falha é exibido quando uma falha está presente no controle do freio.

### Procedimento para Modificação:

1. Coloque o trator em ESTACIONAMENTO.

Trailer Brake Test Controls

RXA0177627—UN—28APR20

Controles do Teste de Freio do Reboque

2. Selecione os Controles do Teste do Freio de Reboque.

Release Trailer Brakes

RXA0177623—UN—28APR20

Liberar Freios do Reboque

3. Selecione e mantenha pressionado Liberar Freios de Reboque por tempo suficiente para garantir que o trator e o reboque não se movam.

Done

RXA0177618—UN—28APR20

Concluído

4. Pressione Concluir para encerrar.

KD34109,00005F3-54-12MAY20

## Configurações do Sistema de Freio do Reboque — Avançada

As configurações avançadas permitem acessar outros ajustes e configurações menos comuns.

### Itens Acessíveis na Página de Configurações Avançadas:

Reset

RXA0177624—UN—28APR20

Restaurar

**Restaurar para Padrão** — selecione Restaurar para

retornar as configurações do freio do reboque para os valores padrão de fábrica. Quando selecionada, uma página é exibida para verificar a seleção. Selecione OK para continuar ou Cancelar para retornar à página anterior sem redefinir os valores.

KD34109,00005F4-54-28APR20

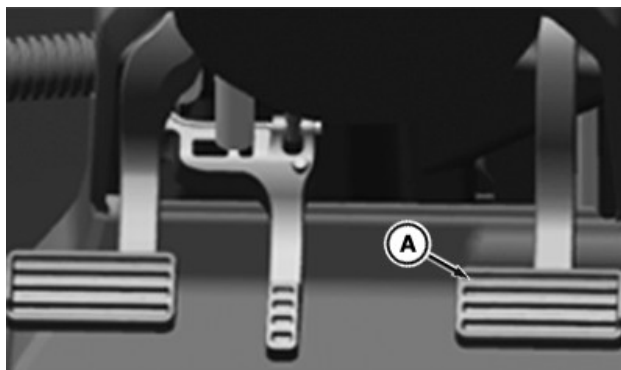
## Uso do Freio

**⚠ CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos. Reduza a velocidade se a carga rebocada for mais pesada do que o trator e ao transportar cargas sob condições adversas. Evite aplicações de frenagem forte, consulte a seção Manual do implemento e transporte.

**IMPORTANTE:** Evite desgaste desnecessário dos freios. NÃO descanse o pé no pedal do freio durante a operação do trator.

*NOTA: A vida útil do freio pode ser prolongada parando cargas pesadas por meio de uma combinação de freio motor e torque do freio de serviço para reduzir a velocidade do veículo. Isto pode ser alcançado com redução de marcha, em seguida uso dos freios de serviço para desacelerar ainda mais o veículo e baixar a rotação do motor.*

Teste os freios com o motor desligado para se certificar de que o sistema de frenagem manual está funcionando, consulte a seção Serviços – Verificações deste Manual do Operador.



RXA0180381—UN—05NOV20

Pressione o pedal de freio (A) para parar o trator enquanto libera a embreagem.

Mantenha o motor a pelo menos 1800 rpm durante eventos de frenagem agressiva para garantir que o fluxo correto de óleo de arrefecimento seja direcionado aos freios do veículo. Não aumente demais a rotação do motor, pois isto pode causar danos ao motor ou aos componentes da transmissão.

TO84419,00000C9-54-21APR21

## Regulagem dos freios do reboque (somente tratores compatíveis com EAEU)

O trator é equipado com um controle do sistema de frenagem para o sistema hidráulico ou pneumático dos freios. De acordo com o cliente, o trator pode ser vendido sem um sistema de freio do reboque.

**⚠ CUIDADO:** Evite a perda de controle. Sempre observe a massa e as velocidades máximas permitidas.

Os tratores sem sistema de freio do reboque usados para rebocar implementos em vias públicas com carga rebocada não devem exceder:

- 50% da massa permitida total do trator e velocidade não superior a 40 km/h (24 mph).
- A massa total permitida do trator em velocidades acima de 10 km/h (6 mph).

O trator também pode ser usado em conjunto com implementos montados no engate para empurrar, transportar ou atuar.

EC82310,00007DA-54-15APR19

## Freios Hidráulicos do Reboque (Se Equipado)

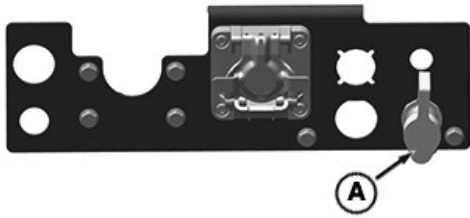
**⚠ CUIDADO:** Evite possíveis lesões devido à perda do controle do trator durante a operação em declive. As rodas do trator podem travar e derrapar em descidas íngremes ou escorregadias.

**IMPORTANTE:** A operação do trator com três raspadores requer que os freios hidráulicos do reboque estejam equipados no trator e em todos os vagões raspadores. Consulte na seção Transporte deste Manual do Operador:

- Cargas Rebocadas.
- Transporte com Lastro.

**IMPORTANTE:** Recomendações para reduzir o desgaste nos freios:

- Certifique-se de que a mangueira de pressão esteja conectada.
- Selecione a mesma marcha para trafegar em declives e aclives.
- Verifique regularmente o freio hidráulico do reboque para obter um funcionamento adequado.



RXA0180505—UN—23NOV20

Remova a capa do acoplador do freio do reboque (A).  
Certifique-se de que o acoplador da mangueira esteja  
limpo antes de conectá-lo ao acoplador do freio do  
reboque.

Para operar o freio hidráulico do reboque, pressione o  
pedal do freio. O efeito de frenagem depende da  
pressão exercida sobre os pedais de freio.

TO84419,00000CA-54-23NOV20

---

# Transmissão – Informações Gerais

## Configurações da Transmissão—Acesso Avançado

Acessar Através do Monitor:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Configurações da Máquina

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Aba Configurações da Máquina



Transmissão

RXA0167077—UN—20MAR19

3. Transmissão



Configurações Avançadas

RXA0167071—UN—21MAR19

4. Configurações Avançadas

Acessar Através da Barra de Navegação:



Transmissão

RXA0167078—UN—20MAR19

1. Pressione o botão da transmissão na barra de navegação abaixo do monitor.



Configurações Avançadas

RXA0167071—UN—21MAR19

2. Selecione configurações avançadas.

KD34109,00004B5-54-19MAY20

## Transmissão de Configurações—Avançadas

Configurações Avançadas permite que você acesse outros ajustes e ajustes menos comuns.

*NOTA: Alguns itens são exibidos somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.*

Itens Acessíveis na Página de Configurações Avançadas:



Caixa de Seleção

RXA0167133—UN—21MAR19

**Entrada da Velocidade de Deslocamento Verdadeira** — permite a escolha do Radar ou GPS como fonte de velocidade de deslocamento. Toque na caixa de seleção para monitorar a lista de seleção. Se a fonte de velocidade for alterada, execute a calibração do radar, depois deslize a calibração. Para informações sobre calibrações, consulte Calibrações do Radar e Calibrações Deslizantes na seção CommandCenter™ deste Manual do Operador.



DESLIGADO/BAIXO/MÉDIO/ALTO

RXA0167134—UN—22MAR19

*NOTA: IVT™ sem Joystick do CommandPRO™ e somente e23™.*

**Sensibilidade da AutoClutch** — selecione DESLIGADO para desabilitar ou selecionar o nível de sensibilidade da AutoClutch. Se estiver configurado para OFF (desligado) e a chave for girada, a configuração reverte para a última configuração LOW (baixa), MED (média), HIGH (alta).

Níveis de sensibilidade:

- BAIXA - recomendado para dirigir em terreno extremamente acidentado com implementos (puxados ou conectados), especialmente se as condições de condução estiverem escorregadias.
- MÉDIA - recomendado para dirigir em terreno acidentado montanhoso com Implementos (puxados ou conectados).
- ALTA - recomendada para dirigir sem um implemento ou com um implemento em terreno plano.



RXA0167133—UN—21MAR19

Caixa de Seleção

**Engatar as Marchas** — escolha em qual marcha a Transmissão começa. Toque na caixa de seleção próxima à configuração desejada para ser ajustada. Uma lista de marchas é exibida. Selecione a marcha desejada na lista.

Opções exibidas dependem da Transmissão:



RXA0172259—UN—18NOV19

Engatar a Marcha de Avanço

- Algumas transmissões têm uma configuração para marcha inicial de avanço.



RXA0172260—UN—18NOV19

Engatar a Marcha à Ré

- Algumas transmissões têm uma configuração para marcha à ré inicial.



RXA0172261—UN—18NOV19

Engatar as Marchas Múltiplas

- Algumas transmissões têm configurações para várias marchas iniciais de avanço.



RXA0167136—UN—22MAR19

Caixa de Seleção

**Razão de Ré/Avanço** — selecione a razão para Velocidades Configuradas de ré e avanço. A Velocidade Definida de ré será configurada automaticamente para a Velocidade Definida de avanço vezes a configuração selecionada. Por exemplo, se o FX 0,3 for selecionado, a Velocidade Definida de ré será de 30% da Velocidade Definida de avanço. Se configuradas para Velocidades Definidas Independentes, ré e avanço funcionam

independentemente uma da outra e são definidas separadamente.



RXA0167187—UN—22MAR19

LIGA/DESLIGA

**Alarme de Marcha à Ré (Se Equipado)** — selecione LIGAR para ativar ou DESLIGAR para desativar o alarme que soa quando o trator está em marcha à ré. Consulte Alarme de Marcha à Ré nessa seção do Manual do Operador.



RXA0167137—UN—22MAR19

Alternância de Tração Dianteira AUTOMÁTICA

**NOTA:** Somente máquinas configuradas com tração dianteira mecânica.

**TRAÇÃO DIANTEIRA AUTOMÁTICA** — a tração dianteira é desativada para ativar um raio de giro mais fechado, ou para reduzir a irregularidade do solo na área de manobra. Selecione o ângulo de direção desejado para desengatar a tração dianteira ou desabilite selecionando DESLIGAR. Desabilitar o ângulo de direção deixa a TDM Automática somente com a dependência de velocidade. Consulte Tração Dianteira Mecânica (Tração Dianteira) na seção Trem de Acionamento deste Manual do Operador.



RXA0167138—UN—22MAR19

Exemplo de Bloqueio Automático do Diferencial

**NOTA:** Somente máquinas configuradas com bloqueio do diferencial. As opções monitoradas dependem de máquina.

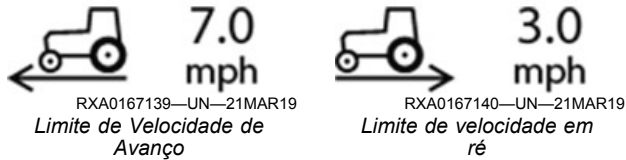
**Bloqueio AUTOMÁTICO do Diferencial** — ângulos de direção de desengate maiores requerem um giro maior do volante pelo operador antes que o bloqueio do diferencial se desengate. Use em condições muito escorregadias que necessitam de grandes correções da direção para manter o curso desejado. O bloqueio do diferencial permanece engatado enquanto se estiver fazendo correções da direção pelo campo, mas é automaticamente desengatado em manobras de cabeceira. Ajuste o ângulo de direção desejado para desengate do bloqueio do diferencial.

- Ângulos da direção de desengate moderados são úteis em situações de carga pesada. O bloqueio do diferencial permanece engatado ao entrar em uma pilha, mas desengata rapidamente ao virar.
- Ângulos da direção de desengate mais baixo permitem que o bloqueio do diferencial desengate mais cedo (menor movimento do volante), o que é útil em condições de tração alta (exemplo: superfície



pavimentada). O bloqueio do diferencial permanece acionado no trabalho em linha reta e minimiza o tranco do trator quando desativado ou acionado novamente durante as manobras.

Consulte Bloqueio do Diferencial na seção Trem de Acionamento deste Manual do Operador.



NOTA: Somente máquinas equipadas com Joystick do CommandPRO™.

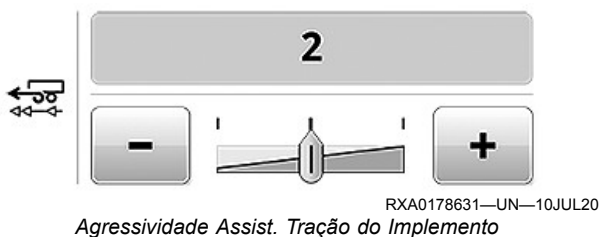
**Limites de Velocidade** - ajuste a velocidade máxima permitida em ambas as direções, avanço e ré. Consulte Configurações—Limites de Velocidade da Transmissão CommandPRO™ na seção Transmissão IVT™ -AutoPowr™ com Joystick do CommandPRO™ deste Manual do Operador.



This tractor is equipped with Large Square Baler Ride Control.

RXA0176726—UN—07APR20  
Controle da Suspensão

**Controle da Suspensão** — aparece para indicar que a máquina está equipada com Controle de Suspensão de Enfardadora Prismática Grande. Para obter mais informações sobre o controle da suspensão da Enfardadora Prismática Grande, consulte controle da suspensão da Enfardadora Prismática Grande na seção Trem de Acionamento deste Manual do Operador.



Agressividade Assist. Tração do Implemento

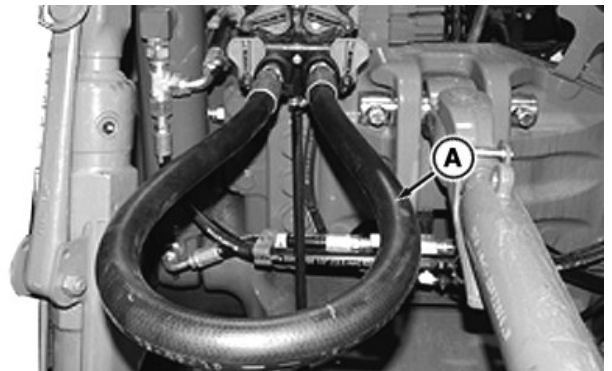
**Agressividade do Auxílio de Tração do Implemento** — selecione (+) para aumentar ou (-) para diminuir a agressividade.

NOTA: Somente EVT.

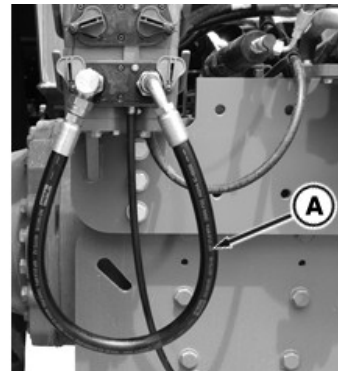
KD34109,00004AB-54-07SEP21

## Aquecimento do Sistema Hidráulico/Transmissão

**IMPORTANTE:** Evite danos à máquina. Não opere o trator com carga até que o sistema hidráulico da transmissão esteja aquecido. O procedimento de aquecimento hidráulico do trator é recomendado para temperatura de -5 °C (23 °F) ou menor.

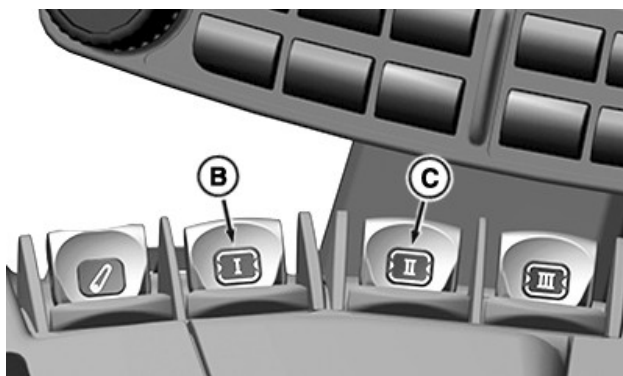


Instalação da Mangueira Jumper no Acoplador da VCR [Ag]



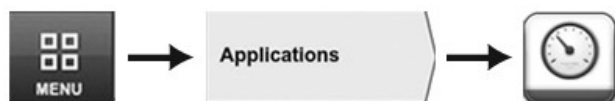
Instalação da Mangueira Jumper no Acoplador da VCR [Raspador]

1. Instale a mangueira jumper (A) no acoplador da VCR I.
2. Coloque a alavanca de transmissão na posição ESTACIONAMENTO.
3. Gire o interruptor de partida para a posição inicial.
4. Pressione a tecla de atalho da VCR na barra de navegação.
5. Selecione o módulo da VCR I.
6. Ajuste o tempo do detente para C (contínuo). Ajuste as configurações, consulte a seção Válvulas de Controle Remoto (VCR) deste Manual do Operador
7. Ajuste a vazão do detente para 8,00 ou superior. Ajuste as configurações, consulte a seção Válvulas de Controle Remoto (VCR) deste Manual do Operador
8. Selecione o módulo VCR II e repita as etapas 6 e 7.



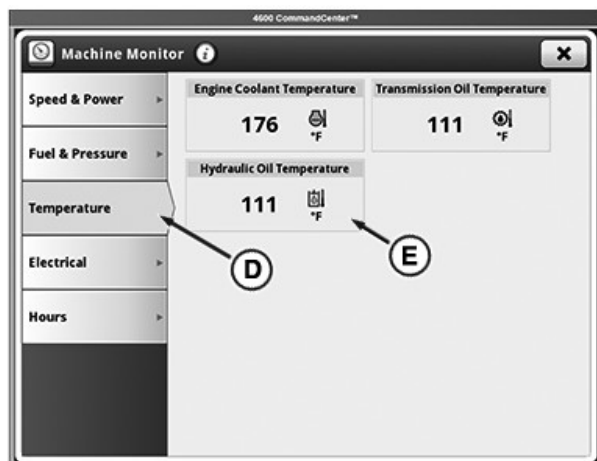
RXA0166860—UN—06MAR19

9. Puxe as alavancas VCR I (B) e VCR II (C) para estender o detente. Consulte Ajustes da Alavanca de Controle VCR na seção Válvulas de Controle Remoto deste Manual do Operador.
10. Opere o motor em 1400 rpm.
11. Monitore a temperatura do óleo hidráulico até atingir 38°C (100°F).



RXA0126813—UN—12JUN12

- a. Selecione Menu.
- b. Selecione a aba de Aplicativos.
- c. Selecione o ícone do Monitor de Performance da Máquina.



RXA0181012—UN—22JAN21

- d. Selecione a guia Temperatura (D).
- e. Selecione a leitura da temperatura do óleo hidráulico (E).
12. Retorne as alavanca da VCR I e II para a posição de neutro.
13. Desconecte a mangueira jumper e retorne para operação normal.

KT81203,0000252-54-22JAN21

## Alarme de Marcha à Ré

O alarme de marcha à ré está localizado na traseira da máquina. É padrão em máquinas com raspador e está disponível como uma opção instalada de fábrica ou em campo em máquinas agrícolas. O alarme de marcha à ré emite um som audível para alertar alguém próximo quando o interruptor de partida estiver ligado e a máquina estiver em marcha à ré. Para obter informações sobre como ativar/desativar o alerta de segurança, consulte Configurações Avançadas da Transmissão nesta seção do Manual do Operador.

## Ajuste do Volume



RXA0171844—UN—31OCT19

O volume pode ser ajustado usando o interruptor (A) na parte de trás do alerta de segurança.

Configurações de volume:

- Alto (posição esquerda)
- Baixo (posição intermediária)
- Médio (posição direita)

KD34109,000056F-54-25MAR20

# Transmissão PowerShift™ e18™

## Operação da Transmissão — e18™

**IMPORTANTE:** Evite danos à máquina devido a excesso de velocidade. Se ocorrer excesso de velocidade, um código de diagnóstico de falha (DTC) aparece, indicando que a velocidade da transmissão está extremamente alta e deve ser reduzida. Para obter mais informações sobre DTCs, consulte a seção Solução de Problemas - Códigos de Diagnóstico de Falha (DTC) deste Manual do Operador.

**IMPORTANTE:** Evite danos à transmissão ou à embreagem:

- Nunca pressione o pedal da embreagem enquanto o trator estiver rodando em declive ou desengrenado. A velocidade excessiva pode causar sérios danos à transmissão.
- Nunca tente ligar o trator rebocando-o ou empurrando-o.
- A alavanca de mudança pode ser movida para a posição de estacionamento (PARK) a qualquer momento. No entanto, o freio de estacionamento não engata até que a velocidade de deslocamento esteja abaixo de 1,75 km/h (1,0 mph).
- Evite lastro excessivo.
- Evite operação contínua com aceleração máxima e condições de carga total abaixo de 1800 rpm.
- Pressione o pedal da embreagem até o fim para desengatar completamente a embreagem.

**⚠ CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos por perda de controle do trator durante operação em declives. Observe as seguintes precauções:

- Selecione o modo Manual na página de Transmissão CommandCenter™.
- Ajuste a Velocidade Definida para uma velocidade segura para declive.
- Não faça grandes reduções de velocidade com o reversor direito.

**NOTA:** Quando a carga da máquina está causando a velocidade de marcha lenta:

- A transmissão pode padronizar para neutro (NEUTRAL) para proteção do trem de potência.
- O freio de estacionamento é acionado quando a velocidade da roda está abaixo de 1,75 km/h (1,0 mph).
- O código de diagnóstico de falha aparece.

Para engatar a transmissão novamente, mova a alavanca para ESTACIONAMENTO, reduza a carga e depois mude para a marcha operacional desejada.

**NOTA:** O sensor de presença do operador impede o início do movimento com o operador fora do banco. Consulte Sensor de Presença do Operador na seção Assentos deste Manual do Operador.



RXA0171366—UN—10OCT19

Roda Ajustável da Velocidade

**Roda Ajustável de Velocidade** — gire a roda no sentido horário para aumentar ou no sentido anti-horário para diminuir a velocidade.



RXA0171324—UN—10OCT19

Reversor Direito

**NOTA:** O motor dará partida com a alavanca de mudança em qualquer posição. No entanto, o trator não se moverá até que a alavanca seja movida para dentro e para fora da posição de NEUTRO ou ESTACIONAMENTO.

**Reversor Direito** — alavanca no CommandARM™ usada para mudar a transmissão. Para obter informações sobre a mudança, consulte Transmissão—e18™ de Câmbio nesta seção do Manual do Operador.

Com o reversor direito:

- A transmissão pode ser mudada para avanço ou ré sem o uso do pedal de embreagem.
- O pedal da embreagem é usado ao selecionar avanço ou ré para um movimento mais preciso (como os implementos de conexão).
- As informações da marcha são exibidas no monitor da coluna do canto. Consulte Display da Coluna do Canto na seção Monitor da Coluna do Canto deste Manual do Operador.
- Dê um toque na alavanca (mova e solte) para

aumentar (+) ou diminuir (-) as marcha à ré e de avanço.

KD34109,000055F-54-21APR21

## Mudar Transmissão—e18™

**IMPORTANTE:** Evite danos ao freio de estacionamento. Acionamento repetido do freio de estacionamento com a máquina em movimento pode danificar o freio de estacionamento. A alavanca de mudança pode ser movida para a posição de estacionamento (PARK) a qualquer momento. No entanto, o freio de estacionamento não engata até que a velocidade de deslocamento esteja abaixo de 1,75 km/h (1,0 mph).

### Marchas de Comando:

*NOTA: A rotação do motor ideal é de 1800 a 2200 rpm em condições de carga total. Usar uma marcha mais alta e rotação do motor mais baixa para operação de carga leve economiza combustível e reduz o desgaste.*

Cada vez que a transmissão é colocada em avanço ou reversão, a transmissão começa na marcha comandada quando o pedal da embreagem é liberado. A marcha comandada é mostrada no monitor da coluna do canto. A marcha comandada muda temporariamente para a última marcha usada quando houver mudança de sentido entre avanço e ré, ou na mudança de marcha para neutro.

Os padrões da marcha comandada de partida são 7F e 2R. Para alterar as engrenagens de partida, consulte Configurações Avançadas da Transmissão na seção Transmissão - Informações Gerais deste Manual do Operador.

### Pré-selecionar Marchas Manualmente:

- Avanço — pressione o pedal da embreagem, coloque a alavanca do reversor na posição de avanço e aumente a marcha para cima ou para baixo até que a marcha de comando desejada (entre F1 e F13) seja exibida.
- Ré — pressione o pedal da embreagem, coloque a alavanca do reversor na posição de ré e levante a marcha para cima ou para baixo até que a marcha de comando desejada (entre R1 e R5) exiba.

### Partida em Clima Frio:

Quando a temperatura ambiente estiver em -10°C (14°F) ou menor, pode ser necessário 1 minuto para liberar o freio de estacionamento e a alavanca de câmbio da transmissão para a marcha (com o operador no assento). Várias mudanças entre estacionamento (PARK) e neutro (NEUTRAL) podem ser necessárias

para liberar o freio de estacionamento em condições extremamente frias.

Quando a temperatura estiver acima de -10 °C (14°F), pode levar 3 segundos para a liberação do freio de estacionamento com o operador no assento.

Quando a alavanca do reversor é movida para neutro (NEUTRAL), o mostrador da coluna de canto exibe N por 3 segundos. Se o freio de estacionamento não for liberado, “N” retorna para “P”. Mova a alavanca do reversor de volta a ESTACIONAMENTO e depois para NEUTRO novamente, até que seja exibido um N por mais de 3 segundos.

A transmissão não mudará acima de F13 até que a temperatura normal de operação tenha sido atingida. Troca de marchas atrasada, operação hidráulica lenta, direção dura e rotação limitada do motor também podem ocorrer até que a temperatura operacional seja obtida.

### Mudança no Transporte:

Quando o trator está em condição de carga leve, a transmissão pode mudar mais rápido acionando-se rapidamente a alavanca de câmbio até que a velocidade desejada de transporte seja alcançada. Para atingir a velocidade de transporte rapidamente a partir de uma parada, pressione a embreagem e mova rapidamente a alavanca para a marcha desejada. A transmissão muda diretamente para a marcha desejada quando o pedal da embreagem é liberado.

### Seletor de Avanço/Reco (Mudança de Direção):

Mova a alavanca do reversor entre as posições de avanço e ré para modular diretamente à direção oposta de deslocamento sem embreagem ou frenagem. A seleção de avanço/reco ocorre entre as últimas marchas comandadas de avanço e ré.

### Correspondência de Velocidade de Deslocamento:

**⚠ CUIDADO:** Evite possíveis acidentes e ferimentos por perda de controle do veículo. Nunca permita que a máquina se mova sem marcha em declives.

*NOTA: Somente os modos Personalizado e Totalmente AUTOMÁTICO.*

Se o pedal da embreagem for liberado enquanto a máquina estiver se deslocando acima da velocidade padrão da marcha de partida, a transmissão muda automaticamente as marchas para corresponder à velocidade. Entretanto, se o pedal da embreagem for liberado enquanto a máquina estiver se deslocando abaixo da velocidade padrão da marcha de partida, a transmissão permanecerá na marcha de partida, mesmo que a máquina pare.

## Posições do Reversor Direito:



RXA0171316—UN—10OCT19

Posição PARK (estacionamento)

**ESTACIONAMENTO** — o freio de estacionamento é aplicado quando a alavanca é colocada na posição próxima ao P.



RXA0171315—UN—10OCT19

Posição NEUTRA

**NEUTRO** — o freio de estacionamento é liberado quando a alavanca é colocada em qualquer lugar da porta direita.



RXA0171317—UN—10OCT19

Posição de Ré

**Ré** — a máquina se move em marcha à ré quando colocada na porta identificada com um R.



RXA0171314—UN—10OCT19

Posição de Avanço

**Avanço** — a máquina se move para frente quando colocada na porta identificada com um F.

KD34109,0000560-54-16APR21

## Velocidades Definidas e18™ e Efficiency Manager™

Efficiency Manager™:

- Controla a troca de marchas da transmissão e a rotação do motor para manter a velocidade de deslocamento desejada (Velocidade Definida).
- As marchas não serão mudadas se o pedal da embreagem for parcialmente pressionado.
- Seleciona a marcha de partida e pode reduzir a rotação do motor se o pedal da embreagem estiver totalmente pressionado e a máquina estiver estacionária.
- Seleciona a velocidade da marcha de partida se o pedal da embreagem estiver totalmente pressionado e a máquina estiver se movendo abaixo da velocidade da marcha de partida.
- Seleciona a marcha e a rotação do motor para corresponder à velocidade de deslocamento se o pedal de embreagem está completamente pressionado e a máquina está se movendo acima da velocidade da marcha inicial.
- Seleciona a marcha de partida ao mudar de neutro (NEUTRAL) ou estacionamento (PARK) para marcha.
- Está sempre operando nos modos total automático e personalizado.
- Opera em Modo Manual quando os botões de Velocidade Definida estão ativos.

O corpo borboleta do motor deve estar totalmente para frente para rpm máxima:

- Para atingir as Velocidades Definidas.
- Em aplicações de carga alta.

Decisões de mudanças são baseadas em condições de carga, comando de corpo de borboleta e configurações do operador. No entanto, a transmissão pode mudar de

marcha se o acelerador manual ou o pedal do controle de velocidade forem ajustados.

**NOTA:** As Velocidades Definidas do Efficiency Manager™ podem ser programadas no aplicativo iTEC™. Consulte a seção Controle Inteligente Total do Equipamento (iTEC™) deste Manual do Operador.



Botão Velocidade Definida 1

RXA0171325—UN—10OCT19

**Botão de Velocidade Definida 1** — selecione para ativar a Velocidade Definida um. Selecione novamente para desengatar.



Botão Velocidade Definida 2

RXA0171326—UN—10OCT19

**Botão Velocidade Definida 2** — selecione para ativar a Velocidade Definida dois. Selecione novamente para desengatar.



Roda Ajustável da Velocidade

RXA0171366—UN—10OCT19

**Roda Ajustável de Velocidade** — enquanto a Velocidade Definida estiver ativa, gire a roda no sentido horário para aumentar ou no sentido anti-horário para diminuir a configuração.

Nos Modos Totalmente AUTOMÁTICO e Personalizado:

- É recomendável colocar o acelerador manual em posição totalmente para frente o tempo todo.
- No monitor da coluna do canto, o valor da Velocidade Definida e o indicador de troca automático sempre aparecem. No entanto, o número da Velocidade Definida é exibido somente quando a Velocidade Definida está ativa. Consulte Display da Coluna do Canto na seção Monitor da Coluna do Canto deste Manual do Operador.
- Dar um toque no reversor direito aumenta o valor da Velocidade Definida. No entanto, a Velocidade Definida é desengatada e a velocidade ajustada não é armazenada.

Em Modo Manual:

- No monitor da coluna do canto, o indicador de câmbio automático e as informações de Velocidade Definida são exibidos somente quando as Velocidades Definidas estão ativas. Consulte Display da Coluna do Canto na seção Monitor da Coluna do Canto deste Manual do Operador.
- Dar um toque no reversor direito ou na alavanca desengata a Velocidade Definida.

KD34109,0000615-54-31AUG20

## Configurações da Transmissão e18™ — Acessar

Acesso ao aplicativo através do visor:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

### 1. Menu



Configurações da Máquina

RXA0167076—UN—20MAR19

### 2. Aba Configurações da Máquina



Transmissão

RXA0167077—UN—20MAR19

### 3. Transmissão

**Acessar o Aplicativo Através da Barra de Navegação:**



Transmissão

RXA0167078—UN—20MAR19

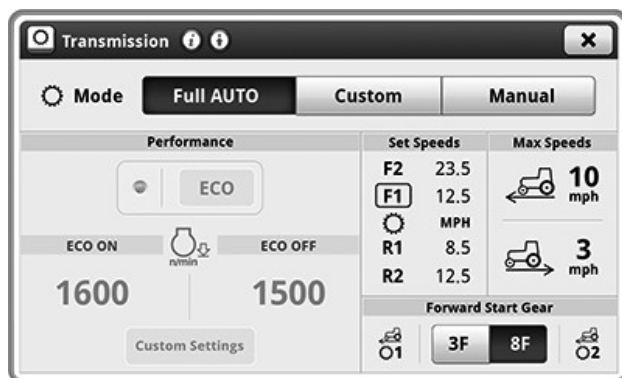
Pressione o botão da transmissão na barra de navegação abaixo do monitor.

KD34109,0000562-54-21OCT19

## Configurações da Transmissão e18™

O aplicativo da transmissão é usado para mostrar informações da transmissão e ajustar as configurações.

**NOTA:** Alguns itens são exibidos somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.



Transmissão

RXA0171369—UN—17OCT19

### Itens Acessíveis na Página Principal da Transmissão e18™:



Modo de Transmissão

RXA0171377—UN—14OCT19

**Modo** — selecione o modo de transmissão desejado. Consulte Configurações da Transmissão e18™—Modo nesta seção do Manual do Operador.



Configurações Personalizadas

RXA0171389—UN—11OCT19

**Configurações Personalizadas** — ajuste as configurações do motor para a TDP, levante e VCR. Consulte Configurações da Transmissão e18™—Customização nesta seção do Manual do Operador.



ECO

RXA0171378—UN—10OCT19

**NOTA:** Disponível somente no Modo Personalizado.

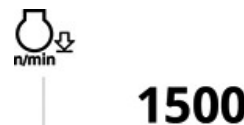
**Desempenho** — selecione ECO para ativar/desativar o consumo de combustível reduzido para cargas leves. O indicador acenderá em laranja quando ativado. Para informações sobre o botão ECO, consulte Controles CommandARM™—Lado Esquerdo na seção Controles CommandARM™ deste Manual do Operador.



ECO ON

RXA0171380—UN—10OCT19

**ECO ON** — ajuste a configuração de Rotação do Motor Mínima quando o ECO estiver ativado. Consulte Configurações da Transmissão e18™—ECO nesta seção do Manual do Operador.



ECO OFF

RXA0171379—UN—10OCT19

**ECO OFF** — ajuste a configuração de Rotação do Motor Mínima quando o ECO estiver desativado. Consulte Configurações da Transmissão e18™—ECO nesta seção do Manual do Operador.

F2 23.5

F1 12.5

MPH

R1 8.5

R2 12.5

RXA0171376—UN—10OCT19

Velocidades Definidas

**Velocidades Definidas** — exibe as velocidade definidas atuais de avanço e de ré. Uma caixa é exibida em torno da Velocidade Definida ativa. Consulte Velocidades Definidas e18™ e Efficiency Manager™ nesta seção do Manual do Operador.



Velocidade Máxima de Avanço

RXA0171384—UN—10OCT19

**Velocidade Máxima de Avanço** — ajuste a configuração para a velocidade máxima na marcha de avanço. Consulte Configurações da Transmissão e18™—Velocidades Máximas nesta seção do Manual do Operador.



Velocidade Máxima de Ré

RXA0171385—UN—10OCT19

**Velocidade Máxima de Ré** — ajuste a configuração para a velocidade máxima na marcha à ré. Consulte

Configurações da Transmissão e18™—Velocidades Máximas nesta seção do Manual do Operador.



RXA0171381—UN—10OCT19

Engatar a Marcha de Avanço

**Engatar a Marcha de Avanço** — alterne entre engates das marchas de avanço 1 ou 2 selecionadas. As marchas são selecionadas em Configurações Avançadas.



RXA0167071—UN—21MAR19

Configurações Avançadas

**Configurações avançadas** - acesse configurações menos comuns e outros ajustes. Consulte Configurações Avançadas da Transmissão na seção Transmissão - Informações Gerais deste Manual do Operador.

### Módulos de Página de Execução

Adiciona módulos para este aplicativo executar páginas com o uso do Gerenciador de Layout. Consulte o manual do operador do Display de 4ª Geração.

Exemplo:



RXA0178591—UN—29JUN20

Modo

**NOTA:** Diferentes módulos podem estar disponíveis para seu aplicativo.

**Modo** — acesso rápido para ajustar o Modo de Transmissão.

### Teclas de Atalho

Adicione teclas de atalho a este aplicativo na barra de atalhos usando o Gerenciador de Layout. Consulte o manual do operador do Display de 4ª Geração.

Exemplo:



LIGADA

RXA0178590—UN—29JUN20

**NOTA:** Diferentes teclas de atalho podem estar disponíveis para seu aplicativo.

**Alarma de Marcha a Ré** — acesso rápido para ativar/ /desativar o Alarma de Marcha a Ré.

KD34109,0000616-54-16APR21

## Configurações da Transmissão e18™ — Modo

Full AUTO

RXA0171357—UN—10OCT19

Modo Totalmente Automático

**Totalmente Automático** — ajusta a Rotação do Motor Mínima para maximizar a economia de combustível sob cargas leves. Antecipação da Carga responde à operação do levante traseiro, VCRs e TDPs. Queda da rotação do motor mantida na potência máxima do trator.

Custom

RXA0171356—UN—10OCT19

Modo Customizado

**Customizado** — configurações customizadas para Queda da rotação do motor, Rotação do Motor Mínima e reação de Antecipação de Carga. Consulte Configurações da Transmissão e18™—Customização nesta seção do Manual do Operador.

Manual

RXA0171358—UN—10OCT19

Modo Manual

**Manual** — todas as funções de economia de combustível e controle de carga são manuais.

KD34109,0000564-54-13NOV19

## Configurações da Transmissão e18™ — Customização

As Configurações Personalizadas estão disponíveis somente quando o modo da transmissão estiver configurado para Personalizado. Consulte Configurações de Transmissão e18™—Modo nesta



seção do Manual do Operador. As configurações permitem maior eficiência dependendo da operação atual.

**NOTA:** Alguns itens são exibidos somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.

#### Procedimento para modificação:



RXA0167122—UN—25MAR19  
TDP Ligada



RXA0167123—UN—25MAR19  
TDP Desligada

**Queda** — porcentagem de mudança máxima da rpm do motor antes da redução da marcha. Consulte Configurações da transmissão e18™—Queda nesta seção do Manual do Operador.



TDP ON/OFF

RXA0167125—UN—21MAR19

**Antecipação de Carga (TDP)** — quando ativado e a TDP está em uso, a rotação do motor aumenta para obter a velocidade desejada da TDP. Selecione LIGAR para ativar ou DESLIGAR para desativar.



Levante ON/OFF

RXA0167126—UN—21MAR19

**Antecipação de Carga (Levante)** — quando ativada e com o levante abaixado, a rotação do motor aumenta conforme a necessidade para reduzir as flutuações da velocidade de deslocamento. Selecione LIGAR para ativar ou DESLIGAR para desativar.



VCR ON/OFF

RXA0167127—UN—21MAR19

**Antecipação de Carga (VCR)** — quando ativado, engata se a vazão for 25% ou superior e/ou a VCR estiver ajustada para detente de tempo contínuo. A rotação do motor aumenta conforme necessário para reduzir as flutuações da velocidade de deslocamento ou para prover a vazão hidráulica desejada. Selecione LIGAR para ativar ou DESLIGAR para desativar.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

Selecione para fechar.

KD34109.0000565-54-18FEB20

## Configurações de Transmissão e18™ — Queda

Ajuste a porcentagem de queda da rpm do motor antes da transmissão ser reduzida. Uma porcentagem mais baixa faz com que a transmissão diminua mais cedo e mude mais. Porcentagem mais alta faz com que a transmissão diminua mais tarde e mude menos.

**NOTA:** Os ajustes com a TDP ligada não afetam a operação da transmissão para máquinas sem TDP.

**TDP Ligada** — use ao operar o equipamento da TDP para manter uma rpm constante. A seleção resulta em mudança de rpm reduzida antes de reduzir a marcha da transmissão.

**TDP Desligada** — use para implementos que não requerem uma faixa de rpm consistente, como puxar o equipamento de levante no solo.

#### Procedimento para Modificação:

1. Selecione o ícone de configuração desejada:



TDP Ligada

RXA0167122—UN—25MAR19

- a. TDP Ligada



TDP Desligada

RXA0167123—UN—25MAR19

- b. TDP Desligada



Aumentar/diminuir Valor

RXA0167165—UN—21MAR19

2. Selecione (+) para aumentar ou (-) para diminuir o valor.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Selecione para fechar.

KD34109,0000566-54-20NOV19

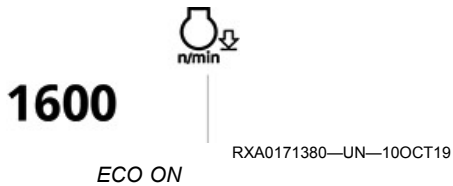
## Configurações da Transmissão e18™ — ECO

**ECO ON** — ajuste a configuração de Rotação do Motor Mínima quando o ECO estiver ativado.

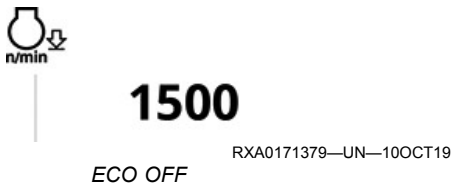
**ECO OFF** — ajuste a configuração de Rotação do Motor Mínima quando o ECO estiver desativado.

### Procedimento para Modificação:

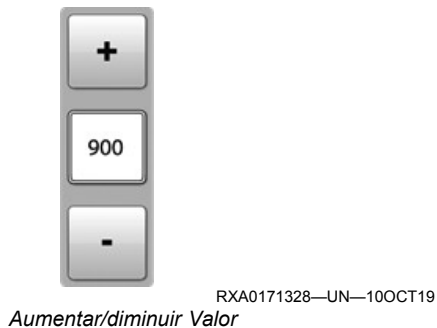
1. Selecione o ícone de configuração desejada:



a. ECO LIGADO



b. ECO DESLIGADO



2. Selecione (+) para aumentar ou (-) para diminuir o valor.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Selecione para fechar.

KD34109,0000567-54-30OCT19

## Configurações da Transmissão e18™ — Velocidades Máximas

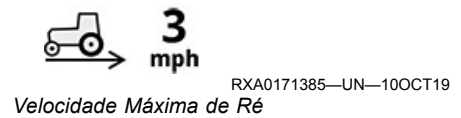
Ajuste as configurações para a velocidade máxima em marchas de avanço e ré. A configuração de Velocidade Definida não pode exceder essa configuração e será ajustada automaticamente de acordo.

### Procedimento para Modificação:

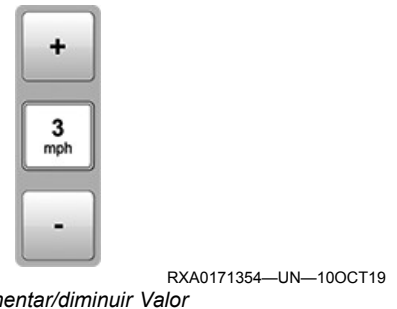
1. Selecione o ícone de configuração desejada:



a. Velocidade Máxima de Avanço



b. Velocidade Máxima de Ré



2. Selecione (+) para aumentar ou (-) para diminuir o valor.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Selecione para fechar.

KD34109,0000568-54-13NOV19

# TDP [Ag], Levante [Ag] e Barra de Tração

## Barra de Tração do Trator com Raspo Transportador [Raspador]

Os tratores com raspo transportador são equipados apenas com uma barra de tração. Não há engate ou opção de TDP para um trator com raspo transportador.

KD34109,0000764-54-20APR18

## Acoplar Implemento Acionado pela TDP [Ag]

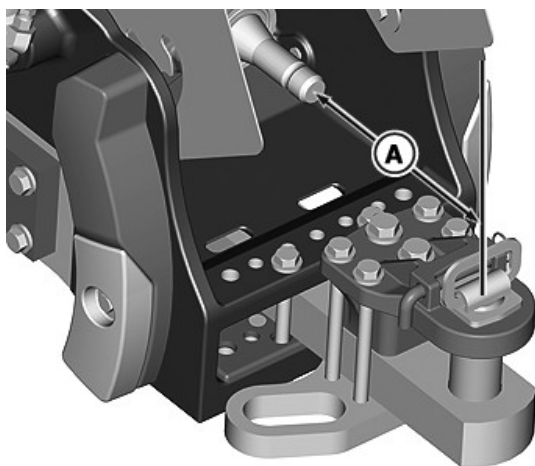


TS1644—UN—22AUG95

**⚠ CUIDADO:** Enrolamento no eixo de acionamento em rotação pode causar ferimentos graves ou morte.

Mantenha a proteção da TDP e as proteções do eixo de transmissão sempre no lugar. Certifique-se de que as proteções rotativas girem livremente.

Use roupas justas. Pare o motor e assegure-se de que a linha de acionamento do TDP está parada antes de fazer regulagens, conexões ou limpeza do equipamento acionado pelo TDP.



RXA0142225—UN—09JUN14

| Eixo da TDP                        | Extremidade do Eixo da PTO<br>ao<br>Furo do Pino do Engate (A)<br>mm (pol.) |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1000 rpm - 20 Estrias <sup>a</sup> | 508 (20)                                                                    |

<sup>a</sup>Eixo com 45 mm (1-3/4 in) de Diâmetro

1. Bloqueie a barra de tração na posição central.
2. Remova a montagem da forquilha.
3. Acople o implemento à barra de tração antes de conectar a linha da transmissão da PTO. Se o implemento for conectado ao engate rápido, certifique-se de que a barra de tração não atrapalhe.
4. Conecte a linha de transmissão ao eixo da TDP. Gire um pouco o eixo da TDP com a mão para alinhar as estrias. Verifique se que o garfo está na posição correta e firmemente bloqueada.
5. Mova a proteção da TDP para a posição adequada ao tamanho do eixo da TDP que está sendo usado

GH15097,0000647-54-16JUL18

# TDP - Informações Gerais [Ag]

## Configurações da TDP - Acesso

Acesso ao Aplicativo Através do Display:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Configurações da Máquina

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Configurações da máquina



TDP

RXA0167685—UN—30APR19

3. TDP

Acesso ao Aplicativo Através da Barra de Navegação:



TDP

RXA0167686—UN—30APR19

Pressione o botão da TDP na barra de navegação abaixo do monitor.

KD34109,00004BE-54-01AUG19

## Configurações da TDP

O aplicativo TDP é utilizado para acessar e ajustar as configurações da TDP.

**NOTA:** Alguns itens são exibidos somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.



Exemplo da TDP

RXA0169840—UN—06AUG19

Itens acessíveis na página principal da TDP:

0



TDP Frontal

RXA0167687—UN—30APR19

**TDP dianteira (se equipado)** - visualize a velocidade atual da TDP frontal. Opere a TDP usando a alavanca de TDP frontal e correto da rotação do motor. Consulte a seção Operação das TDPs no Manual do Operador.

0



TDP Traseira

RXA0167688—UN—30APR19

**TDP Traseira** — visualize a velocidade atual da TDP traseira. Opere a TDP usando a alavanca de TDP traseira e corrija a rotação do motor. Consulte a seção Operação das TDPs no Manual do Operador.



LIGA/DESLIGA

RXA0167628—UN—26APR19

**NOTA:** Para permitir cancelamento do desligamento quando o operador está fora do assento, alterne os displays mesmo que a máquina não seja equipada com interruptores da TDP externos.

**Alternar TDP remota** - selecione LIGAR para ativar ou DESLIGAR para desativar os interruptores externos da TDP (se equipados). Consulte os interruptores externos da TDP (se equipados) nesta seção do Manual do Operador.

# 1000



RXA0167689—UN—30APR19

Piloto Automático da TDP Traseira

**Velocidade de cruzeiro da TDP traseira** — ajuste a velocidade da TDP traseira em aceleração máxima. Consulte Configurações da TDP - Cruzeiro da TDP traseira nesta seção do Manual do Operador.



RXA0167628—UN—26APR19

LIGA/DESLIGA

**Interruptor de cruzeiro da TDP traseira** - selecione LIGAR para ativar ou DESLIGAR para desativar a configuração da Velocidade de Cruzeiro da TDP Traseira.



RXA0167690—UN—30APR19

Exemplo de engrenagem da TDP traseira

**IMPORTANTE:** Uma velocidade incorreta na TDP pode resultar em sérios danos ao implemento. Antes de acionar a TDP, certifique-se de que a engrenagem da TDP selecionada está correta para o implemento conectado.

*NOTA:* As engrenagens exibidas variam por máquina.

**Marcha da TDP Traseira** — selecione a marcha de TDP traseira para operação atual.



RXA0167071—UN—21MAR19

Configurações Avançadas

**Configurações avançadas** - acesse configurações menos comuns e outros ajustes. Consulte Configurações da TDP - Avançadas nesta seção do Manual do Operador.

### Módulos de Página de Execução

Adicione módulos para este aplicativo executar páginas com o uso do Gerenciador de Layout. Consulte o manual do operador do Display Geração 4.

Exemplo:



RXA0167691—UN—30APR19

LIGA/DESLIGA

*NOTA:* Diferentes módulos podem estar disponíveis para seu aplicativo.

**Remota da TDP** — acesso rápido para ativar/desativar interruptores externos da TDP.

### Teclas de Atalho

Adicione teclas de atalho a este aplicativo na barra de atalhos usando o Gerenciador de Layout. Consulte o manual do operador do Display Geração 4.

Exemplo:



RXA0167692—UN—30APR19

LIGADA

*NOTA:* Diferentes teclas de atalho podem estar disponíveis para seu aplicativo.

**Engrenagem da TDP** — acesso rápido para ativar/desativar a engrenagem da TDP.

KD34109,00004BF-54-15JUN20

### Configurações da TDP - Avançado

As configurações avançadas permitem que você acesse outros ajustes e configurações menos comuns.

**Itens Acessíveis na Página Configurações Avançadas:**



RXA0167700—UN—30APR19

Caixa de seleção de taxa de engate

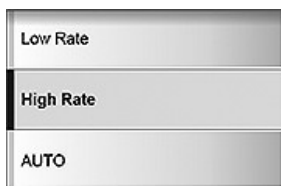
**Taxa de engate da TDP** — Selecione a caixa de seleção traseira ou taxa de engate da TDP dianteira (se equipado) para ajustar a taxa na qual TDP é acionada. Consulte Configurações da TDP - Taxa de engate nesta seção do Manual do Operador.

KD34109,00004C1-54-27AUG19

### Configurações da TDP—Taxa de Acionamento

Página taxa de engate permite que você ajuste a taxa na qual a TDP é ativada.

**Procedimento para Modificação:**



RXA0167693—UN—30APR19

Lista de Taxa de Engate

Selecione a melhor taxa para a operação atual.

- A Taxa Baixa é usada quando a partida gradual da TDP for necessária ou se o levante automático for muito agressivo ou inconsistente.
- A taxa alta é usada para aplicações em que o engate da embreagem da TDP tiver que ser agressivo.

**IMPORTANTE: Evite danos ao trem de força. Se o operador estiver enfrentando problemas com o engate da embreagem da TDP no ajuste automático, altere a configuração para Taxa Alta.**

- AUTO é usado para a maioria dos implementos, e é o ajuste de fábrica no CommandCenter™. Esse ajuste faz a lógica do software determinar a velocidade de engate da embreagem da TDP, baseado na resposta do sensor de velocidade da TDP. Se a TDP não gira rápido o suficiente durante o acionamento inicial da embreagem da TDP, a taxa de acionamento aumenta automaticamente para evitar derrapagem da embreagem e desativação da TDP.



RXA0167694—UN—30APR19

OK

Selecione OK para sair e salvar as alterações.



RXA0167695—UN—30APR19

Cancelar

Selecione Cancelar para sair sem salvar as alterações.

KD34109,00004C0-54-25OCT19

## Configurações da TDP - Cruzeiro da TDP traseira

Piloto automático da TDP traseira permite que você ajuste a velocidade da TDP traseira em aceleração máxima. Quando ativado, a rotação do motor também é limitada em relação à rotação da TDP. Se a rotação máxima do motor também for ativada, o limite inferior é aplicado.

**NOTA:** Somente disponível em máquinas equipadas com eixo da TDP eletrônico.

### Procedimento para Modificação:



RXA0167699—UN—30APR19

Ajustar o Piloto Automático da TDP Traseira

Selecione (+) para aumentar ou (-) para diminuir o ajuste. Valor é exibido na caixa de exibição.



RXA0167687—UN—30APR19

Velocidade da TDP Dianteira

Visualizar atual de rotação da TDP dianteira (se equipado).



RXA0167688—UN—30APR19

Velocidade da TDP Traseira

Visualize a velocidade atual da TDP traseira.



RXA0167129—UN—25MAR19

Fechar

Selecione para fechar.

KD34109,00004C2-54-27AUG19

## Configurações da TDP—Desengate Automático

Desengate a TDP Automática permite que o operador tenha fácil acesso para ativar interruptores remotos da TDP quando deixar o assento. Quando o operador sai

do assento, a página é exibida, um aviso sonoro é acionado e o indicador de alerta para o operador no monitor da coluna do canto pisca. Se a página for ignorada, a TDP será automaticamente desengatada após 7 segundos.

**NOTA:** A página não é exibida se Ativação Remota da TDP já estiver ligada.

### Procedimento para Modificação:



RXA0167701—UN—30APR19  
Ativação Remota da TDP

Selecione ativação remota da TDP para ativar os interruptores externos da TDP após sair do assento.



Fechar

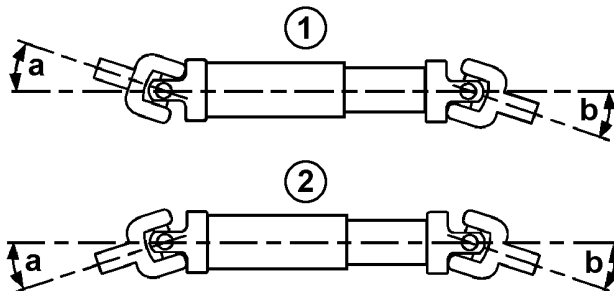
RXA0167129—UN—25MAR19

Selecione fechar para permitir que a TDP se desengate.

**NOTA:** Tratores 7R e 8R conectados a um implemento:  
Se a TDM for desengatada e o operador estiver fora do assento por mais 3 segundos, o motor desligará.

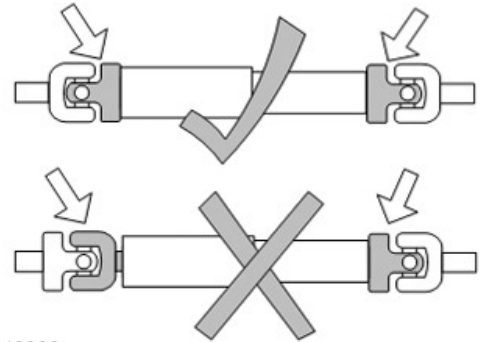
KD34109,00004C3-54-19APR21

### Instruções de Operação



LX1049749

LX1049749—UN—21MAY10  
Articulação no eixo de acionamento



LX1049900

LX1049900—UN—22FEB11

Alinhe os garfos corretamente

- 1—Layout em forma de Z
- 2—Layout em forma de W

Os ângulos (a) e (b) nas juntas universais devem ser iguais em ambas as extremidades do eixo de acionamento.

Nas aplicações em que isto não ocorre (por exemplo, curvas fechadas com a TDP engatada), é recomendável usar um eixo de acionamento de velocidade contínua.

**NOTA:** Os dois desenhos não mostram quaisquer proteções no eixo de acionamento. É obrigatório o uso de proteção em caso de uso de eixo de acionamento.

**IMPORTANTE:** São permitidas somente as condições operacionais descritas nos manuais do operador dos vários implementos. Isto se aplica ao ângulo máximo permitido da articulação, ao uso de embreagens de roda livre e embreagens de sobrecarga, e à quantidade prescrita de sobreposição ao pressionar tubos formatados um contra o outro.

**IMPORTANTE:** Antes de usar um implemento acionado pela TDP, tome providências para assegurar que o eixo de acionamento seja lubrificado regularmente. Siga as instruções do manual do operador fornecido pelo fabricante.

**IMPORTANTE:** Em eixos de acionamento telescópicos, multicomponentes, os garfos em cada extremidade devem ser alinhados conforme mostrado. Os garfos em cada extremidade NÃO devem ficar a 90° um em relação ao outro (veja as setas na ilustração à direita).

KT81203,0000842-54-20MAR17

### Operação das TDPs

As TDPs são engatadas usando as alavancas de

controle da TDP do CommandARM™. Consulte Alavanca de Controle da TDP do CommandARM™ na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador. Depois de engatado para uso com a máquina em movimento, use a rotação correta do motor listada em Selecionar a Rotação Correta do Motor nesta seção do Manual do Operador.

**! CUIDADO:** Evite ferimentos. Desligue o motor e a transmissão de TDP antes de fazer ajustes ou conexões, ou antes da limpeza de equipamento acionado pela TDP. Sempre desative a TDP quando não estiver em uso.

**IMPORTANTE:** Evite danos à embreagem da TDP. Se estiver operando a TDP com carga excessiva, a TDP se desengata automaticamente. Aguarde 15 segundos antes de tentar reativar. Se um problema ocorrer durante a reativação, tente diminuir a rotação da TDP.

Se a TDP se desativar durante a partida em operação com tempo frio, aguarde 5 minutos antes de ativar novamente.

**NOTA:** A TDP traseira desengata automaticamente se:

- A rotação da TDP é menor do que 100 rpm por mais de 1 segundo.
- A rotação do motor cai abaixo de 500 rpm para evitar que o motor pare.

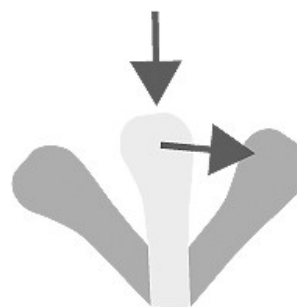
A TDP frontal (se equipada) desengata automaticamente se:

- Tratores 7R e 8R: A patinagem da embreagem é maior do que 40% por mais de 1 segundo.
- Tratores 8R: O deslizamento da embreagem é maior que 10% por mais de 45 segundos.
- Tratores 7R e 8R: A rotação do motor cai abaixo de 500 rpm para evitar que o motor pare.

Para obter informações sobre os indicadores do monitor da coluna do canto, consulte Monitor da Coluna do Canto na seção Monitor da Coluna do Canto deste Manual do Operador.

**NOTA:** Se o motor for desligado enquanto a TDP estava em funcionamento, a TDP não funcionará quando o motor for reiniciado. A alavanca deve ser reativada para operar a TDP.

### Ajustes da Alavanca:



Engatar TDP

RXA0167697—UN—30APR19

Para acionar a TDP, empurre a alavanca para baixo e para a frente. Retorne a alavanca para a posição central.



Desengate da TDP

RXA0167696—UN—30APR19

Para desativar a TDP, puxe a alavanca para trás. Retorne a alavanca para a posição central.

### Fora da Operação da Cabine:

Para operar a TDP fora da cabine usando os interruptores da TDP externos (se equipados), a velocidade das rodas/esteiras deve ser inferior a 0,5 km/h (0.3 mph). Consulte os interruptores externos da TDP nesta seção do Manual do Operador. Se o operador sair do assento por 7 segundos ou mais e a TDP Remota for desabilitada, a página de Desengate Automático da TDP é exibida. Consulte Configurações da TDP - Desengate automático nesta seção do Manual do Operador.

KD34109,00004C4-54-09NOV20

### Interruptores Externos da TDP

Os interruptores externos da TDP (se equipados) permitem operar TDPs de fora da cabine. Os interruptores externos da TDP dianteira estão na frente da máquina. Os interruptores externos da TDP traseira estão na parte traseira da máquina.

### Procedimento para Modificação:



LIGA/DESLIGA

RXA0167628—UN—26APR19

1. Selecione ligar (ON) para ativar os interruptores



remotos da TDP na página principal da TDP (um aviso sonoro soará e os pisca-alertas piscarão).



RXA0167698—UN—30APR19

Interruptor Remoto da TDP

2. Pressione e segure o interruptor da TDP remoto. A TDP se inicia lentamente.

**NOTA:** Se equipado com TDP frontal e traseira e somente uma TDP for iniciada com o interruptor da TDP remoto, o alerta de advertência de perigo/ /luzes continuará. Ativar os interruptores de TDP externos ativa a TDP frontal e traseira e o sistema reconhece que uma das TDPs não foi iniciada.

- Se mantido pelo menos 4 segundos, desligue o som/pisca-alerta e a TDP continua em operação.
- Se liberada em 4 segundos, a TDP é parada lentamente e o som/luzes do pisca-alerta continuam.

Para desligar a TDP, pressione o interruptor remoto da TDP (um som audível de advertência soará e o pisca-alerta será acionado) ou puxe para trás a alavanca de controle da TDP dentro da cabine

Para retornar a alavanca de controle da TDP de volta às suas funções normais, desative a TDP remota.

KD34109,00004C5-54-25MAY21

## Seleção da Rotação do Motor Correta

| TDP               |                               |        | Rotação do motor <sup>a</sup><br>rpm |
|-------------------|-------------------------------|--------|--------------------------------------|
| Velocidade<br>rpm | Diâmetro do Eixo<br>mm (pol.) | Estria |                                      |
| 1000              | 45 (1-3/4)                    | 20     | 1895                                 |

<sup>a</sup>O tacômetro monitora a atual rotação do motor. Consulte Display da Coluna do Canto na seção Monitor da Coluna do Canto deste Manual do Operador.

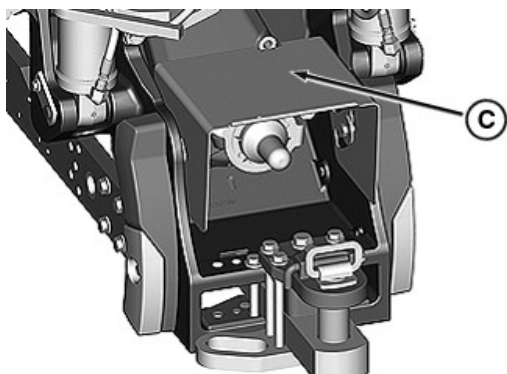
KD34109,00005EA-54-20APR20

## TDP Traseira [Ag]

### Uso da Proteção Mestre da TDP (Se Equipado)

a visibilidade da barra de tração, quando a barra de tração estiver sendo usada sem TDP.

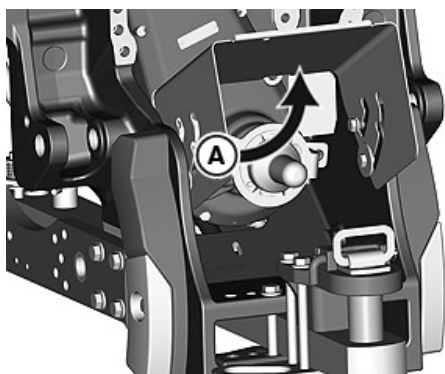
GH15097,0000648-54-06SEP17



RXA0142441—UN—11JUN14

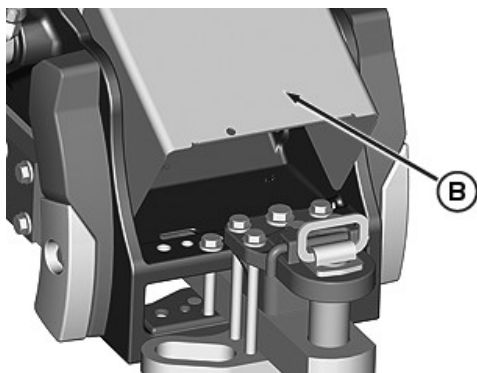
Proteção Mestre da TDP (Posição Padrão)

**⚠ CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos. A proteção principal do trator deve estar sempre no lugar, exceto para aplicações especiais conforme orientado pelo manual do operador do implemento. Não use a proteção como degrau.



RXA0142439—UN—11JUN14

A proteção principal (B) pode ser inclinada na posição levantada (A) para permitir espaço ao conectar o eixo da TDP. NÃO opere a TDP com a proteção na posição levantada.



RXA0142440—UN—11JUN14

A proteção mestre (B) pode ser abaixada para melhorar

# Levante Traseiro [Ag]

## Capacidades de Elevação do Levante

**IMPORTANTE:** Evite danificar o equipamento.  
Nunca ultrapasse as capacidades de carga dos pneus e dos eixos.

| Capacidade de Elevação Sustentada do Engate Traseiro <sup>a</sup><br>kg (lb) |      |              |     |     |     |     |
|------------------------------------------------------------------------------|------|--------------|-----|-----|-----|-----|
| Modelo                                                                       |      | 9RW          |     |     |     |     |
|                                                                              |      | 390          | 440 | 490 | 540 | 590 |
| Categoria do Engate                                                          | 4N/3 | Opcional     |     |     | —   |     |
|                                                                              | 4N/4 | Opcional     |     |     |     |     |
| Diâmetro do Cilindro de Levante<br>mm                                        | 100  | 6804 (15000) |     |     |     |     |
|                                                                              | 110  | 9072 (20000) |     |     |     |     |

<sup>a</sup>610 mm (24 pol.) atrás dos pontos de acoplamento.

KD34109,00006DE-54-02NOV20

## Configurações do levante traseiro - Acesso Acesso ao Aplicativo Através do Display:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Configurações da Máquina

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Aba Configurações da Máquina



Levante Traseiro

RXA0169204—UN—26JUN19

3. Engate traseiro

**Acessar o Aplicativo Através da Barra de Navegação:**



Levante Traseiro

RXA0169205—UN—26JUN19

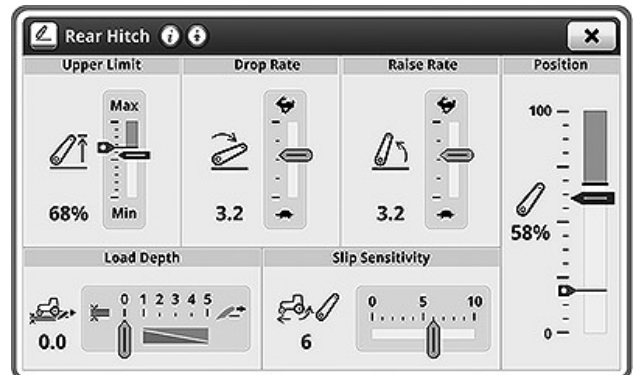
Pressione o botão do levante traseiro na barra de navegação abaixo do monitor.

KD34109,00004EE-54-27AUG19

## Configurações do Levante Traseiro

A aplicação Levante Traseiro é usada para definir os ajustes do levante traseiro.

**NOTA:** Alguns itens são exibidos somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.



RXA0169346—UN—27JUN19

Exemplo do levante traseiro

**Itens acessíveis na página principal do levante traseiro:**



Lim. sup.

RXA0169206—UN—25JUN19

**Limite Superior** — ponto de ajuste superior não pode ser excedido, a menos que interruptores externos sejam usados. Consulte Configurações do Levante Traseiro - Limite superior nesta seção do Manual do Operador.



Velocid. Descida

RXA0169207—UN—25JUN19

**Velocidade de descida** a velocidade em que o engate traseiro é abaixado. Consulte Configurações do Levante Traseiro - Taxa de queda nesta seção do Manual do Operador.



Taxa de Subida

RXA0169208—UN—25JUN19

**Taxa de subida** a velocidade em que o engate traseiro é elevado. Consulte Configurações do Levante Traseiro - Taxa de subida nesta seção do Manual do Operador.



Profund. Carga

RXA0169209—UN—26JUN19

**Profundidade da carga** — sensibilidade às mudanças nas condições de solo ou terreno. Consulte

Configurações do Levante Traseiro - Profundidade de carga nesta seção do Manual do Operador.

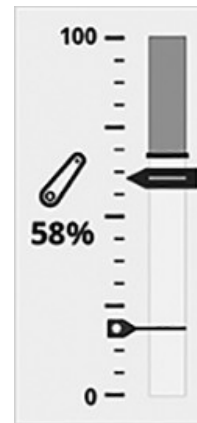


Sens. Patinagem

RXA0169210—UN—26JUN19

**NOTA:** Somente disponível se equipado com radar, e a profundidade de carga é ajustada para o modo de controle de tração.

**Sensibilidade à patinagem** — quanto o engate reage a patinagem das rodas. Consulte Configurações do Levante Traseiro - Sensibilidade de patinagem nesta seção do Manual do Operador.



Posição

RXA0169211—UN—25JUN19

**Posição** - exibe informações sobre as configurações atuais do engate traseiro. Consulte Configurações do Levante Traseiro - Posição nesta seção do Manual do Operador. Para ajustes na posição do levante, consulte Ajustes da Alavanca de Controle do Levante nesta seção do Manual do Operador.



Configurações Avançadas

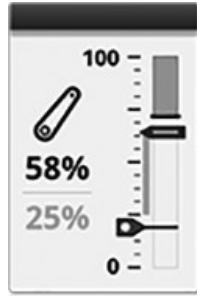
RXA0167071—UN—21MAR19

**Configurações avançadas** - acesse configurações menos comuns e outros ajustes. Consulte Configurações do Levante Traseiro - Avançadas nesta seção do Manual do Operador.

### Módulos de Página de Execução

Adicione módulos para este aplicativo executar páginas com o uso do Gerenciador de Layout. Consulte o manual do operador do Display Geração 4.

Exemplo:



Posição

RXA0169212—UN—25JUN19

**NOTA:** Diferentes módulos podem estar disponíveis para seu aplicativo.

**Posição** — acesso rápido ao módulo posição.

KD34109,00004EF-54-15JUN20

## Configurações do levante traseiro - Limite superior

A página de Limite Superior permite que você altere a configuração do Limite Superior e visualizar as configurações atuais do levante. Levante traseiro se moverá somente acima da configuração do Limite Superior usando os interruptores externos.

**NOTA:** Posição totalmente para baixo é 0% e posição totalmente elevada é 100%.

**Procedimento para Modificação:**



Ajuste do Limite Superior

RXA0169139—UN—25JUN19

Selecione (+) para aumentar ou (-) para diminuir o ponto de ajuste do Limite Superior. Valor é exibido na caixa de exibição.



Indicador de posição

RXA0169140—UN—25JUN19

Indica a posição atual do engate traseiro no controle deslizante.



Indicador do limite superior

RXA0169141—UN—25JUN19

Indica a posição do limite superior no controle deslizante.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

Selecione para fechar.

**Método alternativo para modificar:**

**Indicador do Levante de Limite Superior (Se Equipado)** — engatar no CommandARM™ para ajustar a configuração do Limite Superior. Um menu suspenso será exibido no CommandCenter™ para visualizar o ajuste. Consulte Controles do Levante do CommandARM™ na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.

KD34109,00004F0-54-29OCT19

## Configurações do levante traseiro - Taxa de queda

Página de taxa de queda permite que você ajuste a velocidade na qual o engate traseiro cai e visualizar as configurações atuais do engate.

**⚠ CUIDADO:** Evite acidentes pessoais ou danos à máquina. Não abaixe o implemento muito rapidamente. A descida completa do implemento deve durar, no mínimo, dois segundos.

**Procedimento para Modificação:**



Ajuste da Velocidade de Descida

RXA0169142—UN—25JUN19

Selecione (+) para aumentar ou (-) para diminuir a Taxa de Descida. Valor é exibido na caixa de exibição.



Indicador da Velocidade de Descida

RXA0169143—UN—25JUN19

Indica a configuração no controle deslizante.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

Selecione para fechar.

#### Método alternativo para modificar:

**Botão de Liberação da taxa do Levante (se equipado)** — botão giratório no CommandARM™ para ajustar a configuração de velocidade de descida. Um menu suspenso será exibido no CommandCenter™ para visualizar o ajuste. Consulte Controles do Levante do CommandARM™ na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.

KD34109,00004F1-54-29OCT19

### Configurações do levante traseiro - Taxa de subida

Página de taxa de subida permite que você ajuste a velocidade na qual o engate traseiro é elevado e visualizar as configurações atuais do engate.

#### Procedimento para Modificação:



Ajustar Taxa de Subida

RXA0169142—UN—25JUN19

Selecione (+) para aumentar ou (-) para diminuir a Taxa de Subida. Valor é exibido na caixa de exibição.



Indicador da Velocidade de Elevação

RXA0169143—UN—25JUN19

Indica a configuração no controle deslizante.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

Selecione para fechar.

KD34109,00004F2-54-29OCT19

### Configurações do levante traseiro - Profundidade de carga

O Controle de Profundidade de Carga (resposta de tração) permite o controle do movimento do levante durante o trabalho. Quanto maior o valor, quanto maior a faixa de movimento (mais resposta de tração). Quanto menor o valor, menor a gama de movimento (menos de resposta de tração). O ajuste correto proporciona melhor controle da profundidade do implemento e eficiência da operação.

#### Procedimento para Modificação:



Ajuste da profundidade de carga

RXA0169213—UN—26JUN19

Selecione (+) para aumentar ou (-) para diminuir a configuração de profundidade da carga. Valor é exibido na caixa de exibição.

- Ajuste a profundidade de carga em 0 apenas para o controle de posição. Consulte Configurações do Levante Traseiro - Controle de posição nesta seção do Manual do Operador.
- Ajustes mais altos são usados para controle de tração. Consulte Configurações do Levante Traseiro - Controle de tração nesta seção do Manual do Operador.



Indicador de carga/profundidade

RXA0169214—UN—26JUN19

Indica a configuração no controle deslizante.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

Selecione para fechar.

#### Método alternativo para modificar:

**Botão Giratório da Profundidade de Carga (se equipado)** — botão giratório no CommandARM™ para ajustar a configuração de profundidade da carga. Um menu suspenso será exibido no CommandCenter™ para visualizar o ajuste. Consulte Controles do Levante do CommandARM™ na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.

KD34109,00004F3-54-29OCT19

## Configurações do levante traseiro - Sensibilidade de patinagem

Página de sensibilidade de deslizamento permite que você ajuste o quanto o engate reage a patinagem das rodas. Quanto maior o ajuste, mais o engate reage. Ajuste de sensibilidade de deslizamento somente ajusta o levante para cima e tem prioridade sobre a configuração de controle de tração, que ajusta o levante para baixo. Consulte Configurações do Levante Traseiro - Controle de tração nesta seção do Manual do Operador. Depois de patinagem das rodas cai abaixo de ajuste de deslizamento, levante retomará o controle de tração normal. Configuração apropriada depende do tipo de implemento, condições de solo e configuração do trator

**NOTA:** Somente disponível se equipado com radar, e a profundidade de carga é ajustada para o modo de controle de tração.

### Procedimento para Modificação:



RXA0169215—UN—26JUN19

Ajustar Sensibilidade à Patinagem

Selecione (+) para aumentar ou (-) para diminuir o ajuste. Valor é exibido na caixa de exibição.



RXA0169214—UN—26JUN19

Indicador da Sensibilidade à Patinagem

Indica a configuração no controle deslizante.



RXA0167129—UN—25MAR19

Fechar

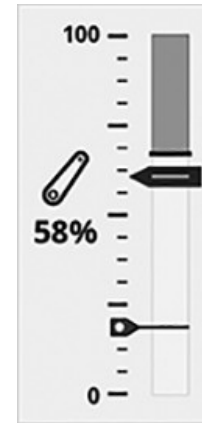
Selecione para fechar.

KD34109,00004F4-54-29OCT19

## Configurações do levante traseiro - Posição

Posição permite que você visualize as informações atuais do engate traseiro.

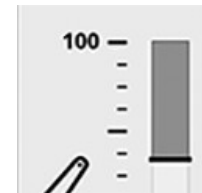
### Itens acessíveis no módulo posição:



RXA0169211—UN—25JUN19

Posição

**Exemplo de posicionamento** — itens podem mudar com base no status.



RXA0169222—UN—25JUN19

Configuração do limite superior

**Configuração do limite superior** - A linha indica a posição do limite superior. Área sombreada acima indica valor fora da faixa (acima do limite superior).



RXA0169223—UN—26JUN19

Indicador de profundidade do levante

**Indicador de profundidade do Levante** — indica que a profundidade de operação armazenado. Consulte a seção Ponte de Ajuste de Profundidade do Levante neste Manual do Operador.

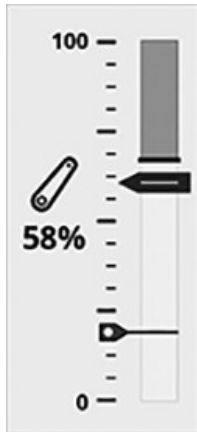


RXA0169140—UN—25JUN19

Indicador de posição

**Indicador de posição** - indica a posição atual do levante traseiro no controle deslizante. Use a alavanca de controle do levante ou indicador de ajuste para ajustar a posição do levante. Consulte Ajustes da Alavanca de Controle do Levante nesta seção do Manual do Operador.

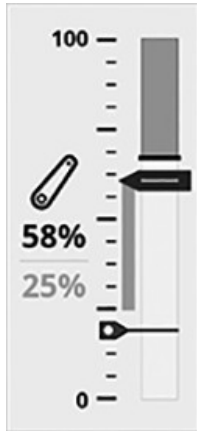
Status de posição do levante traseiro:



Em repouso

RXA0169224—UN—25JUN19

Levante na posição de descanso.



Comandado para a posição

RXA0169225—UN—25JUN19

Levante comandado para a posição 25%. Valor verde é comandado a linha de posição e verde indica que a distância entre a posição atual do engate e a posição comandada.



Flutuação

RXA0169226—UN—25JUN19

Levante definido para a posição de flutuação. O ícone exibido acima do valor atual da posição do levante.



Flutuação indisponível.

RXA0169227—UN—25JUN19

Flutuação indisponível. O ícone exibido acima do valor atual da posição do levante.



Bloqueada

RXA0169149—UN—25JUN19

Levante travado. O ícone exibido abaixo do valor atual da posição do levante. Consulte Controles do Levante do CommandARM™ na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.



Amortecimento do bloqueio

RXA0169228—UN—25JUN19

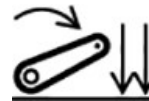
Trava de amortecimento ativada. O ícone exibido abaixo do valor atual da posição do levante.



Retornar ao ponto de ajuste inferior indisponível

RXA0169229—UN—25JUN19

Retorne ao ponto de ajuste inferior indisponível. O ícone exibido abaixo do valor atual da posição do levante.



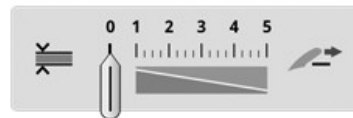
Abaixar Rápido

RXA0169230—UN—25JUN19

Descida rápida do levante. O ícone exibido abaixo do valor atual da posição do levante.

KD34109,00004F6-54-29OCT19

Configurações do levante traseiro - Controle de posição



RXA0163992—UN—18JUL18

Use o controle de posição para a operação de implementos sem contato com o solo e implementos que se apoiem totalmente em rodados para o controle



de profundidade. Ajuste a profundidade de carga em 0 para o controle de posição.

KD34109,00004F7-54-29OCT19

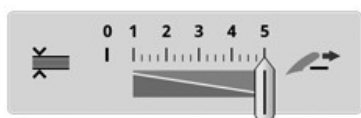
## Configurações do levante traseiro - Controle de tração

O controle de tração ajuda a manter a profundidade de operação do equipamento agrícola não flutuante em terreno ondulado. Controle de tração ajuda também se a altitude/passo do trator e afundamento das rodas traseiras forçarem o implemento mais profundo do que o desejado. Maior Profundidade da carga os valores de respondem melhor ao terreno ondulado, mas são mais sensíveis à variação de densidade do solo. Valores mais baixos permanecem mais consistentes com as alterações de solo de campo, mas são menos responsivos ao colinas. O melhor ajuste depende do tipo de implemento e das condições do talhão.

Enquanto estiver no modo de controle de tração, o levante pode se mover acima e abaixo da configuração com base no tipo de solo e/ou terreno. Se a configuração está fazendo com que o implemento ir menor que o esperado, 1 e para aumentar Sensibilidade à patinagem.

Controlar ou alterar a profundidade de operação pressionando o botão ou realizar a retenção inferior com a alavanca de controle de retomada. Consulte Controles do Levante do CommandARM™ na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.

**Exemplos de configurações de profundidade de carga:**



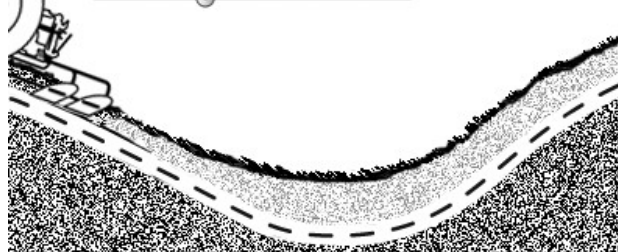
RXA0163993—UN—18JUL18

*Se o solo varia, o valor alto causa maior variação de profundidade.*



RXA0163994—UN—18JUL18

*Se o solo varia, o valor médio causa menos variação de profundidade.*



RXA0163995—UN—18JUL18

*Em terreno ondulado, o valor alto causa maior variação de profundidade.*



RXA0163996—UN—18JUL18

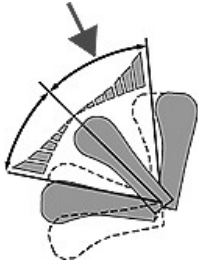
*Em terreno ondulado, valor alto causa menos variação de profundidade.*

KD34109,00004F8-54-29OCT19

## Ajustes da alavanca de controle do levante

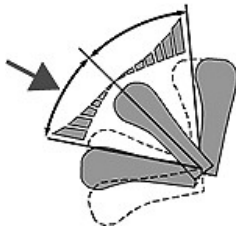
As alavancas de controle do Levante no CommandARM™ permitirá que você ajuste a posição do engate. As alavancas não elevará o levante acima do limite superior.

**Ajustes da alavanca de controle do levante:**



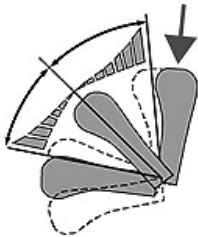
RXA0169216—UN—26JUN19  
Aumentar proporcionalmente

**Aumentar proporcionalmente** - mover a alavanca dentro dessa faixa elevará o levante. Depende da velocidade do movimento em quão distante a alavanca é da posição central.



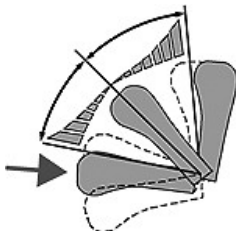
RXA0169217—UN—26JUN19  
Diminuir proporcionalmente

**Diminuir proporcionalmente** — mover a alavanca dentro dessa faixa para abaixar o levante. Depende da velocidade do movimento em quão distante a alavanca é da posição central.



RXA0169218—UN—26JUN19  
Elevação do Ressalto

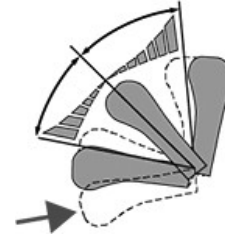
**Retenção de elevação** — mover a alavanca para esta posição e liberando elevará o levante ao ponto de ajuste do limite superior.



RXA0169219—UN—26JUN19  
Abaixamento do Ressalto

**NOTA:** Se a máquina estiver se movendo durante esta operação, o levante também se elevará para o ponto de ajuste inferior.

**Retenção em descida** — mover a alavanca para esta posição e liberar para abaixar o levante para ponto de ajuste de profundidade do engate. Consulte a seção Ponte de Ajuste de Profundidade do Levante neste Manual do Operador.



RXA0169220—UN—26JUN19  
Flutuação

**Flutuação** — mover a alavanca para essa posição permite que o levante se movem livremente e é útil ao desacoplar o implemento. Consulte a seção Operação de Flutuação deste Manual do Operador.

#### Método alternativo para modificar:

**Botão de ajuste de profundidade do engate** — botão giratório no CommandARM™ para elevar e abaixar o levante. O botão não elevará o levante acima do limite superior. Consulte Controles do Levante do CommandARM™ na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.

KD34109,00004F9-54-29OCT19

#### Ponto de ajuste da profundidade do levante

O ponto de ajuste de profundidade do levante (ponto de ajuste inferior) é uma profundidade de operação usada com frequência que pode ser ajustada e recuperada. Usado para ajustar a configuração de controles são encontrados no CommandARM™.

#### Procedimento para Modificação:

1. Mova o levante para a posição desejada usando a alavanca de controle do levante ou o indicador de ajuste. Consulte Ajustes da Alavanca de Controle do Levante nesta seção do Manual do Operador.



DEFINIR

RXA0168026—UN—17MAY19

2. Selecione o botão DEFINIR para armazenar o ponto de ajuste.



Reinício do

RXA0168028—UN—17MAY19

**NOTA:** Se o engate estiver abaixo do ponto de ajuste, retomada irá acionar somente se o trator está se movendo.

3. Selecione o botão de retomada quando queiram voltar para a posição de ponto de ajuste. Batente de descida na alavanca de controle também pode ser usado para recuperar o ponto de ajuste.

KD34109,00004FA-54-27AUG19

## Operação de Flutuação

Os implementos que se apoiam totalmente nas rodas calibradoras de profundidade para controle de profundidade requerem que o engate flutue e pouse no contorno do solo.

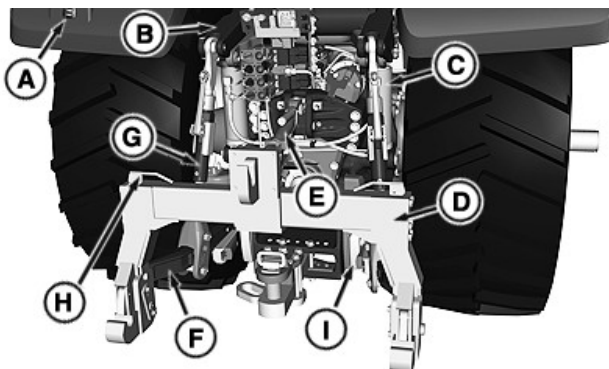
Coloque a alavanca de controle do levante na posição de flutuação. Para obter mais informações sobre a alavanca de controle do levante, consulte os Controles do Levante CommandARM™ na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador. Os braços de elevação podem ser ajustados para a flutuação lateral. Consulte Ajuste de Flutuação Lateral nesta seção deste Manual do Operador.

### Flutuação forçada

Quando o levante é comandado para ponto de ajuste inferior, mas não pode alcançá-la, levante entra no modo de flutuação forçada. Nesse modo, o engate age como se a alavanca de controle está na posição de flutuação. Se o levante atingir o ponto de ajuste inferior durante o modo de flutuação forçada, o levante retorna ao modo para o qual a alavanca está configurada.

TS36762,00001DB-54-28JUN21

## Componentes do Levante Traseiro



RXA0184120—UN—14JUN21

Componentes do Engate Traseiro

- A—Interruptores Externos do Levante (se equipado)
- B—Braço do Levante
- C—Cilindro de Levante
- D—Engate Rápido
- E—Barra de Ligação Central
- F—Braço de Tração

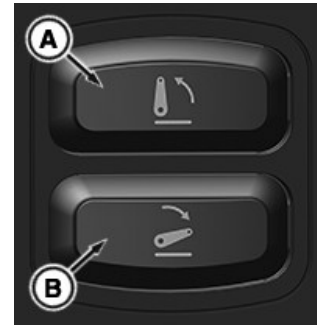
- G—Braço de Elevação
- H—Alavanca de Engate Rápido
- I—Bloco de Estabilização (se equipado)

Todos os componentes, exceto o braço do terceiro ponto, estão nos lados esquerdo e direito.

TO84419,0000118-54-13JUL21

## Interruptores Externos do Engate

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos ou danos ao trator. Certifique-se de que a transmissão esteja na posição de ESTACIONAMENTO antes de utilizar os interruptores de descida e subida remotos. Afaste-se de pontos de interferência ao usar os interruptores de descida e subida remotos.



RXA0183164—UN—12MAY21

**NOTA:** A alavanca de controle do levante pode ser usada simultaneamente com os interruptores de descida e subida remotos.

Os interruptores externos do engate (se equipado) permitem a operação do engate de fora da cabine. Os interruptores externos do levante dianteiro estão na frente da máquina. Os interruptores externos do levante traseiro estão na parte traseira da máquina. Mantenha pressionado os interruptores remotos para subir (A) ou descer (B) o levante. O levante inicialmente se move em velocidade lenta ao usar os interruptores remotos. No entanto, quanto mais tempo o interruptor for pressionado, mais rápido o engate se move.

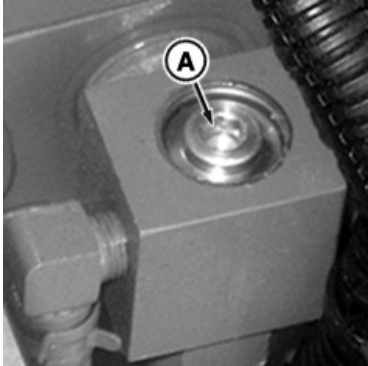
GH15097,00007EA-54-25JUN21

## Descida Manual do Levante

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos ou morte. Não desconecte nenhum dos sensores do levante, solenóides ou conectores da válvula de controle do levante quando o motor estiver em funcionamento ou com a chave ligada. Pode ocorrer o movimento inesperado do engate. Mantenha-se afastado da área do engate ao ligar o motor ou descer o engate manualmente.

**NOTA:** O levante não pode ser levantado manualmente. Tanto o sistema hidráulico como o elétrico são necessários para erguer o levante.

Descida manual do engate é possível quando não há pressão hidráulica e/ou energia elétrica disponíveis.



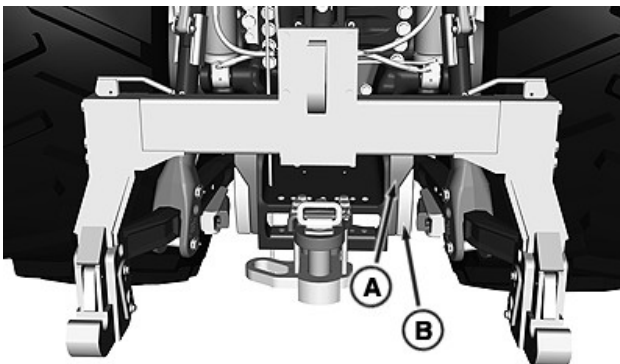
RXA0184070—UN—14JUN21

1. Remova o bujão para acessar a válvula de descida manual (A).
2. Gire a válvula no sentido anti-horário lentamente para abaixar o engate até que o velocidade de descida desejado seja alcançado.
3. Gire a válvula no sentido horário e instale o bujão após o engate ter sido abaixado.

BH38674,0000BE4-54-28JUN21

## Ajuste dos Blocos de Estabilização

**IMPORTANTE:** Evite danificar o equipamento. Evite interferência dos braços de tração com os pneus. Certifique-se de que a distância entre os pneus seja de, pelo menos, 1168 mm (46 in) com distância igual em relação ao centro do trator. Se a distância entre os pneus precisar ser menor do que 1168 mm (46 in), o balanço será limitado. Consulte Orientações sobre Rodas, Pneus e Bandas de Rodagem na seção Rodas e Pneus deste Manual do Operador.



RXA0141372—UN—08MAY14

1. Instale os blocos de estabilização (B) com a

extremidade mais grossa na direção da estrutura para minimizar a oscilação lateral do levante.

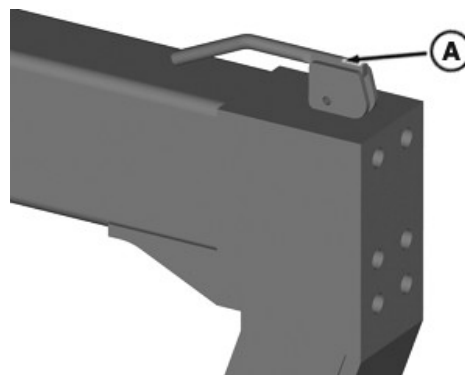
2. Aperte os parafusos de fixação com 230 N m (170 lb ft).
3. Mova cada bloco de estabilização para o lado oposto do trator para permitir balanço quando o levante é abaixado.
4. Instale os blocos de estabilização com os lados cônicos (A) na direção oposta à estrutura.

TO84419,0000119-54-19AUG21

## Acoplamento do Implemento ao Engate Rápido

**⚠ CUIDADO:** Evite acidentes pessoais ou danos à máquina:

- Coloque a transmissão na posição de **ESTACIONAMENTO** e verifique toda a amplitude do movimento do engate para interferência, emperramento e separação da TDP sempre que um implemento for conectado.
- Certifique-se de que o implemento está acoplado corretamente. O acoplamento incorreto pode fazer com que o implemento fique encostado na roda do trator e acima da estação do operador.
- Não permaneça entre o trator e o implemento.



RXA0184116—UN—14JUN21

1. Puxe as alavancas da trava (A) do acoplador para cima.
2. Estenda a alavanca de controle do levante até que os ganchos do engate rápido estejam mais baixos do que os pinos do levante do implemento. Para obter mais informações sobre a alavanca de controle do levante, consulte os Controles do Levante CommandARM™ na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.
3. Recue o trator até o implemento.

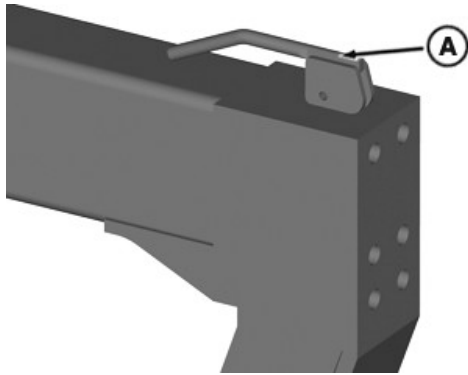
4. Levante o engate o suficiente para engatar os pinos do implemento nos ganchos.
5. Empurre as alavancas da trava do acoplador para baixo para travar o implemento no engate rápido.
6. Conecte as mangueiras hidráulicas e as conexões elétricas.

**IMPORTANTE: Verifique a interferência do implemento. Pode ser necessário remover a barra de tração.**

7. Retraia lentamente a alavanca de controle do levante para elevar o implemento. Abaixar o implemento até o solo e ajuste o controle do limite superior de altura, se necessário.

TO84419,000011A-54-09SEP21

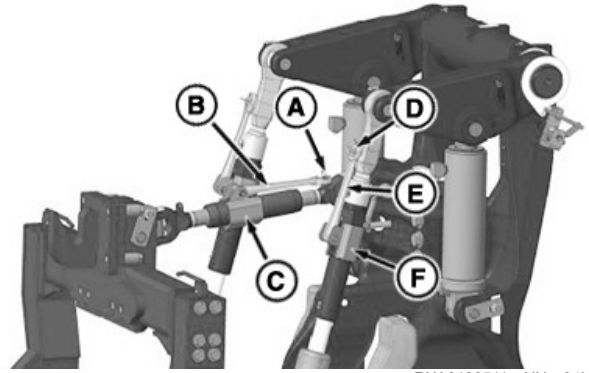
## Desacoplamento do Implemento do Engate Rápido



RXA0184116—UN—14JUN21

1. Levante as duas alavancas de liberação (A) com o implemento levantado.
2. Desconecte as mangueiras hidráulicas e as conexões elétricas.
3. Abaixar o implemento até o solo. Continue abaixando o engate rápido até que o gancho libere os pinos do levante do implemento.
4. Afaste o trator cuidadosamente do implemento.

TO84419,000011B-54-09SEP21



RXA0180511—UN—24NOV20

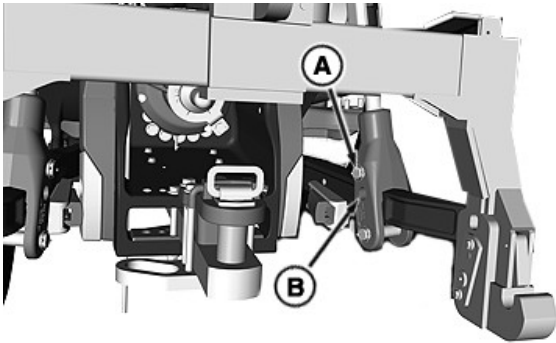
- a. Retire o anel de travamento (H).
  - b. Desengate a alça de ajuste (B).
  - c. Deslize a luva de ajuste sobre a trava de ajuste e use a alça para girar o corpo do braço central (C) para ajustar o comprimento do braço central.
  - d. Meça a distância entre os centros dos pinos de acoplamento. A faixa de ajuste é de 726,0 — 881,0 mm (28,6 — 34,7 in).
  - e. Engate a alça de ajuste para bloqueá-la.
  - f. Instale o anel de travamento para manter o elo central na posição.
2. Ajuste o braço direito ou esquerdo para nivelar o implemento lateralmente:
    - a. Retire o anel de travamento (H).
    - b. Desengate a alça de ajuste (E).
    - c. Deslize a luva de ajuste sobre a trava de ajuste e use a alça para girar o corpo do braço de elevação (F) para ajustar o comprimento do braço de elevação.
    - d. Meça a distância entre os centros dos pinos de acoplamento. A faixa de ajuste é de 1110,0 — 1270,0 mm (43,7 — 50,0 in).
    - e. Engate a alça de ajuste para bloqueá-la.
    - f. Instale o anel de travamento para manter o elo central na posição.

RW29387,000061E-54-17JUN21

## Ajuste do Nível do Implemento

1. Ajuste o braço do terceiro ponto para nivelar o implemento no sentido longitudinal.

## Ajuste da Flutuação Lateral



RXA0141373—UN—16JUN14

Coloque os pinos de flutuação lateral nos orifícios superiores (A) para segurar o implemento de forma rígida.

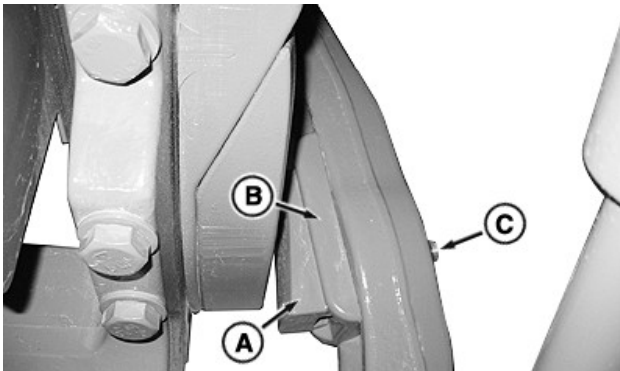
Coloque os pinos de flutuação lateral nos orifícios (B) inferiores dos braços de tração para a posição de flutuação. Os braços de tração se elevam ligeiramente a medida que o implemento acompanha a superfície do solo.

RW29387,000061F-54-09SEP21

## Conversão do Engate—Engate Rápido Conversível de Categoria 4/4N/3

Engate rápido é conversível à Categoria 4, 4N ou 3. Utilize a Categoria 4 sempre que possível, especialmente para cargas pesadas. A largura maior proporciona mais força.

**NOTA:** Consulte seu concessionário John Deere para o gancho Categoria 3 necessário para a configuração de Categoria 3.



RXA0164019—UN—20JUL18

1. Ajuste o para-choque (A) e a colocação do espaçador (B) para a configuração desejada:

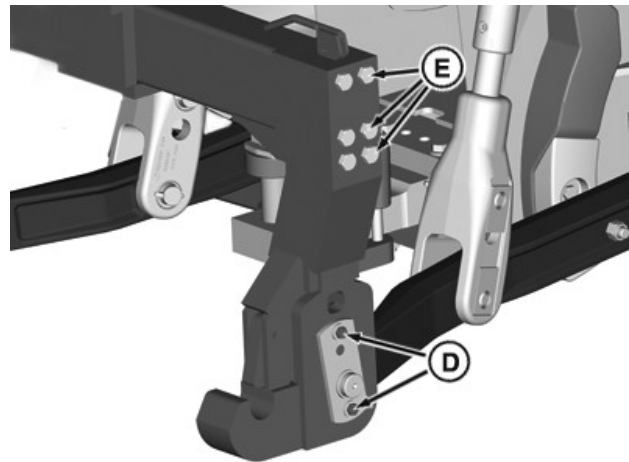
- Categoria 4: para-choque e espaçador no interior do braço do levante
- Categoria 3/4N para-choque na parte interna do braço do levante e o espaçador no lado externo do braço do levante

Para ajustar o para-choque e o espaçador:

- Remova o parafuso e a porca (C).
- Posicione o espaçador no interior ou no exterior do braço do levante para atingir a configuração desejada.
- Posicione o para-choque no interior do braço do levante.
- Instale o parafuso e a porca. Aperte em 230 N.m (170 lb·ft).
- Repita o procedimento no lado oposto.
- Acione o interruptor do levante para assegurar que não haja interferência entre o levante e os blocos de estabilização.

**! CUIDADO:** Evite ferimentos. Use um dispositivo de elevação adequado ao converter o acoplador.

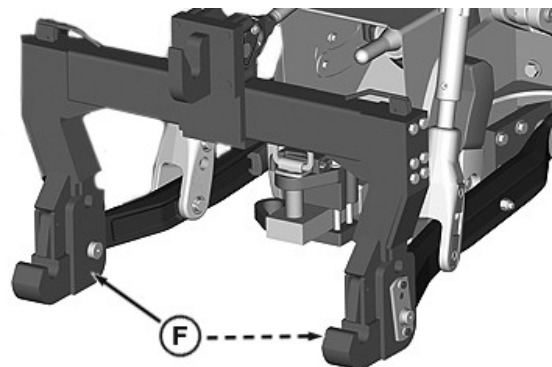
2. Apoie o centro do engate rápido.



RXA0184146—UN—21JUN21

3. Remova os parafusos de retenção do pino (D) e os pinos do braço de tração.

4. Remova os parafusos (E) do membro lateral.



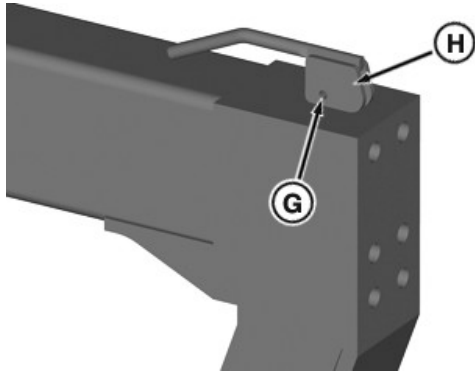
RXA0184147—UN—22JUN21

Engate Rápido Mostrado na Configuração de Categoria 4N

5. Troque os membros laterais de engate rápido (F)

para configurar como (Categoria 4) largo ou estreito (Categoria 4N). Aperte os parafusos a 490 N·m (360 lb·ft).

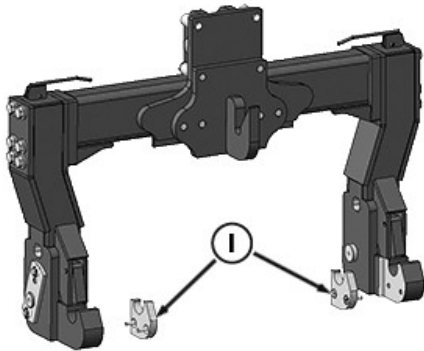
**IMPORTANTE:** Antes de remover o pino, mantenha a pressão sob o gancho do acoplador rápido para segurar a haste de bloqueio no lugar.



RXA0184177—UN—22JUN21

6. Gire a alavanca da trava removendo o contrapino (G).
7. Gire a alavanca da trava do acoplador para dentro (H) e reinstale o contrapino.
8. Abaixar a alavanca na posição de trava.

**NOTA:** Consulte seu concessionário John Deere para o gancho Categoria 3 necessário para a configuração de Categoria 3.



RXA0184178—UN—22JUN21

Engate Rápido com Gancho de Categoria 3 Mostrado

9. Conversão de categoria 3 somente: remova os espaçadores (I). Substitua os espaçadores quando fizer a conversão da Categoria 3 para Categoria 4/4N.

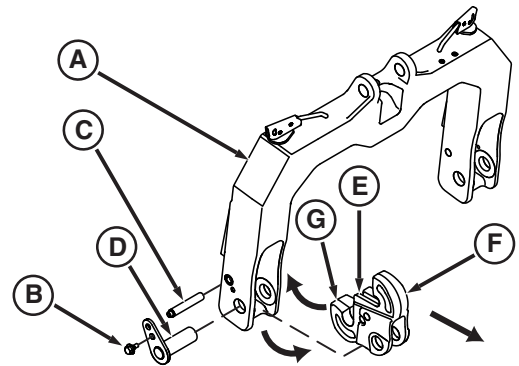
RW29387,0000620-54-09SEP21

## Conversão dos Ganchos Conversíveis de Engate Rápido Inferiores de Categoria 4N/3

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos. Use um dispositivo de elevação adequado ao converter o acoplador. Recomenda-se a ajuda de uma segunda pessoa para alinhar os componentes durante a conversão.

**IMPORTANTE:** Se os ganchos inferiores da Categoria 4N devem ser usados nos implementos de Categoria 3, são necessárias buchas sobre os pinos da Categoria 3. As buchas podem ser adquiridas por meio do seu concessionário John Deere.

Os ganchos inferiores não apresentam marcação de lado esquerdo ou direito. Não mova os ganchos inferiores de um lado para outro.



RXA0091394—UN—07NOV06

1. Apoie o chassi de engate rápido (A).
2. Remova o parafuso (B).
3. Remova o retentor (C) e, em seguida, o pino (D).

**NOTA:** O gancho inferior (E) tem um gancho de Categoria 3 (F) em uma extremidade e um gancho de Categoria 4N (G) na extremidade oposta, por isso ele é usado tanto para a Categoria 3 quanto para a 4N simplesmente invertendo-se suas extremidades.

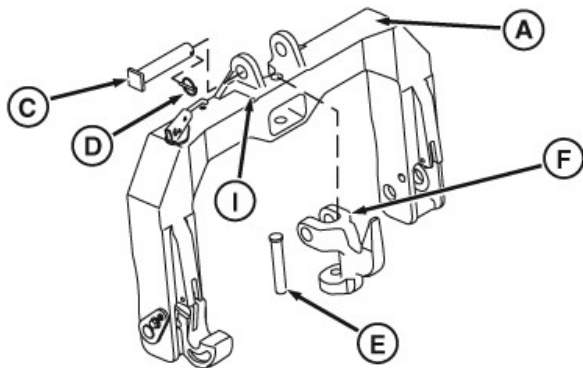
4. Para remover o gancho inferior, gire-o para baixo e para a traseira do acoplador, depois deslize-o para fora na dianteira do acoplador.
5. Instale o gancho inferior, com a extremidade desejada voltada para retaguarda. Usando um movimento de reversão para retirar, gire-o para cima e para dentro.
6. Instale o pino, o retentor e o parafuso. Aperte em 100 N·m (74 lb·ft).

BH38674,0000BEC-54-10SEP21

## Conversão do Gancho Conversível de Engate Rápido Superior de Categoria 4N/3

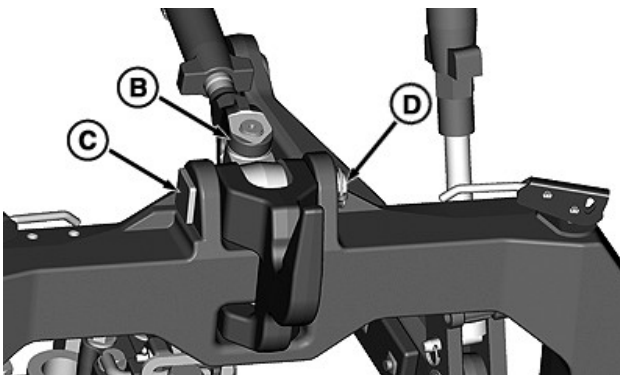
**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos. Use um dispositivo de elevação adequado ao converter o acoplador. Recomenda-se a ajuda de uma segunda pessoa para alinhar os componentes durante a conversão.

**IMPORTANTE:** Recomenda-se usar um gancho superior de Categoria 4 se a configuração do implemento assim o permitir. O gancho superior de categoria 3 pode ser sobrecarregado por cargas de tração muito elevadas.



RXA0142708—UN—17JUN14

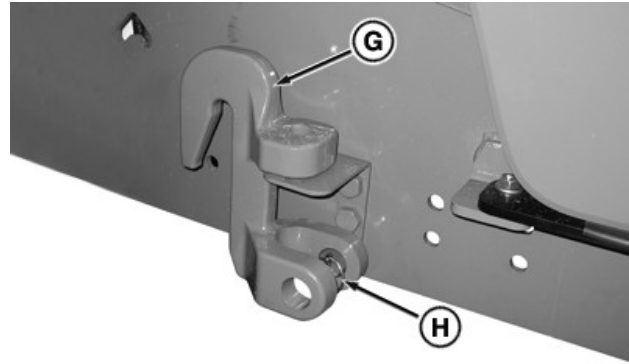
1. Apoie o chassi de engate rápido (A).



RXA0142706—UN—17JUN14

2. Remova o pino de travamento (D) e o pino (C) para liberar o braço do terceiro ponto (B).

3. Remova o pino (E) e o gancho superior (F).



RXA0147950—UN—29APR15

4. Retire o pino (G) para remover o gancho superior armazenado (H).

*NOTA:* O pino (C) deve ser instalado da esquerda para a direita. O ressaltado (I) impedirá o pino de fixação (B) de ser instalado se o pino (C) não for instalado corretamente.

5. Coloque o gancho superior (F) no local de armazenamento.

6. Instale o gancho superior (G) no engate rápido.

GH15097,000092F-54-09SEP21



## Levante Traseiro [Ag]

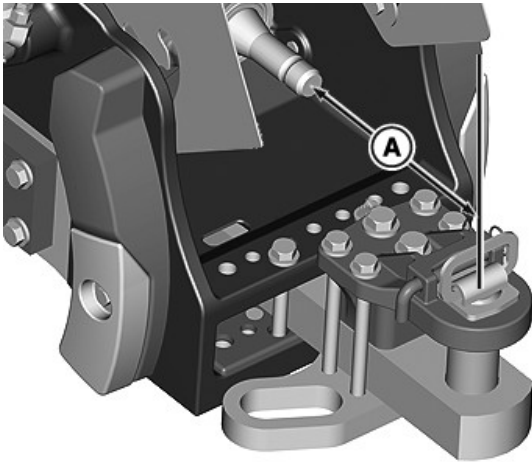
---

## Limitações de Carga da barra de Tração

**IMPORTANTE:** Evite danos ao trator e aos implementos. Alguns equipamentos pesados podem exigir um esforço excessivo da barra de tração. A tensão aumenta muito com a velocidade e irregularidades do solo.

Nunca exceda o limite máximo de carga estático ou os limites de posição da barra de tração e da TDP.

Para obter informações sobre o uso das barras de transmissão do raspador, consulte Aplicações do Raspador nesta seção do Manual do Operador.



RXA0179941—UN—24SEP20

| Limites da barra de tração com base na posição da barra de tração e no comprimento |                                   |               |                                                                                              |                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Barra de Tração                                                                    |                                   |               | Distância da Extremidade do Eixo da TDP para o Furo do Pino da Barra de Tração (A) mm (pol.) | Carga estática vertical máxima kg (lb) |
| Categoria                                                                          | Suporte                           | Posição       |                                                                                              |                                        |
| 4 <sup>ab</sup>                                                                    | Padrão                            | Curto         | 358 (14)                                                                                     | 2470 (5450)                            |
|                                                                                    |                                   | Regular (TDP) | 508 (20)                                                                                     | 2270 (5000)                            |
|                                                                                    | Serviço Pesado                    | Curto         | 358 (14)                                                                                     | 2470 (5450)                            |
|                                                                                    |                                   | Regular (TDP) | 508 (20)                                                                                     | 2270 (5000)                            |
|                                                                                    | Kit de Serviços Pesados e Reforço | Curto         | 358 (14)                                                                                     | 4900 (11000) <sup>c</sup>              |
|                                                                                    |                                   | Regular (TDP) | 508 (20)                                                                                     | 4080 (9000) <sup>c</sup>               |
| 4 Serviços Pesados <sup>ab</sup>                                                   | Serviço Pesado                    | Curto         | 358 (14)                                                                                     | 4900 (11000) <sup>c</sup>              |
|                                                                                    |                                   | Regular (TDP) | 508 (20)                                                                                     | 4080 (9000) <sup>c</sup>               |
| 5 <sup>de</sup>                                                                    |                                   | Curto         | 358 (14)                                                                                     | 5440 (12000) <sup>c</sup>              |
|                                                                                    |                                   | Regular (TDP) | 508 (20)                                                                                     | 4080 (9000) <sup>c</sup>               |

<sup>a</sup>Pino de 51 mm (2 in) de diâmetro

<sup>b</sup>A barra de tração de categoria 4 não está disponível em tratores com potência do motor superior a 470 hp (300 TDP kW) conforme ISO 6489-3.

<sup>c</sup>3000 kg (6614 lb) aplica-se somente para tratores da UEE, CEI, Geórgia e Ucrânia.

<sup>d</sup>Pino de 70 mm (2.75 in) de diâmetro

<sup>e</sup>Se equipado com pino de conversão Categoria 4, o diâmetro do pino é de 51 mm (2 in)

EC82310,0000A26-54-24SEP20

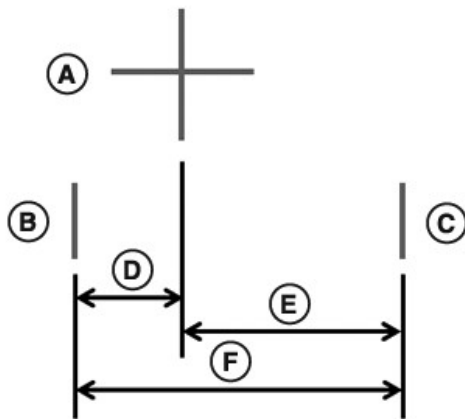
## Aplicações do Raspador

**IMPORTANTE:** Evite danos no trator. O trator foi projetado somente para uso em operações agrícolas ou similares habituais. O período de garantia é limitado a 90 dias se o uso de nivelamento de terra para serviço pesado exceder:

- A carga vertical máxima da barra de tração.
- 150 horas por ano.

Consulte seu concessionário John Deere se:

- A barra de tração não está John Deere aprovada.
- A carga vertical da barra de tração ou a distância atrás do eixo traseiro excede os valores da tabela a seguir.



RXA0179306—UN—21AUG20

A—Linha de Centro do Eixo Traseiro  
B—Linha Central do Pino da Barra de Tração Dianteira  
C—Linha Central do Pino da Barra de Tração Traseira  
D—Distância do Pino da Barra de Tração Dianteira na Frente do Eixo Traseiro  
E—Distância de Carga Vertical atrás do Eixo Traseiro  
F—Comprimento da Barra de Tração

| Carga Vertical Máxima<br>kg (lb) | Distância de Carga Vertical Máxima atrás do Eixo Traseiro (E)<br>mm (pol.) | Distância do Pino da Barra de Tração Dianteira na Frente do Eixo Traseiro (D)<br>mm (pol.) |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8359 (18500)                     | 980 (38,6)                                                                 | 426 (16,8)                                                                                 |

Para os procedimentos de medição de carga e distância, consulte Cálculo da Carga da Barra de Tração Vertical Estática e Cálculo da Distância de Carga Vertical da Barra atrás do Eixo Traseiro nesta seção do Manual do Operador.

EC82310,0000F1A-54-30SEP20

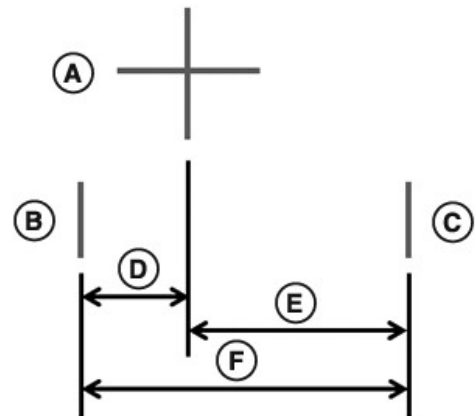
## Cálculo da Carga da Barra de Tração Vertical Estática

Para a carga da barra de tração vertical estática:

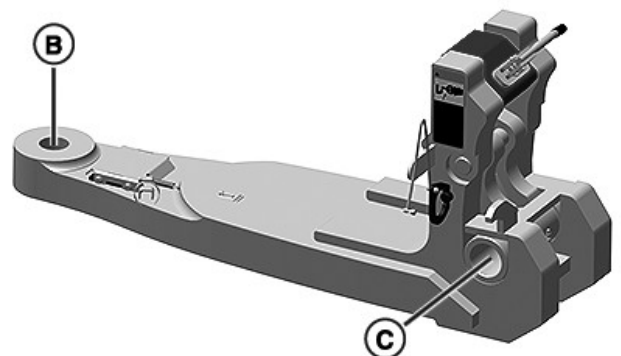
1. Meça e registre os pesos dos eixos dianteiro e traseiro do trator sem o implemento conectado.
2. Adicione pesos do eixo dianteiro e traseiro juntos ao peso total puro do trator.
3. Meça e registre os pesos do eixo dianteiro e traseiro do trator com o implemento carregado conectado.
4. Adicione pesos do eixo dianteiro e traseiro juntos para o peso total carregado do trator.
5. Subtraia o peso total do trator vazio (etapa 2) do peso do trator carregado total (etapa 4).

KD34109,0000610-54-30SEP20

## Cálculo da Distância da Carga da Barra de Tração Vertical atrás do Eixo Traseiro



RXA0179306—UN—21AUG20



RXA0179874—UN—23SEP20

Para a distância de carga vertical da barra de tração atrás do eixo traseiro (E):

1. Meça o comprimento da barra de tração (F) da linha de centro do pino da barra de tração dianteira (B) até a linha de centro do pino da barra de tração traseira (C).

- Determine a linha central do eixo traseiro (A). Subtraia a distância do pino da barra de tração dianteira na frente do eixo traseiro (D) do comprimento da barra de tração (F). Para a distância do pino da barra de tração dianteira na frente do eixo traseiro (D), consulte a tabela em Aplicações de Raspador nesta seção do Manual do Operador.

**NOTA:** Se o valor da distância do pino da barra de tração dianteira na frente do eixo traseiro for negativo, subtrair de um valor negativo resultará em uma distância maior do que o comprimento medido da barra de tração.

KD34109,0000611-54-06OCT20

## Limites de Carga para Suporte da Barra de Tração para Serviço Pesado Categoria 5

**IMPORTANTE:** É obrigatório o uso do suporte da barra de tração para serviço pesado quando a carga estática vertical máxima exceder 2043 kg (4500 lb).

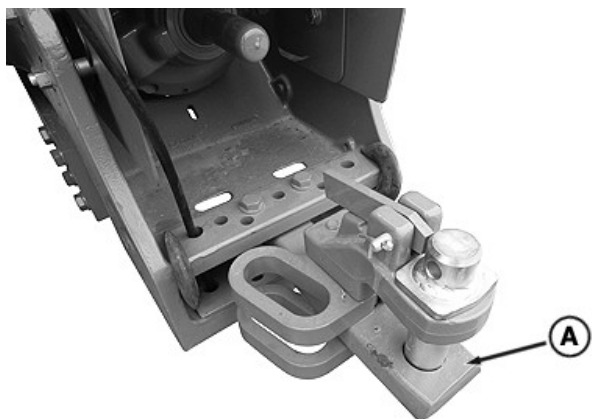
Dirija lentamente quando mover cargas de tração pesadas.

Para cargas de barra de tração estáticas verticais máximas, consulte Limitações de Carga da Barra de Tração nesta seção do Manual do Operador.

AK08008,00006B8-54-24SEP20

## Seleção de Posição da Barra de Tração

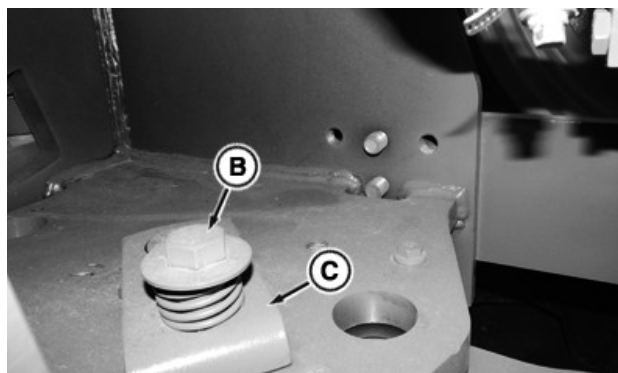
**IMPORTANTE:** A barra de tração deve ser posicionada conforme as instruções Acoplamento de Implemento Acionado pela TDP na seção TDP, Engate e Barra de Tração deste Manual do operador, para implemento acionado por TDP.



RXA0141864—UN—13JUN14

O comprimento da barra de tração (A) pode ser estendido:

- Solte os parafusos de trava da barra de tração.

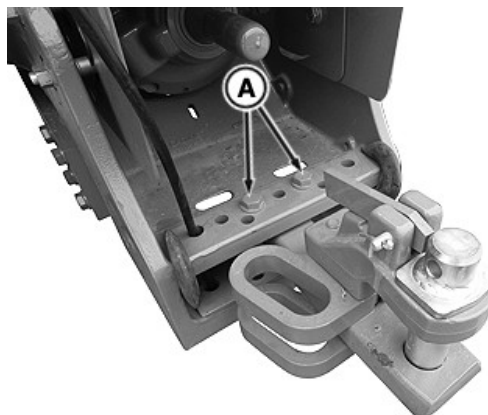


RXA0160176—UN—10JUL17

- Remova os parafusos, arruelas e espaçadores da fixação do pino pivô dianteiro (B). Remova a fixação do pino pivô (C).
- Deslize a barra de tração na posição desejada.
- Instale o retentor do pino pivô, espaçadores, arruelas, e parafusos. Aperte os parafusos em 435 N·m (322 lb·ft).
- Instale e aperte os parafusos de trava da barra de tração em 435 N·m (322 lb·ft).

GH15097,0000640-54-27NOV17

## Ajuste Lateral da Barra de Tração



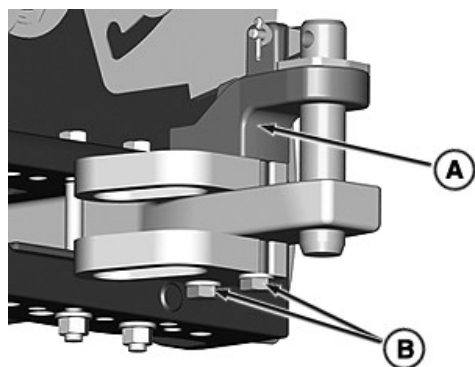
RXA0141865—UN—13JUN14

- Remova os parafusos de travamento da barra de tração (A).
- Deslize a barra de tração na posição desejada.
- Instale um parafuso de trava em cada lado da barra de tração. Aperte em 435 N·m (322 lb·ft).

GH15097,0000641-54-27NOV17

## Instalação da Montagem da Manilha — Barra de Tração Categoria 4

**IMPORTANTE:** Evite danificar o equipamento: conjunto da forquilha de engate.



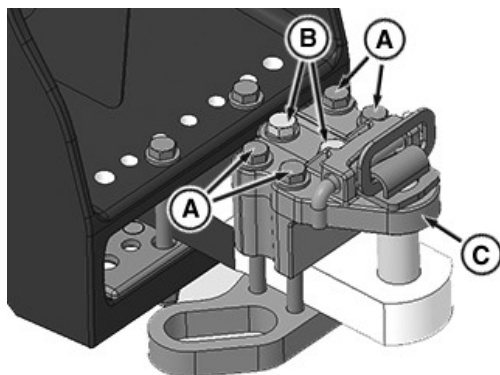
RXA0141896—UN—05JUN14

1. Instale a montagem da manilha (A) em cima da barra de tração.
2. Aperte os dois parafusos (B) em 750 N·m (553 lb·ft).

AK08008,00004F2-54-05MAR20

### Instalação da Montagem da Forquilha — Barra de Tração para Serviço Pesado Categoria 4

**IMPORTANTE:** Evite danificar o equipamento. Fixe o conjunto da forquilha corretamente.



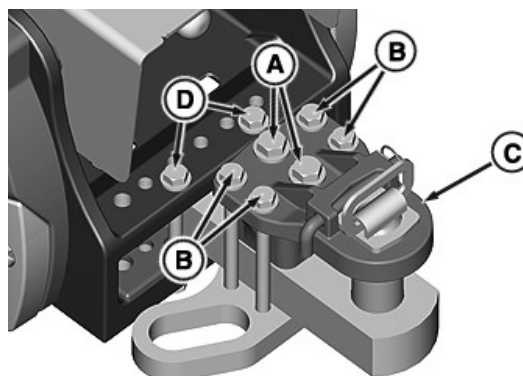
RXA0175888—UN—05MAR20

1. Engate o conjunto da forquilha (C) à parte superior da barra de tração.
2. Aperte os dois parafusos centrais M22 (B) em 750 N·m (553 lb·ft).
3. Aperte quatro parafusos externos M20 (A) em 610 N·m (450 lb·ft).

KD34109,00005C1-54-24SEP20

### Instalação do Conjunto da Forquilha — Barra de Tração Categoria 5

**IMPORTANTE:** Evite danificar o equipamento: conjunto da forquilha de engate.



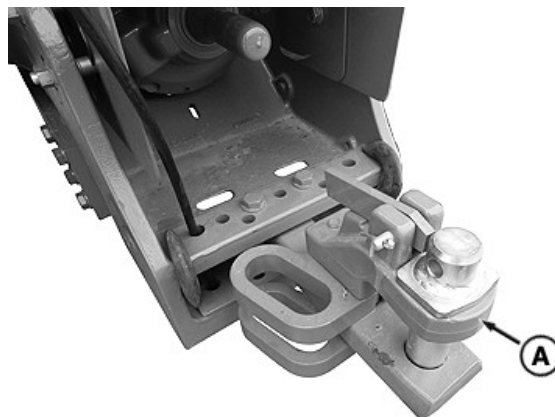
RXA0176518—UN—18MAR20

1. Engate o conjunto da forquilha (C) à parte superior da barra de tração.
2. Apertar os dois parafusos centrais M24 (A) em 750 N·m (553 lb·ft).
3. Aperte quatro parafusos externos M20 (B) em 610 N·m (450 lb·ft).
4. Aperte os dois parafusos M20 (D) em 610 N·m (450 lb·ft).

AK08008,00004F4-54-18MAR20

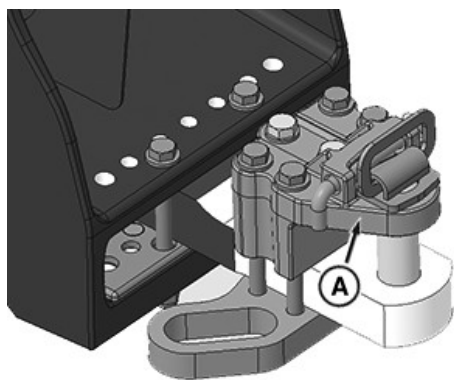
### Uso do Conjunto da Forquilha

**IMPORTANTE:** Nos casos em que o eixo da TDP possa causar interferência, remova o conjunto da forquilha.



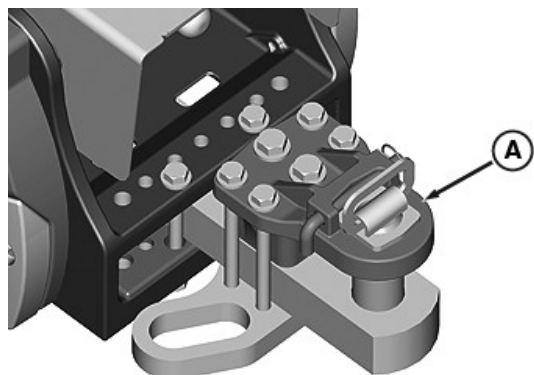
RXA0141866—UN—13JUN14

Categoria 4



RXA0175889—UN—05MAR20

Serviço Pesado Categoria 4



RXA0111485—UN—27OCT10

Categoria 5

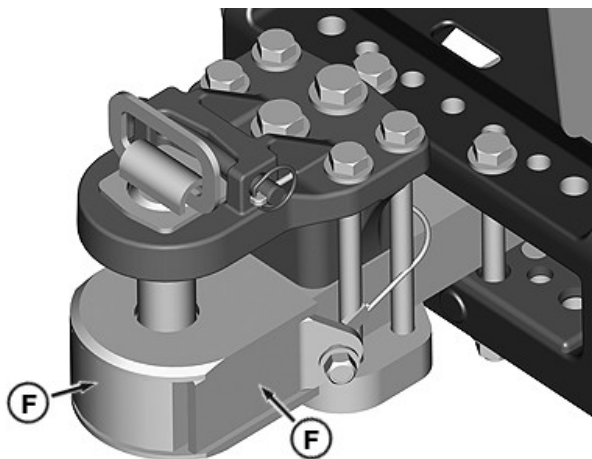
O conjunto da forquilha (A) deve ser fixado *apenas* no topo da barra de tração.

Insira o pino somente através da barra de tração do trator se o implemento rebocado também possuir um conjunto de manilha. NÃO insira o pino através dos quatro membros.

AK08008,00004F3-54-05MAR20

## Uso do Pino Correto da Barra de Tração — Categoria 5 a 4

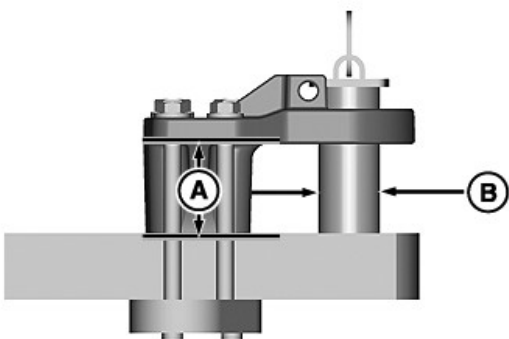
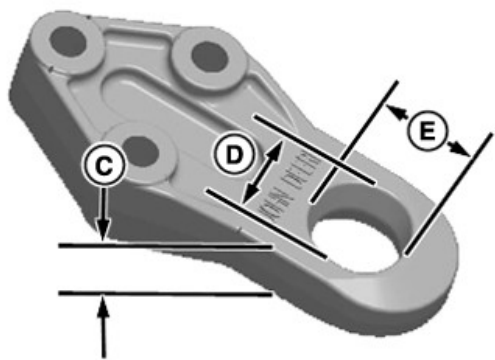
**IMPORTANTE:** Use o pino da barra de tração de categoria 5 para implementos que produzem cargas na barra de tração que requeiram mais do que 348 kW (467 HP) de potência nominal do motor ou 300 kW (400 HP) de potência nominal da TDP para a operação correta. Contate o fabricante do implemento para obter informações sobre como converter corretamente o implemento para aceitar o pino da barra de tração de categoria 5.



RXA0141903—UN—05JUN14

Consulte seu concessionário John Deere para adquirir o Kit Adaptador (F) para tratores equipados com uma barra de tração Categoria 5 ao acoplar a implementos equipados com um acoplador do levante Categoria 4, se aprovado pelo fabricante do implemento.

Use o pino da barra de tração de categoria 5 fornecido com o trator para acoplar implementos que possuem um braço de engate de categoria 5. Consulte a tabela quanto à dimensões. Consulte o manual do operador do implemento ou o fabricante para determinar a dimensão correta do pino da barra de tração para o sistema de acoplamento do implemento. Operação do trator e dos implementos com combinações de categoria da barra de tração que não são devidamente dimensionadas para os requisitos de potência do implemento pode resultar em desgaste prematuro ou falha dos componentes do levante.



RXA0160175—UN—10JUL17

| Categoria | Dimensões do braço de engate<br>mm (pol.) |                                             |                               |                                       |                      |
|-----------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|----------------------|
|           | Barra de Tração do Trator                 |                                             | Braço de engate do implemento |                                       |                      |
|           | Diâmetro do pino do<br>levante (B)        | Altura da abertura da<br>barra de tração(A) | Comprimento da<br>ranhura (E) | Largura da ranhura<br>(D)<br>(Mínimo) | Espessura do Elo (C) |
| 4         | 50 (1.97)                                 | 90 (3.54)                                   | 55—70 (2.17—2.75)             | 55 (2.17)                             | 50 (1.97)            |
| 5         | 70 (2.76)                                 | 100 (3.94)                                  | 73—85 (2.87—3.35)             | 73 (2.87)                             | 60 (2.36)            |

AK08008,00004F6-54-05MAR20

# Barra de Tração [Raspador]

## Aplicações do Raspador

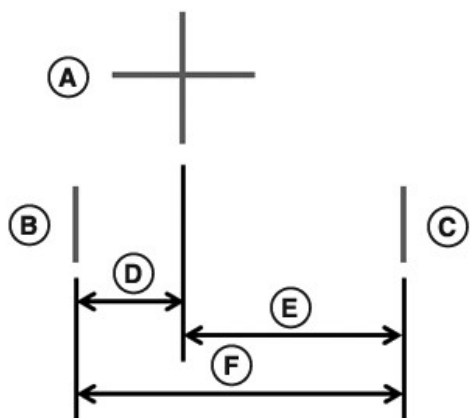
**IMPORTANTE:** Evite danos no trator. Nunca ultrapasse a carga vertical estática máxima da barra de tração.

Consulte seu concessionário John Deere se:

- A barra de tração não está John Deere aprovada.
- A carga vertical da barra de tração ou a distância atrás do eixo traseiro excede os valores da tabela a seguir.

2. Adicione pesos do eixo dianteiro e traseiro juntos ao peso total puro do trator.
3. Meça e registre os pesos do eixo dianteiro e traseiro do trator com o implemento carregado conectado.
4. Adicione pesos do eixo dianteiro e traseiro juntos para o peso total carregado do trator.
5. Subtraia o peso total do trator vazio (etapa 2) do peso do trator carregado total (etapa 4).

KD34109,0000610-54-30SEP20



RXA0179306—UN—21AUG20

A—Linha de Centro do Eixo Traseiro  
B—Linha Central do Pino da Barra de Tração Dianteira  
C—Linha Central do Pino da Barra de Tração Traseira  
D—Distância do Pino da Barra de Tração Dianteira na Frente do Eixo Traseiro  
E—Distância de Carga Vertical atrás do Eixo Traseiro  
F—Comprimento da Barra de Tração

| Carga Vertical Máxima kg (lb) | Distância de Carga Vertical Máxima atrás do Eixo Traseiro (E) mm (pol.) | Distância do Pino da Barra de Tração Dianteira na Frente do Eixo Traseiro (D) mm (pol.) |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 12020 (26500)                 | 482 (19,0)                                                              | 426 (16,8)                                                                              |

Para os procedimentos de medição de carga e distância, consulte Cálculo da Carga da Barra de Tração Vertical Estática e Cálculo da Distância de Carga Vertical da Barra atrás do Eixo Traseiro nesta seção do Manual do Operador.

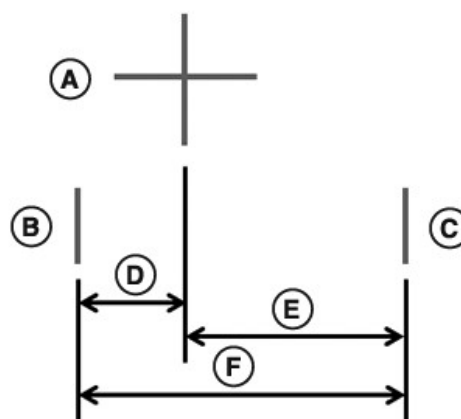
EC82310,0000F18-54-23AUG21

## Cálculo da Carga da Barra de Tração Vertical Estática

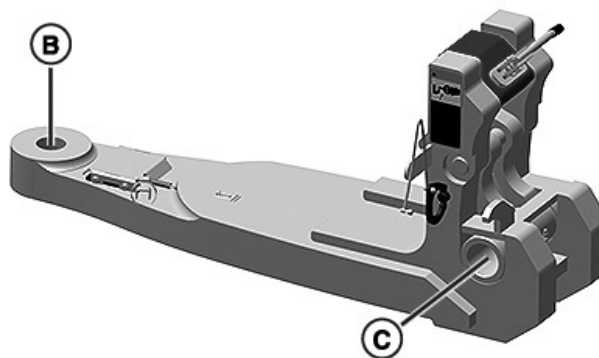
Para a carga da barra de tração vertical estática:

1. Meça e registre os pesos dos eixos dianteiro e traseiro do trator sem o implemento conectado.

## Cálculo da Distância da Carga da Barra de Tração Vertical atrás do Eixo Traseiro



RXA0179306—UN—21AUG20



RXA0179874—UN—23SEP20

Para a distância de carga vertical da barra de tração atrás do eixo traseiro (E):

1. Meça o comprimento da barra de tração (F) da linha de centro do pino da barra de tração dianteira (B) até a linha de centro do pino da barra de tração traseira (C).
2. Determine a linha central do eixo traseiro (A). Subtraia a distância do pino da barra de tração dianteira na frente do eixo traseiro (D) do comprimento da barra de tração (F). Para a distância do pino da barra de tração dianteira na frente do eixo traseiro (D), consulte a tabela em Aplicações de Raspador nesta seção do Manual do Operador.

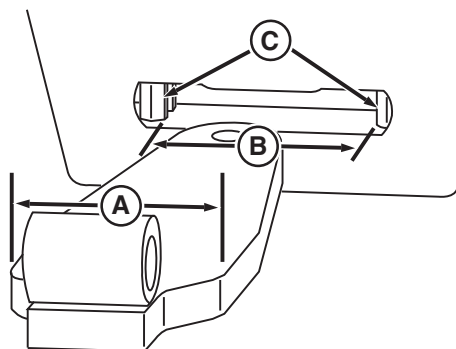


**NOTA:** Se o valor da distância do pino da barra de tração dianteira na frente do eixo traseiro for negativo, subtrair de um valor negativo resultará em uma distância maior do que o comprimento medido da barra de tração.

KD34109,0000611-54-06OCT20

## Instale a barra de tração ou fixação rápida no suporte da barra de tração curta

Use a barra de tração do raspador quando o peso da lingueta do raspador exceder as especificações projetadas da barra de tração do trator agrícola. A barra de tração da raspadeira é mais curta, o que minimiza a transferência para o eixo traseiro. Siga as recomendações do raspador para a instalação da barra de tração.

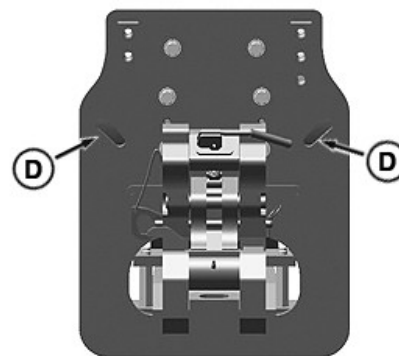


RXA0064878—UN—23JAN03

**IMPORTANTE:** Ajuste as buchas sextavadas (C) ao instalar a barra de tração da raspadora.

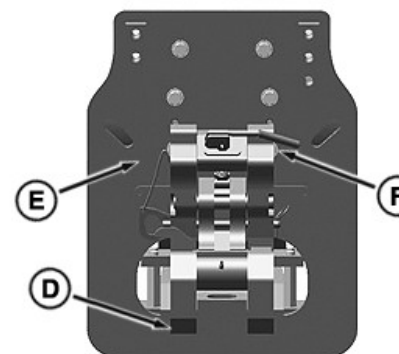
**NOTA:** Todos os quatro (4) parafusos de travamento devem ser mantidos limpos para a manutenção de um torque máximo.

1. Solte os parafusos de travamento da barra de tração e as buchas no lado inferior do suporte.
2. Meça a largura da área da barra de tração (A) apoiada no suporte da barra de tração.
3. Gire as buchas de forma que a distância (B) entre elas se aproxime o máximo possível da largura da barra de tração.



RXA0142716—UN—21JUL14

Suporte da barra de tração do raspador



RXA0148253—UN—29MAY15

Barra de tração de fixação rápida

4. Deslize a barra de tração curta ou barra de tração de fixação rápida (D) para dentro do suporte.
5. Instale o pino da barra de tração dianteira
6. Aperte os parafusos de trava da barra de tração em 430 N.m (320 lb·ft).
7. Remova o pino de travamento (E) e eleve a alavanca (F) para operar a barra de tração de fixação rápida.

**IMPORTANTE:** Verifique novamente a especificação de torque do parafuso de trava.

8. Verifique e aperte novamente os parafusos do suporte da barra de tração após as primeiras 10, 50, e 100 horas de operação do raspador.

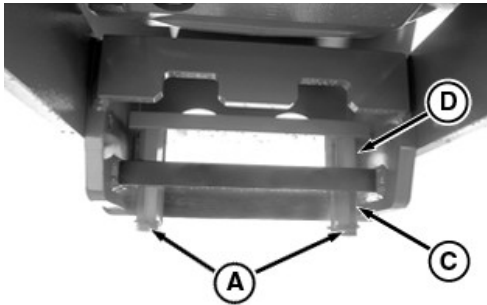
RW29387,00004F2-54-30AUG17

## Conversão da Barra de Tração Curta da raspadeira

O suporte da barra de tração do raspador é projetado para aceitar uma barra de tração maior e pode ser convertido para uso com uma barra de tração do raspador menor. Siga as recomendações do raspador para a instalação da barra de tração.



RXA0082032—UN—05JUL05

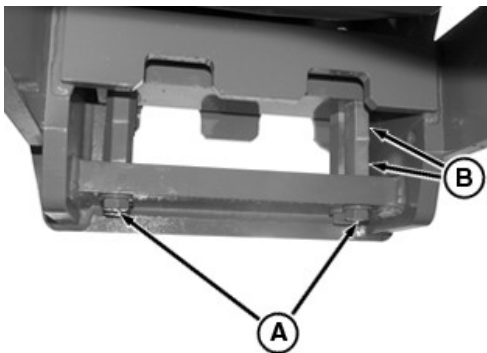


RXA0082012—UN—05JUL05

Configuração do suporte da barra de tração menor do raspador

**IMPORTANTE:** Ajuste as buchas sextavadas (C) ao instalar a barra de tração da raspadora.

**NOTA:** Todos os quatro parafusos de travamento devem ser mantidos limpos para a manutenção de um torque máximo.



RXA0082010—UN—05JUL05

Configuração do Suporte da Barra de Tração Maior da Raspadora

1. Solte e retire os parafusos (A) do suporte da barra de tração e as buchas (B).
2. Coloque buchas inferiores nos parafusos com arruelas de pressão.
3. Reinstale os parafusos com buchas inferiores e buchas superiores (D) no suporte da barra de tração.

4. Meça a largura da área da barra de tração com a barra de tração apoiada no suporte.
5. Gire as buchas de forma que a distância entre as buchas se aproxime o máximo possível da largura da barra de tração.
6. Deslize a barra de tração para dentro do suporte.
7. Instale o pino da barra de tração dianteira
8. Aperte os parafusos de trava da barra de tração em 430 N.m (320 lb·ft).

**IMPORTANTE:** Verifique novamente a especificação de torque do parafuso de trava.

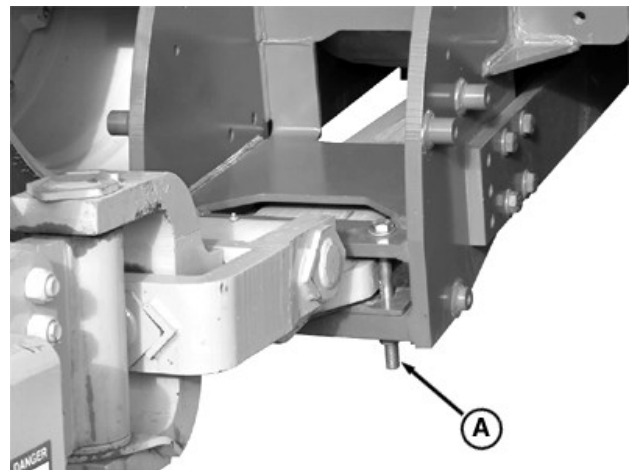
9. Verifique e aperte novamente os parafusos do suporte da barra de tração curta após as primeiras 10, 50, e 100 horas de operação do raspador.

RW29387,00004F3-54-30AUG17

## Limitações de carga do suporte da barra de tração longa

**IMPORTANTE:** Se a barra de tração do trator tiver sido instalada, alguns equipamentos pesados poderão exercer um esforço excessivo da barra de tração. A pressão na barra de tração aumenta em função da velocidade e de terrenos acidentados. Use o suporte da barra de tração para serviço pesado se a carga vertical exceder 2043 kg (4500 lb).

Dirija lentamente quando mover cargas de tração pesadas.



RXA0066212—UN—13MAR03

Aperte os espaçadores da barra de tração e parafusos de trava (A) em 850 N·m (627 lb·ft).

Para limitações de carga da barra de transmissão do raspador, consulte Aplicações do Raspador nesta seção do Manual do Operador.

KD34109,00005D0-54-23SEP20

## Cabo de Reboque

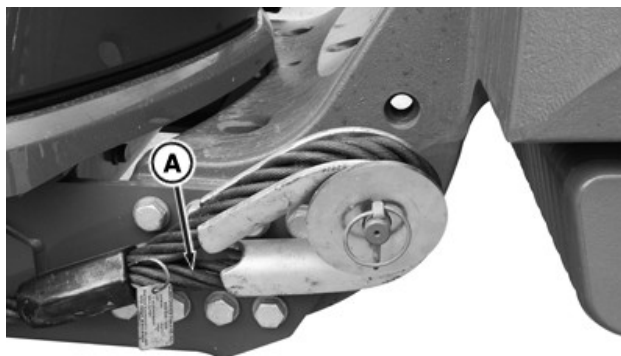
**IMPORTANTE:** A não observância das notas abaixo pode causar danos no trator:

1. Use corretamente o cabo de reboque puxando-o da frente do trator em direção reta para a frente. Não fazê-lo pode causar danos no trator.
2. Mantenha o cabo esticado para limitar o movimento lateral do cabo e a interferência com a esteira dianteira direita.
3. Não use o cabo de reboque para enganchiar os tratores em tandem para puxar uma carga de tração.
4. Puxar um trator com equipamento carregado pode causar esforço excessivo no suporte da barra de tração, que é grandemente aumentado pela velocidade e condições de solo difíceis.
5. Inspeccione o cabo de reboque e/ou o pino da barra de tração quanto a desgaste e substitua-os quando necessário.
6. Fixe o cabo de reboque no suporte de armazenamento e mantenha-o apertado quando este não estiver em uso.

*NOTA: Mantenha o cabo esticado para limitar o movimento lateral do cabo e a interferência com o pneu dianteiro direito.*

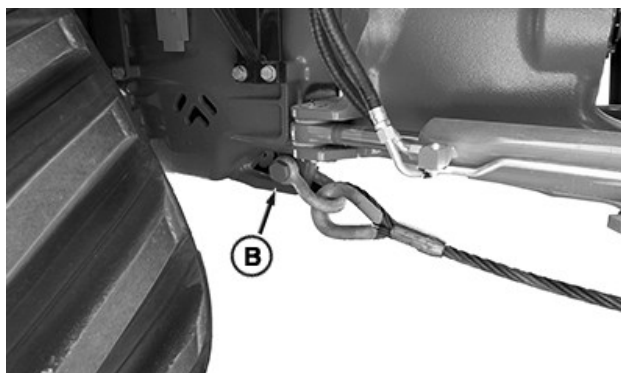
**IMPORTANTE:** Use corretamente o cabo de reboque puxando-o da frente do trator em direção reta para a frente.

RW29387,00004F5-54-24JUL19



RXA0142715—UN—24JUN14

Use o cabo de reboque (A) para puxar o trator ou trator com raspador de condições de solo macio ou úmido.



RXA0169740—UN—24JUL19

Fixe o cabo de reboque no suporte da barra de tração (B).

# Hidráulica — Informações Gerais

---

## Visão Geral do Sistema Hidráulico

O sistema hidráulico providencia lubrificação, potência e controle de vários subsistemas do trator.

Transmissão, direção, freios, e engate [Ag] estão especificados em outras seções deste Manual do Operador. As próximas seções descrevem as válvulas de controle remoto, incluindo ajuste, função, e conexões, assim como sistemas especiais de controle.

---

TS36762,00002C7-54-23APR18

# Válvulas de Controle Remoto

## Configurações VCR - Acesso

Acesso ao Aplicativo Através do Display:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Configurações da Máquina

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Aba Configurações da Máquina



VCR

RXA0173516—UN—03JAN20

3. VCR

Acessar o Aplicativo Através da Barra de Navegação:



VCR

RXA0173515—UN—03JAN20

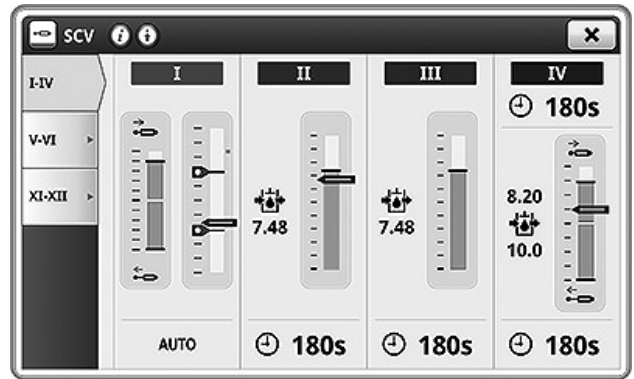
Pressione o botão da VCR na barra de navegação abaixo do monitor.

KD34109,000057C-54-07JAN20

## Configurações da VCR

A aplicação de VCR é usada para acessar e ajustar modos de VCR e configurações para as VCRs equipadas.

**NOTA:** A exibição dependerá do modo atual da VCR e do número de VCRs disponíveis.



RXA0178901—UN—23JUL20

Exemplo de VCR

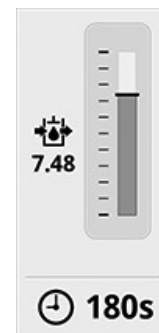
Itens Acessíveis na Página Principal da VCR:



RXA0173519—UN—06JAN20

Exemplo de guia de VCR

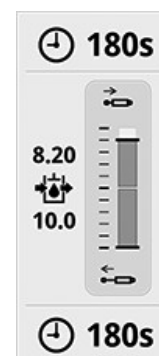
**Abas de VCR** — as abas do monitor quando não há mais de quatro VCRs. Somente as VCRs disponíveis serão exibidas.



RXA0173523—UN—02JAN20

Exemplo de Modo Padrão

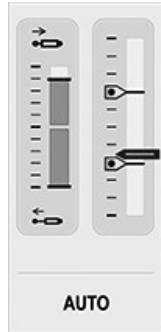
**Modo padrão** — valor de tempo de um retenção conjunto e um valor de vazão de retenção em ambas as máquinas de extensão e retração. Consulte Configurações da VCR - Modo Padrão nesta seção do Manual do Operador.



RXA0173504—UN—03JAN20

Exemplo de Modo Independente

**Modo independente** — conjunto de retenção diferente valores de tempo e fluxo de extensão e retração. Consulte Configurações de VCR — Modo Independente nesta seção do Manual do Operador.



RXA0173490—UN—02JAN20

Modo de função

**Modo de destaque** - O tempo de detente é controlado pelo implemento. Para ativar, conecte o implemento usando o conector opcional antes de ligar o veículo. Consulte Configurações da VCR - Modo Personalizado nesta seção do Manual do Operador.



RXA0173500—UN—03JAN20

Indicador do Fluxo Hidráulico

**Indicador de fluxo hidráulico** — indica que o fluxo de corrente e exibe quando a VCR é selecionada, ativo, e o óleo está fluindo.



RXA0167071—UN—21MAR19

Configurações Avançadas

**Configurações avançadas** - acesse configurações menos comuns e outros ajustes. Consulte Configurações da TDP - Avançadas nesta seção do Manual do Operador.

**Operar as VCRs:**



RXA0173518—UN—06JAN20

Alavanca da VCR I

**Ajustes da Alavanca de Controle da VCR** — as alavancas da VCR no CommandARM™ são usadas para ajustar a vazão da VCR. Consulte Ajustes da Alavanca de Controle do VCR nesta seção do Manual do Operador.

**Outros Status da VCR:**



RXA0173494—UN—02JAN20

Exemplo de fluxo ativo

**Fluxo Ativo** — o indicador se moverá com o nível de vazão. A área de enchimento entre o ponto 0 e o indicador é mostrada em verde.



RXA0173525—UN—02JAN20

Exemplo de tempo de ativo

**Tempo Ativo** — a caixa amarela é exibida durante o ajuste do tempo e quando ele está ativo.



RXA0173768—UN—13JAN20

Flutuação

**Flutuação** - O cilindro fica liberado para estender ou retrair, deixando o implemento acompanhar o contorno do solo.



RXA0173492—UN—02JAN20

Flutuação desativada

**Flutuação desabilitada** - Se a alavanca estiver na posição de flutuação na partida do motor, a função flutuação será desabilitada até que a alavanca retorne a neutro.



RXA0173506—UN—03JAN20

Bloqueado

**Travado** — A VCR está bloqueada.

**AUTO**

RXA0173483—UN—02JAN20

AUTO

**Automático** — Modo automático é habilitado e ativo.

**AUTO**

RXA0173484—UN—02JAN20

AUTO Desativado

**Automático Desativado** — O modo automático está habilitado, mas não está ativo.

## Módulos de Página de Execução

Adiciona módulos para este aplicativo executar páginas com o uso do Gerenciador de Layout. Consulte o manual do operador do Display de 4ª Geração.

**NOTA:** A atribuição da VCR para o módulo pode ser alterada se o acesso às configurações for feito dessa maneira. Consulte Configurações da VCR - Atribuição nesta seção do Manual do Operador.

Exemplo:



Modo Padrão

RXA0173524—UN—02JAN20

**NOTA:** Diferentes módulos podem estar disponíveis para seu aplicativo.

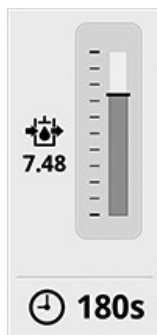
**Modo Padrão** — acesso rápido para o módulo do modo padrão.

KD34109,0000618-54-19AUG21

## Configurações VCR - Modo Padrão

Definir um valor de tempo de retenção e um valor de vazão de retenção para estender e retrain.

**Itens acessíveis em modo padrão:**



Exemplo de Modo Padrão

RXA0173523—UN—02JAN20

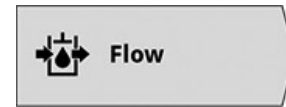
**Exemplo do Modo Padrão — itens podem mudar com base no status.**



Aba Tempo

RXA0173530—UN—02JAN20

**Tempo** — Selecione para ajustar o valor de tempo de retenção para extensão e retração. Consulte Configurações de VCR — Ajuste de Tempo nesta seção do Manual do Operador.



Guia de vazão

RXA0173503—UN—03JAN20

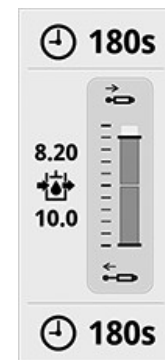
**Vazão** — Selecione para ajustar o valor de fluxo de retenção para extensão e retração. Consulte Configurações de VCR — Ajuste de Fluxo nesta seção do Manual do Operador.

KD34109,000057E-54-09JAN20

## Configurações da VCR - Modo Independente

Ajuste a retenção de diferentes valores de tempo e fluxo de extensão e retração. Habilite o modo independente em configurações avançadas. Consulte Configurações da TDP - Avançadas nesta seção do Manual do Operador.

**Itens acessíveis no modo independente:**



Exemplo de Modo Independente

RXA0173504—UN—03JAN20

**Exemplo de Modo Independente — itens podem mudar com base no status.**



Aba Tempo, Retração

RXA0173529—UN—02JAN20

**Tempo de retração** — Selecione para ajustar o tempo de retenção de retração do valor. Consulte Configurações de VCR — Ajuste de Tempo nesta seção do Manual do Operador.



RXA0173502—UN—03JAN20

Aba Vazão, Retração

**Fluxo de retração** — Selecione para ajustar a vazão de retenção de retração do valor. Consulte Configurações de VCR — Ajuste de Fluxo nesta seção do Manual do Operador.



RXA0173501—UN—03JAN20

Aba Vazão, Extensão

**Extensão da vazão** — Selecione para ajustar a vazão de retenção de extensão valor. Consulte Configurações de VCR — Ajuste de Fluxo nesta seção do Manual do Operador.



RXA0173528—UN—02JAN20

Aba Tempo, Extensão

**Tempo de extensão** — Selecione para ajustar o tempo de retenção da extensão do valor. Consulte Configurações de VCR — Ajuste de Tempo nesta seção do Manual do Operador.

KD34109,000057F-54-10JAN20

## Configurações de VCR - Modo Recurso

O modo de recurso permite que o implemento controle o aplicativo. Para habilitar, conecte o implemento compatível com o modo recurso usando o conector opcional antes de ligar o veículo. Quando conectado através do ISOBUS ou conector do implemento, VCR entra automaticamente no modo de recurso e página exibida com as opções de recurso.

**Itens acessíveis em modo de recurso:**

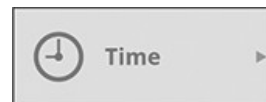


RXA0173490—UN—02JAN20

Modo de função

**Exemplo de Modo Recurso — itens podem mudar com base no status.**

*NOTA: Aparência de guia e a quantidade varia desde que o modo de recurso é usado em combinação com padrão e independente modos.*



RXA0173527—UN—02JAN20

Exemplo da Aba Tempo

**Tempo** — controlada pelo implemento e ficará esmaecido, já que não há ajustes podem ser feita.



RXA0173503—UN—03JAN20

Exemplo da Aba Fluxo

**Vazão** — Selecione para ajustar o valor de fluxo de retenção para extensão e retração. Consulte Configurações de VCR — Ajuste de Fluxo nesta seção do Manual do Operador.



RXA0173485—UN—02JAN20

Guia de automação

*NOTA: Não disponível para AutoLoad™.*

**Automação** — ativar/desativar modo de recurso. Consulte Configurações da VCR - Automação nesta seção do Manual do Operador.

KD34109,0000580-54-03FEB20

## Configurações da VCR — Ajuste de Vazão

Ajuste a quantidade de vazão da VCR com base na demanda. Para obter informações sobre as configurações de saída da vazão da VCR aproximada e a vazão disponível da bomba, consulte Vazão Total da VCR nesta seção do Manual do Operador.

**Procedimento para Modificação:**



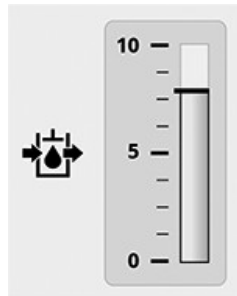


Ajuste o Fluxo

RXA0173495—UN—02JAN20

**NOTA:** Ajuste da vazão é de 0,04 até 10. Selecionar (+) aumenta a vazão em incrementos de 0,04 e (++) aumenta o fluxo em incrementos de 1,00. Selecionar (-) ou (--) diminui a vazão pelos mesmos incrementos.

Selecione (+/++) para aumentar ou (-/--) para diminuir o valor. Valor é exibido na caixa de exibição.



Medidor de Fluxo

RXA0173499—UN—03JAN20

Ajuste da vazão também é exibido no medidor de vazão.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

Selecione para fechar.

#### Itens acessíveis para controle de profundidade TouchSet™:



RXA0173522—UN—06JAN20  
Ponto de ajuste superior



RXA0173521—UN—06JAN20  
Indicador do ponto de ajuste

**Ponto de Ajuste Superior** — Selecione o botão SET superior para definir uma altura usada com frequência que pode ser recuperada. Ponto de ajuste é exibido pelo indicador amarelo superior.



RXA0173520—UN—06JAN20  
Ponto de Ajuste Inferior



RXA0173521—UN—06JAN20  
Indicador do ponto de ajuste

**Ponto de Ajuste Inferior** — Selecione o botão SET para definir uma profundidade usada com frequência que pode ser recuperada. Ponto de ajuste é exibido pelo indicador amarelo inferior.



RXA0173500—UN—03JAN20  
Indicador de posição

**Indicador de posição** — exibe a atual posição do implemento.

KD34109,0000582-54-21JAN20

## Configurações de VCR — Ajuste do Tempo

Ajuste a quantidade de tempo de operação do implemento acoplado será executado.

### Procedimento para Modificação:



Ajuste de hora

RXA0173526—UN—02JAN20

**NOTA:** Ajuste do tempo é de 0 segundos até C para vazão contínua. Incrementos de aumento do tempo por 1 segundo até 10 segundos, então em 2 segundos incrementos até 20, depois de 5 segundos incrementa até 30, em seguida, de 10 segundos incrementa até 60, em seguida, 30 segundos incrementa até 120, em seguida por 60 segundos incrementa até C.

Selecione (+) para aumentar ou (-) para diminuir o tempo. Valor é exibido na caixa de exibição.



Ajuste de horário

RXA0173525—UN—02JAN20

Também exibe a configuração de tempo sob o medidor de vazão. Uma caixa amarela é exibida em torno do tempo enquanto o ajuste está ocorrendo.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

Selecione para fechar.

KD34109,0000583-54-06FEB20

## Configurações de VCR - Avançadas

As configurações avançadas permitem acessar outros ajustes e configurações menos comuns.

*NOTA: Alguns itens são exibidos somente se a máquina estiver equipada com as opções associadas.*

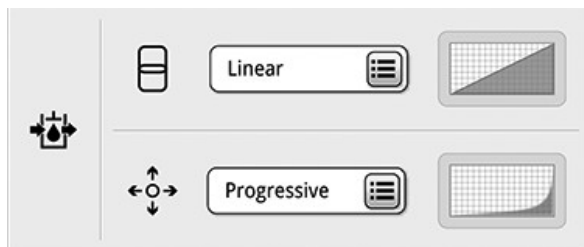
### Itens Acessíveis na Página de Configurações Avançadas:



RXA0173517—UN—03JAN20

Exemplo de Modo Independente da VCR

**Modo Independente da VCR** — LIGA ou DESLIGA o modo independente para cada VCR. Consulte Configurações de VCR — Ativação do Modo Independente nesta seção do Manual do Operador.



RXA0173496—UN—02JAN20

Sensibilidade de Ajuste de Vazão

**Sensibilidade de Ajuste de Fluxo** - Selecione a curva de resposta de fluxo desejada para a alavanca de controle da VCR e o joystick. Consulte Configurações

de VCR — Sensibilidade de Ajuste de Fluxo nesta seção do Manual do Operador.



LIGA/DESLIGA

RXA0167187—UN—22MAR19

**Modo de Pá-carregadeira** — impede o movimento indesejado da carregadeira, ignorando as configurações de vazão e tempo da VCR. Selecione LIGAR para ativar ou DESLIGAR para desativar.



LIGA/DESLIGA

RXA0167187—UN—22MAR19

**Compartilhamento de Fluxo** — reduz o fluxo para funções não críticas, garantindo fluxo prioritário para as funções críticas. Selecione LIGAR para ativar ou DESLIGAR para desativar. Consulte a seção Compartilhamento de Fluxo deste Manual do Operador.

KD34109,0000587-54-03FEB20

## Configurações de VCR - Ativação do Modo Independente

Permite que você ajuste diferentes tempos de detente e valores de vazão para extensão e retração. Modo independente é ativado/desativado para cada VCR separadamente.

*NOTA: Somente as VCRs disponíveis serão exibidas.*

### Procedimento para Modificação:



LIGA/DESLIGA

RXA0167187—UN—22MAR19

**Modo Independente** — selecione ON para ativar ou OFF para desativar.

KD34109,0000581-54-11FEB20

## Configurações da VCR — Automação

Automação permite ativar/desativar os ajustes da VCR no modo de recurso. Quando desativado, a VCR irá exibir ajustes para o modo padrão ou modo independente, conforme o ajuste da VCR.

### Procedimento para Modificação:



LIGA/DESLIGA

RXA0167187—UN—22MAR19

Modo automático - **Selecione ON para ativar ou OFF para desabilitar.**

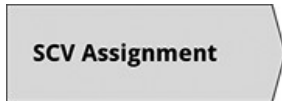
KD34109,0000584-54-14JAN20

## Configurações da VCR — Atribuição

Reatribua uma VCR de módulo de página de execução para uma VCR diferente.

**NOTA:** Somente acessível a partir do módulo de página de execução.

### Procedimento para Modificação:



Atribuição da VCR

RXA0173514—UN—03JAN20

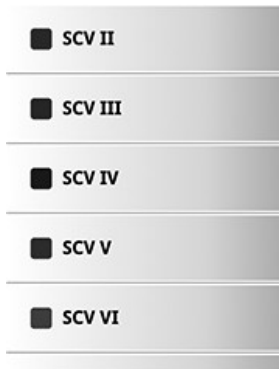
1. Selecione Atribuição da VCR.



Caixa da VCR Atribuída

RXA0173512—UN—03JAN20

2. Selecione a caixa de VCR atribuída.



Lista de VCR

RXA0173513—UN—03JAN20

3. Selecione a VCR desejada na lista.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

4. Selecione para fechar.

KD34109,0000585-54-14JAN20

## Configurações de VCR - Sensibilidade de Ajuste de Vazão

### Procedimento para Modificação:



Linear



Progressive



RXA0173498—UN—02JAN20

Ajuste da Alavanca de Controle da VCR

RXA0173497—UN—02JAN20

Ajuste do joystick

1. Marque a caixa para configurar a curva de resposta desejada para a alavanca de controle da VCR ou joystick.
2. Selecione uma das seguintes curvas de resposta:



Linear

RXA0173505—UN—03JAN20

- **Linear** - a taxa do fluxo da VCR corresponde à distância percorrida pela alavanca/joystick de controle da VCR.



Progressiva

RXA0173509—UN—03JAN20

- **Progressiva** - inicialmente a velocidade do fluxo da VCR é menor que a distância percorrida pela alavanca/joystick de controle da VCR (oferecendo uma partida mais sensível ao movimento).



Combinação

RXA0173487—UN—02JAN20

- **Combinação** — um estágio intermediário entre linear e progressiva.



OK

RXA0173508—UN—03JAN20

Selecione OK para sair e salvar as alterações.



Cancelar

RXA0173486—UN—02JAN20

Selecione Cancelar para sair sem salvar as alterações.

KD34109,0000588-54-03FEB20

## Ajustes da Alavanca de Controle da VCR

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos ou danos à máquina:

- **Assegure-se de que as mangueiras não estejam invertidas. Se as mangueiras estiverem invertidas, o cilindro se estenderá quando deveria se retrainr.**
- **Desligue o motor, mova as alavancas de controle da VCR para a posição de neutro e pressione o bloqueio da alavanca de controle da VCR antes de acoplar implementos para evitar movimento inesperado do implemento. Para a identificação do botão de bloqueio, consulte Controles da CommandARM™ — Lado Esquerdo na seção Controles da CommandARM™ deste Manual do Operador.**
- **A VCR não é desativada quando o operador sai do assento. Para obter mais informações, consulte Sensor de Presença do Operador na seção Assentos deste Manual do Operador.**

Alavancas de controle da VCR no CommandARM™ permitem que você faça alguns ajustes para o fluxo da VCR. Para obter mais informações sobre as alavancas da VCR, consulte Alavancas de Controle da VCR do CommandARM™ na seção de Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.

*NOTA: Alavancas de controle da VCR podem ser reconfiguradas para controlar as funções do trator e implementos. Consulte Configuração de Controles na seção CommandCenter™ deste Manual do Operador.*

#### Ajustes da alavanca de controle VCR:

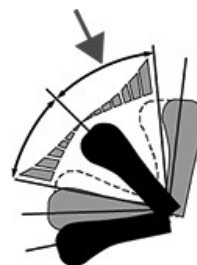


Neutro

RXA0173507—UN—03JAN20

*NOTA: A alavanca do controle da VCR deve ficar na posição neutra durante a partida do trator.*

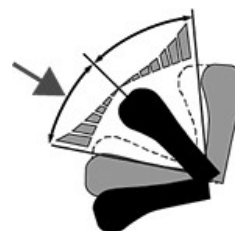
**Posição neutra** a vazão continua até que o tempo de retenção termine. Se nenhum tempo de retenção foi comandado, o fluxo é desligado.



Extensão

RXA0173488—UN—02JAN20

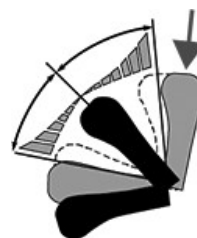
**Estender** - Vazão variável controlada pelo operador para estender o cilindro. O óleo flui a uma taxa que varia dependendo da distância que a alavanca é movimentada. O fluxo de óleo mais lento é quando a alavanca está mais próxima da posição neutra. A alavanca retorna ao ponto morto ao soltá-la.



Retração

RXA0173510—UN—03JAN20

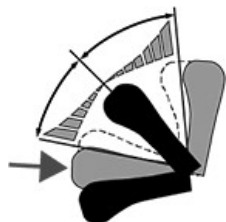
**Retrair** - vazão variável controlada pelo operador para retrainr o cilindro. O óleo flui a uma taxa que varia dependendo da distância que a alavanca é movimentada. O fluxo de óleo mais lento é quando a alavanca está mais próxima da posição neutra. A alavanca retorna ao ponto morto ao soltá-la.



Retenção em extensão

RXA0173489—UN—02JAN20

**Detente de Extensão** — vazão cronometrada para estender o cilindro, com base nas configurações de tempo e detente de vazão. A alavanca retorna para a posição de Neutro, mas o fluxo continua na configuração de retenção de fluxo até que o tempo de retenção tenha decorrido.



RXA0173511—UN—03JAN20

Retenção em retração

**Detente de Retração** — vazão cronometrada para retrain o cilindro, com base nas configurações de tempo de detente e vazão. A alavanca retorna para a posição de Neutro, mas o fluxo continua na configuração de retenção de fluxo até que o tempo de retenção tenha decorrido.



RXA0173491—UN—02JAN20

Flutuação

**NOTA:** Se a alavanca estiver na posição de flutuação na partida do motor, a função de flutuação será desabilitada até que a alavanca seja movida para neutro.

Para aliviar a pressão hidráulica no implemento, mova a alavanca da VCR para a posição de flutuação enquanto o motor estiver funcionando.

**Flutuação** — a VCR abre para permitir o livre fluxo de óleo do cabeçote para a extremidade da haste do cilindro hidráulico do implemento, permitindo que o implemento siga o contorno do solo. A alavanca e a VCR permanecerão na posição de flutuação até que a alavanca seja retornada manualmente para o neutro. Movimente o cilindro completamente em ambas as direções após o uso da posição de flutuação para garantir que o cilindro seja preenchido com óleo. A flutuação também pode ser usada para permitir que os cilindros hidráulicos funcionem sem carga ao se desligar um implemento.

KD34109,0000589-54-05MAY20

## Fluxo da VCR Total

1. Verifique a configuração de fluxo de cada função separadamente. Consulte o manual do operador do implemento para determinar os ajustes de vazão corretos do motor.

Exemplos de funções que podem causar operação da bomba em pressão alta:

- Sistemas de pressão inferior (semeadoras, semeadoras pneumáticas, discos) — podem ser considerados como demanda de vazão zero depois de realizar o ciclo de elevação ou abaixamento. Para obter mais informações, consulte exemplos de conexão do implemento na seção Conexões Hidráulicas deste Manual do Operador.
- Válvulas de controle de vazão auxiliar (controle de vazão a vácuo) - Abra a válvula de controle de vazão do implemento e ajuste a taxa de vazão do trator à configuração desejada. Para obter mais informações, consulte exemplos de conexão do implemento na seção Conexões Hidráulicas deste Manual do Operador.
- Funções de cilindro onde obstruções da linha ou orifício controlam o fluxo - Ajuste o controle de fluxo do trator no ponto onde a velocidade da função começa a diminuir.
- Válvulas de controle auxiliares (módulos de válvulas do implemento, orientação de linhas) ajustam o controle de vazão ao valor mais baixo que resultam na operação correta.

2. Para determinar a demanda total de vazão, adicione os requisitos de vazão para cada VCR usando as configurações descritas na Etapa 1. Inclua requisitos do levante e suplementação de potência, se aplicáveis (consulte a tabela de vazão da VCR para as configurações baseadas na saída de vazão aproximada).

3. Determine se a demanda de vazão está excedendo a vazão disponível da bomba (consultar a tabela de Fluxo da Bomba da VCR para a vazão disponível aproximada).

Se a demanda de vazão:

- for inferior ao fluxo disponível da bomba, mas está com problema de desempenho, consulte seu concessionário John Deere.
- Excede a vazão da bomba:
  - Aumentar rpm do motor, se possível.
  - Diminuir os valores de vazão em funções que não sejam críticas.
  - Converta as válvulas de centro aberto do implemento para operação com centro fechado, se equipado.

**NOTA:** As medições de vazão são feitas sem o uso da direção ou do levante.

| Fluxo da Bomba (Aproximado) <sup>a</sup><br>L/min (gal/min) |            |               |
|-------------------------------------------------------------|------------|---------------|
| RPM do Motor                                                | Bomba      |               |
|                                                             | 85 cc      | 85 cc + 85 cc |
| 1000                                                        | 100,9 (27) | 201,8 (53)    |
| 1500                                                        | 151,4 (40) | 302,8 (80)    |

| Fluxo da Bomba (Aproximado) <sup>a</sup><br>L/min (gal/min) |            |               |
|-------------------------------------------------------------|------------|---------------|
| RPM do Motor                                                | Bomba      |               |
|                                                             | 85 cc      | 85 cc + 85 cc |
| 2000                                                        | 201,8 (53) | 403,7 (106)   |
| 2100                                                        | 211,9 (56) | 423,9 (112)   |

<sup>a</sup>As vazões típicas foram determinadas em tratores novos. O desgaste do componente pode causar valores ligeiramente mais baixos. Mais de uma SCV é necessária para atingir a vazão total a cada rpm listada.

| Vazão Máxima da Superação de Potência |                 |
|---------------------------------------|-----------------|
| Acoplador                             | L/min (gal/min) |
| 1/2-Polegada                          | 132 (35)        |
| 3/4-Polegada                          | 211,9 (56)      |

| Vazão da VCR (Aproximada) <sup>a</sup><br>l/min (gal/min) |                                                               |                                                                |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Configurações de Vazão da VCR                             | Vazão Padrão da VCR<br>Acoplador de 1/2 Polegada <sup>b</sup> | VCR de Alto Fluxo<br>Acoplador de 3/4 de Polegada <sup>c</sup> |
| 0,04 <sup>d</sup>                                         | —                                                             | —                                                              |
| 1,0                                                       | 1,9 (0,5) <sup>e</sup>                                        | 4,3 (1,1)                                                      |
| 2,0                                                       | 6,1 (1,6)                                                     | 11,3 (3,0)                                                     |
| 3,0                                                       | 13,6 (3,6)                                                    | 19,4 (5,1)                                                     |
| 4,0                                                       | 20,4 (5,4)                                                    | 27,6 (7,3)                                                     |
| 5,0                                                       | 28,0 (7,4)                                                    | 35,2 (9,3)                                                     |
| 6,0                                                       | 40,9 (10,8)                                                   | 49,9 (12,4)                                                    |
| 7,0                                                       | 62,1 (16,4)                                                   | 72,0 (19,0)                                                    |
| 8,0                                                       | 81,4 (21,5)                                                   | 95,3 (25,2)                                                    |
| 9,0                                                       | 107,1 (28,3)                                                  | 118,6 (31,4)                                                   |
| 10,0                                                      | 132,0 (35,0)                                                  | 159,0 (42,0)                                                   |

<sup>a</sup>Em 2000 rpm e 454 kg (1000 lb) de carga no ponto de uso.

<sup>b</sup>Bomba de 85 cc.

<sup>c</sup>Bombas de 85 cc e 85 cc.

<sup>d</sup>Ajuste mínimo de fluxo.

<sup>e</sup>Observado sem carga.

| Diâmetro do Cilindro do Levante<br>mm | Fluxo do Levante [Ag]<br>L/min (gal/min) |
|---------------------------------------|------------------------------------------|
| 90/100                                | 71 (18,7)                                |
| 120/120                               | 88 (23,2)                                |

KD34109,0000586-54-06MAY21

## Compartilhamento de Fluxo

Para manter a produtividade, o compartilhamento de fluxo hidráulico reduz a vazão para funções VCR não críticas, garantindo o fluxo prioritário para as funções críticas da VCR para manter a produtividade. Para ativação ou desativação do compartilhamento de fluxo,

consulte Configurações da VCR — Avançadas nesta seção do Manual do Operador.

**NOTA:** A configuração contínua tem prioridade sobre o tempo de detente. Se todos os VCRs forem ajustados para C (contínuo) e a vazão solicitada for excedida, a vazão será igualmente reduzida para todas as VCRs para garantir que todas as funções ainda estejam ativas.

### Para Desempenho Máximo:

- Conecte as VCRs corretamente e implemente de acordo com o manual do operador do implemento.
- Se o manual do operador do implemento não estiver disponível, consulte o exemplo de conexão hidráulica apropriada na seção Conexão Hidráulica deste Manual do Operador. Em tratores agrícolas equipados com sistema hidráulico de alta vazão, as VCRs podem ser fornecidas por diferentes bombas. Para obter mais informações, consulte Conexão de Implementos à VCRs Hidráulicas de Alta Vazão [AG] na seção Conexões Hidráulicas deste Manual do Operador.
- Verifique se as configurações de fluxo da VCR satisfazem os requisitos de fluxo para a função. Para obter mais informações, consulte a seção Fluxo da VCR Total deste Manual do Operador.
- Ajustar um tempo do detente (recomendação no manual do operador do implemento) um pouco mais longo que o necessário é sempre preferível. No entanto, configurar um tempo muito maior que o necessário como C (contínuo) pode resultar na ativação do compartilhamento de fluxo e queima excessiva de combustível.

Se implementar as funções causar uma operação mais lenta que o esperado, execute o procedimento de diagnóstico de compartilhamento de fluxo.

### Procedimento de Diagnóstico de Compartilhamento de Fluxo:

1. Verifique todas as conexões para a conexão apropriada. Sempre que possível, conecte as conexões de retorno aos orifícios de retorno da VCR ou à porta de retorno da suplementação de potência.
2. Para cada VCR ajustada como fluxo C (contínuo), ajuste a vazão para a taxa mais baixa possível para a operação ideal do implemento. Nem todas as funções exigem fluxo contínuo e as VCRs definidas com tempo muito longo pode levar a compartilhamento de fluxo se elas se sobrepõem às VCRs de fluxo contínuo.
3. A vazão hidráulica depende da rotação do motor. Se uma função estiver lenta, aumente a rpm do motor para aumentar a vazão.
4. Ajuste a vazão e, em seguida, o tempo de detente

das VCRs (conforme necessário pela observação) para fornecer a função adequada do implemento.

5. Em tratores equipados com sistema hidráulico de alta vazão, tente equilibrar a carga hidráulica entre os dois circuitos.
6. Se as funções do implemento permanecerem lentas, consulte seu concessionário John Deere.

---

KD34109,000057B-54-16NOV20

# Conexões Hidráulicas

## Desconexão/Conexão das Mangueiras Hidráulicas

**⚠ CUIDADO:** Fluidos que escapam sob alta pressão podem penetrar na pele e causar ferimentos graves.

- Evite ferimentos, sempre:
  - Proteja as mãos e o corpo de fluidos sob alta pressão.
  - Inspeção periodicamente as mangueiras hidráulicas - ao menos uma vez por ano - para saber se há danos.

Sinais de desgaste ou danos incluem, mas não se limitam a, vazamentos, dobras, cortes, trincas, abrasão, bolhas, corrosão e trança do fio exposto.

Substitua imediatamente conjuntos de mangueira desgastados ou danificados, por peças de reposição aprovadas pela John Deere.

- Aperte todas as conexões antes de aplicar pressão.
- Certifique-se de que todas as linhas conectadas estejam o mais esticadas possível.
- Procure por vazamentos com um pedaço de papelão.
- Alivie a pressão no sistema hidráulico antes de desconectar uma linha hidráulica ou outras linhas.
- Se ocorrer algum acidente procure atendimento médico imediatamente. Qualquer fluido injetado na pele deve ser removido cirurgicamente dentro de algumas horas ou isso poderá resultar em gangrena. Médicos sem conhecimento neste tipo de lesão devem consultar uma fonte médica com conhecimento de causa. Essas informações encontram-se disponíveis em inglês no Departamento Médico da Deere & Company em Moline, Illinois, EUA, pelos telefones 1-800-822-8262 ou +1 309-748-5636.

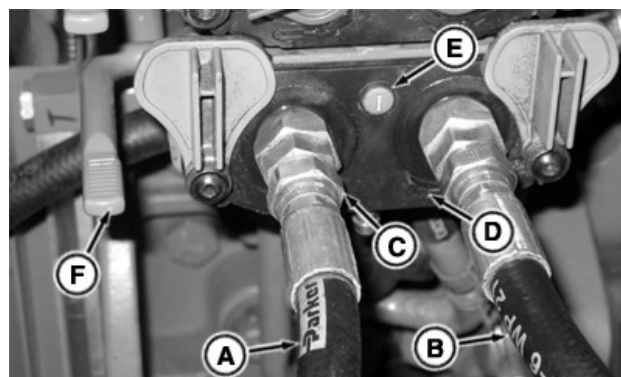
O movimento involuntário do implemento pode causar ferimentos. Para evitar ferimentos, antes de acoplar ou desacoplar as mangueiras hidráulicas, sempre acione a:

- Bloqueio da Alavanca de Controle da VCR. Consulte Alavancas de Controle da VCR do CommandARM™ na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.
- Trava do Joystick (Se Equipado). Consulte Operação de VCRs com Joystick do CommandARM™ na seção Válvulas de Controle Remoto neste Manual do Operador.

**IMPORTANTE:** Poeira, sujeira e outros materiais estranhos podem danificar o sistema hidráulico. Evite danos ao sistema hidráulico e limpe completamente as mangueiras hidráulicas e as extremidades das mangueiras, e as VCRs antes de conectar um implemento.

Limpar com vapor ou água em alta pressão a área em torno das conexões e sistema elétrico da VCR pode danificar o equipamento. Guarde uma distância mínima de 200 mm (8 in) entre o bico de pulverização do sistema do limpador do pára-brisa e as conexões hidráulicas para qualquer lavador de pressão que exceda 6.895 kPa (69 bar) (1000 psi).

## Identificação e Localização de Componente do Acoplador da VCR



RXA0177992—UN—22JUN20

- A—Pórtico de Extensão
- B—Pórtico de Retração
- C—Placa de Identificação do Acoplador — Pórtico de Extensão
- D—Placa de Identificação do Acoplador — Pórtico de Retração
- E—Identificação do Acoplador do Cilindro Remoto
- F—Alavanca de Liberação da Mangueira Hidráulica da VCR

**NOTA:** Os acopladores dos cilindros remotos são designados de I a VIII (E), com I sendo o acoplador inferior.

Verifique se as mangueiras hidráulicas remotas estão conectadas aos acopladores VCR corretos para garantir a operação desejada do controle do sistema.

## Conexão das Mangueiras Hidráulicas

1. De dentro da cabine, bloqueie os controles da VCR.
2. Fora da Cabine:
  - a. Antes de conectar as mangueiras hidráulicas, determine:
    1. Verifique se os símbolos na placa de identificação (C) ou (D) do acoplador, que indicam o movimento do cilindro, correspondem ao sentido desejado de deslocamento do cilindro.
  2. A conexão VCR desejada baseia-se no fato



de que o implemento usa cilindros de ação simples ou de dupla ação. Para:

- Cilindros de ação simples, use o pósito de extensão (A).
  - Cilindros de ação dupla, use os pósitos de extensão (A) e de retração (B).
- b. Conecte a mangueira hidráulica à VCR:
1. Limpe as tampas contra poeira.
  2. Gire para cima ou remova as tampas contra poeira para expor os acopladores da VCR.
  3. Empurre a luva de acoplamento hidráulico para a frente. (Se Equipado)
  4. Empurre a mangueira hidráulica de maneira firme no acoplador da VCR.
  5. Puxe a luva de acoplamento hidráulico para trás para travar o acoplador no receptáculo. (Se Equipado)

### Desconexão das Mangueiras Hidráulicas

1. De dentro da cabine:
  - a. Ligue o trator.
  - b. Use a alavanca VCR apropriada para abaixar o implemento até o solo.
  - c. Libere a pressão hidráulica nas mangueiras movendo a alavanca de controle da VCR ou o joystick (Se Equipado) para a posição de flutuação por alguns segundos.
  - d. Bloqueie os controles da VCR.
  - e. Desligue o trator.
2. Fora da Cabine:
  - a. Empurre a alavanca (F) de liberação da mangueira da VCR ligeiramente para baixo para liberar qualquer pressão acumulada pelo óleo retido.
  - b. Remova as mangueiras dos acopladores da VCR.
  - c. Limpe a área de acoplamento da VCR.
  - d. Gire para baixo ou substitua as tampas contra poeira para proteger os acopladores da VCR.

EC82310,0000EF3-54-06AUG20

### Implementos que Requerem Grandes Volumes de Óleo Hidráulico

**IMPORTANTE:** Evite danos ao sistema hidráulico:

- **Abaixe o implemento até o solo para retornar a maior parte do óleo para o reservatório durante o procedimento de verificação.**
- **Nunca adicione óleo hidráulico ao**

**reservatório com o motor funcionando, pois isso pode fazer com que o reservatório hidráulico transborde.**

- **Não encha demais o reservatório hidráulico.**

1. Acione o ciclo de todos os cilindros de implemento depois de ligar o trator.
2. Abaixar o implemento ao solo para retornar a maior parte do óleo ao reservatório.
3. Verifique o nível de óleo hidráulico no medidor de visão do óleo hidráulico da transmissão. Consulte Nível de Óleo Hidráulico/Transmissão na seção Serviço — Verificação deste Manual do Operador.
4. Verifique novamente o nível de óleo quando o implemento tiver sido removido.
5. Adicione ou remova óleo hidráulico conforme necessário. Se precisar drenar óleo, consulte Filtros e Óleo Hidráulico/da Transmissão na seção Serviço — Troca deste Manual do Operador.

EC82310,0000EF4-54-02SEP21

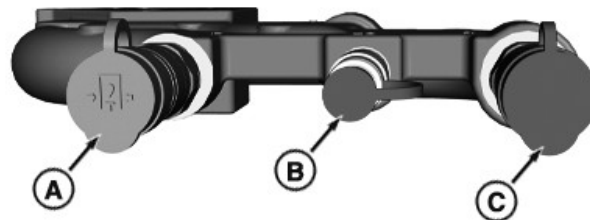
### Uso do Sistema Hidráulico de Sensibilidade de Carga — Suplementação de Potência

A suplementação de potência é usada como uma fonte de pressão/vazão para funções auxiliares equipadas com válvulas de controle de vazão independentes. Usar a suplementação de potência quando:

- O controle da VCR do trator não é necessário.
- Nenhuma outra saída de VCR disponível.

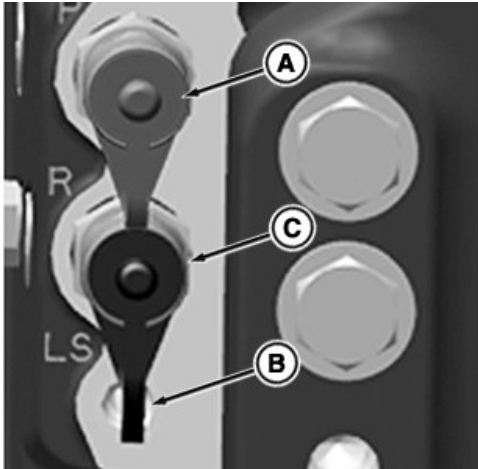
Funções de suplementação de potência requerem um sinal de "detecção de carga" para regular a pressão da bomba, assim, uma linha hidráulica de "detecção de carga" é usada. Determinados equipamentos podem exigir modificações. Consulte o concessionário John Deere.

### Identificação dos Componentes



RXA0177993—UN—20MAY20

Acoplador de Suplementação de Potência — Intermediário/  
/Superior



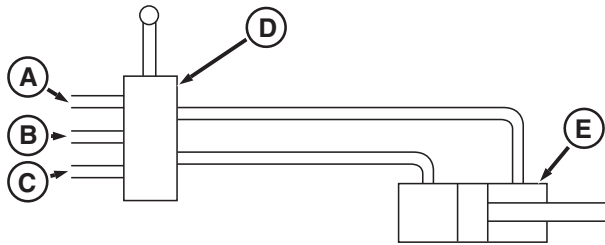
RXA0179032—UN—06AUG20

Acoplador de Suplementação de Potência — Peça Fundida do Levante

- A— Acoplador de Pressão  
B— Acoplador de Sensibilidade de Carga  
C— Acoplador de Retorno (Retorno do Motor)

### Exemplo 1

NOTA: O exemplo 1 é a prática preferencial.

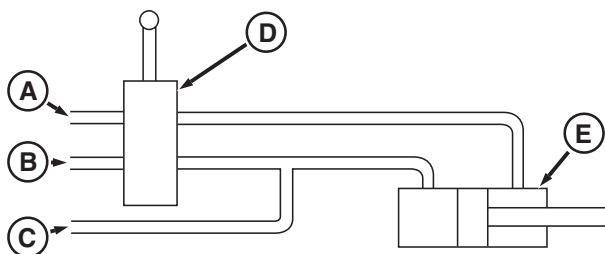


RXA0177994—UN—20MAY20

- A— Acoplador de Pressão  
B— Acoplador de Sensibilidade de Carga  
C— Acoplador de Retorno (Retorno do Motor)  
D— Válvula de Controle  
E— Cilindro

Válvulas de controle com sensibilidade de carga fornecem sinal de sensibilidade de carga para o sistema hidráulico e podem ser operadas manualmente ou por solenoides.

### Exemplo 2



RXA0177995—UN—20MAY20

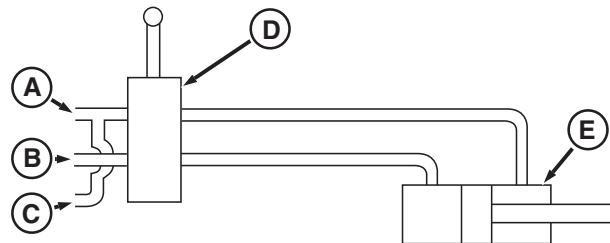
- A— Acoplador de Pressão

- B— Acoplador de Sensibilidade de Carga  
C— Acoplador de Retorno (Retorno do Motor)  
D— Válvula de Controle  
E— Cilindro

**IMPORTANTE:** O circuito permite que o cilindro "vaze" através da linha de sensibilidade de carga (C). Se os vazamentos não forem aceitáveis para o funcionamento, usar o Exemplo 3.

A válvula de controle direciona o óleo para os circuitos de extensão ou retração. Conecte a linha de sensibilidade de carga ao circuito que exige pressão. Um exemplo seria um cilindro de elevação de reboque com carga, apoiado por batentes mecânicos em posição completamente abaixada. O sensor de carga emite sinal para a bomba quando pressão elevada for necessária. A pressão permanece baixa quando a carga é suportada por batentes mecânicos.

### Exemplo 3



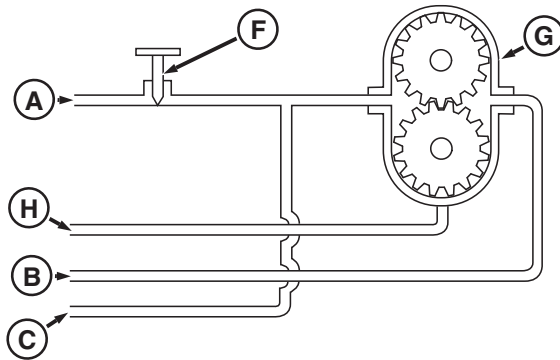
RXA0177996—UN—20MAY20

- A— Acoplador de Pressão  
B— Acoplador de Sensibilidade de Carga  
C— Acoplador de Retorno (Retorno do Motor)  
D— Válvula de Controle  
E— Cilindro

**IMPORTANTE:** O sistema manterá uma pressão máxima de 20.000 kPa (200 bar) (2900 psi), desde que as mangueiras da suplementação de potência estejam conectadas.

A válvula de controle direciona o óleo para os circuitos de extensão ou retração, o que estiver exigindo alta pressão. Conecte a linha de sensibilidade de carga à linha de pressão antes da válvula de controle. Um exemplo seria um implemento articulado, em que é necessária pressão para estender ou recolher os cilindros.

#### Exemplo 4



RXA0138270—UN—17JAN14

- A— Linha de Pressão  
B— Linha de Retorno  
C— Linha de Sensibilidade de Carga  
F— Válvula de Vazão com Pressão Compensada  
G— Motor Hidráulico  
H— Drenagem da Caixa do Motor (Linha do Reservatório)

**NOTA:** A rotação do motor pode oscilar quando outras funções ocasionarem a mudança da pressão do sistema. Minimize as flutuações instalando uma válvula de controle de vazão com pressão compensada.

Para alto fluxo AG é recomendado que o motor hidráulico seja conectado às VCR superiores (bomba de alta vazão de 85 cc).

A hidráulica do raspador de alto fluxo não é recomendada para aplicação no motor.

A válvula de controle de vazão compensada por pressão usada para regular a velocidade do motor hidráulico. Conecte a linha de sensibilidade de carga à linha de pressão depois da válvula de controle.

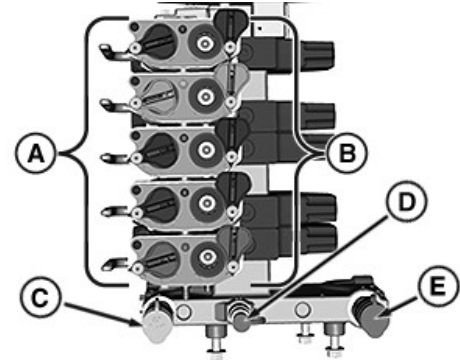
EC82310,0000EF5-54-05AUG20

#### Identificação e Localização de Componente [Ag]

As VCRs são codificadas por cor para facilitar a identificação. Kits de identificação de mangueiras estão disponíveis no seu concessionário John Deere.

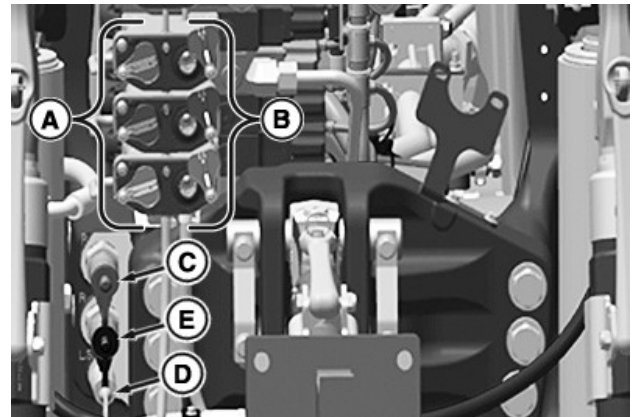
| Números de VCR e Cores Correspondentes |             |
|----------------------------------------|-------------|
| VCR                                    |             |
| Número                                 | Cor         |
| I                                      | verde       |
| II                                     | Azul        |
| III                                    | Marrom      |
| IV                                     | Preto       |
| V                                      | Violeta     |
| VI                                     | Cinza       |
| VII                                    | Branco      |
| VIII                                   | Verde-Claro |

#### Sistema Hidráulico de Vazão Padrão



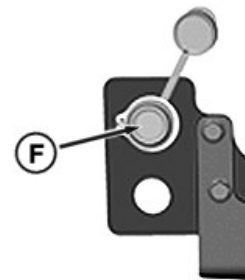
RXA0177997—UN—20MAY20

Identificação e Localização de Componentes [Ag] — Vazão Padrão com Suplementação de Potência na Localização Superior



RXA0178744—UN—16JUL20

Identificação e Localização de Componentes [Ag] — Vazão Padrão com Suplementação de Potência na Localização na Peça Fundida do Levante



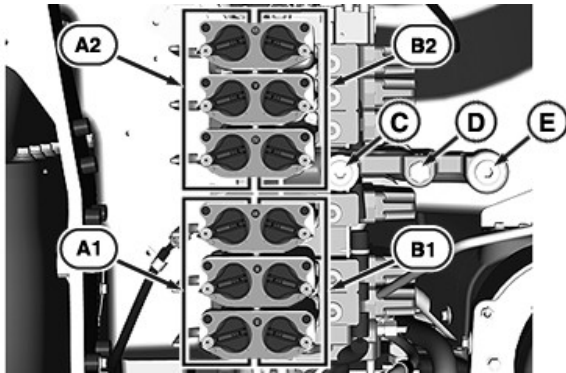
RXA0177998—UN—20MAY20

Identificação e Localização de Componente [Ag] — Vazão Padrão: (F) Acoplador do Reservatório — Dreno da Caixa do Motor

- A—Acopladores de Extensão  
B—Acopladores de Retração  
C—Suplementação de Potência: Acoplador de Pressão  
D—Suplementação de Potência: Acoplador da Detecção de Carga  
E—Suplementação de Potência: Acoplador de Retorno (Retorno do Motor)  
F—Acoplador do Reservatório (Dreno da Carcaça do Motor)

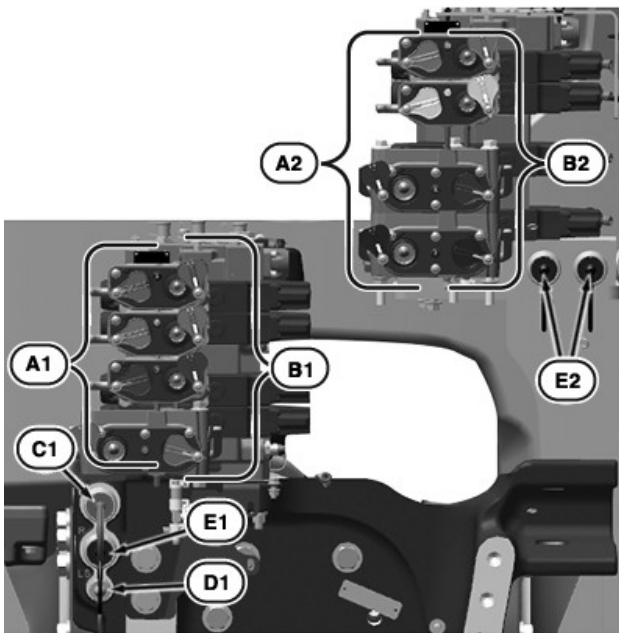
As VCRs VII e VIII de 1/2 polegada estão disponíveis somente como kits de instalação em campo.

## Hidráulicas de Alta Vazão



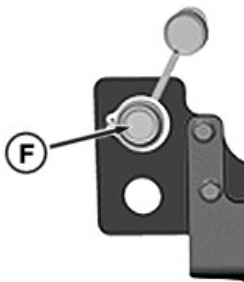
RXA0178141—UN—10JUN20

VCR de Alta Vazão com Acopladores I—VI



RXA0178746—UN—17NOV20

VCR de Alta Vazão com Acopladores I—VIII



RXA0177998—UN—20MAY20

Identificação e Localização de Componentes [Ag] —  
Hidráulico de Alta Vazão: (F) Acoplador do Reservatório —  
Dreno da Caixa do Motor

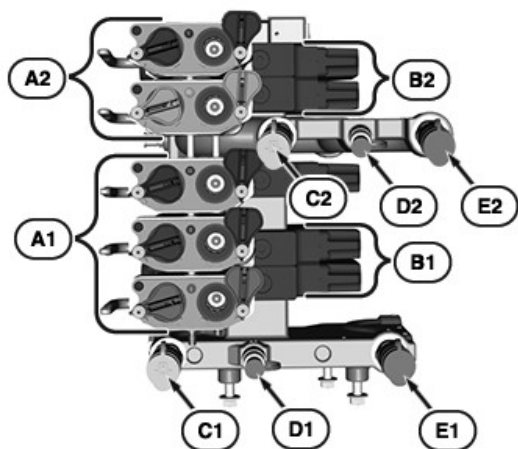
- A1—Acopladores de Extensão (Bomba Hidráulica Primária)
- A2—Acopladores de Extensão (Bomba Hidráulica Secundária)
- B1—Acopladores de Retração (Bomba Hidráulica Primária)
- B2—Acopladores de Retração (Bomba Hidráulica Secundária)
- C—Suplementação de Potência: Acoplador de Pressão

- C1—Suplementação de Potência: Acoplador de Pressão (Bomba Hidráulica Primária)
- C2—Suplementação de Potência: Acoplador de Pressão (Bomba Hidráulica Secundária)
- D—Suplementação de Potência: Acoplador da Detecção de Carga
- D1—Suplementação de Potência: Acoplador de Detecção de Carga (Bomba Hidráulica Primária)
- D2—Suplementação de Potência: Acoplador de Detecção de Carga (Bomba Hidráulica Secundária)
- E—Suplementação de Potência: Acoplador de Retorno (Retorno do Motor)
- E1—Suplementação de Potência: Acoplador de Retorno (Retorno do Motor) (Bomba Hidráulica Primária)
- E2—Suplementação de Potência: Acoplador de Retorno (Retorno do Motor) (Bomba Hidráulica Secundária)

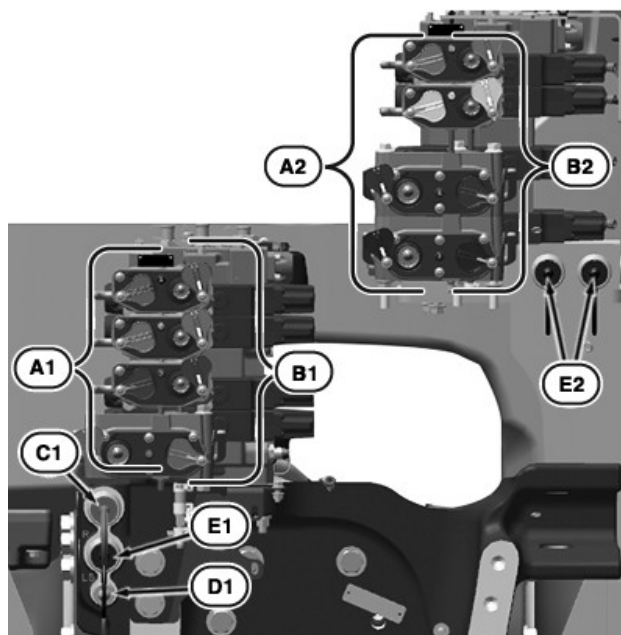
Para sistemas hidráulicos de alta vazão com:

- Seis SCVs:
  - I—III (A1, B1) são fornecidos pela bomba primária.
  - IV—VI (A2, B2) (Se Equipado) são fornecidos pela bomba secundária. Estas VCRs são recomendadas para uso de motor orbital.
- Oito SCVs:
  - I—IV (A1, B1) são fornecidos pela bomba primária.
  - V—VIII (A2, B2) são fornecidos pela bomba secundária. Estas VCRs são recomendadas para uso de motor orbital ou semeadora pneumática.
  - VII—VIII. Um trator equipado com VCRs VII e VIII também está equipado com Gerenciamento de Potência Inteligente (IPM). Se uma semeadora pneumática estiver conectada à VCR VI—VIII, siga as diretrizes encontradas no manual do operador semeadora pneumática (exemplo: Semeadora Pneumática John Deere 1870 ou 1895). Consulte Proteção do Trem de Acionamento na seção Trem de Acionamento deste Manual do Operador.

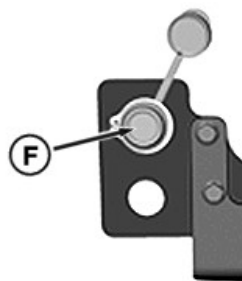
## Conexão de Implementos à VCRs Hidráulicas de Alta Vazão



RXA0178144—UN—17JUN20  
Conjunto de VCR Hidráulica de Alta Vazão — Cinco VCRs com Suplementação de Potência na Localização Superior



RXA0178746—UN—17NOV20  
Conjunto de VCR Hidráulica de Alta Vazão — Oito VCRs com Suplementação de Potência na Peça Fundida do Levante



RXA0177998—UN—20MAY20

Identificação e Localização de Componentes [Ag] —  
Hidráulico de Alta Vazão: (F) Acoplador do Reservatório —  
Dreno da Caixa do Motor

- A1—Acopladores de Extensão (Bomba Hidráulica Primária)
- A2—Acopladores de Extensão (Bomba Hidráulica Secundária)
- B1—Acopladores de Retração (Bomba Hidráulica Primária)
- B2—Acopladores de Retração (Bomba Hidráulica Secundária)
- C1—Suplementação de Potência: Acoplador de Pressão (Bomba Hidráulica Primária)
- C2—Suplementação de Potência: Acoplador de Pressão (Bomba Hidráulica Secundária)
- D1—Suplementação de Potência: Acoplador de Detecção de Carga (Bomba Hidráulica Primária)
- D2—Suplementação de Potência: Acoplador de Detecção de Carga (Bomba Hidráulica Secundária)
- E1—Suplementação de Potência: Acoplador de Retorno (Retorno do Motor) (Bomba Hidráulica Primária)
- E2—Suplementação de Potência: Acoplador de Retorno (Retorno do Motor) (Bomba Hidráulica Secundária)
- F—Acoplador do Reservatório (Dreno da Carcaça do Motor)

**IMPORTANTE:** Evite danos aos sistemas hidráulico e de arrefecimento devido a superaquecimento. Certifique-se de que o implemento esteja conectado corretamente ao sistema hidráulico.

**Este sistema não recomendado para a hidráulica do raspador de alta vazão.**

O sistema hidráulico de alta vazão utiliza duas bombas. As bombas consistem em:

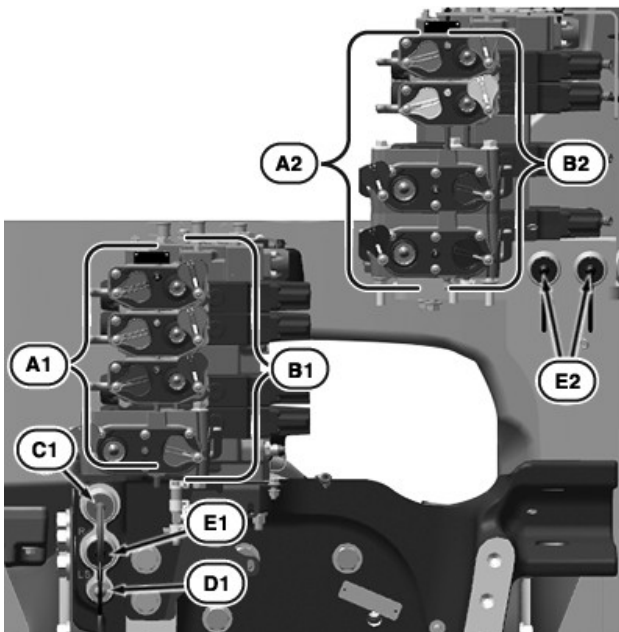
1. Bomba hidráulica primária alimentando as VCRs (A1) e (B1). A bomba primária é recomendada para funções de alta pressão e baixa vazão, tais como semeadoras pneumáticas, cilindros grandes e sistemas de força ativa.
2. Bomba hidráulica secundária alimentando as VCRs (A2) e (B2). A bomba hidráulica secundária é recomendada para funções de baixa pressão e alta vazão. A maioria dos motores hidráulicos usa 19—26,5 L/min (5—7 gal/min) por motor e uma pressão de aproximadamente 1450 psi (100 bar) para operar. A bomba hidráulica secundária pode:
  - a. Opere motores hidráulicos, tais como semeadoras pneumáticas, pulverizadores e plantadeiras a vácuo. Usando bomba hidráulica secundária ao operar motores hidráulicos:
    - Melhorar a economia de combustível, reduzir a perda de potência e reduzir o aquecimento do óleo hidráulico.
    - Isto reduz as interações do sistema

hidráulico com a direção, os freios, subida, descida, força ativa etc.

b. Forneça alta pressão para as mesmas funções da bomba hidráulica primária, no entanto:

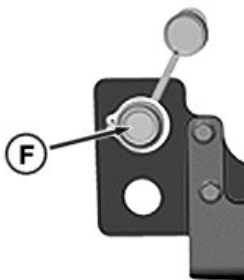
- Os benefícios da economia de combustível aprimorada e da perda de potência reduzida desaparecem.
- Há um aumento da possibilidade das interações do sistema com os motores hidráulicos ocorrerem na mesma bomba das outras funções hidráulicas, o que geralmente significa aumento no nível de vácuo ou flutuações na velocidade do motor da ventoinha.
- Em algumas condições, mais calor poderá ser gerado, o que aumentará a carga no sistema de arrefecimento.

#### Conexão de Implementos à VCRs Hidráulicas de Alta Vazão Especiais da Semeadora Pneumática



RXA0178746—UN—17NOV20

Conjunto de VCR Hidráulica de Alta Vazão



RXA0177998—UN—20MAY20

Identificação e Localização de Componentes [Ag] — Hidráulico de Alta Vazão: (F) Acoplador do Reservatório — Dreno da Caixa do Motor

- A1—Acopladores de Extensão (Bomba Hidráulica Primária)
- A2—Acopladores de Extensão (Bomba Hidráulica Secundária)
- B1—Acopladores de Retração (Bomba Hidráulica Primária)
- B2—Acopladores de Retração (Bomba Hidráulica Secundária)
- C1—Suplementação de Potência: Acoplador de Pressão (Bomba Hidráulica Primária)
- D1—Suplementação de Potência: Acoplador de Detecção de Carga (Bomba Hidráulica Primária)
- E1—Suplementação de Potência: Acoplador de Retorno (Retorno do Motor) (Bomba Hidráulica Primária)
- E2—Suplementação de Potência: Acoplador de Retorno (Retorno do Motor) (Bomba Hidráulica Secundária)
- F—Acoplador do Reservatório (Dreno da Carcaça do Motor)

**IMPORTANTE:** Evite o superaquecimento do sistema de arrefecimento e hidráulico. Certifique-se de que o implemento esteja conectado corretamente ao sistema hidráulico.

- Configuração recomendada para aplicações agrícolas de alto fluxo, conecte:
  - O motor hidráulico alimenta as VCRs da bomba hidráulica secundária (A2) e (B2).
  - Conexão do acoplador de retorno do motor hidráulico ao acoplador de retorno da Suplementação de Potência (E2).
- Não é recomendável conectar sistemas hidráulicos do raspador às VCRs de alta vazão.

O sistema hidráulico de alta vazão utiliza duas bombas:

- Bomba hidráulica primária alimentando as VCRs (A1) e (B1).
- Bomba hidráulica secundária alimentando as VCRs (A2) e (B2).

#### SCVs das Bombas Hidráulicas Primárias

Use as VCRs para funções de alta pressão e baixa vazão, tais como semeadoras pneumáticas, cilindros grandes e sistemas de força ativa para baixo.

#### VCRs da Bomba Hidráulica Secundária

Use essas VCRs para funções de baixa pressão e alta vazão, como a operação do motor hidráulico associada com semeadoras pneumáticas, pulverizadores e plantadores a vácuo.

Operação dos motores hidráulicos através da bomba hidráulica secundária:

- Reduz as interações do sistema hidráulico com a direção, os freios, subida, descida, força ativa para baixo etc.
- Melhora a economia de combustível, diminui a perda de potência e reduz o aquecimento do óleo hidráulico.

EC82310,0000EF7-54-02NOV20

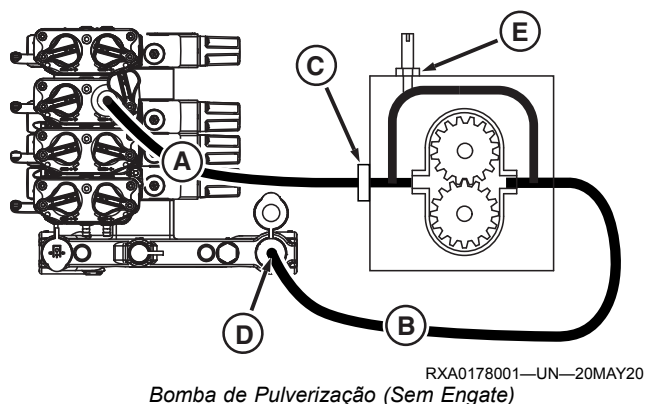
## Uso das Bombas de Pulverização Hidráulicas [Ag]

**IMPORTANTE:** Para motores usando a pressão VCR e os acopladores de retorno, evite danos às vedações da bomba do sistema hidráulico devido ao óleo de alta pressão retido entre a VCR e a bomba. Para parar a bomba:

- Sempre mova a alavanca da VCR para a posição de flutuação, o que permite rodar com o motor desligado até parar.
- Nunca mova a alavanca da VCR para a posição de neutro, pois essa ação pode fazer com que o motor pare abruptamente.

**NOTA:** Conectar o motor hidráulico à bomba de alta vazão de 85 cc é o método preferencial de conexão.

1. Siga as recomendações fornecidas pelo fabricante da bomba de pulverização para seleção, configuração e operação do modelo da bomba.



A—Linha de Pressão  
B—Linha de Retorno

C—Orifício da Linha de Entrada (Remover)  
D—Acoplador de Retorno Suplementação de Potência — Retorno do Motor  
E—Válvula de Agulha (Fechada)

2. Conecte a linha de pressão do motor ao pórtyco de retração da VCR (lado direito).

Em geral:

- Selecione o motor com o menor deslocamento recomendado para operação de múltiplas funções hidráulicas. O menor deslocamento diminuirá a demanda de vazão hidráulica total e aperfeiçoará o desempenho global do sistema.
- Usar VCR:
  - III, IV ou V para um sistema hidráulico padrão.
  - III ou IV para um sistema hidráulico de alta vazão e com levante.
  - IV ou V para um sistema hidráulico de alta vazão sem engate.

3. Conecte a linha de retorno (B) ao acoplador de retorno da Suplementação de Potência.

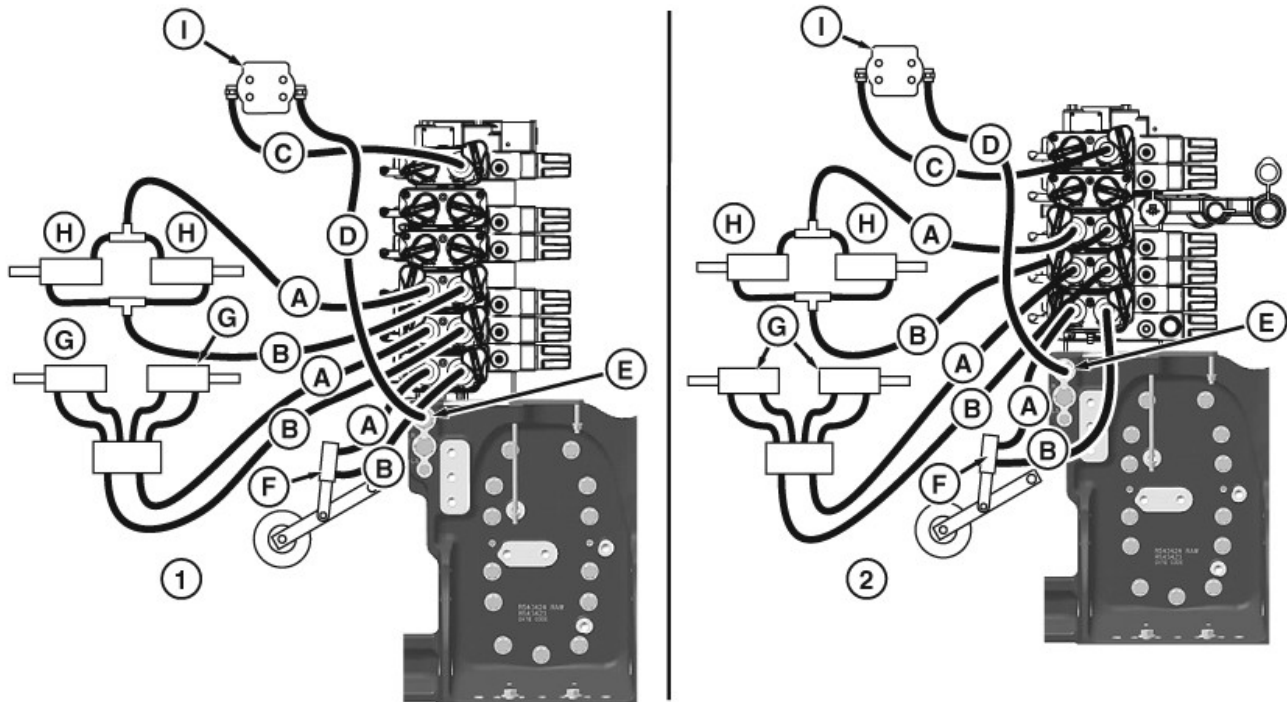
**IMPORTANTE:** Alguns motores não são equipados com proteção contra excesso de rotação. Operação prolongada acima da velocidade recomendada pode causar falhas.

4. Ative a VCR por:
  - a. Mova a alavanca da VCR para a frente até a posição de retenção de retração.
  - b. Ajuste da taxa da vazão hidráulica conforme as diretrizes do fabricante da bomba.
5. Desligue a bomba de pulverização movendo a alavanca de controle da VCR para a posição de flutuação (totalmente para frente e para baixo).

EC82310,0000EF6-54-04AUG20



## Exemplo de Conexão de Implemento [Ag]: Válvula de Centro Fechado e Bomba em Alta Pressão — Exceto Levante



1—Sistema Hidráulico de Vazão Padrão  
2—Hidráulicas de Alta Vazão  
A—Linha do Acoplador de Extensão  
B—Linha do Acoplador de Retração  
C—Linha de Pressão  
D—Linha de Retorno

**IMPORTANTE:** Para evitar danos às vedações do sistema hidráulico devido ao posicionamento incorreto das alavancas da VCR após o desligamento do motor hidráulico:

- Sempre mova a alavanca da VCR para a posição de flutuação, o que permite rodar com o motor desligado até parar.
- Nunca mova a alavanca da VCR para a posição de neutro, pois essa ação pode fazer com que o motor pare abruptamente.

**NOTA:** Conectar o motor hidráulico à bomba de alta vazão secundária é o método preferencial de conexão.

Nesta aplicação:

E—Acoplador de Retorno Suplementação de Potência — Retorno do Motor  
F—Cilindro de Subida/Descida  
G—Marcadores  
H—Dobramento  
I—Motor Hidráulico

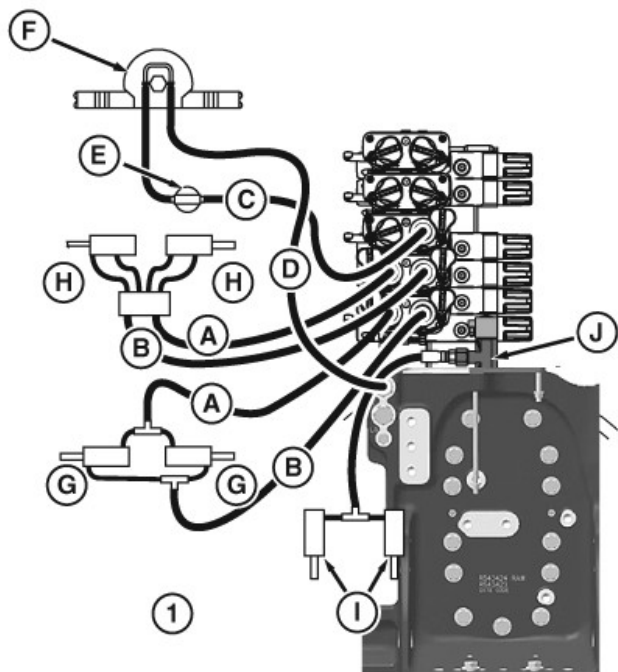
- O acoplador de retorno hidráulico é direcionado para o pórtico de retorno da suplementação de potência.
- O motor hidráulico recebe óleo pressurizado proveniente do pórtico de retração da VCR.
- Se a mangueira de retorno de óleo hidráulico é:
  - Conectado à porta da suplementação de potência, não é necessária uma ponta de mangueira de retorno especial.
  - Não conectado ao pórtico de Suplementação de Potência, use uma ponta de mangueira de retorno especial para conectar o retorno de óleo hidráulico a qualquer dos acopladores de VCR do lado esquerdo.

RXA0185298—UN—01SEP21

EC82310,0000EF8-54-02SEP21



## Exemplo de Conexão de Implemento [Ag]: Plantadeira com Motor a Vácuo e Linha de Retorno para VCR Usando Ponta de Retorno do Motor



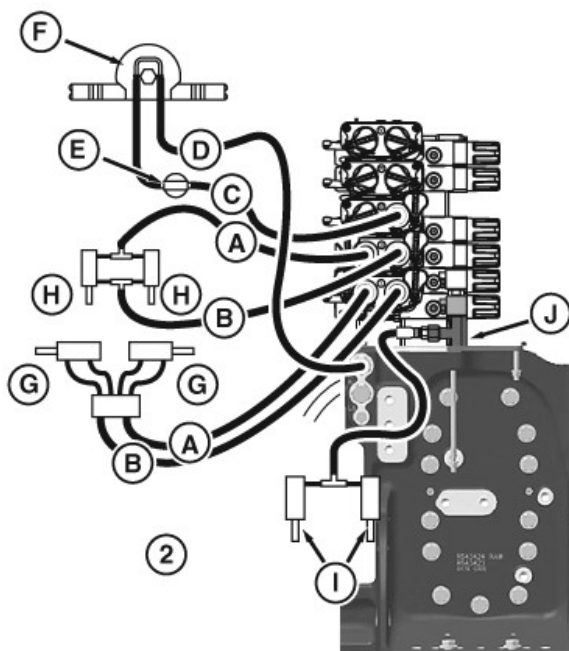
- 1—Sistema Hidráulico de Vazão Padrão  
 2—Hidráulicas de Alta Vazão  
 A—Linha do Acoplador de Extensão  
 B—Linha do Acoplador de Retração  
 C—Linha de Pressão  
 D—Linha de Retorno  
 E—Válvula de Controle de Vazão

**IMPORTANTE:** Evite danos ao óleo hidráulico. Se a temperatura do ar ambiente estiver alta, o óleo hidráulico pode superaquecer quando a bomba hidráulica operar com a pressão máxima.

- A válvula de controle de vazão controla a vazão com o sistema hidráulico de vazão padrão.
- A válvula é usada para controlar a vazão de óleo com o sistema hidráulico de alta vazão.

Evite danos às vedações do sistema hidráulico devido ao posicionamento incorreto das alavancas da VCR após o desligamento do motor hidráulico:

- Sempre mova a alavanca da VCR para a posição de flutuação, o que permite rodar com o motor desligado até parar.
- Nunca mova a alavanca da VCR para a posição de neutro, pois essa ação pode fazer com que o motor pare abruptamente.



- F—Motor a vácuo  
 G—Marcador  
 H—Dobrimento  
 I—Ponta Especial de Mangueira  
 J—Elevação Assistida do Implemento  
 K—Conector em T e Mangueira Hidráulica

RXA0185299—UN—01SEP21

Evite danos às vedações do sistema hidráulico, pois o óleo de retorno hidráulico de alta pressão se move para trás em direção ao motor através da conexão VCR. É necessária a instalação de uma ponta de mangueira de retorno especial com uma válvula de retenção.

**NOTA:** Conectar o motor hidráulico à bomba de alta vazão secundária é o método preferencial de conexão.

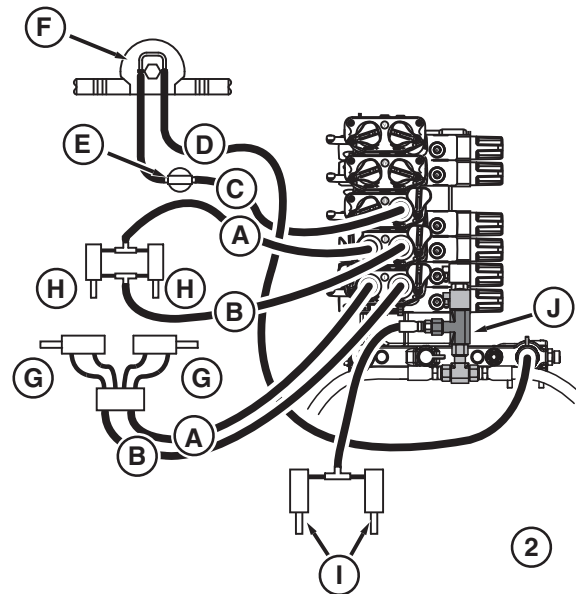
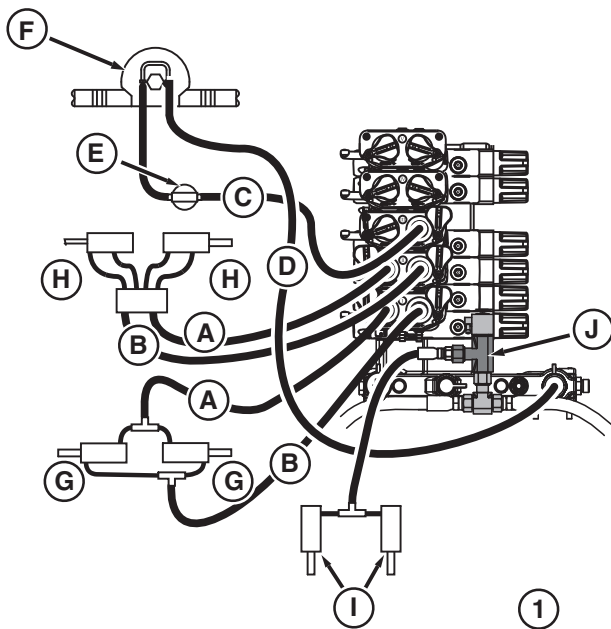
Nesta aplicação:

- O motor a vácuo, similar a uma ventoinha de plantadeira, recebe o óleo sob pressão do acoplador de retração da VCR.
- Se estiver usando uma VCR para controlar a vazão para o motor a vácuo, use o painel da VCR para o sistema hidráulico de vazão padrão ou de alto fluxo. Se a plantadeira estiver equipada com uma válvula de controle de vazão no motor a vácuo, ela deve estar na posição aberta.
- Conecte os cilindros de elevação assistida com a conector em T e uma mangueira hidráulica na

válvula de descida do levante. A alavanca do levante controla os cilindros de elevação assistida.

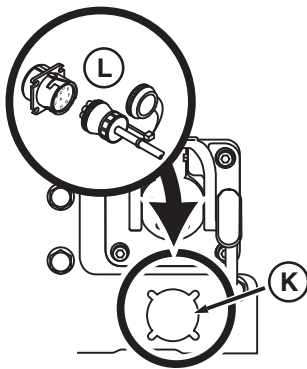
EC82310,0000EFB-54-02SEP21

## Exemplo de Conexão de Implemento [Ag]: Plantadeira com Motor a Vácuo e Linha de Retorno para Retorno do Motor — Auxílio de Elevação de Implemento e Levante



RXA0178004—UN—17JUN20

L—Conector de 9 Pinos para Controle de Profundidade TouchSet™



RXA0178005—UN—20MAY20

- 1—Sistema Hidráulico de Vazão Padrão  
2—Hidráulicas de Alta Vazão  
A—Linha do Acoplador de Extensão  
B—Linha do Acoplador de Retração  
C—Linha de Pressão  
D—Linha de Retorno (Acoplador de Retorno de Suplementação de Potência — Retorno do Motor)  
E—Válvula de Controle de Vazão  
F—Motor a vácuo  
G—Marcadores  
H—Dobramento  
I—Elevação Assistida do Implemento  
J—Conector em T e Mangueira Hidráulica  
K—Conector do Implemento de 9 Pinos

**IMPORTANTE:** Evite danos ao óleo hidráulico. Se a temperatura do ar ambiente estiver alta, o óleo hidráulico pode superaquecer quando a bomba hidráulica operar com a pressão máxima.

- A válvula de controle de vazão controla a vazão com o sistema hidráulico de vazão padrão.
- A válvula é usada para controlar a vazão de óleo com o sistema hidráulico de alta vazão.

Evite danos às vedações do sistema hidráulico devido ao posicionamento incorreto das alavancas da VCR após o desligamento do motor hidráulico:

- Sempre mova a alavanca da VCR para a posição de flutuação, o que permite rodar com o motor desligado até parar.
- Nunca mova a alavanca da VCR para a posição de neutro, pois essa ação pode fazer com que o motor pare abruptamente.

**Evite danos às vedações do sistema hidráulico, pois o óleo de retorno hidráulico de alta pressão se move para trás em direção ao motor através da conexão VCR. É necessária a instalação de uma ponta de mangueira de retorno especial com uma válvula de retenção.**

*NOTA: Conectar o motor hidráulico à bomba de alta vazão secundária é o método preferencial de conexão.*

Nesta aplicação:

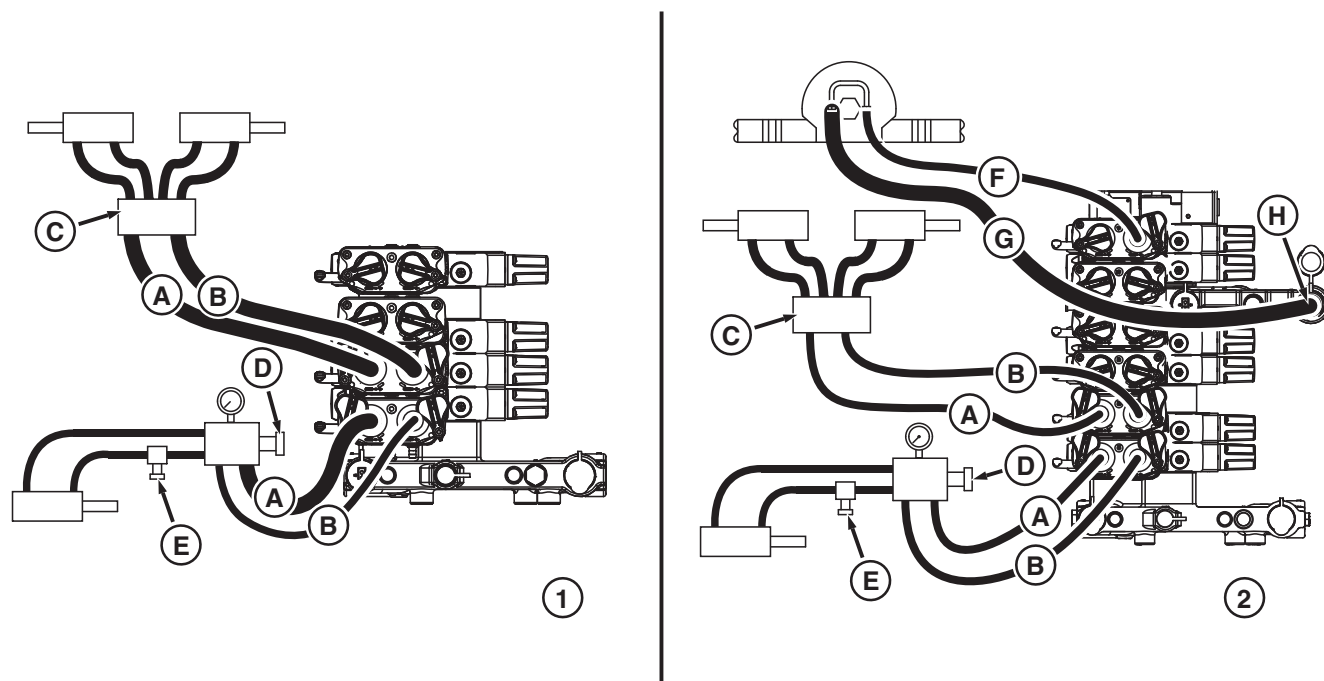
- O motor a vácuo recebe óleo sob pressão do acoplador de retração da VCR.
- A válvula de controle de vazão é:
  - Ajuste em uma posição totalmente aberta.
  - Controlada pelo painel do trator.
- O óleo de retorno é direcionado para a porta de retorno da Suplementação de Potência.
- A mangueira de retorno pode ser conectada diretamente no lado esquerdo do acoplador três. Para:
  - Sistema hidráulico de vazão padrão equipado

com uma ponta de mangueira de retorno especial.

- Sistema hidráulico de alta vazão equipado com uma ponta de mangueira de retorno especial da plantadeira.
- Os cilindros de elevação assistida do implemento são conectados à válvula de descida do levante usando um conector em T e uma mangueira hidráulica.
- A alavanca do levante controla os cilindros de assistência de elevação do implemento ao ativar a válvula do levante.
- A VCR I é usada para controlar tanto a válvula do levante quanto o assistente de elevação do implemento.
- O chicote elétrico do conector do implemento de 9 pinos contém um circuito de malha que desabilita a unidade de controle do levante do trator quando é conectado ao conector de 9 pinos do controle de profundidade TouchSet™, ligado ao chicote elétrico principal do trator.

EC82310,0000EFE-54-02NOV20

### Exemplo de Conexão de Implemento [Ag]: Aplicações da Válvula de Controle de Pressão — Exceto Levante (Semeadoras de Grãos ou Semeadoras Pneumáticas com Sistema de Pressão de Descida Constante)



1—Sistema Hidráulico de Vazão Padrão  
2—Hidráulicas de Alta Vazão  
A—Linha do Acoplador de Extensão

B—Linha do Acoplador de Retração  
C—Válvula Seletora  
D—Válvula de Controle de Pressão

RXA0178006—UN—20MAY20

E—Válvula de Bloqueio para Transporte  
F—Linha de Pressão

**IMPORTANTE:** Evite danos ao óleo hidráulico. Usar mais de um implemento que exija o uso de força descendente ativa pode danificar o sistema hidráulico devido a superaquecimento do óleo hidráulico quando:

- Temperatura do ar ambiente muito alta.
- A bomba hidráulica está ajustada para operar com a pressão máxima.

Se a temperatura do ar ambiente estiver alta, não use mais de um implemento em um determinado momento.

Evite danos às vedações do sistema hidráulico devido ao posicionamento incorreto das alavancas da VCR após o desligamento do motor hidráulico. Após o desligamento do motor hidráulico:

- Sempre mova a alavanca da VCR para a posição de flutuação, o que permite rodar com o motor desligado até parar.
- Nunca mova a alavanca da VCR para a posição de neutro, pois essa ação pode fazer com que o motor pare abruptamente.

Evite danos às vedações do sistema hidráulico, pois o óleo de retorno hidráulico de alta pressão se move para trás em direção ao motor através da conexão VCR: Direcione o óleo de retorno para:

- Pórtico de extensão da VCR. Esta opção requer a instalação de uma ponta de mangueira de retorno especial.
- Porta de Retorno da Suplementação de Potência. Esta opção não requer a instalação de uma ponta de mangueira de retorno especial.

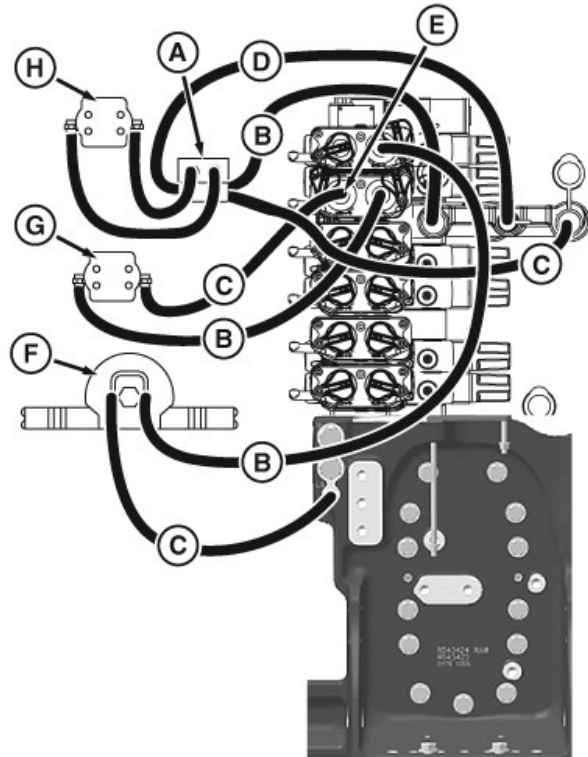
**NOTA:** Conectar o motor hidráulico à bomba de alta vazão secundária é o método preferencial de conexão.

Nesta aplicação:

- O motor a vácuo recebe óleo sob pressão do pórtico de retração da VCR.
- Ao usar implementos que exigem força descendente ativa, ajuste a bomba hidráulica para operar na pressão máxima por:
  - Ajuste o controle de vazão para que seja contínuo.
  - Mova a alavanca da VCR para a posição de retenção.

G—Linha de Retorno (Acoplador de Retorno de Suplementação de Potência — Retorno do Motor)  
H—Ponta Especial de Mangueira

### Exemplo de Conexão do Implemento — Sistema Hidráulico de Alta Vazão [Ag]: Válvulas de Controle do Implemento — Exceto Levante



RXA0185300—UN—01SEP21

A—Linha de Pressão  
B—Linha de Retorno (Acoplador de Retorno de Suplementação de Potência — Retorno do Motor)  
C—Acionamento de Taxa Variável (Acoplador de Pressão de Suplementação de Potência)  
D—Linha do Sensor de Carga da Suplementação de Potência  
E—Ponta da Mangueira de Retorno  
F—Motor a vácuo  
G—Motor Hidráulico  
H—Motor Hidráulico

**IMPORTANTE:** Evite danos às vedações do sistema hidráulico devido ao posicionamento incorreto das alavancas da VCR após o desligamento do motor hidráulico:

- Sempre mova a alavanca da VCR para a posição de flutuação, o que permite rodar com o motor desligado até parar.
- Nunca mova a alavanca da VCR para a posição de neutro, pois essa ação pode fazer com que o motor pare abruptamente.

Evite danos às vedações do sistema hidráulico, pois o óleo de retorno hidráulico de alta pressão se move para trás em direção ao motor através da conexão VCR. Direcionar o óleo de retorno para:

- O pósito de extensão da VCR requer a instalação de uma ponta de mangueira de retorno especial.
- O pósito de retorno de suplementação de potência não requer a instalação de uma ponta de mangueira de retorno especial.

**NOTA:** Conectar o motor hidráulico à bomba de alta vazão secundária é o método preferencial de conexão.

Nesta aplicação:

- A bomba hidráulica secundária opera:
  - Motores hidráulicos.
  - Motor a vácuo.
- O óleo de retorno é direcionado para a porta de retorno da Suplementação de Potência de alta vazão. Se a mangueira de retorno for equipada com uma ponta especial de mangueira de retorno, ela pode ser conectada diretamente no lado esquerdo do acoplador.
- O motor hidráulico (G) recebe óleo pressurizado proveniente do pósito de retração da VCR. Como o óleo de retorno é direcionado para o pósito de extensão de uma VCR, é necessária uma ponta de mangueira especial de retorno.
- Motor Hidráulico (H):
  - Recebe óleo pressurizado do pósito de Suplementação de Potência.
  - O óleo de retorno é direcionado para a porta de retorno da Suplementação de Potência.

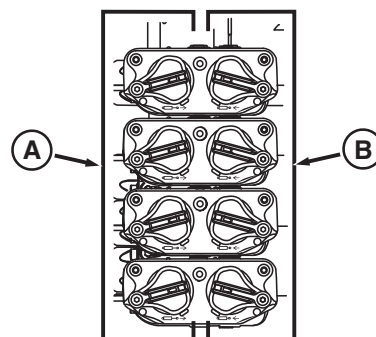
EC82310,0000F06-54-02SEP21

## Identificação e Localização de Componente [Raspador]

As tampas VCR são codificadas em cores para fácil identificação.

| Números de VCR e Cores Correspondentes |         |
|----------------------------------------|---------|
| VCR                                    |         |
| Número                                 | Cor     |
| I                                      | verde   |
| II                                     | Azul    |
| III                                    | Marrom  |
| IV                                     | Preto   |
| V                                      | Violeta |
| VI                                     | Cinza   |

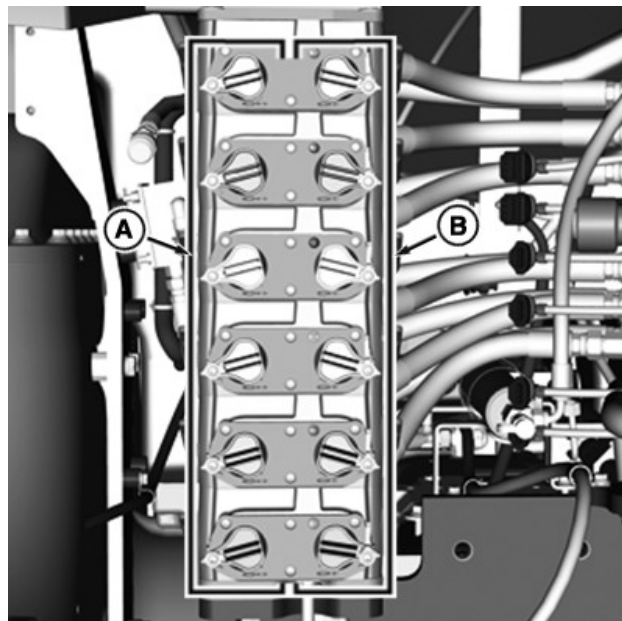
## Hidráulicas de Vazão Padrão



RXA0179031—UN—11AUG20

A—Pósitos de Extensão  
B—Pósitos de Retração

## Hidráulicas de Alta Vazão (Premium)



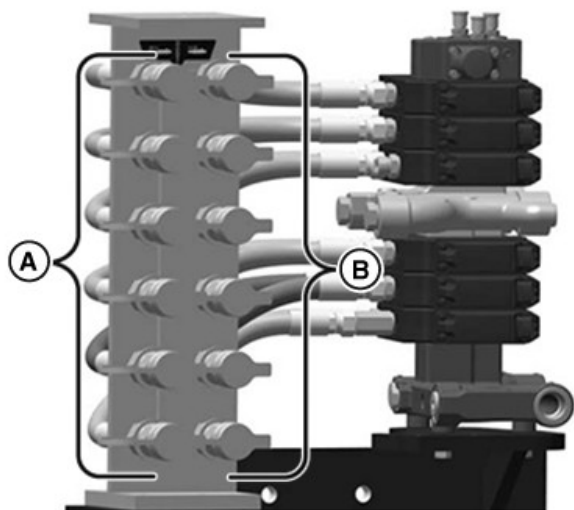
RXA0178008—UN—20MAY20

A—Pósitos de Extensão  
B—Pósitos de Retração

A bomba hidráulica primária e a bomba hidráulica secundária fornecem óleo hidráulico para todas as seis SCVs.

| Recursos                     | Opção do Acoplador da VCR |
|------------------------------|---------------------------|
|                              | Premium                   |
| Conexão 3/4"                 | Sim                       |
| Flutuação                    | Sim                       |
| Acople/Desacople Sob Pressão | Sim                       |
| Capacidade de Separação      | Sim                       |

## Seleção do Acoplador da VCR

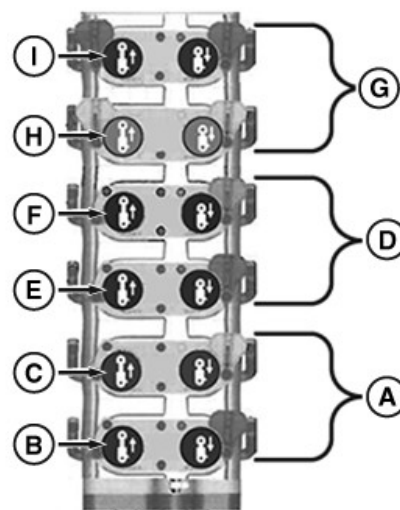


A— Pórticos de Extensão  
B— Pórticos de Retração

RXA0178009—UN—20MAY20

| Recursos                     | Opção do Acoplador da VCR |
|------------------------------|---------------------------|
|                              | Selecionar                |
| Conexão 3/4"                 | Sim                       |
| Flutuação                    | Sim                       |
| Acople/Desacople Sob Pressão | Não                       |
| Capacidade de Separação      | Não                       |

EC82310,0000F07-54-02NOV20

Exemplo de Conexão de Implemento  
[Raspador]: Rebocagem dos Raspadores 1,  
2 e 3

RXA0178010—UN—20MAY20

Exemplos de Conexão para Puxar Raspador

A—Raspador 1  
B—VCR 1 (Cilindros de Levante)  
C—VCR 2 (Cilindros de Descarga/Porta)  
D—Raspador 2  
E—VCR 3 (Cilindros de Levante)  
F—VCR 4 (Cilindros de Descarga/Porta)  
G—Raspador 3  
H—VCR5 (Cilindros de Levante)  
I—VCR 6 (Cilindros de Descarga/Porta)

EC82310,0000F09-54-11JUN20

Ponteiras de Mangueira Hidráulica do  
Raspador [Scraper]

É recomendado o uso de ponteiras John Deere de mangueira hidráulica do raspador para mangueiras com conectores de vedação de anel-O de face lisa e acopladores com portas sedes de anel-O.

| Dimensão             |                            |                            | Número da Peça        |                                     |
|----------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------|-------------------------------------|
| Mangueira Hidráulica |                            | Acoplador de VCR mm (pol.) | Ponteira de Mangueira | Adaptador da Mangueira ao Acoplador |
| Número Sufixo        | Diâmetro Interno mm (pol.) |                            |                       |                                     |
| -8                   | 12,5 (0.50)                | 12 (0.5)                   | AR94522 <sup>a</sup>  | 38H1161                             |
| -12                  | 19 (0.75)                  |                            | AN233013              | 38H1163                             |
|                      |                            | 19 (0.75)                  | AT117365 <sup>b</sup> |                                     |

<sup>a</sup>Acoplador Ag Padrão<sup>b</sup>Acoplador de Alta Vazão

EC82310,0000F08-54-12MAY20

# Controle de Profundidade TouchSet™

## Configurações e Ajustes do Controle de Profundidade TouchSet™

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos ou morte. Não tente instalar sensores de controle de profundidade em implementos que não foram projetados para esse sistema. Consulte o Manual do Operador do implemento.

Enquanto o motor está funcionando, mover a unidade de controle do implemento, sensor, conectores ou articulações pode resultar em movimento inesperado. Mantenha-se afastado do implemento ao ligar o motor.

O controle de profundidade TouchSet™ permite que uma altura e profundidade usadas frequentemente sejam ajustadas e facilmente recuperadas. Para usar o controle de profundidade TouchSet™, o VCR I deve estar devidamente conectado e configurado no modo de recurso.

Para obter mais informações sobre:

- Conexão adequada, consulte Anexar o Implemento e Sistema de Controle na seção Controle de Profundidade deste Manual do Operador.
- Modo de recursos, consulte Configurações VCR - Modo de Recurso nas Válvulas de Controle Remoto (VCR) deste Manual do Operador.
- Para as configurações de altura e profundidade, consulte Configurações da VCR — Ajuste de Vazão na seção Válvulas de Controle Remoto deste Manual do Operador.

Ajustes da alavanca da VCR:

- Para mover o implemento para o ponto de ajuste superior ou inferior, segure brevemente a alavanca da VCR na posição de retenção de extensão ou retração.
- Dar leves batidas na alavanca da VCR na posição de extensão ou retração ajusta a posição do implemento para cima ou para baixo até um valor fixado.

Para obter mais informações sobre as posições da alavanca da VCR, consulte Ajustes da Alavanca de Controle da VCR na seção Válvulas de Controle Remoto deste Manual do Operador.

KD34109,000058D-54-24MAY21

## Conexão/Desconexão do Conector de Posição do Implemento

**⚠ CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos. Para evitar o movimento do implemento, antes de conectar/desconectar os implementos, sempre:

1. Desligue o motor.

2. Mova a alavanca da VCR para a posição de neutro.

3. Bloqueie os controles da VCR.

**IMPORTANTE:** Sempre desligue o motor antes de conectar ou desconectar o conector do sensor de posição do implemento. Conectar ou desconectar o conector de posição do implemento com o motor em funcionamento pode causar:

- O implemento não responde aos comandos.
- Códigos de Diagnóstico de Falha (DTC) podem surgir.

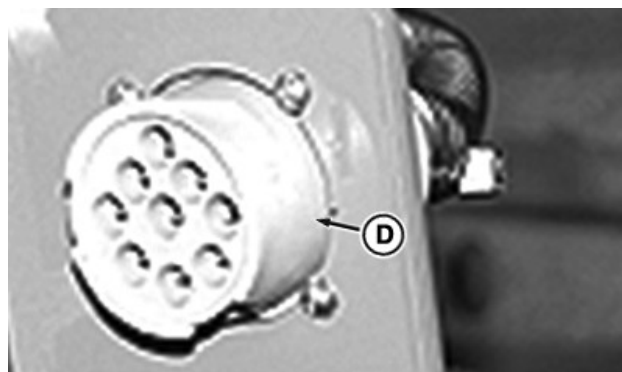
Se um DTC aparecer ou o implemento não responder aos comandos, restaure o conector de posição do implemento. Consulte a Restauração do Conector de Posição do Implemento.

## Conexão do Conector de Posição do Implemento

1. Posicione a parte traseira do trator na frente do implemento.
2. Desligue o motor.

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos e danos ao equipamento. Sempre coloque o pino do levante na posição travada.

3. Acople o implemento na barra de tração.
4. Conecte as mangueiras hidráulicas do implemento. Consulte Conexão/Desconexão das Mangueiras Hidráulicas na seção Conexões Hidráulicas deste Manual do Operador.



RXA0179273—UN—20AUG20

Conector do Chicote Elétrico do Trator (D) em um Suporte à Direita do Conjunto da VCR

5. Instale o conector de posição do implemento no conector do chicote elétrico (D) do trator.

## Desconexão do Conector de Posição do Implemento

1. Desligue o motor.

2. Desinstale o conector de posição do implemento do conector do chicote elétrico do trator.
3. Desconecte as mangueiras hidráulicas do implemento.
4. Desconecte o implemento da barra de tração.

#### **Restauração do Conector de Posição do Implemento**

Para restaurar a conexão do implemento:

1. Desligue o motor e deixe o CommandCenter™ desligar completamente.
2. Desconecte o chicote elétrico do conector do implemento do conector do implemento.
3. Ligue o trator e deixe o CommandCenter™ iniciar completamente.
4. Desligue o motor e deixe o CommandCenter™ desligar completamente.
5. Conecte o chicote elétrico do implemento no conector do implemento.
6. Ligue o motor e deixe o CommandCenter™ iniciar completamente.
7. Opere o implemento. Se um DTC aparecer ou se o implemento não responder aos comandos, consulte seu concessionário John Deere.

---

TS36762,0000202-54-26AUG21



# Controle do Raspador a Laser [Ag]

---

## Raspadeira a Laser — Raspadeiras Equipadas com Unidade de Controle da Raspadeira



**CUIDADO:** Evite ferimentos ou morte. Enquanto o motor está funcionando, mover a unidade de controle do raspador, conectores ou articulações pode resultar em movimento inesperado. Mantenha-se afastado do implemento ao ligar o motor.

*NOTA:* O sistema é usado principalmente em áreas que requerem um sistema automatizado de orientação a laser para aplicações de raspadores.

O sistema de controle automático do raspador permite elevar, abaixar e definir a profundidade do implemento eletronicamente, sem sair da cabine.

### Configuração

1. Conecte o trator ao implemento usando a VCR I, III, ou V.
2. Ajuste a VCR conectada para AUTO. Consulte Configurações VCR - Modo de Recurso nas Válvulas de Controle Remoto (VCR) deste Manual do Operador.
3. Ajuste o fluxo para a VCR conectada. Consulte Configurações da VCR — Ajuste de Vazão na seção Válvulas de Controle Remoto deste Manual do Operador.

### Ativação

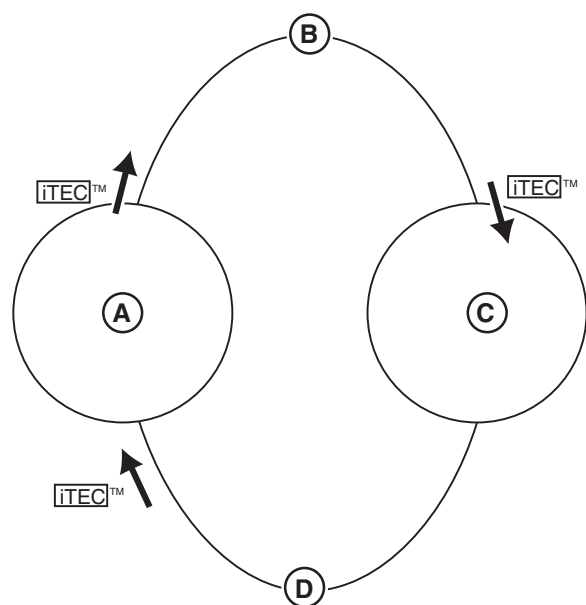
Para ativar o sistema de controle do raspador automático, mova brevemente a alavanca da VCR correspondente para a posição de retenção de extensão ou retração. Para obter mais informações sobre as posições da alavanca da VCR, consulte Ajustes da Alavanca de Controle da VCR na seção Válvulas de Controle Remoto deste Manual do Operador.

---

KD34109,000058E-54-10NOV20

# Informações do Raspador [Scraper]

## Ciclo de operação do raspador



RXA0179362—UN—26AUG20

Diagrama do Ciclo do Raspador

A—Área de Escavação  
B—Transporte — Carregado  
C—Área de Descarga  
D—Transporte — Descarregado

**IMPORTANTE:** A operação do trator com três raspadores requer que os freios hidráulicos do reboque estejam equipados no trator e em todos os vagões raspadores. Consulte Cargas Suportadas e Transporte com Lastro na seção Transporte deste Manual do Operador.

**Nunca ultrapasse:**

- O lastro máximo do trator é de 24500 kg (54000 lb) com 65% no eixo dianteiro.
- 10206 kg (22500 lb) carga máxima da lança do raspador de 10206 kg (22500 lb) com a barra de tração curta do raspador.
- Máximo de 8391 kg (18500 lb) para tratores com raspo transportador e suporte de barra de tração longo convencional do raspador (Ag).

## Raspadores Rebocados

| Diretrizes de Aplicação do Trator com Raspo Transportador |                                       |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Freios do Reboque                                         | Carga Máxima Rebocada                 |
| Sem                                                       | 1,5 vez o peso do trator <sup>a</sup> |
| Com                                                       | 4,5 vezes o peso do trator.           |

<sup>a</sup>Limitada a 32 km/h (20 mph) sem freios do reboque

**Siga as Recomendações de operação e as instruções para fixação e uso do raspador fornecidas pelo fabricante:**

**NOTA:** Seguir essas diretrizes de operação pode aumentar a vida útil do trator e do raspador, bem como aumentar a produção.

- Limite a profundidade de corte para manter uma velocidade de carregamento não superior a:
  - 6,3 km/h (3.9 mph) com pneu de tamanho grupo 48 a 1900 RPM.<sup>1</sup>
  - 5,9 km/h (3.6 mph) com pneu tamanho grupo 47 a 1900 RPM.<sup>1</sup>

Para um desempenho máximo de potência, opere na 5ª marcha de avanço.

- Mantenha a rpm mínima do motor em 1850 ou maior no corte.
- Lastreie corretamente o trator para manter a patinagem da esteira otimizada em 8-12%.
- Cortes rasos em velocidades altas irão estender a vida útil do trem de acionamento e aumentar a produtividade total.
- Use o iTEC™ (Controle Total Inteligente de Equipamento) para combinar trocas de marchas, subida/descida dos raspadores, e outras funções, ao retornar à área de escavação ou para/da parte de transporte do ciclo. (Consulte a seção Intelligent Total Equipment Control (iTEC™).)
- A altura da barra de tração deve ser ajustada de modo que a borda de corte do raspador atinja o solo antes da parte inferior do raspador. Consulte o manual do operador do raspador.
- Carregue em declive e/ou direcione a área de abastecimento quando as condições permitirem.
- Ajuste o(s) raspador(es) no solo antes do carregamento superior.
- Ative o bloqueio do diferencial antes de carregar, desengate antes de girar.
- O uso do bloqueio do diferencial deve ser limitado a áreas difíceis e úmidas ou durante o corte.
- Não rebaixe a marcha abaixo das velocidades de terreno de:
  - 6,3 km/h (3.9 mph) com pneu de tamanho grupo 48 a 1900 RPM.<sup>1</sup>
  - 5,9 km/h (3.6 mph) com pneu tamanho grupo 47 a 1900 RPM.<sup>1</sup>
- Reduza a velocidade e reduza antes de descer uma encosta.
- Quando possível, carregue na 6ª marcha ou acima e atinja 1900-2150 rpm.
- Minimizar todas as manobras da direção durante o carregamento do raspador.
- Evite manobras dinâmicas de velocidade especialmente quando carregada. (Curvas bruscas, transições de declives para superfícies planas ou manobras de frenagem pesadas ou repentinas.)

<sup>1</sup> Esses valores variam dependendo da configuração do trator.

- Não carregue durante uma curva.
- Não vire os pneus ou esteiras na lingueta do raspador.
- Mantenha uma estrada de curso suave e área de abastecimento.
- Consulte o Manual do operador para instruções de operação/manutenção e configurações do AutoLoad™, se equipado.

#### Recomendações do Efficiency Manager™

*NOTA: Usar o AutoLoad™ encerrará o Efficiency Manager™.*

- Use a transmissão Efficiency Manager™ para transporte.
- Use ambas as configurações de velocidade Efficiency Manager™ para transporte. Uma configuração de velocidade na velocidade de transporte e outra na velocidade de escavação. Use a segunda configuração de velocidade Efficiency Manager™ para o trator reduzido e faça com que a velocidade de avanço se aproxime da velocidade de escavação antes de mudar para o modo manual.

Exemplo:

- Use a velocidade 2 de configuração para transporte, velocidade de configuração 1 para aproximação da área de carga e descarga.
- Desative o efficiency manager antes de inserir o corte.

RD47322,00000EB-54-26AUG21

#### Limites de Transferência de Peso

**IMPORTANTE:** Não exceda 10206 kg (22500 lb) na transferência de carga máxima da lança do raspador à barra de tração curta do raspador e 8391 kg (18500 lb) na transferência máxima de carga da lança do raspador à barra de tração longa do raspador. Excesso de transferência de peso para o trator pode causar danos estruturais ou no trem de acionamento.

Ao puxar um raspador montado diretamente, uma porção do peso do raspador e da carga será transferida para o trator. Esse peso adicional no trator pode aumentar significativamente a produtividade durante o ciclo de carga, especialmente quando puxando dois raspadores juntos. Depois que o primeiro raspador estiver carregado, o trator terá maior capacidade de tração e será capaz de carregar o segundo vagão bem mais rápido, reduzindo significativamente o tempo de carregamento.

RD47322,00000EC-54-07JAN19

#### Conexão Raspador/Trator

**IMPORTANTE:** Falha na observância dos limites de operação e procedimentos de operação corretos pode reduzir a vida útil do trator e causar falhas prematuras no chassi, trem de acionamento e sistema de esteiras.

Operação correta da máquina é importante para estender a vida útil das esteiras, trem de acionamento e material rodante, evitar tempo de inatividade, e maximizar eficiência.

#### Altura da Lança

A altura da lingueta do raspador determina o ângulo da borda de corte em relação ao solo. Se a lingueta está muito baixa, a parte inferior da caçamba do raspador irá arrastar no corte. Se a lingueta estiver muito alta, o raspador terá dificuldade para controlar o corte. A altura ideal para a lingueta é de 46 to 53 cm (18 to 21 in) do solo. Ajuste a lingueta para cima ou para baixo por meio de conjuntos de levante e forquilha. Quando operar em condições leves, aumentar a altura da lingueta pode melhorar a distância do solo durante o transporte. A lingueta do raspador traseira deve ser ajustada na mesma altura da dianteira. Consulte o manual do operador do raspador.

#### Altura da barra de tração

A altura da barra de tração deve ser ajustada de modo que a borda de corte do raspador atinja o solo antes da parte inferior do raspador. Consulte o manual do operador do raspador.

RD47322,00000ED-54-07JAN19

#### Técnicas de Carregamento

##### Métodos de carregamento

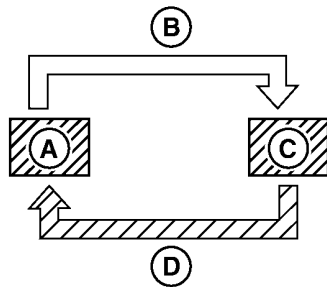
Existem três técnicas de carregamento convencionais.

- Carregamento puxado - o trator puxando o(s) raspador(s) é o método de carregamento preferido. Geralmente o método mais econômico para carregar o raspador.
- Carregamento empurrando - usa um veículo separado para empurrar o raspador. Apenas empurra o raspador a qual é designada para ser carregada empurrada (p. ex. modelos ejetores). É excepcionalmente importante que a velocidade do veículo empurrando não exceda a velocidade do trator puxando; caso contrário, a capacidade da esteira poderá ser ultrapassada ou poderá ocorrer patinação das rodas de tração.

**IMPORTANTE:** De forma a prevenir cargas de choque excessivas no trator através da barra de tração e do sistema hidráulico durante a sequência de carregamento a partir do topo, sempre abaixe o raspador até o solo antes de iniciar o ciclo de carregamento.

- Carregamento superior (p. ex. escavadeira) - usa um raspador como uma unidade de reboque carregada por uma escavadeira.

#### Automação do ciclo de trabalho



RXA0119628—UN—09AUG11

Automação do ciclo de trabalho

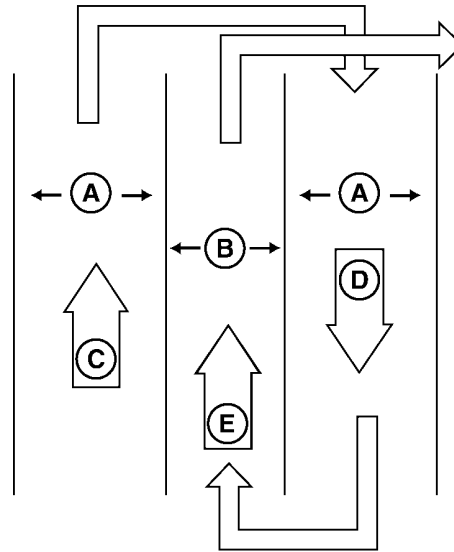
- A— Área de Escavação
- B— Transporte Carregado
- C— Área de Descarga
- D— Transporte Descarregado

Use iTEC™ (Intelligent Total Equipment Control) para combinar reduções e aumentos, elevação e abaixamento de raspadores ou automatize outras funções quando retornar para partes do ciclo da área de escavação (A) ou carga inserida (B) ou transporte sem carga (D). Consulte a seção Controle Inteligente Total do Equipamento (iTEC™) deste Manual do Operador.

Use o Efficiency Manager™ para transportar porções do ciclo, não durante as operações de carregamento. Consulte Velocidades Definidas e18™ e Efficiency Manager™ na seção Transmissão PowerShift™ e18™ neste Manual do Operador.

Limite a profundidade de corte para manter uma velocidade de carregamento acima de 6,4 km/h (4 mph).

#### Sequência de carregamento



RXA0119629—UN—09AUG11

- A— Largura do Raspador
- B— Menor Que a Largura do Raspador
- C— Primeiro Corte
- D— Segundo Corte
- E— Terceiro Corte

Depois de fazer o primeiro corte (C), faça o segundo corte (D) em paralelo ao primeiro em uma distância do primeiro corte que seja menor do que a largura do raspador (B). Na terceira passagem (E) recolha o material entre os dois primeiros cortes.

Ao carregar um raspador montado diretamente em tandem com um outro raspador, é mais eficiente carregar primeiro a caçamba do raspador dianteiro.

RD47322,00000EE-54-12NOV19

#### Conecte o Chicote Elétrico do AutoLoad™

**IMPORTANTE:** Sempre desligue o motor antes de conectar ou desconectar o chicote AutoLoad™ motor. Conectar ou desconectar o AutoLoad™ do motor com o motor em funcionamento pode causar:

- A bandeja do raspador não responde aos comandos de™ Autoload.
- Códigos de Diagnóstico de Falha (DTC) podem surgir.

Se um DTC aparecer ou o chicote AutoLoad™ falha ao responder aos comandos, reajuste o chicote. Consulte Redefinição do AutoLoad™ Desl.

1. Desligue o motor.



RXA0179346—UN—24AUG20  
Saída do Conector do Chicote Elétrico do AutoLoad™  
Acima do Conjunto da VCR

2. Conecte o chicote elétrico do AutoLoad™ do raspador à saída do conector do chicote elétrico do AutoLoad™ (A) do trator.
3. Consulte a etiqueta operação do raspador para operação correta do raspador ou Ciclo de operação do raspador nesta seção do manual do operador.

### Consulte Redefinição do AutoLoad™ Desl.

Para restaurar a conexão do chicote:

1. Desligue o motor e deixe o CommandCenter™ desligar completamente.
2. Desconecte o AutoLoad™ da tomada do conector.
3. Ligue o trator e deixe o CommandCenter™ iniciar completamente.
4. Desligue o motor e deixe o CommandCenter™ desligar completamente.
5. Conecte o conector (A) na saída.
6. Ligue o motor e deixe o CommandCenter™ iniciar completamente.
7. Opere a bandeja do raspador. Se um DTC aparecer ou se o AutoLoad não responder aos comandos, consulte seu concessionário John Deere.

AK08008,0000B3C-54-27AUG21

## Configurações do AutoLoad™

### Acesso ao Aplicativo Através do Monitor:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

#### 1. Menu



RXA0167076—UN—20MAR19  
Configurações da Máquina

#### 2. Aba Configurações da Máquina



AutoLoad™

RXA0180073—UN—09OCT20

#### 3. AutoLoad™

### Acessar o Aplicativo Através da Barra de Navegação:



AutoLoad™

RXA0168458—UN—30MAY19

Pressione o botão AutoLoad na barra de navegação abaixo do monitor.

KD34109,000063A-54-12OCT20

## Configurações do AutoLoad™

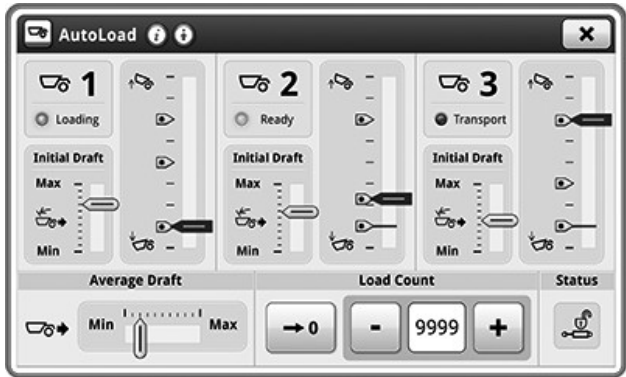
O aplicativo AutoLoad™ é usado para acessar e ajustar as configurações do AutoLoad™. O AutoLoad™ funciona apenas nas marchas 5 a 13 do trator.

**NOTA:** Se uma cortina de janela for exibida informando que a função da VCR parou e para aumentar a vazão, verifique se o trator está em uma das marchas exigidas (5 a 13).

Quando um raspador do AutoLoad™ é conectado ao trator, a página da VCR é exibida com a VCR conectada (I, III e/ou V) no modo de recurso. Para obter mais informações, consulte Configurações de VCR na seção Válvulas de Controle Remoto deste Manual do Operador. Para obter a melhor precisão de leitura, execute a calibração sensor da barra de tração anualmente. Para o procedimento de calibração,

consulte a Calibração do Sensor da Barra de Tração na seção Manutenção — Verificação deste Manual do Operador.

**NOTA:** Alguns itens são exibidos somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.



RXA0180074—UN—09OCT20

AutoLoad™ Desl.

### Itens Acessíveis na Página Principal do AutoLoad™:



RXA0177921—UN—14MAY20

Indicador de Status

**NOTA:** Um módulo é exibido para cada raspador de compatível AutoLoad™ anexa.

**Indicador de Status da Posição do Raspador** — visualize o status da posição do raspador em relação ao pontos de ajuste. Consulte AutoLoad™ Configurações — Status do Raspador nesta seção do Manual do Operador.



RXA0180085—UN—09OCT20

Tração inicial

**NOTA:** Um módulo é exibido para cada raspador de compatível AutoLoad™ anexa.

**Tração Inicial** — visualize e ajuste a configuração atual da tração inicial. Consulte AutoLoad™ Configurações—Rascunho Inicial nesta seção do Manual do Operador.



RXA0180092—UN—09OCT20

Posição do Raspador

**NOTA:** Um módulo é exibido para cada raspador de compatível AutoLoad™ anexa.

**Posição do Raspador** — visualize e ajuste a posição atual do raspador e os pontos de ajuste. Consulte AutoLoad™ Configurações—Posição do Raspador nesta seção do Manual do Operador.



RXA0180075—UN—09OCT20

Tração média

**Tração Média** — visualize e ajuste a configuração de tração média atual. Consulte AutoLoad™ Configurações—Tração Média nesta seção do Manual do Operador.



RXA0180071—UN—09OCT20

Contagem de carga

**NOTA:** Após o contador atingir o valor máximo (9999 cargas), a contagem será restaurada para zero.

**Contagem de Carga** — visualize e ajuste manualmente o número de cargas de raspador transportadas. Para ativar/desativar a contagem automática de carga, AutoLoad™ Configurações—Avançadas nesta seção do Manual do Operador.



RXA0180090—UN—09OCT20

Redefina a contagem de carga

**Restaurar Contagem de Carga** — restaure a

contagem de carga para zero. Exibe uma página para verificar a seleção.



RXA0180094—UN—09OCT20  
VCRs desbloqueadas



RXA0180093—UN—09OCT20  
VCRs Bloqueadas

**Status** — visualize se as VCRs estão com status bloqueados ou desbloqueados.



RXA0167071—UN—21MAR19  
Configurações Avançadas

**Configurações avançadas** - acesse configurações menos comuns e outros ajustes. Consulte Configurações da TDP - Avançadas nesta seção do Manual do Operador.

### Módulos de Página de Execução

Adiciona módulos para este aplicativo executar páginas com o uso do Gerenciador de Layout. Consulte o manual do operador do Display de 4ª Geração.

Exemplo:



Posição

RXA0180089—UN—09OCT20

*NOTA: Diferentes módulos podem estar disponíveis para seu aplicativo.*

**Posição** — acesso rápido ao módulo posição.

KD34109,000063B-54-21APR21

### AutoLoad™ Do Raspador—Status do Raspador

O indicador de status mostra a posição atual do raspador em relação aos pontos de ajuste. A cor do indicador mudará dependendo do status atual (fase do processo de escavação) do sistema AutoLoad™.

**Indicadores de Status:**



Indicador de Status

RXA0177921—UN—14MAY20

- **Indicador Preto** — o indicador acende em preto quando o raspador está na posição de Transporte.
- **Indicador Cinza** — o indicador não acende e aparece cinza quando uma Falha é detectada.
- **Indicador Verde** — o indicador acende em verde quando o raspador está Entrando na posição de corte.
- **Indicador Azul** — o indicador acende em azul quando o raspador está na posição de Carga.
- **Indicador Laranja** — o indicador acende em laranja quando o raspador está na posição Pronta.

KD34109,000063C-54-24NOV20

### AutoLoad™ Desl. Desl.—Rascunho Inicial

O ajuste da Tração Inicial é a maneira através da qual o operador pode ajustar a carga de trabalho do sistema quando entra no corte. A configuração afeta aproximadamente a primeira metade do corte.

*NOTA: Um módulo é exibido para cada raspador de compatível AutoLoad™ anexa.*

### Procedimento para Modificação:



RXA0180084—UN—09OCT20  
Aumento



RXA0180078—UN—09OCT20  
Diminuição

Selecione (+/++) para aumentar ou (-/--) para diminuir o ajuste. Use (++) e (- -) para aumentar ou diminuir o valor em uma taxa maior que (+) e (-).



Valor

RXA0180098—UN—09OCT20

O valor é exibido na caixa de exibição que é destacada ao ser ajustada.



Indicador

RXA0169143—UN—25JUN19

O indicador mostra a configuração atual. Quanto mais perto da configuração máxima (250), mais agressivo (mais pesado) o corte será. Quanto mais perto da

configuração mínima (0), menos agressivo (mais leve) o corte será.

KD34109,000063D-54-10DEC20

## AutoLoad™ Do Raspador—Posição do Raspador

A página de Posição do Raspador mostra a posição atual do raspador e permite ajustes nos pontos de ajuste do raspador.

*NOTA: Um módulo é exibido para cada raspador de compatível AutoLoad™ anexa.*

### Procedimento para Modificação:



Indicadores de Ponto de Ajuste

RXA0180095—UN—09OCT20

**Indicadores de Ponto de Ajuste** — pequenos indicadores amarelos que representam os três pontos de ajuste de posição do raspador. Todas as três posições devem ser ajustadas para que AutoLoad™ opere.

- Transporte (superior)
- Pronta (inferior)
- Carga (nível do solo)



Configuração do Limite Superior

RXA0180097—UN—09OCT20

**Transporte** — a posição desejada para transporte do raspador. Após o raspador ser movido para a posição desejada, selecione a chave definir limite superior. A alavanca da VCR correspondente pode ser movida para estender o detente para mover o raspador para a posição de transporte. Se o raspador estiver acima da posição definida quando a alavanca for movida, o raspador não se moverá. Para obter mais informações sobre os ajustes da alavanca de controle da VCR, consulte Ajustes da Alavanca de Controle da VCR na seção Válvulas de Controle Remoto desta seção do Manual do Operador.



Definição do Limite de Abaixamento

RXA0180086—UN—09OCT20

**Pronta** — a posição de descarga desejada para o raspador. Após o raspador ser movido para a posição desejada, selecione a chave definir limite inferior. A alavanca da VCR correspondente pode ser movida para retrain o detente para mover o raspador para a posição pronta. Se o raspador estiver abaixo da posição definida quando a alavanca for movida, o raspador não se moverá. Para obter mais informações sobre os ajustes da alavanca de controle da VCR, consulte Ajustes da Alavanca de Controle da VCR na seção Válvulas de Controle Remoto desta seção do Manual do Operador.



Nível Definido do Solo

RXA0180082—UN—09OCT20

*NOTA: John Deere recomenda que as lâminas de baixar centrais sejam abaixadas para penetrar no solo. Abaixar as lâminas centrais permite que as lâminas externas toquem o solo ao definir a posição de carregamento no nível do solo (entrando no corte).*

**Carregamento** — a posição desejada para o raspador entrar no corte. Após o raspador ser movido para a posição desejada, selecione a chave definir nível de aterramento.



Indicador de posição do raspador

RXA0169140—UN—25JUN19

**Indicador de Posição** — indica a posição atual do raspador.

KD34109,000063E-54-16FEB21

## AutoLoad™ Desl. Desl.—T draft médio

O ajuste da Tração Média é a maneira através da qual o operador pode ajustar a carga de trabalho do sistema após entrar totalmente no corte. A configuração afeta aproximadamente a última metade do corte. O ajuste é o mesmo para todos os raspadores e realizado em apenas um local.

### Procedimento para Modificação:





RXA0180077—UN—09OCT20  
Diminuição



RXA0180083—UN—09OCT20  
Aumento



LIGA/DESLIGA

RXA0167187—UN—22MAR19

Selecione (+/++) para aumentar ou (-/--) para diminuir o ajuste. Use (++) e (--) para aumentar ou diminuir o valor em uma taxa maior que (+) e (-).



Caixa de Entrada

RXA0180098—UN—09OCT20

O valor é exibido na caixa de exibição que é destacada ao ser ajustada.



Indicador

RXA0169143—UN—25JUN19

O indicador mostra a configuração atual. Quanto mais perto da configuração máxima (250), mais agressivo (mais pesado) o corte será. Quanto mais perto da configuração mínima (0), menos agressivo (mais leve) o corte será.

KD34109,000063F-54-16FEB21

**NOTA:** O AutoLoad™ irá incrementar a contagem de carga toda vez que o corte automatizado for desativado; seja assumindo manualmente o controle do raspador ou detendo na posição definida superior. Se o corte automatizado for parado e reiniciado, a contagem de carga irá incrementar em dobro. A contagem de carga deve ser corrigida manualmente, se desejado. O AutoLoad™ faz a contagem de carga individual de cada raspador, não o número de ciclos.

**Contagem de Carga** — selecione LIGAR ou DESLIGAR para ativar ou desabilitar a contagem de carga automática.

KD34109,0000640-54-16FEB21

## Configurações do AutoLoad™

Configurações Avançadas permite que você acesse outros ajustes e ajustes menos comuns.

**Itens Acessíveis na Página de Configurações Avançadas:**



RXA0180096—UN—09OCT20  
Assistente de configuração

**Configuração AutoLoad™** — o Assistente de Configuração leva você pelas etapas para configurar as posições do raspador AutoLoad™.



**Auto Dimensions**



**Manual Dimensions**

Dimensões Manuais/Automáticas

RXA0180091—UN—09OCT20

**Dimensões do Raspador** — defina as dimensões usando o modelo de raspador ou inserindo-as manualmente. Consulte AutoLoad™ Configurações—Dimensões do Raspador nesta seção do Manual do Operador.

## AutoLoad™ Do Raspador—Dimensões do Raspador

Configure as dimensões do raspador, manualmente ou por modelo.

### Procedimento para Modificação:

Para configurar ao selecionar o modelo:



**Auto Dimensions**

Dimensões Automáticas

RXA0180072—UN—09OCT20

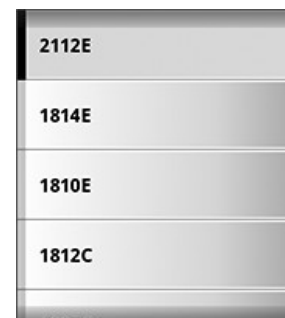
1. Selecione as Dimensões Automáticas.



Caixa de Seleção de Modelo

RXA0180076—UN—09OCT20

2. Selecione a caixa de seleção do modelo.



Lista do Modelo

RXA0180088—UN—09OCT20

3. Selecione o modelo da lista.

**Para configurar ao inserir as dimensões:**

**NOTA:** As dimensões do raspador podem ser inseridas somente se o trator, barra de tração, e o raspador estiverem equipados com componentes AutoLoad™.

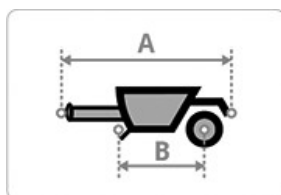


**Manual Dimensions**

RXA0180087—UN—09OCT20

Dimensões manuais

1. Selecione Dimensões Manuais.



RXA0180081—UN—09OCT20

Referência de dimensão

- A dimensão A (comprimento do raspador) é a distância entre o pino dianteiro da lança e o pino traseiro conectando um raspador em tandem.
- A dimensão B (lâmina ao eixo) é a distância da ponta da lâmina de corte mais rasa ao eixo traseiro.



22 ft

RXA0180079—UN—09OCT20

Dimensão A

2. Selecione a caixa de entrada A para inserir a dimensão de comprimento do raspador. Um teclado numérico será exibido para inserir a dimensão.



13 ft

RXA0180080—UN—09OCT20

Dimensão B

3. Selecione a caixa de entrada B para inserir a dimensão da lâmina ao eixo. Um teclado numérico será exibido para inserir a dimensão.

|                   |      |      |
|-------------------|------|------|
| 1810CC            | 27,0 | 9,3  |
| 1812C             | 24,3 | 8,3  |
| 1812CC            | 24,3 | 8,3  |
| 1814C             | 24,6 | 7,6  |
| 1814CC            | 24,6 | 7,6  |
| 2112C             | 29,2 | 9,6  |
| 2112CC            | 29,2 | 9,6  |
| 1512E             | 27,7 | 7,8  |
| 1612DE            | 27,7 | 7,8  |
| 1810E             | 29,2 | 9,3  |
| 2010DE            | 29,2 | 9,3  |
| Dois pneus 2010DE | 31,2 | 10,5 |
| 1814E             | 26,3 | 7,8  |
| 2014DE            | 26,3 | 7,8  |
| 2112E             | 31,6 | 9,8  |
| 2412DE            | 32,8 | 9,8  |
| Dois pneus 2412DE | 33,9 | 10,5 |

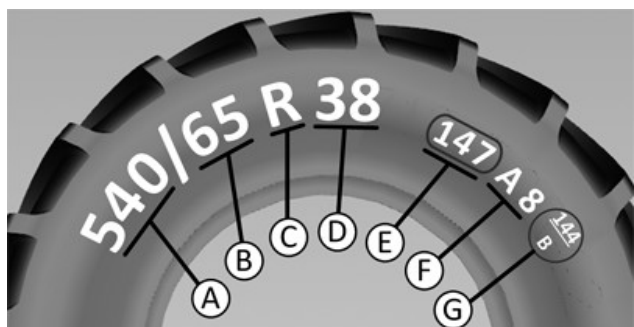
KD34109,0000641-54-22FEB21

| Tabela de Dimensões do Raspador John Deere |                                                                  |                                                           |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Modelo de Raspador                         | Comprimento do Pino da Lança até o Pino Traseiro do Raspador (A) | Comprimento da Lâmina até o Eixo Traseiro do Raspador (B) |
|                                            | ft                                                               |                                                           |
| 1510C                                      | 24,3                                                             | 8,3                                                       |
| 1510CC                                     | 24,3                                                             | 8,3                                                       |
| 1512C                                      | 23,3                                                             | 7,6                                                       |
| 1810C                                      | 27,0                                                             | 9,3                                                       |

# Rodas e Pneus — Informações Gerais

## Determinação da Capacidade de Carga do Pneu

**⚠ CUIDADO:** Nunca exceda a capacidade de carga do pneu ou cargas permitidas para o eixo. Consulte a seção Índice de Carga dos Pneus neste Manual do Operador para obter mais informações sobre a carga máxima permitida.



LX299192—UN—18NOV16

Exemplo de Informações do Fabricante no Flanco do Pneu

- A—Largura do Pneu: Largura em milímetros  
B—Proporções: Relação entre altura do pneu e largura do pneu  
C—Tipo: “R” = radial; “—” = cruzado (exemplo: 18,4-38)  
D—Diâmetro do Aro: Diâmetro em polegadas  
E—Índice de Carga (IC): Capacidade de carga máxima permitida por pneu, em relação ao índice de velocidade (F)  
F—Índice de Velocidade: Velocidade de deslocamento máxima permitida na qual (E) se aplica  
G—IC/Índice de Velocidade: Capacidade de carga do pneu em velocidade de deslocamento alternativa permitida

## Informações Adicionais que Podem ser Exibidas nas Paredes Laterais

- **Sentido de rotação** - Ícone (geralmente uma seta ou grupo de setas) que indica a direção da rotação do pneu.
- **Informações de pressão e carga máxima** - Carga máxima permitida para que um pneu carregue dentro de uma pressão e condições de operação especificadas. Consulte as tabelas de Pressões Recomendadas na seção Rodas, Pneus e Bitolas deste Manual do operador.
- **Alertas de segurança** - Informações importantes fornecidas pelo fabricante do pneu.

## Capacidade de Carga do Pneu em Velocidade de Deslocamento Específica

Capacidade de carga (LI) (E) na velocidade de deslocamento (F) máxima permitida é encontrada no flanco do pneu.

A informação descrita como (G) indica que o pneu é aprovado para velocidade de deslocamento alternativa e capacidade de carga máxima permitida.

| Índice de Velocidade (G) | Velocidade de Deslocamento Máxima Permitida Km/h (mph) |
|--------------------------|--------------------------------------------------------|
| A6                       | 30 (19)                                                |
| A8                       | 40 (25)                                                |
| B                        | 50 (30)                                                |
| D                        | 65 (40)                                                |

Exemplo: uma banda lateral de pneu indicando 540/65R38 147A8 (144/B) permite duas opções de carga e índice de velocidade.

| 540/65R38 147A8 (144/B)                         |                                      |             |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------|
| Máximo                                          | Carga do Pneu e Índice de Velocidade |             |
|                                                 | Opção 1                              | Opção 2     |
|                                                 | 147A8                                | 144/B       |
| Capacidade de Carga Por Pneu kg (lb)            | 3075 (6780)                          | 2800 (6175) |
| Velocidade de Deslocamento Permitida Km/h (mph) | 40 (25)                              | 50 (30)     |

As leis e regulamentos locais podem restringir as velocidades de deslocamento para as figuras inferiores às velocidades de deslocamento citadas aqui.

EC82310,0000400-54-15MAR21

## Tamanhos de grupo de pneus

NOTA: Se uma mudança de grupo for desejada, consulte seu concessionário John Deere.

| Largura da Seção | RCI Grupo Tamanho        |                                                         |
|------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------|
|                  | 47                       | 48                                                      |
| 480 [Ag]         | 480/80R46                | 480/80R50<br>IF480/80R50                                |
| 520 [Ag]         | 520/85R42                | 520/85R46                                               |
| 620              | 620/70R42                | 620/70R46                                               |
| 650              | —                        | 650/85R38<br>IF650/85R38<br>VF650/85R38                 |
| 710              | 710/70R38<br>IF710/70R38 | 710/70R42<br>IF710/70R42<br>VF710/70R42                 |
| 800 [Ag]         | —                        | 800/70R38<br>IF800/70R38<br>VF800/70R38<br>LSW800/55R46 |

TO84419,0000139-54-20AUG21

## Alteração do Tamanho do Pneu

**IMPORTANTE:** Antes de trocar o tamanho do pneu, consulte **Selecionar Combinações** na seção **Rodas e Pneus — Informações Gerais** deste **Manual do Operador**.

Consulte seu concessionário John Deere para nova calibração por tamanho do pneu.

Execute a calibração da patinagem das rodas (consulte **Calibrações da Patinagem** na seção **CommandCenter™** deste **Manual do Operador**).

RW29387,0000629-54-20APR21

## Usar Combinações Corretas de Pneus

**⚠ CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos. O transporte de alta velocidade com os pneus externos duplos removidos podem causar perda do controle da direção e reduzir a estabilidade do veículo. Reduza a velocidade imediatamente se ocorrer perda do controle da direção.

Se os pneus duplos externos tiverem que ser removidos, ajuste as rodas para uma bitola mais larga e dirija em velocidades baixas.

**[Ag]** Não opere com rodado simples exceto se equipado com pneus 800/70R38, IF800/70R38, VF800/70R38, OU LSW800/55R46.

**[Raspador]** Nunca opere com rodas e pneus simples.

**IMPORTANTE:** Evite desgaste excessivo do trem de força ou possível redução no desempenho. Não misture pneus usados e novos, diagonais e radiais, ou pneus de diâmetros diferentes. Não use pneus R2 em combinação com R1.

TO84419,0000141-54-20AUG21

## Índice de Carga do Pneu

**IMPORTANTE:** A capacidade de carga do pneu excede a carga permitida pelo eixo. Lastreamento do trator de acordo com a potência do motor e orientações gerais sobre distribuição de peso. Para mais informações, consulte a seção **Lastro para Desempenho** contida neste **Manual do Operador**.

**IMPORTANTE:** Os tratores equipados com duplos ou triplos devem ser limitados ao que for mais baixo: 179 LI ou o que é identificado na parede lateral do pneu.

**IMPORTANTE:** Evite danos no trator. Nunca exceda o peso máximo do lastro ao operar com cargas de grande porte. Consulte a seção **Lastreamento de Desempenho** deste **Manual do Operador**.

A indústria de pneus usa um número chamado "índice de carga" para definir a razão de carga de um pneu. Esta tabela lista, para um dado índice de carga, a quantidade máxima de peso que pode ser suportada por cada pneu na pressão máxima especificada pelo fabricante.

A capacidade de carregamento por pneu é reduzida para tratores equipados com rodagens duplas e triplas.

| Carga Índice | Carga máxima por pneu <sup>a</sup> |                |                      | Carga Índice | Carga máxima por pneu <sup>a</sup> |                |                      |
|--------------|------------------------------------|----------------|----------------------|--------------|------------------------------------|----------------|----------------------|
|              | Simples kg (lb)                    | Duplos kg (lb) | Triplos [Ag] kg (lb) |              | Simples kg (lb)                    | Duplos kg (lb) | Triplos [Ag] kg (lb) |
| 137          | 2300 (5071)                        | 2024 (4462)    | 1886 (4158)          | 164          | 5000 (11023)                       | 4400 (9700)    | 4100 (9039)          |
| 138          | 2360 (5203)                        | 2077 (4579)    | 1935 (4266)          | 165          | 5150 (11354)                       | 4532 (9991)    | 4223 (9310)          |
| 139          | 2430 (5357)                        | 2138 (4714)    | 1993 (4393)          | 166          | 5300 (11684)                       | 4664 (10282)   | 4346 (9581)          |
| 140          | 2500 (5512)                        | 2200 (4850)    | 2050 (4519)          | 167          | 5450 (12015)                       | 4796 (10573)   | 4469 (9852)          |
| 141          | 2575 (5677)                        | 2266 (4996)    | 2112 (4655)          | 168          | 5600 (12346)                       | 4928 (10864)   | 4592 (10124)         |
| 142          | 2650 (5842)                        | 2332 (5141)    | 2173 (4791)          | 169          | 5800 (12787)                       | 5104 (11252)   | 4756 (10485)         |
| 143          | 2725 (6008)                        | 2398 (5287)    | 2235 (4926)          | 170          | 6000 (13228)                       | 5280 (11640)   | 4920 (10847)         |
| 144          | 2800 (6173)                        | 2464 (5432)    | 2296 (5062)          | 171          | 6150 (13558)                       | 5412 (11931)   | 5043 (11118)         |
| 145          | 2900 (6393)                        | 2552 (5626)    | 2378 (5243)          | 172          | 6300 (13889)                       | 5544 (12222)   | 5166 (11389)         |
| 146          | 3000 (6614)                        | 2640 (5820)    | 2460 (5423)          | 173          | 6500 (14330)                       | 5720 (12610)   | 5330 (11751)         |
| 147          | 3075 (6779)                        | 2706 (5966)    | 2522 (5559)          | 174          | 6700 (14771)                       | 5896 (12998)   | 5494 (12112)         |
| 148          | 3150 (6945)                        | 2772 (6111)    | 2583 (5695)          | 175          | 6900 (15212)                       | 6072 (13386)   | 5658 (12474)         |
| 149          | 3250 (7165)                        | 2860 (6305)    | 2665 (5875)          | 176          | 7100 (15653)                       | 6248 (13774)   | 5822 (12835)         |
| 150          | 3350 (7385)                        | 2948 (6499)    | 2747 (6056)          | 177          | 7300 (16094)                       | 6424 (14162)   | 5986 (13197)         |
| 151          | 3450 (7606)                        | 3036 (6693)    | 2829 (6237)          | 178          | 7500 (16535)                       | 6600 (14550)   | 6150 (13558)         |
| 152          | 3550 (7826)                        | 3124 (6887)    | 2911 (6418)          | 179          | 7750 (17086)                       | 6820 (15036)   | 6355 (14010)         |

| Carga Índice | Carga máxima por pneu <sup>a</sup> |                |                      | Carga Índice | Carga máxima por pneu <sup>a</sup> |                |                      |
|--------------|------------------------------------|----------------|----------------------|--------------|------------------------------------|----------------|----------------------|
|              | Simples kg (lb)                    | Duplos kg (lb) | Triplos [Ag] kg (lb) |              | Simples kg (lb)                    | Duplos kg (lb) | Triplos [Ag] kg (lb) |
| 153          | 3650 (8047)                        | 3212 (7081)    | 2993 (6598)          | 180          | 8000 (17637)                       | 6820 (15036)   | 6355 (14010)         |
| 154          | 3750 (8267)                        | 3300 (7275)    | 3075 (6779)          | 181          | 8250 (18188)                       | 6820 (15036)   | 6355 (14010)         |
| 155          | 3875 (8543)                        | 3410 (7518)    | 3178 (7005)          | 182          | 8500 (18739)                       | 6820 (15036)   | 6355 (14010)         |
| 156          | 4000 (8818)                        | 3520 (7760)    | 3280 (7231)          | 183          | 8750 (19290)                       | 6820 (15036)   | 6355 (14010)         |
| 157          | 4125 (9094)                        | 3630 (8003)    | 3383 (7457)          | 184          | 9000 (19841)                       | 6820 (15036)   | 6355 (14010)         |
| 158          | 4250 (9370)                        | 3740 (8245)    | 3485 (7683)          | 185          | 9250 (20393)                       | 6820 (15036)   | 6355 (14010)         |
| 159          | 4375 (9645)                        | 3850 (8488)    | 3588 (7909)          | 186          | 9500 (20944)                       | 6820 (15036)   | 6355 (14010)         |
| 160          | 4500 (9921)                        | 3960 (8730)    | 3690 (8135)          | 187          | 9750 (21495)                       | 6820 (15036)   | 6355 (14010)         |
| 161          | 4625 (10196)                       | 4070 (8973)    | 3793 (8361)          | 188          | 10000 (22046)                      | 6820 (15036)   | 6355 (14010)         |
| 162          | 4750 (10472)                       | 4180 (9215)    | 3895 (8587)          | 189          | 10300 (22707)                      | 6820 (15036)   | 6355 (14010)         |
| 163          | 4875 (10748)                       | 4290 (9458)    | 3998 (8813)          | 190          | 10600 (23369)                      | 6820 (15036)   | 6355 (14010)         |

<sup>a</sup>Em pressão máxima nominal do fabricante.

EC82310,000072A-54-20AUG21

## Normas de Pressão de Inflação de Pneus

Verifique a pressão de calibração do pneu *pelo menos* a cada duas semanas enquanto os pneus estão frios, usando um manômetro preciso do tipo relógio ou vareta com graduações de 10 kPa (0,1 bar) (1 psi).

**NOTA:** Use um manômetro especial para ar-água e meça com a haste da válvula na parte inferior se os pneus tiverem lastro líquido.

A verificação das pressões de calibração das rodas internas será muito mais fácil se as hastes das válvulas dos pneus internos e externos estiverem alinhadas no momento em que a roda externa for instalada.

Pneus radiais corretamente calibrados apresentarão uma deflexão na parede lateral. Isso é normal e não é prejudicial ao pneu.

As pressões de calibração menores que 80 kPa (0,8 bar) (12 psi) devem ser frequentemente monitoradas por causa do maior risco de vazamentos de ar devido à baixa pressão.

**NOTA:** Em condições de elevada tração pode ocorrer derrapagem do talão quando se utilizam rodados simples. Aumentar a pressão ajudará, mas reduzirá a tração.

A pressão máxima do pneu está especificada na parede lateral do pneu.

Determine a pressão correta dos pneus pesando o trator mediante o seguinte procedimento:

- Peso do eixo dianteiro com o implemento baixado
- Peso do eixo traseiro com o implemento levantado

Ajustagem a pressão dos pneus de acordo com o peso medido. *O lastro e a pressão de enchimento do pneus*

*podem necessitar de ajuste quando as condições operacionais mudam. Use as tabelas de calibração dos pneus nas páginas a seguir.*

**NOTA:** Se o trator estiver equipado com o implemento montado na frente, levante o implemento ao determinar o peso do eixo dianteiro e abaixe o implemento ao determinar o peso do eixo traseiro. Se o trator estiver equipado com o implemento montado na frente e atrás, levante os dois implementos.

**IMPORTANTE:** Não são recomendadas pressões de calibração que excedam as orientações para lastro pesado de 76 kg/kW (125 lbs/hp). A eficácia do trator diminuirá. Use rodas duplas ou triplas maiores.

## Administração das pressões de calibração dos pneus

**IMPORTANTE:** implementos integrais transferem peso significativo ao eixo traseiro. Inclua esse peso adicionado ao determinar as pressões de calibração corretas. (Consulte a seção Lastreamento para Desempenho neste Manual do Operador.)

Tratores operando lateralmente em encostas íngremes ou com arado sulcador devem aumentar a pressão nos pneus traseiros em 30 kPa (0,3 bar) (4 psi) acima dos valores listados para pressão de base 80 kPa (0,8 bar) (12 psi) ou mais, para compensar a transferência lateral de peso, entretanto, nunca ultrapasse a pressão máxima dos pneus conforme especificado na parede lateral do pneu. Em caso de pressões básicas menores do que 80 kPa (0,8 bar) (12 psi), a pressão deve ser aumentada em 30 por cento.

*NOTA: Todos os pneus de um eixo devem apresentar a mesma pressão de calibração.*

[Ag] Os tratores com implementos pesados montados no levante exigem pressões maiores de calibração dos pneus traseiros para carregar o peso aumentado durante o transporte.

---

TO84419,000013A-54-25JUL18

# Rodas e Pneus

## Uso de Pneus Duplos

**IMPORTANTE:** A instalação de pneus duplos mais largos do que 800 mm (31,5 pol.) pode causar danos aos eixos devido à sobrecarga.

Não é permitido o uso de braçadeira em rodas duplas. Um cubo separado é necessário para cada pneu duplo ou triplo.

A instalação de pneus duplos mais largos do que 800 mm (31,5 in.) não é recomendada a menos que certas precauções sejam seguidas. Consulte seu concessionário John Deere a respeito das recomendações.

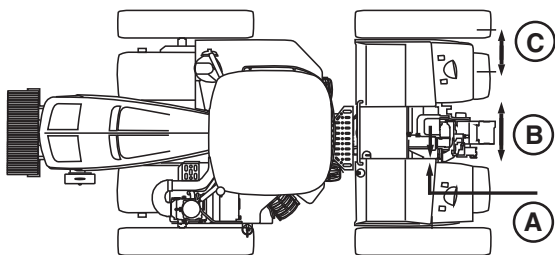
TO84419,0000142-54-12JAN17

Batentes de direção podem ser necessários para alguns ajustes de bitola.

Espaçamentos de roda extremamente largos sobrecarregam os rolamentos de eixo e eixos. Tente minimizar a largura da bitola em geral.

| Largura de banda de rodagem média máxima por tipo de implemento |                                       |            |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------|
| Tipo de Implemento                                              | Bitola do Pneu Média Máxima mm (pol.) |            |
|                                                                 | [Ag]                                  | [Raspador] |
| Montado no Engate                                               | 2800 (110)                            | —          |
| Arrasto                                                         | 3130 (123)                            | 3455 (136) |

## Instruções para Roda, Pneu e Bitola



RXA0160097—UN—06JUL17

**IMPORTANTE:** Os pneus devem ter no mínimo 25 mm (1 in.) de distância (A) dos para-lamas. A folga (B) entre os pneus deve ser de, no mínimo, 1041 mm (41 in.) com os pneus apresentando distância igual em relação à linha de centro.

[Ag] A distância entre os pneus deve ser de, pelo menos, 1179 mm (46.4 in.) para levante Categoria 4, 1036 mm (40.8 in.) para a Categoria 4N e 1047 mm (41.2 in.) para Categoria 3, quando não for permitido balanço nos implementos montados. Com balanço permitido, verifique a folga do pneu antes de usar o equipamento.

[Ag] Os espaçadores disponíveis em seu Concessionário John Deere reduzirão ainda mais a oscilação lateral do engate e a extensão dos braços de elevação até o comprimento máximo fornecerá mais folga para “cultura em linha” em bitolas de 762 mm (30 in.).

**IMPORTANTE:** Com pneus duplos, consulte a tabela a seguir para o espaçamento mínimo entre os pneus (C). (Consulte Uso de pneus de estrutura radial e diagonal para mais informações.)

| Linha de centro do pneu |                              |            |
|-------------------------|------------------------------|------------|
| Seção do pneu mm (pol.) | Espaçamento Mínimo mm (pol.) |            |
|                         | [Ag]                         | [Raspador] |
| (18,4)                  | 612 (24,1)                   | —          |
| 480 (18,9)              | 626 (24,6)                   | —          |
| 520 (20,5)              | 670 (26,4)                   | —          |
| (20,8)                  | 686 (27,0)                   | —          |
| 620 (24,5)              | 801 (31,5)                   | 801 (31,5) |
| 650 (25,5)              | 825 (31,5)                   | 825 (32,5) |
| 710 (28,8)              | 890 (35,0)                   | 890 (35,0) |
| 800 (30,5)              | 1008 (39,7)                  | —          |

TO84419,0000143-54-19AUG21

## Ajustes de Bitola

**IMPORTANTE:** Não é permitido o uso de abraçadeira em rodados duplos. Um cubo separado é necessário para cada pneu duplo ou triplo.

*NOTA: Consulte Orientações sobre Rodas, Pneus e Bandas de Rodagem nesta seção deste Manual do Operador.*

A bitola do pneu é medida entre o centro dos pneus. Faixas de bitola aproximadas para cada configuração e tamanho do pneu são exibidas nas tabelas a seguir.

### Bitola do Pneu - Rodados Simples

| [Ag]          |                                         |
|---------------|-----------------------------------------|
| Pneu Dimensão | Faixa do Pneu Mínimo - Máximo mm (pol.) |
|               | Interna                                 |
| 800/70R38     | 1921—2630 (75,6—103,5)                  |
| LSW800/55R46  |                                         |

## Bitola do Pneu - Rodados Duplos

| [Ag]                           |                                                 |                            |
|--------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------|
| Tamanho do Pneu                | Faixa do Pneu<br>(Mínimo - Máximo)<br>mm (pol.) |                            |
|                                | Interna                                         | Externa                    |
| 18.4R46 <sup>a</sup>           | 1576 <sup>b</sup> —1910<br>(62,1—75,2)          | 2968—3348<br>(116,9—131,8) |
| 480/80R46 <sup>a</sup>         |                                                 |                            |
| 480/80R50 <sup>a</sup>         |                                                 |                            |
| 20.8R42 <sup>a</sup>           | 1616—2063<br>(63,6—81,2)                        | 2987—3450<br>(117,6—135,8) |
| 520/85R42 <sup>a</sup>         |                                                 |                            |
| 520/85R46 <sup>a</sup>         |                                                 |                            |
| 620/70R42 <sup>a</sup>         | 1734—2063<br>(68,3—81,2)                        | 3336—3615<br>(134,1—142,3) |
| 620/70R46 <sup>a</sup>         |                                                 |                            |
| 650/85R38 <sup>a</sup>         | 1756—1966<br>(69,2—77,4)                        | 3406—3648<br>(134,1—143,6) |
| 710/70R38 <sup>a</sup>         | 1832—1844<br>(72,1—72,6)                        | 3612—3624<br>(142,2—142,7) |
| 710/70R42 <sup>a</sup>         | 1832—1911<br>(72,1—75,2)                        | 3612—3691<br>(142,2—145,3) |
| 800/70R38 <sup>a</sup>         | 1921—2188<br>(75,6—86,0)                        | 3937—4077<br>(155,0—160,5) |
| LSW800/<br>/55R46 <sup>a</sup> | 1921—2188<br>(75,6—86,0)                        | 3937—4077<br>(155,0—160,5) |

<sup>a</sup>Metal Fundido/Aço<sup>b</sup>Para tratores sem suspensão HydraCushion o mínimo possível 1530mm (60 pol.)

| [Raspador]             |                                                 |                         |
|------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------|
| Tamanho do Pneu        | Faixa do Pneu<br>(Mínimo - Máximo)<br>mm (pol.) |                         |
|                        | Interna                                         | Externa                 |
| 620/70R42 <sup>a</sup> | 1734-2063 (68,3-81,2)                           | 3336-3615 (131,4-142,3) |

| [Raspador]             |                                                 |                         |
|------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------|
| Tamanho do Pneu        | Faixa do Pneu<br>(Mínimo - Máximo)<br>mm (pol.) |                         |
|                        | Interna                                         | Externa                 |
| 620/70R46 <sup>a</sup> |                                                 |                         |
| 650/85R38 <sup>a</sup> | 1756-1966 (69,2-77,4)                           | 3406-3648 (134,1-143,6) |
| 710/70R38 <sup>a</sup> | 1832-1844 (72,1-72,6)                           | 3612-3624 (142,2-142,7) |
| 710/70R42 <sup>a</sup> | 1832-1911 (72,1-75,2)                           | 3612-3691 (142,2-145,3) |

<sup>a</sup>Metal Fundido/Aço

## Bitola do Pneu—Rodados Triplos

Espaçamentos adicionais podem ser obtidos com um pequeno ajuste das rodados duplos e internos. Batentes da direção são necessários em bitola tripla.

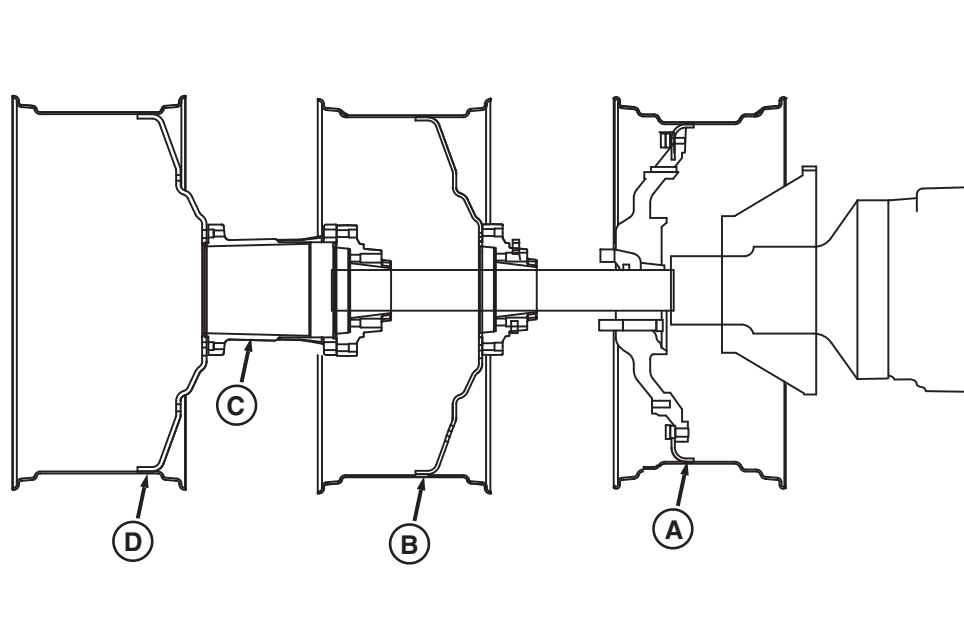
| [Ag]                   |                             |              |              |
|------------------------|-----------------------------|--------------|--------------|
| Tamanho do Pneu        | Bitola do Pneu<br>mm (pol.) |              |              |
|                        | Interna                     | Dupla        | Tripla       |
| 18.4R46 <sup>a</sup>   | 1500 (59,0)                 | 2828 (111,3) | 4090 (161,0) |
| 480/80R46 <sup>a</sup> |                             |              |              |
| 20.8R42                | 1616 (63,6)                 | 2987 (117,6) | 4374 (172,2) |
| 520/85R42              |                             |              |              |
| 480/80R50              | 1576 <sup>b</sup> (62,1)    | 2828 (111,3) | 4090 (161,0) |
| 520/85R46              | 1616 (63,6)                 | 2978 (117,2) | 4356 (171,5) |

<sup>a</sup>18.4 R46 e 480/80R46-triplos não são compatíveis com o sistema de suspensão HydraCushion<sup>b</sup>Para tratores sem suspensão HydraCushion o mínimo pode ser 1543 mm (60,8 in)

TO84419,0000144-54-20AUG21

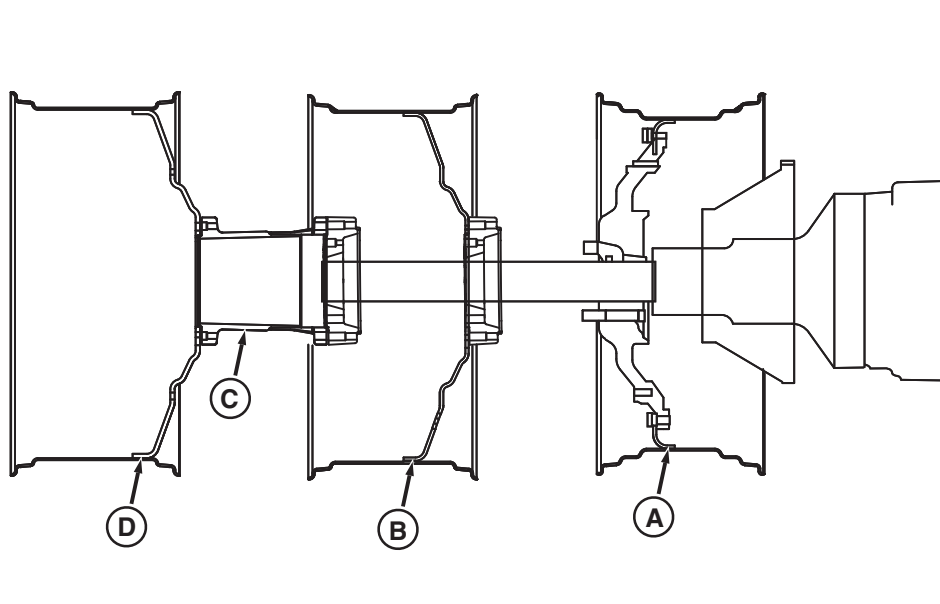


## Rodado Triplo [Ag]



Cubo de Roda Padrão

RXA0161140—UN—24OCT17



Cubo de Roda para Serviço Pesado

RXA0161141—UN—24OCT17

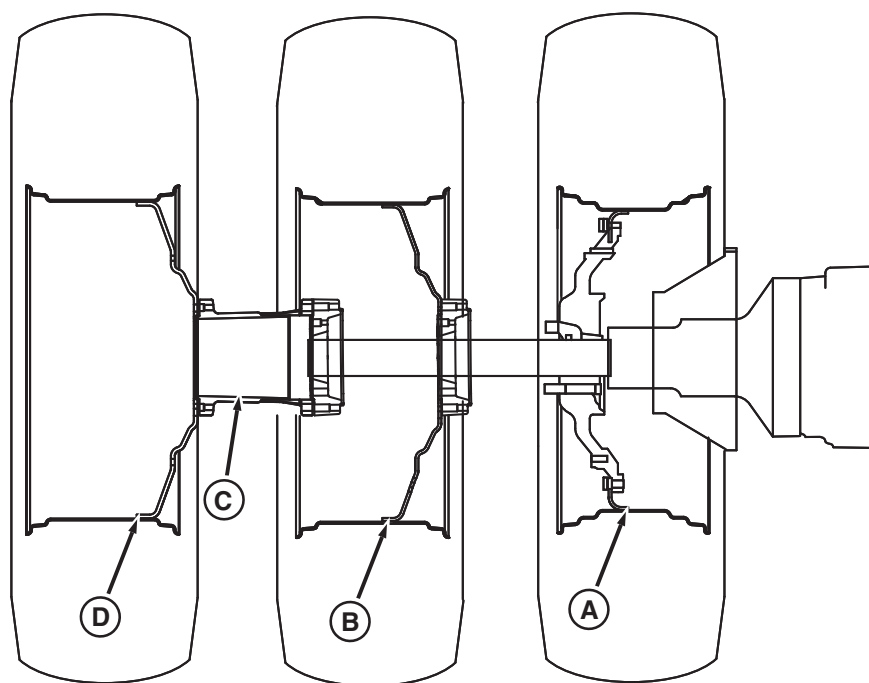
A—Roda Interna  
B—Rodado Duplo

C—Extensão do Cubo  
D—Roda externa  
sobre a instalação das ferragens da roda e as especificações de torque.

Consulte as páginas a seguir para obter instruções

TO84419,0000146-54-25JUL18

## Rodas triplas (cubos de roda para trabalho pesado)



Rodas triplas (cubos de roda para trabalho pesado)

RXA0073454—UN—13FEB04

A—Roda interna  
B—Roda dupla

C—Extensão do cubo  
D—Roda externa

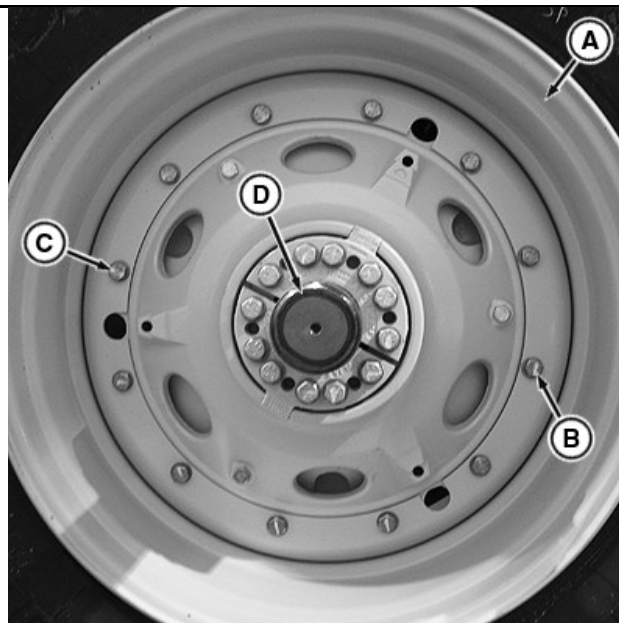
sobre a instalação das ferragens da roda e as especificações de torque.

Consulte as páginas a seguir para obter instruções

TO84419,0000147-54-15JUN12

### Instalação do Aro da Roda no Cubo da Roda de A tração (interno)

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos e danos ao equipamento. Siga completamente a sequência de torque e procedimento. Nunca opere o trator com os parafusos das rodas soltos. Os parafusos das rodas são críticos e precisam ser reapertados.



RXA0110877—UN—22SEP10

**NOTA:** Para melhor centralização, o aro da roda (A) possui um furo justo de encaixe (B) e um furo fenda de encaixe (C) a 180° do furo justo de encaixe.

Certifique-se de que o anel elástico do retentor da roda (D) esteja corretamente assentado na ranhura do eixo.

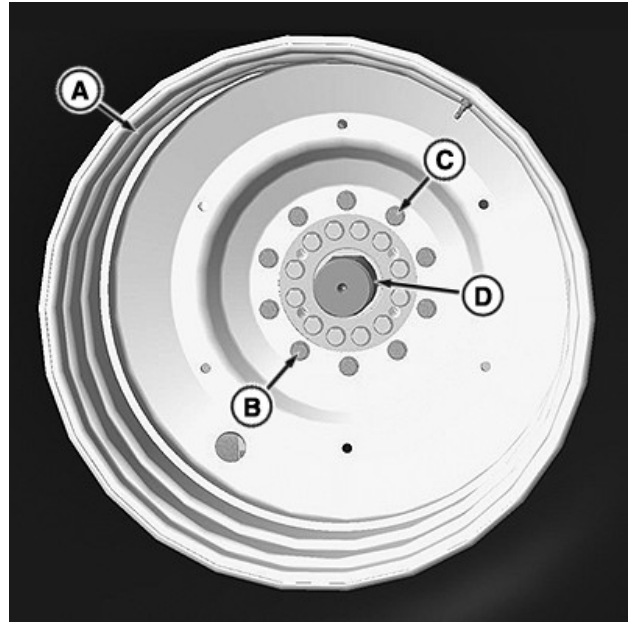
1. Instale e aperte manualmente o parafuso no furo justo de encaixe.
2. Instale o parafuso no furo de encaixe de ranhura e aperte com a mão.
3. Instale e aperte manualmente os parafusos restantes.
4. Aperte todos os parafusos em 610 N.m (450 lb·ft).
5. Dirija o trator 100 metros (100 yd) e torque novamente os parafusos.
6. Aperte os parafusos após 3 horas de operação, 10 horas de operação e diariamente na primeira semana de operação e a cada 500 horas depois disso.

**NOTA:** Para operação contínua com tração de carga pesada, como raspadores, torque os parafusos a cada duas horas de operação durante a primeira semana de operação.

TO84419,0000148-54-04NOV20

## Instalação de Rodado Duplo no Cubo

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos e danos ao equipamento. Siga completamente a sequência de torque e procedimento. Nunca opere o trator com os parafusos das rodas soltos. Os parafusos das rodas são críticos e precisam ser reapertados.



RXA0180504—UN—20NOV20

**NOTA:** Para melhor centralização, o aro da roda (A) possui um furo justo de encaixe (B) e um furo fenda de encaixe (C) a 180° do furo justo de encaixe.

Certifique-se de que o anel elástico do retentor da roda (D) esteja corretamente assentado na ranhura do eixo.

1. Instale e aperte manualmente o parafuso no furo justo de encaixe.
2. Instale o parafuso no furo de encaixe de ranhura e aperte com a mão.
3. Instale e aperte manualmente os parafusos restantes.
4. Aperte todos os parafusos em 725 N.m (540 lb·ft).
5. Dirija o trator 100 metros (100 yd) e torque novamente os parafusos.
6. Aperte os parafusos após 3 horas de operação, 10 horas de operação e diariamente na primeira semana de operação e a cada 500 horas depois disso.

**NOTA:** Para operação contínua com tração de carga pesada, como raspadores, torque os parafusos a cada duas horas de operação durante a primeira semana de operação.

EC82310,0000F56-54-19NOV20

## Uso do Suporte para Torque de Roda



RXA0104284—UN—11AUG09

O suporte tensor para torque de roda (A) pode ser usado para apoiar o torquímetro (B) durante o torque dos parafusos em diferentes alturas.

Consulte seu concessionário John Deere para encomendar, ou para informações de como fabricar o seu próprio.

GH15097,000049E-54-20JUL17



RXA0100330—UN—03FEB09

Peso da roda interna

A Chave de Fixação JDG10958 (A) pode ser usada quando múltiplos pesos internos e externos da roda estão instalados sobrepostos na roda do trator.

A Chave de Retenção é designada para fixar os parafusos de peso da roda M20 em áreas de acesso limitado enquanto aperta os parafusos a 610 N·m (450 lb·ft).

A chave está disponível no seu concessionário John Deere.

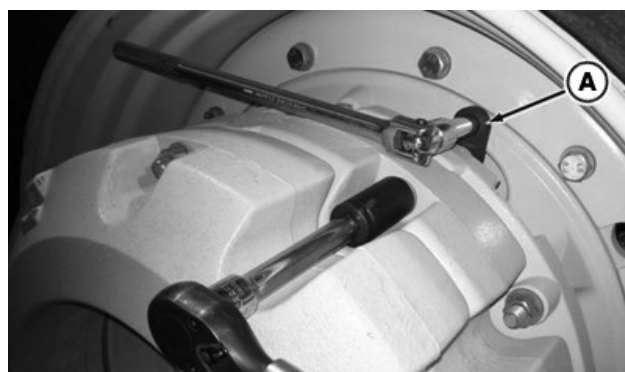
TO84419,000014A-54-29JUN17

## Chave de Retenção dos Pesos das Rodas—JDG10958



RXA0100328—UN—03FEB09

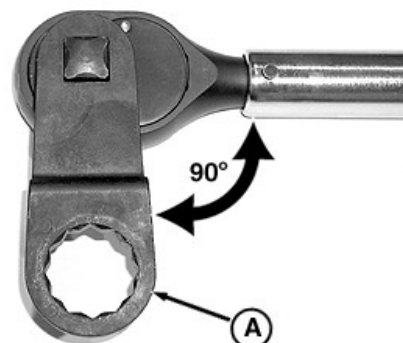
Chave de Fixação de Pesos das Rodas JDG10958



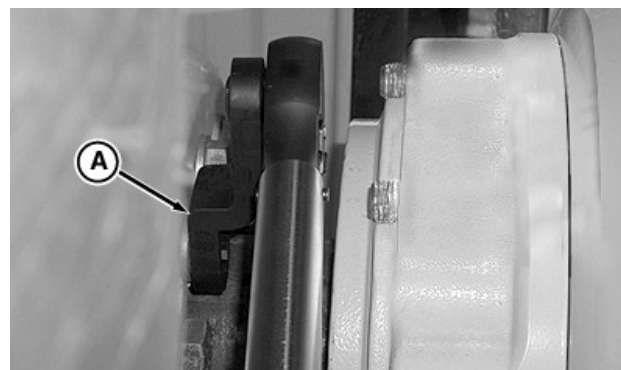
RXA0100329—UN—03FEB09

Peso da roda externa

## Uso do Adaptador do Torquímetro de Roda



RXA0086802—UN—15FEB06

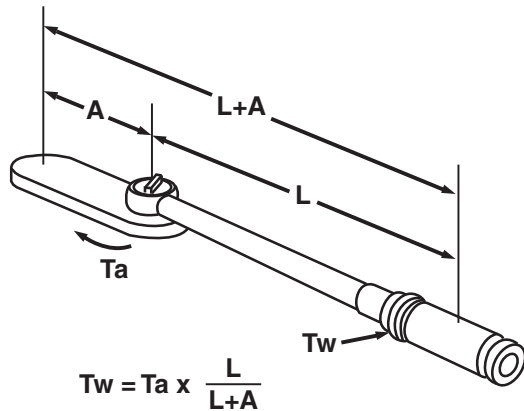


RXA0086804—UN—15FEB06

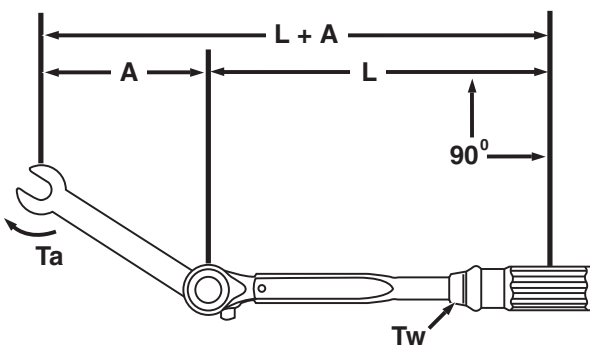
Instale o Adaptador de Torquímetro JDG679 (A) [bitola 32 mm (3/4 in)] para acessar facilmente parafuso de

bucha na roda fundida interna com duplos externos no lugar. Adquirir no seu concessionário John Deere.

Instale o adaptador em ângulo de 90° do eixo do torquímetro para garantir as especificações de torque corretas de parafuso em 610 N·m (450 lb·ft).



RXA0061214—UN—19JUN02



RXA0062101—UN—15AUG02

**Tw** —Configuração de torque no torquímetro

**Ta** —Torque atualmente sendo aplicado no parafuso

**L** —Comprimento da ponteira de força (centro da alavanca do torquímetro) ao centro da direção da cabeça do torquímetro

**A** —Distância de aplicação do centro da cabeça do torquímetro ao centro do adaptador [95 mm (3.75 in)]

**Quando não for possível usar o adaptador em ângulo de 90° do eixo do torquímetro, use a fórmula para calcular a configuração correta do torquímetro (Tw) e obter o torque final desejado no parafuso.**

Exemplo: Comprimento do torquímetro = 0,91 m (36 pol), adaptador do torquímetro = 0,1 m (4 pol), valor Tw para ajuste do torquímetro é 549 N.m (405 lb ft).

GH15097,000049F-54-29JUN17

## Ajuste e Aperto — Cubos das Rodas de Acionamento (internos)

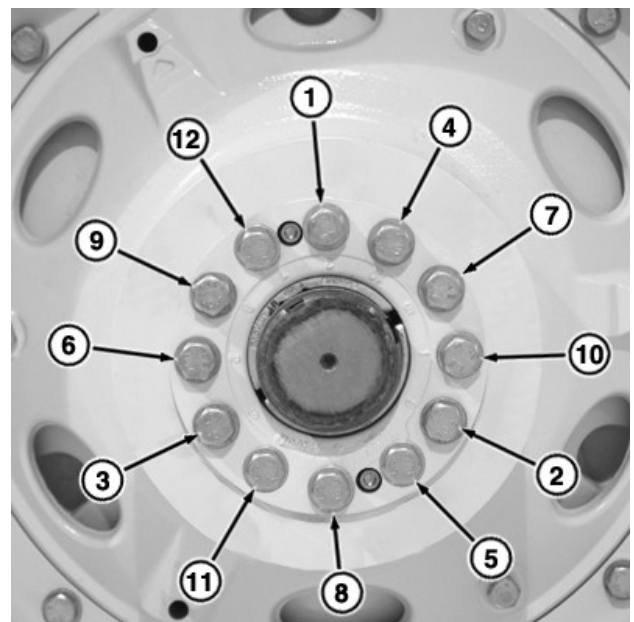
**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos. Nunca opere o motor com a transmissão engatada enquanto ajusta as rodas. As rodas no solo podem puxar as rodas apoiadas para fora do macaco.

Nunca opere o trator com aros, rodas ou cubos soltos.

**IMPORTANTE:** Siga o procedimento cuidadosamente. Não fazê-lo pode causar danos à bucha ou à roda fundida.

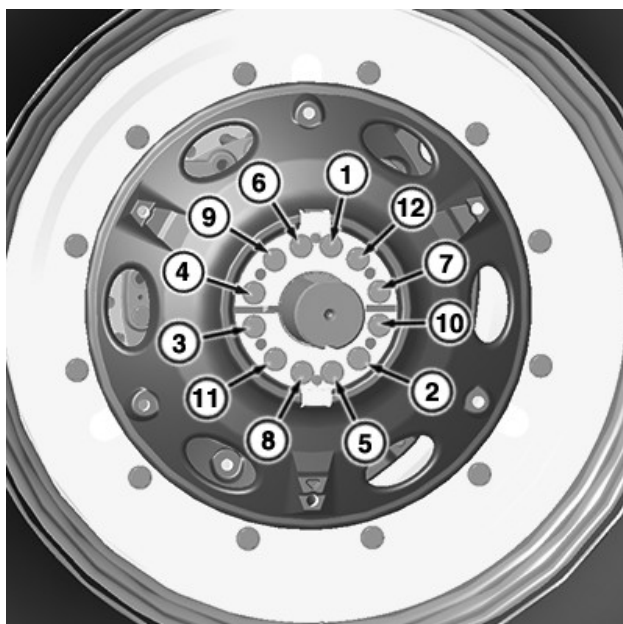
Limpe toda pintura, graxa, películas, corrosão ou detritos dos semi-eixos, parafusos e filetes de roscas antes de posicionar e instalar as buchas de roda e a roda fundida. Nunca aplique lubrificante nos parafusos, roscas, roda ou eixo.

1. Levante o trator em solo nivelado e suporte o trator com macacos de segurança.



RXA0090157—UN—08AUG06

Sequência de torque: Conjunto do cubo da roda de acionamento para serviço pesado cônico duplo



RXA0178134—UN—28MAY20

Sequência de torque: Conjunto do cubo da roda de acionamento para serviço pesado de duplos planos

2. Solte (sem remover) os parafusos da bucha (1-12) somente o suficiente para mover a roda.

**IMPORTANTE:** Não afrouxe ou remova os parafusos de cabeça sextavada, pois isso pode danificar a roda ou fazer a roda emperrar durante a instalação.

**⚠ CUIDADO:** Use uma talha, suporte de roda ou equipamento de elevação adequado para deslizar e ajustar com segurança as rodas nos eixos, evitando a possibilidade de ferimentos.

A não observância do procedimento e da sequência de torque poderá resultar em danos nas buchas de rodas ou lesões. Os apertos dos parafusos de roda são críticos e precisam ser reapertados.

3. Mova a roda para a posição desejada.
4. Torque os parafusos (1-12) na ordem numérica em 410 N·m (300 lb·ft). Certifique-se de que a roda esteja perpendicular ao eixo.
5. Aperte os parafusos (1-12) na ordem numérica em 610 N·m (450 lb·ft).

**IMPORTANTE:** Alguns parafusos da bucha podem soltar conforme a bucha é apertada. Repita o padrão numerado de sequência de torque até que todos os parafusos da bucha mantenham o torque correto. A não observância do procedimento poderá resultar em lesões pessoais ou danos no equipamento.

6. Dirija o trator descarregado em um percurso grande

em forma de 8 por quatro vezes no mínimo e aperte os parafusos em ordem numérica até que os parafusos mantenham o torque final de 610 N·m (450 lb·ft).

**IMPORTANTE:** Mantenha os parafusos da bucha de roda apertados conforme a especificação. Se o trator estiver em operação com bucha da roda solta, ou parafusos sem torque correto, pode ser necessário substituir bucha e roda fundida.

7. Aperte os parafusos após 3 horas, 10 horas e diariamente na primeira semana de operação, ou até que os parafusos não se movam ao aplicar o novo torque e a cada 500 horas depois disso.

*NOTA: Continue a verificação do torque no mínimo semanalmente se usado para operações normais de raspador.*

AK08008,0000548-54-04NOV20

## Ajuste e Aperto — Cubos do Rodado Duplo

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos. Nunca opere o motor com a transmissão engatada enquanto ajusta as rodas. As rodas no solo podem puxar as rodas apoiadas para fora do macaco.

Nunca opere o trator com aro, rodas ou cubos soltos.

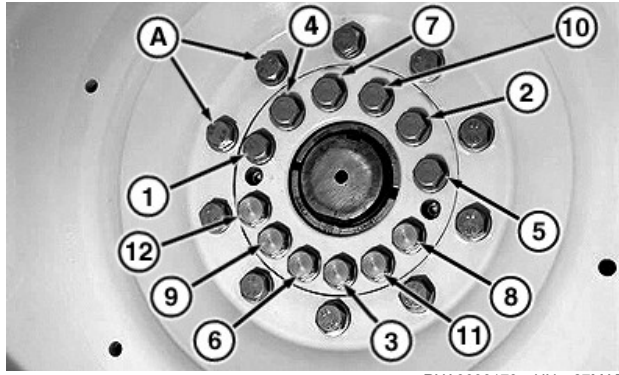
**IMPORTANTE:** Os tratores são equipados com rodas para trabalho pesado de 12 parafusos e cubos de 12 parafusos. Os números indicando a sequência de torque apropriada estão estampados no cubo da roda.

Siga o procedimento cuidadosamente. Falha neste procedimento pode causar danos ao cubo da roda.

Limpe toda pintura, graxa, película, ferrugem ou detritos dos semi-eixos antes de posicionar e instalar as buchas e os cubos da roda. Nunca aplique lubrificante nos parafusos ou roscas.

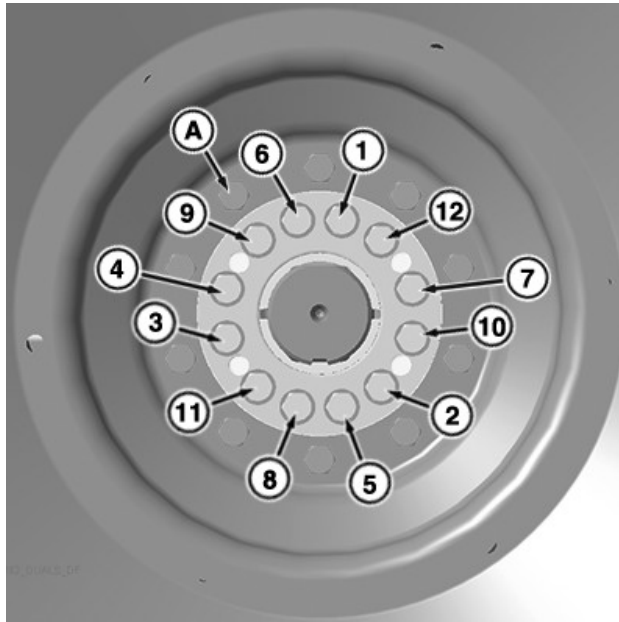
*NOTA: A ferramenta de ajuste não é compatível com o cubo de roda para serviço pesado.*

1. Levante o trator em solo nivelado e suporte o trator com macacos de segurança.



RXA0093173—UN—27MAR07

Sequência de torque: Conjunto do cubo de rodado duplo para serviço pesado de duplos planos



RXA0178135—UN—28MAY20

Sequência de torque: Conjunto de cubo de rodado duplo de serviço pesado de duplos planos

2. Solte (sem remover) os parafusos da bucha (1-12) somente o suficiente para mover a roda.

**IMPORTANTE:** Não afrouxe ou remova os dois parafusos sextavados. Isto pode causar danos ou compressão na roda.

3. Mova a roda para a posição desejada.
4. Aperte os parafusos (1—12) na sequência numérica até que eles mantenham o torque de 405 Nm (300 lb-ft). Certifique-se de que a roda esteja perpendicular ao eixo.
5. Aperte os parafusos (1—12) na sequência numérica até que eles mantenham o torque de 610 Nm (450 lb-ft).
6. Usando um padrão em forma de estrela, aperte todos os parafusos fixando a roda ao cubo (A) a 725 N m (540 lb ft) conforme necessário para manter o torque.

**IMPORTANTE:** Repita o padrão de aperto até que **TODOS** os parafusos mantenham o torque adequado. A não observância do procedimento poderá resultar em lesões pessoais ou danos no equipamento.

7. Dirija o trator por, no mínimo, 100 metros (110 yd) e aperte os parafusos na sequência numérica até que eles mantenham o torque de 610 Nm (450 lb-ft).

**IMPORTANTE:** Se o trator for operado com a bucha da roda solta durante 4-5 horas, é necessário substituir as buchas.

8. Torque novamente em 3 horas, 10 horas e diariamente na primeira semana de operação, e a cada 500 horas de operação depois disso.

**NOTA:** Continue a verificação do torque no mínimo semanalmente se usado para operações normais de raspador.

AK08008,0000549-54-04NOV20

## Pressões de pneus recomendadas-Grupo 47

**NOTA:** Para pneus Trelleborg, recomenda-se não ficar abaixo de 83 kPa (0.8 bar) (12 psi).

| Grupo                    | 47                  |                |                |                |                |                |                |                |
|--------------------------|---------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Dimensão                 | 480/80R46           |                | 520/85R42      |                |                |                | 620/70R42      |                |
| Carga Índice             | 158                 |                | 157            |                | 162            |                | 160            | 166            |
| Uso                      | [Ag]                |                | [Ag]           |                | [Ag]           |                |                | [Ag]           |
| Velocidade Classificação | A8 / B              |                | A8 / B         |                | A8 / B         |                | A8             | A8 / B         |
| Carga no                 | Dupla <sup>ab</sup> | Tripla         | Dupla          | Tripla         | Dupla          | Tripla         | Dupla          | Dupla          |
|                          | kPa (bar)(psi)      | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) |

*Rodas e Pneus*

| Grupo                    | 47                             |                |                 |                |                 |                 |                 |                 |
|--------------------------|--------------------------------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Dimensão                 | 480/80R46                      |                | 520/85R42       |                |                 |                 | 620/70R42       |                 |
| Carga Índice             | 158                            |                | 157             |                | 162             |                 | 160             | 166             |
| Uso                      | [Ag]                           |                | [Ag]            |                | [Ag]            |                 |                 | [Ag]            |
| Velocidade Classificação | A8 / B                         |                | A8 / B          |                | A8 / B          |                 | A8              | A8 / B          |
|                          | Dupla <sup>ab</sup>            | Tripla         | Dupla           | Tripla         | Dupla           | Tripla          | Dupla           | Dupla           |
| Carga no Eixo kg (lb)    | kPa (bar)(psi)                 | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi)  | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi)  | kPa (bar)(psi)  | kPa (bar)(psi)  | kPa (bar)(psi)  |
| Eixo kg (lb)             |                                |                |                 |                |                 |                 |                 |                 |
| 3855 (8500)              | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6)  |
| 4082 (9000)              | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6)  |
| 4308 (9500)              | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6)  |
| 4535 (10000)             | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6)  |
| 4762 (10500)             | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6)  |
| 4989 (11000)             | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6)  |
| 5215 (11500)             | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6)  |
| 5442 (12000)             | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6)  |
| 5669 (12500)             | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6)  |
| 5900 (13000)             | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6)  |
| 6120 (13500)             | 48 <sup>a, b</sup><br>(0,5)(7) | 41<br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6)  |
| 6350 (14000)             | 48 <sup>a, b</sup><br>(0,5)(7) | 41<br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6)  |
| 6580 (14500)             | 55 <sup>a, b</sup><br>(0,6)(8) | 41<br>(0,4)(6) | 48<br>(0,5)(7)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6)  |
| 6800 (15000)             | 62 <sup>a, b</sup><br>(0,6)(9) | 41<br>(0,4)(6) | 48<br>(0,5)(7)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6)  |
| 7030 (15500)             | 62 <sup>b</sup><br>(0,6)(9)    | 41<br>(0,4)(6) | 55<br>(0,6)(8)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 41<br>(0,4)(6)  | 41<br>(0,4)(6)  |
| 7260 (16000)             | 69 <sup>b</sup><br>(0,7)(10)   | 41<br>(0,4)(6) | 55<br>(0,6)(8)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 48<br>(0,5)(7)  | 48<br>(0,5)(7)  |
| 7480 (16500)             | 69 <sup>b</sup><br>(0,7)(10)   | 41<br>(0,4)(6) | 62<br>(0,6)(9)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 48<br>(0,5)(7)  | 48<br>(0,5)(7)  |
| 7720 (17000)             | 76 <sup>b</sup><br>(0,8)(11)   | 41<br>(0,4)(6) | 62<br>(0,6)(9)  | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 55<br>(0,6)(8)  | 55<br>(0,6)(8)  |
| 7950 (17500)             | 83 <sup>b</sup><br>(0,8)(12)   | 41<br>(0,4)(6) | 69<br>(0,7)(10) | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 55<br>(0,6)(8)  | 55<br>(0,6)(8)  |
| 8170 (18000)             | 83 <sup>b</sup><br>(0,8)(12)   | 41<br>(0,4)(6) | 69<br>(0,7)(10) | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 62<br>(0,6)(9)  | 62<br>(0,6)(9)  |
| 8400 (18500)             | 90 <sup>b</sup><br>(0,9)(13)   | 48<br>(0,5)(7) | 76<br>(0,8)(11) | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 62<br>(0,6)(9)  | 62<br>(0,6)(9)  |
| 8630 (19000)             | 90 <sup>b</sup><br>(0,9)(13)   | 48<br>(0,5)(7) | 76<br>(0,8)(11) | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 69<br>(0,7)(10) | 69<br>(0,7)(10) |
| 8850 (19500)             | 97 <sup>b</sup><br>(1,0)(14)   | 55<br>(0,6)(8) | 83<br>(0,8)(12) | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 69<br>(0,7)(10) | 69<br>(0,7)(10) |
| 9080 (20000)             | 103 <sup>b</sup><br>(1,0)(15)  | 55<br>(0,6)(8) | 90<br>(0,9)(13) | 41<br>(0,4)(6) | 83<br>(0,8)(12) | 83<br>(0,8)(12) | 69<br>(0,7)(10) | 69<br>(0,7)(10) |



*Rodas e Pneus*

| Grupo                    | 47                  |                |                |                |                |                |                |                |
|--------------------------|---------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Dimensão                 | 480/80R46           |                | 520/85R42      |                |                |                | 620/70R42      |                |
| Carga Índice             | 158                 |                | 157            |                | 162            |                | 160            | 166            |
| Uso                      | [Ag]                |                | [Ag]           |                | [Ag]           |                |                | [Ag]           |
| Velocidade Classificação | A8 / B              |                | A8 / B         |                | A8 / B         |                | A8             | A8 / B         |
|                          | Dupla <sup>ab</sup> | Tripla         | Dupla          | Tripla         | Dupla          | Tripla         | Dupla          | Dupla          |
| Carga no Eixo kg (lb)    | kPa (bar)(psi)      | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) |
| 9530 (21000)             | 110 (1,1)(16)       | 55 (0,6)(8)    | 90 (0,9)(13)   | 48 (0,5)(7)    | 83 (0,8)(12)   | 83 (0,8)(12)   | 76 (0,8)(11)   | 76 (0,8)(11)   |
| 9990 (22000)             | 110 (1,1)(16)       | 62 (0,6)(9)    | 97 (1,0)(14)   | 55 (0,6)(8)    | 83 (0,8)(12)   | 83 (0,8)(12)   | 83 (0,8)(12)   | 83 (0,8)(12)   |
| 10440 (23000)            | 117 (1,2)(17)       | 69 (0,7)(10)   | 103 (1,0)(15)  | 62 (0,6)(9)    | 83 (0,8)(12)   | 83 (0,8)(12)   | 90 (0,9)(13)   | 90 (0,9)(13)   |
| 10900 (24000)            | 124 (1,2)(18)       | 76 (0,8)(11)   | 110 (1,1)(16)  | 62 (0,6)(9)    | 90 (0,9)(13)   | 83 (0,8)(12)   | 97 (1,0)(14)   | 97 (1,0)(14)   |
| 11350 (25000)            | 131 (1,3)(19)       | 83 (0,8)(12)   | 117 (1,2)(17)  | 69 (0,7)(10)   | 103 (1,0)(15)  | 83 (0,8)(12)   | 103 (1,0)(15)  | 103 (1,0)(15)  |
| 11800 (26000)            | 138 (1,4)(20)       | 90 (0,9)(13)   | 117 (1,2)(17)  | 76 (0,8)(11)   | 110 (1,1)(16)  | 83 (0,8)(12)   | 110 (1,1)(16)  | 110 (1,1)(16)  |
| 12260 (27000)            | 152 (1,5)(22)       | 97 (1,0)(14)   | 124 (1,2)(18)  | 83 (0,8)(12)   | 117 (1,2)(17)  | 83 (0,8)(12)   | 117 (1,2)(17)  | 117 (1,2)(17)  |
| 12701 (28000)            | 159 (1,6)(23)       | 103 (1,0)(15)  | 131 (1,3)(19)  | 90 (0,9)(13)   | 124 (1,2)(18)  | 83 (0,8)(12)   | 117 (1,2)(17)  | 117 (1,2)(17)  |
| 13154 (29000)            | 165 (1,7)(24)       | 110 (1,1)(16)  | 138 (1,4)(20)  | 90 (0,9)(13)   | 131 (1,3)(19)  | 83 (0,8)(12)   | 124 (1,2)(18)  | 124 (1,2)(18)  |
| 13608 (30000)            | 179 (1,8)(26)       | 110 (1,1)(16)  | 145 (1,4)(21)  | 97 (1,0)(14)   | 145 (1,4)(21)  | 83 (0,8)(12)   | 131 (1,3)(19)  | 131 (1,3)(19)  |
| 14061 (31000)            | 200 (2,0)(29)       | 117 (1,2)(17)  | 152 (1,5)(22)  | 103 (1,0)(15)  | 152 (1,5)(22)  | 83 (0,8)(12)   | 138 (1,4)(20)  | 138 (1,4)(20)  |
| 14515 (32000)            | 214 (2,1)(31)       | 117 (1,2)(17)  | 159 (1,6)(23)  | 103 (1,0)(15)  | 165 (1,7)(24)  | 83 (0,8)(12)   | 138 (1,4)(20)  | 138 (1,4)(20)  |
| 14969 (33000)            | 234 (2,3)(34)       | 124 (1,2)(18)  | —              | 110 (1,1)(16)  | 179 (1,8)(26)  | 90 (0,9)(13)   | 152 (1,5)(22)  | 152 (1,5)(22)  |
| 15422 (34000)            | —                   | 131 (1,3)(19)  | —              | 110 (1,1)(16)  | 193 (1,9)(28)  | 97 (1,0)(14)   | 159 (1,6)(23)  | 159 (1,6)(23)  |
| 15873 (35000)            | —                   | 138 (1,4)(20)  | —              | 117 (1,2)(17)  | 200 (2,0)(29)  | 103 (1,0)(15)  | —              | 165 (1,7)(24)  |
| 16326 (36000)            | —                   | 138 (1,4)(20)  | —              | 117 (1,2)(17)  | 228 (2,3)(33)  | 110 (1,1)(16)  | —              | 172 (1,8)(26)  |
| 16780 (37000)            | —                   | 145 (1,4)(21)  | —              | 124 (1,2)(18)  | —              | 110 (1,1)(16)  | —              | 186 (1,9)(27)  |
| 17233 (38000)            | —                   | 152 (1,5)(22)  | —              | 131 (1,3)(19)  | —              | 117 (1,2)(17)  | —              | 193 (1,9)(28)  |
| 17687 (39000)            | —                   | 159 (1,6)(23)  | —              | 131 (1,3)(19)  | —              | 124 (1,2)(18)  | —              | 207 (2,1)(30)  |
| 18140 (40000)            | —                   | 165 (1,7)(24)  | —              | 138 (1,4)(20)  | —              | 131 (1,3)(19)  | —              | 228 (2,3)(33)  |
| 18594 (41000)            | —                   | 179 (1,8)(26)  | —              | 145 (1,4)(21)  | —              | 138 (1,4)(20)  | —              | 241 (2,4)(35)  |
| 19047 (42000)            | —                   | 186 (1,9)(27)  | —              | 152 (1,5)(22)  | —              | 145 (1,4)(21)  | —              | —              |
| 19501 (43000)            | —                   | 200 (2,0)(29)  | —              | 152 (1,5)(22)  | —              | 152 (1,5)(22)  | —              | —              |
| 19954 (44000)            | —                   | 214 (2,1)(31)  | —              | 159 (1,6)(23)  | —              | 159 (1,6)(23)  | —              | —              |
| 20408 (45000)            | —                   | 221 (2,2)(32)  | —              | —              | —              | 165 (1,7)(24)  | —              | —              |

*Rodas e Pneus*

| Grupo                    | 47                  |                |                |                |                |                |                |                |
|--------------------------|---------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Dimensão                 | 480/80R46           |                | 520/85R42      |                |                |                | 620/70R42      |                |
| Carga Índice             | 158                 |                | 157            |                | 162            |                | 160            | 166            |
| Uso                      | [Ag]                |                | [Ag]           |                | [Ag]           |                |                | [Ag]           |
| Velocidade Classificação | A8 / B              |                | A8 / B         |                | A8 / B         |                | A8             | A8 / B         |
|                          | Dupla <sup>ab</sup> | Tripla         | Dupla          | Tripla         | Dupla          | Tripla         | Dupla          | Dupla          |
| Carga no Eixo kg (lb)    | kPa (bar)(psi)      | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) |
| 20861 (46000)            | —                   | 234 (2,3)(34)  | —              | —              | —              | 179 (1,8)(26)  | —              | —              |
| 21315 (47000)            | —                   | 241 (2,4)(35)  | —              | —              | —              | 186 (1,9)(27)  | —              | —              |
| 21768 (48000)            | —                   | —              | —              | —              | —              | 193 (1,9)(28)  | —              | —              |
| 22222 (49000)            | —                   | —              | —              | —              | —              | 200 (2,0)(29)  | —              | —              |
| 22675 (50000)            | —                   | —              | —              | —              | —              | 221 (2,2)(32)  | —              | —              |
| 23129 (51000)            | —                   | —              | —              | —              | —              | 234 (2,3)(34)  | —              | —              |
| 23582 (52000)            | —                   | —              | —              | —              | —              | —              | —              | —              |
| 24036 (53000)            | —                   | —              | —              | —              | —              | —              | —              | —              |
| 24489 (54000)            | —                   | —              | —              | —              | —              | —              | —              | —              |
| 24943 (55000)            | —                   | —              | —              | —              | —              | —              | —              | —              |
| 25396 (56000)            | —                   | —              | —              | —              | —              | —              | —              | —              |
| 25850 (57000)            | —                   | —              | —              | —              | —              | —              | —              | —              |
| 26303 (58000)            | —                   | —              | —              | —              | —              | —              | —              | —              |

<sup>a</sup>Para opção de pneu duplo Michelin, a pressão recomendada é de 62 kPa (0,6 bar) (9 psi) até a carga de eixo de 6803 kg (15000 lbs).

<sup>b</sup>Para opção de pneu duplo Mitas, a pressão recomendada é de 103 kPa (1,0 bar) (15 psi) até a carga de eixo de 9070 kg (20000 lb).

| Grupo                    | 47             |                |                |                |                |                |                |
|--------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Dimensão                 | 710/70R38      |                | IF710/70R38    | VF800/70R38    |                |                |                |
| Carga Índice             | 166            | 171            | 178            | 184            |                | 187            |                |
| Uso                      |                | [Ag]           |                |                |                |                |                |
| Velocidade Classificação | A8 / D         | A8 / B         | A8             | D              | D              | D              | D              |
|                          | Dupla          | Dupla          | Dupla          | Simples        | Dupla          | Simples        | Dupla          |
| Carga no Eixo kg (lb)    | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) |
| 3855 (8500)              | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 62. (0,6)(9)   | 41 (0,4)(6)    |
| 4082 (9000)              | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 62. (0,6)(9)   | 41 (0,4)(6)    |
| 4308 (9500)              | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 4535 (10000)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 4762 (10500)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |

*Rodas e Pneus*

| Grupo                    | 47             |                |                |                |                |                |                |
|--------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Dimensão                 | 710/70R38      |                | IF710/70R38    | VF800/70R38    |                |                |                |
| Carga Índice             | 166            | 171            | 178            | 184            |                | 187            |                |
| Uso                      |                | [Ag]           |                |                |                |                |                |
| Velocidade Classificação | A8 / D         | A8 / B         | A8             | D              | D              | D              | D              |
|                          | Dupla          | Dupla          | Dupla          | Simples        | Dupla          | Simples        | Dupla          |
| Carga no Eixo kg (lb)    | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) |
| 4989 (11000)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 5215 (11500)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 5442 (12000)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 5669 (12500)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 5900 (13000)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 6120 (13500)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 6350 (14000)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 6580 (14500)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 6800 (15000)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 7030 (15500)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 7260 (16000)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 7480 (16500)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 7720 (17000)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 7950 (17500)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 8170 (18000)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 8400 (18500)             | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 48 (0,5)(7)    | 41 (0,4)(6)    |
| 8630 (19000)             | 48 (0,5)(7)    | 41 (0,4)(6)    | 48 (0,5)(7)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 48 (0,5)(7)    | 41 (0,4)(6)    |
| 8850 (19500)             | 48 (0,5)(7)    | 41 (0,4)(6)    | 48 (0,5)(7)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 48 (0,5)(7)    | 41 (0,4)(6)    |
| 9080 (20000)             | 48 (0,5)(7)    | 41 (0,4)(6)    | 48 (0,5)(7)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 48 (0,5)(7)    | 41 (0,4)(6)    |
| 9530 (21000)             | 55 (0,6)(8)    | 48 (0,5)(7)    | 48 (0,5)(7)    | 62. (0,6)(9)   | 83 (0,8)(12)   | 62. (0,6)(9)   | 41 (0,4)(6)    |
| 9990 (22000)             | 62 (0,6)(9)    | 48 (0,5)(7)    | 55 (0,6)(8)    | 69 (0,7)(10)   | 83 (0,8)(12)   | 69 (0,7)(10)   | 41 (0,4)(6)    |
| 10440 (23000)            | 69 (0,7)(10)   | 55 (0,6)(8)    | 55 (0,6)(8)    | 69 (0,7)(10)   | 83 (0,8)(12)   | 69 (0,7)(10)   | 41 (0,4)(6)    |
| 10900 (24000)            | 76 (0,8)(11)   | 62 (0,6)(9)    | 55 (0,6)(8)    | 76 (0,8)(11)   | 83 (0,8)(12)   | 76 (0,8)(11)   | 41 (0,4)(6)    |
| 11350 (25000)            | 83 (0,8)(12)   | 69 (0,7)(10)   | 62 (0,6)(9)    | 83 (0,8)(12)   | 83 (0,8)(12)   | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    |
| 11800 (26000)            | 83 (0,8)(12)   | 69 (0,7)(10)   | 62 (0,6)(9)    | 90 (0,9)(13)   | 83 (0,8)(12)   | 90 (0,9)(13)   | 41 (0,4)(6)    |
| 12260 (27000)            | 90 (0,9)(13)   | 76 (0,8)(11)   | 69 (0,7)(10)   | 97 (1,0)(14)   | 83 (0,8)(12)   | 90 (0,9)(13)   | 41 (0,4)(6)    |

*Rodas e Pneus*

| Grupo                    | 47             |                |                |                |                |                |                |
|--------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Dimensão                 | 710/70R38      |                | IF710/70R38    | VF800/70R38    |                |                |                |
| Carga Índice             | 166            | 171            | 178            | 184            |                | 187            |                |
| Uso                      |                | [Ag]           |                |                |                |                |                |
| Velocidade Classificação | A8 / D         | A8 / B         | A8             | D              | D              | D              | D              |
|                          | Dupla          | Dupla          | Dupla          | Simples        | Dupla          | Simples        | Dupla          |
| Carga no Eixo kg (lb)    | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) |
| 12701 (28000)            | 97 (1,0)(14)   | 83 (0,8)(12)   | 69 (0,7)(10)   | 97 (1,0)(14)   | 83 (0,8)(12)   | 97 (1,0)(14)   | 41 (0,4)(6)    |
| 13154 (29000)            | 103 (1,0)(15)  | 90 (0,9)(13)   | 76 (0,8)(11)   | 103 (1,0)(15)  | 83 (0,8)(12)   | 103 (1,0)(15)  | 41 (0,4)(6)    |
| 13608 (30000)            | 103 (1,0)(15)  | 90 (0,9)(13)   | 83 (0,8)(12)   | 110 (1,1)(16)  | 83 (0,8)(12)   | 110 (1,1)(16)  | 41 (0,4)(6)    |
| 14061 (31000)            | 110 (1,1)(16)  | 97 (1,0)(14)   | 90 (0,9)(13)   | 117 (1,2)(17)  | 83 (0,8)(12)   | 117 (1,2)(17)  | 41 (0,4)(6)    |
| 14515 (32000)            | 110 (1,1)(16)  | 97 (1,0)(14)   | 90 (0,9)(13)   | 124 (1,2)(18)  | 83 (0,8)(12)   | 117 (1,2)(17)  | 41 (0,4)(6)    |
| 14969 (33000)            | 117 (1,2)(17)  | 103 (1,0)(15)  | 97 (1,0)(14)   | 124 (1,2)(18)  | 83 (0,8)(12)   | 124 (1,2)(18)  | 48 (0,5)(7)    |
| 15422 (34000)            | 124 (1,2)(18)  | 110 (1,1)(16)  | 97 (1,0)(14)   | 131 (1,3)(19)  | 83 (0,8)(12)   | 131 (1,3)(19)  | 48 (0,5)(7)    |
| 15873 (35000)            | 124 (1,2)(18)  | 110 (1,1)(16)  | 103 (1,0)(15)  | 138 (1,4)(20)  | 83 (0,8)(12)   | 138 (1,4)(20)  | 48 (0,5)(7)    |
| 16326 (36000)            | 131 (1,3)(19)  | 117 (1,2)(17)  | 110 (1,1)(16)  | 145 (1,4)(21)  | 83 (0,8)(12)   | 138 (1,4)(20)  | 55 (0,6)(8)    |
| 16780 (37000)            | 138 (1,4)(20)  | 117 (1,2)(17)  | 110 (1,1)(16)  | 145 (1,4)(21)  | 83 (0,8)(12)   | 145 (1,4)(21)  | 62 (0,6)(9)    |
| 17233 (38000)            | 145 (1,4)(21)  | 124 (1,2)(18)  | 110 (1,1)(16)  | 152 (1,5)(22)  | 83 (0,8)(12)   | 159 (1,6)(23)  | 69 (0,7)(10)   |
| 17687 (39000)            | 152 (1,5)(22)  | 131 (1,3)(19)  | 117 (1,2)(17)  | 159 (1,6)(23)  | 83 (0,8)(12)   | 159 (1,6)(23)  | 69 (0,7)(10)   |
| 18140 (40000)            | 152 (1,5)(22)  | 138 (1,4)(20)  | 117 (1,2)(17)  | —              | 83 (0,8)(12)   | 165 (1,7)(24)  | 69 (0,7)(10)   |
| 18594 (41000)            | 159 (1,6)(23)  | 138 (1,4)(20)  | 124 (1,2)(18)  | —              | 83 (0,8)(12)   | 179 (1,8)(26)  | 69 (0,7)(10)   |
| 19047 (42000)            | —              | 145 (1,4)(21)  | 131 (1,3)(19)  | —              | 83 (0,8)(12)   | 193 (1,9)(28)  | 76 (0,8)(11)   |
| 19501 (43000)            | —              | 152 (1,5)(22)  | 131 (1,3)(19)  | —              | 83 (0,8)(12)   | —              | 76 (0,8)(11)   |
| 19954 (44000)            | —              | 159 (1,6)(23)  | 138 (1,4)(20)  | —              | 83 (0,8)(12)   | —              | 83 (0,8)(12)   |
| 20408 (45000)            | —              | 159 (1,6)(23)  | 138 (1,4)(20)  | —              | 83 (0,8)(12)   | —              | 83 (0,8)(12)   |
| 20861 (46000)            | —              | 172 (1,7)(25)  | 145 (1,4)(21)  | —              | 90 (0,9)(13)   | —              | 90 (0,9)(13)   |
| 21315 (47000)            | —              | 186 (1,9)(27)  | 152 (1,5)(22)  | —              | 90 (0,9)(13)   | —              | 90 (0,9)(13)   |
| 21768 (48000)            | —              | 193 (1,9)(28)  | 159 (1,6)(23)  | —              | 97 (1,0)(14)   | —              | 90 (0,9)(13)   |
| 22222 (49000)            | —              | 207 (2,1)(30)  | 165 (1,7)(24)  | —              | 97 (1,0)(14)   | —              | 97 (1,0)(14)   |
| 22675 (50000)            | —              | 221 (2,2)(32)  | 172 (1,7)(25)  | —              | 103 (1,0)(15)  | —              | 103 (1,0)(15)  |
| 23129 (51000)            | —              | 228 (2,3)(33)  | 172 (1,7)(25)  | —              | 103 (1,0)(15)  | —              | 103 (1,0)(15)  |
| 23582 (52000)            | —              | 241 (2,4)(35)  | 179 (1,8)(26)  | —              | 110 (1,1)(16)  | —              | 110 (1,1)(16)  |
| 24036 (53000)            | —              | —              | 193 (1,9)(28)  | —              | 110 (1,1)(16)  | —              | 110 (1,1)(16)  |

*Rodas e Pneus*

| Grupo                    | 47             |                |                |                |                |                |                |
|--------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Dimensão                 | 710/70R38      |                | IF710/70R38    | VF800/70R38    |                |                |                |
| Carga Índice             | 166            | 171            | 178            | 184            |                | 187            |                |
| Uso                      |                | [Ag]           |                |                |                |                |                |
| Velocidade Classificação | A8 / D         | A8 / B         | A8             | D              | D              | D              | D              |
|                          | Dupla          | Dupla          | Dupla          | Simples        | Dupla          | Simples        | Dupla          |
| Carga no Eixo kg (lb)    | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) |
| 24489 (54000)            | —              | —              | 207 (2,1)(30)  | —              | 110 (1,1)(16)  | —              | 110 (1,1)(16)  |
| 24943 (55000)            | —              | —              | 214 (2,1)(31)  | —              | 110 (1,1)(16)  | —              | 117 (1,2)(17)  |
| 25396 (56000)            | —              | —              | 228 (2,3)(33)  | —              | 117 (1,2)(17)  | —              | 117 (1,2)(17)  |
| 25850 (57000)            | —              | —              | 234 (2,3)(34)  | —              | 117 (1,2)(17)  | —              | 117 (1,2)(17)  |
| 26303 (58000)            | —              | —              | 241 (2,4)(35)  | —              | 117 (1,2)(17)  | —              | 124 (1,2)(18)  |

TO84419,000013B-54-23AUG21

### Pressões de pneus recomendadas-Grupo 48

NOTA: Para pneus Trelleborg, recomenda-se não ficar abaixo de 83 kPa (0.8 bar) (12 psi).

| Grupo                    | 48             |                |                |                |                          |                          |                |                             |                |                |
|--------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------------------|--------------------------|----------------|-----------------------------|----------------|----------------|
| Dimensão                 | 480/80R50      |                | IF480/80R50    |                | 520/85R46                |                          | 620/70R46      | 650/85R38                   | IF650/85R38    | VF650/85R38    |
| Carga Índice             | 159            |                | 166            |                | 158                      |                          | 167            | 173                         | 179            | 182            |
| Uso                      | [Ag]           |                | [Ag]           |                | [Ag]                     |                          |                |                             |                |                |
| Velocidade Classificação | A8             |                | A8             |                | A8                       |                          | A8             | A8 / B / D                  | D              | D              |
|                          | Dupla          | Tripla         | Dupla          | Tripla         | Dupla <sup>a</sup>       | Tripla <sup>b</sup>      | Dupla          | Dupla <sup>cd</sup>         | Dupla          | Dupla          |
| Carga no Eixo kg (lb)    | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi)           | kPa (bar)(psi)           | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi)              | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) |
| 3855 (8500)              | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a</sup> (0,4)(6) | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 4082 (9000)              | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a</sup> (0,4)(6) | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 4308 (9500)              | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a</sup> (0,4)(6) | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 4535 (10000)             | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a</sup> (0,4)(6) | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 4762 (10500)             | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a</sup> (0,4)(6) | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 4989 (11000)             | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a</sup> (0,4)(6) | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 5215 (11500)             | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a</sup> (0,4)(6) | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |
| 5442 (12000)             | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a</sup> (0,4)(6) | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    |

*Rodas e Pneus*

| Grupo                    | 48             |                |                |                |                            |                           |                |                              |                  |                  |
|--------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------------------|---------------------------|----------------|------------------------------|------------------|------------------|
| Dimensão                 | 480/80R50      |                | IF480/80R50    |                | 520/85R46                  |                           | 620/70R46      | 650/85R38                    | IF650/<br>/85R38 | VF650/<br>/85R38 |
| Carga Índice             | 159            |                | 166            |                | 158                        |                           | 167            | 173                          | 179              | 182              |
| Uso                      | [Ag]           |                | [Ag]           |                | [Ag]                       |                           |                |                              |                  |                  |
| Velocidade Classificação | A8             |                | A8             |                | A8                         |                           | A8             | A8 / B / D                   | D                | D                |
|                          | Dupla          | Tripla         | Dupla          | Tripla         | Dupla <sup>a</sup>         | Tripla <sup>b</sup>       | Dupla          | Dupla <sup>cd</sup>          | Dupla            | Dupla            |
| Carga no Eixo kg (lb)    | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi)             | kPa (bar)(psi)            | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi)               | kPa (bar)(psi)   | kPa (bar)(psi)   |
| 5670 (12500)             | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a</sup> (0,4)(6)   | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 5900 (13000)             | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a</sup> (0,4)(6)   | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 6120 (13500)             | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 48 (0,5)(7)    | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a</sup> (0,4)(6)   | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 6350 (14000)             | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 48 (0,5)(7)    | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a</sup> (0,4)(6)   | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 6580 (14500)             | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 48 (0,5)(7)    | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a</sup> (0,4)(6)   | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 6800 (15000)             | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 48 (0,5)(7)    | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a</sup> (0,4)(6)   | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 7030 (15500)             | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 55 (0,6)(8)    | 41 (0,4)(6)    | 48 <sup>a</sup> (0,5)(7)   | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 7260 (16000)             | 69 (0,7)(10)   | 62 (0,6)(9)    | 55 (0,6)(8)    | 41 (0,4)(6)    | 48 <sup>a</sup> (0,5)(7)   | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 7480 (16500)             | 69 (0,7)(10)   | 62 (0,6)(9)    | 55 (0,6)(8)    | 41 (0,4)(6)    | 55 <sup>a</sup> (0,6)(8)   | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 48 (0,5)(7)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 7720 (17000)             | 76 (0,8)(11)   | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 62 <sup>a</sup> (0,6)(9)   | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 48 (0,5)(7)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 7950 (17500)             | 76 (0,8)(11)   | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 62 <sup>a</sup> (0,6)(9)   | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 48 (0,5)(7)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 8170 (18000)             | 83 (0,8)(12)   | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 69 <sup>a</sup> (0,7)(10)  | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 55 (0,6)(8)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 8400 (18500)             | 90 (0,9)(13)   | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 69 <sup>a</sup> (0,7)(10)  | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 55 (0,6)(8)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 8630 (19000)             | 90 (0,9)(13)   | 62 (0,6)(9)    | 69 (0,7)(10)   | 41 (0,4)(6)    | 76 <sup>a</sup> (0,8)(11)  | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 62 (0,6)(9)    | 41 <sup>c, d</sup> (0,4)(6)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 8850 (19500)             | 97 (1,0)(14)   | 62 (0,6)(9)    | 69 (0,7)(10)   | 41 (0,4)(6)    | 76 <sup>a</sup> (0,8)(11)  | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 62 (0,6)(9)    | 48 <sup>c, d</sup> (0,5)(7)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 9080 (20000)             | 97 (1,0)(14)   | 62 (0,6)(9)    | 69 (0,7)(10)   | 41 (0,4)(6)    | 76 <sup>a</sup> (0,8)(11)  | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 69 (0,7)(10)   | 48 <sup>c, d</sup> (0,5)(7)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 9530 (21000)             | 103 (1,0)(15)  | 62 (0,6)(9)    | 76 (0,8)(11)   | 41 (0,4)(6)    | 83 <sup>a</sup> (0,8)(12)  | 41 <sup>b</sup> (0,4)(6)  | 69 (0,7)(10)   | 55 <sup>c, d</sup> (0,6)(8)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 9990 (22000)             | 110 (1,1)(16)  | 62 (0,6)(9)    | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 90 <sup>a</sup> (0,9)(13)  | 48 <sup>b</sup> (0,5)(7)  | 76 (0,8)(11)   | 62 <sup>c, d</sup> (0,6)(9)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 10440 (23000)            | 117 (1,2)(17)  | 69 (0,7)(10)   | 90 (0,9)(13)   | 48 (0,5)(7)    | 103 <sup>a</sup> (1,0)(15) | 55 <sup>b</sup> (0,6)(8)  | 83 (0,8)(12)   | 62 <sup>c, d</sup> (0,6)(9)  | 41 (0,4)(6)      | 41 (0,4)(6)      |
| 10900 (24000)            | 124 (1,2)(18)  | 76 (0,8)(11)   | 97 (1,0)(14)   | 55 (0,6)(8)    | 110 <sup>a</sup> (1,1)(16) | 62 <sup>b</sup> (0,6)(9)  | 90 (0,9)(13)   | 69 <sup>c, d</sup> (0,7)(10) | 48 (0,5)(7)      | 41 (0,4)(6)      |
| 11350 (25000)            | 131 (1,3)(19)  | 83 (0,8)(12)   | 103 (1,0)(15)  | 55 (0,6)(8)    | 110 (1,1)(16)              | 69 <sup>b</sup> (0,7)(10) | 97 (1,0)(14)   | 76 <sup>c, d</sup> (0,8)(11) | 55 (0,6)(8)      | 41 (0,4)(6)      |
| 11800 (26000)            | 138 (1,4)(20)  | 90 (0,9)(13)   | 110 (1,1)(16)  | 62 (0,6)(9)    | 117 (1,2)(17)              | 69 <sup>b</sup> (0,7)(10) | 103 (1,0)(15)  | 76 <sup>c, d</sup> (0,8)(11) | 55 (0,6)(8)      | 41 (0,4)(6)      |
| 12260 (27000)            | 145 (1,4)(21)  | 97 (1,0)(14)   | 117 (1,2)(17)  | 62 (0,6)(9)    | 124 (1,2)(18)              | 76 <sup>b</sup> (0,8)(11) | 110 (1,1)(16)  | 83 <sup>c, d</sup> (0,8)(12) | 62 (0,6)(9)      | 41 (0,4)(6)      |
| 12710 (28000)            | 152 (1,5)(22)  | 97 (1,0)(14)   | 117 (1,2)(17)  | 69 (0,7)(10)   | 131 (1,3)(19)              | 76 <sup>b</sup> (0,8)(11) | 110 (1,1)(16)  | 90 <sup>c, d</sup> (0,9)(13) | 62 (0,6)(9)      | 48 (0,5)(7)      |

*Rodas e Pneus*

| Grupo                    | 48             |                |                |                |                    |                            |                |                              |                  |                  |
|--------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------------|----------------------------|----------------|------------------------------|------------------|------------------|
| Dimensão                 | 480/80R50      |                | IF480/80R50    |                | 520/85R46          |                            | 620/70R46      | 650/85R38                    | IF650/<br>/85R38 | VF650/<br>/85R38 |
| Carga Índice             | 159            |                | 166            |                | 158                |                            | 167            | 173                          | 179              | 182              |
| Uso                      | [Ag]           |                | [Ag]           |                | [Ag]               |                            |                |                              |                  |                  |
| Velocidade Classificação | A8             |                | A8             |                | A8                 |                            | A8             | A8 / B / D                   | D                | D                |
|                          | Dupla          | Tripla         | Dupla          | Tripla         | Dupla <sup>a</sup> | Tripla <sup>b</sup>        | Dupla          | Dupla <sup>cd</sup>          | Dupla            | Dupla            |
| Carga no Eixo kg (lb)    | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi)     | kPa (bar)(psi)             | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi)               | kPa (bar)(psi)   | kPa (bar)(psi)   |
| 13170 (29000)            | 159 (1,6)(23)  | 103 (1,0)(15)  | 124 (1,2)(18)  | 76 (0,8)(11)   | 138 (1,4)(20)      | 83 <sup>b</sup> (0,8)(12)  | 117 (1,2)(17)  | 97 <sup>c, d</sup> (1,0)(14) | 69 (0,7)(10)     | 48 (0,5)(7)      |
| 13605 (30000)            | 179 (1,8)(26)  | 110 (1,1)(16)  | 131 (1,3)(19)  | 76 (0,8)(11)   | 138 (1,4)(20)      | 90 <sup>b</sup> (0,9)(13)  | 117 (1,2)(17)  | 103 <sup>d</sup> (1,0)(15)   | 76 (0,8)(11)     | 48 (0,5)(7)      |
| 14060 (31000)            | 193 (1,9)(28)  | 110 (1,1)(16)  | 138 (1,4)(20)  | 83 (0,8)(12)   | —                  | 97 <sup>b</sup> (1,0)(14)  | 124 (1,2)(18)  | 110 <sup>d</sup> (1,1)(16)   | 76 (0,8)(11)     | 55 (0,6)(8)      |
| 14510 (32000)            | 207 (2,1)(30)  | 117 (1,2)(17)  | 138 (1,4)(20)  | 90 (0,9)(13)   | —                  | 97 <sup>b</sup> (1,0)(14)  | 138 (1,4)(20)  | 110 <sup>d</sup> (1,1)(16)   | 83 (0,8)(12)     | 62 (0,6)(9)      |
| 14970 (33000)            | 228 (2,3)(33)  | 117 (1,2)(17)  | 152 (1,5)(22)  | 90 (0,9)(13)   | —                  | 103 <sup>b</sup> (1,0)(15) | 145 (1,4)(21)  | 117 <sup>d</sup> (1,2)(17)   | 90 (0,9)(13)     | 69 (0,7)(10)     |
| 15420 (34000)            | —              | 124 (1,2)(18)  | 159 (1,6)(23)  | 97 (1,0)(14)   | —                  | 110 <sup>b</sup> (1,1)(16) | 145 (1,4)(21)  | 117 <sup>d</sup> (1,2)(17)   | 90 (0,9)(13)     | 69 (0,7)(10)     |
| 15875 (35000)            | —              | 131 (1,3)(19)  | 165 (1,7)(24)  | 103 (1,0)(15)  | —                  | 110 (1,1)(16)              | 152 (1,5)(22)  | 124 (1,2)(18)                | 97 (1,0)(14)     | 69 (0,7)(10)     |
| 16326 (36000)            | —              | 138 (1,4)(20)  | 172 (1,7)(25)  | 103 (1,0)(15)  | —                  | 117 (1,2)(17)              | 159 (1,6)(23)  | 124 (1,2)(18)                | 97 (1,0)(14)     | 76 (0,8)(11)     |
| 16780 (37000)            | —              | 138 (1,4)(20)  | 186 (1,9)(27)  | 110 (1,1)(16)  | —                  | 117 (1,2)(17)              | 165 (1,7)(24)  | 131 (1,3)(19)                | 103 (1,0)(15)    | 83 (0,8)(12)     |
| 17233 (38000)            | —              | 145 (1,4)(21)  | 207 (2,1)(30)  | 110 (1,1)(16)  | —                  | 124 (1,2)(18)              | 172 (1,7)(25)  | 138 (1,4)(20)                | 110 (1,1)(16)    | 90 (0,9)(13)     |
| 17687 (39000)            | —              | 152 (1,5)(22)  | 221 (2,2)(32)  | 117 (1,2)(17)  | —                  | 131 (1,3)(19)              | 186 (1,9)(27)  | 145 (1,4)(21)                | 110 (1,1)(16)    | 90 (0,9)(13)     |
| 18140 (40000)            | —              | 159 (1,6)(23)  | 228 (2,3)(33)  | 117 (1,2)(17)  | —                  | 131 (1,3)(19)              | 200 (2,0)(29)  | 152 (1,5)(22)                | 117 (1,2)(17)    | 90 (0,9)(13)     |
| 18594 (41000)            | —              | 165 (1,7)(24)  | 241 (2,4)(35)  | 124 (1,2)(18)  | —                  | 138 (1,4)(20)              | 221 (2,2)(32)  | 152 (1,5)(22)                | 117 (1,2)(17)    | 97 (1,0)(14)     |
| 19047 (42000)            | —              | 179 (1,8)(26)  | —              | 131 (1,3)(19)  | —                  | 138 (1,4)(20)              | 241 (2,4)(35)  | 159 (1,6)(23)                | 117 (1,2)(17)    | 97 (1,0)(14)     |
| 19501 (43000)            | —              | 193 (1,9)(28)  | —              | 131 (1,3)(19)  | —                  | —                          | —              | 165 (1,7)(24)                | 124 (1,2)(18)    | 103 (1,0)(15)    |
| 19954 (44000)            | —              | 200 (2,0)(29)  | —              | 138 (1,4)(20)  | —                  | —                          | —              | 172 (1,7)(25)                | 131 (1,3)(19)    | 110 (1,1)(16)    |
| 20408 (45000)            | —              | 207 (2,1)(30)  | —              | 138 (1,4)(20)  | —                  | —                          | —              | 179 (1,8)(26)                | 131 (1,3)(19)    | 110 (1,1)(16)    |
| 20861 (46000)            | —              | 221 (2,2)(32)  | —              | 145 (1,4)(21)  | —                  | —                          | —              | 200 (2,0)(29)                | 138 (1,4)(20)    | 110 (1,1)(16)    |
| 21315 (47000)            | —              | 234 (2,3)(34)  | —              | 152 (1,5)(22)  | —                  | —                          | —              | 207 (2,1)(30)                | 138 (1,4)(20)    | 117 (1,2)(17)    |
| 21768 (48000)            | —              | —              | —              | 152 (1,5)(22)  | —                  | —                          | —              | 221 (2,2)(32)                | 145 (1,4)(21)    | 117 (1,2)(17)    |
| 22222 (49000)            | —              | —              | —              | 159 (1,6)(23)  | —                  | —                          | —              | 228 (2,3)(33)                | 152 (1,5)(22)    | 117 (1,2)(17)    |
| 22675 (50000)            | —              | —              | —              | 159 (1,6)(23)  | —                  | —                          | —              | 241 (2,4)(35)                | 152 (1,5)(22)    | 124 (1,2)(18)    |
| 23129 (51000)            | —              | —              | —              | —              | —                  | —                          | —              | —                            | 159 (1,6)(23)    | 131 (1,3)(19)    |
| 23583 (52000)            | —              | —              | —              | —              | —                  | —                          | —              | —                            | 165 (1,7)(24)    | 138 (1,4)(20)    |

*Rodas e Pneus*

| Grupo                    | 48             |                |                |                |                    |                     |                |                     |                  |                  |
|--------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------------|---------------------|----------------|---------------------|------------------|------------------|
| Dimensão                 | 480/80R50      |                | IF480/80R50    |                | 520/85R46          |                     | 620/70R46      | 650/85R38           | IF650/<br>/85R38 | VF650/<br>/85R38 |
| Carga Índice             | 159            |                | 166            |                | 158                |                     | 167            | 173                 | 179              | 182              |
| Uso                      | [Ag]           |                | [Ag]           |                | [Ag]               |                     |                |                     |                  |                  |
| Velocidade Classificação | A8             |                | A8             |                | A8                 |                     | A8             | A8 / B / D          | D                | D                |
|                          | Dupla          | Tripla         | Dupla          | Tripla         | Dupla <sup>a</sup> | Tripla <sup>b</sup> | Dupla          | Dupla <sup>cd</sup> | Dupla            | Dupla            |
| Carga no Eixo kg (lb)    | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi)     | kPa (bar)(psi)      | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi)      | kPa (bar)(psi)   | kPa (bar)(psi)   |
| 24036 (53000)            | —              | —              | —              | —              | —                  | —                   | —              | —                   | 172 (1,7)(25)    | 138 (1,4)(20)    |
| 24490 (54000)            | —              | —              | —              | —              | —                  | —                   | —              | —                   | 179 (1,8)(26)    | 138 (1,4)(20)    |
| 24943 (55000)            | —              | —              | —              | —              | —                  | —                   | —              | —                   | 186 (1,9)(27)    | 145 (1,4)(21)    |
| 25397 (56000)            | —              | —              | —              | —              | —                  | —                   | —              | —                   | 200 (2,0)(29)    | 152 (1,5)(22)    |
| 25850 (57000)            | —              | —              | —              | —              | —                  | —                   | —              | —                   | 207 (2,1)(30)    | 152 (1,5)(22)    |
| 26304 (58000)            | —              | —              | —              | —              | —                  | —                   | —              | —                   | 221 (2,2)(32)    | 159 (1,6)(23)    |
| 26757 (59000)            | —              | —              | —              | —              | —                  | —                   | —              | —                   | 234 (2,3)(34)    | 159 (1,6)(23)    |
| 27216 (60000)            | —              | —              | —              | —              | —                  | —                   | —              | —                   | 241 (2,4)(35)    | —                |

<sup>a</sup>Para opção de pneu duplo Mitas, a pressão recomendada é de 83 kPa (0,8 bar) (12 psi) até a carga de eixo de 10900 kg (24000 lb).

<sup>b</sup>Para opção de pneu triplo Mitas, a pressão recomendada é de 83 kPa (0,8 bar) (12 psi) até a carga de eixo de 15195 kg (33500 lb).

<sup>c</sup>Para opção de pneu duplo Trelleborg, a pressão recomendada é de 97 kPa (1,0 bar) (14 psi) até a carga de eixo de 13152 kg (29000 lb).

<sup>d</sup>Para opção de pneu duplo Michelin e Mitas, a pressão recomendada é de 103 kPa (1,0 bar) (15 psi) até a carga de eixo de 15420 kg (34000 lb).

| Grupo                                 | 48                |                                |                   |                   |                   |                   |                   |                             |                                |                   |                   |
|---------------------------------------|-------------------|--------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------------------|--------------------------------|-------------------|-------------------|
| Dimen-<br>são                         | 710/70R42         |                                | IF710/<br>/70R42  | VF710/70R42       |                   | LSW800/55R46      |                   | 800/70R38                   |                                | IF800/70R38       |                   |
| Carga<br>Índice                       | 168               | 173                            | 179               | 179               | 182               | 178               |                   | 173                         |                                | 179               |                   |
| Uso                                   |                   |                                |                   |                   |                   | [Ag]              |                   | [Ag]                        |                                | [Ag]              |                   |
| Veloci-<br>dade<br>Classi-<br>ficação | B / D             | A8 / B / D                     | B / D             | D                 | D                 | D                 |                   | A8 / B / D                  |                                | A8 / B            | D                 |
|                                       | Dupla             | Dupla <sup>ab</sup>            | Duplos            | Duplos            | Dupla             | Simples           | Duplos            | Simples <sup>c</sup>        | Dupla <sup>de</sup>            | Simples           | Duplos            |
| Carga no Eixo<br>kg (lb)              | kPa<br>(bar)(psi) | kPa<br>(bar)(psi)              | kPa<br>(bar)(psi) | kPa<br>(bar)(psi) | kPa<br>(bar)(psi) | kPa<br>(bar)(psi) | kPa<br>(bar)(psi) | kPa<br>(bar)(psi)           | kPa<br>(bar)(psi)              | kPa<br>(bar)(psi) | kPa<br>(bar)(psi) |
| 5670<br>(12500)                       | 41<br>(0,4)(6)    | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)    | 62<br>(0,6)(9)    | 41<br>(0,4)(6)    | 41<br>(0,4)(6)    | 41<br>(0,4)(6)    | 41 <sup>c</sup><br>(0,4)(6) | 41 <sup>d, e</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)    | 41<br>(0,4)(6)    |
| 5896<br>(13000)                       | 41<br>(0,4)(6)    | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)    | 62<br>(0,6)(9)    | 41<br>(0,4)(6)    | 41<br>(0,4)(6)    | 41<br>(0,4)(6)    | 48 <sup>c</sup><br>(0,5)(7) | 41 <sup>d, e</sup><br>(0,4)(6) | 48<br>(0,5)(7)    | 41<br>(0,4)(6)    |
| 6123<br>(13500)                       | 41<br>(0,4)(6)    | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)    | 62<br>(0,6)(9)    | 41<br>(0,4)(6)    | 41<br>(0,4)(6)    | 41<br>(0,4)(6)    | 48 <sup>c</sup><br>(0,5)(7) | 41 <sup>d, e</sup><br>(0,4)(6) | 48<br>(0,5)(7)    | 41<br>(0,4)(6)    |
| 6350<br>(14000)                       | 41<br>(0,4)(6)    | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)    | 62<br>(0,6)(9)    | 41<br>(0,4)(6)    | 41<br>(0,4)(6)    | 41<br>(0,4)(6)    | 55 <sup>c</sup><br>(0,6)(8) | 41 <sup>d, e</sup><br>(0,4)(6) | 48<br>(0,5)(7)    | 41<br>(0,4)(6)    |
| 6577<br>(14500)                       | 41<br>(0,4)(6)    | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)    | 62<br>(0,6)(9)    | 41<br>(0,4)(6)    | 41<br>(0,4)(6)    | 41<br>(0,4)(6)    | 62 <sup>c</sup><br>(0,6)(9) | 41 <sup>d, e</sup><br>(0,4)(6) | 48<br>(0,5)(7)    | 41<br>(0,4)(6)    |
| 6803<br>(15000)                       | 41<br>(0,4)(6)    | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)    | 62<br>(0,6)(9)    | 41<br>(0,4)(6)    | 48<br>(0,5)(7)    | 41<br>(0,4)(6)    | 62 <sup>c</sup><br>(0,6)(9) | 41 <sup>d, e</sup><br>(0,4)(6) | 55<br>(0,6)(8)    | 41<br>(0,4)(6)    |
| 7030<br>(15500)                       | 41<br>(0,4)(6)    | 41 <sup>a, b</sup><br>(0,4)(6) | 41<br>(0,4)(6)    | 62<br>(0,6)(9)    | 41<br>(0,4)(6)    | 48<br>(0,5)(7)    | 41<br>(0,4)(6)    | 69<br>(0,7)(10)             | 41 <sup>d, e</sup><br>(0,4)(6) | 55<br>(0,6)(8)    | 41<br>(0,4)(6)    |



*Rodas e Pneus*

| Grupo                    | 48             |                             |                  |                |                |                |                |                      |                             |                |                |
|--------------------------|----------------|-----------------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------------|-----------------------------|----------------|----------------|
| Dimensão                 | 710/70R42      |                             | IF710/<br>/70R42 | VF710/70R42    |                | LSW800/55R46   |                | 800/70R38            |                             | IF800/70R38    |                |
| Carga Índice             | 168            | 173                         | 179              | 179            | 182            | 178            |                | 173                  |                             | 179            |                |
| Uso                      |                |                             |                  |                |                | [Ag]           |                | [Ag]                 |                             | [Ag]           |                |
| Velocidade Classificação | B / D          | A8 / B / D                  | B / D            | D              | D              | D              |                | A8 / B / D           |                             | A8 / B         | D              |
|                          | Dupla          | Dupla <sup>ab</sup>         | Duplos           | Duplos         | Dupla          | Simples        | Duplos         | Simples <sup>c</sup> | Dupla <sup>de</sup>         | Simples        | Duplos         |
| Carga no Eixo kg (lb)    | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi)              | kPa (bar)(psi)   | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi)       | kPa (bar)(psi)              | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) |
| 7257 (16000)             | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a, b</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)      | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 55 (0,6)(8)    | 41 (0,4)(6)    | 69 (0,7)(10)         | 41 <sup>d, e</sup> (0,4)(6) | 55 (0,6)(8)    | 41 (0,4)(6)    |
| 7484 (16500)             | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a, b</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)      | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 55 (0,6)(8)    | 41 (0,4)(6)    | 76 (0,8)(11)         | 41 <sup>d, e</sup> (0,4)(6) | 55 (0,6)(8)    | 41 (0,4)(6)    |
| 7711 (17000)             | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a, b</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)      | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 55 (0,6)(8)    | 41 (0,4)(6)    | 76 (0,8)(11)         | 41 <sup>d, e</sup> (0,4)(6) | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    |
| 7937 (17500)             | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a, b</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)      | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 83 (0,8)(12)         | 41 <sup>d, e</sup> (0,4)(6) | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    |
| 8164 (18000)             | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a, b</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)      | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 83 (0,8)(12)         | 41 <sup>d, e</sup> (0,4)(6) | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    |
| 8391 (18500)             | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a, b</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)      | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 69 (0,7)(10)   | 41 (0,4)(6)    | 90 (0,9)(13)         | 41 <sup>d, e</sup> (0,4)(6) | 69 (0,7)(10)   | 41 (0,4)(6)    |
| 8618 (19000)             | 41 (0,4)(6)    | 41 <sup>a, b</sup> (0,4)(6) | 41 (0,4)(6)      | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 69 (0,7)(10)   | 41 (0,4)(6)    | 97 (1,0)(14)         | 41 <sup>d, e</sup> (0,4)(6) | 69 (0,7)(10)   | 41 (0,4)(6)    |
| 8845 (19500)             | 48 (0,5)(7)    | 48 <sup>a, b</sup> (0,5)(7) | 48 (0,5)(7)      | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 76 (0,8)(11)   | 41 (0,4)(6)    | 97 (1,0)(14)         | 41 <sup>d, e</sup> (0,4)(6) | 76 (0,8)(11)   | 41 (0,4)(6)    |
| 9072 (20000)             | 48 (0,5)(7)    | 48 <sup>a, b</sup> (0,5)(7) | 48 (0,5)(7)      | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 76 (0,8)(11)   | 41 (0,4)(6)    | 103 (1,0)(15)        | 41 <sup>d, e</sup> (0,4)(6) | 76 (0,8)(11)   | 41 (0,4)(6)    |
| 9525 (21000)             | 55 (0,6)(8)    | 55 <sup>a, b</sup> (0,6)(8) | 48 (0,5)(7)      | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    | 110 (1,1)(16)        | 41 <sup>d, e</sup> (0,4)(6) | 83 (0,8)(12)   | 41 (0,4)(6)    |
| 9979 (22000)             | 62 (0,6)(9)    | 62 <sup>a, b</sup> (0,6)(9) | 48 (0,5)(7)      | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 90 (0,9)(13)   | 41 (0,4)(6)    | 117 (1,2)(17)        | 41 <sup>d, e</sup> (0,4)(6) | 90 (0,9)(13)   | 41 (0,4)(6)    |
| 10432 (23000)            | 62 (0,6)(9)    | 62 <sup>a, b</sup> (0,6)(9) | 55 (0,6)(8)      | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 97 (1,0)(14)   | 41 (0,4)(6)    | 117 (1,2)(17)        | 48 <sup>d, e</sup> (0,5)(7) | 97 (1,0)(14)   | 48 (0,5)(7)    |
| 10886 (24000)            | 69 (0,7)(10)   | 69 <sup>b</sup> (0,7)(10)   | 55 (0,6)(8)      | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 103 (1,0)(15)  | 41 (0,4)(6)    | 124 (1,2)(18)        | 55 <sup>d, e</sup> (0,6)(8) | 103 (1,0)(15)  | 48 (0,5)(7)    |
| 11340 (25000)            | 76 (0,8)(11)   | 76 <sup>b</sup> (0,8)(11)   | 55 (0,6)(8)      | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 110 (1,1)(16)  | 41 (0,4)(6)    | 138 (1,4)(20)        | 55 <sup>d, e</sup> (0,6)(8) | 110 (1,1)(16)  | 48 (0,5)(7)    |
| 11793 (26000)            | 76 (0,8)(11)   | 76 <sup>b</sup> (0,8)(11)   | 62 (0,6)(9)      | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 117 (1,2)(17)  | 41 (0,4)(6)    | 145 (1,4)(21)        | 62 <sup>d, e</sup> (0,6)(9) | 110 (1,1)(16)  | 55 (0,6)(8)    |
| 12247 (27000)            | 83 (0,8)(12)   | 83 <sup>b</sup> (0,8)(12)   | 62 (0,6)(9)      | 62 (0,6)(9)    | 41 (0,4)(6)    | 117 (1,2)(17)  | 48 (0,5)(7)    | 152 (1,5)(22)        | 69 <sup>e</sup> (0,7)(10)   | 117 (1,2)(17)  | 55 (0,6)(8)    |
| 12700 (28000)            | 90 (0,9)(13)   | 90 (0,9)(13)                | 69 (0,7)(10)     | 62 (0,6)(9)    | 48 (0,5)(7)    | 124 (1,2)(18)  | 48 (0,5)(7)    | 159 (1,6)(23)        | 69 <sup>e</sup> (0,7)(10)   | 124 (1,2)(18)  | 55 (0,6)(8)    |
| 13154 (29000)            | 97 (1,0)(14)   | 97 (1,0)(14)                | 69 (0,7)(10)     | 62 (0,6)(9)    | 48 (0,5)(7)    | 138 (1,4)(20)  | 55 (0,6)(8)    | —                    | 76 <sup>e</sup> (0,8)(11)   | 131 (1,3)(19)  | 55 (0,6)(8)    |
| 13607 (30000)            | 103 (1,0)(15)  | 103 (1,0)(15)               | 76 (0,8)(11)     | 62 (0,6)(9)    | 48 (0,5)(7)    | 145 (1,4)(21)  | 55 (0,6)(8)    | —                    | 76 <sup>e</sup> (0,8)(11)   | 138 (1,4)(20)  | 62 (0,6)(9)    |
| 14061 (31000)            | 110 (1,1)(16)  | 110 (1,1)(16)               | 83 (0,8)(12)     | 62 (0,6)(9)    | 55 (0,6)(8)    | 152 (1,5)(22)  | 62 (0,6)(9)    | —                    | 83 <sup>e</sup> (0,8)(12)   | 145 (1,4)(21)  | 62 (0,6)(9)    |
| 14514 (32000)            | 110 (1,1)(16)  | 110 (1,1)(16)               | 83 (0,8)(12)     | 62 (0,6)(9)    | 62 (0,6)(9)    | 159 (1,6)(23)  | 62 (0,6)(9)    | —                    | 83 (0,8)(12)                | 152 (1,5)(22)  | 62 (0,6)(9)    |
| 14968 (33000)            | 117 (1,2)(17)  | 117 (1,2)(17)               | 90 (0,9)(13)     | 69 (0,7)(10)   | 69 (0,7)(10)   | 159 (1,6)(23)  | 69 (0,7)(10)   | —                    | 90 (0,9)(13)                | 159 (1,6)(23)  | 69 (0,7)(10)   |
| 15422 (34000)            | 117 (1,2)(17)  | 117 (1,2)(17)               | 90 (0,9)(13)     | 69 (0,7)(10)   | 69 (0,7)(10)   | —              | 76 (0,8)(11)   | —                    | 97 (1,0)(14)                | 159 (1,6)(23)  | 69 (0,7)(10)   |
| 15875 (35000)            | 124 (1,2)(18)  | 124 (1,2)(18)               | 97 (1,0)(14)     | 76 (0,8)(11)   | 69 (0,7)(10)   | —              | 76 (0,8)(11)   | —                    | 103 (1,0)(15)               | —              | 76 (0,8)(11)   |

*Rodas e Pneus*

| Grupo                    | 48             |                     |                  |                |                |                |                |                      |                     |                |                |
|--------------------------|----------------|---------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------------|---------------------|----------------|----------------|
| Dimensão                 | 710/70R42      |                     | IF710/<br>/70R42 | VF710/70R42    |                | LSW800/55R46   |                | 800/70R38            |                     | IF800/70R38    |                |
| Carga Índice             | 168            | 173                 | 179              | 179            | 182            | 178            |                | 173                  |                     | 179            |                |
| Uso                      |                |                     |                  |                |                | [Ag]           |                | [Ag]                 |                     | [Ag]           |                |
| Velocidade Classificação | B / D          | A8 / B / D          | B / D            | D              | D              | D              |                | A8 / B / D           |                     | A8 / B         | D              |
|                          | Dupla          | Dupla <sup>ab</sup> | Duplos           | Duplos         | Dupla          | Simples        | Duplos         | Simples <sup>c</sup> | Dupla <sup>de</sup> | Simples        | Duplos         |
| Carga no Eixo kg (lb)    | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi)      | kPa (bar)(psi)   | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi)       | kPa (bar)(psi)      | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) |
| 16326 (36000)            | 124 (1,2)(18)  | 124 (1,2)(18)       | 97 (1,0)(14)     | 76 (0,8)(11)   | 76 (0,8)(11)   | —              | 83 (0,8)(12)   | —                    | 110 (1,1)(16)       | —              | 76 (0,8)(11)   |
| 16780 (37000)            | 131 (1,3)(19)  | 131 (1,3)(19)       | 103 (1,0)(15)    | 76 (0,8)(11)   | 76 (0,8)(11)   | —              | 90 (0,9)(13)   | —                    | 110 (1,1)(16)       | —              | 83 (0,8)(12)   |
| 17233 (38000)            | 138 (1,4)(20)  | 138 (1,4)(20)       | 110 (1,1)(16)    | 83 (0,8)(12)   | 83 (0,8)(12)   | —              | 90 (0,9)(13)   | —                    | 110 (1,1)(16)       | —              | 90 (0,9)(13)   |
| 17687 (39000)            | 145 (1,4)(21)  | 145 (1,4)(21)       | 110 (1,1)(16)    | 83 (0,8)(12)   | 90 (0,9)(13)   | —              | 97 (1,0)(14)   | —                    | 117 (1,2)(17)       | —              | 90 (0,9)(13)   |
| 18140 (40000)            | 145 (1,4)(21)  | 145 (1,4)(21)       | 117 (1,2)(17)    | 90 (0,9)(13)   | 90 (0,9)(13)   | —              | 97 (1,0)(14)   | —                    | 117 (1,2)(17)       | —              | 97 (1,0)(14)   |
| 18594 (41000)            | 152 (1,5)(22)  | 152 (1,5)(22)       | 117 (1,2)(17)    | 97 (1,0)(13)   | 90 (0,9)(13)   | —              | 103 (1,0)(15)  | —                    | 117 (1,2)(17)       | —              | 97 (1,0)(14)   |
| 19047 (42000)            | 159 (1,6)(23)  | 159 (1,6)(23)       | 117 (1,2)(17)    | 97 (1,0)(13)   | 97 (1,0)(14)   | —              | 103 (1,0)(15)  | —                    | 124 (1,2)(18)       | —              | 103 (1,0)(15)  |
| 19501 (43000)            | 159 (1,6)(23)  | 159 (1,6)(23)       | 124 (1,2)(18)    | 103 (1,0)(15)  | 103 (1,0)(15)  | —              | 110 (1,1)(16)  | —                    | 131 (1,3)(19)       | —              | 103 (1,0)(15)  |
| 19954 (44000)            | —              | 172 (1,7)(25)       | 131 (1,3)(19)    | 103 (1,0)(15)  | 103 (1,0)(15)  | —              | 110 (1,1)(16)  | —                    | 138 (1,4)(20)       | —              | 110 (1,1)(16)  |
| 20408 (45000)            | —              | 179 (1,8)(26)       | 131 (1,3)(19)    | 110 (1,1)(16)  | 110 (1,1)(16)  | —              | 110 (1,1)(16)  | —                    | 138 (1,4)(20)       | —              | 110 (1,1)(16)  |
| 20861 (46000)            | —              | 193 (1,9)(28)       | 138 (1,4)(20)    | 110 (1,1)(16)  | 110 (1,1)(16)  | —              | 117 (1,2)(17)  | —                    | 145 (1,4)(21)       | —              | 110 (1,1)(16)  |
| 21315 (47000)            | —              | 200 (2,0)(29)       | 145 (1,4)(21)    | 117 (1,2)(17)  | 117 (1,2)(17)  | —              | 117 (1,2)(17)  | —                    | 152 (1,5)(22)       | —              | 117 (1,2)(17)  |
| 21768 (48000)            | —              | 207 (2,1)(30)       | 145 (1,4)(21)    | 117 (1,2)(17)  | 117 (1,2)(17)  | —              | 124 (1,2)(18)  | —                    | 152 (1,5)(22)       | —              | 117 (1,2)(17)  |
| 22222 (49000)            | —              | 221 (2,2)(32)       | 152 (1,5)(22)    | 124 (1,2)(18)  | 117 (1,2)(17)  | —              | 124 (1,2)(18)  | —                    | 159 (1,6)(23)       | —              | 124 (1,2)(18)  |
| 22675 (50000)            | —              | 241 (2,4)(35)       | 152 (1,5)(22)    | 124 (1,2)(18)  | 124 (1,2)(18)  | —              | 131 (1,3)(19)  | —                    | 159 (1,6)(23)       | —              | 124 (1,2)(18)  |
| 23129 (51000)            | —              | —                   | 159 (1,6)(23)    | 131 (1,3)(19)  | 131 (1,3)(19)  | —              | 138 (1,4)(20)  | —                    | —                   | —              | 131 (1,3)(19)  |
| 23582 (52000)            | —              | —                   | 165 (1,7)(24)    | 131 (1,3)(19)  | 131 (1,3)(19)  | —              | 138 (1,4)(20)  | —                    | —                   | —              | 138 (1,4)(20)  |
| 24036 (53000)            | —              | —                   | 172 (1,7)(25)    | 138 (1,4)(20)  | 138 (1,4)(20)  | —              | 145 (1,4)(21)  | —                    | —                   | —              | 138 (1,4)(20)  |
| 24489 (54000)            | —              | —                   | 186 (1,9)(27)    | 138 (1,4)(20)  | 138 (1,4)(20)  | —              | 145 (1,4)(21)  | —                    | —                   | —              | 145 (1,4)(21)  |
| 24943 (55000)            | —              | —                   | 193 (1,9)(28)    | 145 (1,4)(21)  | 145 (1,4)(21)  | —              | 152 (1,5)(22)  | —                    | —                   | —              | 145 (1,4)(21)  |
| 25396 (56000)            | —              | —                   | 207 (2,1)(30)    | 145 (1,4)(21)  | 145 (1,4)(21)  | —              | 152 (1,5)(22)  | —                    | —                   | —              | 152 (1,5)(22)  |
| 25850 (57000)            | —              | —                   | 214 (2,1)(31)    | 152 (1,5)(22)  | 152 (1,5)(22)  | —              | 159 (1,6)(23)  | —                    | —                   | —              | 152 (1,5)(22)  |
| 26303 (58000)            | —              | —                   | 228 (2,3)(33)    | 159 (1,6)(23)  | 159 (1,6)(23)  | —              | 159 (1,6)(23)  | —                    | —                   | —              | 159 (1,6)(23)  |
| 26757 (59000)            | —              | —                   | 234 (2,3)(34)    | 159 (1,6)(23)  | 159 (1,6)(23)  | —              | —              | —                    | —                   | —              | 159 (1,6)(23)  |

*Rodas e Pneus*

| Grupo                    | 48             |                     |                  |                |                |                |                |                      |                     |                |                |
|--------------------------|----------------|---------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------------|---------------------|----------------|----------------|
| Dimensão                 | 710/70R42      |                     | IF710/<br>/70R42 | VF710/70R42    |                | LSW800/55R46   |                | 800/70R38            |                     | IF800/70R38    |                |
| Carga Índice             | 168            | 173                 | 179              | 179            | 182            | 178            |                | 173                  |                     | 179            |                |
| Uso                      |                |                     |                  |                |                | [Ag]           |                | [Ag]                 |                     | [Ag]           |                |
| Velocidade Classificação | B / D          | A8 / B / D          | B / D            | D              | D              | D              |                | A8 / B / D           |                     | A8 / B         | D              |
|                          | Dupla          | Dupla <sup>ab</sup> | Duplos           | Duplos         | Dupla          | Simples        | Duplos         | Simples <sup>c</sup> | Dupla <sup>de</sup> | Simples        | Duplos         |
| Carga no Eixo kg (lb)    | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi)      | kPa (bar)(psi)   | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi)       | kPa (bar)(psi)      | kPa (bar)(psi) | kPa (bar)(psi) |
| 27216 (60000)            | —              | —                   | 241 (2,4)(35)    | —              | —              | —              | —              | —                    | —                   | —              | 159 (1,6)(23)  |

<sup>a</sup>Para opção de pneu duplo Michelin, a pressão recomendada é de 62 kPa (0,6 bar) (9 psi) até a carga de eixo de 10431 kg (23000 lbs).

<sup>b</sup>Para opção de pneu duplo Mitas, a pressão recomendada é de 83 kPa (0,8 bar) (12 psi) até a carga de eixo de 12245 kg (27000 lb).

<sup>c</sup>Para opção de pneu simples Michelin, a pressão recomendada é de 62 kPa (0,6 bar) (9 psi) até a carga de eixo de 6803 kg (15000 lbs).

<sup>d</sup>Para opção de pneu duplo Michelin, a pressão recomendada é de 62 kPa (0,6 bar) (9 psi) até a carga de eixo de 11791 kg (26000 lbs).

<sup>e</sup>Para opção de pneu duplo Mitas, a pressão recomendada é de 83 kPa (0,8 bar) (12 psi) até a carga de eixo de 14059 kg (31000 lb).

TO84419,000013D-54-23AUG21

# Assentos

## Ajuste do assento pneumático



RXA0167353—UN—03APR19

Assento Pneumático

**NOTA:** Select, Premium ou Ultimate indica o conforto e o pacote de conveniência com que o recurso está incluído, se não estiver incluído em todos.



RXA0167320—UN—03APR19

Controle de altura do apoio de braço

**Altura do apoio de braço esquerdo** - gire o botão de ajuste no sentido anti-horário para soltá-lo. Mova o apoio de braço para cima ou para baixo até a posição desejada e aperte girando o botão no sentido horário.



RXA0167321—UN—03APR19

Controle de inclinação do apoio de braço

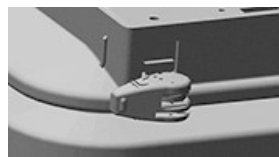
**Inclinação do Apoio de Braço Esquerdo** - gire o botão de ajuste para ajustar o ângulo de inclinação do apoio de braço.



RXA0167322—UN—03APR19

Controle de bloqueio da peça giratória

**Articulação do assento** - coloque a alavanca na posição para cima para permitir que o assento gire. Coloque na posição para baixo (mostrado) para impedir o assento de girar. O assento pode ser bloqueado em várias posições.



RXA0167344—UN—03APR19

Controle de bloqueio de atenuação longitudinal

**Atenuação longitudinal** - coloque a alavanca na posição de avanço (mostrada) para permitir o movimento. Coloque a alavanca na posição traseira para bloquear o movimento. O assento deve estar na posição central para travar.



RXA0167345—UN—03APR19

Controle de bloqueio de atenuação esquerda/direita

**Atenuação Esquerda/Direita** - coloque a alavanca na posição de avanço (mostrada) para permitir o movimento. Coloque a alavanca na posição traseira para bloquear o movimento. O assento deve estar na posição central para travar.



RXA0167343—UN—03APR19

Controle da Firmeza de Movimento

**Firmeza da Suspensão** - mova a alavanca para um dos três níveis de firmeza da suspensão:

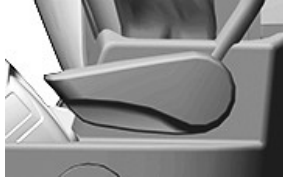
- Mais firme (posição de avanço)
- Firmeza média (posição central)
- Menos firme (posição traseira)



RXA0167326—UN—03APR19

Controle de Altura do Assento

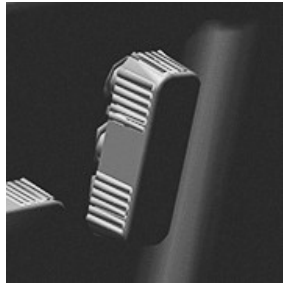
**Altura do Assento** - empurre para cima (seta para cima mostrada) para elevar o assento ou para baixo (seta para baixo mostrada) para abaixar o assento.



RXA0167340—UN—03APR19

Controle do ângulo do encosto - Select

**Ângulo do encosto (Select)** - puxe a alavanca para cima e ajuste o ângulo. Solte a alavanca quando for alcançado o ângulo desejado. O encosto trava na retenção mais próxima.



RXA0167327—UN—03APR19

Controle do ângulo do encosto - Premium e Ultimate

**Ângulo do encosto (Premium e Ultimate)** - empurre o controle na mesma direção desejada para o encosto se mover.



RXA0167341—UN—03APR19

Controle de Posição de Avanço/Recuo - Select

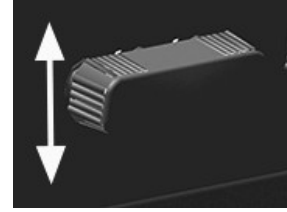
**Posição de Avanço/Recuo do Assento (Select)** — puxe a barra para cima e ajuste a posição. Solte a barra quando a posição desejada for atingida. O assento trava na retenção mais próxima.



RXA0167328—UN—03APR19

Controle de Posição de Avanço/Recuo - Premium e Ultimate

**Posição de avanço/recuo do assento (Premium e Ultimate)** - empurre o controle na mesma direção desejada para o assento se mover.



RXA0167329—UN—03APR19

Controle de Inclinação do Assento do Banco - Premium e Ultimate

**Inclinação do amortecedor (Premium e Ultimate)** - empurre a dianteira do controle na mesma direção desejada para que a parte dianteira do assento do banco se mova.



RXA0167342—UN—03APR19

Controle de Ajuste Lombar - Select

**Ajuste Lombar (Select)** — mova a alavanca para ajustar a quantidade de apoio lombar. Continue a mover a alavanca até que a quantidade desejada de suporte seja alcançada.



RXA0167330—UN—03APR19

Controle de Altura Lombar - Premium

**Altura Lombar (Premium)** - empurre para cima (seta para cima) para elevar a apoio lombar ou para baixo (seta para baixo) para abaixar a apoio lombar.



RXA0167331—UN—03APR19

Controle de altura lombar - Ultimate

**Altura lombar (Ultimate)** - empurre para cima (controle superior) para elevar o apoio lombar ou para baixo (controle inferior) para abaixar o apoio lombar.



RXA0167332—UN—03APR19

Controle de extensão lombar - Premium

**Extensão lombar (Premium)** - pressione adicionar (+) ou remover (-) para ajustar a quantidade de ar no apoio lombar.



RXA0167333—UN—03APR19

Controle de extensão lombar - Ultimate

**Extensão lombar (Ultimate)** - pressione adicionar (controle direito) ou remover (controle esquerdo) para ajustar a quantidade de ar no apoio lombar.



RXA0167334—UN—03APR19

Controle do Comprimento da Almofada - Premium e Ultimate

**Comprimento da almofada (Premium e Ultimate)** - pressione aumentar (superior) ou diminuir (inferior) para ajustar o comprimento da almofada.



RXA0167335—UN—03APR19

Controle de Apoios Traseiros - Ultimate

**Apoios traseiros (Ultimate)** - pressione adicionar (+) ou remover (-) para ajustar a quantidade de ar nos reforços do encosto.



RXA0167337—UN—03APR19

Controle de Massagem - Ultimate

**Massagem (Ultimate)** - pressione para baixo (1) para selecionar o padrão de massagem um ou para cima (2) para selecionar o padrão de massagem dois. Aperte o

padrão selecionado novamente para desligar a massagem. O recurso de massagem expira após 10 minutos.



RXA0173802—UN—14JAN20

Controle de Ventilação/Aquecimento - Ultimate

**Ventilação/aquecimento (Ultimate)** - pressione à esquerda (ícone azul) para selecionar ventilação ou direita (ícone vermelho) para selecionar aquecimento.



RXA0173801—UN—14JAN20

Controle da Intensidade de Ventilação/Aquecimento - Ultimate

**Intensidade Ventilação/Calor (Ultimate) - selecione uma das três configurações:**

- Alta (superior)
- Desligad (centro)
- Inferior (fundo)

KD34109,00004B0-54-09DEC20

## Ajuste do ActiveSeat™ II



RXA0167319—UN—04APR19

ActiveSeat™ II

**NOTA:** Premium ou Ultimate indica o conforto e o pacote de conveniência em que o recurso está incluído, se não estiver incluído em ambos.



RXA0167320—UN—03APR19

Controle de altura do apoio de braço

**Altura do apoio de braço esquerdo** - gire o botão de ajuste no sentido anti-horário para soltá-lo. Mova o apoio de braço para cima ou para baixo até a posição desejada e aperte girando o botão no sentido horário.



RXA0167321—UN—03APR19

Controle de inclinação do apoio de braço

**Inclinação do Apoio de Braço Esquerdo** - gire o botão de ajuste para ajustar o ângulo de inclinação do apoio de braço.



RXA0167322—UN—03APR19

Controle de bloqueio da peça giratória

**Articulação do assento** - coloque a alavanca na posição para cima para permitir que o assento gire. Coloque na posição para baixo (mostrado) para impedir o assento de girar. O assento pode ser bloqueado em várias posições.



RXA0169491—UN—02JUL19

Controle de bloqueio de atenuação lateral

**Atenuação Lateral** — gire a alavanca para frente até que fique em paralelo com o piso (a alavanca se apertará) para travar o movimento lateral. Gire a alavanca para trás até que fique em paralelo com o piso (a alavanca se apertará) para destravar e permitir o movimento lateral.



RXA0167325—UN—03APR19

Controle da Firmeza de Movimento

**Firmeza da suspensão** - selecione um dos três níveis de firmeza da suspensão:

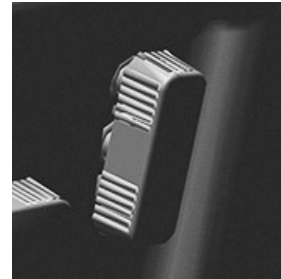
- Mais firme (+)
- Firmeza média (posição central)
- Menos firme (-)



RXA0167326—UN—03APR19

Controle de Altura do Assento

**Altura do Assento** - empurre para cima (seta para cima mostrada) para elevar o assento ou para baixo (seta para baixo mostrada) para abaixar o assento.



RXA0167327—UN—03APR19

Controle do ângulo do encosto

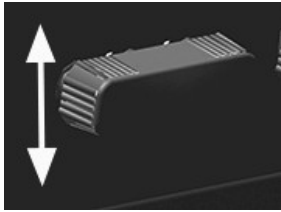
**Ângulo do encosto** - empurre o controle na mesma direção desejada para o encosto se mover.



RXA0167328—UN—03APR19

Controle de posição de avanço/ré

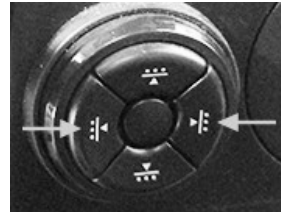
**Posição de avanço/recuo do assento** - empurre o controle na mesma direção desejada para o assento se mover.



RXA0167329—UN—03APR19

Controle de inclinação do estofado

**Inclinação da almofada** - empurre a dianteira do controle na mesma direção desejada para que a parte dianteira do assento do banco se mova.



RXA0167333—UN—03APR19

Controle de extensão lombar - *Ultimate*

**Extensão lombar (Ultimate)** - pressione adicionar (controle direito) ou remover (controle esquerdo) para ajustar a quantidade de ar no apoio lombar.



RXA0167330—UN—03APR19

Controle de Altura Lombar - *Premium*

**Altura Lombar (Premium)** - empurre para cima (seta para cima) para elevar a apoio lombar ou para baixo (seta para baixo) para abaixar a apoio lombar.



RXA0167334—UN—03APR19

Controle do comprimento da almofada

**Comprimento da almofada** - pressione aumentar (superior) ou diminuir (inferior) para ajustar o comprimento da almofada.



RXA0167331—UN—03APR19

Controle de altura lombar - *Ultimate*

**Altura lombar (Ultimate)** - empurre para cima (controle superior) para elevar o apoio lombar ou para baixo (controle inferior) para abaixar o apoio lombar.



RXA0167335—UN—03APR19

Controle de apoios traseiros - *Ultimate*

**Apoios traseiros (Ultimate)** - pressione adicionar (+) ou remover (-) para ajustar a quantidade de ar nos reforços do encosto.



RXA0167332—UN—03APR19

Controle de extensão lombar - *Premium*

**Extensão lombar (Premium)** - pressione adicionar (+) ou remover (-) para ajustar a quantidade de ar no apoio lombar.



RXA0167337—UN—03APR19

Controle de Massagem - *Ultimate*

**Massagem (Ultimate)** - pressione para baixo (1) para selecionar o padrão de massagem um ou para cima (2) para selecionar o padrão de massagem dois. Aperte o padrão selecionado novamente para desligar a massagem. O recurso de massagem expira após 10 minutos.



RXA0173802—UN—14JAN20

Controle de ventilação/aquecimento - *Ultimate*

**Ventilação/aquecimento (Ultimate)** - pressione à



esquerda (ícone azul) para selecionar ventilação ou direita (ícone vermelho) para selecionar aquecimento.



RXA0173801—UN—14JAN20

Controle da intensidade de ventilação/aquecimento -  
Ultimate

Intensidade Ventilação/Calor (Ultimate) - **selecione uma das três configurações:**

- Alta (superior)
- Desligad (centro)
- Inferior (fundo)

KD34109,00004B1-54-09DEC20

## Sensor de Presença do Operador

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos. A VCR não desativa automaticamente quando o sistema detecta que o operador está fora do assento.

Se o operador sair do banco, um aviso sonoro soará por 5 segundos quando:

- Os pedais do freio e da embreagem não estão pressionados e a máquina for parada em neutro ou a velocidade for zero. A máquina entra em estacionamento após 7 segundos.
- A TDP está acionada. Se o Desengate Automático for ignorado, a TDP será automaticamente desengatada após 7 segundos. Para obter mais informações sobre desengate automático, consulte a seção Configurações da TDP - Desengate Automático na TDP - Informações Gerais deste Manual do Operador.
- A alavanca da VCR está na posição de vazão de detente.

TS36762,000023D-54-19APR21

## Ajuste do Assento de Treinamento

**⚠ CUIDADO:** Mantenha todos os passageiros fora do trator e equipamento para evitar ferimentos. O assento de treinamento é oferecido somente para treinamento de operadores ou análise de problemas na máquina. Utilize sempre o cinto de segurança.



RXA0167301—UN—02APR19

Assento de Treinamento



RXA0167302—UN—02APR19

Encosto para baixo

**Encosto do assento** - empurre o encosto para frente para usar como uma superfície de escrita.



RXA0167303—UN—02APR19

Almofada para cima

**Almofada do assento** - empurre o assento do banco para cima para permitir mais espaço para entrar e sair da cabine.

KT81203,000058D-54-02APR19

# Retrovisores

## Ajuste dos Retrovisores

*NOTA: Alguns itens estão disponíveis somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.*



RXA0173907—UN—15JAN20  
*Exemplo de Retrovisor — Espelho Duplo*

**Retrovisor manual** - empurre as bordas do retrovisor para ajustar o ângulo. Os retrovisores com um espelho e o retrovisor inferior nos espelhos duplos são ajustados manualmente.



RXA0167461—UN—12APR19  
*Alavanca de trava telescópica manual*

**Telescópico manual** - puxe a alavanca de trava para baixo para permitir o ajuste. Deslize o braço do espelho até a posição desejada. Empurre a alavanca de trava para trás para travar na posição desejada.



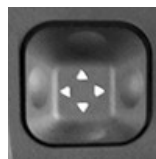
RXA0168462—UN—31MAY19  
*Exemplo de Controles Elétricos do Retrovisor*

Os controles elétricos do retrovisor estão próximos ao rádio.



RXA0167462—UN—12APR19  
*Selecione o espelho esquerdo/direito*

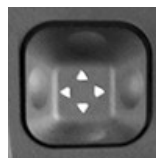
**Selecionar Retrovisor** - selecione a seta esquerda para permitir ajustes no retrovisor esquerdo. Selecione a seta direita para permitir ajustes no retrovisor direito.



RXA0167463—UN—12APR19  
*Ajuste do retrovisor elétrico*

*NOTA: Os controles de ângulo do retrovisor estão no lado direito.*

**Retrovisor elétrico** - após selecionar o retrovisor a ser ajustado, selecione as setas para ajustar o ângulo do retrovisor na direção correspondente. O retrovisor superior em um espelho duplo é um ajuste elétrico.



RXA0167463—UN—12APR19  
*Ajuste telescópico elétrico*

*NOTA: Os controles telescópicos estão localizados no lado esquerdo.*

**Telescópico elétrico** - após selecionar o espelho a ser ajustado, selecione a seta esquerda para estender ou seta direita para retrainr o braço do retrovisor.



RXA0167464—UN—12APR19  
*Ajuste do aquecimento*

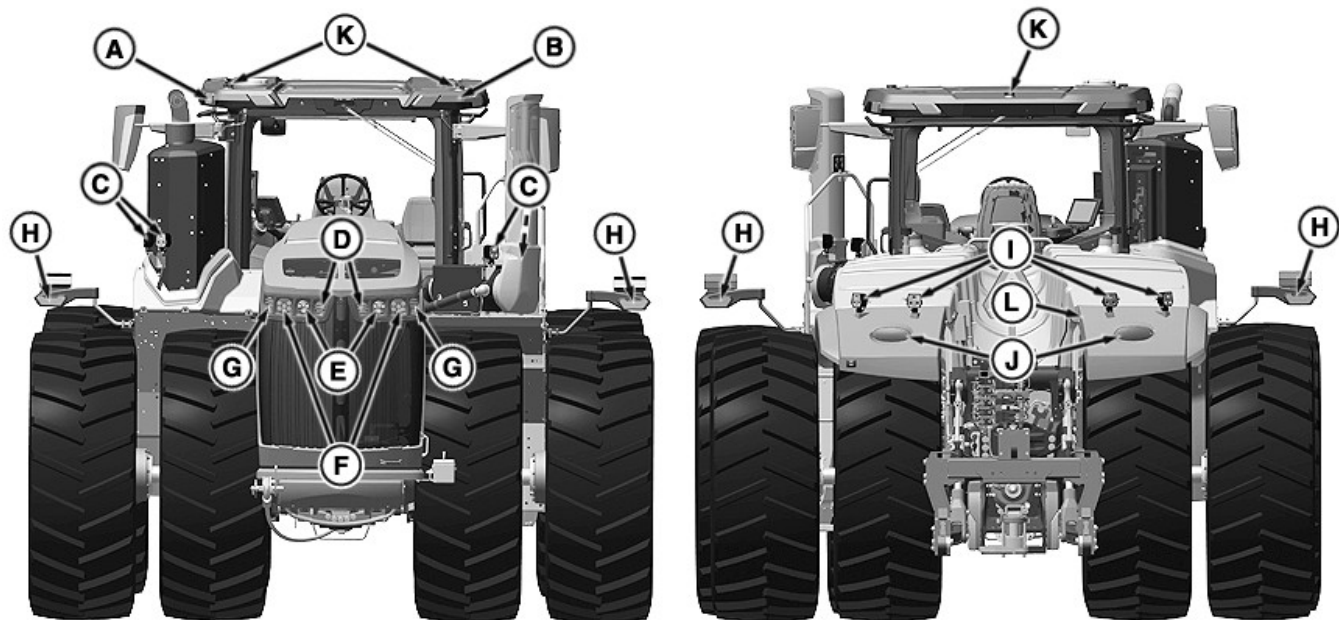
**Retrovisor aquecido** - empurre até ligar ou para baixo para desligar o aquecedor do retrovisor. O ícone se acende quando o aquecimento está ligado.

KD34109,00004B2-54-16JAN20

# Luzes

## Identificação da Luz (Versão A)

A versão A não tem luzes de extremidade maiores ou luzes da placa de registro. A versão B tem essas luzes.



RXA0184066—UN—03SEP21

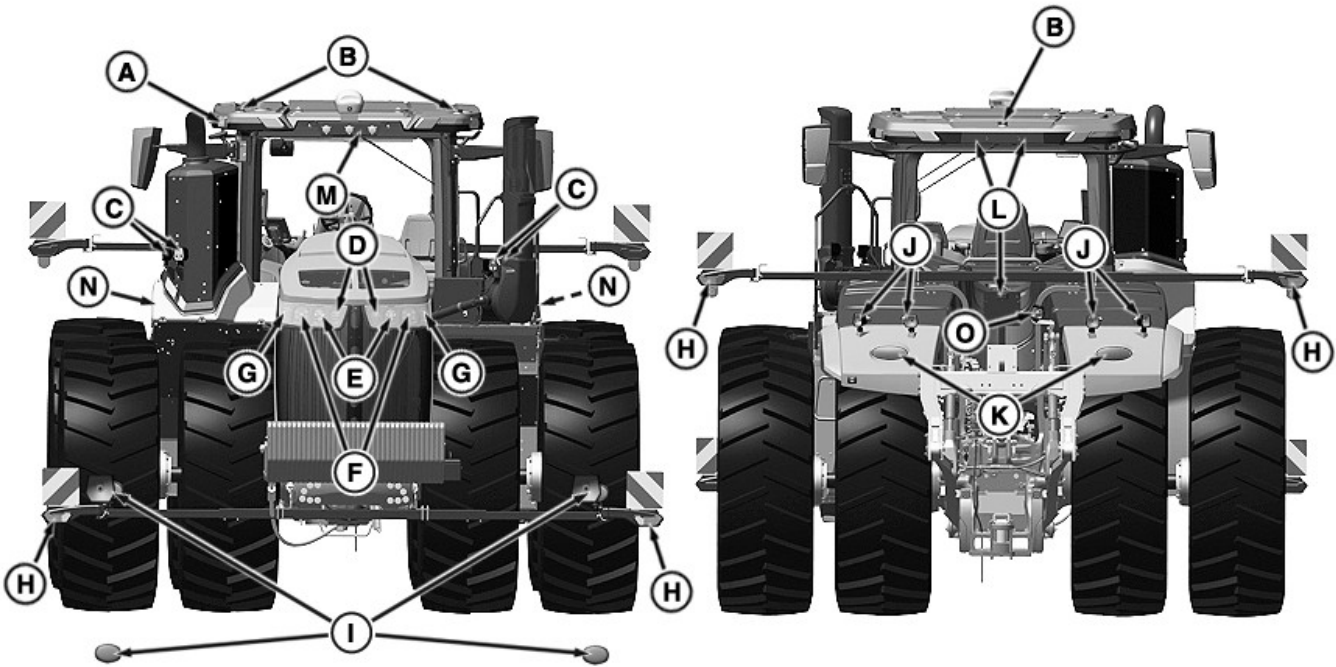
A—Luzes de Trabalho do Teto (Quant. 8)  
B—Pisca-alertas (Qt 4)  
C—Luzes de Trabalho Dianteiras da Carroceria Intermediária (Qtd. 4) (Se Equipado)  
D—Luz de Trabalho do Faróis Dianteiros  
E—Farol com Feixe Baixo—Estrada  
F—Farol com Feixe Alto—Estrada

G—Luz de Trabalho dos Faróis do Canto  
H—Luzes de Advertência de Extremidade (Qt 4)  
I—Luzes de Trabalho Traseiras do Para-lama (Qt 4)  
J—Luzes Traseiras do Para-lama  
K—Giroflex (Qt 3)  
L—Luz de Trabalho Auxiliar Traseira (se equipado)

RW29387,000010B-54-02SEP21

## Identificação das Luzes (Edição B)

A versão A não tem luzes de extremidade maiores ou luzes da placa de registro. A versão B tem essas luzes.



A—Luzes de Trabalho do Teto (Quant. 8)  
 B—Giroflex (Qt 3)  
 C—Luzes de Trabalho Dianteiras da Carroceria Intermediária (Qtd. 4) (Se Equipado)  
 D—Luz de Trabalho do Faróis Dianteiros  
 E—Luz de Trabalho do Faróis Dianteiros  
 F—Farol com Feixe Alto—Estrada  
 G—Luz de Trabalho dos Faróis do Canto

H—Luzes de Advertência de Extremidade (Qt 4)  
 I—Luz de Direção Auxiliar (Se Equipada)  
 J—Luzes de Trabalho Traseiras do Para-lama (Qt 4)  
 K—Luzes Traseiras do Para-lama  
 L—Luzes da Placa de Registro (Se Equipada)  
 M—Luzes do Reboque (Se Equipado)  
 N—Luzes de Marcação Laterais (Se Equipado)  
 O—Luz de Trabalho Auxiliar Traseira (se equipado)

RXA0184069—UN—03SEP21

RW29387,000010A-54-02SEP21

## Configurações de Luzes - Acesso

Acesso ao aplicativo através do visor:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



Configurações da Máquina

RXA0167076—UN—20MAR19

2. Aba Configurações da Máquina



Luzes

RXA0168488—UN—05JUN19

3. Luzes

Acessar o Aplicativo Através da Barra de Navegação:



Luzes

RXA0168455—UN—05JUN19

Pressione o botão luzes na barra de navegação abaixo do display.

KD34109,00004D2-54-27AUG19

## Configurações das Luzes

O aplicativo Luzes permite acessar as configurações predefinidas das luzes. Para ajustar as configurações para as predefinições, selecione a guia correspondente. Para as luzes específicas da sua máquina, consulte identificação da luz nesta seção do manual do operador. Para controles de iluminação, consulte operação das luzes na seção do console dianteiro deste manual do operador.

**NOTA:** As luzes de campo são configuráveis. Os faróis dianteiros não são configuráveis.

### Itens acessíveis na página principal de Luzes:

**NOTA:** Alguns itens são exibidos somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.



RXA0168489—UN—31MAY19

Predefinição 1 das Luzes de Campo

**Predefinição 1 das luzes de trabalho** - liga facilmente um grupo de luzes usado com frequência. Consulte configurações das luzes — predefinições das luzes de campo nesta seção do manual do operador.



RXA0168490—UN—31MAY19

Predefinição 2 das Luzes de Trabalho

**Predefinição 2 das luzes de trabalho** - liga facilmente um grupo de luzes usado com frequência. Consulte configurações das luzes — predefinições das luzes de campo nesta seção do manual do operador.



RXA0168491—UN—31MAY19

Luzes do capô/linha central da cabine

**Luzes do capô/linha central da cabine** - alterna entre as luzes do capô e linha central da cabine quando as luzes estiverem no modo estrada. Consulte configurações das luzes — luzes da linha do capô/ /correia nesta seção do manual do operador.



RXA0168492—UN—31MAY19

Aba Destacada

**Aba destacada** - indica qual aba está selecionada.



RXA0168493—UN—31MAY19

Luz com Falha

**Luz com falha**— ponto de exclamação indica que a luz está com falha. Exemplo: a lâmpada está queimada.



RXA0167071—UN—21MAR19

Configurações Avançadas

**Configurações avançadas** - acesse configurações menos comuns e outros ajustes. Consulte Configurações da TDP - Avançadas nesta seção do Manual do Operador.

### Conexão da luz do implemento:

**Tomada de 7 pinos** - Conecte as luzes do implemento ao trator. Consulte Tomada de 7 pinos na seção Luzes deste Manual do Operador.

### Módulos de Página de Execução

Adiciona módulos para este aplicativo executar páginas com o uso do Gerenciador de Layout. Consulte o manual do operador do Display de 4ª Geração.

Exemplo:



RXA0168494—UN—31MAY19

Luzes de Estrada

**NOTA:** Diferentes módulos podem estar disponíveis para seu aplicativo.

**Faróis Dianteiros** — alterna rapidamente entre os grupos de luzes do capô e da linha central da cabine.

### Teclas de Atalho

Adicione teclas de atalho a este aplicativo na barra de atalhos usando o Gerenciador de Layout. Consulte o manual do operador do Display de 4ª Geração.

Exemplo:



RXA0168495—UN—31MAY19

Luzes de Estrada

*NOTA: Diferentes teclas de atalho podem estar disponíveis para seu aplicativo.*

**Faróis Dianteiros** — alterna rapidamente entre os grupos de luzes do capô e da linha central da cabine.

KD34109,00004D3-54-15JUN20

## Configurações das luzes — predefinições das luzes de campo

Personalize as predefinições de luz de acordo com as necessidades específicas do cliente.

### Procedimento para Modificação:

1. Selecione a guia desejada:



RXA0168489—UN—31MAY19

*Predefinição 1 das Luzes de Campo*

- a. Predefinição 1 das luzes de trabalho.



RXA0168490—UN—31MAY19

*Predefinição 2 das Luzes de Trabalho*

- b. Predefinição 2 das luzes de trabalho.



RXA0168546—UN—31MAY19

*Vinculadas*

- Selecione Vincular no interruptor basculante para vincular as luzes esquerda e direita emparelhadas para a operação LIGA e DESLIGA simultânea em todas as abas.



RXA0168547—UN—31MAY19

*Desvinculadas*

- Selecione Desvincular no interruptor basculante para permitir as luzes esquerda e direita emparelhadas individuais para a operação LIGA e DESLIGA em todas as abas.



RXA0168548—UN—31MAY19

*Luz*



RXA0168549—UN—31MAY19

*Luzes Emparelhadas*



RXA0168550—UN—31MAY19

*Luz do reboque*

2. Selecione luz desejada, o par de luzes e/ou o vagão chaves de luz para as luzes que deseja acender.



RXA0168551—UN—31MAY19

*Chave destacada*

*NOTA: Chave é destacado quando selecionado.*

KD34109,00004D4-54-05AUG19

## Configurações das luzes — luzes da linha do capô/correia

A guia Luzes do Capô/Linha Central da Cabine permite alternar entre as luzes do capô e linha central da cabine quando as luzes estiverem no modo estrada.

### Procedimento para Modificação:



RXA0168552—UN—31MAY19

*Luzes do capô ativadas*

Selecione para ativar as luzes do capô.



RXA0168553—UN—31MAY19

*Luzes da linha central da cabine habilitadas*

Selecione para ativar as luzes da linha central da cabine.

KD34109,00004D5-54-27AUG19

## Configurações de Luzes—Avançadas

As configurações avançadas permitem que você acesse outros ajustes e configurações menos comuns.

## Itens Acessíveis na Página Configurações Avançadas:



RXA0168554—UN—31MAY19

Caixa de seleção - Habilitada

**Iluminação de Entrada/Saída da Máquina —** selecione para acender as luzes de conveniência na entrada e saída da máquina. A caixa exibirá uma marca de seleção quando habilitada. Para locais da luz de conveniência, consulte identificação das luzes nesta seção do manual do operador.

3 minutes

RXA0168555—UN—31MAY19

Caixa de Seleção

**Iluminação atrasada de motor desligado - a** iluminação permanece acesa por uma duração específica após o desligamento do motor. Selecione a caixa para exibir uma lista de durações da iluminação de saída para escolher. A lista também contém DESLIGAR para desativar a iluminação de saída.



RXA0167628—UN—26APR19

LIGA/DESLIGA

**Luzes de Funcionamento Diurno —** iluminação para aumentar a visibilidade durante o dia enquanto a máquina está ligada ou em movimento. Selecione ligado para habilitar e desligado para desabilitar.

TS36762,000024C-54-14OCT19

## Luzes de Alerta e de Extremidade

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos ou morte causados por colisão com um outro veículo. Sempre:

- Sempre utilize faróis dianteiros, luzes de advertência de extremidade e luzes indicadoras de direção ao operar o trator em estrada ou rodovia à noite OU durante o dia.
- Siga a lei e regulamentação local para iluminação de equipamento e luzes de sinalização.
- Respeite todas as leis de trânsito.

As luzes de advertência de extremidade alertam outros veículos sobre a largura estendida do trator. Se a largura do trator mudar, consulte as leis e regulamentos locais para garantir que o trator permaneça em conformidade.

*NOTA: Dependendo da região e equipamento instalado, as luzes de alerta âmbar podem parar de funcionar como luzes indicadoras quando o Interruptor da Luz de Alerta estiver ativo.*

Pressione o interruptor de pisca-alerta para ativar as luzes pisca-alerta e as luzes de extremidade.

- Para saber a localização do botão do pisca-alerta, consulte os Controles de Clima, Rádio e Iluminação do CommandARM™ na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.
- Para os locais das luzes de extremidade e perigo, consulte identificação de luzes nesta seção deste manual do operador. As luzes indicadoras de perigo e extremidade incluem:

- Luzes de teto dianteiras e traseiras.
- Luzes Indicadoras do Para-Lama Traseiro (equipado com lentes âmbar).
- Luzes da Linha Central da Cabine.

**IMPORTANTE:** Para evitar danos, as luzes de extremidade são retráteis para estacionamento em locais fechados.

Luzes de Extremidade. As luzes de extremidade são acesas quando essas funções estão ativas:

- Pisca-Alertas.
- Indicadores Direcionais.
- Posicione as lâmpadas.

TS36762,0000250-54-03MAR20

## Giroflex

Três luzes giratórias estão na parte superior da cabine:

- Duas luzes giratórias em cada canto dianteiro.
- Uma luz giratória no centro traseiro.

Para obter a localização exata, consulte identificação das luzes nesta seção deste manual do operador.

Empurre o interruptor da luz do farol giratório para ativar a luz do farol giratório. Para saber a localização do botão do farol, consulte os Controles de Clima, Rádio e Iluminação do CommandARM™ na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.

TS36762,0000251-54-06FEB20

## Tomada de 7 Pinos (Iluminação Versão A)

**⚠ CUIDADO:** Evite acidentes. Use sempre luzes auxiliares em implemento rebocado quando as luzes indicadoras traseiras e outras luzes do trator estiverem encobertas.

A tomada de 7 pinos permite ao operador conectar as luzes do implemento ao trator.

Entre em contato com seu concessionário John Deere para:

- Conector de 7 pinos correspondente.
- Métodos para conectar o interruptor de luzes do trator com fios de acessórios de conector de 7 pinos.

#### Diagrama de saída e tabela de funções do terminal

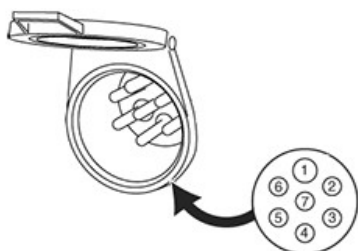


Diagrama de Tomada

RXA0168557—UN—31MAY19

| Terminal<br>Números | Função                         |                   |
|---------------------|--------------------------------|-------------------|
|                     | Conexão Traseira               | Conexão Dianteira |
| 1                   | Terra                          |                   |
| 2                   | Holofote (Luzes do Implemento) |                   |
| 3                   | Luz indicadora esquerda        |                   |
| 4                   | Luzes de Freio                 | Não usado         |
| 5                   | Pisca Direcional Direito       |                   |
| 6                   | Luz Traseira                   |                   |
| 7                   | Acessório                      | Não usado         |

KD34109,00004DA-54-27AUG19

#### Diagrama de saída e tabela de funções do terminal

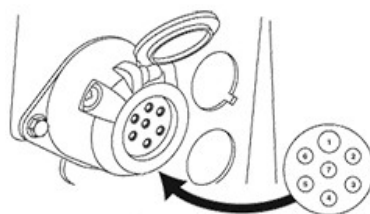


Diagrama de saída

RXA0168556—UN—31MAY19

**NOTA:** Fusível auxiliar F11 removido. Alguns reboques usam essa conexão para faróis de neblina. Essa função pode ser habilitada inserindo um fusível de 30 A na posição F11.

| Terminal<br>Números | Função                                 |                   |
|---------------------|----------------------------------------|-------------------|
|                     | Conexão Traseira                       | Conexão Dianteira |
| 1                   | Luz indicadora esquerda <sup>a</sup>   |                   |
| 2                   | Acessório                              |                   |
| 3                   | Terra                                  |                   |
| 4                   | Pisca Direcional Direito <sup>b</sup>  |                   |
| 5                   | Luzes Traseiras Direitas <sup>c</sup>  |                   |
| 6                   | Luzes de Freio <sup>d</sup>            | Não usado         |
| 7                   | Luzes Traseiras Esquerdas <sup>e</sup> |                   |

<sup>a</sup>Inclui a luz de extremidade esquerda.

<sup>b</sup>Inclui a luz de extremidade direita.

<sup>c</sup>Inclui as luz de presença dianteira direita e luz de presença de extremidade direita.

<sup>d</sup>Inclui a cabine.

<sup>e</sup>Inclui a placa de licença, luz de presença dianteira esquerda e presença de extremidade esquerda.

KD34109,00004DB-54-27AUG19

#### Tomada de 7 Pinos (Iluminação Versão B)

**⚠ CUIDADO:** Evite acidentes. Use sempre luzes auxiliares em implemento rebocado quando as luzes indicadoras traseiras e outras luzes do trator estiverem encobertas.

A tomada de 7 pinos permite ao operador conectar as luzes do implemento ao trator.

Entre em contato com seu concessionário John Deere para:

- Conector de 7 pinos correspondente.
- Métodos para conectar o interruptor de luzes do trator com fios de acessórios de conector de 7 pinos.

#### Luzes de Advertência para Reboque

**⚠ CUIDADO:** Para evitar possíveis acidentes, sempre acione as luzes de advertência para reboque durante o trajeto em estradas ou vias públicas ao rebocar um implemento ou um reboque.



RXA0177584—UN—24APR20



Use o controle próximo ao rádio para ligar as luzes de advertência do reboque, consulte Operação das Luzes na seção do Console Dianteiro deste Manual do Operador.

---

KT81203,00005AF-54-24APR20

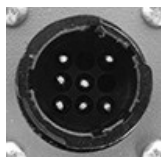
# Acessórios

## Console do Lado Direito



RXA0167972—UN—17MAY19  
Exemplo do Console Direito

**NOTA:** Alguns itens estão disponíveis somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.



RXA0169821—UN—02AUG19  
Conector ISO 11783

**Conector ISO 11783** - use para conectar componentes compatíveis com ISO 11783.



RXA0167979—UN—17MAY19  
Entrada USB do CommandCenter™

**Entrada de USB do CommandCenter™** — use para transferir dados e reprogramar o CommandCenter™. A entrada não carrega dispositivos.



RXA0169780—UN—30JUL19  
Tomadas do Acessório de 12V

**Tomada de Acessórios de 12 V** — use para conectar equipamentos auxiliares.



RXA0167982—UN—17MAY19  
Pinos de saída

Os pinos de saída fornecem o seguinte:

- Terra - mostrado na parte superior
- Alimentação da bateria desligada - mostrado na parte inferior esquerda
- Alimentação comutada (chave) - mostrada na parte inferior direita



RXA0167983—UN—17MAY19  
Entradas do rádio AUX e USB

**NOTA:** As entradas AUX e USB estão disponíveis somente se um rádio estiver equipado.

**Entradas AUX e USB do Rádio** — use para conectar dispositivos AUX e USB ao rádio. Fornece corrente de saída de 500 mA para carregar dispositivos USB.



**Conector de diagnóstico (somente para uso do concessionário)** - usado para diagnósticos do concessionário.

RXA0167984—UN—17MAY19

KD34109,000052C-54-22MAR21

## Armazenamento do CommandARM™



RXA0183536—UN—02JUN21  
Acessórios de Armazenamento do CommandARM™



RXA0167981—UN—17MAY19  
Tomada de 12 V para Acessórios

**Tomada de Acessórios de 12 V** — use para conectar equipamentos auxiliares.

KD34109,000052D-54-03JUN21

## Coluna de Canto Dianteira Direita



RXA0167974—UN—17MAY19  
Exemplo de Coluna de Canto Dianteira à Direita

**NOTA:** Alguns itens estão disponíveis somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.



RXA0167986—UN—17MAY19  
Conector do Monitor

**Conector do monitor** - use para conectar um monitor universal.



RXA0167987—UN—17MAY19  
Conector Ethernet

**Conector Ethernet** - use para conectar um cabo Ethernet.



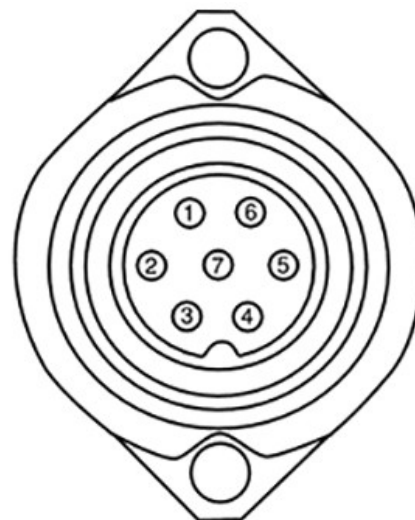
RXA0167988—UN—17MAY19  
Conector do Monitor GreenStar™

**Conector do Monitor GreenStar™** - use para conectar qualquer monitor GreenStar™.



RXA0167989—UN—17MAY19  
Conector ISO 11786

**Conector ISO 11786** - use para conectar implementos para receber o sinal do radar ou velocidade do GPS.



RXA0169832—UN—05AUG19  
Diagrama de Saída ISO 11786

| Números dos terminais | Função                       |
|-----------------------|------------------------------|
| 1                     | Velocidade de Avanço Real    |
| 2                     | Rotação armazenada das rodas |
| 3                     | —                            |
| 4                     | —                            |
| 5                     | —                            |
| 6                     | Interruptor do implemento    |
| 7                     | Terra                        |

KD34109,000052E-54-13AUG19

## Coluna do canto traseira esquerda



RXA0167975—UN—17MAY19  
Exemplo da coluna do canto traseiro esquerdo

**NOTA:** Alguns itens estão disponíveis somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.



RXA0167981—UN—17MAY19  
Tomada de 12 V para Acessórios

**Tomada de Acessórios de 12V** - use para conectar equipamentos auxiliares.



RXA0167990—UN—17MAY19

Saídas de corrente alternada

**Saída de CA (Corrente Alternada)** - alimenta dispositivos com conexões CA. Um dos dois tipos de saída exibidos estará equipado na máquina, 120V (foto esquerda) ou 230V (foto direita).

KD34109,000052F-54-09AUG19

## Coluna de Canto Traseira Direita



RXA0167976—UN—17MAY19

Exemplo da coluna do canto traseira direita

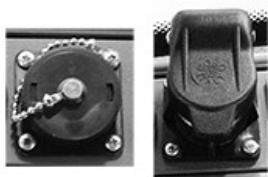
**NOTA:** Alguns itens estão disponíveis somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.



RXA0167985—UN—17MAY19

Portas de carga USB

**Portas de carga USB** - use para carregar dispositivos com cabo USB. Fornece capacidade de carga de até 5 A (60 watt) por porta.



RXA0167980—UN—17MAY19

Tomadas do Acessório de 12V

**Tomada de Acessórios de 12V** - use para conectar equipamentos auxiliares.



RXA0167982—UN—17MAY19

Pinos de saída

Os pinos de saída fornecem o seguinte:

- Terra - mostrado na parte superior
- Alimentação da bateria desligada - mostrado na parte inferior esquerda
- Alimentação comutada (chave) - mostrada na parte inferior direita

KD34109,0000530-54-14AUG19

## Geladeira e caixa de armazenamento/refrigeração



RXA0167977—UN—17MAY19

Exemplo de Geladeira e Caixa de Armazenamento/Refrigeração

**NOTA:** Alguns itens estão disponíveis somente se a máquina estiver equipada com a opção associada.

### Itens da Caixa de Armazenamento/Refrigeração:



RXA0167991—UN—17MAY19

Ventilação

**Ventilação** — abra a ventilação para permitir que o conteúdo de armazenamento esteja na mesma temperatura fornecida pelo Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor.

### Itens da geladeira:



RXA0167992—UN—17MAY19

Energia

**Alimentação** - pressione para ligar a refrigeração. Pressione novamente para desligar.



RXA0167993—UN—17MAY19  
Indicador de alimentação/detecção e solução de problemas

**Indicador de alimentação/detecção e solução de problemas** - indica quando a alimentação está ativada ou fornece padrões intermitentes para detecção e resolução de problemas quando houver um problema. Para obter informações, consulte Solução de Problemas - Procedimentos deste Manual do Operador.



RXA0167994—UN—17MAY19  
Ajuste frio

**Ajuste frio** - pressione o botão para selecionar o ajuste frio. Cada pressionada avança para o próximo ajuste. O indicador para a configuração selecionada se acende. Quanto maior o indicador, mais frio o ajuste.

KD34109,0000531-54-21APR21

## Quebra-sol



RXA0169822—UN—02AUG19  
Quebra-Sol

O quebra-sol articulado reduz o ofuscamento ao operar o trator com luz do sol forte. O quebra-sol articulado permite ao operador flexibilidade na quantidade de cobertura da janela.

KD34109,0000532-54-02AUG19

## Porta Objetos



RXA0177578—UN—23APR20  
Armazenamento do Para-Lama 9RW e 9RX



RXA0167996—UN—17MAY19  
Armazenamento do Para-Lama 9RT

**Armazenamento do Para-Lama** — compartimento de armazenamento dentro da cabine sob o assento de treinamento/passageiro.



RXA0167997—UN—17MAY19  
Armazenamento superior

**Armazenamento superior** - compartimento de armazenamento no teto interno da cabine.



RXA0167998—UN—17MAY19  
Armazenamento do Manual do Operador

**Armazenamento do manual do operador** - compartimento no lado direito do assento de treinamento/passageiro para armazenar o Manual do Operador.

KD34109,00005EB-54-04MAY20

## Montagens do Suporte do Monitor



RXA0167999—UN—17MAY19  
Exemplo de montagem do suporte do monitor

Monte os monitores do implemento usando suportes e parafusos M10. Consulte seu concessionário John Deere para obter os suportes.

Locais de montagem:

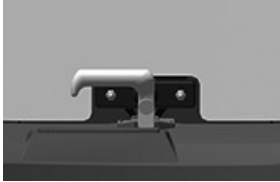
- Coluna de canto dianteira direita (dois suportes)
- Coluna de canto traseira direita (dois suportes)
- Coluna de canto traseira esquerda (um suporte) se a martelo de emergência não estiver equipado

KD34109,0000534-54-30JUL19

## Saída de Emergência

A janela traseira removível da cabine oferece um amplo caminho de saída, caso a porta da cabine esteja bloqueada em uma situação de emergência.

**⚠ CUIDADO:** Evite acidente pessoal provocado por vidro quebrado. Antes de usar o martelo, tampe os olhos, a face e a pele descoberta. Use a saída de emergência somente quando a porta da cabine estiver bloqueada.



RXA0168000—UN—17MAY19

Alavanca da janela traseira

**Alavanca da janela traseira** - eleve a alavanca e empurre o vidro para fora para sair.



RXA0168001—UN—17MAY19

Martelo de Emergência

**Martelo de emergência (se equipado)** - use um martelo para quebrar a janela se as saídas estiverem bloqueadas.

KD34109,00005EC-54-23JUL20

## Instalação da antena/rádio de faixa comercial/faixa do cidadão (CB)

A instalação personalizada do rádio de banda comercial ou banda de rádio do cidadão requer capacidade e ferramentas especiais para sintonizar e antena para VSWR (Relação de Onda de Tensão) mais baixa possível. Um profissional qualificado deve ser contratado ou consultado antes de se tentar a instalação. Consulte seu concessionário John Deere para recomendações. As especificações incluídas são úteis para o instalador.

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos. Nunca instale a antena de rádio de frequência corporativa atrás da cabine. Nunca direcione o cabo da antena perto de unidades de controle de sistema elétrico ou controles do operador. A não observância dessas precauções poderia expor o operador a níveis de energia de radiofrequência maiores do que os recomendados pelo American National Standards Institute (ANSI) e/ou poderia prejudicar o desempenho dos sistemas eletronicamente controlados.

**Desconecte o cabo-terra da bateria antes de qualquer conserto elétrico.**

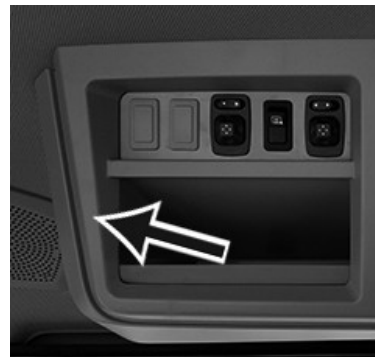
**NOTA:** Não monte os microfones ou acessórios na parte inferior da estrutura do rádio.

Os rádios de banda comercial são rádios especialmente licenciados nos EUA e Canadá que operam nas bandas de frequência UHF/VHF.

### Especificações para kit de instalação do rádio de fábrica Instalado:

- Base de montagem da antena do teto: Tipo NMO.
- Especificações do cabo: O comprimento do cabo é de 3,35 m (11 ft) do suporte da antena ao conector PL-259 do rádio. O cabo RG-58/U tem impedância intrínseca de 50 ohms.
- Plano de Terra no Teto: Uma base de contrapeso grande aterrada sob o teto da cabine verde permite a instalação tanto de antena de 1/4 como 1/2.
- Antena de faixa do cidadão: uma antena de CB normal pode ser conectada na base de montagem de antena NMO instalada na fábrica por meio de um adaptador apropriado. Uma antena de faixa comercial especial já equipada com base NMO pode ser usada alternativamente.

### Procedimento para instalar:



RXA0168002—UN—17MAY19

Moldura do Rádio

1. Remova a moldura do rádio, puxando-a.



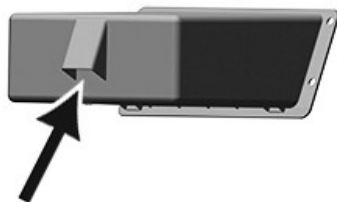
RXA0169831—UN—05AUG19

Antena e cabos de alimentação

2. Solte a antena e os cabos de alimentação do suporte.

Identificação do fio do cabo adaptador:

- A - Alimentação chaveada (chave) - vermelha
- B - Aterramento - preto
- B - Alimentação chaveada - vermelho



RXA0168004—UN—17MAY19

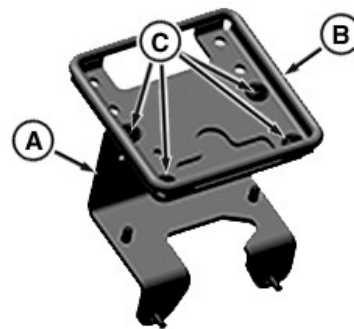
Furo para conectores

3. Passe os cabos pelo orifício na parte de trás do compartimento.
4. Conecte os cabos ao rádio.
5. Coloque o rádio no compartimento.
6. Substitua a moldura do rádio.

KD34109,0000536-54-16DEC19

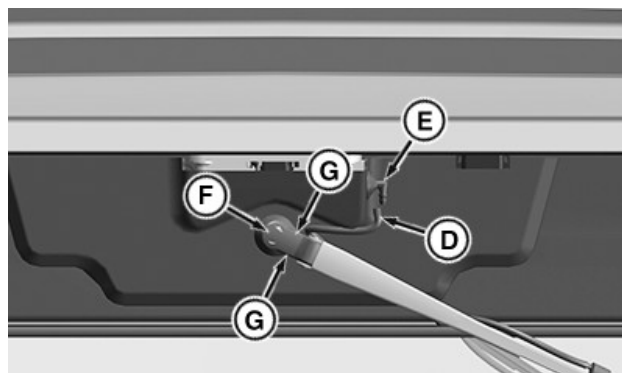
### Monte o receptor StarFire™

Monte o receptor StarFire™ na máquina usando o kit de montagem e o procedimento a seguir. Consulte seu concessionário John Deere para fazer o pedido.



RXA0167843—UN—08MAY19

1. Fixe o suporte (A) no suporte (B) com os parafusos (C).



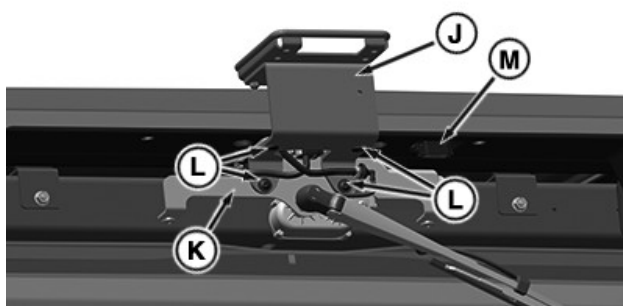
RXA0167897—UN—10MAY19

2. Desconecte a mangueira do lavador dianteiro (D) da conexão (E).
3. Puxe as abas (G) para fora para remover a tampa (F).
4. Remoção a porca do eixo do motor.
5. Remova o limpador de para-brisa.



RXA0167898—UN—13MAY19

6. Remova os parafusos (H).
7. Remova a tampa (I).



RXA0167845—UN—05AUG19

8. Fixe o suporte do StarFire™ (J) no suporte do limpador de para-brisa dianteiro (K) usando os parafusos (L).
9. Conclua as etapas 2 a 7 em reverso para remontar.
10. Monte o suporte do receptor.

**NOTA:** Se o receptor StarFire™ integrado estiver equipado, ele não funcionará quando o receptor StarFire™ externo estiver conectado.

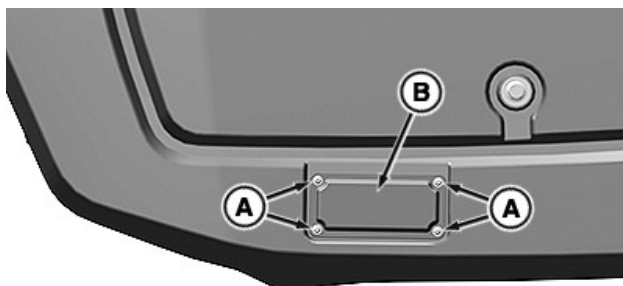
11. Conecte o receptor ao conector (M).

KD34109,00004C8-54-19DEC19

## Monte o rádio RTK (Cinemática em tempo real)

**NOTA:** Se a máquina foi encomendada com RTK rádio, o suporte de montagem e o rádio são instalados de fábrica. O rádio deve ser removido do suporte para fazer o furo da antena. Reinstale o rádio e instale a antena (localizada na cabine) usando as informações do procedimento a seguir.

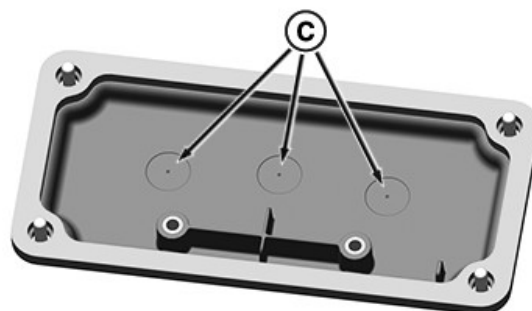
Monte o rádio RTK na máquina usando o kit de montagem e o procedimento a seguir. Consulte seu concessionário John Deere para fazer o pedido.



RXA0167853—UN—09MAY19

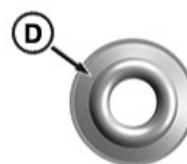
Teto da Cabine, Lado Direito

1. Remova os parafusos (A) e a tampa (B).



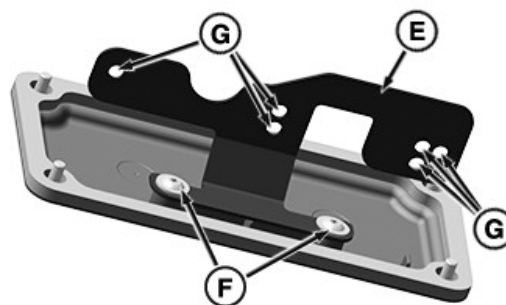
RXA0167854—UN—09MAY19

2. Faça um furo de 31,8 mm (1,25 pol.) no marcador (C) correspondente ao local da antena para o seu rádio.



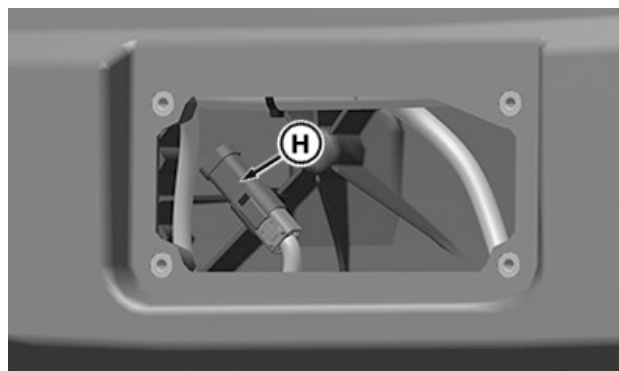
RXA0167855—UN—09MAY19

3. Passe o passa-fio pelo furo.



RXA0167856—UN—09MAY19

4. Conecte o suporte (E) à tampa usando os parafusos (F).
5. Conecte o rádio ao suporte usando os furos (G).



RXA0167857—UN—10MAY19

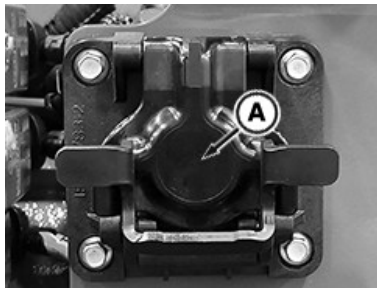
6. Conecte o rádio ao conector (H).
7. Reafixe a tampa.



8. Fixe a antena.

KD34109,00004C9-54-29APR21

## Conector do Implemento



RXA0169781—UN—30JUL19

O conector do implemento (A) está na parte traseira do trator, acima do conjunto da VCR.

KD34109,00005ED-54-29APR20

## Conector do Chicote Elétrico do AutoLoad™ [Raspador]

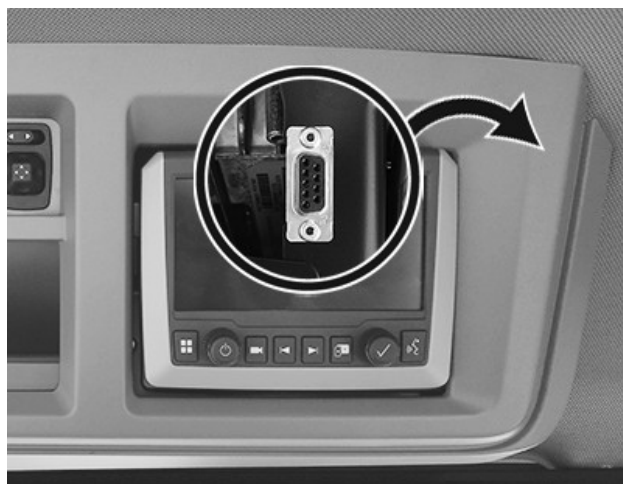


RXA0177640—UN—29APR20

O conector do chicote elétrico do AutoLoad™ (A) está na parte traseira do trator, acima do conjunto da VCR.

KD34109,00005F5-54-29APR20

## Conexão de Comunicação Serial RS232



RXA0169820—UN—02AUG19

Conexão de Comunicação Serial RS232

A conexão fornece dados do GPS do NMEA0183 e está localizada atrás do lado superior direito da estrutura do rádio.

KD34109,0000538-54-02AUG19

## Caixa de correntes



RXA0177579—UN—23APR20

Tratores 9RT



RXA0177580—UN—23APR20

*Tratores 9RW e 9RX*

Uma caixa de corrente está equipada na plataforma esquerda do trator.



RXA0177581—UN—23APR20

*Caixa de Correntes Traseira*

Se o trator não estiver equipado com uma TDM e estiver equipado com uma barra de tração categoria 5, uma caixa de corrente traseira também está equipada.

KD34109,00005EE-54-23APR20

---

# Sistema de Ar-condicionado/Ventilação/Aquecedor

## Configurações do ar-condicionado - Acesso

Acesso ao Aplicativo Através do Display:



Menu

RXA0167075—UN—20MAR19

1. Menu



RXA0167076—UN—20MAR19

Configurações da Máquina

2. Aba Configurações da Máquina



RXA0167626—UN—26APR19

Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor

3. Sistema de Ar-condicionado/Ventilação/Aquecedor

Acessar o Aplicativo Através da Barra de Navegação:



RXA0167627—UN—26APR19

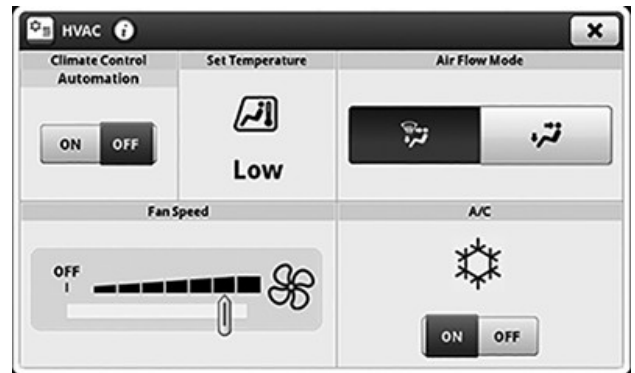
Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor

Pressione o botão do Sistema de Ar-Condicionado/ /Ventilação/Aquecedor na barra de navegação abaixo do display.

KD34109,00004B7-54-01AUG19

## Configurações do ar-condicionado

O aplicativo do sistema de ar-condicionado/ventilação/ /aquecedor é usado para ajustar a temperatura, rotação do ventilador e modo fluxo de ar dentro da cabine.



RXA0169839—UN—06AUG19

Exemplo do ar-condicionado

Itens Acessíveis na Página Principal do Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor:



RXA0167628—UN—26APR19

LIGA/DESLIGA

**Automação do controle climático** - ativa ou desativa o controle automático da rotação do ventilador, modo de fluxo de ar e A/C. Consulte Configurações do HVAC - Automação do controle climático nesta seção do Manual do Operador.



75° F

RXA0167629—UN—26APR19

Ajuste de Temperatura

**Configuração de Temperatura** - define a temperatura desejada dentro da cabine. Consulte Configurações do HVAC - Ajuste da temperatura nesta seção do Manual do Operador.



RXA0167630—UN—26APR19

Modo Fluxo de Ar

**Modo Fluxo de Ar** — ajuste a distribuição do fluxo de ar dentro da cabine. Consulte Configurações do HVAC - Modo de fluxo de ar nesta seção do Manual do Operador.



RXA0167631—UN—26APR19

Rotação do Ventilador

**Rotação do Ventilador** — controle da rotação do

ventilador dentro da cabine. Consulte Configurações do HVAC - Rotação do ventilador nesta seção do Manual do Operador.



RXA0167632—UN—26APR19  
Sistema de Ar Condicionado

**Ar-Condicionado (A/C)** - habilite ou desabilite o ar-condicionado. Consulte Configurações do HVAC - Ar-condicionado nesta seção do Manual do Operador.

### Módulos de Página de Execução

Adiciona módulos para este aplicativo executar páginas com o uso do Gerenciador de Layout. Consulte o manual do operador do Display de 4ª Geração.

Exemplo:



RXA0167633—UN—26APR19  
Sistema de Ar Condicionado

**NOTA:** Diferentes módulos podem estar disponíveis para seu aplicativo.

**A/C** — a tecla fornece acesso direto para ativar/desabilitar o A/C.

### Teclas de Atalho

Adicione teclas de atalho a este aplicativo na barra de atalhos usando o Gerenciador de Layout. Consulte o manual do operador do Display de 4ª Geração.

Exemplo:



LIGADA

RXA0167634—UN—26APR19

**NOTA:** Diferentes teclas de atalho podem estar disponíveis para seu aplicativo.

**Ar-condicionado** — acesso rápido para LIGAR ou DESLIGAR o ar-condicionado.

KD34109,00004B8-54-15JUN20

## Configurações do ar-condicionado - Automação do controle de climatização

A automação do controle climático controla

automaticamente a rotação do ventilador, o modo de fluxo de ar e o A/C com base na temperatura definida.

Quando ativada, as seguintes condições se aplicam:

- Alterar a temperatura definida não desativa o modo automático.
- Selecionar a rotação do ventilador, o modo de fluxo de ar ou A/C substitui e desativa o modo automático.
- Pressionar os botões de Rotação do Ventilador ou Modo de Fluxo de Ar no CommandARM™ substitui e desativa o modo AUTO.



LIGA/DESLIGA

RXA0167628—UN—26APR19

Selecione ligado para habilitar e desligado para desabilitar.

KD34109,00004B9-54-26AUG19

## Configurações do HVAC - Ajuste da temperatura

Use Configuração de Temperatura para selecionar a temperatura desejada na cabine.

### Procedimento para Modificação:



75° F

Ajuste de Temperatura

RXA0167629—UN—26APR19

1. Selecione o módulo Definir Temperatura para exibir a página Definir Temperatura.



Ajuste da temperatura definida

RXA0167639—UN—26APR19

2. Selecione (+) para aumentar ou (-) para diminuir o valor.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Selecione para fechar.

#### Procedimento Alternativo para Modificação:

**Botão de temperatura** — botão CommandARM™ para ajustar a temperatura. Consulte os Controles de Clima, Rádio e Iluminação do CommandARM™ na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.

KD34109,00004BA-54-01AUG19

### Configurações do Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor - Modo de Fluxo de Ar

O Modo de Fluxo de Ar é usado para ajustar a distribuição do fluxo de ar dentro da cabine.

*NOTA: O ar-condicionado liga automaticamente quando o modo fluxo de ar do desembaçador é selecionado.*

#### Procedimento para Modificação:



Modo Fluxo de Ar

RXA0167630—UN—26APR19

Selecione o modo fluxo de ar desejado na barra de seleção.



AUTO

RXA0169349—UN—28JUN19

Se a automação do controle climático estiver habilitada, a barra de seleção muda para AUTO. Se selecionada, a Automação do Controle Climático é substituída e desativada.



Descongelação/Operador/Piso

RXA0167636—UN—26APR19

**Desembaçador, operador e piso** - direciona o fluxo de ar no operador e piso, e desembaça o para-brisa.



Operador/Piso

RXA0167637—UN—26APR19

**Operador e piso** - direciona o fluxo de ar no operador e piso.

#### Procedimento Alternativo para Modificação:

**Botão de modo de fluxo de ar** - botão CommandARM™ para selecionar o modo de fluxo de ar. Consulte os Controles de Clima, Rádio e Iluminação do CommandARM™ na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.

KD34109,00004BB-54-03APR20

### Configurações do HVAC - Rotação do ventilador

A página Rotação do Ventilador permite que você controle a rotação do ventilador dentro da cabine.

#### Procedimento para Modificação:



Rotação do Ventilador

RXA0167641—UN—26APR19

1. Selecione o módulo de Rotação do Ventilador para exibir a página de Rotação do Ventilador.



Ajuste da Velocidade da Ventoinha

RXA0167642—UN—26APR19

2. Selecione (-) para diminuir ou (+) para aumentar o ajuste de velocidade.



Fechar

RXA0167129—UN—25MAR19

3. Selecione para fechar.



AUTO

RXA0167643—UN—26APR19

Se a automação do controle climático estiver habilitada, a configuração do monitor muda para AUTO. Se selecionada, a Automação do Controle Climático é substituída e desativada.

#### Procedimento Alternativo para Modificação:

**Botão de velocidade do ventilador** — botão CommandARM™ para ajustar a rotação do ventilador. Consulte os Controles de Clima, Rádio e Iluminação do

CommandARM™ na seção Controles do  
CommandARM™ deste Manual do Operador.

KD34109,00004BC-54-01AUG19

---

## Configurações do HVAC - Ar-condicionado

**IMPORTANTE:** Se o sistema não estiver resfriando adequadamente, desligue o interruptor do ar-condicionado para evitar possíveis danos ao compressor.

*NOTA:* O ar-condicionado LIGA automaticamente quando o modo fluxo de ar desembaçador é selecionado.

### Procedimento para Modificação:



LIGA/DESLIGA

RXA0167628—UN—26APR19

Selecione LIGAR para ativar ou DESLIGAR para desativar o ar-condicionado.



AUTO

RXA0167645—UN—26APR19

Se a automação do controle climático estiver habilitada, a barra de seleção muda para AUTO. Se selecionada, a Automação do Controle Climático é substituída e desativada.

KD34109,00004BD-54-18OCT19

---

# Lastreamento para Desempenho

## Informações Gerais sobre Lastreamento

Esta seção aborda os pesos máximos, a configuração adequada e limitações de lastro.

Ajuste o lastro para permitir a patinagem de 8 a 12% ao operar. Testes de campo mostram que a potência máxima disponível ocorre nessa faixa.

## Considerações Importantes

A configuração adequada do lastro é necessária para garantir:

- Distribuição de peso para a autoridade de frenagem e direção.
- Tração para puxar uma carga de elevado peso de forma eficiente.
- Peso total e equilíbrio estático para um determinado tipo de implemento (rebocado, integral ou semi-integral). Sempre reavalie a configuração de lastro ao mudar de um implemento ou kit de instalação em campo para outro.

Efeitos de uma configuração de lastro inadequada:

| Lastro insuficiente                | Lastro excessivo    |
|------------------------------------|---------------------|
| Patinagem excessiva                | Compactação do solo |
| Perda de transferência de potência | Perda de potência   |
| Desgaste da bitola                 | Carga aumentada     |
| Desperdício de combustível         |                     |
| Produtividade reduzida             |                     |

## Limitações do Lastro

**IMPORTANTE:** Exceder Peso Máximo de Lastro (MBW) pode resultar em anulação da garantia devido a condições de "sobrecarga". O peso máximo do lastro (MBW) para:

- Os tratores agrícolas de 590 e 640 hp são 30390 kg (67000 lb).
- Os tratores agrícolas de 390 e 540 hp são 28123 (62000 lb).
- Os tratores com raspo transportador pesam 24500 kg (54000 lb).

Para estender a vida do sistema de transmissão, nunca opere o trator com cargas contínuas em potência total abaixo de 7,1 km/h (4.4 mph). Com qualquer transmissão, a velocidade de deslocamento pode diminuir brevemente em situações de puxadas fortes, mas a mesma se recupera para níveis mais altos durante as operações normais.

MBW é o peso do veículo e qualquer lastro adicionado na qual o sistema de transmissão de potência do trator é qualificado para ser operado sob a tração máxima de carga por longos períodos de tempo. MBW:

- O MBW não inclui a carga vertical induzida pelo engate ou por implementos montados na barra de tração.
- Ele inclui fluidos no nível máximo (combustível, fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) e óleo hidráulico) e o operador.

A aderência à MBW garante a vida útil do trem de força satisfatória e a compactação de solo mínima. Como o peso do veículo aumenta enquanto diminui a velocidade, isso resulta em maior torque através dos componentes do trem de força (por exemplo, engrenagens/eixos/rolamentos/embreagens). Se limitações no lastro não forem seguidas e o veículo for operado em velocidades baixas, pode ocorrer falha prematura do trem de força.

O lastro deve ser limitado à mais baixa entre as capacidades dos pneus e do trator. Nunca exceda a capacidade de carga de cada pneu. Se for necessário mais peso, considere a instalação dos pneus maiores. Consulte o Índice de Carga de Pneu na seção Rodas e Pneus—Informações Gerais deste Manual do Operador.

Se o peso do veículo exceder o MBW devido a tanques de commodities montados ou outros kits de instalação em campo, a carga de tração deve ser limitada ao MBW de tração equivalente para garantir que não ocorram danos a longo prazo no trem de acionamento do veículo. Deve-se tomar cuidado para não operar o veículo de modo que uma única seção de pneus/esteiras perca contato com o solo ou possam ocorrer danos permanentes à estrutura do veículo.

EC82310,0000F70-54-24AUG21

## Diretrizes Gerais

**IMPORTANTE:** Evite danos ao trator. Nunca exceda o peso máximo do lastro ao operar com cargas de grande porte. O peso máximo do lastro (MBW) para:

- Os tratores agrícolas de 590 e 640 hp são 30390 kg (67000 lb).
- Os tratores agrícolas de 390 e 540 hp são 28123 (62000 lb).
- Os tratores com raspo transportador pesam 24500 kg (54000 lb).

## Peso do Trator Baseado na Potência do Motor

Uma orientação para lastragem de tratores é usar a potência do motor combinada com o lastro necessário para um trabalho específico - leve, médio ou pesado. Comece o processo com o lastro mais leve que pode dar conta do trabalho. Em seguida, adicione lastro conforme necessário para obter o desempenho desejado.

**NOTA:** A distribuição correta do peso deve ser mantida quando se retira ou adiciona lastro. Os pesos de ferro fundido são mais adequados para obter melhor tração.

Ao usar velocidades de deslocamento diferentes, será necessário acrescentar ou remover peso. Velocidades mais elevadas não exigem tanto peso. A indicação final do lastro correto é a patinagem das rodas medida no campo.

**NOTA:** Use o radar ou GPS para monitorar a patinagem. É possível verificar a patinagem manualmente, mas isso mostra apenas a patinagem na área do campo onde a verificação está sendo realizada. Consulte a seção Medição da Patinagem deste Manual do Operador.

O peso correto do trator para fornecer a potência com eficiência através das rodas até o solo para aplicações de tração depende da velocidade de deslocamento. Consulte a tabela para o peso recomendado com base na velocidade de deslocamento esperada e na carga da barra de tração/engate.

| Velocidades de deslocamento recomendadas |                                       |
|------------------------------------------|---------------------------------------|
| Tração do Implemento                     | Velocidade de Deslocamento Km/h (mph) |
| Luz                                      | 8,7 (5,4) e mais rápido               |
| Médio                                    | 7,2—8,7 (4,5—5,4)                     |
| Pesado                                   | 7,2 (4,5) e mais lento                |

#### Implemento Leve—44 kg/PS (99 lb/HP)

Exemplos: Plantadeiras rebocadas, semeadoras pneumáticas e equipamentos acionados pela TDP que exerçam pequenas cargas verticais na barra de tração.

#### Implemento Médio — 48 kg/PS (107 lb/HP)

Exemplos: Implementos que exercem cargas verticais mais altas na barra de tração, como discos, arados subsoladores e cultivadores de campo.

#### Implemento Pesado — 52 kg/PS (117 lb/HP)

Exemplos: Implementos que exercem grandes cargas verticais no levante ou barra de tração como os escarificadores ou plantadeiras montadas no levante.

| Motor |     | [Ag] Implemento        |                        |                            |
|-------|-----|------------------------|------------------------|----------------------------|
| PS    | HP  | Leve                   | Médio                  | Pesado                     |
|       |     | 44,1 kg/PS (99 lb/hp)  | 47,8 kg/PS (107 lb/hp) | 52,2 kg/PS (117 lb/hp)     |
|       |     | Peso de Lastro kg (lb) |                        |                            |
| 390   | 385 | 17199 (37917)          | 18642 (41099)          | 20358 (44882)              |
| 440   | 434 | 19404 (42778)          | 21032 (46368)          | 22968 (50636)              |
| 490   | 483 | 21609 (47640)          | 23422 (51637)          | 25578 (56390)              |
| 540   | 532 | 23814 (52501)          | 25812 (56906)          | 28123 (62000) <sup>a</sup> |
| 590   | 582 | 26019 (57362)          | 28202 (62175)          | 30390 (67000) <sup>b</sup> |

| Motor |     | [Ag] Implemento        |                            |                            |
|-------|-----|------------------------|----------------------------|----------------------------|
| PS    | HP  | Leve                   | Médio                      | Pesado                     |
|       |     | 44,1 kg/PS (99 lb/hp)  | 47,8 kg/PS (107 lb/hp)     | 52,2 kg/PS (117 lb/hp)     |
|       |     | Peso de Lastro kg (lb) |                            |                            |
| 640   | 631 | 28224 (62223)          | 30390 (67000) <sup>b</sup> | 30390 (67000) <sup>b</sup> |

<sup>a</sup>[Ag: 390-540] Peso Máximo de Lastro (MBW) 28123 kg (62000 lb)

<sup>b</sup>[Ag: 590-640] Peso Máximo de Lastro (MBW) 30390 kg (67000 lb)

| Motor |     | [Raspador] Implementar     |                            |                            |
|-------|-----|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| PS    | HP  | Leve                       | Médio                      | Pesado                     |
|       |     | 44,1 kg/PS (99 lb/hp)      | 47,8 kg/PS (107 lb/hp)     | 52,2 kg/PS (117 lb/hp)     |
|       |     | Peso de Lastro kg (lb)     |                            |                            |
| 490   | 483 | 21609 (47640)              | 23422 (51637)              | 24500 (54000) <sup>a</sup> |
| 540   | 532 | 23814 (52501)              | 24500 (54000) <sup>a</sup> | 24500 (54000) <sup>a</sup> |
| 590   | 582 | 24500 (54000) <sup>a</sup> | 24500 (54000) <sup>a</sup> | 24500 (54000) <sup>a</sup> |
| 640   | 631 | 24500 (54000) <sup>a</sup> | 24500 (54000) <sup>a</sup> | 24500 (54000) <sup>a</sup> |

<sup>a</sup>[Raspador] Peso Máximo de Lastro (MBW) 24500 kg (54000 lb)

EC82310.0000F6F-54-01SEP21

## Diretrizes Gerais para Peso Dividido

**IMPORTANTE:** Evite danos ao trator. Nunca ultrapasse:

- O peso máximo de lastro ao operar com cargas de tração pesadas. O peso máximo do lastro (MBW) para:
  - Os tratores agrícolas de 590 e 640 hp são 30390 kg (67000 lb).
  - Os tratores agrícolas de 390 e 540 hp são 28123 (62000 lb).
  - Os tratores com raspo transportador pesam 24500 kg (54000 lb).
- A capacidade de carga do pneu ao usar altas porcentagens por eixo. Consulte o Índice de Carga de Pneu na seção Rodas e Pneus—Informações Gerais deste Manual do Operador.

A distribuição de peso varia conforme a aplicação. Aumente o peso no eixo dianteiro para garantir estabilidade e segurança na direção quando estiver usando cargas pesadas na barra de tração ou implementos montados no levante.

Os requisitos de divisão de peso são baseados no tipo de implemento ou acessório que está sendo usado. A principal consideração é manter peso suficiente nos eixos traseiros e dianteiros para proporcionar estabilidade e curvas seguras em condições de campo e de transporte. Outros fatores, conforme indicado nas tabelas a seguir, também devem ser considerados.



## Distribuições de Peso Recomendadas

| [Ag]                        |                                        |          |
|-----------------------------|----------------------------------------|----------|
| Implemento                  | Distribuição de peso <sup>a</sup><br>% |          |
|                             | Dianteira                              | Traseira |
| Arrasto                     | 51—55                                  | 49—45    |
| Montado no Engate           | 55—60                                  | 45—40    |
| Transferência de Alta Carga | 65—70                                  | 35—30    |

<sup>a</sup>Use a divisão de peso de 60-65 na frente ao operar com um implemento de grande tiragem, causando transferência extrema de peso da frente para a traseira.

| [Raspador]                                                                           |                                        |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------|
| Implemento                                                                           | Distribuição de peso <sup>a</sup><br>% |          |
|                                                                                      | Dianteira                              | Traseira |
| Implemento rebocado e raspadores montados sobre plataforma com rodas                 | 51—55                                  | 49—45    |
| Implemento de transferência de cargas elevadas (Raspadores sem plataforma com rodas) | 65—70                                  | 35—30    |

<sup>a</sup>Use a divisão de peso de 60-65 na frente ao operar com um implemento de grande tiragem, causando transferência extrema de peso da frente para a traseira.

EC82310,0000F6E-54-24AUG21

## Opções de Lastro

**IMPORTANTE:** Evite danos ao trator. Nunca exceda o peso máximo do lastro ao operar com cargas de grande porte. O peso máximo do lastro (MBW) para:

- Os tratores agrícolas de 590 e 640 hp são 30390 kg (67000 lb).
- Os tratores agrícolas de 390 e 540 hp são 28123 (62000 lb).
- Os tratores com raspo transportador pesam 24.500 kg (54000 lb).

## Pesos Modulares de Quick-Tatch™

Os pesos Quik-Tatch™ pesam 43 kg (95 lb.) cada. Até:

- Até 36 pesos podem ser instalados no suporte dianteiro para pesos. Essas combinações são limitadas pelas opções do trator.
- [Ag] Podem ser instalados 18 pesos na estrutura do peso traseiro. Tratores com TDM traseira podem instalar até 13 pesos.

## Pesos da Roda—Rodas Traseiras

O peso da roda traseira deve ser instalado com pesos iniciais apropriados. Algumas configurações não estão disponíveis. Consulte Uso de Peso da Roda Traseira nesta seção deste Manual do Operador.

## Ajuste de Peso

| Lastro      |                                 |                          | Ajuste de Peso<br>kg (lb) |               |
|-------------|---------------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------|
| Localização | Tipo                            | Peso<br>kg (lb)          | Dianteiro                 | Traseira      |
| Dianteiro   | Suporte de Peso Padrão          | 436 (961)                | +661 (+1457)              | -225 (-496)   |
|             | Pesos Modulares de Quick-Tatch™ | 43 (95)                  | +72 (+159)                | -29 (-64)     |
|             | Peso da Roda                    | 620 (1367)               | +620 (+1367)              | 0 (0)         |
|             |                                 | 70 (154)                 | +70 (+154)                | 0 (0)         |
|             |                                 | 900 (1985)               | +900 (+1985)              | 0 (0)         |
|             |                                 | 550 (1213)<br>900 (1985) | +1450 (+3197)             | 0 (0)         |
|             |                                 | 72 (159)                 | +72 (+159)                | 0 (0)         |
|             |                                 | 205 (452)                | +205 (+452)               | 0 (0)         |
| Traseira    | Pesos Modulares de Quick-Tatch™ | 43 (95)                  | -30 (-66)                 | +73 (+161)    |
|             | TDP                             | 408 (899)                | -25 (-55)                 | +433 (+955)   |
|             | Engate                          | 1094 (2412)              | -203 (-448)               | +1297 (+2859) |
|             | Peso da Roda                    | 620 (1367)               | 0 (0)                     | +620 (1367)   |
|             |                                 | 70 (154)                 | 0 (0)                     | +70 (+154)    |
|             |                                 | 900 (1984)               | 0 (0)                     | +900 (+1984)  |

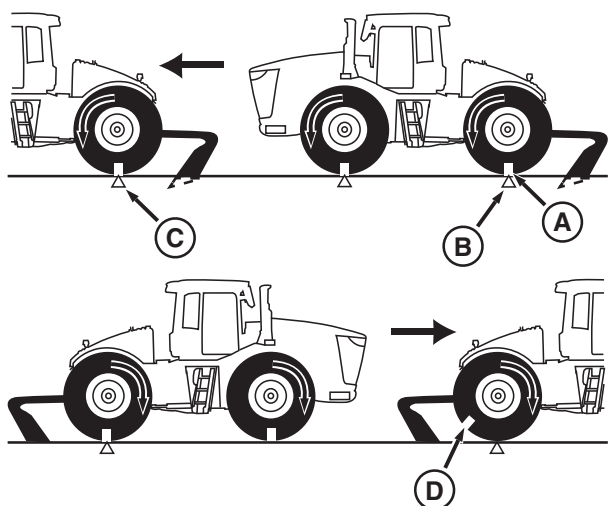
| Lastro      |      |                          | Ajuste de Peso<br>kg (lb) |               |
|-------------|------|--------------------------|---------------------------|---------------|
| Localização | Tipo | Peso<br>kg (lb)          | Dianteiro                 | Traseira      |
|             |      | 550 (1213)<br>900 (1984) | 0 (0)                     | +1450 (+3197) |
|             |      | 72 (159)                 | 0 (0)                     | +72 (+159)    |
|             |      | 205 (452)                | 0 (0)                     | +205 (+452)   |

EC82310,0000F6D-54-07SEP21

## Medir Patinagem

**IMPORTANTE:** A medição de patinagem exige um implemento acoplado ao trator. A medição manual também precisa da ajuda de um assistente. Evite ferimentos. Certifique-se de que o assistente esteja fora do trator e do implemento durante o procedimento.

**NOTA:** Tratores equipados com unidade de radar opcional ou com GPS podem definir automaticamente a porcentagem de patinagem. O radar e o GPS devem estar corretamente calibrado. (Consulte a seção CommandCenter™ neste Manual do Operador).



RXA0180492—UN—19NOV20

1. Marque um local no pneu (A).
2. Faça uma marca no solo (B) para assinalar o ponto de partida com o trator em movimento e o implemento abaixado no solo.
3. Siga o trator e volte a marcar o solo (C), assim que a roda com a marcação atingir dez revoluções completas.
4. Repita o procedimento com o implemento levantado e a mesma velocidade de trabalho. Conte as voltas (D) entre as mesmas duas marcas.

5. Use a segunda contagem e o gráfico para determinar o deslize.

**NOTA:** 8 a 12% é ideal para tratores de rodas.

6. Ajuste o lastro ou a carga para alcançar o valor de patinagem correto.

**NOTA:** Em caso de um valor de patinagem abaixo do percentual mínimo, a potência disponível é enormemente reduzida.

| Rotações da Roda<br>(passo 4) | % de Patinagem | Ação             |
|-------------------------------|----------------|------------------|
| 10                            | 0              | Remover Lastro   |
| 9-1/2                         | 5              | Remover Lastro   |
| 9                             | 10             | Lastro Correto   |
| 8-1/2                         | 15             | Adicionar Lastro |
| 8                             | 20             | Adicionar Lastro |
| 7-1/2                         | 25             | Adicionar Lastro |
| 7                             | 30             | Adicionar Lastro |

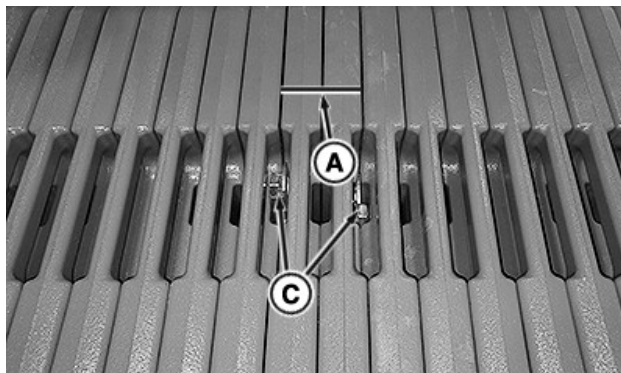
EC82310,0000F6C-54-27AUG21

## Uso do Peso Quik-Tatch™

### Peso da Estrutura Frontal

#### Suporte de pesos dianteiros padrão

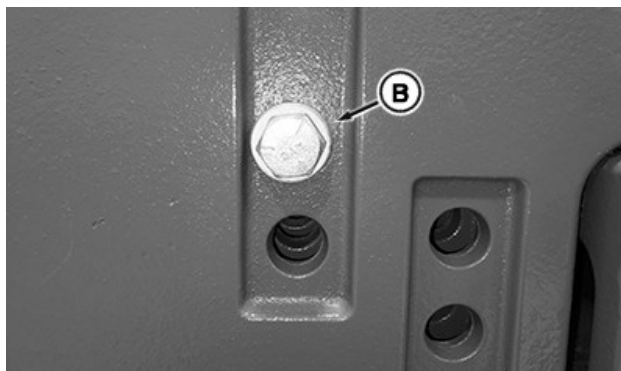
Não mais do que 36 pesos Quik-Tatch™ podem ser instalados no suporte de peso dianteiro padrão do trator.



RXA0173127—UN—10DEC19

Suporte dos Pesos Dianteiros (A) e (C)

1. Instale pesos Quik-Tatch™, equilibrados em cada lado da ponteira central (A). Os primeiros dois pesos devem ser instalados como um par (A).
2. Para instalar:
  - Dois a seis pesos:

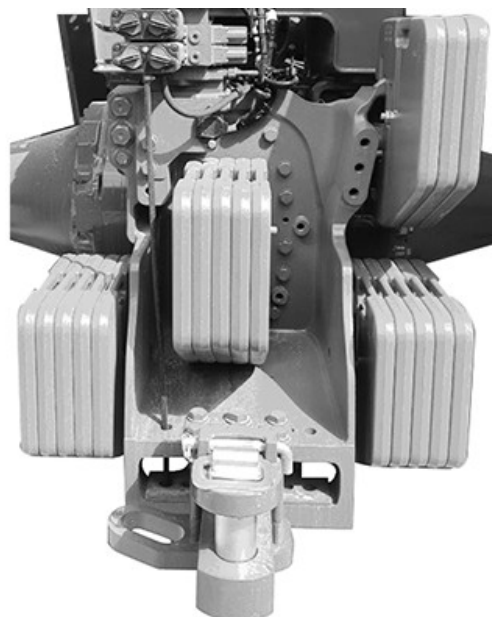


RXA0173128—UN—10DEC19

Suporte dos Pesos Dianteiros (B)

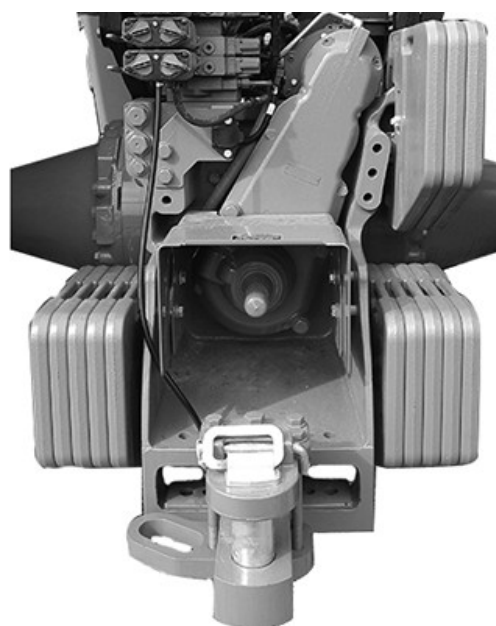
- a. Insira um parafuso de retenção (B) através do furo em um lado dos pesos e prenda o parafuso com uma porca no outro lado dos pesos.
- b. Aperte o parafuso em 230 N·m (170 lb·ft).
- Oito ou mais pesos:
  - a. Insira e posicione dois retentores (C) entre os pesos. Posicione um retentor com o furo rosqueado apontando para cima e posicione um retentor com o furo rosqueado apontando para baixo.
  - b. Opere dois parafusos de retenção (B) através dos orifícios em ambos os lados dos pesos, rosqueando cada parafusos no furo rosqueado no retentor.
  - c. Aperte os parafusos em 230 N·m (170 lb·ft).
3. Reaperte os parafusos de retenção após 10 horas de uso.

## Peso da Estrutura Traseira



RXA0152658—UN—07SEP16

Configuração Máxima de Lastro sem TDP e Engate



RXA0153814—UN—07SEP16

Configuração Máxima do Lastro com TDP

O suporte do peso traseiro afeta os dois eixos devido ao efeito de transferência de peso.

Lastro adicional não é permitido se o trator estiver equipado com engate ou engate e TDP.

A configuração do equipamento determina a quantidade máxima de pesos Quik-Tatch™. Um máximo de 18, 43 kg (95 lb) Quik-Tatch™ pesos podem ser adicionados à traseira do trator desde que o MBW não seja excedido.

## Instalação dos Pesos Quik-Tatch™

Para instalar cinco ou menos pesos:

1. Posicione o peso no suporte.
2. Instale os parafusos de retenção através do orifício.
3. Aperte os parafusos em 230 N·m (170 lb·ft).
4. Reaperte os parafusos de retenção após 10 horas de uso.

EC82310,0000F6B-54-20NOV20

## Uso do Peso da Roda Traseira

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos ao instalar os pesos da roda. Use dispositivos de elevação apropriados para a instalação ou execute o serviço em um concessionário John Deere.

**IMPORTANTE:** Evite danos ao trator e aos componentes da roda.

- Mantenha uma folga mínima de 25 mm (1 in) entre o interior dos pesos da roda e os componentes do trator.
- Nem todas as configurações de bitola são possíveis com adição de peso da roda.

## Tipo de Peso da Roda

| Peso da Roda<br>kg (lb) | Tipo de Peso da Roda e Localização do<br>Peso da Roda |                             |
|-------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------|
|                         | A unidade de rodízio.                                 | Roda de Aço                 |
|                         | Interno                                               | Externa (Roda Mais Externa) |
| 620 (1367)              | Sim                                                   | —                           |
| 70 (154) <sup>a</sup>   | —                                                     | Sim <sup>ba</sup>           |
| 550 (1213)              | —                                                     | Sim <sup>bcd</sup>          |
| 900 (1984)              | —                                                     | Sim <sup>bc</sup>           |
| 72 (159) <sup>e</sup>   | Sim                                                   | Sim <sup>e</sup>            |
| 205 (452)               | Sim                                                   | Sim <sup>f</sup>            |

<sup>a</sup>Peso inicial para o peso de 550 kg (1213 lb) e de 900 kg (1984 lb).

<sup>b</sup>Exige aro de diâmetro de 42-, 44-, 46-, ou polegadas 50. Não compatível com outros tamanhos de aro.

<sup>c</sup>Deve ser instalado com peso inicial de 70 kg (154 lb).

<sup>d</sup>Requer um peso de 900 kg (1984 lb) no lado externo.

<sup>e</sup>Peso inicial para o peso de 205 kg (452 lb).

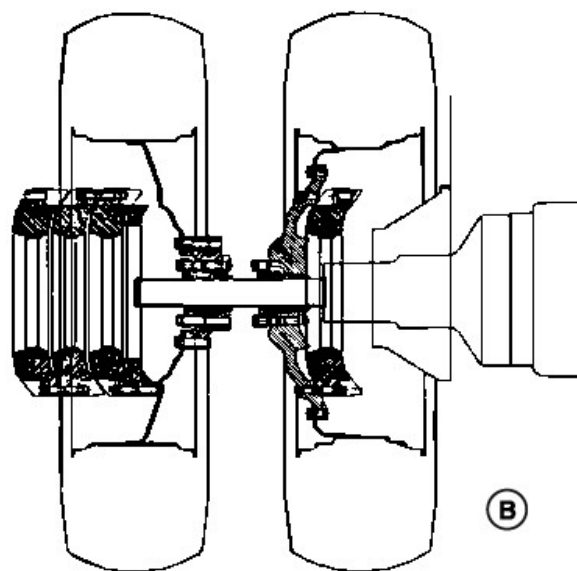
<sup>f</sup>Deve ser instalado com peso inicial de 72 kg (159 lb).

## Instalação do Peso da Roda Traseira

Para instalar os pesos da roda traseira em:

- Para rodas de acionamento simples, consulte Instalação do Peso da Roda Traseira — Roda de Acionamento Simples nesta seção deste Manual do Operador.
- Rodas de acionamento duplo, consulte Instalação do Peso da Roda Traseira — Rodas de Acionamento Duplo nesta seção deste Manual do Operador.

## Uso dos Pesos da Roda Fundida



RXA0160099—UN—06JUL17

**⚠ CUIDADO:** Ao instalar os pesos, use equipamento apropriado ou consulte o seu concessionário John Deere.

**IMPORTANTE:** A folga entre os pesos das rodas internas e os componentes do trator deve ser de pelo menos 25 mm (1 pol.). NÃO junte mais do que 690 kg (1520 lb) de pesos ao mesmo tempo—três pesos de 205 kg (452 lb) e um peso de 72 kg (159 lb).

Pesos de ferro fundido de 72 kg (159 lb.), 205 kg (452 lb.) ou 625 kg (1378 lb.) estão disponíveis para rodas de ferro fundido ou aço. Os pesos podem ser instalados dentro ou fora da roda quando não estão equipados com duplos. Pesos de ferro fundido de 625 kg (1378 lb) também estão disponíveis para serem instalados dentro da roda fundida. Use os diagramas que exibem o posicionamento dos pesos ou consulte seu concessionário John Deere.

Instale os pesos nas rodas. Aperte os parafusos M16 em 310 N·m (230 lb·ft) ou parafusos M20 em 610 N·m (450 lb·ft).

Para peso adicional, instale parafuso no peso anterior. Gire os pesos alternadamente para alinhar os parafusos com os furos nos pesos.

Aperte os parafusos e reaperte depois de dirigir aproximadamente 100 metros (109 yd).

Reaperte os parafusos após trabalhar 3 horas, 10 horas e 250 horas.

EC82310,0000F6A-54-27AUG21

## Instalação do Peso da Roda Traseira— Rodas de Acionamento Duplas

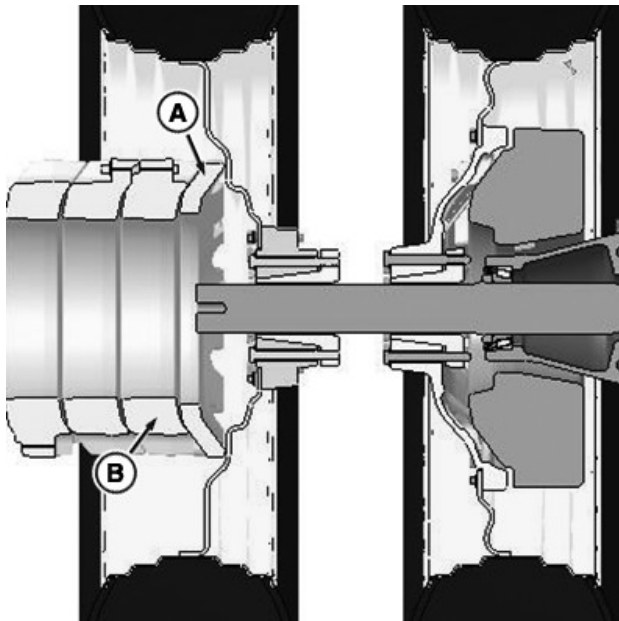
Instale um Peso Inicial de 72 kg (159 lb) com Peso da Roda de 205 kg (452 lb)

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos ao instalar os pesos, pois são extremamente pesados. Use dispositivos de elevação apropriados para a instalação ou deixe que seu concessionário John Deere faça o trabalho.

**IMPORTANTE:** Evite danos ao trator e aos componentes da roda.

- Após a instalação, aperte os parafusos do peso da roda a cada 3 e 10 horas (diariamente) durante a primeira semana de operação ou até que os parafusos não se movam quando apertados.
- Nunca:
  - Instale mais de três pesos da roda com 205 kg (452 lb).
  - Instale esses pesos nos tratores equipados com rodas triplas.

1. Instale o peso inicial de 72 kg (154 lb) na roda. Aperte os parafusos de peso da roda em 610 N•m (450 lb•ft).



RXA0173132—UN—10DEC19

2. Instale o peso da roda (A). Para pesos adicionais:
  - a. Instale os parafusos no peso anterior.
  - b. Gire os pesos alternados (B) para alinhar os parafusos com os orifícios nos pesos.

Aperte os parafusos de peso da roda em 610 N•m (450 lb•ft).

3. Dirija o trator por 100 m (100 yd) e reaperte os parafusos externos.
4. Repita as etapas para a roda no lado oposto do trator.

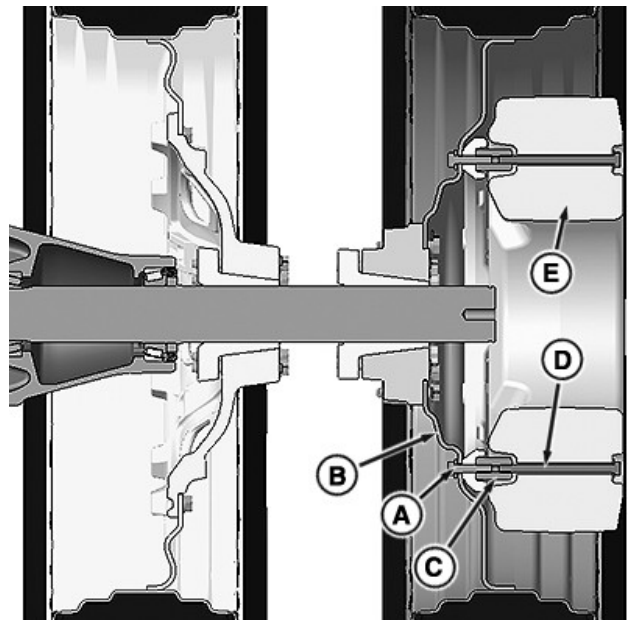
Instale um Peso Inicial de 70 kg (154 lb) com Peso da Roda de 900 kg (1984 lb).

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos ao instalar os pesos, pois são extremamente pesados.

- Use dispositivos de elevação apropriados para a instalação ou deixe que seu concessionário John Deere faça o trabalho.
- Instale os pesos da roda com a roda no trator.

**IMPORTANTE:** Evite danos ao trator e aos componentes da roda.

- Após a instalação, aperte os parafusos do peso da roda a cada 3 e 10 horas (diariamente) durante a primeira semana de operação ou até que os parafusos não se movam quando apertados.
- Se o peso da roda externa for removido, reaperte os parafusos internos 610 N•m (450 lb•ft).
- Nunca instale esses pesos nos tratores equipados com rodas triplas.
- Os pesos das rodas traseiras de 900 kg (1984 lb) e 70 kg (154 lb) podem ser instalados nas rodas duplas de aço de um trator equipado com aros de 42-, 44-, 46-, ou 50 polegadas.



RXA0173133—UN—10DEC19

1. Insira os parafusos M20 x 80 (A) através das arruelas no interior da roda (B).
2. Fixe o peso inicial de 70 kg (154 lb) na roda usando

seis parafusos e seis porcas (C). Aperte os parafusos em 610 N.m (450 lb-ft).

3. Insira o parafuso (D) através das arruelas e do peso externo (E) para engatar com a porca (C). Aperte os parafusos em 610 N.m (450 lb-ft). Para:

- Peso de 900 kg (1984 lb), use os parafusos M20 x 245.

4. Dirija o trator por 100 m (100 yd) e reaperte os parafusos externos.

5. Repita as etapas para a roda no lado oposto do trator.

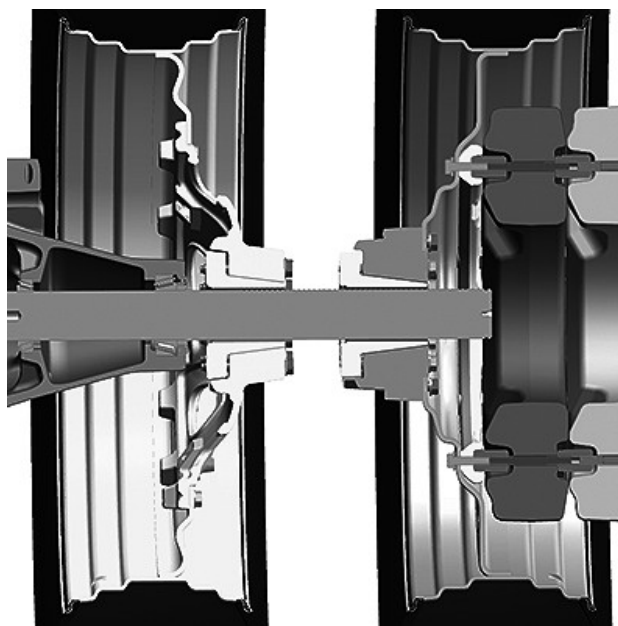
**Instale um Peso Inicial de 70 kg (154 lb) com os Pesos da Roda de 550 kg (1213 lb) e de 900 kg (1984 lb)**

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos ao instalar os pesos, pois são extremamente pesados.

- Use dispositivos de elevação apropriados para a instalação ou deixe que seu concessionário John Deere faça o trabalho.
- Instale os pesos da roda com a roda no trator.

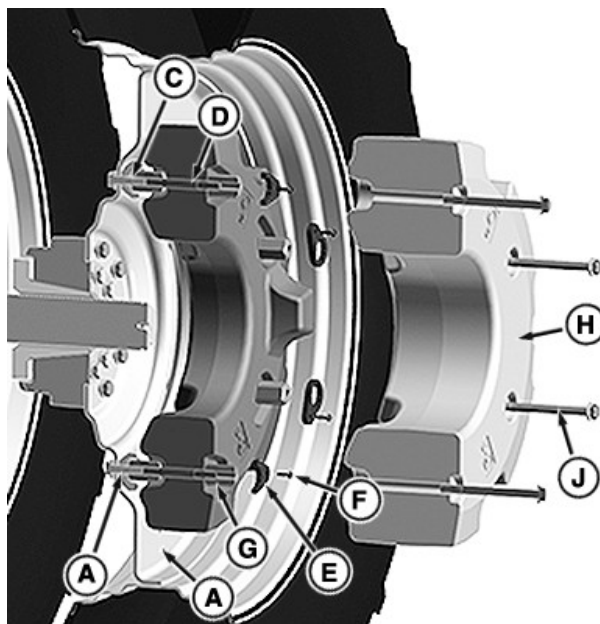
**IMPORTANTE:** Evite danos ao trator e aos componentes da roda.

- Após a instalação, aperte os parafusos do peso da roda a cada 3 e 10 horas (diariamente) durante a primeira semana de operação ou até que os parafusos não se movam quando apertados.
- Se o peso da roda externa for removido, reaperte os parafusos internos 610 N.m (450 lb-ft).
- Nunca instale esses pesos nos tratores equipados com rodas triplas.
- Os pesos das rodas traseiras de 550 kg (1213 lb), 900 kg (1984 lb) e 70 kg (154 lb) podem ser instalados nas rodas duplas de aço de um trator equipado com aros de 42-, 44-, 46-, ou 50 polegadas.



RXA0173134—UN—10DEC19

Foto 1 do Peso da Roda



RXA0173135—UN—10DEC19

Foto 2 do Peso da Roda

1. Insira os parafusos M20 x 80 (A) através das arruelas no interior da roda (B).
2. Fixe o peso inicial de 70 kg (154 lb) na roda usando seis parafusos e seis porcas (C). Aperte os parafusos em 610 N.m (450 lb-ft).
3. Insira a viga M20 x 181 (D) e a rosca na porca (C) até assentar.
4. Instale o peso de 550 kg (1213 lb) no motor de partida usando as seis porcas (C). Aperte as porcas a 610 N.m (450 lb-ft).
5. Instale seis placas de retenção (E) usando seis

parafusos de botão-cabeça (F). Aperte o parafuso com cabeça de botão a 25 N•m (18 lb•ft).

6. Instale o peso de 900 kg (1984 lb) no peso de 550 kg (1213 lb) usando seis parafusos M20 x 245 e seis arruelas. Aperte os parafusos em 610 N.m (450 lb-ft).
7. Dirija o trator por 100 m (100 yd) e reaperte os parafusos externos.
8. Repita as etapas para a roda no lado oposto do trator.

EC82310,0000F69-54-23AUG21

## Galope de Controle

O galope é uma condição onde o trator sacoleja em velocidades de trabalho no campo inferiores a 16 km/h (10 mph). O galope ocorre quando tratores puxando implementos rebocados em cargas de tração médias ou altas em solo solto e seco sobre uma base firme e/ou em subidas. Como resultado, o trator não consegue manter a tração devido a perda de tração, condução irregular ou ambos.

Ajuste a pressão de calibração *apenas* após seguir as orientações de desempenho (distribuição de peso recomendada, lastro correto e as pressões de calibração corretas):

1. A) Aumente a pressão **DIANTEIRA** do pneu em 41—55 kPa (0,4—0,6 bar) (6—8 psi) em incrementos de 2 psi sobre a pressão avaliada para a carga do eixo. Siga as etapas 2 e 3.
- B) Se o galope continuar, reduza a pressão do pneu dianteiro para a pressão nominal. Em seguida, aumente a pressão de calibração do pneu **TRASEIRO** em 41-55 kPa (0.4-0.6 bar) (6-8 psi) em incrementos de 2 psi acima da pressão nominal para a carga do eixo. Siga as etapas 2, 3 e 4.

**NOTA:** O aumento da pressão de calibração dianteira ou traseira depende das distribuições de peso, das condições de operação (declives íngremes) ou das velocidades de deslocamento. O aumento da pressão do pneu traseiro é recomendado ao operar em declives íngremes e velocidades de operação acima de 8,8 km/h (5,5 mph).

*Os pneus em um dos dois eixos **devem** permanecer com a pressão nominal.*

*Para um melhor controle do galope, lastreie o trator de forma que não mais do que 55 % do peso total do trator esteja na dianteira.*

2. Remova qualquer lastro líquido e substitua pelo peso de metal equivalente, caso o galope continue a ser um problema.
3. Lastro líquido possui um efeito de endurecimento que causa um movimento difícil. Se o lastro líquido

for usado nos pneus traseiros, *todos os pneus no eixo devem ser preenchidos com o mesmo nível, que não pode ultrapassar 40% de preenchimento.*

**IMPORTANTE:** Não use lastro líquido nos pneus **TRASEIROS** do raspador, exceto quando usado com rodas de plataforma.

4. Se o galope ainda representar um problema, consulte seu concessionário John Deere.

**NOTA:** Recomendações para controlar o galope nos tratores utilizados em aplicações de cultivo onde a distribuição desejada do peso dianteiro é de 55%. Para o uso de raspador sem rodas de plataforma, o trator requer uma distribuição de peso dianteira entre 65 a 75%. Os ajustes de pressão dos pneus devem levar em consideração a carga do trator, bem como a carga da barra de tração adicionada do raspador.

EC82310,0000F68-54-18NOV20

## Orientações para o Implemento [Ag]

**IMPORTANTE:** Em aplicações de raspador ou mais severas, aperte os parafusos de roda a cada 2 horas até que todos os parafusos permaneçam a 610 Nm (450 lb-ft.).

### Implementos Montados na Dianteira

Recomenda-se o reforço da estrutura dianteira sempre que o trator possuir lâminas de terraplanagem ou tanques de pulverização montados na dianteira, quando for usado em aplicações de raspador ou quando for equipado com lastro dianteiro de estrutura.

O reforço acopla à parte inferior do eixo dianteiro e à parte externa do estrutura dianteira atrás do eixo dianteiro. Consulte seu concessionário John Deere a respeito das peças e de assistência.

### Raspadores Rebocados

Siga as instruções dos fabricantes ao acoplar e usar o raspador.

### Usos não aprovados

- **Tanques de Pulverização** - Montados na frente da grade protetora.
- **Tanques de Pulverização** - Desequilibrados.
- **Raspadores** - Sem barra de tração de trator/ raspador e suportes de estrutura/eixo adequados (9R: 490, 540, 590, e 640).
- **Levantes Dianteiros** - Não são aprovados.
- **Arados para Cultivo** - Não são aprovados.
- **Implementos do Levante Totalmente Montados** -

Centro de gravidade maior do que 609 mm (24 in.) além dos pontos de levante.

- **Implementos de Levante Totalmente Montados** - Peso total excede 6350 kg (14000 lb) - Categoria 4 (Sem assistência adicional de levante montada no implemento).
- **Implementos de Levante Totalmente Montados** - Peso total excede 6123 kg (13500 lb) - Categoria 3 (Sem assistência adicional de levante montada no implemento).
- **9R: 490, 540, 590, e 640 com Levante Categoria 3** - Aplicações de rasgo/aragem profunda usando potência do motor plena (Use Levante Categoria 4).
- **Cargas de Tração Extremas** - Exige dois tratores presos em tandem.
- **Gancho de Reboque** - Acrescentar ganchos de reboque não é uma opção.

EC82310,0000F66-54-18NOV20

- **Cargas de Tração Extremas** - Exige dois tratores presos em tandem.
- **Gancho de Reboque** - Acrescentar ganchos de reboque não é uma opção.

EC82310,0000F67-54-18NOV20

## Cálculo do Pacote de Lastro do Trator

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos ou danos ao equipamento devido à pressão dos pneus ou lastro impróprios. Nunca:

- Opere o trator se o pacote de lastro estiver causando instabilidade ou condições inseguras.
- Exceda a capacidade máxima de carga do eixo.
- Exceda a pressão dos pneus máxima nominal gravada no flanco do pneu.

A eficiência do trator e tempo de serviço são aprimorados quando:

- O trator está com lastro correto para a tarefa designada.
- O peso está dividido apropriadamente entre a dianteira e traseira do trator.
- Os pneus estão calibrados corretamente.

Exemplos mostram o método correto de integração de dados de tabelas e informações na seção deste Manual do Operador, para determinar o melhor lastro possível individualmente para tratores e operações.

### Exemplo 1

#### Etapa 1: Configuração do Trator

##### 1A—Mostre opções do trator.

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Modelo                       | 9R 540    |
| Engate                       | Não       |
| TDP                          | Sim       |
| Abastecimento de Combustível | Cheio     |
| PS do motor (hp)             | 540 (533) |

##### 1B—Mostre as opções de bitola.

| Pneus              |
|--------------------|
| 800/70R38 - Duplos |

##### 1C—Lista de opções do lastro.

| Eixo            |                 | Dianteiro | Traseira |
|-----------------|-----------------|-----------|----------|
| Pesos de Lastro | Suporte de peso | Sim       | —        |
|                 | Pesos           | —         |          |

## Orientações para Tamanho do Implemento e Raspador [Raspador]

**IMPORTANTE:** A operação do trator com três raspadores requer freios hidráulicos do reboque equipados no trator. Consulte Cargas Suportadas e Transporte com Lastro na seção Transporte deste Manual do operador.

Em aplicações de raspador ou pesadas, aperte os parafusos de rodas a cada 2 HORAS DE OPERAÇÃO até que todos os parafusos girem em menos de 1/4 de volta. Em seguida verifique novamente o torque diariamente até que os parafusos girem menos que 1/8 de volta e permaneçam em 600 N.m (445 lb ft). Para procedimento correto de torque em pneus simples 76 x 50 B32, consulte a seção Rodas, Pneus, e Bitolas deste Manual do Operador.

### Raspadores Rebocados

Siga as instruções dos fabricantes ao acoplar e usar o raspador.

| Tamanho do raspador                | Freios Hidráulicos do Reboque |           |
|------------------------------------|-------------------------------|-----------|
|                                    | Sem                           | Com       |
| 21 Jardas                          | 1                             | 2         |
| 18 jardas e menor                  | 2                             | 3         |
| Capacidade Mista/<br>/Total Máximo | 36 jardas                     | 54 jardas |

### Implementos montados na frente: Usos não aprovados

- **Raspadores** - Sem barra de tração de trator/ raspador e suportes de estrutura/eixo adequados.
- **Arados para Cultivo** - Não são aprovados.



| Eixo |                       | Dianteiro | Traseira                                               |
|------|-----------------------|-----------|--------------------------------------------------------|
|      | Modulares Quik-Tatch™ |           |                                                        |
|      | Roda kg (lb)          | —         | 70 (154) par 1<br>900 (1984) par 1<br>620 (1367) par 1 |

## Etapa 2: Cálculo do Peso Total do Trator

Busca e exibição:

- Peso do trator sem lastro. Consulte Peso do Trator sem Lastro nesta seção deste Manual do Operador.
- Pesos de lastro. Consulte Opções de Lastro nesta seção deste Manual do Operador.
- Adicione ou subtraia pesos do eixo traseiro e dianteiro para determinar o peso ajustado do trator em cada eixo.
- Adicione os pesos ajustados na dianteira e traseira do trator para calcular o peso total do trator.

| Eixo                      |                             | Dianteiro kg (lb)          | Traseira kg (lb)           |
|---------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Peso do Trator sem Lastro |                             | 13618 (30028)              | 7909 (17439)               |
| Pesos de Lastro           | Suporte de peso             | 661 (1457)                 | -225 (-496)                |
|                           | Pesos Modulares Quik-Tatch™ | —                          | —                          |
|                           | Roda                        | —                          | 3180 (7012)                |
| Peso do Trator            | Ajustado                    | 14279 (31485) <sup>a</sup> | 10864 (23955) <sup>a</sup> |
|                           | Total                       | 25143 (55440)              |                            |

<sup>a</sup>Peso do eixo para a carga atual.

## Etapa 3: Resultados

### 3A—Cálculo de peso dividido.

- Eixo dianteiro: Divida o peso do eixo dianteiro pelo peso total do trator para determinar a divisão de peso, em seguida, multiplique o resultado por 100.
- Eixo traseiro: Subtraia o resultado do eixo dianteiro de 100.

Consulte as Diretrizes Gerais de Divisão de Peso nesta seção deste Manual do Operador para a divisão de peso ideal.

| Eixo                      | Dianteiro | Traseira |
|---------------------------|-----------|----------|
| % de Distribuição de Peso | 57        | 43       |

### 3B—Cálculo da proporção potência/peso.

- Divida o peso total do trator pelo PS do Motor para determinar a relação potência/peso. Consulte Diretrizes Gerais nesta seção deste Manual do Operador para ver as listas de PS do Motor por modelo.

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| Razão de lastro (kg/PS (lb/HP)) | 47 (104) |
|---------------------------------|----------|

### 3C—Encontre velocidade de deslocamento e tração recomendadas para o implemento.

- Busque a velocidade de deslocamento e tração recomendadas para o implemento com a relação potência/peso do motor como calculado na Etapa 3B. Consulte Orientações Gerais para o Peso do Trator com Base na Potência do Motor nesta seção deste Manual do Operador.

| Recomendado | Tração do Implemento                  | Médio             |
|-------------|---------------------------------------|-------------------|
|             | Velocidade de Deslocamento Km/h (mph) | 8,7—7,2 (5,4—4,5) |

### 3D—Defina as pressões dos pneus recomendadas.

- Para implementos que exercem carga leve na barra de tração (como plantadeira ou semeadora pneumática) use o tamanho dos pneus dianteiros e traseiros, e pesos do eixo para determinar as pressões de calibração. Consulte as tabelas de Pressão Recomendada nas seções Rodas Dianteiras e Traseiras, Pneus e Bitolas deste Manual do Operador.
- Para implementos que exercem alta transferência de peso adicione aproximadamente 50 kPa (0,5 bar) (7 psi) aos pneus traseiros, mas nunca exceda a pressão máxima nominal gravada no flanco do pneu. Com auxílio de um assistente, verifique visualmente a deflexão do pneu enquanto o trator está puxando forte no campo para confirmar se a calibração dos pneus não está baixa com essas pressões.
- Para reboques, tanques, ou qualquer implemento pesado, as calibrações traseiras devem ser aumentadas substancialmente para suportar peso extra em velocidades de transporte. A quantidade exata depende da carga. É normalmente mais que o dobro da quantidade básica. Com o implemento levantado, pese o eixo traseiro do trator carregado em uma balança de plataforma, em seguida determine as pressões necessárias de calibração. Nunca exceda a faixa máxima de carga ou pressão de calibração do pneu.

## Exemplo 2

### Etapa 1: Configuração do Trator

#### 1A—Mostre opções do trator.

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| Modelo                       | 9R 590    |
| Engate                       | Sim       |
| TDP                          | Sim       |
| Abastecimento de Combustível | Cheio     |
| PS do motor (hp)             | 590 (581) |

**1B—Mostre as opções de bitola.**

| Pneus              |
|--------------------|
| 800/70R38 - Duplos |

**1C—Lista de opções do lastro.**

| Eixo            |                             | Dianteiro | Traseira                                               |
|-----------------|-----------------------------|-----------|--------------------------------------------------------|
| Pesos de Lastro | Suporte de peso             | Sim       | 13                                                     |
|                 | Pesos Modulares Quik-Tatch™ | 36        |                                                        |
|                 | Roda kg (lb)                | 620       | 70 (154) par 1<br>900 (1984) par 1<br>620 (1367) par 1 |

**Etapa 2: Cálculo do Peso Total do Trator**

Busca e exibição:

- Peso do trator sem lastro. Consulte Peso do Trator sem Lastro nesta seção deste Manual do Operador.
- Pesos de lastro. Consulte Opções de Lastro nesta seção deste Manual do Operador.
- Adicione ou subtraia pesos do eixo traseiro e dianteiro para determinar o peso ajustado do trator em cada eixo.
- Adicione os pesos ajustados na dianteira e traseira do trator para calcular o peso total do trator.

| Eixo                      |                             | Dianteiro kg (lb)          | Traseira kg (lb)           |
|---------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Peso do Trator sem Lastro |                             | 13600 (29988)              | 9020 (19889)               |
| Pesos de Lastro           | Suporte de peso             | 661 (1457)                 | -225 (-496)                |
|                           | Pesos Modulares Quik-Tatch™ | 2202 (4855)                | -95 (-209)                 |
|                           | Roda                        | 620 (1367)                 | 3180 (7011)                |
| Peso do Trator            | Ajustado                    | 17083 (37688) <sup>a</sup> | 11880 (26195) <sup>a</sup> |
|                           | Total                       | 28963 (63863)              |                            |

<sup>a</sup>Peso do eixo para a carga atual.

**Etapa 3: Resultados****3A—Cálculo de peso dividido.**

- Eixo dianteiro: Divida o peso do eixo dianteiro pelo peso total do trator para determinar a divisão de peso, em seguida, multiplique o resultado por 100.
- Eixo traseiro: Subtraia o resultado do eixo dianteiro de 100.

Consulte as Diretrizes Gerais de Divisão de Peso nesta seção deste Manual do Operador para a divisão de peso ideal.

| Eixo                      | Dianteiro | Traseira |
|---------------------------|-----------|----------|
| % de Distribuição de Peso | 59        | 41       |

**3B—Cálculo da proporção potência/peso.**

Divida o peso total do trator pelo PS do Motor para determinar a relação potência/peso. Consulte Diretrizes Gerais nesta seção deste Manual do Operador para ver as listas de PS do Motor por modelo.

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| Razão de lastro (kg/PS (lb/ /hp) | 49 (110) |
|----------------------------------|----------|

**3C—Encontre velocidade de deslocamento e tração recomendadas para o implemento.**

- Busque a velocidade de deslocamento e tração recomendadas para o implemento com a relação potência/peso do motor como calculado na Etapa 3B. Consulte Orientações Gerais para o Peso do Trator com Base na Potência do Motor nesta seção deste Manual do Operador.

|             | Tração do Implemento                  | Médio             |
|-------------|---------------------------------------|-------------------|
| Recomendado | Velocidade de Deslocamento Km/h (mph) | 8,7—7,2 (5,4—4,5) |

**3D—Defina as pressões dos pneus recomendadas.**

- Para implementos que exercem carga leve na barra de tração (como plantadeira ou semeadora pneumática) use o tamanho dos pneus dianteiros e traseiros, e pesos do eixo para determinar as pressões de calibração. Consulte as tabelas de Pressão Recomendada nas seções Rodas Dianteiras e Traseiras, Pneus e Bitolas deste Manual do Operador.
- Para implementos que exercem alta transferência de peso adicione aproximadamente 50 kPa (0,5 bar) (7 psi) aos pneus traseiros, mas nunca exceda a pressão máxima nominal gravada no flanco do pneu. Com auxílio de um assistente, verifique visualmente a deflexão do pneu enquanto o trator está puxando forte no campo para confirmar se a calibração dos pneus não está baixa com essas pressões.
- Para reboques, tanques, ou qualquer implemento pesado, as calibrações traseiras devem ser aumentadas substancialmente para suportar peso extra em velocidades de transporte. A quantidade exata depende da carga. É normalmente mais que o dobro da quantidade básica. Com o implemento levantado, pese o eixo traseiro do trator carregado em uma balança de plataforma, em seguida determine as pressões necessárias de calibração. Nunca exceda a faixa máxima de carga ou pressão de calibração do pneu.

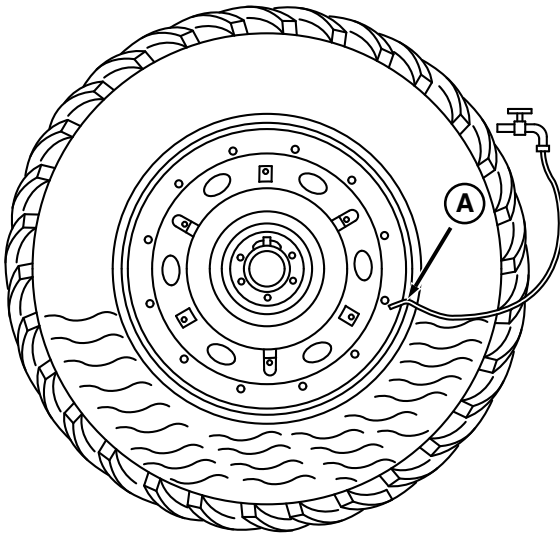
## Uso de Lastro Líquido

**⚠ CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos. A instalação de lastro líquido requer equipamento e treinamento especiais. Consulte um revendedor John Deere ou uma empresa de manutenção de pneus.

**IMPORTANTE:** O lastro líquido não é o mais recomendado. O peso líquido aumenta significativamente a dureza do pneu em pressões de operação mais baixas e reduz significativamente o desempenho do deslocamento. Se for usado lastro líquido, um abastecimento líquido máximo de 40% é recomendado para melhor desempenho do trator.

- Não é recomendável o uso de álcool como lastro líquido.
- Em áreas onde o congelamento não é um problema e a água é usada como um lastro, multiplique o peso exibido na tabela por 0,8.
- Em áreas onde o congelamento pode ocorrer, use cloreto de cálcio para evitar congelamento da água. Uma mistura de 3,5 lb de cloreto de cálcio por galão (0,42 kg por litro) não congelará acima de -50°F (-45°C).

**IMPORTANTE:** Um preenchimento líquido máximo de 40% é recomendado para melhor desempenho do trator.



RW71542—UN—05SEP00

Coloque a válvula (A) na posição de 4 horas para abastecer a 40% da capacidade. Coloque a válvula na posição de 12 horas (topo) para abastecer a 75% da capacidade. A capacidade de 75% é a máxima

permitida. Certifique-se de que todos os pneus no mesmo eixo possuem a mesma quantidade de preenchimento de líquido.

Com o preenchimento do líquido, o volume de ar que cria pressão é baixo, portanto, é essencial verificar regularmente a pressão dos pneus. Verifique a pressão dos pneus pelo menos uma vez por mês.

### [Ag]

| Tamanho do Pneu                         | Peso Líquido por Pneu<br>kg (lb) |                   |
|-----------------------------------------|----------------------------------|-------------------|
|                                         | Enchimento de 40%                | Enchimento de 75% |
| 480/80R46                               | 274 (604)                        | 548 (1208)        |
| 480/80R50<br>IF480/80R50                | 288 (635)                        | 575 (1268)        |
| 520/85R42                               | 325 (717)                        | 655 (1444)        |
| 520/85R46                               | 351 (774)                        | 703 (1550)        |
| 620/70R42                               | 390 (859)                        | 779 (1717)        |
| 620/70R46                               | 422 (929)                        | 843 (1858)        |
| 650/85R38<br>IF650/85R38<br>VF650/85R38 | 561 (1237)                       | 597 (1316)        |
| 710/70R38<br>IF710/70R38                | 462 (1019)                       | 924 (2037)        |
| 710/70R42<br>IF710/70R42<br>VF710/70R42 | 523 (1154)                       | 1047 (2308)       |
| 800/70R38<br>IF800/70R38<br>VF800/70R38 | 650 (1433)                       | 1270 (2800)       |
| LSW800/55R46                            | 514 (1130)                       | 1027 (2260)       |

### [Raspador]

| Tamanho do Pneu                         | Peso Líquido por Pneu<br>kg (lb) |                   |
|-----------------------------------------|----------------------------------|-------------------|
|                                         | Enchimento de 40%                | Enchimento de 75% |
| 620/70R42                               | 390 (859)                        | 779 (1716)        |
| 620/70R46                               | 422 (929)                        | 843 (1858)        |
| 650/85R38<br>IF650/85R38<br>VF650/85R38 | 561 (1237)                       | 597 (1316)        |
| 710/70R38<br>IF710/70R38                | 465 (1024)                       | 929 (2048)        |
| 710/70R42<br>IF710/70R42<br>VF710/70R42 | 523 (1154)                       | 1047 (2308)       |

EC82310,0000F62-54-23AUG21

## Tabela de Peso de Trator sem Lastro (9R: 390, 440, 490, 540 e 590)

**NOTA:** Pesos sem lastro são calculados por média e são considerados com base em um trator com o tanque de combustível cheio. Cada trator será diferente. Pese seu trator para distribuição exata do peso.

## Grupo 47

| 480/80R46 - Duplos - Metal/Aço |           |                              |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 12940 (28468)                | 13049 (28708) | 12711 (27964) | 12729 (28004) |
|                                | Traseira  | 6402 (14084)                 | 6492 (14282)  | 7724 (16993)  | 7021 (15446)  |
|                                | Total     | 19342 (42552)                | 19540 (42988) | 20436 (44959) | 19750 (43450) |
| Distribuição de peso (%)       |           | 67 / 33                      | 67 / 33       | 62 / 38       | 64 / 36       |

| 480/80R46 - Triplos - Ferro fundido/aço/aço |           |                              |         |               |         |
|---------------------------------------------|-----------|------------------------------|---------|---------------|---------|
| Modelo                                      |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |         |               |         |
| Opção de TDP/Engate                         |           | Não/Não                      | Sim/Não | Não/Sim       | Sim/Sim |
| Peso<br>kg (lb)                             | Dianteiro | 14217 (31277)                | N/D     | 14006 (30813) | N/D     |
|                                             | Traseira  | 7678 (16892)                 | N/D     | 8297 (18253)  | N/D     |
|                                             | Total     | 21895 (48169)                | N/D     | 22303 (49067) | N/D     |
| Distribuição de peso (%)                    |           | 65 / 35                      | N/D     | 63 / 37       | N/D     |

| 520/85R42 - Duplos - Metal/Aço |           |                              |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 12990 (28578)                | 12761 (28074) | 12779 (28114) | 12761 (28074) |
|                                | Traseira  | 6453 (14197)                 | 7775 (17105)  | 7071 (15556)  | 8183 (18003)  |
|                                | Total     | 19442 (4772)                 | 20536 (45179) | 19850 (43670) | 20944 (46077) |
| Distribuição de peso (%)       |           | 67 / 33                      | 62 / 38       | 64 / 36       | 61 / 39       |

| 520/85R42 - Triplos - Ferro fundido/aço/aço |           |                              |         |               |         |
|---------------------------------------------|-----------|------------------------------|---------|---------------|---------|
| Modelo                                      |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |         |               |         |
| Opção de TDP/Engate                         |           | Não/Não                      | Sim/Não | Não/Sim       | Sim/Sim |
| Peso<br>kg (lb)                             | Dianteiro | 14471 (31836)                | N/D     | 14260 (31372) | N/D     |
|                                             | Traseira  | 7932 (17450)                 | N/D     | 8551 (18812)  | N/D     |
|                                             | Total     | 22402 (49284)                | N/D     | 22810 (50182) | N/D     |
| Distribuição de peso (%)                    |           | 65 / 35                      | N/D     | 63 / 37       | N/D     |

| 620/70R42 - Duplos - Metal/Aço |           |                              |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 13382 (29440)                | 13154 (28939) | 13171 (28976) | 13154 (28939) |
|                                | Traseira  | 6844 (15057)                 | 8166 (17965)  | 7463 (16419)  | 8574 (18863)  |
|                                | Total     | 20226 (44497)                | 21320 (46904) | 20634 (45395) | 21728 (47802) |
| Distribuição de peso (%)       |           | 66 / 34                      | 62 / 38       | 64 / 36       | 61 / 39       |

*Lastreamento para Desempenho*

| 710/70R38 - Duplos - Metal/Aço |           |                              |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 13294 (29247)                | 13066 (28745) | 13083 (28783) | 13066 (28745) |
|                                | Traseira  | 6756 (14863)                 | 8078 (17772)  | 7375 (16225)  | 8486 (18669)  |
|                                | Total     | 20050 (44110)                | 21144 (46517) | 20458 (45008) | 21552 (47414) |
| Distribuição de peso (%)       |           | 66 / 34                      | 62 / 38       | 64 / 36       | 61 / 39       |

**Grupo 48**

| 480/80R50 - Duplos - Metal/Aço |           |                              |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 13075 (28765)                | 12846 (28261) | 12864 (28301) | 12846 (28261) |
|                                | Traseira  | 6537 (14381)                 | 7859 (17290)  | 7156 (15743)  | 8267 (18187)  |
|                                | Total     | 19612 (43146)                | 20706 (45553) | 20020 (44044) | 21114 (46451) |
| Distribuição de peso (%)       |           | 67 / 33                      | 62 / 38       | 64 / 36       | 61 / 39       |

| 480/80R50 - Triplos - Ferro fundido/aço/aço |           |                              |         |               |         |
|---------------------------------------------|-----------|------------------------------|---------|---------------|---------|
| Modelo                                      |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |         |               |         |
| Opção de TDP/Engate                         |           | Não/Não                      | Sim/Não | Não/Sim       | Sim/Sim |
| Peso<br>kg (lb)                             | Dianteiro | 14561 (32034)                | N/D     | 14350 (31570) | N/D     |
|                                             | Traseira  | 8022 (17648)                 | N/D     | 8641 (19010)  | N/D     |
|                                             | Total     | 22583 (49683)                | N/D     | 22991 (50580) | N/D     |
| Distribuição de peso (%)                    |           | 64 / 36                      | N/D     | 62 / 38       | N/D     |

| 520/85R46 - Duplos - Metal/Aço |           |                              |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 13089 (28796)                | 12861 (28294) | 12879 (28334) | 12861 (28294) |
|                                | Traseira  | 6552 (14414)                 | 7874 (17323)  | 7171 (15776)  | 8282 (18220)  |
|                                | Total     | 19641 (43210)                | 20735 (45617) | 20049 (44108) | 21143 (46515) |
| Distribuição de peso (%)       |           | 67 / 33                      | 62 / 38       | 64 / 36       | 61 / 39       |

| 520/85R46 - Triplos - Ferro fundido/aço/aço |           |                              |         |               |         |
|---------------------------------------------|-----------|------------------------------|---------|---------------|---------|
| Modelo                                      |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |         |               |         |
| Opção de TDP/Engate                         |           | Não/Não                      | Sim/Não | Não/Sim       | Sim/Sim |
| Peso<br>kg (lb)                             | Dianteiro | 14621 (32166)                | N/D     | 14410 (31702) | N/D     |
|                                             | Traseira  | 8082 (17780)                 | N/D     | 8701 (19142)  | N/D     |
|                                             | Total     | 22702 (49944)                | N/D     | 23110 (50842) | N/D     |
| Distribuição de peso (%)                    |           | 64 / 36                      | N/D     | 62 / 38       | N/D     |

| 650/85R38 - Duplos - Metal/Aço |           |                              |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 13529 (29764)                | 13301 (29262) | 13318 (29300) | 13301 (29262) |
|                                | Traseira  | 6991 (15380)                 | 8313 (18287)  | 7610 (16742)  | 8721 (19186)  |

*Lastreamento para Desempenho*

| 650/85R38 - Duplos - Metal/Aço |       |                              |               |               |               |
|--------------------------------|-------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |       | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |       | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
|                                | Total | 20521 (45146)                | 21614 (47551) | 20929 (46044) | 22022 (48448) |
| Distribuição de peso (%)       |       | 66 / 34                      | 62 / 38       | 64 / 36       | 60 / 40       |

| 710/70R42 - Duplos - Metal/Aço |           |                              |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 13669 (30072)                | 13441 (29570) | 13458 (29608) | 13441 (29570) |
|                                | Traseira  | 7131 (15688)                 | 8453 (18597)  | 7750 (17050)  | 8861 (19494)  |
|                                | Total     | 20800 (45760)                | 21893 (48165) | 21208 (46658) | 22301 (49062) |
| Distribuição de peso (%)       |           | 66 / 34                      | 61 / 39       | 63 / 37       | 60 / 40       |

| 800/70R38 - Simples - Ferro fundido |           |                              |               |               |               |
|-------------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                              |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                 |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                     | Dianteiro | 12391 (27260)                | 12162 (26756) | 12180 (26796) | 12162 (26757) |
|                                     | Traseira  | 5854 (12879)                 | 7176 (15787)  | 6473 (14241)  | 7584 (16685)  |
|                                     | Total     | 18245 (40139)                | 19338 (42544) | 18653 (41037) | 19746 (43441) |
| Distribuição de peso (%)            |           | 68 / 32                      | 63 / 37       | 65 / 35       | 62 / 38       |

| 800/70R38 - Duplos - Metal/Aço |           |                              |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 13828 (30422)                | 13600 (29920) | 13618 (29960) | 13600 (29920) |
|                                | Traseira  | 7290 (16038)                 | 8612 (18946)  | 7909 (17400)  | 9020 (19844)  |
|                                | Total     | 21118 (46460)                | 22212 (48866) | 21526 (47357) | 22620 (49764) |
| Distribuição de peso (%)       |           | 65 / 35                      | 61 / 39       | 63 / 37       | 60 / 40       |

| IF480/80R50 - Duplos- Ferro Fundido/Aço |           |                              |               |               |               |
|-----------------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                  |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                     |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                         | Dianteiro | 13244 (29137)                | 13016 (28635) | 13033 (28673) | 13016 (28635) |
|                                         | Traseira  | 6707 (14755)                 | 8029 (17664)  | 7325 (16115)  | 8437 (18561)  |
|                                         | Total     | 19951 (43892)                | 21044 (46297) | 20359 (44790) | 21452 (47194) |
| Distribuição de peso (%)                |           | 66 / 34                      | 62 / 38       | 64 / 36       | 61 / 39       |

| IF480/80R50 - Triplos - Ferro fundido/aço/aço |           |                              |         |                |         |
|-----------------------------------------------|-----------|------------------------------|---------|----------------|---------|
| Modelo                                        |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |         |                |         |
| Opção de TDP/Engate                           |           | Não/Não                      | Sim/Não | Não/Sim        | Sim/Sim |
| Peso<br>kg (lb)                               | Dianteiro | 14749 (32448)                | N/D     | 14539 (331986) | N/D     |
|                                               | Traseira  | 8210 (18062)                 | N/D     | 8829 (19424)   | N/D     |
|                                               | Total     | 22960 (50512)                | N/D     | 23368 (51410)  | N/D     |
| Distribuição de peso (%)                      |           | 64 / 36                      | N/D     | 62 / 38        | N/D     |

| IF710/70R42 - Duplos- Ferro Fundido/Aço |           |                              |               |               |               |
|-----------------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                  |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                     |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                         | Dianteiro | 13854 (30479)                | 13626 (29977) | 13643 (30015) | 13626 (29977) |
|                                         | Traseira  | 7316 (16095)                 | 8638 (19004)  | 7935 (17457)  | 9046 (19901)  |
|                                         | Total     | 21170 (46574)                | 22264 (48981) | 21578 (47472) | 22672 (49878) |
| Distribuição de peso (%)                |           | 65 / 35                      | 61 / 39       | 63 / 37       | 60 / 40       |

| IF800/70R38 - Únicos - Aço |           |                              |               |               |               |
|----------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                     |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate        |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)            | Dianteiro | 12237 (26921)                | 12885 (28347) | 12815 (28193) | 12702         |
|                            | Traseira  | 6630 (14586)                 | 6858 (15088)  | 7064 (15541)  | 7611          |
|                            | Total     | 18867 (41507)                | 19743 (43435) | 19879 (41125) | 20313 (44689) |
| Distribuição de peso (%)   |           | 65 / 35                      | 65 / 35       | 64 / 36       | 63 / 37       |

| IF800/70R38 - Duplos- Ferro Fundido/Aço |           |                              |               |               |               |
|-----------------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                  |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                     |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                         | Dianteiro | 13824 (30413)                | 13480 (29656) | 13297 (29253) | 13303 (29267) |
|                                         | Traseira  | 8215 (18073)                 | 7367 (16207)  | 7984 (17565)  | 7886 (17349)  |
|                                         | Total     | 21419 (47122)                | 22513 (49529) | 21827 (48019) | 22921 (50426) |
| Distribuição de peso (%)                |           | 63 / 37                      | 65 / 35       | 63 / 37       | 63 / 37       |

| VF650/85R38 - Simples - Ferro fundido |           |                              |               |               |               |
|---------------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                   |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                       | Dianteiro | 12369 (27212)                | 12141 (26710) | 12159 (26750) | 12141 (26710) |
|                                       | Traseira  | 5833 (12833)                 | 7155 (15741)  | 6452 (14194)  | 7563 (16639)  |
|                                       | Total     | 18202 (40044)                | 19296 (42451) | 18610 (40942) | 19704 (43349) |
| Distribuição de peso (%)              |           | 69 / 31                      | 63 / 37       | 66 / 34       | 62 / 38       |

| VF650/85R38 - Duplos - Ferro fundido/Aço |           |                              |               |               |               |
|------------------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                   |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                      |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                          | Dianteiro | 13707 (30155)                | 13479 (29654) | 13496 (29691) | 13479 (29654) |
|                                          | Traseira  | 7169 (15772)                 | 8491 (1680)   | 7788 (17134)  | 8899 (19579)  |
|                                          | Total     | 20876 (45927)                | 21970 (48334) | 21284 (46825) | 22378 (49232) |
| Distribuição de peso (%)                 |           | 67 / 33                      | 62 / 38       | 64 / 36       | 61 / 39       |

*Lastreamento para Desempenho*

| VF710/70R42 - Simples - Ferro fundido |           |                              |               |               |               |
|---------------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                   |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                       | Dianteiro | 12427 (27339)                | 12199 (26838) | 12217 (26877) | 12199 (26838) |
|                                       | Traseira  | 5891 (12960)                 | 7213 (15869)  | 6509 (14320)  | 7621 (16766)  |
|                                       | Total     | 18318 (40300)                | 19412 (42706) | 18726 (41197) | 19820 (43604) |
| Distribuição de peso (%)              |           | 68 / 32                      | 63 / 37       | 65 / 35       | 62 / 38       |

| VF710/70R42 - Duplos - Ferro fundido/Aço |           |                              |               |               |               |
|------------------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                   |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                      |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                          | Dianteiro | 13901 (30582)                | 13672 (30078) | 13690 (30118) | 13672 (30078) |
|                                          | Traseira  | 7362 (16196)                 | 8684 (19105)  | 7981 (17558)  | 9092 (20002)  |
|                                          | Total     | 21263 (46779)                | 22357 (49185) | 21671 (47676) | 22765 (50083) |
| Distribuição de peso (%)                 |           | 65 / 35                      | 61 / 39       | 63 / 37       | 60 / 40       |

| VF800/70R38 - Simples - Ferro fundido |           |                              |               |               |               |
|---------------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                   |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                       | Dianteiro | 12465 (27423)                | 12237 (26921) | 12255 (26961) | 12237 (26921) |
|                                       | Traseira  | 5929 (13044)                 | 7251 (15952)  | 6547 (14403)  | 7659 (16850)  |
|                                       | Total     | 18394 (40467)                | 19488 (42874) | 18802 (41364) | 19896 (43771) |
| Distribuição de peso (%)              |           | 68 / 32                      | 63 / 37       | 65 / 35       | 62 / 38       |

| VF800/70R38 - Duplos - Ferro fundido/Aço |           |                              |               |               |               |
|------------------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                   |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                      |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                          | Dianteiro | 13951 (30692)                | 13723 (30191) | 13740 (30228) | 13723 (30191) |
|                                          | Traseira  | 7413 (16309)                 | 8735 (19217)  | 8031 (17668)  | 9143 (20115)  |
|                                          | Total     | 21364 (47001)                | 22457 (49405) | 21772 (47898) | 22865 (50303) |
| Distribuição de peso (%)                 |           | 65 / 35                      | 61 / 39       | 63 / 37       | 60 / 40       |

| LSW800/55R46 - Simples - Ferro fundido |           |                              |               |               |               |
|----------------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                 |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                    |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                        | Dianteiro | 12597 (27713)                | 12369 (27212) | 12387 (27251) | 12369 (2726)  |
|                                        | Traseira  | 6061 (13334)                 | 7383 (16243)  | 6679 (14694)  | 7791 (17140)  |
|                                        | Total     | 18658 (41048)                | 19752 (43454) | 19066 (41945) | 20160 (44352) |
| Distribuição de peso (%)               |           | 68 / 32                      | 63 / 37       | 65 / 35       | 61 / 39       |

| LSW800/55R46 - Duplos - Ferro Fundido/Aço |           |                              |               |               |               |
|-------------------------------------------|-----------|------------------------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                    |           | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                       |           | Não/Não                      | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                           | Dianteiro | 14208 (31258)                | 13980 (30756) | 13997 (30793) | 13980 (30756) |
|                                           | Traseira  | 7670 (16874)                 | 8992 (19782)  | 8288 (18234)  | 9400 (20680)  |
|                                           | Total     | 21878 (48132)                | 22971 (50536) | 22286 (49029) | 23379 (51434) |



| LSW800/55R46 - Duplos - Ferro Fundido/Aço |                              |         |         |         |
|-------------------------------------------|------------------------------|---------|---------|---------|
| Modelo                                    | 9R: 390, 440, 490, 540 e 590 |         |         |         |
| Opção de TDP/Engate                       | Não/Não                      | Sim/Não | Não/Sim | Sim/Sim |
| Distribuição de peso (%)                  | 65 / 35                      | 61 / 39 | 63 / 37 | 60 / 40 |

JL41210,0000ACD-54-07SEP21

## Tabela de Peso de Trator sem Lastro (9R 640)

NOTA: Pesos sem lastro são calculados por média e são considerados com base em um trator com o tanque de combustível cheio. Cada trator será diferente. Pese seu trator para distribuição exata do peso.

### Grupo 47

| 480/80R46 - Duplos - Metal/Aço |           |               |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |           | 9R 640        |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |           | Não/Não       | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 13211 (29064) | 12983 (28563) | 13000 (28600) | 12983 (28563) |
|                                | Traseira  | 6418 (14120)  | 7740 (17028)  | 7037 (15481)  | 8148 (17926)  |
|                                | Total     | 19629 (43184) | 20723 (45591) | 20037 (44081) | 21131 (46488) |
| Distribuição de peso (%)       |           | 67 / 33       | 63 / 37       | 65 / 35       | 61 / 39       |

| 480/80R46 - Triplos - Ferro fundido/aço/aço |           |               |         |               |         |
|---------------------------------------------|-----------|---------------|---------|---------------|---------|
| Modelo                                      |           | 9R 640        |         |               |         |
| Opção de TDP/Engate                         |           | Não/Não       | Sim/Não | Não/Sim       | Sim/Sim |
| Peso<br>kg (lb)                             | Dianteiro | 13211 (29064) | —       | 13000 (28600) | —       |
|                                             | Traseira  | 6418 (14120)  | —       | 7037 (15481)  | —       |
|                                             | Total     | 19629 (43184) | —       | 20037 (44081) | —       |
| Distribuição de peso (%)                    |           | 65 / 35       | —       | 63 / 37       | —       |

| 520/85R42 - Duplos - Metal/Aço |           |               |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |           | 9R 640        |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |           | Não/Não       | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 13261 (29174) | 13033 (28673) | 13050 (28710) | 13033 (28673) |
|                                | Traseira  | 6468 (14230)  | 7790 (17138)  | 7087 (15591)  | 8198 (18036)  |
|                                | Total     | 19729 (43404) | 20823 (45811) | 20137 (44301) | 21231 (46708) |
| Distribuição de peso (%)       |           | 67 / 33       | 63 / 37       | 65 / 35       | 61 / 39       |

| 520/85R42 - Triplos - Ferro fundido/aço/aço |           |               |         |               |         |
|---------------------------------------------|-----------|---------------|---------|---------------|---------|
| Modelo                                      |           | 9R 640        |         |               |         |
| Opção de TDP/Engate                         |           | Não/Não       | Sim/Não | Não/Sim       | Sim/Sim |
| Peso<br>kg (lb)                             | Dianteiro | 13261 (29174) | —       | 13050 (28710) | —       |
|                                             | Traseira  | 6468 (14230)  | —       | 7087 (15591)  | —       |
|                                             | Total     | 19729 (43404) | —       | 20137 (44301) | —       |

*Lastreamento para Desempenho*

| 520/85R42 - Triplos - Ferro fundido/aço/aço |         |         |         |         |
|---------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Modelo                                      | 9R 640  |         |         |         |
| Opção de TDP/Engate                         | Não/Não | Sim/Não | Não/Sim | Sim/Sim |
| Distribuição de peso (%)                    | 65 / 35 | —       | 63 / 37 | —       |

| 620/70R42 - Duplos - Metal/Aço |           |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         | 9R 640    |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            | Não/Não   | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 13653 (30037) | 13425 (29535) | 13442 (29572) |
|                                | Traseira  | 6860 (15092)  | 8182 (18000)  | 7479 (16454)  |
|                                | Total     | 20513 (45129) | 21607 (47535) | 20921 (46026) |
| Distribuição de peso (%)       | 67 / 33   | 62 / 38       | 64 / 36       | 61 / 39       |

| 620/70R42 - Duplos - Ferro fundido/aço - Raspador |           |               |         |         |
|---------------------------------------------------|-----------|---------------|---------|---------|
| Modelo                                            | 9R 640    |               |         |         |
| Opção de TDP/Engate                               | Não/Não   | Sim/Não       | Não/Sim | Sim/Sim |
| Peso<br>kg (lb)                                   | Dianteiro | 13653 (30037) | —       | —       |
|                                                   | Traseira  | 6860 (15092)  | —       | —       |
|                                                   | Total     | 20513 (45129) | —       | —       |
| Distribuição de peso (%)                          | 67 / 33   | —             | —       | —       |

| 710/70R38 - Duplos - Metal/Aço |           |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         | 9R 640    |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            | Não/Não   | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 13565 (29843) | 13337 (29341) | 13355 (29381) |
|                                | Traseira  | 6772 (14898)  | 8094 (17807)  | 7391 (16260)  |
|                                | Total     | 20337 (44741) | 21431 (47148) | 20745 (45639) |
| Distribuição de peso (%)       | 67 / 33   | 62 / 38       | 64 / 36       | 61 / 39       |

| 710/70R38 - Duplos - Ferro fundido/aço - Raspador |           |               |         |         |
|---------------------------------------------------|-----------|---------------|---------|---------|
| Modelo                                            | 9R 640    |               |         |         |
| Opção de TDP/Engate                               | Não/Não   | Sim/Não       | Não/Sim | Sim/Sim |
| Peso<br>kg (lb)                                   | Dianteiro | 13565 (29843) | —       | —       |
|                                                   | Traseira  | 6772 (14898)  | —       | —       |
|                                                   | Total     | 20337 (44741) | —       | —       |
| Distribuição de peso (%)                          | 67 / 33   | —             | —       | —       |

| IF710/70R38 - Duplos - Ferro fundido/Aço - Raspador |           |               |         |         |
|-----------------------------------------------------|-----------|---------------|---------|---------|
| Modelo                                              | 9R 640    |               |         |         |
| Opção de TDP/Engate                                 | Não/Não   | Sim/Não       | Não/Sim | Sim/Sim |
| Peso<br>kg (lb)                                     | Dianteiro | 13875 (30525) | —       | —       |
|                                                     | Traseira  | 7082 (15580)  | —       | —       |
|                                                     | Total     | 20957 (46105) | —       | —       |
| Distribuição de peso (%)                            | 66 / 34   | —             | —       | —       |

## Grupo 48

| 480/80R50 - Duplos - Metal/Aço |           |               |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |           | 9R 640        |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |           | Não/Não       | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 13346 (29361) | 13118 (28860) | 13135 (28897) | 13118 (28860) |
|                                | Traseira  | 6553 (14417)  | 7875 (17325)  | 7172 (15778)  | 8283 (18223)  |
|                                | Total     | 19899 (43778) | 20993 (46185) | 20307 (44675) | 21401 (47082) |
| Distribuição de peso (%)       |           | 67 / 33       | 62 / 38       | 65 / 35       | 61 / 39       |

| 480/80R50 - Triplos - Ferro fundido/aço/aço |           |               |         |               |         |
|---------------------------------------------|-----------|---------------|---------|---------------|---------|
| Modelo                                      |           | 9R 640        |         |               |         |
| Opção de TDP/Engate                         |           | Não/Não       | Sim/Não | Não/Sim       | Sim/Sim |
| Peso<br>kg (lb)                             | Dianteiro | 13346 (29361) | —       | 13135 (28897) | —       |
|                                             | Traseira  | 6553 (14417)  | —       | 7172 (15778)  | —       |
|                                             | Total     | 19899 (43778) | —       | 20307 (44675) | —       |
| Distribuição de peso (%)                    |           | 65 / 35       | —       | 65 / 35       | —       |

| 520/85R46 - Duplos - Metal/Aço |           |               |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |           | 9R 640        |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |           | Não/Não       | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 13361 (29394) | 13132 (28890) | 13150 (28930) | 13132 (28890) |
|                                | Traseira  | 6568 (14450)  | 7890 (17358)  | 7186 (15809)  | 8298 (18256)  |
|                                | Total     | 19928 (43842) | 21022 (46248) | 20336 (44739) | 21430 (47146) |
| Distribuição de peso (%)       |           | 67 / 33       | 62 / 38       | 65 / 35       | 61 / 39       |

| 520/85R46 - Triplos - Ferro fundido/aço/aço |           |               |         |               |         |
|---------------------------------------------|-----------|---------------|---------|---------------|---------|
| Modelo                                      |           | 9R 640        |         |               |         |
| Opção de TDP/Engate                         |           | Não/Não       | Sim/Não | Não/Sim       | Sim/Sim |
| Peso<br>kg (lb)                             | Dianteiro | 14892 (32762) | —       | 14681 (32298) | —       |
|                                             | Traseira  | 8097 (17813)  | —       | 8716 (19175)  | —       |
|                                             | Total     | 22989 (50576) | —       | 23397 (51473) | —       |
| Distribuição de peso (%)                    |           | 65 / 35       | —       | 63 / 37       | —       |

| 620/70R46 - Duplos - Ferro fundido/aço - Raspador |           |               |         |         |         |
|---------------------------------------------------|-----------|---------------|---------|---------|---------|
| Modelo                                            |           | 9R 640        |         |         |         |
| Opção de TDP/Engate                               |           | Não/Não       | Sim/Não | Não/Sim | Sim/Sim |
| Peso<br>kg (lb)                                   | Dianteiro | 13652 (30034) | —       | —       | —       |
|                                                   | Traseira  | 6859 (15090)  | —       | —       | —       |
|                                                   | Total     | 20511 (45124) | —       | —       | —       |
| Distribuição de peso (%)                          |           | 67 / 33       | —       | —       | —       |

*Lastreamento para Desempenho*

| 650/85R38 - Duplos - Metal/Aço |           |               |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |           | 9R 640        |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |           | Não/Não       | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 13801 (30362) | 13572 (29858) | 13590 (29898) | 13572 (29858) |
|                                | Traseira  | 7007 (15415)  | 8329 (18324)  | 7626 (16777)  | 8737 (19221)  |
|                                | Total     | 20808 (45778) | 21901 (48182) | 21216 (46675) | 22309 (49080) |
| Distribuição de peso (%)       |           | 66 / 34       | 62 / 38       | 64 / 36       | 61 / 39       |

| 650/85R38 - Duplos - Ferro fundido/aço - Raspador |           |               |         |         |         |
|---------------------------------------------------|-----------|---------------|---------|---------|---------|
| Modelo                                            |           | 9R 640        |         |         |         |
| Opção de TDP/Engate                               |           | Não/Não       | Sim/Não | Não/Sim | Sim/Sim |
| Peso<br>kg (lb)                                   | Dianteiro | 13801 (30362) | —       | —       | —       |
|                                                   | Traseira  | 7007 (15415)  | —       | —       | —       |
|                                                   | Total     | 20808 (45778) | —       | —       | —       |
| Distribuição de peso (%)                          |           | 66 / 34       | —       | —       | —       |

| 710/70R42 - Duplos - Metal/Aço |           |               |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |           | 9R 640        |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |           | Não/Não       | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 13940 (30668) | 13712 (30166) | 13729 (30204) | 13712 (30166) |
|                                | Traseira  | 7147 (15723)  | 8469 (18632)  | 7765 (17083)  | 8877 (19529)  |
|                                | Total     | 21087 (46391) | 22180 (48796) | 21495 (47289) | 22588 (49694) |
| Distribuição de peso (%)       |           | 66 / 34       | 62 / 38       | 64 / 36       | 61 / 39       |

| 710/70R42 - Duplos - Ferro fundido/aço - Raspador |           |               |         |         |         |
|---------------------------------------------------|-----------|---------------|---------|---------|---------|
| Modelo                                            |           | 9R 640        |         |         |         |
| Opção de TDP/Engate                               |           | Não/Não       | Sim/Não | Não/Sim | Sim/Sim |
| Peso<br>kg (lb)                                   | Dianteiro | 13940 (30668) | —       | —       | —       |
|                                                   | Traseira  | 7147 (15723)  | —       | —       | —       |
|                                                   | Total     | 21087 (46391) | —       | —       | —       |
| Distribuição de peso (%)                          |           | 66 / 34       | —       | —       | —       |

| 800/70R38 - Simples - Ferro fundido |           |               |               |               |               |
|-------------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                              |           | 9R 640        |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                 |           | Não/Não       | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                     | Dianteiro | 12662 (27856) | 12434 (27355) | 12451 (27392) | 12434 (27355) |
|                                     | Traseira  | 5870 (12914)  | 7192 (15822)  | 6488 (14274)  | 7600 (16720)  |
|                                     | Total     | 18532 (40770) | 19625 (43175) | 18940 (41668) | 20033 (44073) |
| Distribuição de peso (%)            |           | 68 / 32       | 63 / 37       | 66 / 34       | 62 / 38       |

| 800/70R38 - Duplos - Metal/Aço |           |               |               |               |               |
|--------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                         |           | 9R 640        |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate            |           | Não/Não       | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                | Dianteiro | 14100 (31020) | 13871 (30516) | 13889 (49498) | 13871 (30516) |
|                                | Traseira  | 7306 (16073)  | 8628 (18982)  | 7925 (17435)  | 9036 (19879)  |
|                                | Total     | 21405 (47091) | 22499 (49498) | 21813 (47989) | 22907 (50395) |

*Lastreamento para Desempenho*

| 800/70R38 - Duplos - Metal/Aço |         |         |         |         |
|--------------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Modelo                         | 9R 640  |         |         |         |
| Opção de TDP/Engate            | Não/Não | Sim/Não | Não/Sim | Sim/Sim |
| Distribuição de peso (%)       | 66 / 34 | 62 / 38 | 64 / 36 | 61 / 39 |

| IF480/80R50 - Duplos- Ferro Fundido/Aço |           |               |               |               |
|-----------------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                  | 9R 640    |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                     | Não/Não   | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                         | Dianteiro | 13515 (29733) | 13287 (29231) | 13305 (29271) |
|                                         | Traseira  | 6722 (14788)  | 8044 (17697)  | 7341 (16150)  |
|                                         | Total     | 20238 (44524) | 21331 (46928) | 20646 (45421) |
| Distribuição de peso (%)                | 67 / 33   | 62 / 38       | 64 / 36       | 61 / 39       |

| IF480/80R50 - Triplos - Ferro fundido/aço/aço |           |               |         |               |
|-----------------------------------------------|-----------|---------------|---------|---------------|
| Modelo                                        | 9R 640    |               |         |               |
| Opção de TDP/Engate                           | Não/Não   | Sim/Não       | Não/Sim | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                               | Dianteiro | 15021 (33046) | —       | 14810 (32582) |
|                                               | Traseira  | 8226 (18097)  | —       | 8845 (19459)  |
|                                               | Total     | 23247 (51143) | —       | 23655 (52041) |
| Distribuição de peso (%)                      | 65 / 35   | —             | 63 / 37 | —             |

| IF710/70R42 - Duplos - Ferro fundido/Aço - Raspador |           |               |               |               |
|-----------------------------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                              | 9R 640    |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                                 | Não/Não   | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                                     | Dianteiro | 14125 (31075) | 13897 (30573) | 13915 (30613) |
|                                                     | Traseira  | 7332 (16130)  | 8654 (19039)  | 7950 (17490)  |
|                                                     | Total     | 21457 (47205) | 22551 (49612) | 21865 (48103) |
| Distribuição de peso (%)                            | 66 / 34   | 62 / 38       | 64 / 36       | 61 / 39       |

| IF800/70R38 - Únicos - Aço |           |               |               |               |
|----------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                     | 9R 640    |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate        | Não/Não   | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)            | Dianteiro | 12682 (27900) | 12454 (27399) | 12471 (27436) |
|                            | Traseira  | 5890 (12958)  | 7212 (15866)  | 6509 (14320)  |
|                            | Total     | 18572 (40858) | 19666 (43265) | 18980 (41756) |
| Distribuição de peso (%)   | 68 / 32   | 63 / 37       | 66 / 34       | 62 / 38       |

| IF800/70R38 - Duplos- Ferro Fundido/Aço |           |               |               |               |
|-----------------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                  | 9R 640    |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                     | Não/Não   | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                         | Dianteiro | 14250 (31350) | 14022 (30848) | 14039 (30886) |
|                                         | Traseira  | 7456 (16403)  | 8778 (19312)  | 8075 (17765)  |
|                                         | Total     | 21706 (47753) | 22800 (50160) | 22114 (48651) |
| Distribuição de peso (%)                | 66 / 34   | 61 / 39       | 63 / 37       | 60 / 40       |

*Lastreamento para Desempenho*

| LSW800/55R46 - Simples - Ferro fundido |           |               |               |               |               |
|----------------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                 |           | 9R 640        |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                    |           | Não/Não       | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                        | Dianteiro | 12869 (28312) | 12640 (27808) | 12658 (27848) | 12640 (27808) |
|                                        | Traseira  | 6076 (13367)  | 7398 (16276)  | 6695 (14729)  | 7806 (17173)  |
|                                        | Total     | 18945 (41679) | 20039 (44086) | 19353 (42577) | 20447 (44983) |
| Distribuição de peso (%)               |           | 68 / 32       | 63 / 37       | 65 / 35       | 62 / 38       |

| LSW800/55R46 - Duplos - Ferro Fundido/Aço |           |               |               |               |               |
|-------------------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                    |           | 9R 640        |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                       |           | Não/Não       | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                           | Dianteiro | 14479 (31854) | 14251 (31352) | 14269 (31392) | 14251 (31352) |
|                                           | Traseira  | 7685 (16907)  | 9007 (19815)  | 8304 (18269)  | 9415 (20713)  |
|                                           | Total     | 22165 (48763) | 23258 (51168) | 22573 (49661) | 23666 (52065) |
| Distribuição de peso (%)                  |           | 65 / 35       | 61 / 39       | 63 / 37       | 60 / 40       |

| VF650/85R38 - Simples - Ferro fundido |           |               |               |               |               |
|---------------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                |           | 9R 640        |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                   |           | Não/Não       | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                       | Dianteiro | 12641 (27810) | 12412 (27306) | 12430 (27346) | 12412 (27306) |
|                                       | Traseira  | 5849 (12868)  | 7171 (15776)  | 6467 (14227)  | 7579 (16674)  |
|                                       | Total     | 18489 (40676) | 19583 (43083) | 18897 (41573) | 19991 (43980) |
| Distribuição de peso (%)              |           | 68 / 32       | 63 / 37       | 66 / 34       | 62 / 38       |

| VF650/85R38 - Duplos - Ferro fundido/Aço |           |               |               |               |               |
|------------------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                   |           | 9R 640        |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                      |           | Não/Não       | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                          | Dianteiro | 13978 (30752) | 13750 (30250) | 13768 (30290) | 13750 (30250) |
|                                          | Traseira  | 7185 (15807)  | 8507 (18715)  | 7803 (17167)  | 8915 (19613)  |
|                                          | Total     | 21163 (46559) | 22257 (48965) | 21571 (47456) | 22665 (49863) |
| Distribuição de peso (%)                 |           | 66 / 34       | 62 / 38       | 64 / 36       | 61 / 39       |

| VF710/70R42 - Simples - Ferro fundido |           |               |               |               |               |
|---------------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                |           | 9R 640        |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                   |           | Não/Não       | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                       | Dianteiro | 12699 (27938) | 12470 (27434) | 12488 (27474) | 12470 (27434) |
|                                       | Traseira  | 5906 (12993)  | 7228 (15902)  | 6525 (14355)  | 7636 (16799)  |
|                                       | Total     | 18605 (40931) | 19699 (43338) | 19013 (41829) | 20107 (44235) |
| Distribuição de peso (%)              |           | 68 / 32       | 63 / 37       | 66 / 34       | 62 / 38       |

| VF710/70R42 - Duplos - Ferro fundido/Aço |           |               |               |               |               |
|------------------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                   |           | 9R 640        |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                      |           | Não/Não       | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                          | Dianteiro | 14172 (31178) | 13944 (30677) | 13961 (30714) | 13944 (30677) |
|                                          | Traseira  | 7378 (16232)  | 8700 (19140)  | 7997 (17593)  | 9108 (20038)  |
|                                          | Total     | 21550 (47410) | 22644 (49817) | 21958 (48308) | 23052 (50714) |

*Lastreamento para Desempenho*

| VF710/70R42 - Duplos - Ferro fundido/Aço |         |         |         |         |
|------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Modelo                                   | 9R 640  |         |         |         |
| Opção de TDP/Engate                      | Não/Não | Sim/Não | Não/Sim | Sim/Sim |
| Distribuição de peso (%)                 | 66 / 34 | 62 / 38 | 64 / 36 | 60 / 40 |

| VF800/70R38 - Simples - Ferro fundido |           |               |               |               |
|---------------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                | 9R 640    |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                   | Não/Não   | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                       | Dianteiro | 12737 (28021) | 12508 (27518) | 12526 (27557) |
|                                       | Traseira  | 5944 (13077)  | 7266 (15985)  | 6563 (14439)  |
|                                       | Total     | 18681 (41098) | 19775 (43505) | 19089 (41996) |
| Distribuição de peso (%)              | 68 / 32   | 63 / 37       | 66 / 34       | 62 / 38       |

| VF800/70R38 - Duplos - Ferro fundido/Aço |           |               |               |               |
|------------------------------------------|-----------|---------------|---------------|---------------|
| Modelo                                   | 9R 640    |               |               |               |
| Opção de TDP/Engate                      | Não/Não   | Sim/Não       | Não/Sim       | Sim/Sim       |
| Peso<br>kg (lb)                          | Dianteiro | 14222 (31288) | 13994 (30787) | 14011 (30824) |
|                                          | Traseira  | 7428 (16342)  | 8750 (19250)  | 8047 (17703)  |
|                                          | Total     | 21651 (47632) | 22744 (50037) | 22059 (48530) |
| Distribuição de peso (%)                 | 66 / 34   | 62 / 38       | 64 / 36       | 60 / 40       |

JL41210,0000ACE-54-08SEP21

# Transporte

## Dirigir o Trator em Vias Públicas



**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos ou morte por perda de controle do trator. Ao dirigir o trator em estradas:

- Use o cinto de segurança.
- Reduza a velocidade ao dirigir em superfícies congeladas, molhadas ou com cascalho.
- Instale lastro no trator corretamente (Consulte seção Lastro para desempenho deste Manual do operador).
- Evite o travamento ou derrapagem das rodas nos tratores transportando cargas pesadas.
- Evite buracos, fossos, curvas fechadas, encostas ou obstruções que possam fazer o trator tombar.
- Verifique frequentemente o movimento do tráfego pelo espelho retrovisor, especialmente ao realizar curvas, e não esquecer de dar sinal de seta.
- Sempre acione as luzes piscantes ao dirigir em uma auto-estrada ou via pública, exceto onde proibido por lei.

**Luzes**—Usar os faróis e as lanternas direcionais dia e noite. Siga a regulamentação local para marcação e iluminação de equipamento. Mantenha a iluminação e a sinalização visíveis e em boas condições operacionais. Substitua ou repare luzes e iluminação de sinalização danificadas ou ausentes. Um jogo das luzes de

segurança para implemento está disponível no seu concessionário John Deere.

**Freios**—Verifique o pedal do freio para garantir que o bloqueio do diferencial NÃO esteja ativado. Evite frenagem brusca ou violenta.

**Cilindros Remotos** — Posicione os interruptores de bloqueio de transporte de forma a eliminar a possibilidade de abaixar o implemento durante o transporte devido a uma batida acidental nas alavancas de extensão/retração. (Consulte o procedimento em Alavancas de Controle da VCR de Seis Posições na seção Válvulas de Controle Remoto deste Manual do Operador.)

**[Ag] Engate Traseiro** — Posicione ou trave o engate na posição de transporte para eliminar a possibilidade de abaixar um implemento durante o transporte devido a uma batida acidental na alavanca de controle. (Consulte o procedimento na seção Engate deste Manual do Operador.)

TO84419,0000151-54-26APR18

## Peso Rebocado

O sistema de freios do reboque/implemento determina a máxima massa permitida que pode ser rebocada, bem como a velocidade máxima. Algumas leis em vigor podem restringir o limite de peso máximo rebocado e/ou as velocidades de deslocamento a valores menores do que os mencionados aqui.

| Sistema de Freios do Implemento/Reboque | Máximo Permitido                  |                       |                       |
|-----------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                         | Modelo                            | Peso Rebocado kg (lb) | Velocidade Km/h (mph) |
| Sem freios                              |                                   | 3500 (7716)           | 25 (16)               |
| Freio Independente                      | 9R: 390, 440, 490, 540, 590 e 640 | 5000 (11023)          |                       |
| Freio de Inércia                        |                                   | 8000 (17635)          |                       |
| Hidráulico                              | 9R 390                            | 24000 (52911)         |                       |
|                                         | 9R: 440, 490, 540, 590 e 640      | 26000 (57320)         |                       |

EC82310,0000538-54-26AUG21

## Rebocagem de Cargas e Transporte com Lastro

**⚠ CUIDADO:** Evite lesões possíveis causadas pela perda de controle durante o reboque de cargas. A distância de frenagem aumenta com a velocidade e com o peso das cargas rebocadas e em declives.

**As rodas do trator podem travar e derrapar em descidas escorregadias quando os tratores estão transportando cargas pesadas.**



Nunca exceda a velocidade máxima de transporte permitida do implemento. Antes de transportar um implemento rebocado, consulte o manual do operador do implemento e adesivos do implemento para definir a velocidade máxima de transporte. Este trator é capaz de operar em velocidades de transporte que excedem a velocidade máxima de transporte permitida para a maioria dos implementos rebocados. Para implementos John Deere, use os códigos de implemento encontrados no manual do operador do implemento. Para implementos que não sejam John Deere, consulte Códigos do Trator e Implemento na seção Lastreamento para Desempenho deste Manual do Operador. Exceder a velocidade máxima de transporte do implemento ou não usar o lastro correto pode resultar em:

- Perda de controle sobre a combinação trator/implemento
- Redução da capacidade ou incapacidade de parar na frenagem
- Avaria nos pneus do implemento
- Danos à estrutura do implemento ou componentes

**Orientações para equipamento rebocado sem freios:**

- Não faça o transporte em velocidades superiores a 25 km/h (15.5 mph).
- O peso deve ser menor do que 1,5 vez peso do trator lastrado.

**Orientações para Equipamento Rebocado com Freios:**

- Se o fabricante não especificar a velocidade máxima de transporte, não reboque a velocidades superiores a 40 km/h (25 mph).
- Ao transportar em velocidade de até 40 km/h (25 mph), o implemento totalmente carregado deve pesar menos de 4,5 vezes o peso do trator.
- Ao transportar em velocidades entre 40 km/h (25 mph) e 50 km/h (31 mph), o implemento totalmente carregado deve pesar 3 vezes menos que o peso do trator.

O trator deve ser suficientemente pesado e potente, e com potência de frenagem adequada para a carga rebocada. Adicione lastro ao trator ou alivie a carga do implemento.

Dirija devagar o suficiente para garantir um controle seguro. Cuidado com derrapagens. Reduza a marcha ao descer uma encosta, ao dirigir em solo acidentado e antes de curvas fechadas, principalmente quando transportar equipamentos pesados.

Nunca opere com a transmissão na posição de neutro ou com a embreagem desativada.

EC82310,000069D-54-14MAR18

## Transporte de implementos montados na traseira com lastro

**⚠ CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos durante o transporte de implementos pesados montados na traseira. Evite possíveis lesões ao transportar implementos pesados montados na traseira.

Dirija devagar sobre solo acidentado, independentemente da quantidade de lastro usado.

Adicione peso se necessário para dar estabilidade. Adicionar lastro suficiente para manter o controle da direção.

TO84419,0000154-54-04NOV15

## Usar a corrente de segurança

**⚠ CUIDADO:** Evite possíveis acidentes e lesões usando uma corrente de segurança no equipamento rebocado. Use uma corrente de segurança com resistência semelhante ou maior do que o peso bruto do equipamento rebocado. Providencie folga na corrente somente o suficiente para permitir manobras.

**IMPORTANTE:** NÃO use corrente de segurança para rebocar. Pode resultar em danos ao trator, ao implemento e a barra de tração. A corrente de segurança deve ser usada apenas para situações de transporte.



RXA0119965—UN—30AUG11

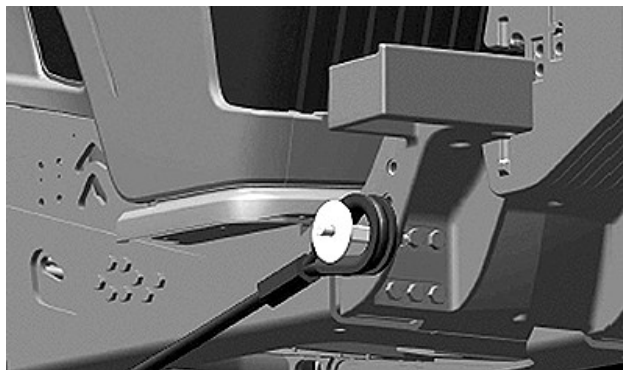
Direcione a corrente de segurança (A) através da laçada e fixe-a no suporte da barra de tração.

TO84419,0000155-54-26APR18

## Pontos de Reboque



RXA0180443—UN—13NOV20



RXA0180444—UN—13NOV20

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos e danos ao equipamento. Use somente os pontos de reboque mostrados para manobrar e reboque o trator somente em estradas de superfície dura.

Antes de rebocar o trator em estradas de superfície dura com os pontos de reboque:

- O cabo deve ser removido da posição de armazenamento antes do uso.
- Remova todos os reboques ou implementos montados.
- Nunca faça reboque por cabo; use uma barra de tração aprovada.

Para liberar um trator atolado, consulte Liberação de um Trator Atolado nesta seção do Manual do Proprietário

Os pontos de reboque são integrados na extremidade dianteira do trator para permitir que o trator seja manobrado e rebocado em estradas pavimentada.

EC82310,0000F60-54-08JAN21

## Transporte em Veículo de Carga

**⚠ CUIDADO:** Troque a alavanca da transmissão para ESTACIONAMENTO, pare o motor e remova a chave antes de trabalhar na área da articulação.

**IMPORTANTE:** Instale a trava da articulação, originalmente equipado com o trator, nos cilindros da articulação antes de transportar o trator. Remova a trava da articulação da área da articulação antes de operar o trator.

Trator equipado com motor 15 L: evite danos ao equipamento, remova a ponteira do escape antes do transporte.

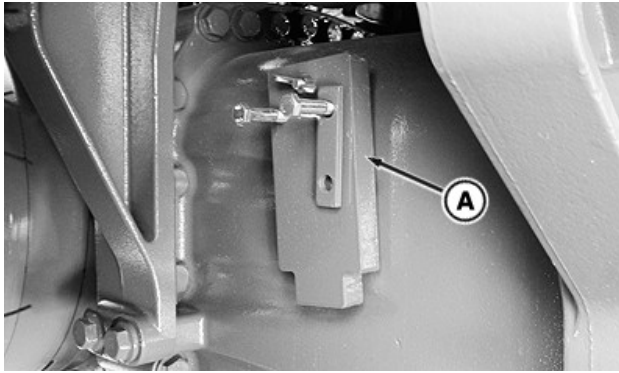


RXA0180512—UN—24NOV20

**Evite danificar o equipamento. Nunca use o suporte de peso dianteiro (A) como local de amarração.**

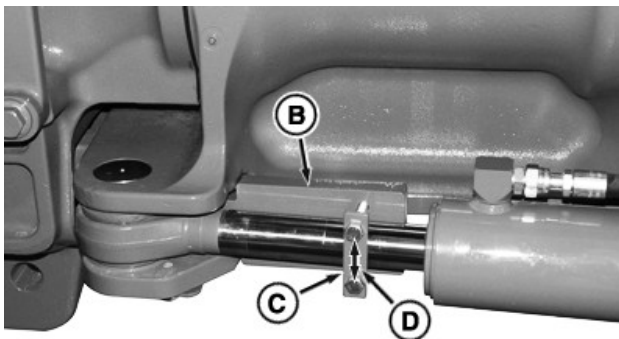
A melhor maneira de transportar um trator inativo é numa plataforma plana.

Vire o trator para frente, troque a alavanca de transmissão para a posição ESTACIONAMENTO e DESLIGUE o motor.



RXA0142230—UN—24JUN14

Remova as travas esquerda e direita da articulação (A) do local de armazenamento da estrutura do trator.



RXA0160225—UN—17JUL17

Instale a trava (B) atrás do cilindro e fixe-a com a placa de retenção (C) e os parafusos (D). Aperte os parafusos para segurar no lugar.

Acorrente o trator ao reboque de forma segura e dirija lentamente.

**IMPORTANTE:** Remova a trava da articulação da área da articulação antes de operar o trator.

Remova as travas da articulação antes de descarregar o trator.

Substitua as travas no local de armazenamento do chassi do trator como mostrado.

#### Suspensão HydraCushion™ (Se equipado)

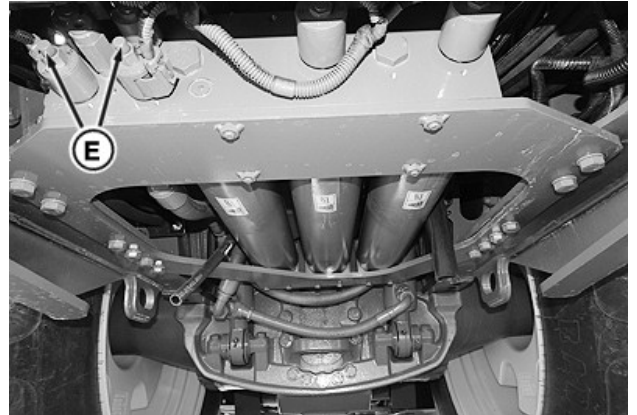
**⚠ CUIDADO:** Para evitar acidentes ou ferimentos, prenda o trator com correntes firmemente no suporte transportador. Conduza com cuidado.

Mantenha-se afastado dos componentes móveis da suspensão ao aliviar a pressão hidráulica das válvulas solenoides.

**IMPORTANTE:** Ao transportar o trator de série 9R no reboque, a pressão hidráulica deve ser aliviada no sistema de suspensão HydraCushion™ de modo a facilitar a estabilidade adequada da amarração para transporte.

**Trator equipado com motor 15 L: evite danos ao equipamento, remova a ponteira do escape antes do transporte.**

1. Engate a posição de ESTACIONAMENTO.



RXA0160220—UN—17JUL17

Válvulas Solenoides Hidráulicas (Localizadas Sob a Estrutura Dianteira)

2. Empurre para dentro os botões nas válvulas solenoides hidráulicas (E) e gire-os em sentido anti-horário até que eles saltem para fora. Isto alivia a pressão hidráulica do sistema de suspensão HydraCushion™. Agora o trator pode ser amarrado.
3. Empurre para dentro os botões nas válvulas solenoides hidráulicas e gire-os em sentido horário até que eles saltem para fora. Isto permite que o sistema de suspensão HydraCushion™ seja pressurizado e reabastecido com óleo hidráulico quando o trator é conduzido.

*NOTA: Para instruções de operação do Sistema de Suspensão HydraCushion™, consulte Operação da Suspensão do Eixo Dianteiro HydraCushion™ (Se Equipado) na seção Trem de Força deste Manual do Operador.*

#### Localizações do Gancho "T"

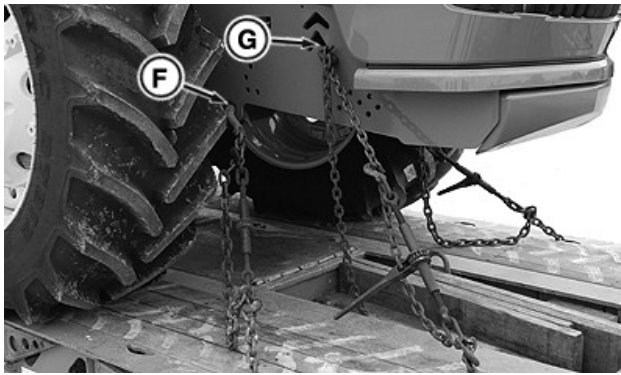
**⚠ CUIDADO:** Para evitar acidentes ou ferimentos, prenda o trator com correntes firmemente no suporte transportador. Conduza com cuidado.

**IMPORTANTE:** Conecte as amarrações somente nas fendas dos ganchos "T" e no suporte da barra de tração quando fixar o trator sobre um caminhão.

**Trator equipado com motor 15 L: evite danos ao equipamento, remova a ponteira do escape antes do transporte.**

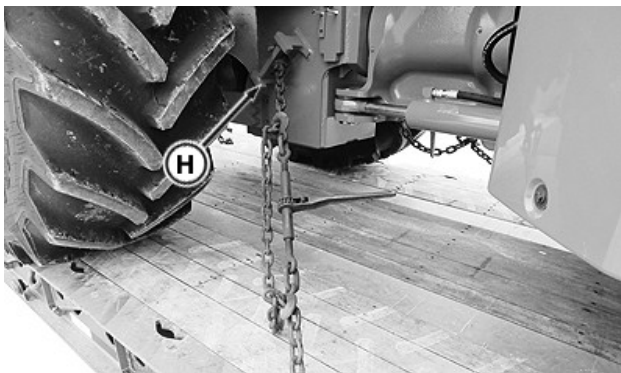
Transporte um trator avariado sobre um reboque com plataforma plana.

1. Engate a posição de ESTACIONAMENTO.



RXA0160221—UN—17JUL17

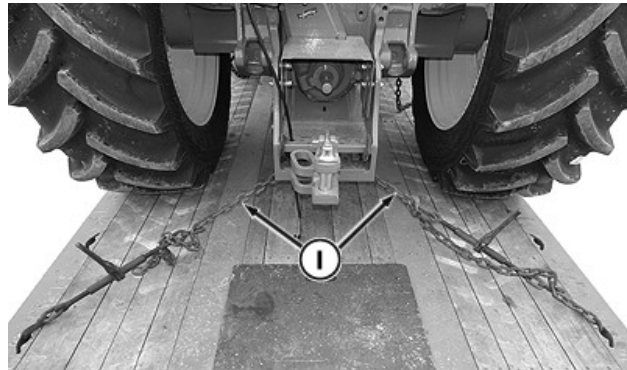
2. Acople a corrente usando as amarras dianteiras esquerda e direita (F) e/ou as ranhuras do gancho "T" direito e esquerdo (G), e estique as correntes para frente e para baixo no chassi do reboque.



RXA0160222—UN—17JUL17

3. Acople a corrente na alça da amarra traseira (H) nos lados esquerdo e direito do chassi e estique as correntes para frente e para baixo no chassi do reboque.

*NOTA: Use um material protetor ou borracha para prevenir danos na pintura do suporte da barra de tração.*



RXA0160223—UN—17JUL17

4. Acople as correntes em ambos os lados do suporte traseiro da barra de tração (I) para fixar o trator no suporte.



RXA0185276—UN—01SEP21

5. Dobre os retrovisores esquerdo e direito (J) para a frente.
6. Dobre as luzes de extremidade esquerda e direita para a frente, se equipado.

7. Acople os marcadores de sobre dimensionamento (K) nos eixos.
8. Após trafegar por uma distância curta, verifique o deslocamento da carga para garantir que as amarrações estão seguras.

GH15097,000087D-54-31AUG21

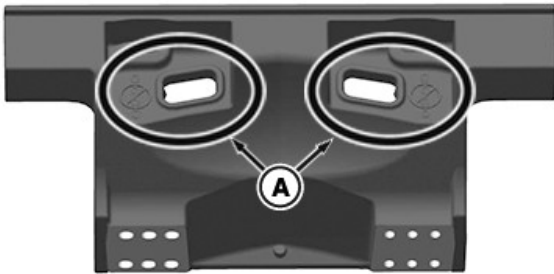
### Amarração no veículo de transporte

**⚠ CUIDADO:** Para evitar acidentes ou ferimentos, use dispositivos de amarração para fixar o trator no suporte. Conduza com cuidado.

**IMPORTANTE:** Um trator avariado deve ser transportado em um caminhão-plataforma.

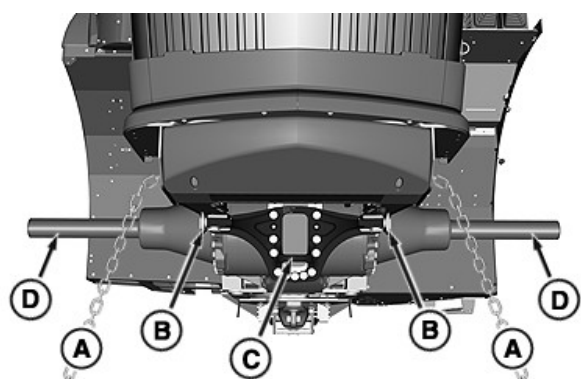
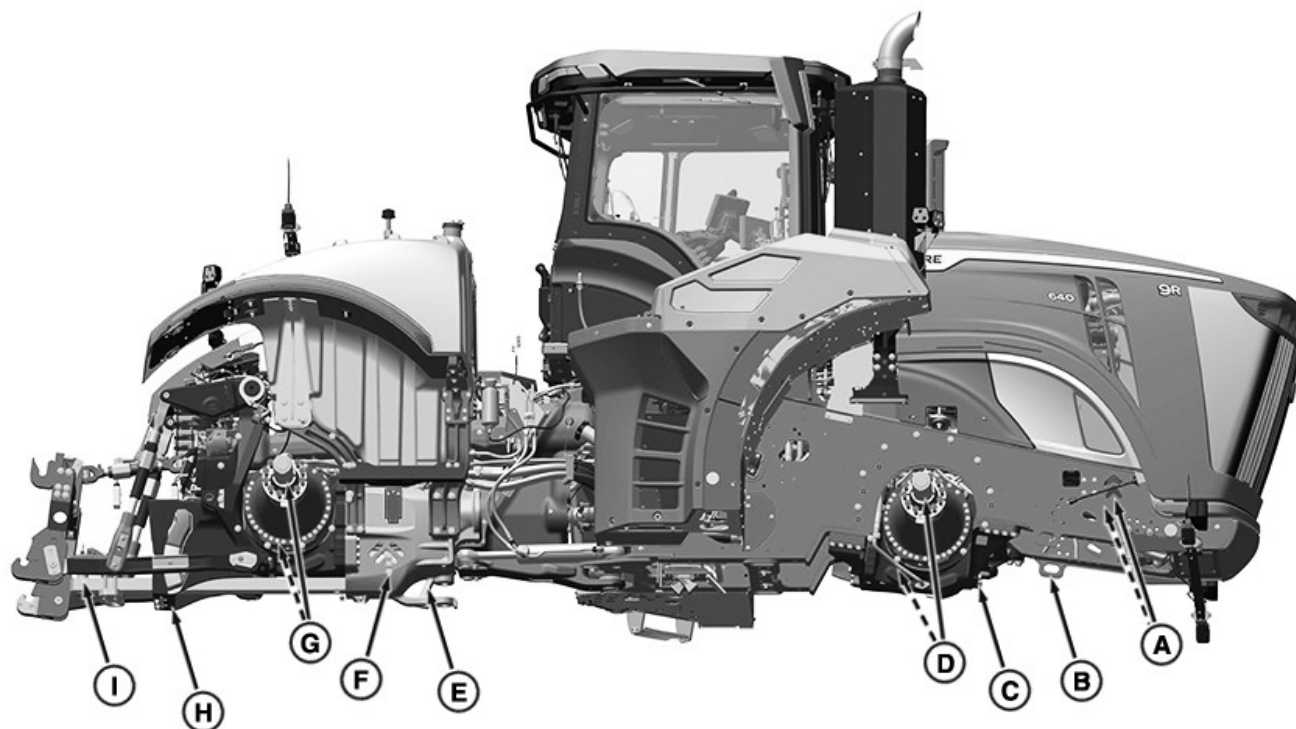
As Regulamentações de Transporte variam - consulte as autoridades de transporte em sua localização para exigências relacionadas ao transporte local.

Evite danificar o equipamento. Nunca use o suporte de peso dianteiro (A) como local de amarração.



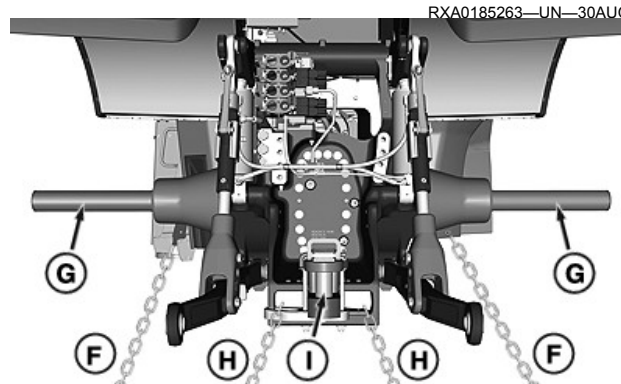
RXA0180512—UN—24NOV20

# Amarrações para Tratores Agrícolas



Vista Dianteira

RXA0160227—UN—17JUL17



Área do suporte da barra de tração e do pino da barra de tração

RXA0185263—UN—30AUG21

RXA0160228—UN—17JUL17

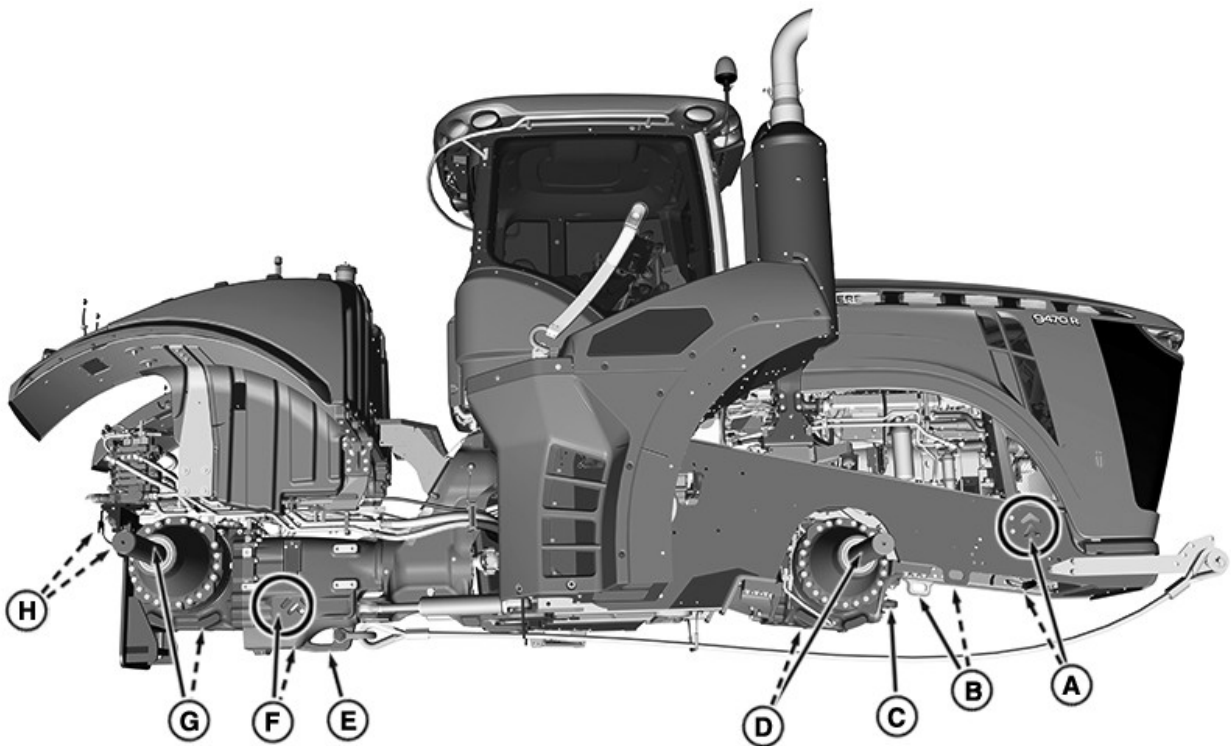


RXA0142104—UN—04JUN14

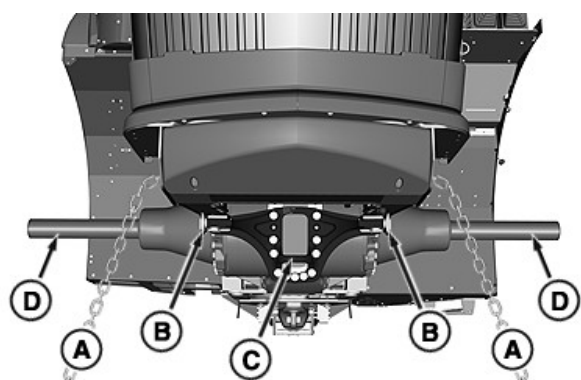
Etiqueta de fixação (se equipada)

Prenda os dispositivos de amarração nas ranhuras do gancho em T da estrutura dianteira (A), laços de amarração da estrutura dianteira (B), laçada de amarração do eixo dianteiro (C), eixos dianteiros (D), laçada de amarração da estrutura traseira (E), ranhuras do gancho em "T" da estrutura traseira (F), eixos traseiros (G), suporte da barra de tração (H) e pino da barra de tração (I) conforme o exigido pelas regulamentações locais.

### Amarração para Tratores com Raspador



RXA0153769—UN—02SEP16



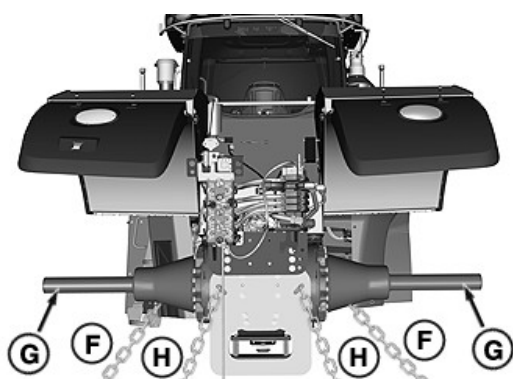
RXA0160386—UN—03AUG17

Vista Dianteira



RXA0142104—UN—04JUN14

Etiqueta de fixação (se equipada)



RXA0160387—UN—03AUG17

Levante do raspador

Prenda os dispositivos de amarração nas ranhuras do gancho "T" da estrutura dianteira (A), nas laçadas de amarração da estrutura dianteira (B), na laçada de amarração do eixo dianteiro (C), nos eixos dianteiros (D), na laçada de amarração da estrutura traseira (E), nas ranhuras do gancho "T" da estrutura traseira (F), nos eixos traseiros (G) e no levante do raspador (H) conforme o exigido pelas regulamentações locais.

RD47322.0000516-54-31AUG21

## Modo de Reboque — Motor em Partida

**IMPORTANTE:** Evite danos à transmissão e aos sistemas hidráulicos:

- Opere o motor acima de 1250 rpm (fornece lubrificação adequada ao sistema).
  - Verifique se todas as luzes indicadoras da pressão estão desligadas.
  - Nunca reboque uma máquina a velocidades acima de 8 km/h (5 mph) por uma distância máxima de 8 km (5 milhas).
1. Verifique se o nível do reservatório de óleo hidráulico está dentro da faixa normal de operação. Consulte Nível de Óleo Hidráulico/Transmissão na seção Serviço — Verificação deste Manual do Operador.
  2. Conecte a barra de rebocagem à barra de tração.
  3. Com a transmissão em ESTACIONAMENTO, dê partida na máquina.
  4. Opere o motor acima de 1250 rpm.
  5. Coloque a alavanca de troca de marchas em NEUTRO.
  6. Dirija e freie a máquina enquanto está sendo rebocada.

7. Após concluir o rebocamento, coloque a alavanca de mudança em ESTACIONAMENTO.

RX32825.000018A-54-02SEP21

## Modo de reboque - O motor não dará partida

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos. Se a temperatura do óleo hidráulico for inferior a -10°C (14°F), a bomba auxiliar não ligará e os freios ou a direção não funcionarão. Se ainda for necessário mover a máquina, consulte seu concessionário John Deere.

**IMPORTANTE:** Evite danos à máquina:

- Nunca tente ligar a máquina rebocando-a.
- Nunca reboque uma máquina a velocidades acima de 8 km/h (5 mph) por uma distância máxima de 8 km (5 milhas).
- Nunca reboque a máquina sem liberar o freio de estacionamento.
- Nunca opere ou reboque a máquina com um código de restrição do filtro. Se o código de PARADA ou Atenção do lubrificante ou filtro aparecer, troque o filtro apropriado. Consulte



**a seção Serviço—Trocas deste Manual do Operador.**

*NOTA: São necessárias ferramentas especiais para liberar o freio de estacionamento. Consulte o concessionário John Deere.*



RXA0169804—UN—01AUG19

1. Certifique-se de que o nível do reservatório de óleo hidráulico no visor de nível esteja entre as marcas FRIO TOTAL (A) e FRIO MÍNIMO (B). Se o nível de óleo estiver abaixo da marca MÍNIMO FRIO, remova a tampa de enchimento (A) e adicione óleo hidráulico.
2. Conecte a barra de rebocagem à barra de tração.

**IMPORTANTE:** Se a máquina estiver sem energia elétrica, uma fonte elétrica de 100 A deverá ser conectada. Consulte **Uso da Bateria Auxiliar ou Carregador na seção Operação do Motor** deste Manual do Operador.

3. Abra a central de carga ao lado do banco do operador. Consulte **Acessar Fusíveis da Central de Carga na seção Serviço — Sistema Elétrico** deste Manual do Operador.
4. Remova o fusível 32 e instale na posição do fusível 22.
5. Remova o fusível de reposição de 10 Amp e instale na localização do fusível 21.
6. Instale os componentes apropriados do kit da bomba manual de liberação do freio de estacionamento.
7. Gire a chave de partida para a posição ligada.
8. Siga as instruções do kit para liberar manualmente o freio de estacionamento acionado por mola.
9. Ative a direção reserva em Endereços de Diagnóstico na aba Diagnósticos da Unidade de Controle. Consulte o Centro de Diagnóstico na seção **CommandCenter™** deste Manual do Operador.
10. Selecione a unidade de controle correta:
  - TSB - Máquinas de duas esteiras
  - XSB - Máquinas com rodas e quatro esteiras

equipadas com ACS™ (direção ActiveCommand Steering)

- XSC — Máquinas de roda e quatro esteiras equipadas com AutoTrac™

*NOTA: Quando o Modo Auxiliar está ativo, girar o volante ativa a bomba auxiliar.*

11. Vá para o endereço 025 e selecione modo reserva acionado.
12. Pressione "Aceitar".
13. Acesse o PTP 055 para monitor a pressão do freio de estacionamento.
14. Certifique-se de bombear o pacote de potência até um valor nominal de 1800 kPa (18 bar) (261 psi).
15. Aperte o X para encerrar as janelas de diagnóstico.
16. Coloque a alavanca de câmbio em NEUTRO e verifique no monitor da coluna do canto.
17. Dirija e freie a máquina enquanto está sendo rebocada.
18. Após concluir o rebocamento, coloque a alavanca de mudança em ESTACIONAMENTO.
19. Alterne a chave de ignição entre ON e OFF para retornar o endereço 025 para modo auxiliar desligado.
20. Recoloque todos os fusíveis removidos nas posições originais.

RX32825,0000189-54-27JUL21

## Liberação de um Trator Atolado

**⚠ CUIDADO:** Liberar um trator atolado pode envolver riscos de segurança. Evite lesões físicas, danos ao trator ou danos à propriedade:

- Verifique se os arredores do trator estão livres de pessoas e outros perigos antes de tentar liberar um trator atolado.
- Uma corrente de reboque ou barra de reboque podem falhar e ricochetear a partir de uma posição esticada.
- Um trator atolado pode inclinar para trás.
- A máquina de reboque pode capotar.

**IMPORTANTE:** A fundição H não deve ser usada para recuperação do trator emperrada.

**IMPORTANTE:** Evite danos ao trator ou danos à propriedade:

- Nunca:
  - Use o suporte de pesos dianteiros como um ponto de reboque ou empurre outros tratores ou implementos.
  - Use o eixo dianteiro suspenso para rebocar o trator.

- Tente dar a partida no trator a partir da rebocagem.
- Tente limpar o excesso de material de solo dirigindo o trator após a liberação do trator atolado.
- Use o gancho H conectado ao cabo de reboque (se equipado)
- Sempre:
  - Deve haver um operador para dirigir e frear o trator. Se possível, mantenha um mínimo de rpm do motor 1250 para fornecer energia para lubrificação, direção e freios.
  - Reboque o trator na linha mais reta possível. Puxar em ângulo causa cargas laterais pesadas e pode resultar em danos na estrutura ou ao eixo suspenso.
  - Se as esteiras estão girando e começam a escavar abaixo da superfície, pare imediatamente. Podem ocorrer danos à esteira devido à entrada de material entre os componentes da esteira e do sistema de acionamento.
  - Após o trator ser liberado, remova o excesso de resíduos do material rodante e dos componentes do sistema de acionamento antes de tentar mover o trator por si próprio.

#### **Para liberar um trator atolado**

1. Desengate e movimente quaisquer implementos rebocados.
2. Fixe uma corrente de reboque ou uma barra de reboque no trator atolado. Se o trator atolado for puxado:
  - Avanço: Use o cabo de reboque (preferencial se equipado com um cabo de reboque) ou fixe no ponto de reboque.
  - Marcha a Ré: Fixe na barra de tração (preferencial se não equipado com um cabo de reboque).
3. Puxe o trator atolado.

---

EC82310,0000B46-54-26AUG21

### Especificação do Tipo de Motor do Trator

**IMPORTANTE:** Para determinar o tipo de motor do trator, consulte o Número de Série do Motor na seção Números de Identificação deste Manual do Operador.

A especificação correta do óleo do motor e o intervalo entre trocas de óleo são determinados por um número de fatores. Uma consideração importante é o tipo de pós-tratamento do motor instalado. Para determinar o tipo de motor, consulte o Número de Série do Motor na seção Números de Identificação deste Manual do Operador.

RX32825,0001798-54-14DEC16

### Minimização dos Efeitos do Clima Frio nos Motores Diesel

Os motores diesel John Deere são projetados para trabalhar eficazmente em clima frio.

Contudo, para o arranque e funcionamento eficazes no inverno, são necessários alguns cuidados complementares. As informações a seguir descrevem os passos que podem minimizar o efeito do inverno sobre o arranque e o funcionamento do motor. Consulte o concessionário John Deere para mais informações e disponibilidade local para auxílios de partida em clima frio.

#### Use Combustível para Inverno

Quando a temperatura é inferior a 0°C (32°F), o combustível para inverno (N° 1-D na América do Norte) é o mais adequado para o funcionamento em clima frio. O combustível de inverno tem um ponto de turvação e um ponto de fluidez mais baixos.

O **ponto de turvação** é o ponto em que começa a se formar parafina no combustível. A parafina causa o entupimento dos filtros de combustível. **Ponto de fluidez** é a temperatura mais baixa em que o movimento do combustível é observado.

*NOTA: Em média, o diesel de inverno tem a taxa menor de BTU (capacidade calorífica). A utilização do combustível de inverno pode reduzir a potência e a eficiência do combustível, mas não afeta o desempenho do motor. Verificar o tipo de combustível usado antes de procurar problemas de baixa potência em operações no inverno.*

#### Aquecedor da Admissão de Ar

O aquecedor da admissão de ar é um opcional disponível para auxiliar a partida de alguns motores no inverno.

### Éter

Há um orifício de éter na admissão disponível para auxiliar a partida em clima frio.



**CUIDADO:** O éter é altamente inflamável. Não use éter na partida de um motor equipado com velas incandescentes ou com aquecedor da admissão de ar.

### Aquecedor do Líquido de Arrefecimento

O aquecedor do bloco do motor (aquecedor do líquido de arrefecimento) é um opcional disponível para auxiliar a partida em clima frio.

### Óleo de viscosidade sazonal e concentração adequada do líq. de arrefecimento

Use o óleo para motores com grau de viscosidade sazonal, com base na variação da temperatura esperada entre as trocas de óleo e uma concentração adequada de anticongelante com baixo teor de silicato, conforme recomendado. (Consulte os requisitos de ÓLEO DO MOTOR DIESEL e LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR nesta seção.)

### Aditivo Para o Fluxo a Frio de Combustível Diesel

Use o Condicionador John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel (fórmula de inverno) contendo aditivo antigelificação ou condicionador de combustível equivalente para tratar o combustível de clima quente (N° 2-D na América do Norte) durante o inverno. Isto geralmente estende a operacionalidade em cerca de 10 °C (18 °F) abaixo do ponto de turvação do combustível. Para operacionalidade em temperaturas inferiores, use combustível de inverno.

**IMPORTANTE:** Trate o combustível quando a temperatura externa for inferior a 0 °C (32 °F). Para os melhores resultados, use com combustível não tratado. Siga todas as instruções recomendadas no rótulo.

### Biodiesel

Ao operar com misturas de biodiesel, pode ocorrer formação de parafina em temperaturas mais quentes. Comece usando Condicionador John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel (fórmula de inverno) ou equivalente a 5 °C (41 °F) para tratar biodiesel durante o inverno. Use B5 ou misturas mais baixas em temperaturas abaixo de 0°C (32°F). Use somente combustível diesel de petróleo para inverno a temperaturas abaixo de -10 °C (14 °F).

### Coberturas de Inverno

O uso de dianteiras de inverno de tecido, papelão ou sólidas não é recomendado para nenhum motor John Deere. Seu uso pode resultar em altas temperaturas no ar de sobrealimentação, óleo e líquido de arrefecimento do motor. Isso pode reduzir a vida útil e a potência do motor e aumentar o consumo de combustível. As

dianteiras de inverno também podem impor carga excessiva ao ventilador e aos componentes de acionamento do ventilador, levando a falhas prematuras.

Se usar dianteiras de inverno, elas nunca devem fechar totalmente a grade dianteira. Aprox. 25% de área no centro da grade deve permanecer sempre aberta. Os dispositivos de bloqueio de ar nunca devem ser aplicados diretamente no núcleo do radiador.

### **Obturadores de radiadores**

Se equipado com sistema de cortina de radiador controlado por termostato, esse sistema deve ser regulado de maneira que as cortinas estejam completamente abertas quando o liq. de arrefecimento atingir 93°C (200°F) para evitar aquecimento excessivo do coletor de admissão. Sistemas manualmente controlados não são recomendados.

Se o pós-arrefecimento ar-ar for usado, os obturadores devem ser completamente abertos quando a temperatura do ar do coletor de entrada atingir a temperatura máx. permitida fora do resfriador de ar de carga.

Para mais informações, consulte seu concessionário John Deere.

---

DX,FUEL10-54-13JAN18

### **Filtros de óleo**

A filtragem dos óleos é crítica para uma lubrificação e operação adequada. Os filtros de óleo da marca John Deere foram projetados e produzidos especificamente para aplicações John Deere.

Os filtros John Deere estão em conformidade com as especificações de engenharia para a qualidade do meio filtrante, grau de eficiência da filtragem, resistência da adesão entre o meio filtrante e a tampa final do elemento, limite de fadiga do recipiente (se aplicável) e capacidade de pressão do retentor do filtro. Filtros de óleo de marcas que não sejam John Deere podem não cumprir estas especificações-chave da John Deere.

Substituir sempre os filtros regularmente conforme especificado neste manual.

---

DX,FILT1-54-11APR11

# Combustível

## Combustível Diesel

Procure o seu distribuidor local de combustível para se informar sobre as propriedades do diesel disponível em sua área.

De um modo geral, os combustíveis diesel são misturados para satisfazer às exigências de baixa temperatura da região na qual são comercializados.

Recomenda-se óleo diesel especificado na norma EN 590 ou ASTM D975. Diesel renovável produzido por hidrotratamento de gordura animal e óleos vegetais é basicamente idêntico a diesel derivado de petróleo. Diesel renovável de acordo com a norma EN 590, ASTM D975 ou EN 15940 é aceitável para uso em todos os níveis de percentual de mistura.

### Propriedades Exigidas do Combustível

Em todos os casos, o combustível deve atender às seguintes propriedades:

**O número de cetanos mínimo deve ser 40.** É preferível um número de cetano superior a 47, especialmente para temperaturas abaixo de -20° C (-4° F) ou elevações acima de 1675 m (5500 ft).

**O Ponto de Turvação** deve estar abaixo da mais baixa temperatura ambiente esperada ou o **Ponto de Entupimento do Filtro a Frio (CFPP)** deve estar a um máximo de 10° C (18° F) abaixo do ponto de turvação do combustível.

**Lubricidade do combustível** o combustível deve passar por um diâmetro de marca de desgaste máximo de 0,52 mm conforme medido segundo a norma ASTM D6079 ou ISO 12156-1. É preferido um diâmetro de marca de desgaste máximo de 0,45 mm.

**A qualidade e o teor de enxofre do combustível diesel** devem estar de acordo com todas as normas de emissões existentes para a região em que o motor vai operar. NÃO utilize combustível diesel com teor de enxofre superior a 10.000 mg/kg (10.000 ppm).

**Materiais** como cobre, chumbo, zinco, estanho, latão e bronze devem ser evitados no manuseio de combustível, distribuição e equipamento de armazenamento, pois esses metais podem causar reações de oxidação do combustível que podem levar a depósitos do sistema de combustível e filtros de combustível obstruídos.

### Combustível E-Diesel

NÃO use E-Diesel (mistura de combustível diesel e etanol). O uso de combustível E-Diesel em qualquer máquina John Deere pode anular a garantia da máquina.



**CUIDADO: Evite ferimentos graves ou morte devido ao risco de incêndio e explosão decorrente do uso de combustível E-Diesel.**

### Teor de Enxofre para Motores Interim Tier 4, Final Tier 4, Estágio III A e B, Estágio IV e Estágio V Acima de 560 kW

- Use SOMENTE combustível diesel com teor máximo de enxofre de 500 mg/kg (500 ppm).

### Teor de Enxofre para Motores Interim Tier 4, Final Tier 4, Estágio III B, Motores Estágio IV e Estágio V

- Use SOMENTE diesel com teor ultra baixo de enxofre (ULSD) com teor máximo de 15 mg/kg (15 ppm).

### Teor de Enxofre para Motores Tier 3 e Stage III A

- RECOMENDA-SE uso de diesel com teor de enxofre menor que 1000 mg/kg (1000 ppm).
- O uso de diesel com teor de enxofre entre 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) REDUZ os intervalos de troca de filtro e óleo.
- ANTES de usar combustível diesel com teor de enxofre superior a 2000 mg/kg (2000 ppm), consulte seu concessionário John Deere.

### Teor de Enxofre para Motores Tier 2 e Stage II

- RECOMENDA-SE uso de combustível diesel com teor de enxofre menor que 2000 mg/kg (2000 ppm).
- O uso de diesel com teor de enxofre entre 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) REDUZ os intervalos de troca de filtro e óleo.<sup>1</sup>
- ANTES de usar diesel com teor de enxofre superior a 5000 mg/kg (5000 ppm), consulte seu concessionário John Deere.

### Teor de Enxofre para Outros Motores

- RECOMENDA-SE uso de diesel com teor de enxofre menor que 5000 mg/kg (5000 ppm).
- O uso de combustível diesel com teor de enxofre superior a 5000 mg/kg (5000 ppm) REDUZ os intervalos de troca de filtro e óleo.

**IMPORTANTE: Não misture óleo do motor a diesel usado ou qualquer outro tipo de óleo lubrificante com combustível diesel.**

**O uso inadequado de aditivos de combustível pode causar danos no equipamento de injeção de combustível de motores diesel.**

DX,FUEL1-54-13JUL20

## Aditivos de Combustível Diesel Complementares

O combustível Diesel pode ser a fonte de problemas de

<sup>1</sup> Consulte DX, ENOIL12, OEM, DX, ENOIL12, T2, STD, ou DX, ENOIL12, T2, EXT para obter mais informações sobre intervalos de manutenção do filtro e óleo do motor.

desempenho ou outros problemas operacionais por várias razões. Algumas causas incluem lubricidade insuficiente, contaminantes, baixo número de cetano e diversas propriedades que geram depósitos no sistema de combustível. Estas e outras causas são mencionadas em outras seções deste Manual do operador.

Para otimizar o desempenho e a confiabilidade do motor, siga estritamente as recomendações sobre qualidade, armazenagem e manuseio do combustível, encontradas neste Manual do Operador.

Para ajudar a manter o desempenho e a confiabilidade do sistema de combustível do motor, a John Deere desenvolveu uma família de produtos aditivos para a maioria dos mercados globais. Os produtos primários incluem Condicionador para Proteção do Combustível Diesel (condicionador de ação completa nas fórmulas de inverno e verão) e Agente de Limpeza para Proteção do Combustível (remoção e prevenção de depósitos no injetor de combustível). A disponibilidade desses e de outros produtos varia conforme o mercado. Consulte o seu concessionário John Deere local para mais informações e disponibilidade de aditivos de combustível adequados às suas necessidades.

DX,FUEL13-54-07FEB14

## Combustível Biodiesel

O biodiesel é um combustível constituído de ésteres monoalquílicos de ácidos graxos de cadeia longa de óleos vegetais ou gordura animal. As misturas de biodiesel consistem em biodiesel misturado com combustível diesel derivado de petróleo conforme o volume.

Antes de usar combustível que contenha biodiesel, consulte Requisitos e Recomendações para Uso do Biodiesel neste Manual do Operador.

Leis e normas ambientais podem incentivar ou proibir o uso de biocombustíveis. Os operadores devem consultar as autoridades governamentais competentes antes do uso de biocombustíveis.

### Motores John Deere e Cummins® Estágio V em operação na União Europeia

Quando o motor tiver que ser operado na União Europeia com diesel ou óleo combustível fora de estrada, deve ser usado um combustível com teor FAME não maior que 8% de volume/volume (B8).

### Motores John Deere e Cummins® com filtro de exaustão, exceto Motores Estágio V em operação na União Europeia

As misturas de biodiesel até B20 podem ser usadas SOMENTE se o biodiesel (100% de biodiesel ou B100) cumprir a especificação ASTM D6751, EN 14214 ou equivalente. Espere uma redução de 2% na potência e

uma redução de 3% na economia de combustível ao usar B20.

Concentrações de Biodiesel acima de B20 podem ser prejudiciais para os sistemas de controle de emissões do motor e não devem ser usadas. Os riscos incluem, mas não se limitam a, regeneração estacionária frequente, acúmulo de fuligem e aumento dos intervalos de remoção de fuligem.

Os condicionadores de combustível John Deere ou equivalente, que contenham aditivos detergentes e dispersantes, são necessários ao usar misturas de biodiesel de B10 a B20 e são recomendados ao usar misturas de biodiesel inferior.

### Motores John Deere Sem Filtro de Exaustão

As misturas de biodiesel até B20 podem ser usadas SOMENTE se o biodiesel (100% de biodiesel ou B100) cumprir a especificação ASTM D6751, EN 14214 ou equivalente. Espere uma redução de 2% na potência e uma redução de 3% na economia de combustível ao usar B20.

Os motores John Deere podem operar com misturas de biodiesel superiores a B20 (até 100% de biodiesel). Opere com níveis acima de B20 SOMENTE se o biodiesel for permitido por lei e atender à especificação EN 14214 (disponível principalmente na Europa). Os motores que operam com misturas de biodiesel superiores a B20 podem estar fora da especificação ou não ser legalmente permitidos segundo todas as normas aplicáveis de emissões. Pode haver uma redução de 12% na potência e uma redução de 18% na economia de combustível ao usar biodiesel 100%.

Os condicionadores de combustível John Deere ou equivalente, que contenham aditivos detergentes e dispersantes, são necessários ao usar misturas de biodiesel de B10 a B100 e são recomendados ao usar misturas de biodiesel inferior.

### Requisitos e Recomendações para Uso de Biodiesel

A proporção de diesel derivado de petróleo em todas as misturas de biodiesel deve cumprir as especificações das normas comerciais ASTM D975 (EUA) ou EN 590 (UE).

Recomenda-se expressamente aos usuários de biodiesel nos EUA que adquiram misturas de biodiesel de um Fornecedor com Certificado BQ-9000, cuja fonte seja um Produtor Credenciado BQ-9000 (certificações do National Biodiesel Board). Os Fornecedores Certificados e os Produtores Credenciados podem ser encontrados no seguinte website: <http://www.bq9000.org>.

O biodiesel contém cinza residual. Níveis de cinzas que excedem os máximos permitidos na ASTM D6751 ou na EN14214 podem resultar em cargas de cinzas mais rápidas e requerem limpeza mais frequente do Filtro de exaustão (se houver).

O filtro de combustível pode exigir substituição mais frequente ao usar combustível com biodiesel, principalmente se antes era usado diesel. Verifique diariamente o nível de óleo do motor antes de ligá-lo. Um aumento do nível do óleo pode indicar diluição de combustível do óleo do motor. Misturas de biodiesel até B20 devem ser usadas dentro de 90 dias da data da fabricação do biodiesel. Misturas de biodiesel acima de B20 devem ser usadas dentro de 45 dias da data da fabricação do biodiesel.

Ao usar misturas de biodiesel até B20, o seguinte deve ser levado em consideração:

- Degradação da vazão em clima frio
- Problemas de estabilidade e armazenamento (absorção de umidade, crescimento microbiano)
- Possível obstrução e entupimento do filtro (normalmente um problema ao iniciar o uso de biodiesel em motores usados)
- Possível vazamento de combustível nas vedações e mangueiras (basicamente um problema de motores mais antigos)
- Possível redução da vida útil de serviço dos componentes do motor

Solicite um certificado de análise do seu distribuidor de combustíveis para assegurar que o combustível apresenta conformidade com as especificações fornecidas neste manual do operador.

Consulte seu concessionário John Deere para produtos combustíveis John Deere para melhorar o armazenamento e o desempenho com combustíveis biodiesel.

Quando forem usadas misturas de biodiesel superiores a B20, considerar o seguinte:

- Se não usar condicionadores de combustível aprovados pela John Deere contendo aditivos e condicionadores ou equivalente contendo detergentes/dispersantes, é possível que haja carbonização e/ou bloqueio dos bicos injetores, resultando em perda de potência e falhas do motor
- Possível diluição do óleo do cárter (exigindo trocas de óleo mais frequentes)
- Possível formação de camada tipo verniz ou engripamento dos componentes internos
- Possível formação de borra e sedimentos
- Possível oxidação térmica do combustível a temperaturas elevadas
- Possíveis problemas de compatibilidade com outros materiais (incluindo cobre, chumbo, zinco, estanho, latão e bronze) usados nos equipamentos de manuseio, distribuição e armazenamento de combustível
- Possível redução da eficiência do separador de água
- Possíveis danos à pintura, se exposta a biodiesel

- Possível corrosão do equipamento de injeção de combustível
- Possível degradação da vedação de elastômero e do material da junta (basicamente um problema de motores mais antigos)
- Possíveis níveis altos de ácido dentro do sistema de combustível
- Como as misturas de biodiesel acima de B20 contêm mais cinzas, usar misturas superiores a B20 pode resultar em acumulação mais rápida de cinzas e requerer limpeza mais frequente do filtro de exaustão (se instalado)

**IMPORTANTE: Óleos vegetais prensados crus NÃO são aceitáveis para uso como combustível em motores John Deere em nenhuma concentração. Seu uso pode causar falha do motor.**

EC82310,0000953-54-04NOV20

## Lubricidade do Diesel

A maior parte do diesel produzido nos EUA, Canadá e União Europeia possui uma lubricidade adequada para garantir a operação apropriada e a durabilidade dos componentes do sistema de injeção de combustível. Porém, o diesel produzido em algumas regiões do mundo pode não ter a lubricidade adequada.

**IMPORTANTE: Certifique-se de que o diesel usado na sua máquina ofereça características de boa lubricidade.**

A lubricidade do combustível deve passar por um diâmetro de marca de desgaste máximo de 0,52 mm em medição feita segundo a norma ASTM D6079 ou ISO 12156-1. É preferido um diâmetro de marca de desgaste máximo de 0,45 mm.

Se for usado um combustível com lubricidade baixa ou desconhecida, adicione condicionador John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (ou equivalente) na concentração especificada.

## Lubricidade do Biodiesel

A lubricidade do combustível pode melhorar significativamente com misturas de biodiesel até B20 (20% de biodiesel). Maiores aumentos na lubricidade são limitados por misturas de biodiesel superiores a B20.

DX,FUEL5-54-07FEB14

## Manuseio e Armazenamento de Combustível Diesel

**⚠ CUIDADO:** Reduza o risco de incêndios. Manuseie o combustível com cuidado. Não abasteça o tanque de combustível quando o motor estiver em funcionamento. NÃO fume enquanto estiver enchendo o tanque de combustível ou fazendo a manutenção do sistema de combustível.

Abasteça o tanque de combustível ao final de cada operação diária para evitar condensação e o congelamento em tempo frio.

Mantenha todos os tanques de armazenamento tão cheios quanto possível para evitar condensação.

Verifique se todas as tampas e tampões dos tanques de combustível estão corretamente instaladas para impedir entrada de umidade. Monitore o conteúdo de água no combustível regularmente.

Ao usar biodiesel, o filtro de combustível pode exigir uma frequência maior de substituição devido ao entupimento prematuro.

Verifique diariamente o nível de óleo do motor antes de ligá-lo. Um aumento no nível de óleo pode indicar a diluição do óleo do motor pelo combustível.

**IMPORTANTE:** O tanque de combustível é ventilado através da tampa de enchimento. Se for necessário substituir a tampa de enchimento, use sempre uma original ventilada.

Quando o combustível for armazenado por um período prolongado ou se houver um consumo baixo de combustível, adicione um condicionador de combustível para estabilizar o combustível. Manter a água livre drenada e tratar o tanque de armazenamento de combustível a granel trimestralmente com uma dose de manutenção de um biocida evitará o crescimento microbiano. Consulte seu fornecedor de combustível ou concessionário John Deere para obter recomendações.

DX,FUEL4-54-13JAN18

## Abastecer o Tanque de Combustível

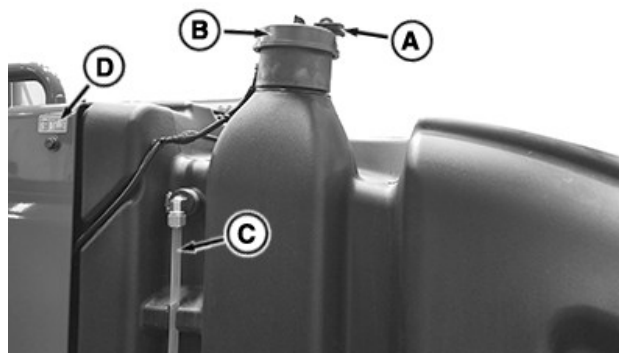


TS202—UN—23AUG88

**⚠ CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos ou incêndio:

- O combustível é altamente inflamável, manuseie-o com cuidado.
- Não reabasteça a máquina quando estiver fumando ou perto de chamas ou fagulhas.
- Pare o motor ao reabastecer.
- Sempre limpe o combustível derramado.
- Encha o tanque de combustível ao ar livre.
- Mantenha a máquina livre de sujeira, graxa e detritos acumulados.

**IMPORTANTE:** Evite danos ao sistema de injeção de combustível do trator, o sistema de emissões e outros componentes. Nunca coloque o Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) no tanque de combustível ou no sistema de combustível. Caso o fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) seja introduzido no tanque de combustível, consulte o seu concessionário John Deere.



RXA0162570—UN—21MAR18



**IMPORTANTE:** Evite danos ao motor e componentes do sistema de emissão. Se o trator estiver equipado com motor Final Tier 4/Estágio V, use somente combustível com teor de enxofre ultra-baixo conforme prescrito pelo adesivo (D). Tratores com outras especificações de emissões podem utilizar outros combustíveis. Consulte Combustível Diesel na seção deste Manual do Operador.

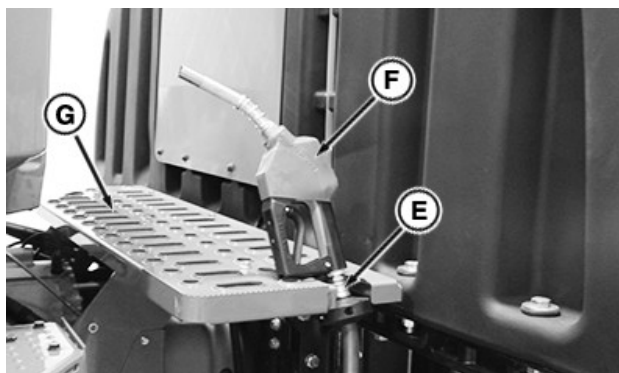
Para determinar com que tipo de motor seu trator é equipado, consulte o Número de Série do Motor na seção de Números de Identificação deste Manual do Operador.

*NOTA: Tratores equipados com motor Final Tier 4/Estágio V exigem fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) para operar. Recomenda-se abastecer o tanque de DEF sempre que o trator for reabastecido. Consulte Abastecimento do Tanque de DEF - FT4/Estágio V na seção Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) deste Manual do Operador.*

**IMPORTANTE:** Cada tanque de combustível é ventilado através de um filtro no topo de cada tanque. Consulte Filtros de Ventilação do Tanque de Combustível na seção Serviço - Troca deste Manual do Operador.

*NOTA: Quando o mostrador digital do indicador de combustível pisca, restam aprox. 20 a 25 galões de combustível.*

Restam aproximadamente 132 L (35 gal) de combustível quando o nível de combustível estiver na base do tubo (C) visor.



RXA0162581—UN—23MAR18

1. Coloque o bico de combustível (F) no suporte do bico de combustível (E) antes de subir os degraus.
2. Fique em pé na plataforma (G).
3. Erga a alavanca de bloqueio da tampa do combustível (A) e gire a tampa de combustível (B) no sentido anti-horário.
4. Remova a tampa do tanque de combustível e abasteça os tanques de combustível. O

abastecimento dos tanques ao final do dia evita a condensação nos tanques.

5. Coloque o bico de combustível de volta no suporte do bico de combustível, depois substitua e trave a tampa antes de descer da plataforma.

TO84419,000015E-54-21APR21

## Teste do combustível diesel

Um programa de análise de combustível pode ajudar a monitorar a qualidade do combustível diesel. A análise de combustível pode fornecer dados críticos como o índice de cetanas calculado, tipo de combustível, teor de enxofre, teor de água, aparência, adequabilidade para operações em clima frio, bactérias, ponto de turvação, número de ácidos, contaminação por particulados e se o combustível está de acordo com a especificação ASTM D975 ou equivalente.

Contate o concessionário John Deere para obter mais informações sobre a análise do combustível diesel.

DX,FUEL6-54-13JAN18

## Filtros de combustível

Nunca é demais lembrar a importância da filtragem do combustível para os modernos sistemas de combustível. A combinação de normas de emissões cada vez mais restritivas e motores cada vez mais eficientes requer que os sistemas de combustível funcionem a pressões muito maiores. As pressões mais altas só podem ser alcançadas usando componentes de injeção de combustível com tolerâncias muito rigorosas. Tais tolerâncias de fabricação rigorosas impõem limitações muito estritas para a presença de água e detritos.

Os filtros de combustível da marca John Deere são projetados e produzidos especificamente para motores John Deere.

Para proteger o motor de detritos e água, sempre troque os filtros de combustível do motor conforme especificado neste manual.

DX,FILT2-54-14APR11

# Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF)

## Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) – Uso Em Motores Equipados Com Redução Catalítica Seletiva (SCR)

Para manter o desempenho de emissões do motor, é essencial usar e reabastecer o DEF de acordo com a especificação.

O fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) é um líquido de alta pureza injetado no sistema de exaustão de motores equipados com sistemas de redução catalítica seletiva (SCR). É importante manter a pureza do DEF para evitar defeitos no sistema SCR. Motores que requerem DEF devem usar um produto em conformidade com os requisitos para solução aquosa de ureia 32 (AUS 32) de acordo com ISO 22241-1.

Recomenda-se o uso do Fluido de Escape de Veículos a Diesel John Deere. O Fluido de Escape de Veículos a Diesel John Deere está disponível no seu concessionário John Deere em vários tamanhos de embalagem para se adequar às suas necessidades operacionais.

Se o Fluido de Escape de Veículos a Diesel John Deere não estiver disponível, use DEF certificado pelo Programa de Certificação de Fluido de Escape de Veículos a Diesel do American Petroleum Institute (API) ou pelo Programa de Certificação de Fluido de Escape de Veículos a Diesel AdBlue™. Procure o símbolo de certificação API ou o nome AdBlue™ no recipiente.



RG30211—UN—08MAR18

Em alguns casos, o DEF é referido por um ou mais dos seguintes nomes:

- Ureia
- Solução Aquosa de Ureia 32
- AUS 32
- AdBlue™
- Agente de Redução de NOx
- Solução Catalítica

DX,DEF-54-13JAN18

## Armazenar Fluido de Escape de Veículos a Diesel (Diesel Exhaust Fluid - DEF)

**⚠ CUIDADO:** Evite contato com os olhos. Em caso de contato, lave os olhos imediatamente com água abundante por pelo menos 15 minutos. Consulte a Ficha de Informações de Segurança de Produto Químico (MSDS) para obter mais informações.

**Não ingira o DEF. Em caso de ingestão de DEF, procure um médico imediatamente. Consulte a Ficha de Informações de Segurança de Produto Químico (MSDS) para obter mais informações.**

**IMPORTANTE:** É ilegal adulterar ou remover qualquer componente do sistema de pós-tratamento. Não use DEF que não esteja de acordo com as especificações exigidas, nem opere o motor sem DEF.

**Nunca tente criar DEF misturando ureia de uso agrícola com água. A ureia de uso agrícola não está de acordo com as especificações necessárias e pode causar danos ao sistema de pós-tratamento.**

**Não adicione quaisquer produtos químicos ou aditivos ao DEF com o fim de prevenir congelamento. Quaisquer produtos químicos ou aditivos adicionados ao DEF podem danificar o sistema de pós-tratamento.**

**Nunca adicione água ou qualquer outro fluido em lugar de - ou acrescentando ao - DEF. Operar com DEF modificado ou usar um DEF não aprovado pode danificar o sistema de pós-tratamento.**

As informações de armazenamento abaixo descritas servem como referência e devem ser usadas apenas como orientação.

É preferível não armazenar o DEF em temperaturas ambiente extremas. O DEF congela em  $-11^{\circ}\text{C}$  ( $12^{\circ}\text{F}$ ). A exposição a temperaturas acima de  $30^{\circ}\text{C}$  ( $86^{\circ}\text{F}$ ) pode degradar o DEF com o tempo. Não armazene DEF sob incidência direta de luz solar.

Os reservatórios de armazenamento de DEF devem ser vedados entre os usos para evitar evaporação e contaminação. São recomendados reservatórios feitos de polietileno, polipropileno ou aço inoxidável para transportar ou armazenar DEF.

As condições ideais para armazenar DEF são:

- Armazenar a temperaturas entre  $-5^{\circ}\text{C}$  e  $30^{\circ}\text{C}$  ( $23^{\circ}\text{F}$  e  $86^{\circ}\text{F}$ ).
- Armazenar em reservatórios específicos vedados para evitar contaminação e evaporação

Sob essas condições, espera-se que o DEF permaneça em condições de uso por um mínimo de 18 meses. Armazenar DEF em temperaturas mais altas pode

*AdBlue é uma marca comercial da VDA, a Associação alemã da indústria automotiva.*

reduzir a vida útil em aproximadamente 6 meses para cada 5°C (9°F) de temperatura acima de 30°C (86°F).

Se não tiver certeza sobre quanto tempo - ou sob quais condições - o DEF ficou armazenado, teste o DEF. Consulte Teste de Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF).

Não se recomenda armazenagem prolongada no tanque de DEF (por mais de 12 meses). Se for necessária a armazenagem prolongada, teste o DEF antes de operar o motor. Consulte Teste de Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF).

Recomenda-se comprar o DEF em quantidades que possam ser consumidas em 12 meses.

DX,DEF,STORE-54-15JUL20

## Reabastecimento do Tanque de DEF (Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel)



TS1731—UN—23AUG13

**⚠ CUIDADO:** Evite contato com os olhos. Em caso de contato, lave os olhos imediatamente com água abundante por pelo menos 15 minutos. Consulte a Ficha de Informações de Segurança de Produto Químico (MSDS) para obter mais informações.

Não ingira o DEF. Em caso de ingestão de DEF, procure um médico imediatamente. Consulte a Ficha de Informações de Segurança de Produto Químico (MSDS) para obter mais informações.

**IMPORTANTE:** Use somente água destilada para enxaguar componentes que são usados no fornecimento de DEF. Água de torneira pode contaminar o DEF. Se não houver água destilada disponível, lave com água de torneira limpa, depois enxágue bem com grandes quantidades de DEF.

Se ocorrer derramamento de DEF ou seu contato com qualquer superfície que não seja o tanque de armazenamento, limpe imediatamente a superfície com água limpa. O DEF é corrosivo para superfícies metálicas pintadas ou não e pode deformar alguns componentes de plástico ou borracha.

**Se o tanque de combustível do motor ou qualquer outro compartimento de fluido for abastecido com DEF, não opere o motor até o DEF ser devidamente purgado do sistema. Entre em contato com seu concessionário John Deere imediatamente para determinar como limpar e purgar o sistema.**

Deve-se tomar o cuidado razoável ao reabastecer o tanque de DEF. Certifique-se de que a área da tampa do tanque de DEF esteja livre de detritos antes de remover a capa. Vede os recipientes de DEF entre os usos para evitar contaminação e evaporação.

Evite causar respingos de DEF e não permita que tenha contato com pele, olhos ou boca.

O DEF não é difícil de manusear, mas com o tempo pode ser corrosivo para certos materiais como aço carbono, ferro, zinco, níquel, cobre, alumínio e magnésio. Use recipientes apropriados para transportar e armazenar DEF. Recomenda-se o uso de recipientes feitos de polietileno, polipropileno ou aço inoxidável.

Evite contato prolongado com a pele. Em caso de contato acidental, lave imediatamente a pele com água e sabão.

Mantenha qualquer coisa usada no fornecimento de DEF sem sujeira ou pó. Lave e enxágue bem recipientes e funis com água destilada para remover contaminantes.

Se um fluido não aprovado, como combustível diesel ou líquido de arrefecimento, for adicionado ao tanque de DEF do veículo, entre em contato imediatamente com seu concessionário John Deere para determinar como limpar e purgar o sistema.

Se água for adicionada ao tanque de DEF, será necessário limpar o tanque. Consulte Limpeza do Tanque de DEF neste manual. Após reabastecer o tanque, verifique a concentração de DEF. Consulte Teste de Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF).

O operador deve sempre manter níveis adequados de DEF. Verifique diariamente o nível de DEF e reabasteça o tanque como necessário. O bocal de enchimento é identificado por uma tampa colorida azul com o seguinte símbolo de DEF.

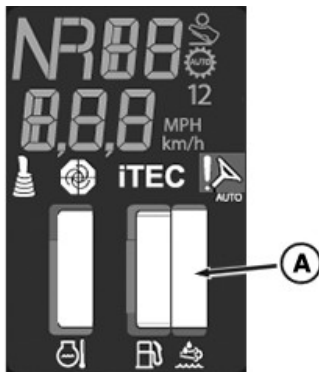
DX,DEF,REFILL-54-15JUL20

## Encha o Tanque de DEF - Motor Final Tier 4/ /Estágio V

**⚠ CUIDADO:** O fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) contém ureia. Não deixe a substância atingir os olhos. Em caso de contato, lave os olhos imediatamente com água abundante por pelo menos 15 minutos. Evite ingestão. Em caso de ingestão de DEF, procure um médico imediatamente. Consulte a Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos (MSDS) para obter mais informações.

**IMPORTANTE:** Para determinar o tipo de motor do trator, consulte o Número de Série do Motor na seção Números de Identificação deste Manual do Operador.

Nunca coloque fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) no tanque de combustível diesel, ou combustível diesel no tanque de DEF.



RXA0152790—UN—13JUL16

Para evitar alterações drásticas no desempenho do trator, mantenha sempre o nível de DEF acima do topo da marca vermelha no monitor da coluna do canto (A). Monitore o nível de DEF no monitor da coluna do canto e reabasteça conforme necessário. Reabasteça o tanque de DEF sempre que o trator for reabastecido, consulte Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) — Uso em Motores Equipados com Sistema de Redução Catalítica Seletiva (SCR) nesta seção do Manual do Operador.

**IMPORTANTE:** Se ocorrer derramamento de DEF ou seu contato com qualquer superfície que não seja o tanque de armazenamento, limpe imediatamente a superfície com água limpa. O DEF é corrosivo para superfícies metálicas pintadas e não pintadas e pode deformar alguns componentes de plástico e borracha.

Para abastecer o tanque de DEF:

1. Antes de usar recipiente, funil, etc. para distribuir o DEF, lave e enxágue minuciosamente os itens com água destilada para remover contaminantes.



RXA0167615—UN—23APR19

2. Limpe a tampa de enchimento (B) do tanque de DEF, a área ao redor e o bocal de abastecimento para reduzir o risco de contaminação do DEF.
3. Levante a alavanca de trava da capa do tanque de DEF e gire 90° no sentido anti-horário.
4. Levante a tampa do bocal de abastecimento.

**IMPORTANTE:** Evite encher o tanque de DEF em excesso.

**Abastecer completamente o tanque de DEF em temperaturas baixas pode causar obstrução no bocal de abastecimento. Se houver previsão de temperatura abaixo de -11°C (12°F), não abasteça o tanque de DEF além da metade do nível de DEF no monitor coluna do canto. Observe as previsões de temperatura para garantir a capacidade no reabastecimento do tanque.**

5. Usando um funil, abasteça cuidadosamente o tanque de DEF. NÃO encha o tanque de DEF em excesso. O melhor nível final de abastecimento é determinado pelo guia de temperatura do ar ambiente:
  - Temperatura do ar ambiente em ou acima de -11°C (12°F): Encha completamente o tanque.
  - Temperatura do ar ambiente abaixo de -11°C (12°F): Mantenha o nível de enchimento do tanque abaixo do bocal de abastecimento. Embora a parte principal do tanque de DEF seja aquecida para evitar congelamento do DEF, o gargalo não é aquecido. O fluido no gargalo pode congelar, impedindo o reabastecimento do tanque de DEF até o fluido derreter.
6. Recoloque e trave com segurança a capa do tanque de DEF. A capa pode ser trancada com um cadeado.
7. Limpe cuidadosamente qualquer vestígio de fluido usando água limpa (de preferência destilada).

Se um fluido não aprovado, como combustível diesel, ou líquido de arrefecimento do motor for adicionado ao tanque de DEF do veículo, consulte Tanque de Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) na seção Serviços de Manutenção - Limpeza, deste Manual do Operador.

DB71512,0000071-54-21APR21

## Testar Fluido de Escape de Veículos a Diesel (Diesel Exhaust Fluid - DEF)

**IMPORTANTE:** Usar DEF com a concentração correta é fundamental para o funcionamento do motor e do sistema de pós-tratamento. Armazenagem prolongada e outras condições podem alterar negativamente a concentração do DEF.

dentro da especificação, entre em contato com o fornecedor do DEF para assistência com o descarte. Não despeje grandes quantidades de DEF no solo nem envie para estações de tratamento de esgoto.

---

DX,DEF,DISPOSE-54-13JUN13

Se a qualidade do DEF for duvidosa, retire uma amostra do tanque de DEF ou de armazenagem e coloque-a num reservatório limpo. O DEF deve estar cristalino e com um cheiro leve de amônia. Se o DEF tiver uma aparência turva, colorida, ou um cheiro forte de amônia, provavelmente não está dentro da especificação. O DEF não deve ser usado se estiver nessa condição. Drene o tanque, lave com água destilada e reabasteça com DEF novo ou em boas condições. Após reabastecer o tanque, verifique a concentração de DEF.

Se o DEF for aprovado no teste visual e olfativo, verifique a concentração de DEF com um refratômetro portátil calibrado para medir DEF.

A concentração do DEF deve ser verificada quando o motor esteve armazenado por período prolongado ou houver suspeita de que o motor ou o fluido DEF armazenado foi contaminado com água.

Duas ferramentas aprovadas estão disponíveis no seu concessionário John Deere:

- JDG11594 Refratômetro Digital de DEF—Uma ferramenta digital que permite uma medição de concentração fácil de ler
- JDG11684 Refratômetro de DEF—Ferramenta alternativa de baixo custo para leitura analógica

Siga as instruções que acompanham as ferramentas para obter as medições.

A concentração de DEF correta é 31.8 — 33.2% de ureia. Se a concentração do DEF estiver fora da especificação, drene o tanque de DEF, lave com água destilada e abasteça com DEF novo ou em boas condições. Se o DEF armazenado estiver fora da especificação, descarte-o e substitua por DEF novo ou em boas condições.

---

DX,DEF,TEST-54-13JUN13

## Descarte do Fluido de Escape de Veículos a Diesel (Diesel Exhaust Fluid - DEF)

Embora não haja maiores problemas com um pequeno derramamento de DEF no chão, grandes volumes de DEF devem ser contidos. Se ocorrer um grande derramamento, entre em contato com autoridades ambientais locais para assistência com a limpeza.

Se uma quantidade substancial de DEF não estiver

# Óleo do Motor

## Intervalo de Serviço de Óleo do Motor Diesel para Operação em Altitude Elevada

Para evitar degradação excessiva do óleo e possíveis danos ao motor, reduza os intervalos de troca de filtro e óleo a 50% dos valores recomendados ao operar motores em altitudes acima de **1675 m (5500 ft)**.

A análise do óleo pode permitir intervalos de troca maiores.

Use somente os tipos de óleo aprovados.

| Exemplo de Intervalo de Horas Original | Horas Correspondentes em Altitude Elevada |
|----------------------------------------|-------------------------------------------|
| 125                                    | 60                                        |
| 150                                    | 75                                        |
| 175                                    | 85                                        |
| 200                                    | 100                                       |
| 250                                    | 125                                       |
| 275                                    | 135                                       |
| 300                                    | 150                                       |
| 350                                    | 175                                       |
| 375                                    | 185                                       |
| 400                                    | 200                                       |
| 500                                    | 250                                       |

DX,ENOIL,SERV,HIALT-54-11NOV14

## Óleo de Amaciamento de Motor John Deere Break-In Plus™ — Interim Tier 4, Final Tier 4, Estágio IIIB, Estágio IV e Estágio V

Os motores novos são abastecidos na fábrica com Óleo de Motor John Deere Break-In Plus™. Durante o período de amaciamento, adicione o Óleo de Amaciamento de Motor John Deere Break-In Plus™ conforme necessário para manter o nível especificado do óleo.

Opere o motor sob várias condições, particularmente cargas pesadas com um mínimo de baixa rotação, para auxiliar o assentamento apropriado dos componentes do motor.

Durante a operação inicial de um motor novo ou recondicionado, troque o óleo e o filtro entre um mínimo de 100 horas e um máximo igual ao intervalo especificado para o óleo John Deere Plus-50™ II.

Após a retífica do motor, abasteça com o Óleo de Motor John Deere Break-In Plus™.

Se o Óleo de Amaciamento de Motor John Deere Break-In Plus™ não estiver disponível, use um óleo para motor diesel de viscosidade 10W-30 SAE que cumpra uma das seguintes especificações:

- Categoria de Serviço API CK-4
- Categoria de Serviço API CJ-4

- Sequência de Óleos ACEA E9
- Sequência de óleos ACEA E6

Se um desses óleos for usado durante a operação inicial de um motor novo ou recondicionado, troque o óleo e o filtro entre um mínimo de 100 horas e um máximo de 250 horas.

**IMPORTANTE: Não use nenhum outro óleo do motor durante o período de amaciamento de um motor novo ou recondicionado.**

O óleo de amaciamento de motor John Deere Break-In Plus™ pode ser usado em todos os motores diesel John Deere em todos os níveis de certificação de emissões.

Após o período de amaciamento, use óleo John Deere Plus-50™ II ou outro óleo de motor diesel, conforme recomendado neste manual.

DX,ENOIL16-54-13JAN18

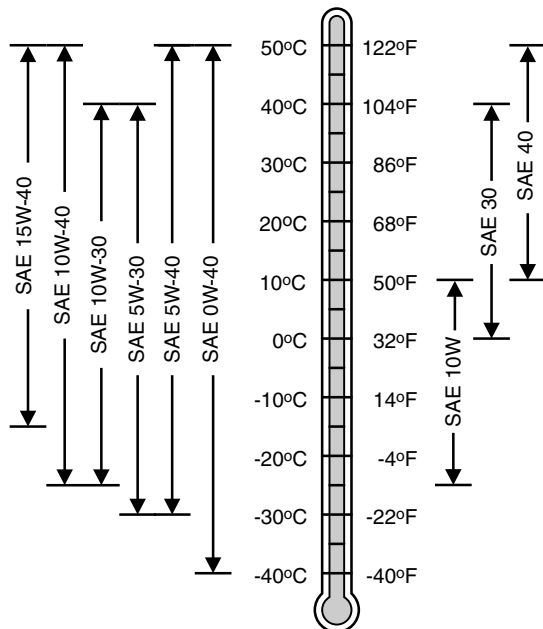
## Uso de Óleo de Motor de Break-In—Motores Cummins 15 L

**IMPORTANTE: Óleos especiais do motor para "amaciamento" (incluindo Óleo John Deere Break-In ou Break-In Plus™) não são recomendados para motores de 15, l novos ou recondicionados. Use o mesmo óleo lubrificante a ser usado durante a operação normal, consulte Óleo do Motor Diesel - Interino Tier 4, Final Tier 4, Estágio IIIB e V nesta seção do Manual do Operador.**

Motores 15 l não são enviados da fábrica abastecidos com óleo para amaciamento. Use óleos de motor diesel recomendados. Não use óleos de amaciamento.

RX32825,000017A-54-05NOV20

## Óleo de Motor Diesel — Interim Tier 4, Final Tier 4, Estágio IIIB, Estágio IV e Estágio V



TS1743—UN—25APR19

Viscosidades do óleo para faixas de temperatura de ar

Não seguir as normas aplicáveis de óleo e intervalos de drenagem pode resultar em danos graves ao motor que não podem ser cobertos pela garantia. As garantias, incluindo a garantia de emissões não estão condicionadas sobre o uso de óleos John Deere, peças ou serviço.

Use óleo com viscosidade apropriada com base na variação esperada da temperatura do ar durante o período entre as trocas de óleo.

### John Deere Plus-50™ II é o óleo de motor recomendado.

Intervalos de troca mais extensos podem ser aplicados quando o óleo de motor John Deere Plus-50™ II for utilizado. Consulte a tabela de intervalos de troca de óleo do motor e o seu concessionário John Deere p/ mais informações.

Se o óleo do motor John Deere Plus-50™ II não estiver disponível, pode ser usado um óleo do motor de acordo com uma ou mais das seguintes especificações:

- Categoria de Serviço API CK-4
- Categoria de Serviço API CJ-4
- Sequência de Óleos ACEA E9
- Sequência de óleos ACEA E6

NÃO use óleo do motor que contenha mais de 1,0% de cinza sulfatada, 0,12% de fósforo ou 0,4% de enxofre.

**São preferíveis óleos de motor diesel de multi-viscosidade.**

*Plus-50 é marca registrada da Deere & Company*

A qualidade do combustível diesel e o teor de enxofre do combustível devem estar de acordo com todas as normas de emissões existentes para a região em que o motor será utilizado.

**IMPORTANTE: Use somente diesel com teor ultrabaixo de enxofre (ULSD) - teor inferior a 15 mg/kg (15 ppm).**

DX,ENOil14-54-23APR19

## Intervalos de Troca de Filtro e Óleo do Motor — Motores Interim Tier 4, Final Tier 4, Estágio IIIB, Estágio IV e Estágio V

Deixar de seguir as normas aplicáveis de óleo e intervalos de drenagem pode resultar em danos graves ao motor que não podem ser cobertos pela garantia. As garantias, incluindo a garantia de emissões não estão condicionadas sobre o uso de óleos John Deere, peças ou serviço.

O intervalo de serviço recomendado para o filtro e óleo tem como base uma combinação da capacidade do cárter de óleo, tipo de óleo do motor e filtro, e teor de enxofre do combustível diesel. Os intervalos efetivos de troca dependem das práticas de manutenção e operação.

### Tipos de Óleo Aprovados:

- John Deere Plus-50™ II
- "Outros Óleos" incluem API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 e ACEA E6

Utilize a análise do óleo para avaliar as condições deste e auxiliar na seleção do óleo e do filtro adequados para o intervalo de serviço. Entre em contato com seu concessionário John Deere ou outro prestador de serviços qualificado para mais informações sobre análise do óleo do motor.

Troque o óleo e o filtro de óleo pelo menos uma vez a cada 12 meses, mesmo se o total de horas de operação for inferior ao indicado para o intervalo de serviço recomendado.

**O teor de enxofre no óleo diesel** afeta os intervalos de troca do filtro e do óleo. Altos níveis de enxofre no combustível reduzem os intervalos de troca do filtro e óleo.

É necessário o uso de óleo diesel com teor de enxofre menor que 15 mg/kg (15 ppm).

**Operação do motor em altitude elevada** reduz os intervalos de troca de óleo. Consulte Intervalo de Troca de Óleo do Motor Diesel em Altitude Elevada para informações adicionais.

**NOTA:** O intervalo prolongado de 500 horas para troca de óleo e filtro é permitido se as seguintes condições forem cumpridas:

- Uso de diesel com teor de enxofre menor que 15 mg/kg (15 ppm).
- Uso de óleo John Deere Plus-50™ II
- Uso de filtro de óleo aprovado pela John Deere

| Intervalos de Serviço para Filtro e Óleo do Motor |           |
|---------------------------------------------------|-----------|
| John Deere Plus-50™ II                            | 500 horas |
| Outros óleos                                      | 250 horas |

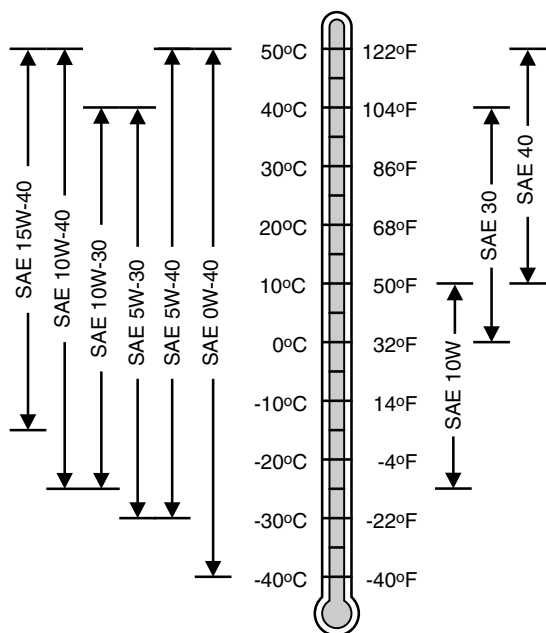
A análise de óleo pode prolongar o intervalo de troca para "Outros Óleos" até um período que não exceda o intervalo dos Óleos Plus-50™ II. Análise de óleo significa coletar uma série de amostras de óleo em incrementos de 50 horas além do intervalo de serviço normal, até os dados indicarem o fim da vida útil do óleo ou que o intervalo de serviço máximo dos óleos John Deere Plus-50 II foi atingido.

**IMPORTANTE:** Para evitar danos ao motor:

- Reduza os intervalos de serviço do óleo e do filtro em 50% ao usar misturas de biodiesel maiores que B20. A análise do óleo pode permitir intervalos de troca maiores.
- Use somente os tipos de óleo aprovados.

DX,ENOIL15,IT4,120toMAX-54-13JAN18

## Óleo do Motor Diesel — Tier 2 e Estágio II



TS1743—UN—25APR19

Viscosidades do Óleo para Faixas de Temperatura de Ar

Não seguir as normas aplicáveis de óleo e intervalos de drenagem pode resultar em danos graves ao motor que não podem ser cobertos pela garantia. As garantias,

incluindo a garantia de emissões não estão condicionadas sobre o uso de óleos John Deere, peças ou serviço.

Use óleo com viscosidade apropriada com base na variação esperada da temperatura do ar durante o período entre as trocas de óleo.

**De preferência, use óleo John Deere Plus-50™ II.**

John Deere Plus-50™ também é recomendado.

Também é permitido John Deere Torq-Gard™.

Podem ser usados outros óleos se cumprirem um ou mais dos seguintes padrões:

- Categoria de Serviço API CK-4
- Categoria de Serviço API CJ-4
- API Service Category CI-4 PLUS
- Categoria de Serviço API CI-4
- API Service Categoria CH-4
- Sequência de óleos ACEA E9
- Sequência de Óleos ACEA E7
- Sequência de Óleos ACEA E6
- Sequência de Óleos ACEA E5
- Sequência de Óleos ACEA E4

**São preferíveis óleos de motor diesel de multi-viscosidade.**

A qualidade do combustível diesel e o teor de enxofre do combustível devem estar de acordo com todas as normas de emissões existentes para a região em que o motor será utilizado.

NÃO utilize combustível diesel com teor de enxofre superior a 10000 mg/kg (10000 ppm).

DX,ENOIL7-54-23APR19

## Intervalos de Troca de Filtro e Óleo do Motor — Motores Tier 2 e Estágio II

Os intervalos recomendados de troca do filtro e óleo baseiam-se na combinação de capacidade do cárter de óleo, tipo de óleo de motor e filtro usado e teor de enxofre do diesel. Os intervalos efetivos de troca dependem das práticas de manutenção e operação.

Utilize a análise do óleo para avaliar as condições deste e auxiliar na seleção do óleo e do filtro adequados para o intervalo de serviço. Contate seu concessionário John Deere ou outro prestador de serviço qualificado para mais informações sobre análise do óleo do motor.

Troque o óleo e o filtro de óleo pelo menos uma vez a cada 12 meses, mesmo se o total de horas de operação for inferior ao indicado para o intervalo de serviço recomendado.

Plus-50 é marca registrada da Deere & Company  
Torq-Gard é uma marca registrada da Deere & Company



O teor de enxofre no óleo diesel afeta os intervalos de troca do filtro e do óleo.

- RECOMENDA-SE uso de diesel com teor de enxofre menor que 2000 mg/kg (2000 ppm).
- O uso de combustível diesel com teor de enxofre entre 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) REDUZ os intervalos de troca de filtro e óleo.
- ANTES de usar combustível diesel com teor de enxofre superior a 5000 mg/kg (5000 ppm), entre em contato com seu concessionário John Deere ou um prestador de serviços qualificado.

**IMPORTANTE:** Para evitar danos ao motor:

- Reduza os intervalos de serviço do óleo e do filtro em 50% ao usar misturas de biodiesel maiores que B20. A análise do óleo pode permitir intervalos de troca maiores.
- Use somente os tipos de óleo aprovados.

**Tipos de Óleo Aprovados:**

- "Óleos Plus-50" incluem John Deere Plus-50™ II e John Deere Plus-50™
- "Outros Óleos" incluem John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 e ACEA E4

**NOTA:** O intervalo prolongado de 500 horas para troca de óleo e filtro é permitido se as seguintes condições forem cumpridas:

- Uso de diesel com teor de enxofre menor que 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Uso de óleo John Deere Plus-50™ II ou John Deere Plus-50™.
- Uso de um filtro de óleo aprovado pela John Deere.

| Intervalos de Serviço para Filtro e Óleo do Motor                  |                                                              |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>Enxofre no Combustível</b>                                      | Menos de 2000 mg/kg (2000 ppm)                               |
| Óleos Plus-50                                                      | 500 horas                                                    |
| Outros óleos                                                       | 250 horas                                                    |
| <b>Enxofre no Combustível</b>                                      | 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)                              |
| Óleos Plus-50                                                      | 400 horas                                                    |
| Outros óleos                                                       | 150 horas                                                    |
| <b>Enxofre no Combustível</b>                                      | 5000 a 10000 mg/kg (5000 a 10000 ppm)                        |
| Óleos Plus-50                                                      | 250 horas de operação (Consulte o concessionário John Deere) |
| Outros óleos                                                       | 125 horas de operação (Consulte o concessionário John Deere) |
| A análise do óleo pode estender o intervalo de serviço de "outros" |                                                              |

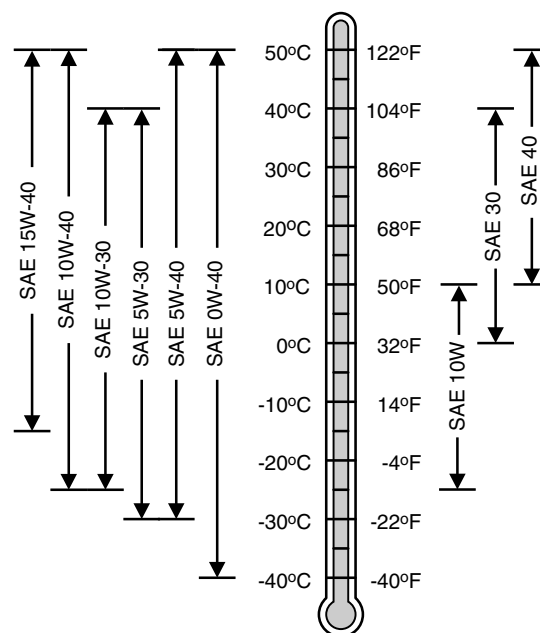
Plus-50 é marca registrada da Deere & Company  
Torq-Gard é uma marca registrada da Deere & Company

#### Intervalos de Serviço para Filtro e Óleo do Motor

óleos" para um máximo que não exceda o intervalo dos Óleos Plus-50. Análise de óleo significa coletar uma série de amostras de óleo em incrementos de 50 horas além do intervalo de serviço normal, até os dados indicarem o fim da vida útil do óleo ou que o intervalo de serviço máximo dos óleos John Deere Plus-50 foi atingido.

DX,ENOIL12,T2,EXT-54-13JAN18

## Óleo do Motor Diesel — Tier 3 e Estágio IIIA



TS1743—UN—25APR19

Viscosidades do Óleo para Faixas de Temperatura de Ar

Não seguir as normas aplicáveis de óleo e intervalos de drenagem pode resultar em danos graves ao motor que não podem ser cobertos pela garantia. As garantias, incluindo a garantia de emissões não estão condicionadas sobre o uso de óleos John Deere, peças ou serviço.

Use óleo com viscosidade apropriada com base na variação esperada da temperatura do ar durante o período entre as trocas de óleo.

**De preferência, use óleo John Deere Plus-50™ II.**

John Deere Plus-50™ também é recomendado.

Também é permitido John Deere Torq-Gard™.

Podem ser usados outros óleos se cumprirem um ou mais dos seguintes padrões:

- Categoria de Serviço API CK-4
- Categoria de Serviço API CJ-4
- API Service Category CI-4 PLUS
- Categoria de Serviço API CI-4
- Sequência de Óleos ACEA E9
- Sequência de Óleos ACEA E7

- Sequência de Óleos ACEA E6
- Sequência de Óleos ACEA E5
- Sequência de Óleos ACEA E4

**São preferíveis óleos de motor diesel de multi-viscosidade.**

A qualidade do combustível diesel e o teor de enxofre do combustível devem estar de acordo com todas as normas de emissões existentes para a região em que o motor será utilizado.

NÃO utilize combustível diesel com teor de enxofre superior a 10000 mg/kg (10000 ppm).

DX,ENOIL11-54-23APR19

**Intervalos de Troca de Filtro e Óleo do Motor — Tier 3 e Estágio IIIA — Motores PowerTech™ Plus**

Os intervalos recomendados de troca do filtro e óleo baseiam-se na combinação de capacidade do cárter de óleo, tipo de óleo de motor e filtro usado e teor de enxofre do diesel. Os intervalos efetivos de troca dependem das práticas de manutenção e operação.

**Tipos de Óleo Aprovados:**

- “Óleos Plus-50” incluem John Deere Plus-50™ II e John Deere Plus-50™.
- “Outros Óleos” incluem John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 e ACEA E4.

Utilize a análise do óleo para avaliar as condições deste e auxiliar na seleção do óleo e do filtro adequados para o intervalo de serviço. Entre em contato com seu concessionário John Deere ou outro prestador de serviços qualificado para mais informações sobre análise do óleo do motor.

Troque o óleo e o filtro de óleo pelo menos uma vez a cada 12 meses, mesmo se o total de horas de operação for inferior ao indicado para o intervalo de serviço recomendado.

**O teor de enxofre no óleo diesel** afeta os intervalos de troca do filtro e do óleo.

- RECOMENDA-SE uso de combustível diesel com teor de enxofre inferior a 2000 mg/kg (2000 ppm)
- ANTES de usar combustível diesel com teor de enxofre superior a 2000 mg/kg (2000 ppm), entre em contato com seu concessionário John Deere ou um prestador de serviços
- Não use combustível diesel com teor de enxofre superior a 10000 mg/kg (10000 ppm)

*NOTA: O intervalo prolongado de 500 horas para troca de óleo e filtro é permitido se as seguintes condições forem cumpridas:*

- *Uso de diesel com teor de enxofre menor que 2000 mg/kg (2000 ppm).*
- *Uso de Óleo John Deere Plus-50™ II ou John Deere Plus-50*
- *Uso de filtro de óleo aprovado pela John Deere*

| Intervalos de Serviço para Filtro e Óleo do Motor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Enxofre no Combustível</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Menos de 2000 mg/kg (2000 ppm)                   |
| Óleos Plus-50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 500 horas                                        |
| Outros óleos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 250 horas                                        |
| <b>Enxofre no Combustível</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2000—10000 mg/kg (2000—10000 ppm)                |
| Óleos Plus-50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Entre em contato com o Concessionário John Deere |
| Outros óleos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Entre em contato com o Concessionário John Deere |
| A análise de óleo pode prolongar o intervalo de troca para "Outros Óleos" até um período que não exceda o intervalo dos óleos Plus-50. Análise de óleo significa coletar uma série de amostras de óleo em incrementos de 50 horas além do intervalo de serviço normal, até os dados indicarem o fim da vida útil do óleo ou que o intervalo de serviço máximo dos óleos John Deere Plus-50 foi atingido. |                                                  |

**IMPORTANTE: Para evitar danos ao motor:**

- **Reduza os intervalos de troca do filtro e óleo do motor em 50% ao usar misturas de Biodiesel acima de B20. A análise do óleo pode permitir intervalos de troca maiores.**
- **Use somente aprovados tipos de óleo**

DX,ENOIL13,T3,PTP,220toMAX-54-13JAN18

*Plus-50 é marca registrada da Deere & Company  
Torq-Gard é uma marca registrada da Deere & Company*

# Líquido de Arrefecimento do Motor

## Líquido de arrefecimento do motor a diesel (motor com camisas de cilindros de bucha úmida)

Deixar de seguir as normas aplicáveis do líquido de arrefecimento e intervalos de drenagem pode resultar em danos graves ao motor que não podem ser cobertos pela garantia. As garantias, incluindo a garantia de emissões não estão condicionadas à utilização de líquidos de arrefecimento John Deere, peças ou serviço.

### Líquidos de arrefecimento recomendados

Os seguintes líquidos de arrefecimento pré-misturados de motor são recomendados:

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

O líquido de arrefecimento pré-misturado COOL-GARD II está disponível em várias concentrações com limites diferentes de proteção anticongelamento conforme mostrado na seguinte tabela.

| COOL-GARD II Pré-Mix  | Limite de Proteção contra Congelamento |
|-----------------------|----------------------------------------|
| COOL-GARD II 20/80    | -9 °C (16°F)                           |
| COOL-GARD II 30/70    | -16 °C (3°F)                           |
| COOL-GARD II 50/50    | -37 °C (-34°F)                         |
| COOL-GARD II 55/45    | -45 °C (-49°F)                         |
| COOL-GARD II PG 60/40 | -49 °C (-56°F)                         |
| COOL-GARD II 60/40    | -52 °C (-62°F)                         |

Nem todos os produtos COOL-GARD II pré-misturados estão disponíveis em todos os países.

Use COOL-GARD II PG quando for exigida uma fórmula não-tóxica.

### Líquidos de Arrefecimento Adicionais

O seguinte líquido de arrefecimento para motor também é recomendado:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate em uma mistura de 40%—60% de concentrado com água de boa qualidade.

**IMPORTANTE:** Ao misturar um concentrado de líquido de arrefecimento com água, use uma concentração mínima de 40% ou máxima de 60% de líquido de arrefecimento. Abaixo de 40% resulta em aditivos inadequados para proteção contra corrosão. Acima de 60% pode resultar em gelificação do líquido de arrefecimento e problemas no sistema de arrefecimento.

## Outros líquidos de arrefecimento

Outros líquidos de arrefecimento à base de propilenoglicol ou etilenoglicol podem ser usados se estiverem de acordo com as seguintes especificações:

- Líquido de arrefecimento pré-misturado que cumpre as exigências ASTM D6210
- Formulado com um conjunto de aditivos livre de ácido 2-etilhexanoico (2-EHA)
- Concentrado de líquido de arrefecimento que cumpre as exigências ASTM D6210 em uma mistura de 40—60% de concentrado com água de boa qualidade

Se não houver disponível um líquido de arrefecimento que cumpra uma das especificações, use um concentrado de líquido de arrefecimento ou líquido de arrefecimento pré-misturado com um mínimo das seguintes propriedades físicas e químicas:

- Garante proteção contra cavitação na camisa do cilindro de acordo com o Método de Teste de Cavitação John Deere ou um teste de frota acima de 60% da capacidade de carga
- Formulado com um conjunto de aditivos livre de nitritos
- Formulado com um conjunto de aditivos livre de ácido 2-etilhexanoico (2-EHA)
- Protege os metais do sistema de arrefecimento (ferro fundido, ligas de alumínio e ligas de cobre como latão) contra corrosão

## Qualidade da Água

A qualidade da água é importante para o desempenho do sistema de arrefecimento. Água deionizada ou desmineralizada é recomendada para misturar com etileno glicol e concentrado de líquido de arrefecimento do motor base de propileno glicol.

## Intervalos de Troca de Líquido de Arrefecimento

Drene e lave o sistema de arrefecimento e encha novamente com líquido de arrefecimento novo no intervalo indicado, que varia de acordo com o líquido de arrefecimento utilizado.

Se utilizar o COOL-GARD II ou o COOL-GARD II PG, o intervalo de drenagem é de 6 anos ou 6000 horas de operação.

Se utilizar outro líquido de arrefecimento que não seja o COOL-GARD II ou COOL-GARD II PG, o intervalo de troca é de 2 anos ou 2000 horas de operação.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> A análise do líquido de arrefecimento pode prolongar o intervalo de serviço de outros "líquidos de arrefecimento" para um máximo que não exceda o intervalo de líquido de arrefecimento Cool-Gard II. Análise do líquido de arrefecimento significa coletar uma série de amostras do líquido de arrefecimento em incrementos de 1000 horas além do intervalo de serviço normal até que os dados indiquem o fim da vida útil do líquido de arrefecimento ou que o intervalo de serviço máximo de Cool-Gard II foi atingido.

**IMPORTANTE:** Não use aditivos de vedação para sistemas de arrefecimento, nem anticongelantes que contenham aditivos de vedação.

Não misture líquidos de arrefecimento à base de etilenoglicol e propilenoglicol.

Não use líquido de arrefecimento que contenha nitritos.

DX,COOL3-54-25AUG20

## John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Alguns aditivos gradualmente se esgotam durante a operação do motor. Para COOL-GARD™ II pre-mix e COOL-GARD II Concentrate, reponha os aditivos do líquido de arrefecimento entre os intervalos de troca adicionando COOL-GARD II Coolant Extender.

Somente adicionar COOL-GARD II Coolant Extender quando indicado pelas Fitas de Teste COOL-GARD II. Estas fitas de teste permitem um método simples e eficaz para verificar o ponto de congelamento e os níveis de aditivo e pH do líquido de arrefecimento do motor.

Teste a solução do líquido de arrefecimento em intervalos de 12 meses ou sempre que houver perda excessiva de líquido de arrefecimento em vazamentos ou superaquecimento.

**IMPORTANTE:** Não use as Fitas de Teste COOL-GARD II com COOL-GARD II PG.

COOL-GARD II Coolant Extender é um sistema aditivo quimicamente compatibilizado aprovado para uso com todos os líquidos de arrefecimento COOL-GARD II. COOL-GARD II Coolant Extender não é projetado para uso com líquidos de arrefecimento que contenham nitritos.

**IMPORTANTE:** Não adicione um aditivo complementar quando o sistema de arrefecimento for drenado e reabastecido com um dos seguintes:

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

O uso de aditivos complementares de líquido de arrefecimento pode resultar em deterioração, coagulação do aditivo ou corrosão dos componentes do sistema de arrefecimento.

Adicione a concentração recomendada do COOL-

-GARD II Coolant Extender. NÃO adicione mais do que a quantidade recomendada.

DX,COOL16-54-15MAY13

## Operar em Climas de Temperatura Quente

Os motores John Deere são concebidos para funcionar usando os líquidos de arrefecimento de motor recomendados.

Use sempre um líquido de arrefecimento de motor recomendado, mesmo quando trabalhar em regiões em que não seja necessária a proteção contra congelamento.

**IMPORTANTE:** Pode-se usar água como líquido de arrefecimento *mas somente em situações de emergência*.

Quando for usada água como líquido de arrefecimento, ocorrerão espuma, corrosão nas superfícies quentes de alumínio e ferro, oxidação profunda e cavitação, mesmo quando forem adicionados condicionadores.

Drene o sistema de arrefecimento e encha novamente logo que possível com o líquido de arrefecimento recomendado.

DX,COOL6-54-15MAY13

## Qualidade da Água para Misturar com Concentrado de Líquido de Arrefecimento

Os líquidos de arrefecimento são uma combinação de três componentes químicos: anticongelante etilenoglicol (EG) ou propilenoglicol (PG), aditivos inibidores e água de boa qualidade.

A qualidade da água é importante para o desempenho do sistema de arrefecimento. Água deionizada ou desmineralizada é recomendada para misturar com etileno glicol e concentrado de líquido de arrefecimento do motor base de propileno glicol.

Toda a água usada no sistema de arrefecimento deverá estar de acordo com as seguintes especificações mínimas de qualidade:

|                  |           |
|------------------|-----------|
| Cloretos         | <40 mg/L  |
| Sulfatos         | <100 mg/L |
| Total de sólidos | <340 mg/L |
| Dureza total     | <170 mg/L |
| pH               | 5,5—9,0   |

**IMPORTANTE:** Não use água mineral engarrafada porque muitas vezes contém concentrações elevadas de total de sólidos dissolvidos.

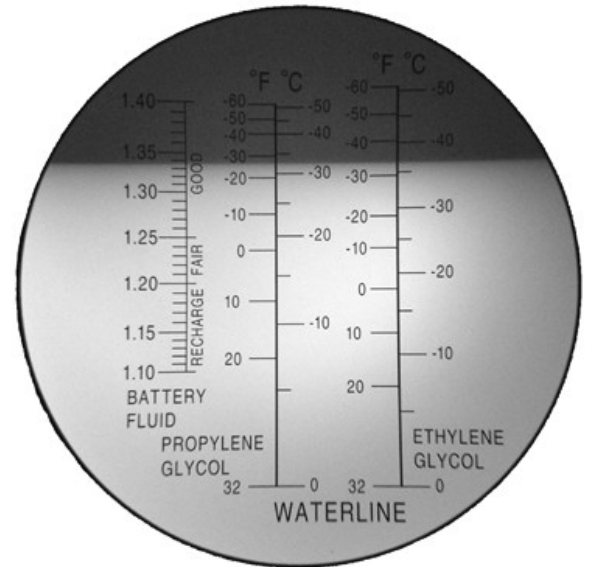
## Proteção Anticongelamento

As concentrações relativas de glicol e água no líquido de arrefecimento determinam o seu limite de proteção contra o congelamento.

| Etilenoglicol   | Limite de Proteção contra Congelamento |
|-----------------|----------------------------------------|
| 40%             | -24 °C (-12 °F)                        |
| 50%             | -37 °C (-34 °F)                        |
| 60%             | -52 °C (-62 °F)                        |
| Propilenoglicol | Limite de Proteção contra Congelamento |
| 40%             | -21 °C (-6 °F)                         |
| 50%             | -33 °C (-27 °F)                        |
| 60%             | -49 °C (-56 °F)                        |

NÃO usar mistura de líquido de arrefecimento-água superior a 60% de etilenoglicol ou a 60% de propilenoglicol.

DX.COOL19-54-13JAN18



TS1733—UN—04SEP13

Imagem com uma Gota de Líquido de Arrefecimento 50/50 Colocada na Janela do Refratômetro

## Testar Ponto de Congelamento do Líquido de Arrefecimento



TS1732—UN—04SEP13

Número de Peça SERVICEGARD™ 75240

O uso de um refratômetro de líquido de arrefecimento portátil é o método mais rápido, fácil e preciso para determinar o ponto de congelamento do líquido de arrefecimento. Esse método é mais preciso do que uma fita de teste ou um densímetro com boia, os quais podem produzir resultados insuficientes.

O refratômetro de líquido de arrefecimento está disponível no seu concessionário John Deere sob o programa de ferramentas SERVICEGARD™. O número de peça 75240 proporciona uma solução econômica para determinar com precisão o ponto de congelamento no campo.

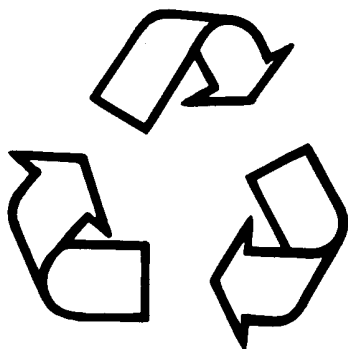
Para usar essa ferramenta:

1. Deixe que o sistema de arrefecimento arrefeça à temperatura ambiente.
2. Abra a tampa do radiador para expor o líquido de arrefecimento.
3. Com o conta-gotas do conjunto, colete uma pequena amostra do líquido de arrefecimento.
4. Abra a tampa do refratômetro, coloque uma gota de líquido de arrefecimento na janela e feche a tampa.
5. Olhe através do visor e ajuste o foco conforme necessário.
6. Anote o ponto de congelamento indicado para o tipo de líquido de arrefecimento (etilenoglicol ou propilenoglicol) sendo testado.

DX.COOL,TEST-54-13JUN13

SERVICEGARD é uma marca registrada da Deere & Company

## Descarte do Líquido de Arrefecimento



*Reciclagem de Resíduos*

TS1133—UN—15APR13

Descarte inadequado de líquido de arrefecimento do motor pode por em perigo o meio ambiente e a ecologia.

Use recipientes à prova de vazamentos ao drenar fluidos. Não use recipientes de alimentos ou bebidas que possam confundir alguém a ponto de ingerir seu conteúdo.

Não despeje os resíduos no solo, pelo sistema de esgoto ou em qualquer fonte de água.

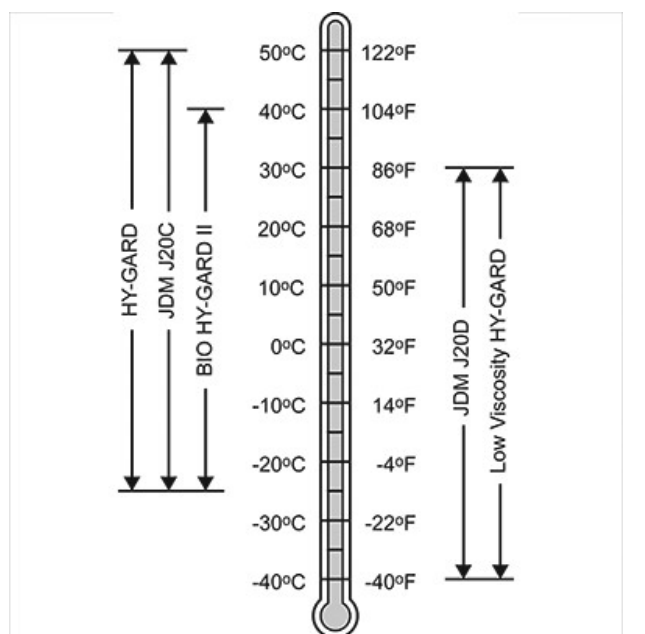
Informe-se sobre a maneira adequada de reciclar ou descartar os resíduos com o centro local de meio ambiente ou de reciclagem, com o distribuidor do motor ou com o distribuidor de serviços John Deere.

RG, RG34710, 7543-54-26APR18

---

# Outros Lubrificantes

## Óleo Hidráulico e da Transmissão



Óleos para as Variações de Temperatura do Ar

Use óleo com viscosidade apropriada com base na variação esperada da temperatura do ar durante o período entre as trocas de óleo.

É preferível o uso dos seguintes óleos:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Hy-Gard™ de Baixa Viscosidade

Outros óleos podem ser usados se estiverem de acordo com uma das seguintes:

- Norma John Deere JDM J20C
- Norma John Deere JDM J20D

Use óleo John Deere Bio Hy-Gard™ II quando for necessário um fluido biodegradável.<sup>1</sup>

DX,ANTI-54-01JAN18

## Transmissão e Uso do Óleo Hidráulico

**IMPORTANTE:** Para assegurar boa qualidade do câmbio, deve ser usado um óleo de acordo com as especificações Hy-Gard™ ou JDM J20C.

Hy-Gard é uma marca registrada da Deere & Company  
Bio Hy-Gard é uma marca registrada da Deere & Company

<sup>1</sup> Bio Hy-Gard II cumpre ou excede a biodegradabilidade mínima de 80% dentro de 21 dias de acordo com o método de teste CEC-L-33-T-82. Bio Hy-Gard II não deve ser misturado com óleos minerais, pois isso reduz a biodegradabilidade e impossibilita a reciclagem de óleo apropriada.

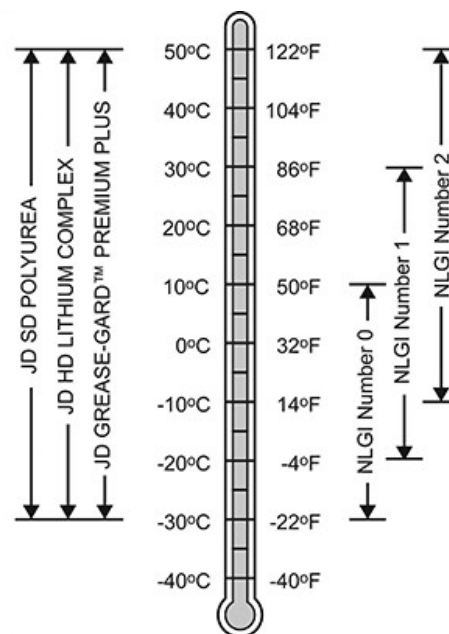
Problemas de qualidade de troca de marcha e/ou danos no trem de força podem ocorrer se as especificações Hy-Gard™ ou JDM J20C não forem atendidas.

A transmissão/eixo e o reservatório hidráulico do seu trator estão abastecidos de fábrica com óleo Hy-Gard™ JDM J20C da John Deere.

EC82310,0000F57-54-05NOV20

## Graxa Multiuso para Pressão Extrema (EP)

**IMPORTANTE:** Para sistemas de lubrificação automatizados, é necessário considerar as diferentes temperaturas ambientes do ar.



RG30199—UN—08MAR18

Graxas para Faixas de Temperatura do Ar

Utilize a graxa com base nos números de consistência da NLGI e na faixa de temperatura do ar esperada durante o intervalo de serviço.

A graxa recomendada é a Graxa Polyurea John Deere SD.

São recomendadas também as seguintes graxas:

- Graxa John Deere de Complexo de Lítio HD
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

Podem ser usadas outras graxas que atendam o seguinte:

- Classificação de Desempenho NLGI GC-LB
- Óleo de Base Não-Sintética de Complexo de Lítio

Grease-Gard™ é marca registrada da Deere & Company

ISO-L-X-BDHB 2 ou DIN KP 2 N-10 (100 a 220 mm<sup>2</sup>/s a 40°C)

**IMPORTANTE: Alguns tipos de espessantes, óleos base e aditivos usados nas graxas não são compatíveis com outros. Evite misturar as graxas. Consulte seu fornecedor de graxa antes de misturar diferentes tipos de graxa.**

---

DX,GREA1-54-13JAN18

satisfaçam os requisitos de desempenho exibidos nesse manual.

Os limites de temperatura e intervalos de manutenção indicados neste manual se aplicam a fluidos da marca John Deere ou fluidos que tenham sido testados e aprovados para uso em equipamentos John Deere.

Produtos básicos rerrefinados podem ser usados se o lubrificante acabado atender os requisitos de desempenho.

---

DX,ALTER-54-13JAN18

## Armazenar lubrificantes

O seu equipamento só pode funcionar com a máxima eficiência se forem usados lubrificantes limpos.

Usar recipientes limpos para manusear todos os lubrificantes.

Armazene os lubrificantes e os contentores numa área protegida do pó, da umidade e de outras contaminações. Armazene os contentores deitados para evitar o acúmulo de água e de sujeira.

Certifique-se de que todos os contentores estejam devidamente marcados para identificar seus conteúdos.

Descarte adequadamente todos os contentores velhos e quaisquer restos de lubrificantes que eles possam conter.

---

DX,LUBST-54-11APR11

## Mistura de Lubrificantes

De um modo geral, evite misturar marcas ou tipos de óleos diferentes. Os fabricantes de óleo misturam aditivos nos óleos para que estejam de acordo com certas especificações e requisitos de performance.

A mistura de óleos diferentes pode interferir com o funcionamento adequado destes aditivos e degradar o desempenho do lubrificante.

Consulte o seu concessionário John Deere para obter informações e recomendações específicas.

---

DX,LUBMIX-54-18MAR96

## Lubrificantes Alternativos e Sintéticos

As condições em certas áreas geográficas podem precisar de lubrificantes distintos aqueles recomendados nesse manual.

Certos líquidos de arrefecimento e lubrificantes da John Deere podem não ter disponibilidade na sua região.

Consulte o seu concessionário John Deere para obter informações e recomendações.

Os lubrificantes sintéticos poderão ser usados caso



# Manutenção — Informações Gerais

## Visão Geral das Seções de Serviço

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos. Após concluir qualquer procedimento de serviço, reinstale todas as blindagens e tampas removidas e feche e trave firmemente o capô.

**IMPORTANTE:** Essa publicação não é um manual de serviço detalhado. Os procedimentos mostrados referem-se à manutenção e serviço. Para mais detalhes de informações de serviço, peça um Manual Técnico no seu concessionário John Deere.

Os intervalos de serviço recomendados são para condições normais. Faça manutenção mais frequente se o trator for operado sob condições adversas.

As seções de serviço oferecem informação sobre procedimentos e processos de serviços.

**Seções Combustível, Lubrificação, e Líquido de Arrefecimento:** Informações sobre fluidos aprovados para operação e serviços. Também incluídos estão as instruções para seleção de intervalos de serviço corretos para tais procedimentos, como reabastecimento de óleo do motor.

**Serviço de Amaciamento:** Execute os serviços listados durante as primeiras 100 horas de operação.

**Manutenção - Tabelas de Registro** As tabelas são fornecidas para:

- Determinar quais tarefas de manutenção devem ser executadas e quando.
- Registrar quando as manutenções foram executadas.

**Seções de procedimentos de serviços:** Vários procedimentos programados e não programados estão organizados por tipo de procedimento em seis seções. As seções adequadas de Serviço e os nomes das tarefas são mencionados nos Quadros de Registro de Manutenção (exemplo: Troca: Filtro e Óleo do Motor). A seção de elétrica inclui todas as informações de serviço para iluminação, fusíveis, e relés.

**Seções de Solução de Problemas:** Procedimentos para solução de problemas são providenciados, assim como informações para tratar Códigos de Diagnóstico de Falha (DTC) que possam aparecer no monitor do CommandCenter™.

RX32825,00000A5-54-26MAR21

## Tarefas de Serviço Executado Conforme Necessário

**IMPORTANTE:** Execute as tarefas de serviço quando os instrumentos ou função do trator indicarem que são necessárias, mesmo que em um momento que não seja o especificado nas tabelas de intervalos de serviço.

Ocasionalmente, as condições de operação podem exigir que um serviço programado seja executado antes do indicado nas tabelas de Intervalos de Serviço (por exemplo, filtros de ar). Quando uma tarefa assim for executada, registre a conclusão da tarefa na tabela de Serviço Conforme Necessário.

RX32825,00017C6-54-04JAN17

## Identificação do Status de Emissões do Motor do Trator

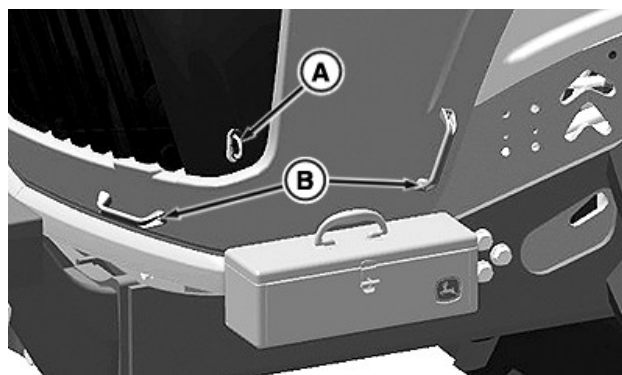
**IMPORTANTE:** Para determinar o tipo de motor do trator, consulte o Número de Série do Motor na Seção Números de Identificação deste Manual do Operador.

Alguns procedimentos de serviço são diferentes dependendo do equipamento de emissões com o qual o motor do trator está equipado.

RX32825,0001764-54-14DEC16

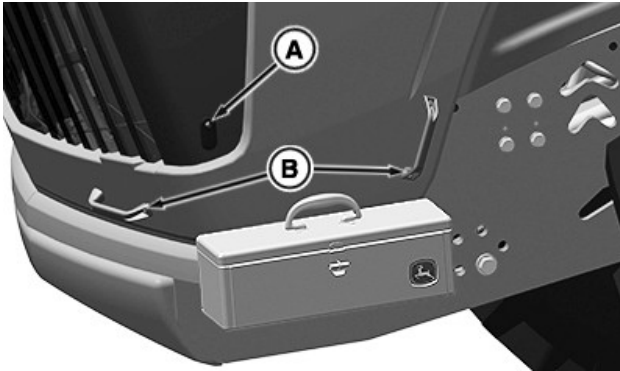
## Abertura do Capô

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos. Feche e trave firmemente o capô antes de ligar o motor.



RXA0180112—UN—12OCT20

Se Equipado

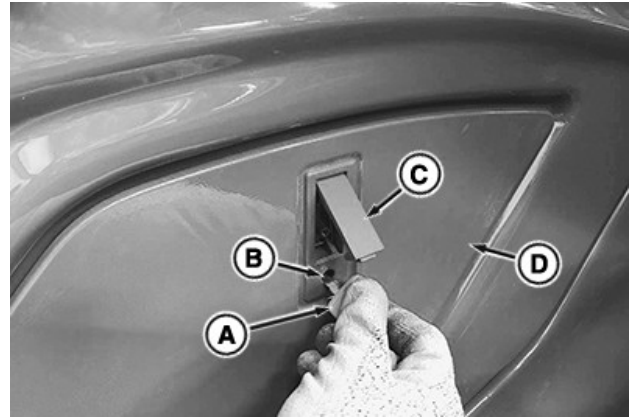


RXA0180141—UN—15OCT20

Se Equipado

1. Puxe a liberação do capô (A).
2. Usando as alças do capô (B), levante o capô

JL41210,0000A92-54-21APR21

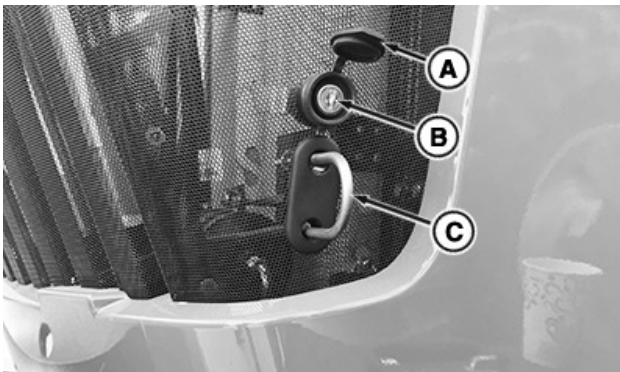


RXA0166820—UN—05MAR19

1. Insira a chave (A) na trava do painel (B).
2. A trava do painel (C) se abre.
3. Remova o painel de acesso ao motor (D).

BH38674,0000D1B-54-21APR21

## Abrir Capô (Se Equipado)



RXA0163079—UN—27APR18

1. Abra a tampa (A) e insira a chave na fechadura (B).
2. Vire a chave em sentido horário para destravar a trava do capô (C).
3. Puxe a trava do capô e levante o capô para abrir.

**⚠ CUIDADO: Evite ferimentos. Feche e trave firmemente o capô antes de ligar o motor.**

4. Feche o capô e gire a chave em sentido anti-horário para travar a trava do capô.

BH38674,0000D20-54-27APR18

## Remoção do Painel de Acesso ao Motor

**⚠ CUIDADO: Evite ferimentos e danos ao equipamento:**

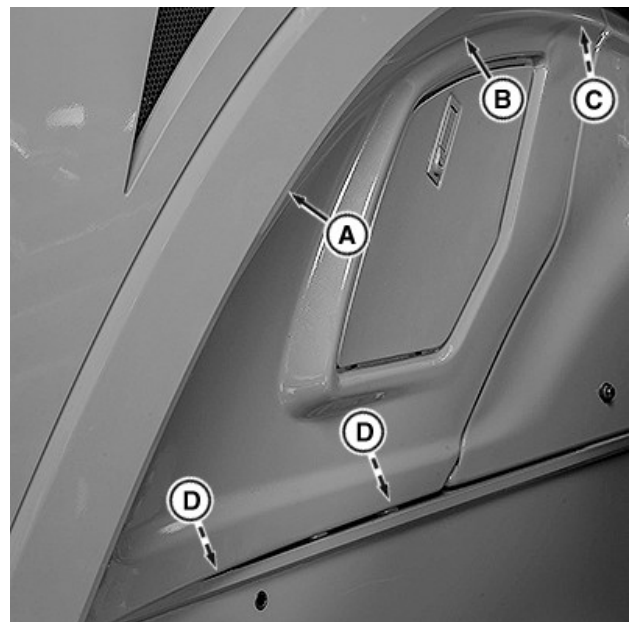
- Nunca dê partida no motor com as proteções removidas ou com o capô aberto.
- Sempre feche e trave bem o capô.

## Remoção da proteção lateral do motor dianteiro

**⚠ CUIDADO: Evite ferimentos e danos ao equipamento:**

- Nunca dê partida no motor com as proteções removidas ou com o capô aberto.
- Sempre feche e trave bem o capô.

1. Abra o capô. Consulte a seção Abertura do Capô neste Manual do Operador.



RXA0163065—UN—26APR18

2. Empurre a trava (A).
3. Remova a parte superior da proteção lateral do motor (B) do ímã (C).

4. Levante a proteção lateral do motor dos postos de alinhamento (D).

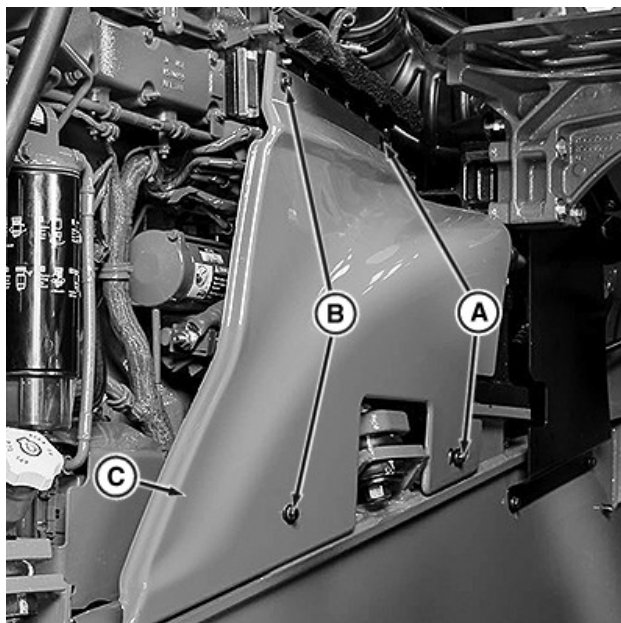
BH38674,0000D1C-54-22APR21

## Remoção da proteção lateral do motor traseiro

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos e danos ao equipamento:

- Nunca dê partida no motor com as proteções removidas ou com o capô aberto.
- Sempre feche e trave bem o capô.

1. Abra o capô. Consulte Abertura do Capô nesta seção do Manual do Operador.
2. Remova a proteção lateral do motor dianteiro. Consulte Remoção da Proteção Lateral do Motor Dianteiro na seção do Manual do Operador.

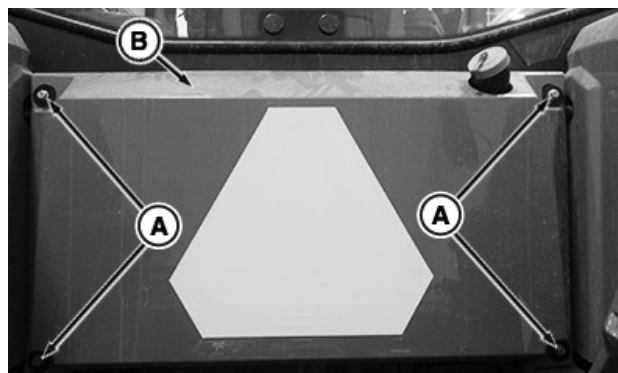


RXA0185233—UN—27AUG21

3. Remova os parafusos (A) e (B).
4. Remova a proteção lateral do motor traseiro (B).
5. Ao reinstalar a blindagem lateral do motor traseira, aplique torque nos parafusos de 40 N·m (30 lb·ft).

BH38674,0000D1D-54-27AUG21

## Remoção do Painel Traseiro da Cabine



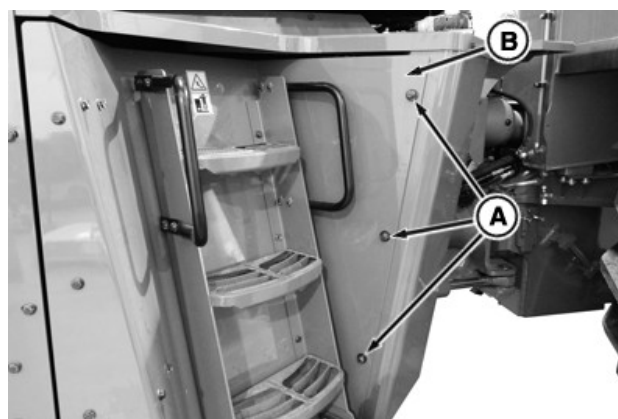
RXA0170334—UN—06SEP19

1. Remova os quatro parafusos do painel traseiro da cabine (A).
2. Remova o painel traseiro da cabine (B).

EC82310,0000F61-54-21APR21

## Acesso do Compartimento da Bateria

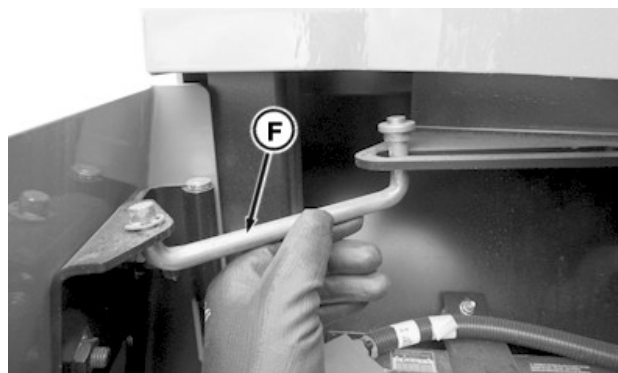
Abra o compartimento da bateria.



RXA0141965—UN—02JUN14

1. Remova os três parafusos (A).
2. Abra a tampa do compartimento da bateria (B).

**Feche o compartimento da bateria.**



RXA0158218—UN—09MAR17

1. Levante a trava do painel da bateria (F).

2. Abra a tampa do compartimento da bateria (B).
3. Reinstale os três parafusos e aperte os parafusos a 73 N·m (54 lb·ft).

EC82310,0000F5B-54-21APR21

## Elevação do Trator — Pontos de Elevação e Colocação do Suporte de Apoio

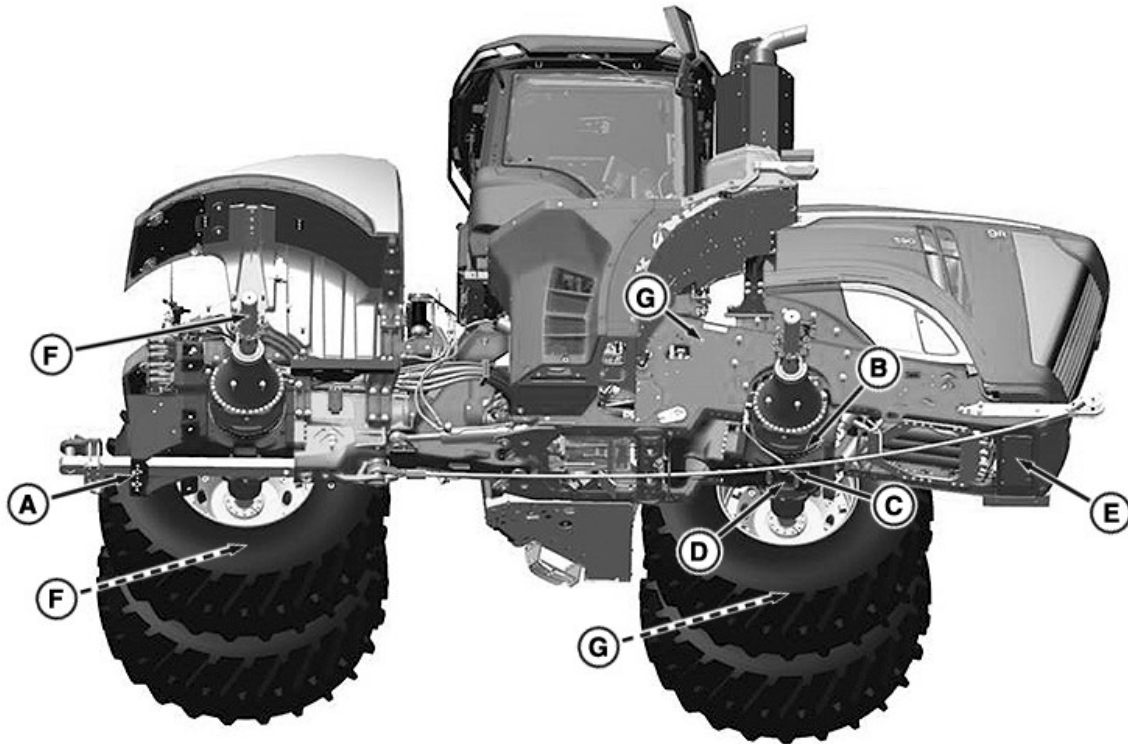
**⚠ CUIDADO:** Use apenas equipamento de elevação aprovado.

Instale batente de oscilação (K) para evitar oscilação durante a remoção do eixo. Não fazê-lo pode causar lesões.

**Levante o trator com o macaco de segurança somente em terreno firme e nivelado. Antes de prosseguir em qualquer serviço, apoie o trator usando macacos de segurança apropriados.**

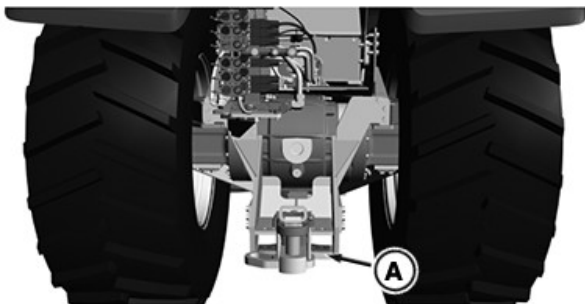
**Ferramentas especiais John Deere mostradas podem ser usadas para este propósito. Macacos de segurança estão disponíveis no seu concessionário John Deere.**

Pontos de elevação recomendados para elevação do trator com o macaco de segurança. Use dispositivo de elevação correto e apropriado.

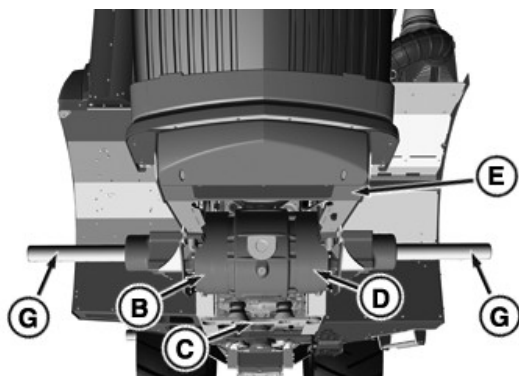


Lado de Baixo, Pontos de Elevação

RXA0185274—UN—01SEP21



RXA0160309—UN—27JUL17



RXA0162454—UN—08MAR18

Uso do Macaco na Extremidade Dianteira do Trator



RXA0179021—UN—05AUG20

Adesivo dos Pontos de Elevação (Se Equipado)

**A** — Elevação da traseira do trator (exemplo: para remoção de rodas traseiras)

**B** — Elevação da extremidade direita do diferencial dianteiro (exemplo: para remoção da roda dianteira direita)

**C** — Elevação do centro da carcaça do diferencial dianteiro

**D** — Elevação da lateral esquerda do diferencial dianteiro (exemplo: para remoção da roda dianteira esquerda)

**⚠ CUIDADO:** Nunca tente elevar o trator usando pesos dianteiros, suporte do peso dianteiro ou tampa de limpeza do pacote de arrefecimento.

**E** — Elevação da extremidade dianteira do trator sob o chassi

**F** — Colocação do macaco de segurança sob o eixo traseiro

**G** — Colocação do macaco de segurança sob o eixo dianteiro

1. Desconecte o cabo de aterramento da bateria. Consulte Serviço em Baterias e Conectores na seção Serviços - Elétricos deste Manual do Operador.

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos. Use sempre equipamento apropriado para instalar, trocar, ou desinstalar pesos. Se o equipamento apropriado não estiver disponível, execute o serviço em seu concessionário John Deere.

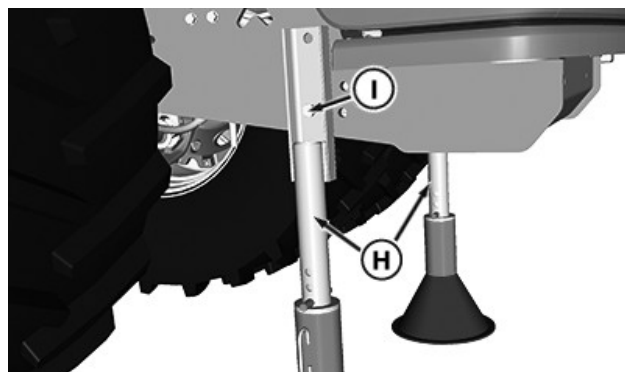
2. Remova os pesos dianteiros.
3. Instale os suportes de apoio dianteiros:

*NOTA:* Pode ser necessário remover a graxeira para permitir acesso à ferramenta.



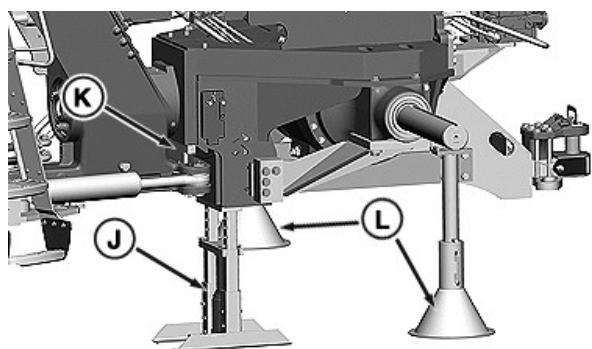
RXA0162441—UN—07MAR18

- a. Instale o DFRW254 — Batente de Oscilação do Munhão (K) para evitar que a estrutura fique oscilando.



RXA0162396—UN—01MAR18

- b. Instale os macacos de segurança JDG1277A (H) e fixe cada lado do chassi usando parafusos (I).



RXA0162397—UN—01MAR18

Batente de Oscilação e Macaco de Segurança

- c. Remova as rodas e coloque macacos de segurança JT07211 (L) sob os eixos.
4. Instale os suportes de apoio dianteiros:

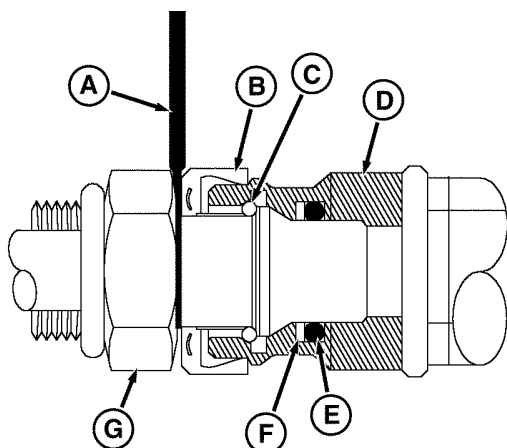
**NOTA:** Pode ser necessário remover a graxeira para permitir acesso à ferramenta.

- a. Instale o DFRW254 — Batente de Oscilação do Munhão (K) para evitar que a estrutura fique oscilando.
- b. Instale o macaco de segurança universal JT05725 (J).
- c. Remova as rodas e coloque macacos de segurança JT07211 (L) sob os eixos.

EC82310,0000512-54-31AUG21

## Serviço e Instalação de Conexões STC® (Snap-to-Connect)

**⚠ CUIDADO:** Não desconecte se a conexão STC® (Snap-to-Connect) estiver sob pressão. Falha em aliviar a pressão antes de desconectar a conexão pode resultar em ferimentos, danos ao equipamento ou ambos.



RXA0080095—UN—31MAR05

As conexões do engate são usadas em linhas de aço,

conexões de mangueiras e existem em vários tamanhos. A ferramenta de conexão do engate JDG1885 (A) foi projetada como um espaçador para deslocar o anel de liberação (B) para dentro, o que solta o anel elástico (C). Compre a ferramenta no seu concessionário John Deere.

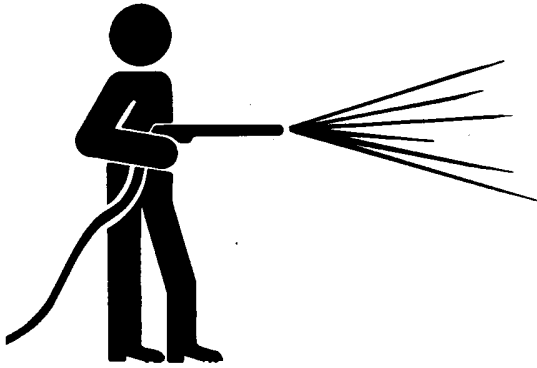
**IMPORTANTE:** Não use a ferramenta para forçar a separação das conexões. Forçar com a ferramenta pode danificar as conexões e a própria ferramenta.

**NOTA:** Se o anel de retenção, o anel de apoio (F) ou o anel-O (E) estiverem danificados. Consulte o seu concessionário John Deere para obter o kit de reposição e substitua todas as três peças.

1. Insira a ferramenta de conexão do engate correta entre o anel de liberação e a conexão.
2. Remova a mangueira ou a linha do conector.
3. Antes de conectar e acoplar a conexão STC®, verifique as superfícies para:
  - Entalhes
  - Arranhões
  - Áreas planas
4. Verifique quanto a desgaste ou danos:
  - Anel O
  - Anel de apoio
  - Anel elástico
5. Verifique se há contaminantes:
  - Terminal fêmea (D)
  - Extremidade macho (G)
6. Coloque o anel de liberação na conexão da extremidade macho.
7. Pressione as metades da conexão juntas até que um clique preciso e uma parada sólida sejam sentidos.
8. Puxe a mangueira para certificar-se de que as metades da conexão estão travadas juntas.

RX32825,000175C-54-16JUN17

## Uso de Jatos de Alta Pressão



T6642EJ—UN—18OCT88

**IMPORTANTE:** Evite danos aos componentes. Sempre use pressão reduzida e pulverize em um ângulo de 45 - 90°. Nunca pulverize água pressurizada diretamente em:

- Componentes e conectores elétricos/eletrônicos.
- Rolamentos e vedações hidráulicas.
- Bombas de injeção de combustível.
- Saída do escape.
- Admissão de ar do motor.
- Aberturas e respiros de abastecimento dos tanques de fluido.
- Quaisquer peças e componentes sensíveis.

RX32825,000175D-54-18JUN19

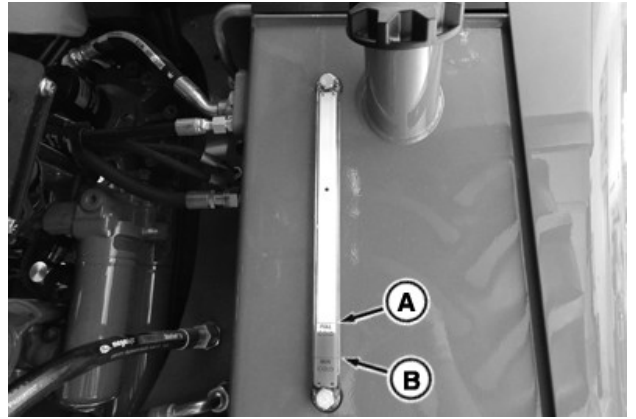
## Calibração da Transmissão

### Quando calibrar

A calibração da transmissão é recomendada quando:

- Uma válvula ou solenoide de embreagem foi substituído.
- A qualidade das trocas piorou.
- Filtros da transmissão são substituídos.
- O fluido hidráulico da transmissão é trocado.
- A unidade de controle do sistema de transmissão (PTP) é trocado.
- A transmissão é retirada para manutenção ou substituída por qualquer motivo.

**Verifique o Nível de Óleo e o Procedimento de Aquecimento Antes da Calibração.**



RXA0142195—UN—10JUN14

1. Verifique o visor de nível do nível de óleo no reservatório de óleo hidráulico. O nível de óleo deve ficar entre as marcas Frio Máx. (A) e Frio Mín. (B).

*NOTA: Somente calibre a transmissão se as características mudarem após a troca do óleo da transmissão e do filtro.*

**Não** faça a verificação do óleo antes de transportar o trator na 15ª marcha ou mais.

**IMPORTANTE:** Baixa qualidade da mudança ou danos na transmissão podem ocorrer se o óleo hidráulico-transmissão for usado, consulte Óleo Hidráulico e da Transmissão na seção Outros Lubrificantes deste Manual do Operador.

2. Aquecimento do óleo hidráulico, consulte Aquecimento do Sistema Hidráulico/Transmissão na seção Transmissão - Informações Gerais deste Manual do Operador.
3. Quando o óleo estiver em 50°C (122°F), dirija em uma superfície nivelada.

*NOTA: NÃO pressione o pedal do freio durante esta parte do procedimento de aquecimento do óleo. Se o pedal do freio for pressionado, haverá vazão de óleo adicional para os eixos e resultará em uma leitura incorreta do nível do óleo.*

4. Coloque a alavanca de transmissão em PARK (estacionamento). Ajuste a velocidade do motor a 1800 rpm e dê partida por 5 minutos.

**IMPORTANTE:** Não opere o trator se o nível do óleo estiver abaixo da marca (B) Min Cold no visor do medidor com o motor desligado.

*NOTA: Reduza a rotação do motor para marcha lenta, DESLIGUE o motor e espere 5 minutos para o óleo estabilizar.*

**! CUIDADO:** Execute a calibração da transmissão com o trator em uma área aberta, livre, em solo plano. Não permita que pessoas fiquem próximas do trator durante o procedimento.

Verifique se o freio de estacionamento está funcionando corretamente.

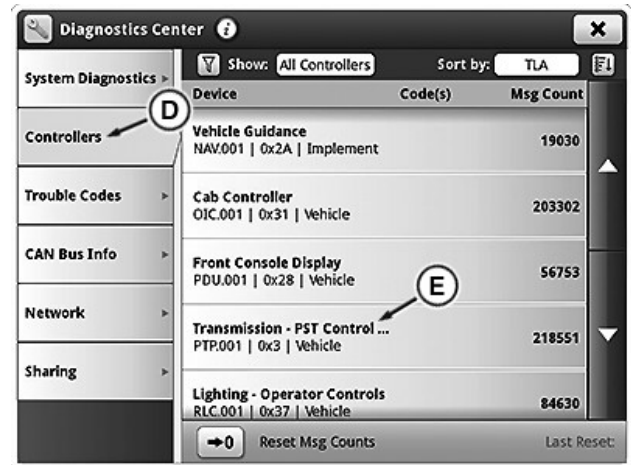
Durante a calibração, permaneça no assento do operador. Dependendo da temperatura do óleo hidráulico da transmissão no procedimento inicial, a calibração normalmente demora 12 a 15 minutos.

**IMPORTANTE:** Pode ocorrer dano grave à transmissão se o nível de óleo for inadequado.

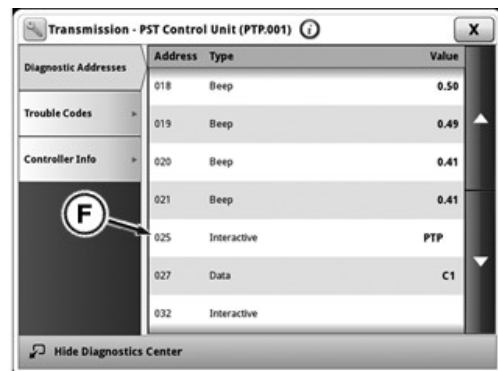
5. Certifique-se de que o Efficiency Manager™ esteja desabilitado.



6. Pressione Menu (A) e aba Sistema (B).
7. Selecione o ícone da Central de Diagnóstico (C).

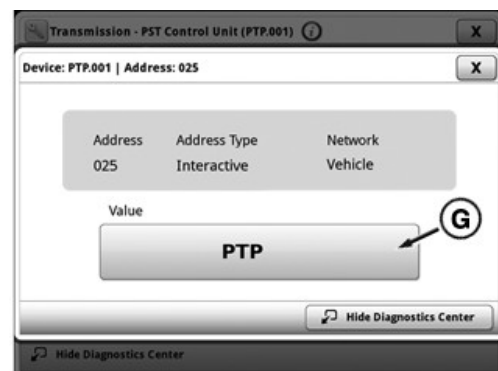


8. Selecione a aba Unidade de Controle (D).
9. Selecione o Controle da Transmissão PST (PTP.001) (E) a partir da lista.



10. Selecione o Endereço 025 (F) no menu suspenso.

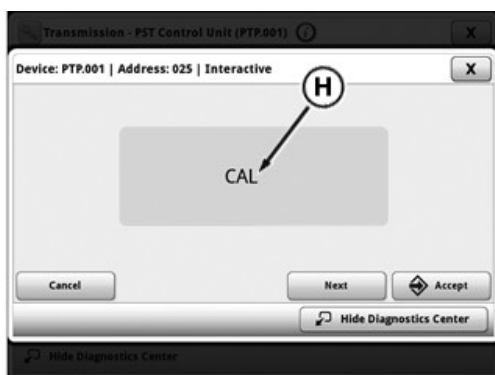
**! CUIDADO:** Deixe a alavanca de câmbio em Estacionar. Colocar a alavanca de câmbio em F ou R resulta no movimento do trator.



11. O mostrador do CommandCenter™ deve indicar: Pressione PTP (G).

**IMPORTANTE:** Não deixe o assento. A presença do operador precisa ser detectada nesta etapa para permitir a continuação da calibração.





RXA0174965—UN—11FEB20

12. Quando CAL (H) aparece no monitor CommandCenter™, a calibração da transmissão está pronta para começar.

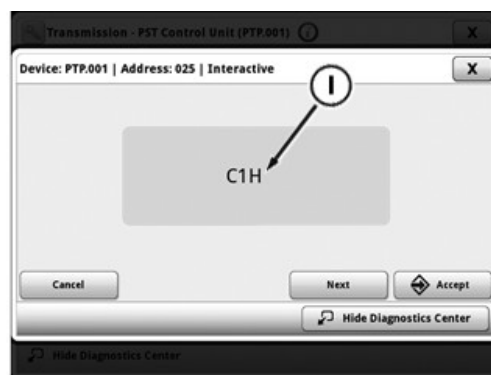
13. Ajuste o acelerador para 1650 rpm do motor.

**! CUIDADO:** Se NÃO for exibido 'P' no monitor da coluna do canto, não dê continuidade à calibração. Deixe a alavanca de câmbio em Estacionar. O movimento da alavanca para a posição F resultará em movimento indesejado do trator. Retorne à etapa 2.

14. Coloque a alavanca de mudança na posição N. P deve ser exibido no mostrador de PDU do canto.
15. Mova a alavanca de câmbio para a posição F para iniciar a calibração.
16. Se aparecer CLD, a temperatura do óleo caiu para menos de 50°C (122°F) PTP, o que interromperá a calibração até que a temperatura suba o suficiente para permitir que a calibração seja reiniciada. Se a temperatura do óleo (disponível no Endereço 33 da PTP) estiver mais do que alguns graus abaixo de 50°C (122°F), aqueça o óleo manualmente.

*NOTA:* Assim que a calibração começar, não mude a posição do acelerador manualmente, nem mova a alavanca de câmbio ou pressione o pedal da embreagem. A calibração será cancelada.

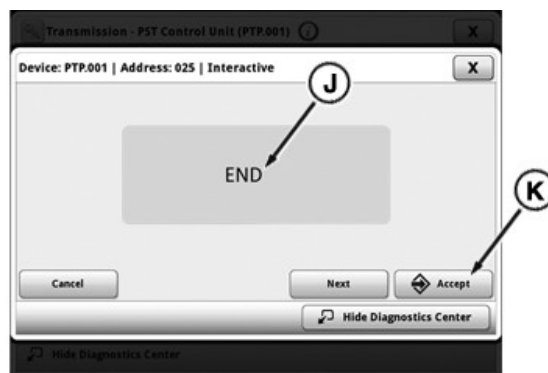
*NOTA:* Se a calibração for cancelada devido a uma falha (por exemplo: sem atividade do motor ou transmissão detectada por um período de 30 segundos ou mais), uma mensagem de falha de três letras será mostrada, e esta deverá ser anotada e informada. Registre o código. Outra tentativa de calibração pode ser feita se desejado, consulte Interrupção da Calibração da Transmissão nesta seção deste Manual do Operador.



RXA0174966—UN—12FEB20

17. Quando a calibração iniciar, é exibido C1H (I). C1H indica que Calibração de pressionamento da embreagem 1 está em andamento. A medida que a calibração continua, os cálculos de pressionamento da embreagem para as embreagens C2, CR, CA, CB, CC, CL, CM e CH seguem. O display indica qual etapa está sendo realizada durante o processo.

18. Quando todas as nove calibrações de estágios de pressionamento de embreagem estiverem concluídos, C1F é exibido, quando a próxima fase da calibração começar. C1H indica que calibração de tempo de enchimento da embreagem 1 está em andamento. A medida que a calibração continua, os cálculos de enchimento da embreagem para as embreagens C2, CR, CA, CB, CC, CM e CH são realizadas. O display indica qual etapa está sendo realizada durante o processo.



RXA0174967—UN—12FEB20

19. Quando FIM (J) aparece, a calibração está concluída.

*NOTA:* Use o procedimento de saída da calibração correto para evitar gerar códigos de diagnóstico de falha (DTCs) incorretos.

20. Mova a alavanca de mudança de F para ESTACIONAR.
21. Acelerador para baixo.
22. Pressione o botão Aceitar (K) para salvar e sair da calibração.

**NOTA:** O display exibe as instruções para o operador e os defeitos ocorridos. Se um defeito for mostrado durante a calibração, os novos dados não serão armazenados.

23. Desligue o motor. PTP armazenará a nova calibração.

| Falha de calibração | Significado                                                                                                                  | Instruções                                                                                                                                                                |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CLD                 | O óleo da transmissão está abaixo de 50°C (122°F). O aquecimento automático está em progresso.                               | Nenhuma ação é necessária. Aguarde o aquecimento automático aquecer o óleo até 50°C (122°F). A calibração começa automaticamente uma vez que a temperatura seja atingida. |
| ÓLEO                | A temperatura do óleo da transmissão está abaixo da temperatura mínima de 10°C (50°F) para iniciar o aquecimento automático. | Aqueça o óleo hidráulico manualmente a 50 C (122 F), consulte Aquecimento manual para calibração no início desta seção.                                                   |
| SPD                 | A velocidade do motor não está dentro da faixa de 1600 a 1700 rpm para começar ou continuar a calibração.                    | Ajuste a rotação do motor em 1650 rpm.                                                                                                                                    |
| CLU                 | O pedal da embreagem não está PARA CIMA pronto ou foi pressionado pelo operador durante a calibração.                        | Certifique-se de que o pedal da embreagem esteja totalmente PARA CIMA e não pressione-o durante a calibração.                                                             |
| NOP                 | O operador não está no assento quando a calibração é iniciada.                                                               | Permaneça sentado durante a calibração da transmissão.                                                                                                                    |
| FLT                 | Os filtros de óleo da transmissão estão obstruídos.                                                                          | Substitua os filtros da transmissão. Tente calibrar novamente após a troca do filtro.                                                                                     |

SV81855,0000256-54-11AUG21

## Cancele a calibração da transmissão

A TDP interrompe a calibração e não faz alterações nos valores de calibração armazenados desde a última calibração concluída se:

- For detectado movimento significativo do trator
- O número do endereço for aumentado ou reduzido pelo operador
- O sistema detectar um problema durante a calibração
- A alavanca de mudança for movida para fora da marcha
- A rotação do motor fica acima ou abaixo dos limites de calibração

Se a calibração for cancelada, o sistema da transmissão reverte para a última calibração concluída com sucesso. Caso ainda seja necessária a recalibração, deve ser iniciado um novo procedimento de calibração. A calibração não pode ser reiniciada a partir do ponto em que foi interrompida.

SV81855,0000257-54-20JAN15

## Não Modifique o Sistema de Combustível

**IMPORTANTE:** Aumentar a potência, ou alterar qualquer aspecto de combustível e fornecimento de ar em motores certificados de emissões além da classificação de fábrica, causa níveis de emissões além do que é aprovado pela Agência de Proteção Ambiental dos Estados Unidos (EPA) ou agência equivalente. Violações dos regulamentos podem resultar em multas substanciais para pessoas ou empresas que efetuarem tais violações.

A garantia do trator será invalidada se o nível de potência for alterado das especificações de fábrica.

Não tente consertar a bomba injetora ou os bicos injetores de combustível por conta própria. São necessários treinamento e ferramentas especiais. Consulte o concessionário John Deere.

RX32825,000175E-54-01AUG17

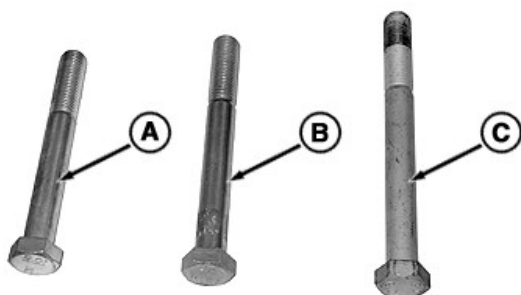
## Sangrar Sistema de Combustível

Se um Código de Diagnóstico de Falha indicar problemas no sistema de combustível, e uma inspeção mostrar que os filtros e o sistema de combustível estão corretos - ou se (mesmo sem um código presente) o trator não funcionar corretamente ou não ligar, pode ser necessário sangrar o ar no sistema de injeção de combustível.

1. Gire o interruptor de partida para a posição Run (funcionamento). A bomba elétrica de combustível começa e sangria do ar do sistema de combustível.
2. Deixe a bomba operar por 30 segundos a 1 minuto antes de tentar reiniciar o motor. Se o problema persistir, consulte seu concessionário John Deere.

SV81855,00001F2-54-05MAR19

## Identificação de Fixadores Revestidos com Camada de Zinco



RXA0073812—UN—03MAR04

Parafusos padrão (A) têm uma cor prata brilhante.

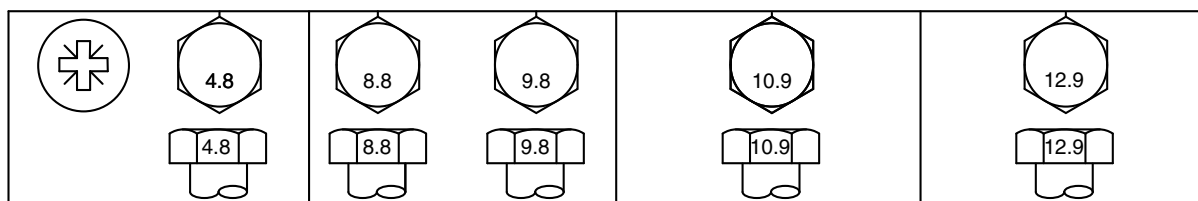
Os parafusos Revestidos em Zinco (B) têm uma cor prateada ou dourada brilhante.

Os parafusos revestidos com Flocos de Zinco (C) têm uma cor prateada ou dourada opaca.

**NOTA:** Os fixadores revestidos com camada de zinco são apertados conforme as especificações de lubrificação, salvo se instruído de outra forma. Consulte Tabelas de Valores de Torque nesta seção do Manual do Operador.

RX32825,0001761-54-08NOV17

## Valores Métricos de Torque de Parafusos



TS1742—UN—31MAY18

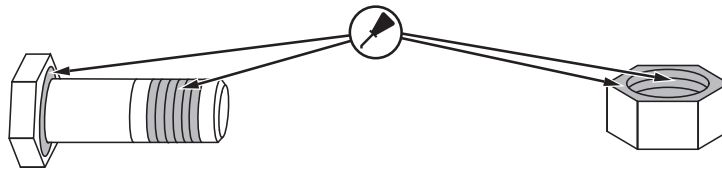
| Tamanho do Parafuso | Classe 4.8                    |       |                               |       | Classe 8.8 ou 9.8             |       |                               |       | Classe 10.9                   |       |                               |       | Classe 12.9                   |       |                               |       |
|---------------------|-------------------------------|-------|-------------------------------|-------|-------------------------------|-------|-------------------------------|-------|-------------------------------|-------|-------------------------------|-------|-------------------------------|-------|-------------------------------|-------|
|                     | Cabeça Sextavada <sup>a</sup> |       | Cabeça Flangeada <sup>b</sup> |       | Cabeça Sextavada <sup>a</sup> |       | Cabeça Flangeada <sup>b</sup> |       | Cabeça Sextavada <sup>a</sup> |       | Cabeça Flangeada <sup>b</sup> |       | Cabeça Sextavada <sup>a</sup> |       | Cabeça Flangeada <sup>b</sup> |       |
|                     | N·m                           | lb·in | N·m                           | lb·in | N·m                           | lb·in | N·m                           | lb·in | N·m                           | lb·in | N·m                           | lb·in | N·m                           | lb·in | N·m                           | lb·in |
| M6                  | 3,6                           | 31,9  | 3,9                           | 34,5  | 6,7                           | 59,3  | 7,3                           | 64,6  | 9,8                           | 86,7  | 10,8                          | 95,6  | 11,5                          | 102   | 12,6                          | 112   |
|                     |                               |       |                               |       |                               |       |                               |       | N·m                           | lb·ft | N·m                           | lb·ft | N·m                           | lb·ft | N·m                           | lb·ft |
| M8                  | 8,6                           | 76,1  | 9,4                           | 83,2  | 16,2                          | 143   | 17,6                          | 156   | 23,8                          | 17,6  | 25,9                          | 19,1  | 27,8                          | 20,5  | 30,3                          | 22,3  |
|                     |                               |       | N·m                           | lb·ft | N·m                           | lb·ft | N·m                           | lb·ft |                               |       |                               |       |                               |       |                               |       |
| M10                 | 16,9                          | 150   | 18,4                          | 13,6  | 31,9                          | 23,5  | 34,7                          | 25,6  | 46,8                          | 34,5  | 51                            | 37,6  | 55                            | 40,6  | 60                            | 44,3  |
|                     | N·m                           | lb·ft |                               |       |                               |       |                               |       |                               |       |                               |       |                               |       |                               |       |
| M12                 | —                             | —     | —                             | —     | 55                            | 40,6  | 61                            | 45    | 81                            | 59,7  | 89                            | 65,6  | 95                            | 70,1  | 105                           | 77,4  |
| M14                 | —                             | —     | —                             | —     | 87                            | 64,2  | 96                            | 70,8  | 128                           | 94,4  | 141                           | 104   | 150                           | 111   | 165                           | 122   |
| M16                 | —                             | —     | —                             | —     | 135                           | 99,6  | 149                           | 110   | 198                           | 146   | 219                           | 162   | 232                           | 171   | 257                           | 190   |
| M18                 | —                             | —     | —                             | —     | 193                           | 142   | 214                           | 158   | 275                           | 203   | 304                           | 224   | 322                           | 245   | 356                           | 263   |
| M20                 | —                             | —     | —                             | —     | 272                           | 201   | 301                           | 222   | 387                           | 285   | 428                           | 316   | 453                           | 334   | 501                           | 370   |
| M22                 | —                             | —     | —                             | —     | 365                           | 263   | 405                           | 299   | 520                           | 384   | 576                           | 425   | 608                           | 448   | 674                           | 497   |
| M24                 | —                             | —     | —                             | —     | 468                           | 345   | 518                           | 382   | 666                           | 491   | 738                           | 544   | 780                           | 575   | 864                           | 637   |
| M27                 | —                             | —     | —                             | —     | 683                           | 504   | 758                           | 559   | 973                           | 718   | 1080                          | 797   | 1139                          | 840   | 1263                          | 932   |

| Tamanho do Parafuso | Classe 4.8                    |   |                               |   | Classe 8.8 ou 9.8             |      |                               |      | Classe 10.9                   |      |                               |      | Classe 12.9                   |      |                               |      |
|---------------------|-------------------------------|---|-------------------------------|---|-------------------------------|------|-------------------------------|------|-------------------------------|------|-------------------------------|------|-------------------------------|------|-------------------------------|------|
|                     | Cabeça Sextavada <sup>a</sup> |   | Cabeça Flangeada <sup>b</sup> |   | Cabeça Sextavada <sup>a</sup> |      | Cabeça Flangeada <sup>b</sup> |      | Cabeça Sextavada <sup>a</sup> |      | Cabeça Flangeada <sup>b</sup> |      | Cabeça Sextavada <sup>a</sup> |      | Cabeça Flangeada <sup>b</sup> |      |
| M30                 | —                             | — | —                             | — | 932                           | 687  | 1029                          | 759  | 1327                          | 979  | 1466                          | 1081 | 1553                          | 1145 | 1715                          | 1265 |
| M33                 | —                             | — | —                             | — | 1258                          | 928  | 1398                          | 1031 | 1788                          | 1319 | 1986                          | 1465 | 2092                          | 1543 | 2324                          | 1714 |
| M36                 | —                             | — | —                             | — | 1617                          | 1193 | 1789                          | 1319 | 2303                          | 1699 | 2548                          | 1879 | 2695                          | 1988 | 2982                          | 2199 |

Os valores de torque nominal listados são para uso geral somente com a precisão de aperto assumida de 20%, tal como um torquímetro manual. NÃO use esses valores se um valor de torque ou procedimento de aperto diferente for fornecido para uma aplicação específica. Para contraporcas, fixadores de aço inoxidável ou para porcas de parafuso em U, consulte as instruções de aperto para a aplicação específica.

Substitua os fixadores por outros do mesmo grau ou de classe de propriedade superior. Se forem usados fixadores de classe superior, aperte-os somente com o torque do original.

- Certifique-se de que as roscas dos prendedores estejam limpas.
- Aplique uma fina camada de Hy-Gard™ ou um óleo equivalente embaixo da cabeça e nas roscas do elemento de fixação, conforme mostrado na imagem a seguir.
- Ser conservador com a quantidade de óleo para reduzir o potencial de bloqueio hidráulico nos furos cegos devido a excesso de óleo.
- Iniciado devidamente o engate da rosca.



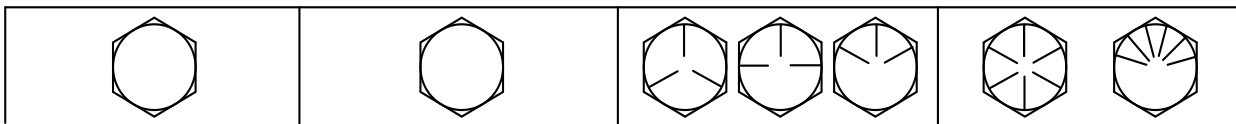
TS1741—UN—22MAY18

<sup>a</sup>Os valores de coluna de cabeça sextavada são válidos para cabeça sextavada ISO 4014 e ISO 4017, cabeça Allen ISO 4162 e porcas sextavadas ISO 4032.

<sup>b</sup>Os valores de coluna do flange sextavado são válidos para produtos de flange sextavado ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ou EN 1665.

DX,TORQ2-54-30MAY18

## Valores de Torque para Parafusos e Parafusos em Polegadas Unificados



TS1671—UN—01MAY03

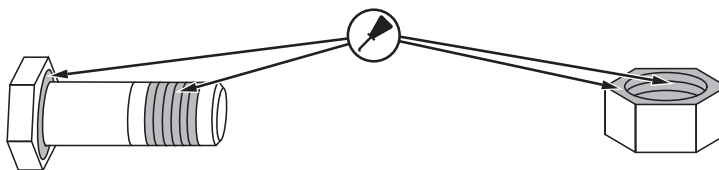
| Tamanho do Parafuso | SAE Grau 1 <sup>a</sup>       |       |                               |       | SAE Grau 2 <sup>b</sup>       |       |                               |       | SAE Grau 5, 5.1 ou 5.2        |       |                               |       | SAE Grau 8 ou 8.2             |       |                               |       |
|---------------------|-------------------------------|-------|-------------------------------|-------|-------------------------------|-------|-------------------------------|-------|-------------------------------|-------|-------------------------------|-------|-------------------------------|-------|-------------------------------|-------|
|                     | Cabeça Sextavada <sup>c</sup> |       | Cabeça Flangeada <sup>d</sup> |       | Cabeça Sextavada <sup>c</sup> |       | Cabeça Flangeada <sup>d</sup> |       | Cabeça Sextavada <sup>c</sup> |       | Cabeça Flangeada <sup>d</sup> |       | Cabeça Sextavada <sup>c</sup> |       | Cabeça Flangeada <sup>d</sup> |       |
|                     | N·m                           | lb·in | N·m                           | lb·in | N·m                           | lb·in | N·m                           | lb·in | N·m                           | lb·in | N·m                           | lb·in | N·m                           | lb·in | N·m                           | lb·in |
| 1/4                 | 3,1                           | 27,3  | 3,2                           | 28,4  | 5,1                           | 45,5  | 5,3                           | 47,3  | 7,9                           | 70,2  | 8,3                           | 73,1  | 11,2                          | 99,2  | 11,6                          | 103   |
|                     |                               |       |                               |       |                               |       |                               |       |                               |       |                               |       | N·m                           | lb·ft | N·m                           | lb·ft |
| 5/16                | 6,1                           | 54,1  | 6,5                           | 57,7  | 10,2                          | 90,2  | 10,9                          | 96,2  | 15,7                          | 139   | 16,8                          | 149   | 22,2                          | 16,4  | 23,7                          | 17,5  |
|                     |                               |       |                               |       |                               |       |                               |       | N·m                           | lb·ft | N·m                           | lb·ft |                               |       |                               |       |
| 3/8                 | 10,5                          | 93,6  | 11,5                          | 102   | 17,6                          | 156   | 19,2                          | 170   | 27,3                          | 20,1  | 29,7                          | 21,9  | 38,5                          | 28,4  | 41,9                          | 30,9  |
|                     |                               |       |                               |       | N·m                           | lb·ft | N·m                           | lb·ft |                               |       |                               |       |                               |       |                               |       |
| 7/16                | 16,7                          | 148   | 18,4                          | 163   | 27,8                          | 20,5  | 30,6                          | 22,6  | 43                            | 31,7  | 47,3                          | 34,9  | 60,6                          | 44,7  | 66,8                          | 49,3  |
|                     | N·m                           | lb·ft | N·m                           | lb·ft |                               |       |                               |       |                               |       |                               |       |                               |       |                               |       |
| 1/2                 | 25,9                          | 19,1  | 28,2                          | 20,8  | 43,1                          | 31,8  | 47                            | 34,7  | 66,6                          | 49,1  | 72,8                          | 53,7  | 94                            | 69,3  | 103                           | 75,8  |
| 9/16                | 36,7                          | 27,1  | 40,5                          | 29,9  | 61,1                          | 45,1  | 67,5                          | 49,8  | 94,6                          | 69,8  | 104                           | 77    | 134                           | 98,5  | 148                           | 109   |
| 5/8                 | 51                            | 37,6  | 55,9                          | 41,2  | 85                            | 62,7  | 93,1                          | 68,7  | 131                           | 96,9  | 144                           | 106   | 186                           | 137   | 203                           | 150   |
| 3/4                 | 89,5                          | 66    | 98                            | 72,3  | 149                           | 110   | 164                           | 121   | 230                           | 170   | 252                           | 186   | 325                           | 240   | 357                           | 263   |
| 7/8                 | 144                           | 106   | 157                           | 116   | 144                           | 106   | 157                           | 116   | 370                           | 273   | 405                           | 299   | 522                           | 385   | 572                           | 422   |
| 1                   | 216                           | 159   | 236                           | 174   | 216                           | 159   | 236                           | 174   | 556                           | 410   | 609                           | 449   | 785                           | 579   | 860                           | 634   |

| Tamanho do Parafuso | SAE Grau 1 <sup>a</sup>       |     |                               |     | SAE Grau 2 <sup>b</sup>       |     |                               |     | SAE Grau 5, 5.1 ou 5.2        |      |                               |      | SAE Grau 8 ou 8.2             |      |                               |      |
|---------------------|-------------------------------|-----|-------------------------------|-----|-------------------------------|-----|-------------------------------|-----|-------------------------------|------|-------------------------------|------|-------------------------------|------|-------------------------------|------|
|                     | Cabeça Sextavada <sup>c</sup> |     | Cabeça Flangeada <sup>d</sup> |     | Cabeça Sextavada <sup>c</sup> |     | Cabeça Flangeada <sup>d</sup> |     | Cabeça Sextavada <sup>c</sup> |      | Cabeça Flangeada <sup>d</sup> |      | Cabeça Sextavada <sup>c</sup> |      | Cabeça Flangeada <sup>d</sup> |      |
| 1-1/8               | 305                           | 225 | 335                           | 247 | 305                           | 225 | 335                           | 247 | 685                           | 505  | 751                           | 554  | 1110                          | 819  | 1218                          | 898  |
| 1-1/4               | 427                           | 315 | 469                           | 346 | 427                           | 315 | 469                           | 346 | 957                           | 706  | 1051                          | 775  | 1552                          | 1145 | 1703                          | 1256 |
| 1-3/8               | 564                           | 416 | 618                           | 456 | 564                           | 416 | 618                           | 456 | 1264                          | 932  | 1386                          | 1022 | 2050                          | 1512 | 2248                          | 1658 |
| 1-1/2               | 743                           | 548 | 815                           | 601 | 743                           | 548 | 815                           | 601 | 1665                          | 1228 | 1826                          | 1347 | 2699                          | 1991 | 2962                          | 2185 |

Os valores de torque nominal listados são para uso geral somente com a precisão de aperto assumida de 20%, tal como um torquímetro manual. NÃO use esses valores se um valor de torque ou procedimento de aperto diferente for fornecido para uma aplicação específica. Para contraporcas, fixadores de aço inoxidável ou para porcas de parafuso em U, consulte as instruções de aperto para a aplicação específica.

Substitua os fixadores por outros do mesmo grau ou de classe de propriedade superior. Se forem usados fixadores de classe superior, aperte-os somente com o torque do original.

- Certifique-se de que as roscas dos fixadores estejam limpas.
- Aplique uma fina camada de Hy-Gard™ ou um óleo equivalente embaixo da cabeça e nas roscas do fixador, conforme mostrado na imagem a seguir.
- Seja conservador com a quantidade de óleo para reduzir o potencial de bloqueio hidráulico nos furos cegos devido a excesso de óleo.
- Inicie devidamente o engate da rosca.



TS1741—UN—22MAY18

<sup>a</sup>O grau 1 aplica-se a parafusos sextavados maiores que 6 in (152 mm) de comprimento, e para todos os outros tipos de parafusos de qualquer comprimento.

<sup>b</sup>O grau 2 aplica-se aos parafusos sextavados (não pinos sextavados) com até 6 in. (152 mm) de comprimento.

<sup>c</sup>Os valores de coluna de cabeça sextavada são válidos para cabeça sextavada ISO 4014 e ISO 4017, cabeça Allen ISO 4162 e porcas sextavadas ISO 4032.

<sup>d</sup>Os valores de coluna do flange sextavado são válidos para produtos de flange sextavado ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ou EN 1665.

DX,TORQ1-54-30MAY18

# Serviço - Amaciamento (100 Horas ou Menos)

## Execução dos Serviços de Amaciamento

**IMPORTANTE:** Para confirmar qual motor está equipado no seu trator, consulte o Número de Série do Motor na seção Números de Identificação deste Manual do Operador.

Óleos especiais do motor para "amaciamento" (incluindo Óleo John Deere Break-In™ ou Break-In™ Plus) não são recomendados para motores de 15 l novos ou reconicionados. Use o mesmo óleo lubrificante que será usado durante a operação normal. Consulte Óleo de Motor Diesel na seção Óleo do Motor neste Manual do Operador. O intervalo de serviço máximo é o mesmo recomendado para o seu motor na lista dos Intervalos de Serviço e Óleo e Filtro do Motor do seu motor. Para trocas subsequentes de óleo, consulte Intervalos de Serviço de Óleo do Motor e Filtro, na seção Óleo do Motor deste Manual do Operador.

O intervalo inicial de troca no amaciamento de um motor de bucha úmida novo ou reconicionado com óleo Break-In™ Plus John Deere deve ser de, pelo menos, 100 horas para permitir o ajuste entre as superfícies de contato dos anéis e buchas. O intervalo mínimo de 100 horas se aplica a todos os motores John Deere novos ou reconicionados. O intervalo de serviço máximo é o mesmo recomendado para o seu motor na lista dos Intervalos de Serviço e Óleo e Filtro do Motor do seu motor. Para trocas subsequentes de óleo, consulte Intervalos de Serviço de Óleo do Motor e Filtro para o seu motor, localizados na seção Óleo do Motor deste Manual do Operador.

O motor está pronto para operação normal. Durante as 100 horas iniciais de operação:

- Opere o motor em cargas pesadas sem atingir a carga máxima suportada.
- Evite deixar na marcha lenta por mais de 5 minutos. Se o motor funcionar por mais de 5 minutos em marcha lenta, desligue-o.
- Observe atentamente a temperatura do líquido de arrefecimento durante a operação.
- Verifique as abraçadeiras e mangueiras do sistema de admissão de ar do motor. Consulte a seção Serviço—Verificações deste Manual do Operador.
- Verifique se há vazamentos.
- Aperte a roda, os pesos das rodas e os parafusos do eixo após 3 horas, após 10 horas e diariamente durante a primeira semana de operação. Consulte a seção Serviço - Aperto deste Manual do Operador.
- Os tratores equipados com motores de 15 l executarão automaticamente uma regeneração inicial do motor após, pelo menos, 4 horas de operação. Este procedimento pode ter sido realizado antes da entrega do trator. Se a regeneração for iniciada,

permita que o processo seja totalmente concluído. Consulte Configurações do Motor — Limpeza AUTOMÁTICA do Filtro de Exaustão na seção Operação do Motor deste Manual do Operador.

## Manutenção Diariamente ou a Cada 10 Horas

Antes de realizar serviços normais diários ou a cada 10 horas, consulte Serviço a Cada 10 Horas de Operação ou Diariamente na seção Serviços - Tabelas de Registro deste Manual do Operador.

Para as 100 horas iniciais de operação do trator, execute também estes serviços adicionais diariamente ou a cada 10 horas de operação:

- Drene o separador de água. Consulte Separador de Água na seção Serviço - Verificações, deste Manual do Operador.
- Verifique o nível do líquido de arrefecimento. Consulte a seção Serviço—Verificações deste Manual do Operador.
- Lubrifique os componentes do engate (se equipado). Consulte a seção Serviço - Lubrificação deste Manual do Operador.
- Inspeção os pneus para certificar-se de que não haja cortes ou furos. Consulte Pneus na seção Serviço - Verificações, deste Manual do Operador.

Após o término da manutenção, redefina as horas de intervalo de serviço apropriado no display para zero. Consulte Intervalos de Serviço na seção CommandCenter™ deste Manual do Operador.

Após o período de amaciamento, use o óleo John Deere Plus-50™ II ou um outro óleo do motor recomendado neste Manual do Operador.

T084419,00000A8-54-21APR21

# Manutenção — Tabelas de Registro

## Visão Geral da Tabela do Registro de Manutenção

A tabela de registro de manutenção é fornecida para:

- Registrar quando as manutenções foram executadas.
- Documentar detalhes de serviço adicionais conforme necessário.

### Documentação sugerida

- Troca do Filtro e Óleo do Motor: Indicar que óleo foi usado para reabastecer e registrar a data e horas de operação em cada serviço.
- Serviço Conforme Necessário: Registros completos de serviços e reparos que são executados fora dos intervalos de serviço regulares.
- Serviço Anual: Os serviços listados são executados anualmente ou a cada múltiplo de anos. Registro de data e horas de manutenção.

### Tarefas de manutenção de 10 horas (diárias) e 50 horas

Não é recomendável registrar tarefas de serviço de 10 horas (diárias) e 50 horas na tabela de registros de manutenção. Se desejar, registre a conclusão desses serviços em um caderno separado.

## Tabela de Intervalos de Manutenção

As tabelas mostram quais tarefas de manutenção devem ser concluídas em quais horas de operação do motor ou anos. Se uma tarefa de serviço indicar um ano e um intervalo de horas, adere ao intervalo que ocorrer primeiro. Faça manutenção nos itens em intervalos múltiplos dos requisitos originais.

Primeira palavra de cada título da tarefa (por exemplo: VERIFIQUE ou LUBRIFIQUE) direciona a pessoa que realiza o serviço para a seção de Procedimento de Serviço apropriada neste Manual do Operador. Após a conclusão de uma tarefa de serviço, verifique se não há tarefas adicionais a serem executadas ao mesmo tempo.

Registre as tarefas de manutenção quando concluídas na tabela de registro de manutenção encontrada nesta seção deste Manual do Operador.

Use o display medidor de horas do motor para determinar quando o serviço deve ser executado. O horímetro funciona sempre que o motor está trabalhando e indica as horas de operação acumuladas do motor. O horímetro do motor é configurado de fábrica em 250 horas de operação, mas pode ser restaurado para qualquer tempo decorrido desejado. Consulte Intervalos de Serviço na seção CommandCenter™ deste Manual do Operador.

RX32825.0000022-54-05APR21

| Tarefa de Serviço                                                               | Horas de Operação ou Intervalo |                   |    |     |     |      |      |      |      |      |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------|----|-----|-----|------|------|------|------|------|
|                                                                                 | Ano/s                          | Diariamente ou 10 | 50 | 250 | 500 | 1000 | 1500 | 3000 | 5000 | 6000 |
| VERIFIQUE o nível de óleo do motor                                              |                                | •                 |    |     |     |      |      |      |      |      |
| VERIFIQUE os níveis de óleo do eixo e da transmissão hidráulica                 |                                | •                 |    |     |     |      |      |      |      |      |
| LIMPEZA do Separador de Água do Combustível Opcional                            |                                | •                 |    |     |     |      |      |      |      |      |
| VERIFICAÇÃO do Acumulador Hidráulico [Raspador]                                 |                                | •                 |    |     |     |      |      |      |      |      |
| VERIFIQUE os pneus                                                              |                                |                   | •  |     |     |      |      |      |      |      |
| LUBRIFICAÇÃO dos Pinos de Articulação                                           |                                |                   | •  |     |     |      |      |      |      |      |
| LUBRIFICAÇÃO dos Pinos de Direção                                               |                                |                   | •  |     |     |      |      |      |      |      |
| LUBRIFICAÇÃO dos Pinos do Braço de Elevação de Serviço Pesado [Ag] <sup>a</sup> |                                |                   | •  |     |     |      |      |      |      |      |
| LUBRIFICAÇÃO do Suporte de Apoio da Mangueira [Raspador]                        |                                |                   | •  |     |     |      |      |      |      |      |
| LUBRIFICAÇÃO dos Rolamentos da Linha de Acionamento Inferior                    |                                | b                 |    | •   |     |      |      |      |      |      |
| LUBRIFIQUE o levante traseiro                                                   |                                |                   | c  | •   |     |      |      |      |      |      |
| VERIFICAÇÃO do Freio de Emergência                                              |                                |                   |    | •   |     |      |      |      |      |      |
| VERIFIQUE o sistema de ESTACIONAMENTO da transmissão                            |                                |                   |    | •   |     |      |      |      |      |      |
| LUBRIFICAÇÃO dos Rolamentos do Munhão para Serviço Pesado                       |                                |                   |    | •   |     |      |      |      |      |      |
| LUBRIFICAÇÃO do Eixo de Acionamento da TDP [Ag]                                 |                                |                   |    | •   |     |      |      |      |      |      |
| LUBRIFICAÇÃO da suspensão do eixo dianteiro HydraCushion™                       |                                | d                 |    |     | •   |      |      |      |      |      |

Manutenção — Tabelas de Registro

| Tarefa de Serviço                                                                               | Horas de Operação ou Intervalo |                    |    |     |     |      |      |      |      |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------|----|-----|-----|------|------|------|------|------|
|                                                                                                 | Ano/s                          | Diaria-mente ou 10 | 50 | 250 | 500 | 1000 | 1500 | 3000 | 5000 | 6000 |
| TROQUE o filtro e o óleo do motor <sup>e</sup>                                                  | 1                              |                    |    |     | •   |      |      |      |      |      |
| TROQUE os filtros de combustível <sup>f</sup>                                                   |                                |                    |    |     | •   |      |      |      |      |      |
| MUDAR o filtro separador de água e combustível opcional                                         |                                |                    |    |     | •   |      |      |      |      |      |
| APERTE os parafusos da roda e de peso da roda                                                   |                                |                    |    |     | •   |      |      |      |      |      |
| APERTO dos Parafusos do Suporte da Barra de Tração                                              |                                |                    |    |     | •   |      |      |      |      |      |
| VERIFIQUE o sistema de admissão de ar do motor                                                  |                                |                    |    |     | •   |      |      |      |      |      |
| LIMPE o sensor do radar de feixe duplo                                                          |                                |                    |    |     |     | •    |      |      |      |      |
| VERIFIQUE o ponto de congelamento do líquido de arrefecimento do motor                          | 1                              |                    |    |     |     | •    |      |      |      |      |
| TROQUE o filtro de ar de recirculação da cabine                                                 | 1                              |                    |    |     |     | •    |      |      |      |      |
| TROQUE o filtro de ar fresco da cabine                                                          | 1                              |                    |    |     |     | •    |      |      |      |      |
| TROQUE os filtros de ar primário e secundário do motor                                          | 1                              |                    |    |     |     | •    |      |      |      |      |
| TROQUE o filtro da unidade de dosagem de DEF <sup>g</sup>                                       | 3                              |                    |    |     |     |      | •    |      |      |      |
| CALIBRAR a Transmissão                                                                          |                                |                    |    |     |     |      | •    |      |      |      |
| TROQUE o filtro de ventilação do tanque de combustível                                          |                                |                    |    |     |     |      | •    |      |      |      |
| TROQUE o filtro da válvula piloto VCR                                                           |                                |                    |    |     |     |      | •    |      |      |      |
| MUDAR o óleo e os filtros do sistema hidráulico                                                 |                                |                    |    |     |     |      | •    |      |      |      |
| MUDAR o filtro de ventilação hidráulico da transmissão                                          |                                |                    |    |     |     |      | •    |      |      |      |
| VERIFIQUE a correia de acionamento auxiliar e o tensionador da correia de acionamento           |                                |                    |    |     |     |      | •    |      |      |      |
| LIMPEZA do Injetor de Combustível do Pós-Tratamento <sup>hi</sup>                               |                                |                    |    |     |     |      | •    |      |      |      |
| TROCA da Capa do Radiador do Sistema de Arrefecimento do Motor <sup>h</sup>                     |                                |                    |    |     |     |      | •    |      |      |      |
| VERIFICAÇÃO da folga axial do eixo <sup>i</sup>                                                 |                                |                    |    |     |     |      | •    |      |      |      |
| TROQUE o filtro de ventilação do tanque de DEF <sup>g</sup>                                     |                                |                    |    |     |     |      | •    |      |      |      |
| TROQUE o filtro DEF em linha <sup>g</sup>                                                       | 3                              |                    |    |     |     |      |      | •    |      |      |
| TROCA do Elemento Filtrante do Respiro do Câter do Motor <sup>h</sup>                           |                                |                    |    |     |     |      |      | •    |      |      |
| TROQUE o amortecedor do virabrequim do motor <sup>j</sup>                                       |                                |                    |    |     |     |      |      |      | •    |      |
| VERIFICAR freio motor <sup>i</sup>                                                              |                                |                    |    |     |     |      |      |      | •    |      |
| TROQUE o líquido de arrefecimento do motor <sup>k</sup>                                         | 6                              |                    |    |     |     |      |      |      |      | •    |
| VERIFICAÇÃO da Folga Entre as Válvulas do Motor — Motor Final Tier 4/ /Estágio V <sup>hii</sup> | 2                              |                    |    |     |     |      |      |      |      | •    |
| VERICAR a Calibração do Sensor da Barra de Tração [Raspador]                                    | 1                              |                    |    |     |     |      |      |      |      |      |



| <b>Tarefa de Serviço</b>                                                                 | <b>Horas de Operação ou Intervalo</b> |                                    |           |            |            |             |             |             |                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|-----------|------------|------------|-------------|-------------|-------------|----------------------------|
|                                                                                          | <b>Ano/s</b>                          | <b>Diaria-<br/>mente<br/>ou 10</b> | <b>50</b> | <b>250</b> | <b>500</b> | <b>1000</b> | <b>1500</b> | <b>3000</b> | <b>5000</b><br><b>6000</b> |
| VERIFICAÇÃO da pressão de carga do acumulador do eixo dianteiro suspenso HydraCushion™ I | 1                                     |                                    |           |            |            |             |             |             |                            |

<sup>a</sup>Se o levante estiver em uso.

<sup>B</sup>A lubrificação normal deve ocorrer a cada 250 horas de operação. Se usado em condições extremamente úmidas, faça a lubrificação diariamente ou a cada 10 horas de operação.

<sup>c</sup>A lubrificação normal é a cada 250 horas de operação. Se usado diariamente, lubrifique a cada 50 horas de operação.

*\*A lubrificação normal deve ocorrer a cada 500 horas de operação. Se usado em condições extremamente úmidas, faça a lubrificação diariamente ou a cada 10 horas de operação.*

<sup>e</sup>Serviço em concordância com a informação no tópico apropriado de Intervalos de Serviço do Filtro e Óleo Diesel na seção Óleo do Motor deste Manual do Operador. Registre o óleo utilizado em Manutenção — Tabelas de Registro — Filtro e Óleo do Motor.

<sup>f</sup>Troque a cada 500 horas ou conforme indicado, o que ocorrer primeiro.

<sup>9</sup>Motor Final Tier 4/Estágio V

### <sup>h</sup>Motor 15 L.

<sup>i</sup> Consulte o concessionário John Deere.

<sup>j</sup>Motor de 13,6 L.

<sup>k</sup>O intervalo INICIAL de troca é 6 anos ou 6000 horas de operação, desde que o sistema de arrefecimento seja completado somente com John Deere Cool-GARD™ II e a pré-mistura. O intervalo PROGRAMADO (2 anos ou 2000 horas de operação) pode ser prolongado até 6 anos ou 6000 horas de operação dependendo do líquido de arrefecimento usado. Consulte Intervalos de Drenagem do Líquido de Arrefecimento de Motor Diesel na seção Líquido de Arrefecimento do Motor deste Manual do Operador.

<sup>1</sup>O serviço inicial é de 2 anos ou 6.000 horas de operação, o que ocorrer primeiro. O segundo intervalo de manutenção é de 5 anos ou 10.000 horas de operação, o que ocorrer primeiro.

JL41210,0000A76-54-07SEP21

## Tabela de Registro de Serviço

Registre os detalhes dos intervalos de manutenção no espaço fornecido. Se for necessário mais espaço, use um caderno separado.

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]

*Manutenção — Tabelas de Registro*

---

| <b>Data</b> | <b>Horas</b> | <b>Notas</b> |
|-------------|--------------|--------------|
|             |              |              |
|             |              |              |
|             |              |              |
|             |              |              |
|             |              |              |
|             |              |              |
|             |              |              |
|             |              |              |

---

EC82310,0000B12-54-05AUG20

## Serviço — Limpeza

### Limpeza do tanque de fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF)

**⚠ CUIDADO:** Evite contato com os olhos. Em caso de contato, lave os olhos imediatamente com água abundante por pelo menos 15 minutos. Consulte a Ficha de Informações de Segurança de Produto Químico (FISPQ) para obter mais informações.

**IMPORTANTE:** Se ocorrer derramamento de DEF ou seu contato com qualquer superfície que não seja o tanque de armazenamento, limpe imediatamente a superfície com água limpa. O DEF é corrosivo para superfícies pintadas e não pintadas e pode deformar alguns componentes de plástico e borracha.

O DEF derramado, se seco ou removido apenas com um pano, deixa um resíduo branco. Um derramamento de DEF não limpo adequadamente pode interferir com os diagnósticos dos problemas de vazamento do sistema de redução catalítica seletiva (SCR).

Se material ou fluido estranho for adicionado ao tanque de DEF, drene o tanque de DEF, lave-o e abasteça com DEF novo.

Se a qualidade do DEF for duvidosa, retire uma amostra do tanque de DEF e coloque-a num reservatório limpo. O DEF deve estar cristalino e com um leve odor de amônia. Se o fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) tiver uma aparência turva, colorida, ou um cheiro forte de amônia, provavelmente não estará dentro da especificação. DEF nestas condições não deve ser usado.

1. Remova o bujão de dreno (se equipado) e drene ou extraia com sifão o DEF inutilizável do tanque.

*NOTA: A limpeza pode ser feita com o tanque de DEF instalado ou removido.*

2. Limpe o tanque de DEF com DEF novo.

O DEF deve passar por verificações visuais, de odor e de concentração antes de operar o motor. Consulte Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) – Para Uso Em Motores Equipados Com Redução Catalítica Seletiva (SCR) na Seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento para mais informações.

3. Drene ou extraia com sifão o tanque de DEF.

*NOTA: Repita as etapas 2 — 3 até que o tanque de DEF esteja limpo.*

4. **Versão anterior:** Substitua o filtro da unidade de dosagem de DEF e o filtro de admissão do tanque de DEF.

**Versão posterior:** Troque o filtro da unidade de dosagem de DEF e o filtro em linha de DEF.

5. Se removido, instale o bujão de dreno no tanque de DEF.
6. Se removido, instale o tanque de DEF.
7. Encha o tanque de DEF com DEF novo.
8. Verifique a concentração de DEF com um refratômetro de DEF, como o JDG11594 ou o JDG11684. A concentração correta do DEF é entre 31,8% e 33,2%. Consulte seu concessionário autorizado para mais informações.
9. Se o fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) não estiver dentro das especificações, não parecer limpo, ou não estiver com ligeiro odor de amônia, consulte o seu concessionário autorizado.

DX,DEF,CLEANTANK-54-18SEP19

### Filtro do Bocal de Abastecimento do Tanque de DEF

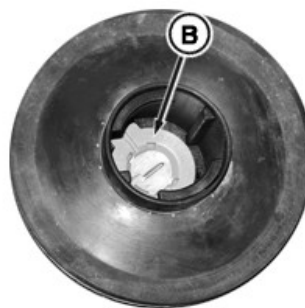
Caso o abastecimento de DEF esteja lento, limpe o filtro do bocal de abastecimento do tanque.

1. Coloque a transmissão em Park e desligue o motor.



RXA0167615—UN—23APR19

2. Abra a tampa do tanque de DEF (A).



RXA0180368—UN—04NOV20

3. Gire o retentor do filtro (B) em sentido anti-horário até que destrave e, em seguida, puxe-o em linha reta para fora do tanque de DEF.



RXA0180369—UN—04NOV20

4. Limpe o filtro do bocal de abastecimento (C) com água quente para remover todos os detritos.
5. Instale na ordem inversa da remoção.

SV81855,000027F-54-31AUG21

## Exterior do Trator

**IMPORTANTE:** Evite danos ao motor, componentes e ao exterior do trator.

- Nunca direcione a pulverização líquida para a área de admissão de ar do motor. Se a água for pulverizada na admissão de ar do motor, drene o alojamento do filtro e deixe o alojamento e o filtro secar antes de dar partida no motor.
- Para uso de jatos de alta pressão: sempre use pressão reduzida e pulverize em um ângulo de 45 - 90 °. Nunca pulverize água pressurizada diretamente em:
  - Componentes e conectores elétricos/eletrônicos.
  - Rolamentos e vedações hidráulicas.
  - Bombas de injeção de combustível.
  - Saída do escape.
  - Admissão de ar do motor.
  - Aberturas e respiros de abastecimento dos tanques de fluido.
  - Quaisquer peças e componentes sensíveis.
- Nunca use sabão forte, detergentes químicos, ou agentes de limpeza contendo ácidos, soda cáustica, ou abrasivos. É preferível o uso de produtos para lavagem de carro sem detergentes disponíveis no mercado, que não removem a cera protetora, a qual pode ser aplicada no acabamento da pintura.
- Lave o trator regularmente, especialmente se ele tiver sido exposto a herbicidas, pesticidas, sal ou outros agentes químicos.
- Nunca lave o trator em luz solar direta.

- Lave todos os agentes de limpeza imediatamente. Nunca permita que seque na superfície pintada.
- Recomenda-se encerar o trator ocasionalmente para remover os resíduos da pintura de acabamento e proteger ainda mais o acabamento da pintura. Nunca use cera contendo componentes abrasivos.
- Inspeção a superfície da pintura durante a lavagem ou ao encerar para detectar furos ou arranhões. Pinte novamente todas as áreas onde a pintura tenha sido danificada.

Consulte seu concessionário John Deere para adquirir limpadores, ceras e tintas de retoque para auxílio no acabamento de pintura e que sejam compatíveis com seu equipamento.

RX32825,0001777-54-21APR21

## Limpar o Display

**IMPORTANTE:** Sempre limpe a tela do display com a energia desligada. A limpeza da tela durante a operação pode resultar em seleção não intencional de teclas.

Para limpar o display, desligue a energia e limpe a tela com um pano macio umedecido com limpador que não seja à base de amônia, como o limpador multiuso ou para vidros da John Deere.

DX,PC,CLEAN,DISP-54-21OCT16

## Sistema de Arrefecimento do Motor — Motor de 13,6 L

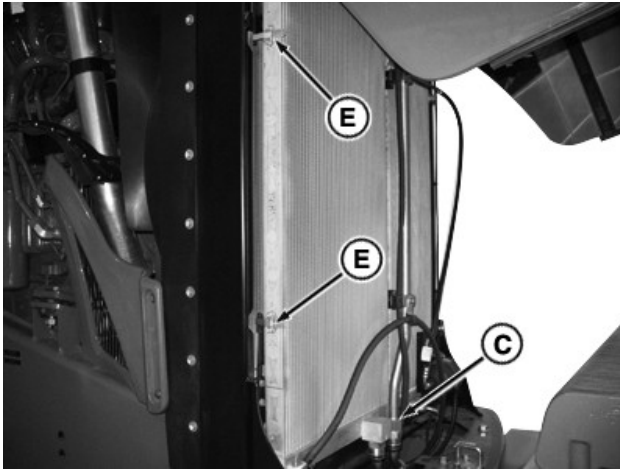
Desligue o motor.



RXA0180466—UN—19NOV20

Limpe a grade (A) com uma escova ou ar comprimido.

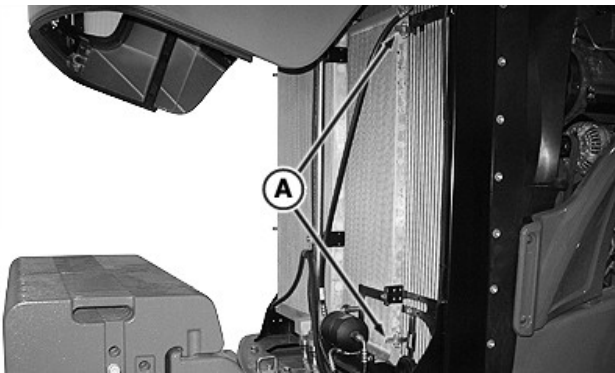
Limpe o detritos das blindagens do compartimento do motor.



RXA0160457—UN—10AUG17

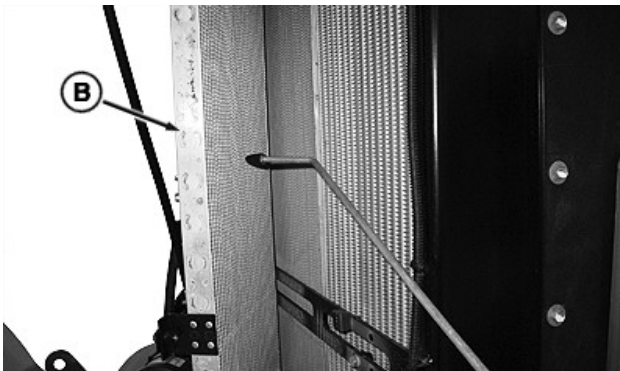
**IMPORTANTE:** Tenha cuidado quando o radiador de óleo está aberto. A mangueira de borracha pode entrar em contato com a linha do ar-condicionado quando o resfriador estiver em um ângulo de 30° e pode causar danos às linhas se estiver muito estendida.

Libere a trava do capô e levante o capô.



RXA0118336—UN—23JUN11

Solte as presilhas de retenção (A) do condensador do ar-condicionado para mover o condensador para frente para melhorar o acesso para limpeza.



RXA0118338—UN—23JUN11

Use ar comprimido para limpar o condensador (B).



RXA0118333—UN—23JUN11

Solte as presilhas (E) do resfriador de óleo-combustível (D) para movê-lo para a frente.

Use ar comprimido para limpar o radiador. Endireite quaisquer aletas tortas do radiador.

Feche o condensador e o radiador de óleo e trave as presilhas.

Abaixe cuidadosamente o capô e feche firmemente até que a trava do capô esteja travada.

TO84419,000017F-54-30AUG21

## Sistema de Arrefecimento do Motor — Motor 15 L

Desligue o motor.

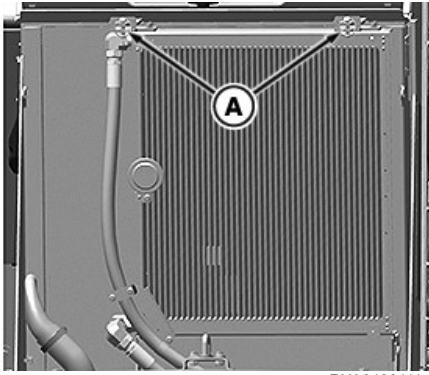


RXA0180466—UN—19NOV20

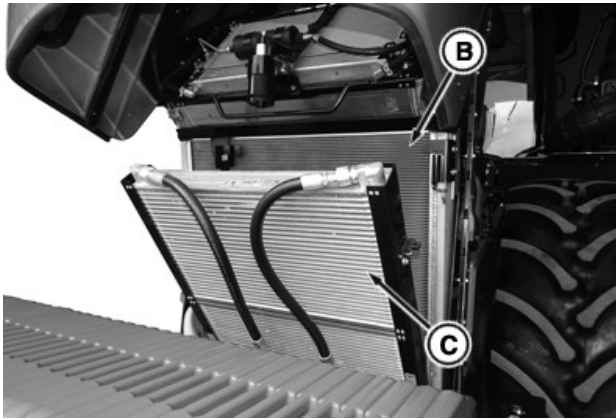
Limpe a grade (A) com uma escova ou ar comprimido.

Limpe o detritos das blindagens do compartimento do motor.

Libere a trava do capô e levante o capô.



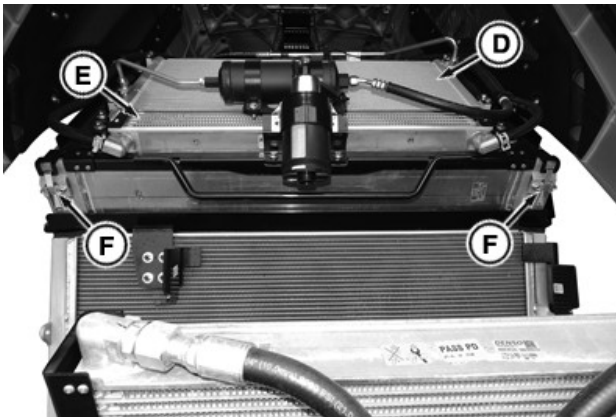
RXA0180111—UN—12OCT20



RXA0141760—UN—02JUN14

Solte as os pinos de retenção (A) do resfriador de óleo (C) para mover o radiador de óleo para frente cuidadosamente para maior facilidade de acesso para a limpeza.

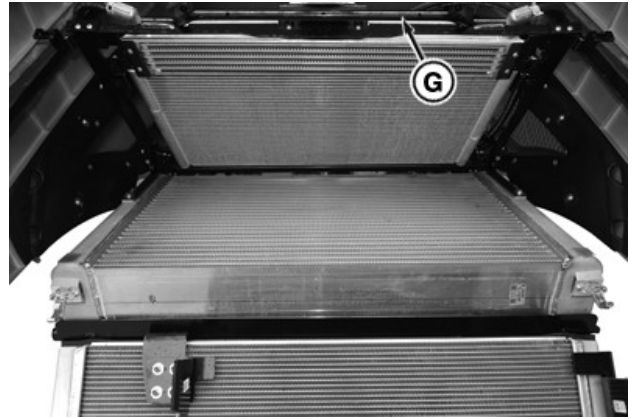
Use ar comprimido para limpar o radiador de óleo e o radiador (B).



RXA0141818—UN—02JUN14

Libere os pinos de travamento (F) e levante o condensador do ar condicionado (D) e o resfriador de combustível (E) para facilidade de acesso para limpeza.

Use ar comprimido para limpar o condensador do ar-condicionado e o resfriador de combustível.



RXA0141819—UN—02JUN14

Feche o condensador do ar-condicionado e o resfriador de combustível e de óleo usando a alavanca (G). Puxe o condensador do ar-condicionado e o resfriador de combustível para fora para destravá-los e abaixe-os cuidadosamente. Trave os pinos de fixação.

Levante o arrefecedor de óleo e trave os pinos de fixação.

Abaixe cuidadosamente o capô e feche firmemente até que a trava do capô esteja travada.

SV81855,000028B-54-30AUG21

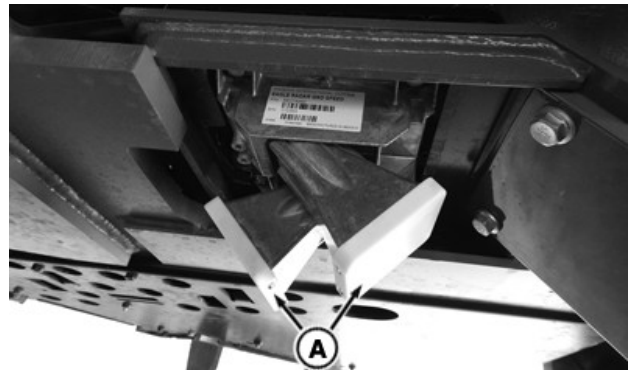
## Sensor de radar de feixe duplo

**IMPORTANTE:** Verifique se há sujeira ou acúmulo de detritos nas buzinas do sensor do radar, o que pode afetar o desempenho/precisão.

Evite apontar os bicos de lavagem a alta pressão diretamente para o radar.

Evite danos ao radar e ao chicote elétrico quando usar ferramentas afiadas para remover sujeira ou lama acumulada em volta do radar.

1. Verifique se há danos no sensor do radar.



RXA0141826—UN—02JUN14

2. Limpe as buzinas do sensor do radar (A) com água aquecida e sabão suave.

3. Seque com um pano macio.

RX32825,000064B-54-19JUL17

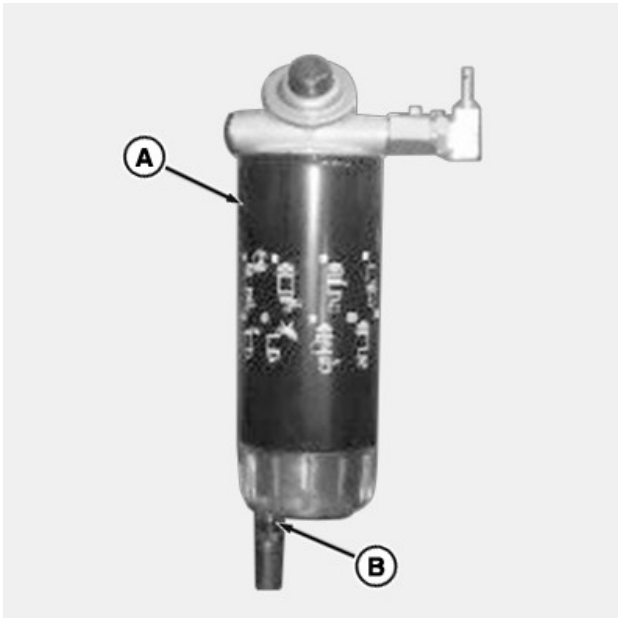
## Injetor de Combustível do Pós-Tratamento — Motor 15 L

Procure seu concessionário John Deere para executar este serviço.

SV81855,00002C1-54-19JUL17

## Separador de Água do Combustível Opcional

1. Estacione a máquina em uma superfície plana e nivelada.
2. Abaixe o equipamento até o solo.
3. Desligue o motor.



RXA0168512—UN—03JUN19

*A tampa do botão de escorva pode ser diferente*

4. Limpe cuidadosamente a área externa do conjunto filtro de combustível/separador de água (A), bem como a área ao redor.
5. Coloque um recipiente adequado embaixo do dreno.
6. Abra a válvula de drenagem (B).
7. Deixe a água e os sedimentos drenarem para um recipiente adequado.
8. Feche a válvula de dreno.
9. Descarte o resíduo corretamente.
10. Sangre o sistema de combustível. Consulte Sangria do Sistema de Combustível na seção Serviço - Informações Gerais deste Manual do Operador.

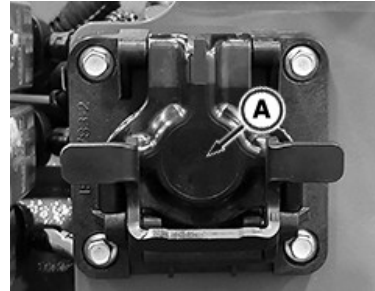
EC82310,0000982-54-21APR21

## Conector do Implemento

**IMPORTANTE:** Inspeção o conector do implemento para ver se há acúmulo de sujeira ou detritos. Manutenção pode ser exigida com mais frequência em algumas condições de operação.

Evite danos ao conector do implemento. Não use ar comprimido ou água pressurizada para limpar o conector do implemento.

1. Localize o conector do implemento. Consulte o Conector do Implemento na seção Acessórios deste Manual do Operador.



RXA0169781—UN—30JUL19

2. Abra a tampa (A) do conector do implemento.
3. Limpe o conector do implemento com John Deere limpador de contatos eletrônicos.

JL41210,0000ABB-54-16APR21

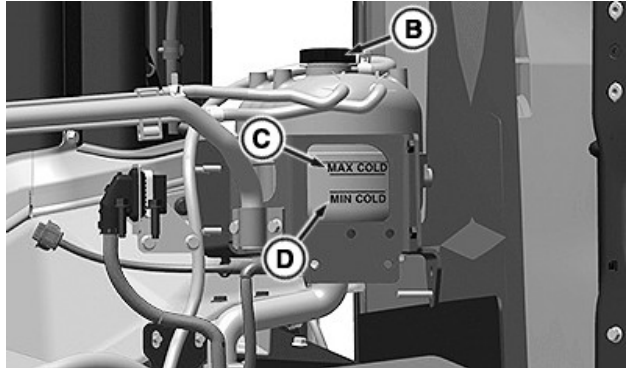


# Serviço - Verificação

## Nível do Líquido de Arrefecimento do Motor

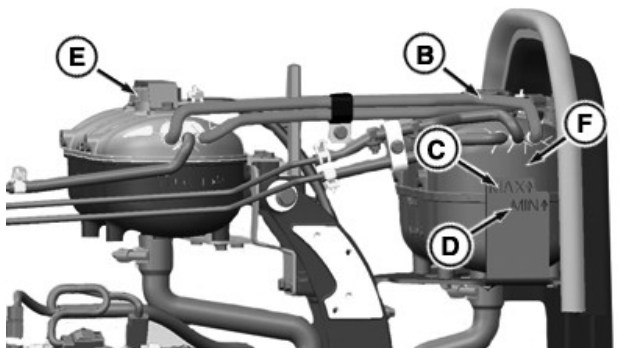
O nível do líquido de arrefecimento é monitorado eletricamente. Quando o líquido de arrefecimento estiver baixo, um código de diagnóstico de falha irá aparecer no CommandCenter™.

1. Abra o capô. Consulte Abertura do Capô na seção Manutenção—Informações Gerais deste Manual do Operador.



Motor de 13,6 L

RXA0180388—UN—06NOV20



Motor de 15 L (Lado Esquerdo)

RXA0143415—UN—14JUL14

2. Verifique o nível do líquido de arrefecimento no lado do tanque de desaeração. O nível deve estar na linha FRIO MÍNIMO ou acima (D). Se o nível estiver baixo, antes de adicionar líquido de arrefecimento verifique se há sinais de vazamento. Repare se necessário.

**IMPORTANTE:** Não abra a tampa do tanque de aeração (B) enquanto o motor estiver quente. Esse procedimento adicionará ar ao sistema de arrefecimento.

**NOTA:** Se o nível de líquido de arrefecimento estiver baixo, mas não houver sinais de vazamento externo, pode haver um vazamento interno de líquido de arrefecimento. Consulte seu concessionário John Deere.

**NOTA:** Motor de 15 L, abasteça o tanque traseiro de líquido de arrefecimento (F) através da tampa de tanque de desaeração (B).

A tampa de pressão do radiador (E) controla a pressão dos tanques de líquido de arrefecimento e da bomba de água.

3. Aguarde até que o motor esteja frio. Remova a capa (B) do tanque de desaeração e adicione líquido de arrefecimento conforme especificado na seção Líquido de Arrefecimento do Motor deste Manual do Operador. Não abasteça acima da linha FRIO MÁXIMO (C). Reinstale a tampa do tanque de desaeração.
4. Abaixe e prenda o capô.

SV81855,00001C6-54-21APR21

## Ponto de Congelamento do Líquido de Arrefecimento do Motor

**IMPORTANTE:** Teste o sistema de líquido de arrefecimento e adicione o condicionador de líquido de arrefecimento a cada 1000 horas ou anualmente - o que ocorrer primeiro.

1. Abra o capô. Consulte Abertura do Capô na seção Manutenção—Informações Gerais deste Manual do Operador.

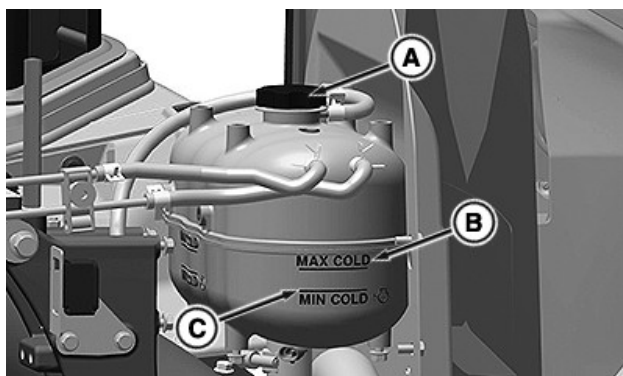
**⚠ CUIDADO:** A liberação explosiva de fluidos do sistema de arrefecimento pressurizado pode causar queimaduras graves.

Desligue o motor. Remova a tampa somente quando estiver suficientemente fria para ser tocada com as mãos nuas. Desaperte a capa lentamente até o primeiro batente para aliviar a pressão antes de removê-la completamente.

Evite ferimentos. Não remova a tampa de abastecimento enquanto o motor estiver quente. Desligue o motor e aguarde até que ele esfrie.

**IMPORTANTE:** Não abra a capa do tanque de desaeração quando o motor estiver quente. Esse procedimento adicionará ar ao sistema de arrefecimento.

**NOTA:** O tanque de desaeração não estará cheio de líquido de arrefecimento quando a tampa for removida. Ao inspecionar o tanque, se ele estiver cheio pelo menos até a metade, não adicione líquido de arrefecimento.



RXA0180467—UN—18NOV20

Motor de 13,6 L

A—Capa  
B—Linha de Frio Máximo  
C—Linha de Frio Mínimo

2. Gire a tampa do tanque de desaeração (A) lentamente para aliviar a pressão. Remova a capa (B).
3. Teste o líquido de arrefecimento. Um dispositivo de teste mais preciso está disponível no seu concessionário John Deere, consulte Teste do Ponto de Congelamento do Líquido de Arrefecimento na seção Líquido de Arrefecimento do Motor deste Manual do Operador.
4. Inspeção visualmente a junta da capa do tanque e verifique a eficácia da vedação. Nenhum arranhão aparente ou marcas de vazamento devem ser vistos. Substitua a tampa se observar algum problema.
5. Instale a capa do tanque de desaeração e abaixe o capô.

EC82310,0000F50-54-20NOV20

**IMPORTANTE:** A água pode danificar o sistema de combustível. Se for encontrado excesso de água, pode ser necessário drenar o tanque de combustível. Consulte Reservatório do Tanque de Combustível nesta seção deste Manual do Operador.

Motor 13,6 L: Em adição a um separador de água, a água também pode ser drenada do sistema de combustível por meio dos filtros de combustível. Gire a porca da válvula de dreno (A) para liberar a água dos filtros de combustível.

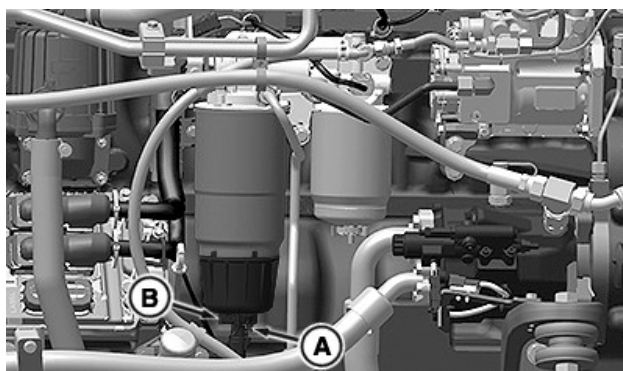
Em alguns filtros, as abas (B) são visíveis e irão cair quando a porca da válvula de dreno estiver aberta. Gire a porca da válvula de drenagem completamente no sentido anti-horário para drenar a água.



RXA0185254—UN—30AUG21

Motor 15 l

## Separador de Água



RXA0180389—UN—06NOV20

Motor de 13,6 L

Motor de 15 L sem separador de água no combustível: O filtro de combustível está localizado no degrau do munhão. Gire a válvula de dreno (C) para drenar a água.

### Separador de Água no Combustível Opcional

1. Desligue o motor.



RXA0185251—UN—30AUG21

2. Feche a válvula de corte de combustível (A).
3. Abra a válvula de drenagem (B) para liberar água do separador de água do combustível.
4. Feche a válvula de dreno e abra a válvula de corte de combustível novamente.

SV81855,0000289-54-01SEP21

## Compartimentos do Motor e Exaustão

**IMPORTANTE:** Resíduos de lavoura acumulados dentro do compartimento do motor podem reduzir o desempenho do motor e do sistema de arrefecimento. Se o trator foi operado em condições que possam ter causado acumulação de detritos, inspecione e limpe o compartimento do motor conforme necessário.

Direcionar jato de água pressurizada em componentes eletrônicos/elétricos, conectores, rolamentos e vedações hidráulicas, bomba injetora de combustível, a entrada de ar do motor ou outras peças e componentes sensíveis, pode causar avarias no produto. Reduza a pressão e procure pulverizar em um ângulo de 45° a 90°. Consulte Exterior do Trator na seção Manutenção - Limpeza deste manual do operador.

Direcionar ar pressurizado em componentes eletrônicos/elétricos ou conectores pode causar acúmulo de carga eletrostática e avarias no produto.

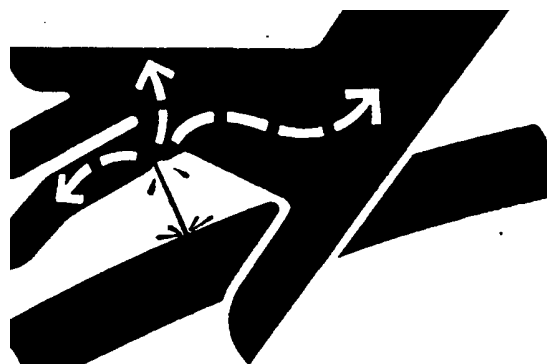
Nunca limpe com vapor ou despeje água fria sobre a bomba de injeção que está operando ou que está quente. A bomba pode emperrar.

1. Desligue o motor e deixe o motor esfriar.

2. Remova a proteção lateral do motor dianteiro. Consulte Remoção das Proteções Laterais do Motor Dianteiro na seção Manutenção - Informações Gerais deste Manual do Operador.
3. Remova qualquer resto de cultura ou detritos dos compartimentos do motor e do escape, especialmente em torno do turbocompressor, coletor de escape, e sistema de pós-tratamento do escape.
4. Reinstale todas as proteções laterais do motor.
5. Feche e trave firmemente o capô.

TS36762,000012C-54-05APR21

## Sistema do Ar Condicionado



X9811—UN—23AUG88

**⚠ CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos. Trabalhar de maneira imprópria pode permitir que o gás refrigerante entre nos olhos, na pele ou cause queimaduras.

**IMPORTANTE:** Refrigerante R-134a deve ser usado no sistema do ar-condicionado. O serviço requer procedimentos e equipamentos especiais. Consulte o concessionário John Deere.

**NOTA:** Um pequeno vazamento de óleo da vedação do eixo do compressor é normal.

Execute as seguintes verificações se o sistema do ar condicionado não esfriar ou o arrefecimento é intermitente:

- Confirme se o sistema não está funcionando corretamente. Acesse a página HVAC no CommandCenter™. Ajuste a rotação do ventilador para a configuração mais alta e a temperatura para o ajuste mais frio. Consulte Configurações do ar-condicionado - Rotação do ventilador na seção Ar-condicionado deste Manual do Operador. Opere o motor em 2000 rpm. Verifique todas as saídas de ar para confirmar que não existe ar frio.
- Inspeção e limpe os filtros de ar da cabine. Substitua os filtros conforme necessário. Consulte

Filtros da Cabine na seção Manutenção — Troca deste Manual do Operador.

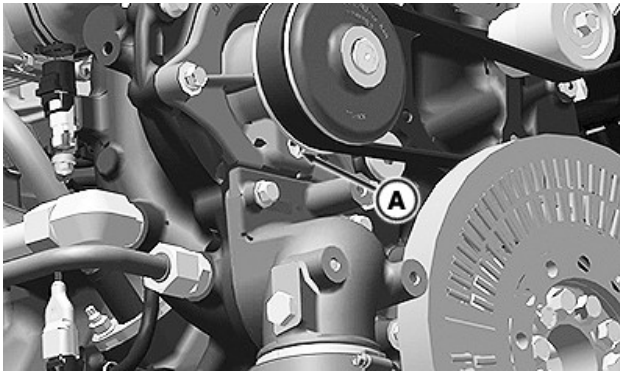
- Limpe a grade e o radiador. Consulte Sistema de Arrefecimento do Motor na seção Serviço - Limpeza deste Manual do Operador.
- Verifique se o fluxo de ar está frio na ventilação de ar.

Se o problema persistir, consulte seu concessionário John Deere.

TS36762,000012D-54-02SEP21

## Orifício de Drenagem da Bomba de Água do Motor — Motor de 13,6 L

1. Remova a proteção lateral do motor dianteiro, consulte Remoção da Proteção Lateral do Motor Dianteiro na seção Manutenção — Informações Gerais deste Manual do Operador.



RXA0180468—UN—18NOV20

2. Inspeção se há vazamento de óleo ou de líquido de arrefecimento no orifício de drenagem (B) no lado inferior da bomba de água (A).

- O vazamento de líquido de arrefecimento indica vedação dianteira danificada.

Se for detectado vazamento, consulte seu concessionário John Deere.

3. Instale a proteção lateral do motor dianteiro, feche e trave o capô.

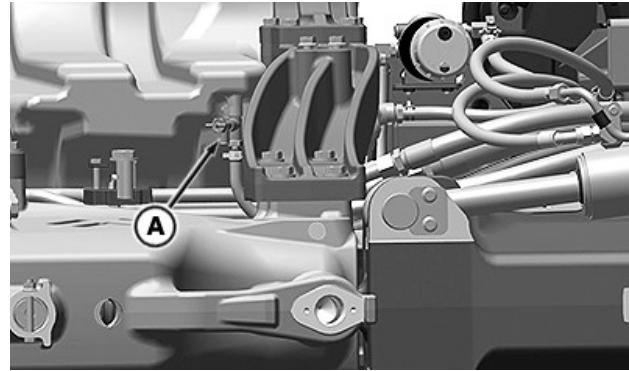
TO84419,00001CE-54-27AUG21

## Reservatório do Tanque de Combustível

**NOTA:** Drene o reservatório do tanque de combustível se os filtros de combustível são trocados frequentemente ou houver água no tanque de combustível. O serviço pode ser necessário com maior frequência sob determinadas condições.

1. Coloque uma bandeja de coleta sob o T de drenagem.

**IMPORTANTE:** Use uma chave para segurar a conexão de drenagem quando abrir ou fechar o T ou podem ocorrer danos nas roscas do tanque.



RXA0180463—UN—18NOV20

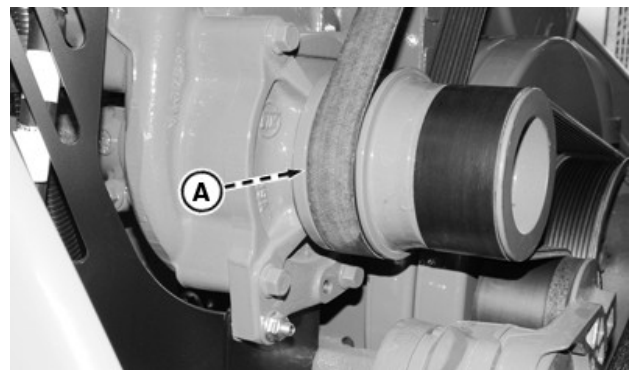
2. Gire o T de drenagem (A) com a mão. Drene o combustível até que apareça combustível limpo, sem água.

3. Aperte o T de drenagem com a mão para fechar.

JL41210,0000A9F-54-23NOV20

## Vedação da Bomba de Água do Motor — Motor 15 l

1. Remova a proteção lateral do motor dianteiro, consulte Remoção da Proteção Lateral do Motor Dianteiro na seção Manutenção — Informações Gerais deste Manual do Operador.



RXA0141838—UN—02JUN14

2. Inspeção visualmente o motor, especialmente em volta da bomba de água (A), e no piso embaixo do motor e verifique se há vazamento ou poças.

Se for detectado vazamento, consulte seu concessionário John Deere.

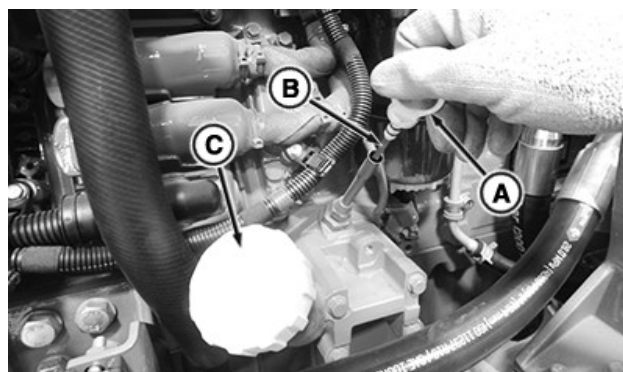
3. Instale a proteção lateral do motor dianteiro e feche o capô.

SV81855,000028D-54-21APR21

## Nível de Óleo do Motor — Motor 13,6 L

1. Remova o painel de acesso ao motor, consulte Remoção do Painel de Acesso ao Motor na seção Manutenção — Informações Gerais deste Manual do Operador.

*NOTA: O nível de óleo mais confiável é determinado antes de dar a partida no motor, após o trator ter ficado estacionado em solo nivelado por diversas horas ou durante a noite.*



RXA0185141—UN—19AUG21

Motor de 13,6 L

2. Retire a tampa de enchimento (A) e verifique o nível do óleo na vareta de nível (B) com o trator em solo plano.



RXA0185140—UN—20AUG21

3. O nível de óleo na vareta de nível é considerado CHEIO quando o óleo estiver em qualquer ponto dentro da área ranhurada (D).

**IMPORTANTE:** Não opere o motor com nível de óleo abaixo da área quadriculada na vareta de nível.

4. Se for necessário óleo:
  - Retire a tampa de enchimento.
  - Adicione óleo pelo tubo de enchimento (C), consulte Óleo de Motor Diesel na seção Óleo do Motor neste Manual do Operador.

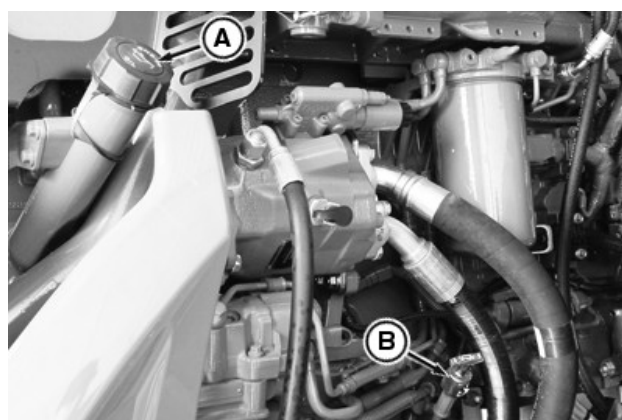
Aperte bem a tampa de enchimento e instale o painel de acesso ao motor.

RX32825,000062F-54-23AUG21

## Nível de Óleo do Motor — Motor 15 l

1. Remova o painel de acesso ao motor, consulte Remoção do Painel de Acesso ao Motor na seção Manutenção — Informações Gerais deste Manual do Operador.

*NOTA: O nível de óleo mais confiável é determinado antes de dar a partida no motor, após o trator ter ficado estacionado em solo nivelado por diversas horas ou durante a noite.*



RXA0141821—UN—02JUN14



RXA0141822—UN—02JUN14

*NOTA: A vareta de nível está em um local diferente (B) do tubo de abastecimento.*

Retire a vareta de nível (C) e verifique o nível de óleo com o trator em solo nivelado antes de dar partida no trator.



RXA0141823—UN—02JUN14

3. O nível de óleo na vareta de nível é considerado CHEIO quando o óleo estiver em qualquer ponto dentro da área ranhurada (D).

**IMPORTANTE:** Não opere o motor com nível de óleo abaixo da área quadriculada na vareta de nível.

4. Se for necessário óleo:

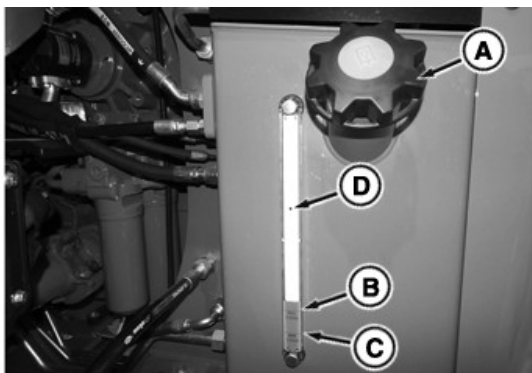
- Retire a tampa de enchimento.
- Adicione óleo, consulte Óleo de Motor Diesel na seção Óleo do Motor neste Manual do Operador.

5. Insira a vareta de nível e instale o painel de acesso ao motor.

RD47322,000033E-54-21APR21

## Nível de Óleo do Sistema Hidráulico

**IMPORTANTE:** Baixa qualidade da mudança ou danos na transmissão podem ocorrer se o óleo incorreto for usado, consulte Óleo Hidráulico e da Transmissão na seção Outros Lubrificantes deste Manual do Operador.



RXA0141848—UN—02JUN14

Visor de nível do óleo hidráulico

**Não opere o trator se o nível de óleo no visor de nível estiver na marca FRIO MÍNIMO (C) ou abaixo com o motor desligado.**

Se for completar o óleo no reservatório hidráulico, use as marcas no visor de nível para calcular o volume e

adicione óleo no tubo de abastecimento da transmissão.

O reservatório de óleo hidráulico não comporta a capacidade total de óleo do sistema hidráulico. Transmissão e eixos dianteiro e traseiro contêm óleo adicional do sistema. Se possível, verifique o nível de óleo antes da primeira partida do dia. A temperatura ambiente deve ser 7°C (45° F) ou acima.

Para aplicações e implementos que exigem volume alto de transferência de óleo (por exemplo - semeadoras pneumáticas grandes ou rebocagem de 3 raspadores), o reservatório hidráulico pode ser abastecido até a Marca de Óleo Volume Alto para Viagem (D). A capacidade adicional é 58,5 L (15,4 gal) acima de FRIO MÍNIMO (C).

1. Verifique se há vazamentos no trator e no implemento, diariamente, antes da partida.
2. Estacione o trator em solo nivelado com o implemento totalmente abaixado.
3. Coloque a alavanca de câmbio da transmissão em ESTACIONAMENTO.
4. Ligue o motor e ajuste a rotação do motor em 1200 rpm.
5. Opere o motor por cinco minutos.
6. Desligue o motor e aguarde cinco minutos para que o nível de óleo estabilize.

**IMPORTANTE:** Óleo contaminado ou superaquecido pode causar danos aos componentes do sistema hidráulico/transmissão. Óleo que estiver:

- Turvo ou espumante pode estar contaminado com água. Troque o óleo imediatamente.
- Incolor ou com cheiro de queimado pode ter sido superaquecido. Consulte o concessionário John Deere.

7. Verifique o nível de óleo do reservatório hidráulico pelo visor de nível localizado do lado direito da área do munhão. Examine o óleo no visor de nível e verifique se tem aparência turva ou espumante.

**NOTA:** Conforme a temperatura do trator e sistema hidráulico aumentam, o nível de óleo sobe no reservatório.

O nível de óleo no reservatório flutua dependendo do volume de óleo transferido a um implemento anexado. Se o nível baixo de óleo resultar em queda de pressão hidráulica, uma luz de PARE o motor irá acender.

8. Abra a capa (A) do reservatório hidráulico. Verifique se há cheiro de óleo queimado.
9. Se o nível de óleo estiver entre as marcas FRIO

MÁXIMO (B) e FRIO MÍNIMO (C), o trator pode ser usado para operação normal. A diferença de volume entre as marcas FRIO MÁXIMO e FRIO MÍNIMO é cerca de 11,4 L (3 gal).

10. Se o nível de óleo do reservatório estiver abaixo da marca MIN COLD (MÍNIMO FRIO), certifique-se de que os níveis de óleo sejam equalizados entre os compartimentos do reservatório, da transmissão e do eixo. Aqueça o óleo hidráulico/da transmissão (consulte Aquecimento do Sistema Hidráulico/da Transmissão na seção Transmissão—Informações Gerais deste Manual do Operador) para que a temperatura do óleo seja de  $> 50^{\circ}\text{C}$  ( $125^{\circ}\text{F}$ ) e execute o trator a 2100 rpm por cinco minutos. Pare o motor e deixe-o assentar por cinco minutos. Verifique o nível do reservatório hidráulico. Se o nível de óleo no reservatório estiver abaixo da marca FRIO MÍNIMO, adicione óleo ao reservatório de óleo hidráulico. Consulte Óleo Hidráulico/Transmissão na seção Serviço - Trocas deste Manual do Operador.

RX32825,000184B-54-02SEP21

## Pneus

**IMPORTANTE:** Mantenha os pneus com a pressão recomendada para garantir máximo desempenho. Consulte as tabelas de pressão de calibração na seção Rodas, Pneus e Bitolas deste Manual do Operador.

Verifique se há cortes ou quebras nos pneus e faça o reparo. Ajuste e mantenha a pressão dos pneus de acordo com o recomendado nas tabelas para um desempenho ótimo em campo. Verifique a pressão de cada pneu pelo menos uma vez por semana. Se os pneus contêm lastro líquido, use um medidor especial de ar-água e meça com a haste da válvula posicionada embaixo.

KD34109,0000250-54-08JUL21

## Freio secundário

1. Estacione o trator em uma inclinação. A inclinação deve ser íngreme o suficiente para permitir ao trator rodar facilmente quando estiver em neutro.



RXA0158486—UN—28MAR17

2. Para e18™, mova a alavanca de câmbio da transmissão (A) para a posição de Neutro.



RXA0143603—UN—23JUL14

3. Engate o freio secundário (B).

Se o trator não segura com o freio secundário engatado, consulte seu concessionário John Deere™.

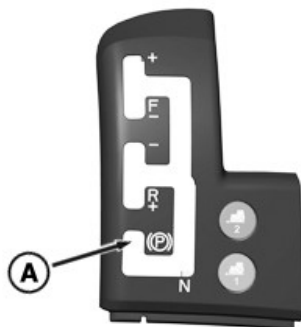
SV81855,00002CE-54-10AUG17

## Sistema de ESTACIONAMENTO da transmissão

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos. Certifique-se de que todas as pessoas estejam afastadas do trator.

1. Posicione o trator em uma inclinação de 20% (0,6 m (2 ft) na vertical para cada 3,0 m (10 ft) na horizontal) com a dianteira do trator na descida.





RXA0140499—UN—16APR14

Posição de ESTACIONAMENTO da alavanca do reversor direito

- Mova a alavanca de câmbio da transmissão (A) para a posição de ESTACIONAMENTO.

**⚠ CUIDADO:** Se o trator falhar neste teste, consulte seu concessionário John Deere™ imediatamente.

- Se o trator não parar na descida com a posição de ESTACIONAMENTO, repare imediatamente o sistema ESTACIONAMENTO da transmissão, consulte seu concessionário John Deere.

RX32825.000063D-54-18JUL17

## Sistema de Admissão de Ar do Motor — 13,6 L Estágio II

- Abra o capô, consulte Abertura do Capô na seção Manutenção — Geral deste Manual do Operador.
- Remova a proteção lateral do motor dianteiro e traseiro, consulte Remoção da Proteção Lateral do Motor Dianteiro e Remoção da Proteção Lateral do Motor Traseiro deste Manual do Operador.

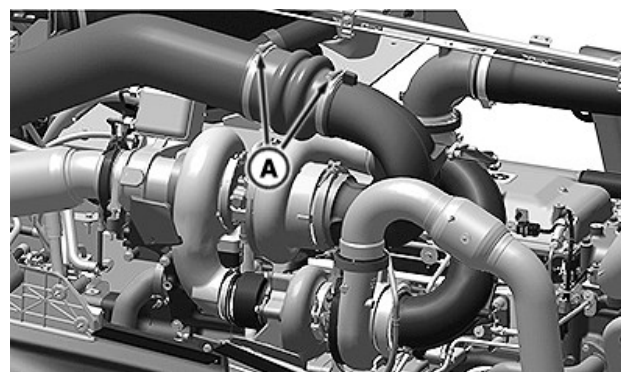
**IMPORTANTE:** Operar o motor com abraçadeiras da admissão de ar soltas pode permitir entrada de poeira no sistema e provocar danos no motor.

**NOTA:** Nem todas as braçadeiras da admissão de ar são mostradas, mas é necessário verificar e apertar todas elas.



RXA0180449—UN—19NOV20

Sistema de Admissão de Ar — Lado Esquerdo



RXA0180399—UN—10NOV20

Sistema de Admissão de Ar — Lado Direito

- Verifique se há abraçadeiras (A) ou parafusos soltos no sistema de admissão de ar.
- Aperte as abraçadeiras do sistema de admissão de ar em 8 N·m (5 lb·ft).

JL41210.0000A9A-54-23APR21

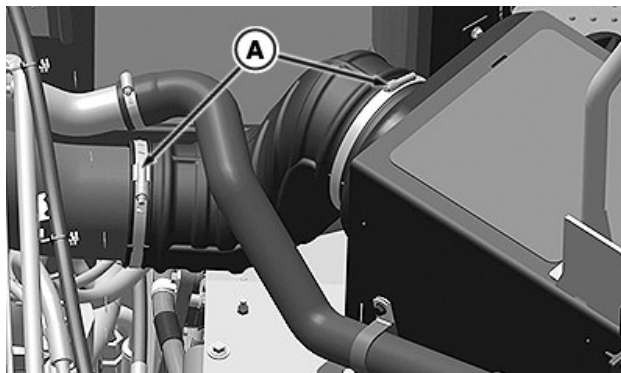
## Sistema de Admissão de Ar do Motor — 13,6 L Motor Final Tier 4/Estágio V ou Motor Tier 3/ Estágio IIIa

- Abra o capô, consulte Abertura do Capô na seção Manutenção — Geral deste Manual do Operador.
- Remova a proteção lateral do motor dianteiro e traseiro, consulte Remoção da Proteção Lateral do Motor Dianteiro e Remoção da Proteção Lateral do Motor Traseiro deste Manual do Operador.

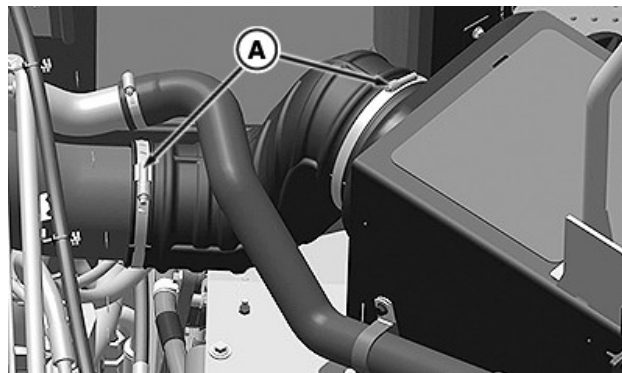
**IMPORTANTE:** Operar o motor com abraçadeiras da admissão de ar soltas pode permitir entrada de poeira no sistema e provocar danos no motor.

**NOTA:** Nem todas as braçadeiras da admissão de ar são mostradas, mas é necessário verificar e apertar todas elas.

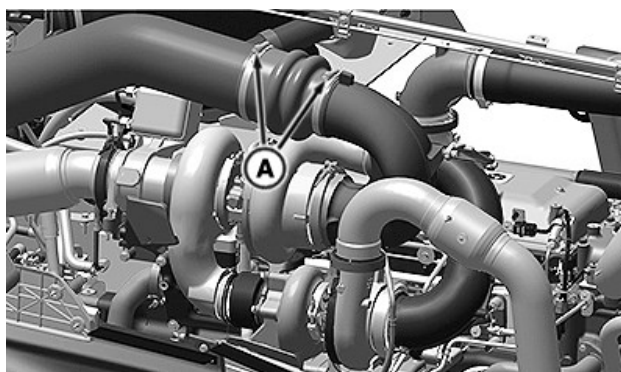




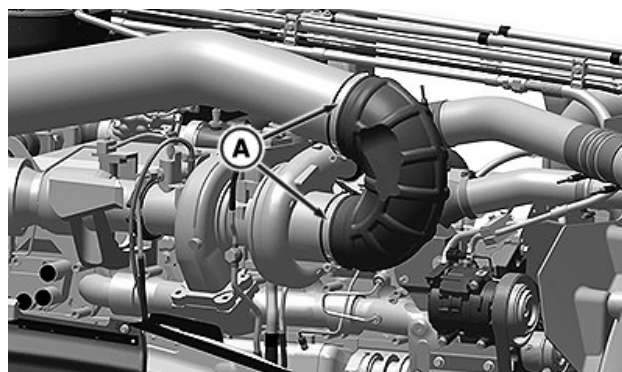
RXA0180398—UN—10NOV20  
Sistema de Admissão de Ar — Lado Esquerdo



RXA0180398—UN—10NOV20  
Lado Esquerdo do Motor



RXA0180399—UN—10NOV20  
Sistema de Admissão de Ar — Lado Direito



RXA0180400—UN—10NOV20  
Lado Direito do Motor

3. Verifique se há abraçadeiras (A) ou parafusos soltos no sistema de admissão de ar.
4. Aperte as abraçadeiras do sistema de admissão de ar em 8 N·m (5 lb·ft).

SV81855,0000283-54-23APR21

Verifique se há abraçadeiras (A) ou parafusos soltos no sistema de admissão de ar.

Aperte as abraçadeiras do sistema de admissão de ar com 8 N·m (70 lb·in).

SV81855,0000285-54-10NOV20

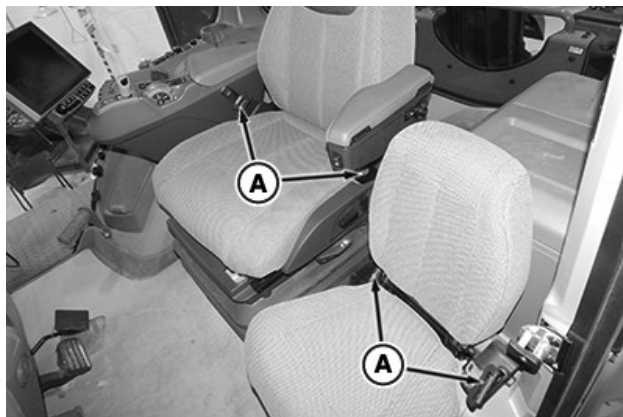
## Sistema de Admissão de Ar do Motor — Motor 15 L

**IMPORTANTE:** Operar o motor com abraçadeiras da admissão de ar soltas pode permitir entrada de poeira no sistema e provocar danos no motor.

**NOTA:** Nem todas as braçadeiras da admissão de ar são mostradas, mas é necessário verificar e apertar todas elas.

## Cintos de Segurança

**⚠ CUIDADO:** Se o sistema do cinto de segurança, incluindo as peças de fixação de montagem, fivela, correia ou retrator, exibirem qualquer sinal de dano, tais como cortes, desfiamento, desgaste incomum ou extremo, descoloração ou abrasão, todo o sistema do cinto de segurança deverá ser substituído imediatamente. Substitua o sistema do cinto apenas com peças de reposição aprovadas para a sua máquina.



RXA0185279—UN—30AUG21

Inspeção o cinto de segurança (A) e as peças de fixação. Caso os cintos de segurança ou os componentes do sistema exijam reposição, consulte seu concessionário John Deere.

RX32825,000065F-54-31AUG21

## Pressão de Carga do Acumulador do Eixo Dianteiro Suspenso HydraCushion™

**IMPORTANTE:** Verifique a pressão de carga do acumulador do eixo dianteiro suspenso HydraCushion a cada 1500 horas ou anualmente - o que ocorrer primeiro.

Consulte o concessionário John Deere.

SV81855,00001C4-54-21APR21

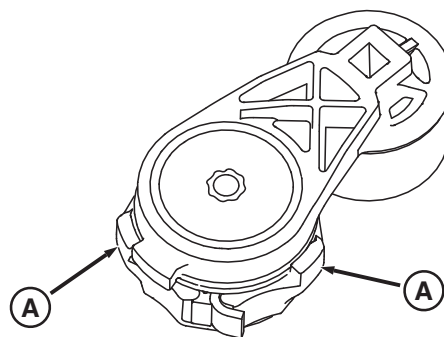
## Correia de Acionamento Auxiliar do Motor e Tensionador da Correia de Acionamento

**NOTA:** O tensionador da correia do ventilador só é usado em motores 13,6 L Tier 2/Estágio II ou Tier 3/Estágio IIIA.

A polia ou a proteção anti-pó devem ter manutenção separadas do tensionador da mola. O serviço no tensionador de mola é feito na montagem como um todo.

Para ficar mais claro, o alternador e outros componentes não são mostrados para melhor visualização. O conjunto tensionador da correia permanece no trator durante os testes.

1. Remova as proteções laterais do motor dianteiro. Consulte Remoção das Proteções Laterais do Motor Dianteiro na seção Manutenção — Informações Gerais deste Manual do Operador.



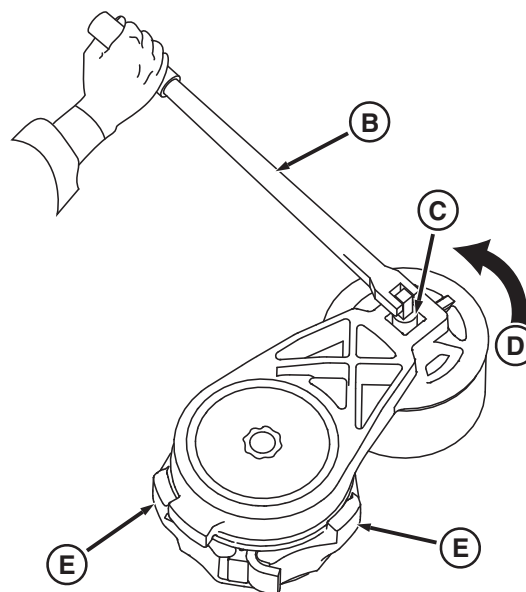
RXA0162898—UN—18APR18

2. Examine o conjunto do tensionador da correia. Substitua o tensionador se:

- Um batente de mola (A) estiver rachado ou em falta.
- Qualquer parte da montagem do tensionador estiver quebrada ou rachada.

Se o tensionador não for substituído, vá para a etapa 3.

Se o tensionador for substituído, faça a troca e vá para a etapa 9.



RXA0162899—UN—18APR18

3. Com a correia instalada, insira uma catraca de acionamento de 1/2 pol. ou uma chave de cabo longo (B) no orifício quadrado (C) no braço tensionador de correia.
4. Gire o braço de tensão (D) para reduzir a tensão na correia. Gire o tensionador o máximo possível.
5. Se a correia estiver encostando nos batentes do braço livre (E), substitua a correia. Consulte a etapa 13 para obter os locais de procedimento de manutenção da correia. Após a substituição da correia, vá para a etapa 5.

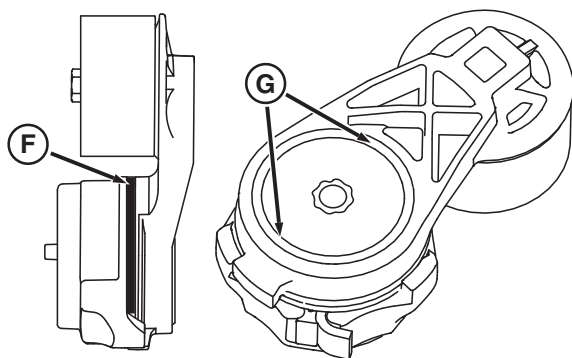
6. Com a tensão da correia liberada, inspecione a marca do rastreamento da correia (desgaste) na polia. Se a marca de rastreamento for 6,4 mm (1/4 inch) ou mais larga do que a correia, substitua a montagem do tensionador. Se a montagem do tensionador:

Não tiver que ser substituída, vá para a etapa 7.

Precisar ser substituída, faça isso e vá então para a etapa 9.

7. Remova a correia. Consulte a etapa 14 para obter os locais de procedimento de manutenção da correia.

**IMPORTANTE:** Não force entre a polia e o caixa da mola.



RXA0162900—UN—18APR18

8. Gire o braço de tensão devagar usando uma catraca de 1/2 pol. ou uma chave de cabo longo. Substitua o tensionador se:

- O braço não gira perfeitamente entre os batentes do braço (E).
- Se houver contato metal-metal entre o braço e a caixa da mola (F), e o braço e a capa da extremidade (G) no tensionador.

Se o tensionador não for substituído, vá para a etapa 9.

Se o tensionador tiver que ser substituído, faça isso e depois vá para a etapa 14.

9. Se o tensionador tiver que ser substituído, alivie a tensão da correia e remova a correia (se isso já não tiver sido feito).
10. Remova o parafuso do pivô tensionador.
11. Substitua a montagem do tensionador.
12. Aplique trava rosca e selante Loctite® 242 no parafuso do pivô.
13. Instale o parafuso e aperte com torque 70 N·m (51 lb·ft).
14. Instale a correia. Dependendo do tipo do motor, na

seção Manutenção — Trocas deste Manual do Operador, consulte:

Correia do ventilador — Motor 13,6 L Tier 2/ Estágio II ou Tier 3/Estágio IIIA na seção do Manual do Operador.

Correia de Acionamento Auxiliar do Motor — Motor 13,6 l

**⚠ CUIDADO:** Nunca dê partida no motor sem as proteções laterais instaladas e sem o capô estar bem preso e travado.

15. Instale as proteções laterais do motor dianteiro.

16. Feche e trave firmemente o capô.

RX32825,000066F-54-21APR21

## Folga Axial

**IMPORTANTE:** A folga axial excessiva é resultado de desgaste de rolamento ou falha.

Consulte o concessionário John Deere.

RX32825,0000670-54-17JUL17

## Espaçamento de Válvula do Motor

**NOTA:** Para confirmar qual motor está equipado no seu trator, consulte o Número de Série do Motor na seção Números de Identificação deste Manual do Operador.

Consulte seu concessionário John Deere.

TS36762,0000148-54-14DEC16

## Sistema do Sensor de Integridade do Eixo de Acionamento Dianteiro (FDH)



RXA0162182—UN—15FEB18

O sistema do sensor de FDH monitora o eixo de acionamento dianteiro para garantir operação correta durante a rotação. Se um problema ocorrer, o sensor aciona um - Pare o Motor - (A) ou uma luz de Alerta para o Operador (B), um alerta sonoro de atenção, e exibe um código de diagnóstico de falha no display do CommandCenter™.

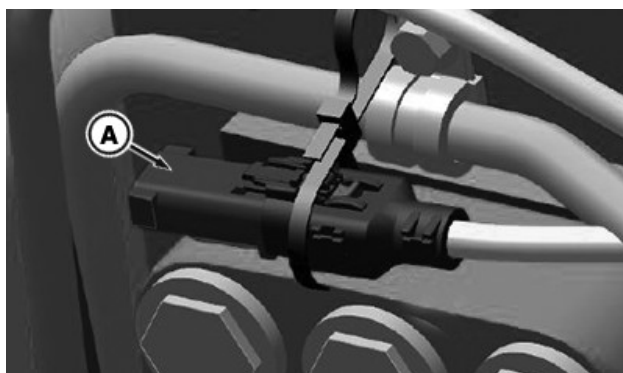
1. Se um alerta - Pare o Motor - ocorrer, pare o trator imediatamente em local seguro.
2. Se o Alerta para o Operador ocorrer, o sistema de FDH exige reparos e deve ser desabilitado. Execute o serviço no sistema FDH o mais rápido possível.
3. Consulte seu concessionário John Deere para análise completa e reparo do problema indicado pelo código.

BH38674,0000CB8-54-14MAR18

## VERIFICAÇÃO da Calibração do Sensor da Barra de Tração [Raspador]

A calibração requer um bujão de calibração do sensor da barra de tração. Consulte o concessionário John Deere.

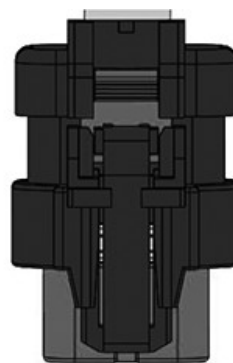
1. Carregue totalmente o raspador.
2. Eleve o raspador acima do nível do solo.
3. Pare o trator.
4. Coloque a transmissão em ESTACIONAMENTO.
5. Desligue o motor.



RXA0185235—UN—27AUG21

Conexão do chicote elétrico do sensor de tração

6. Remova a tampa contra poeira (A) da conexão do chicote elétrico do sensor de tração. A conexão do chicote elétrico do sensor de tração está localizada à esquerda do módulo de VCRs traseiras.



RXA0185234—UN—27AUG21

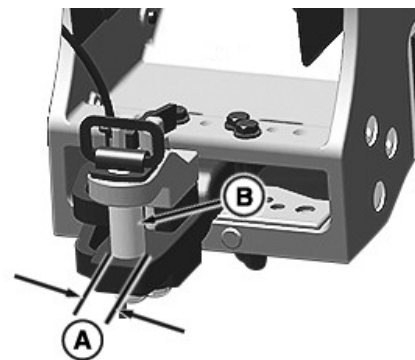
Bujão de calibração do sensor de tração

7. Instale o bujão de calibração do sensor de tração na conexão do chicote elétrico do sensor de tração.
8. Dê partida no motor e faça-o funcionar por no mínimo 15 segundos.
9. Desligue o motor. A calibração do sensor está concluída.
10. Remova e guarde o bujão de calibração do sensor de tração.
11. Substitua a tampa contra poeira.

EC82310,00009A1-54-30AUG21

## Desgaste da Barra de Tração

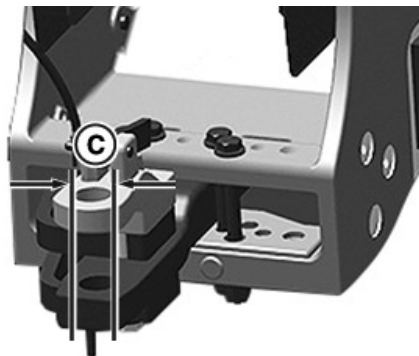
**⚠ CUIDADO:** Evite danificar o equipamento. Substitua peças que atingiram ou excederam seus limites de desgaste.



RXA0179145—UN—20AUG20

1. Verifique o diâmetro (A) do pino (B).

| Especificação do Pino do Levante |                   |                                       |
|----------------------------------|-------------------|---------------------------------------|
| Categoria da Barra de Tração     | Medição mm (pol.) |                                       |
|                                  | Diâmetro Nominal  | Limite de Desgaste ou Diâmetro Mínimo |
| 4                                | 50,80 (1,50)      | 47,60 (1,87)                          |
| 5                                | 70,00 (2,75)      | 65,60 (2,58)                          |



RXA0179146—UN—20AUG20

2. Verifique o diâmetro (C) na parte superior e inferior do orifício do receptor do pino.

| Especificação do Orifício do Receptor Superior e Inferior |                                   |                                                              |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Categoria da Barra de Tração                              | Medição <sup>a</sup><br>mm (pol.) |                                                              |
|                                                           | Diâmetro Nominal                  | Limite de Desgaste ou Diâmetro Máximo Permitido <sup>b</sup> |
| 4                                                         | 52,80 (2,07)                      | 55,40 (2,18)                                                 |
| 5                                                         | 72,75 (2,86)                      | 76,30 (3,00)                                                 |

<sup>a</sup>Medida na direção de deslocamento.

<sup>b</sup>Oval

EC82310,0000F7A-54-21APR21

## Freio motor

Consulte o concessionário John Deere.

JL41210,0000A93-54-16OCT20

# Serviço — Apertar

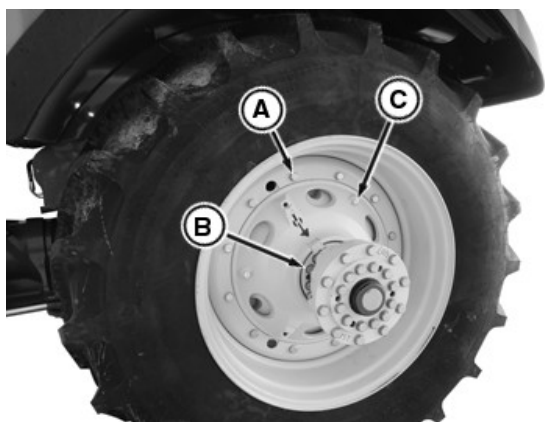
## Parafusos da Roda e Peso da Roda

**⚠ CUIDADO:** Evite a possibilidade de ferimentos. Nunca opere o trator com os parafusos da roda ou do peso da roda soltos. Não seguir o procedimento de aperto pode resultar em ferimentos. Os parafusos da roda e do peso da roda são críticos e requerem aperto repetido para assegurar a devida firmeza.

**IMPORTANTE:** Falha no procedimento correto de torque pode resultar em danos ao equipamento.

Reaperte os parafusos da roda e do peso após trabalhar 3 HORAS, 10 HORAS e DIARIAMENTE durante a primeira semana de operação.

Verifique o torque de todos os parafusos da roda e do peso em intervalos regulares ou a cada 500 horas. Consulte a seção Rodas, Pneus e Bitolas deste Manual do Operador com relação ao procedimento de aperto dos parafusos.

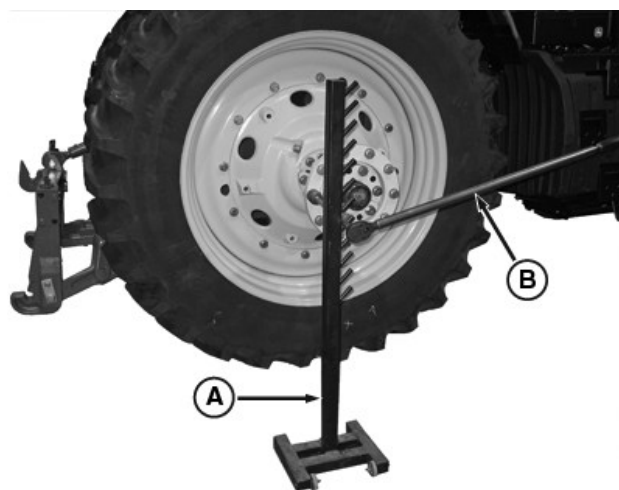


RXA0141936—UN—02JUN14

Faça o torque dos parafusos de roda (A) dianteira e traseira, parafusos (B) do cubo e parafusos (C) do peso da roda.

SV81855,0000226-54-17JUL17

## Uso do Suporte para Torque de Roda



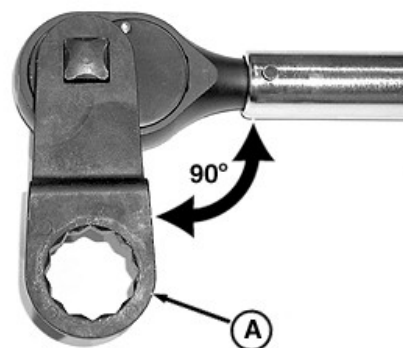
RXA0113539—UN—11FEB11

O suporte para torque de roda (A) pode ser usado para auxiliar no torque da roda e das peças de fixação de peso da roda. O suporte apoia o torquímetro (B) e a extensão é feita o torque dos parafusos em diferentes alturas.

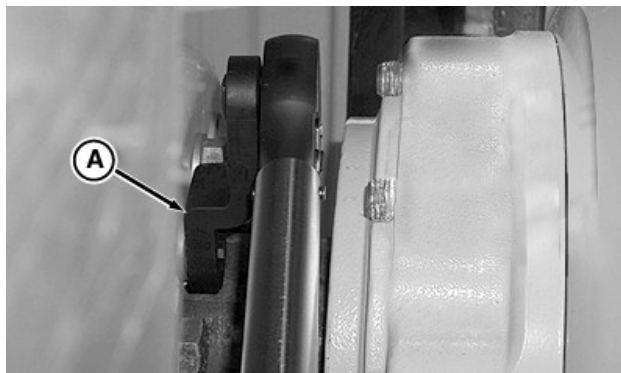
Consulte seu concessionário John Deere para informações, ou compra e fabricação do suporte.

RX32825,0001780-54-15NOV16

## Uso do Adaptador do Torquímetro de Roda



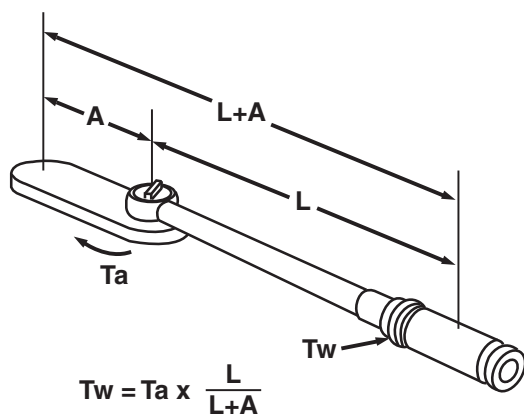
RXA0086802—UN—15FEB06



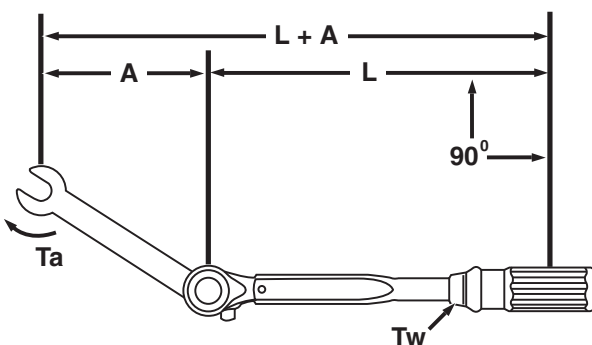
RXA0086804—UN—15FEB06

A instalação do Adaptador de Torquímetro JDG679 (A) [soquete 32 mm (3/4 pol.)] facilita o acesso aos parafusos da bucha nas rodas fundidas internas com rodado duplo externo no lugar. O JDG679 pode ser necessário para o torquidade das ferragens das rodas para tratores equipados com John Deere CTIS. Consulte o concessionário John Deere.

Instale o adaptador em um **ângulo de 90°** do eixo do torquímetro para garantir as especificações de torque corretas em 610 N·m (450 lb·ft).



RXA0061214—UN—19JUN02



RXA0062101—UN—15AUG02

**Quando não for possível usar o adaptador em um ângulo a 90° do eixo do torquímetro, use a fórmula para calcular a configuração correta do torquímetro (Tw) e obter o torque final desejado nos parafusos.**

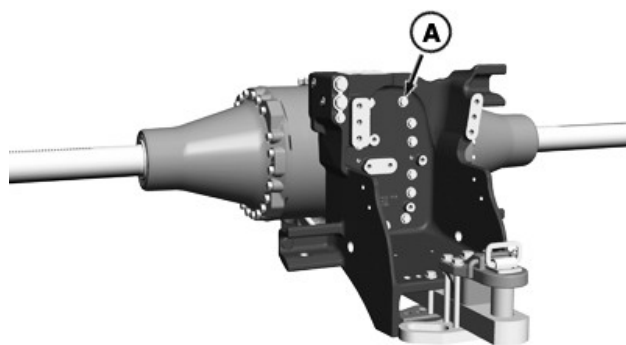
Tw = Ajustagem do torque no torquímetro  
Ta = Torque realmente sendo aplicado no parafuso

L = Comprimento do ponto da força (centro do cabo do torquímetro) ao centro da cabeça do torquímetro  
A = Distância de aplicação do centro da cabeça da chave de torque ao centro do adaptador [95 mm (3.75 in)]

Exemplo: Comprimento do torquímetro = 0,91 m (36 pol), adaptador do torquímetro = 0,1 m (4 pol), valor Tw para ajuste do torquímetro é 549 N.m (405 lb ft).

RX32825,0001781-54-28JAN21

## Suporte da Barra de Tração e Parafusos



RXA0139208—UN—19FEB14

Inspeção e aperte os parafusos de suporte da barra de tração (A) a 490 N m (361 lb ft).

RX32825,000064A-54-12MAR20



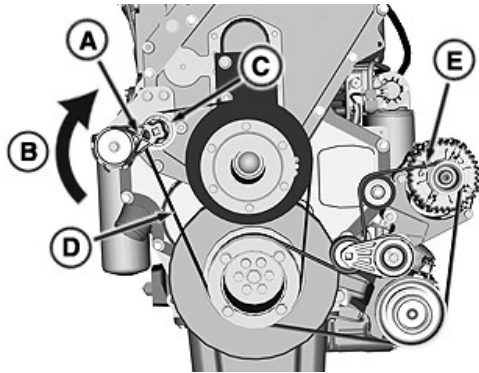
## Serviço — Troca

### Correia do Ventilador – Motor de 13,6 l Tier 2/Estágio II ou Tier 3/Estágio IIIA

**IMPORTANTE:** A tensão da correia é controlada por um tensionador automático de correia. O tensionador não necessita de ajuste.

A remoção da correia requer a ajuda de um assistente.

1. Remova as proteções laterais do motor dianteiro, consulte Remoção da Proteção Lateral do Motor Dianteiro na seção Serviço — Informações Gerais deste Manual do Operador.

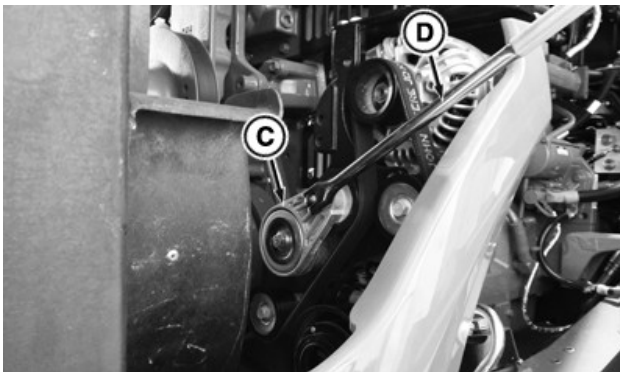


RXA0162895—UN—18APR18

Layout da correia do ventilador 13,6 l

2. Libere a tensão da correia. Insira a catraca de 1/2 pol. ou chave de cabo longo no orifício quadrado (A) na correia do braço de tensão. Gire o tensionador em sentido horário (B).

**IMPORTANTE:** Continue a aplicar força para o tensor enquanto remove a correia.



RXA0141836—UN—02JUN14

3. Peça ajuda para retirar a correia da polia do tensor (C).
4. Alivie a tensão e retire completamente a correia.
5. Instale a nova correia (D) em todas as polias, exceto a polia tensora. O gráfico do layout da correia de acionamento mostra o trajeto correto da correia.
6. Usando a chave de cabo longo, libere a tensão na

polia tensora e posicione a correia em volta da polia.

7. Relaxe a força lentamente na chave de cabo longo.
8. Verifique se a correia de acionamento auxiliar (E) do motor apresenta desgaste ou danos. Substitua se necessário, consulte Correia de Acionamento Auxiliar — Motor de 13,6 L nesta seção do Manual do Operador.

**⚠ CUIDADO:** Nunca dê partida no motor sem que os painéis laterais estejam instalados e o capô esteja bem fechado e travado.

9. Instale as proteções laterais do motor.
10. Feche e trave o capô.

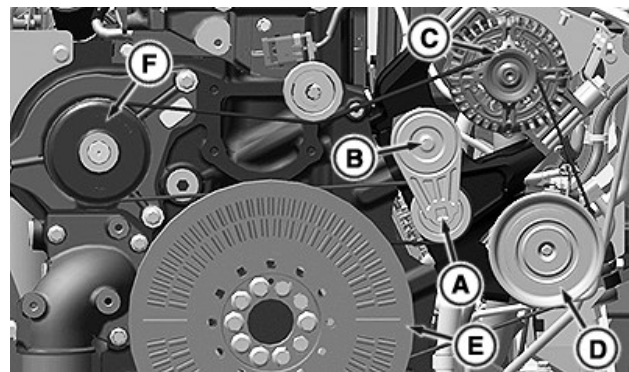
SV81855,0000016-54-23APR21

### Correia de Acionamento Auxiliar do Motor — Motor 13,6 l

1. Remova a proteção lateral do motor dianteiro, consulte Remoção da Proteção Lateral do Motor Dianteiro na seção Serviço - Geral deste Manual do Operador.

**IMPORTANTE:** Mantenha a correia sem tensão durante a remoção.

**NOTA:** A remoção e instalação da correia do ventilador requer a ajuda de um assistente.



RXA0180387—UN—06NOV20

Chave de soquete 1/2 pol.

2. Insira a chave soquete de 1/2 pol no furo quadrado (A) do braço de tensão (B).
3. Empurre a alavanca da chave para baixo para aliviar a tensão na correia de acionamento.
4. Solicite que o ajudante remova a correia auxiliar da polia do alternador (C).
5. Remova a correia da polia do ar-condicionado da roda-guia (D), a polia do virabrequim (E) e a bomba de água (F).



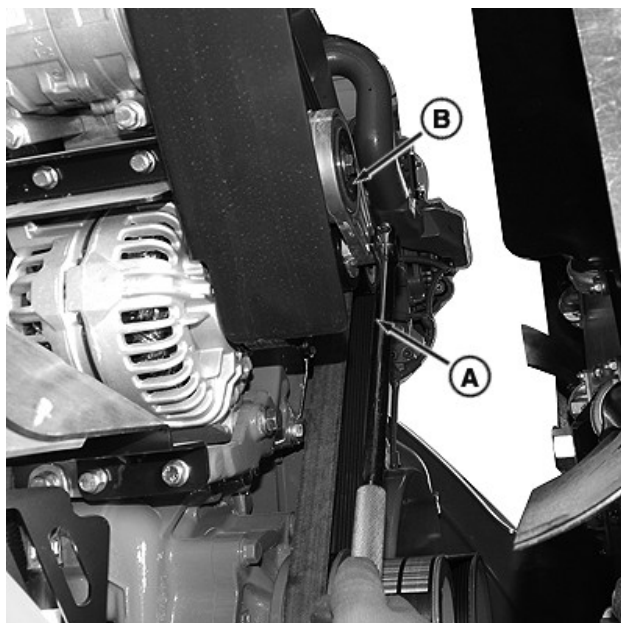
6. Descarte a correia antiga.
7. Instale a nova correia na bomba de água, polia do virabrequim, roda-guia e depois a polia do ar-condicionado.
8. Instale a correia na polia do alternador.
9. Remova a chave de soquete 1/2 pol e restaure a tensão na nova correia.
10. Instale a proteção lateral do motor dianteiro e feche o capô.

BH38674,0000CC0-54-06NOV20

### Correia de Acionamento Auxiliar do Motor — Motor 15 I

1. Remova a proteção lateral do motor dianteiro, consulte Remoção da Proteção Lateral do Motor Dianteiro na seção Manutenção — Informações Gerais deste Manual do Operador.

**IMPORTANTE:** A remoção da correia requer a ajuda de um assistente.

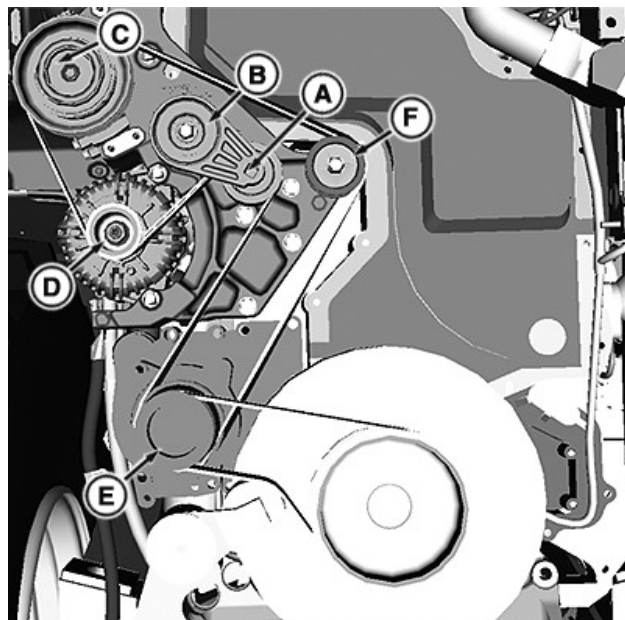


RXA0142200—UN—12JUN14

2. Alivie a tensão na correia de acionamento. Insira a chave soquete de 1/2 pol. no furo quadrado (A) do braço de tensão (B). Gire o tensionador em sentido horário.
3. Enquanto continua aplicando força com uma chave de cabo longo, peça que o ajudante remova a correia auxiliar da polia do ar condicionado C).
4. Alivie a tensão e retire completamente a correia.

**IMPORTANTE:** A tensão da correia é controlada por um tensionador automático de correia. O tensionador não necessita de ajuste.

5. Inspeção do tensionador da correia. Consulte Correia de Acionamento Auxiliar e Tensionador da Correia de Acionamento na seção Serviço - Verificação deste Manual do Operador.



RXA0142199—UN—06JUN14

Layout da Correia de Acionamento Auxiliar

Instale a nova correia em todas as polias, exceto a polia tensora. O gráfico do layout da correia de acionamento mostra o trajeto correto da correia.

7. Usando a chave de cabo longo, libere a tensão na polia tensora e posicione a correia em volta da polia.
8. Relaxe a força lentamente na chave de cabo longo.
9. Verifique a existência de desgaste ou danos na correia da bomba de água do motor. Substitua se necessário. Consulte Correia de Acionamento da Bomba de Água do Motor nesta seção do Manual do Operador.

**⚠ CUIDADO:** Nunca dê partida no motor sem que os painéis laterais estejam instalados e o capô esteja bem fechado e travado.

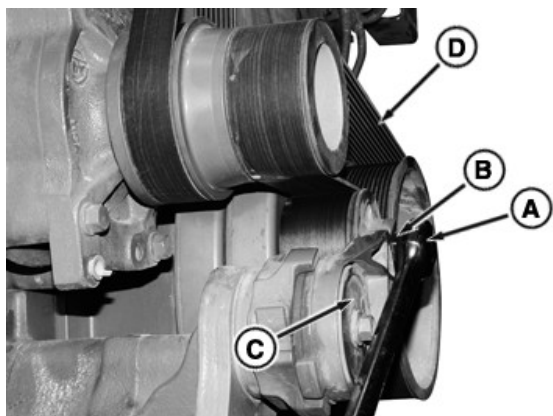
10. Instale as proteções laterais do motor.
11. Feche e trave o capô.

SV81855,00001D1-54-21APR21

### Correia de Acionamento da Bomba de Água do Motor — Motor de 15 I

1. Remova a proteção lateral do motor dianteiro, consulte Remoção da Proteção Lateral do Motor Dianteiro na seção Manutenção — Informações Gerais deste Manual do Operador.

**IMPORTANTE:** A remoção da correia requer a ajuda de um assistente.



RXA0163099—UN—02MAY18

2. Alivie a tensão na correia de acionamento. Insira a catraca de 1/2 pol. ou chave de cabo longo (A) no orifício quadrado (B) no braço de tensão (C). Gire o tensionador em sentido anti-horário.
3. Enquanto continua aplicando força com a chave de cabo longo, peça que um assistente remova a correia da bomba de água da polia da bomba de água (D).
4. Alivie a tensão e retire completamente a correia.

**IMPORTANTE:** A tensão da correia é controlada por um tensionador automático de correia. O tensionador não necessita de ajuste.

5. Inspeção do tensionador da correia. Consulte Correia de Acionamento Auxiliar e Tensionador da Correia de Acionamento na seção Serviço - Verificação deste Manual do Operador.
6. Instale a nova correia em todas as polias, exceto a polia tensora.
7. Usando a chave de cabo longo, libere a tensão na polia tensora e posicione a correia em volta da polia.
8. Relaxe a força lentamente na chave de cabo longo.
9. Verifique se a correia de acionamento auxiliar do motor apresenta desgaste ou danos. Substitua se necessário. Consulte Correia de Acionamento Auxiliar — Motor de 15 l nesta seção do Manual do Operador.

**⚠ CUIDADO:** Nunca dê partida no motor sem que os painéis laterais estejam instalados e o capô esteja bem fechado e travado.

10. Instale as proteções laterais do motor.
11. Feche e trave o capô.

RX32825,0000009-54-21APR21

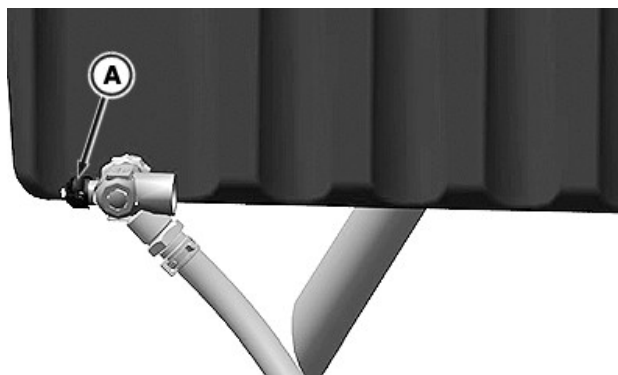
## Óleo do Motor e Filtro — Motor 13,6 l

**IMPORTANTE:** O teor de enxofre não deve exceder 0,10%. Teor de enxofre menor que 0,10% é preferível. Consulte a seção Combustível, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento para obter mais informações sobre intervalos de troca de óleo.

*NOTA:* O intervalo de serviço do amaciamento inicial de um motor de bucha úmida novo ou reconicionado com Break-In™ Plus deve ser de pelo menos 100 horas para permitir o assentamento entre as superfícies dos anéis e camisas. O intervalo mínimo de 100 horas de operação se aplica a todos os motores novos ou reconicionados. O intervalo de serviço máximo é o mesmo das recomendações de intervalos de serviço listados em Intervalos de Serviço de Óleo do Motor e Filtro para seu motor. Para confirmar qual motor está equipado no seu trator, consulte o Número de Série do Motor na seção Números de Identificação deste Manual do Operador.

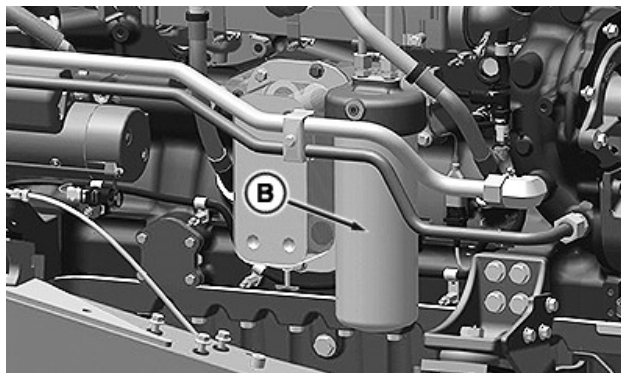
Para trocas subsequentes de óleo, consulte Intervalos de Serviço de Óleo do Motor e Filtro para o seu motor, localizado na seção Óleo do Motor deste Manual do Operador.

1. Opere o motor durante aproximadamente 5 minutos para aquecer o óleo.
2. Desligue o motor.



RXA0185138—UN—19AUG21

3. Gire a conexão de drenagem do cárter (A) para drenar o óleo. Use recipientes suficientes para capacidade de 75,7 L (20.0 gal) e direcione o fluxo de óleo com mangueira da válvula acoplada.
4. Aperte a conexão após o óleo ter sido completamente drenado.
5. Remova a proteção lateral do motor dianteiro, consulte Remoção da Proteção Lateral do Motor Dianteiro na seção Manutenção — Informações Gerais deste Manual do Operador.



RXA0180469—UN—18NOV20

6. Remova o filtro (B) e o anel-O antigo. Limpe a superfície de montagem do filtro com um pano limpo e seco.
7. Aplique uma fina camada de óleo no novo anel O e instale o novo filtro.
8. Aperte o elemento de filtro manualmente e, em seguida, gire o elemento de filtro em 1/2 - 3/4 de volta após o contato da junta. É necessária uma chave de filtro. Não aperte demais.



RXA0185248—UN—30AUG21

9. Remova tampa de enchimento (C) de óleo do motor e reabasteça o cárter pelo do tubo de abastecimento. Use óleo com viscosidade graduada para a estação conforme especificado na seção Óleo do Motor deste Manual do Operador. Para a capacidade do cárter do motor, consulte Capacidades na seção Especificações deste Manual do Operador.
10. Ligue e opere o motor por dois minutos. Depois desligue e verifique se há vazamento de óleo.

**NOTA:** O indicador do nível do óleo do motor é uma vareta de nível com uma área "ranhurada" com uma zona "segura". Qualquer local na zona segura da área hachurada da vareta de nível é considerado como CHEIO.



RXA0185140—UN—20AUG21

11. Verifique novamente o nível de óleo com a vareta de nível para se certificar de que o nível está na área "segura" da zona hachurada (D).
12. Reinstale a proteção lateral do motor dianteiro e feche o capô.

RX32825,0000648-54-30AUG21

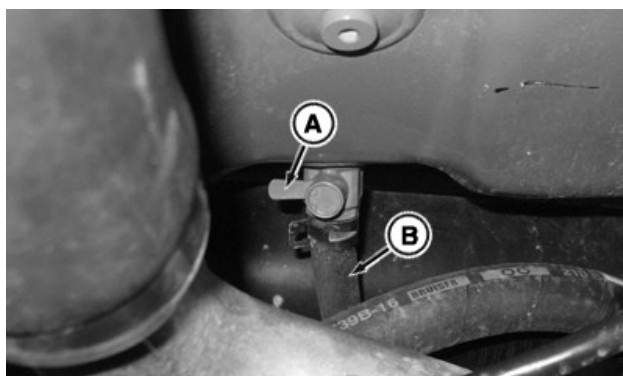
## Óleo do Motor e Filtro — Motor 15 I

**IMPORTANTE:** O teor de enxofre do combustível não deve ultrapassar 0,10 %. Recomenda-se que o teor de enxofre do combustível seja menor do que 0,10%. Consulte a seção Combustível, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento para obter mais informações sobre intervalos de troca de óleo.

**NOTA:** Não é exigida manutenção de amaciamento inicial para motores novos ou recondicionados. O intervalo de serviço máximo é o mesmo das recomendações de intervalos de serviço listados em Intervalos de Serviço de Óleo do Motor e Filtro para seu motor. Para confirmar qual motor está equipado no seu trator, consulte o Número de Série do Motor na seção Números de Identificação deste Manual do Operador.

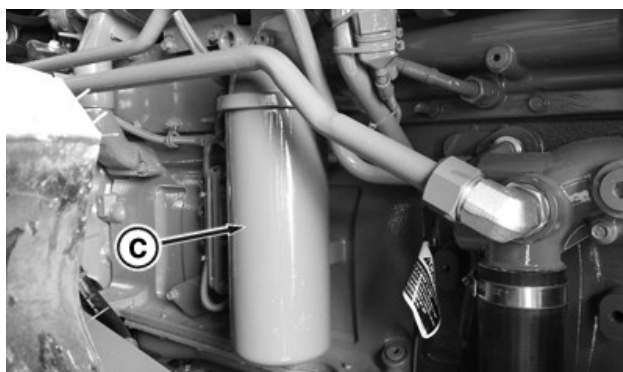
Para trocas subsequentes de óleo, consulte Intervalos de Serviço de Óleo do Motor e Filtro, na seção Óleo do Motor deste Manual do Operador.

1. Opere o motor durante aproximadamente 5 minutos para aquecer o óleo.
2. Desligue o motor.



RXA0147883—UN—20APR15

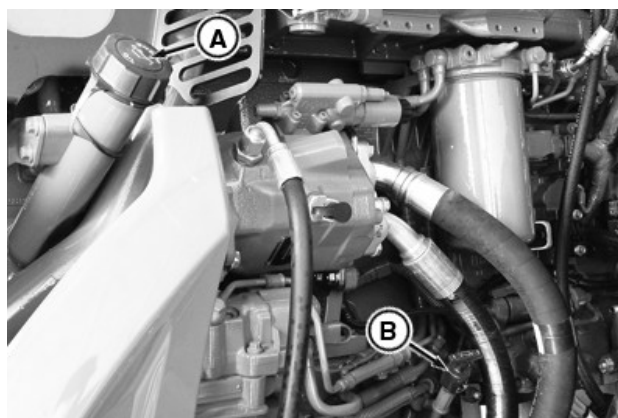
3. Localize a válvula de dreno do motor (A) que está localizada dentro da estrutura lateral direita do motor.
4. Gire a válvula de drenagem do cárter (A) para drenar o óleo do motor. Use recipientes com capacidade suficiente para 75,7 L (20 gal) e direcione o fluxo de óleo com a mangueira (B) de drenagem de óleo do motor.
5. Feche a válvula de dreno após drenar todo o óleo.
6. Remova a proteção lateral do motor dianteiro, consulte Remoção da Proteção Lateral do Motor Dianteiro na seção Serviço - Informações Gerais deste Manual do Operador.



RXA0147884—UN—20APR15

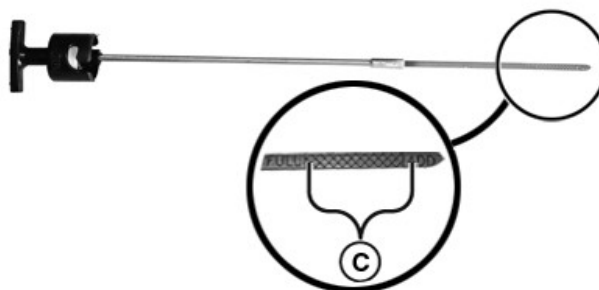
7. Remova o filtro (C) e a junta antiga. Limpe a superfície de montagem do filtro com um pano limpo e seco.
8. Aplique uma camada fina de óleo à nova junta.
9. Abasteça o filtro com óleo limpo do motor, aproximadamente 1,9 L (0,5 gal).
10. Instale a junta e o filtro.
11. Aperte com as mãos o elemento do filtro, até que a junta entre em contato com a superfície do cabeçote do filtro. Use a chave do filtro para apertar mais 3/4 a 1 volta depois do contato com a junta. Consulte as instruções sobre o filtro. Não aperte demais.

**IMPORTANTE:** Não encha excessivamente o motor. O excesso de óleo causa perda de eficiência.



RXA0141925—UN—03JUN14

12. Remova a capa do abastecimento (A) de óleo do motor e abasteça o cárter pelo tubo de abastecimento. Use óleo com viscosidade graduada para a estação conforme especificado na seção Óleo do Motor deste Manual do Operador. Para a capacidade do cárter, consulte Capacidades na seção Especificações deste Manual do Operador.



RXA0141926—UN—03JUN14

13. Verifique o nível de óleo com a vareta de nível (B), para assegurar que o nível de óleo esteja na parte "segura" da área quadriculada.
14. Dê a partida e deixe o motor funcionar por dois minutos. Depois desligue e verifique se há vazamento de óleo.

*NOTA: O indicador do nível do óleo do motor é uma vareta de nível com uma área "ranhurada" com uma zona "segura". Qualquer local na zona segura da área ranhurada da vareta de nível é considerado como cheio.*

15. Verifique novamente o nível de óleo com a vareta de nível (B) para assegurar que o nível de óleo se encontra na área da zona "segura" hachurada (C).
16. Instale a proteção lateral do motor dianteiro e feche o capô.

SV81855,000027B-54-26APR18

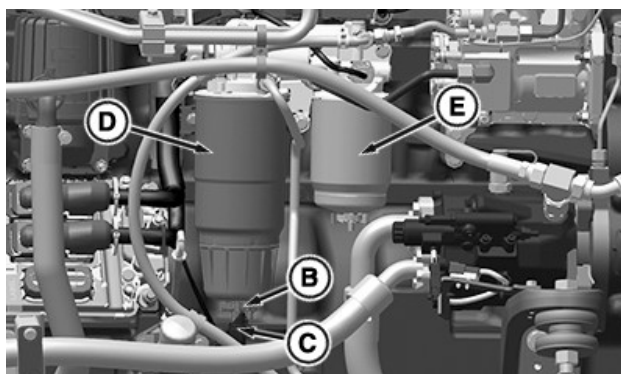
## Filtro de Combustível — Motor 13,6 L

1. Remova o painel de acesso ao motor, consulte Remoção do Painel de Acesso ao Motor na seção Serviço — Informações Gerais deste Manual do Operador.

**IMPORTANTE:** Substitua os elementos filtrantes de combustível sempre que soar o alarme sonoro e os códigos de diagnóstico de falhas indicarem filtros de combustível entupidos (baixa pressão no combustível). Caso o alarme não soe, substitua os filtros após 500 horas de operação.

2. Limpe cuidadosamente a área externa do conjunto filtro de combustível/separador de água, bem como a área ao redor.

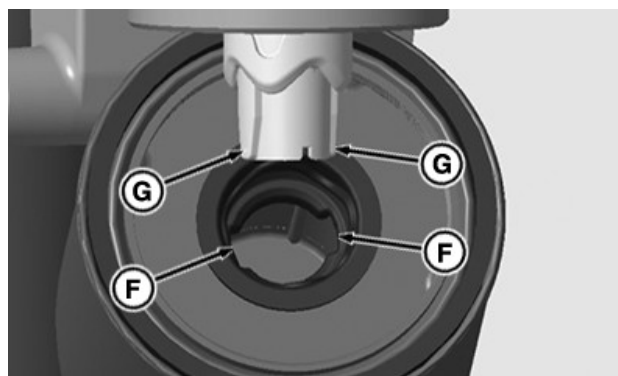
**NOTA:** Recomenda-se instalar uma mangueira de combustível de 6 ft, 5/16 in na parte inferior dos filtros de combustível para auxiliar na drenagem em um recipiente adequado.



RXA0180430—UN—12NOV20

3. Drene a água e os contaminantes do filtro primário para dentro de um recipiente apropriado abrindo a válvula de dreno (A) na base do separador.
4. Descarte o material drenado de acordo com as leis e regulamentações locais.
5. Desconecte o conector do sensor de água no combustível (B) do filtro primário.
6. Remova o filtro primário (C), o filtro secundário (D) e as gaxetas e descarte.

**IMPORTANTE:** NÃO abasteça previamente qualquer um dos filtros de combustível com combustível.



RXA0185335—UN—08SEP21

7. Lubrifique a junta do filtro primário de combustível com combustível e instale o recipiente na base. Alinhe as ranhuras do filtro de combustível (F) no filtro de combustível às abas do cabeçote do filtro de combustível (g) no cabeçote do filtro de combustível. Aperte meia volta depois da vedação tocar a base.
8. Lubrifique a junta do separador de água do filtro primário de combustível com combustível e instale no recipiente do filtro. Aperte 1/2 volta após a junta encostar na base.
9. Lubrifique a junta do filtro secundário de combustível com combustível e instale o filtro na base. Alinhe as ranhuras do filtro de combustível (F) no filtro de combustível às abas do cabeçote do filtro de combustível (g) no cabeçote do filtro de combustível. Aperte meia volta depois da vedação tocar a base.
10. Conecte o chicote do sensor do separador de água no combustível.
11. Instale o painel de acesso do motor.

**IMPORTANTE:** Para fornecer tempo para pré-abastecer os filtros de combustível, a chave deve estar na posição de acionamento por um total de 3 minutos. Gire a chave para a posição de acionamento por 60 segundos, três vezes. A bomba de escorva permanece em operação somente por 60 segundos a cada ciclo da chave. O sistema de combustível realiza sua própria sangria.

**Não tente ligar o motor antes de 3 minutos para evitar um bloqueio por ar no sistema de combustível.**

12. Ligue o motor e opere em alta rotação por 2 minutos.

RX32825,000064D-54-09SEP21

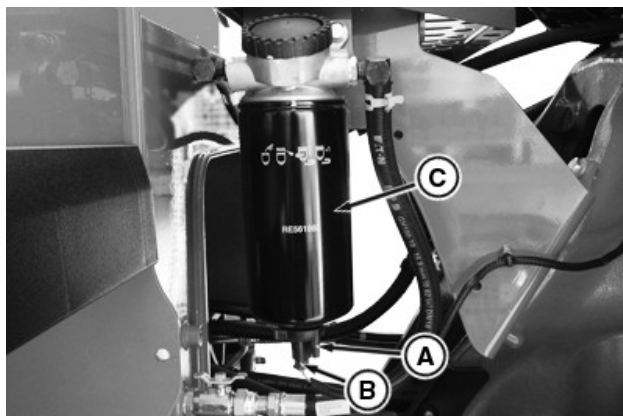
## Filtro de Combustível — Motor 15 L

1. Remova o painel de acesso ao motor dianteiro, consulte Remoção do Painel de Acesso ao Motor

na seção Serviço - Informações Gerais deste Manual do Operador.

**IMPORTANTE:** Substitua os elementos filtrantes de combustível sempre que soar o alarme sonoro e os códigos de diagnóstico de falhas indicarem filtros de combustível entupidos (baixa pressão no combustível). Caso o alarme não soe, substitua os filtros após 400 horas de operação

2. Limpe cuidadosamente a área externa do conjunto filtro de combustível/separador de água, bem como a área ao redor.



RXA0141928—UN—02JUN14

3. Drene a água e os contaminantes do filtro primário para dentro de um recipiente apropriado abrindo a válvula de dreno (A) na parte inferior do filtro.
4. Descarte o material drenado de acordo com as leis e regulamentações locais.
5. Desconecte o conector do sensor de água no combustível (B) do filtro primário.



RXA0141924—UN—02JUN14

6. Remova o filtro primário (C), elemento secundário (D), e juntas, e descarte os filtros.

**IMPORTANTE:** Remova o bujão do elemento secundário (se equipado) antes da instalação. NÃO abasteça previamente qualquer um dos filtros de combustível com combustível.

7. Lubrifique a junta do filtro primário de combustível

com combustível e instale o recipiente na base. Aperte 3/4 de volta depois da vedação tocar a base.

8. Lubrifique a junta do separador de água do filtro primário de combustível com combustível e instale no recipiente do filtro. Aperte 3/4 volta após a junta encostar na base.
9. Lubrifique a junta do filtro secundário de combustível com combustível e instale o filtro na base. Aperte 3/4 de volta após a junta encostar na base.
10. Ligue o chicote do conector do sensor de água no combustível.
11. Instale o painel de acesso do motor.

**IMPORTANTE:** Para fornecer tempo para pré-abastecer os filtros de combustível, a chave deve estar na posição de acionamento por um total de 3 minutos. Gire a chave para a posição de acionamento por 60 segundos, três vezes. A bomba de escorva permanece em operação somente por 60 segundos a cada ciclo da chave. O sistema de combustível realiza sua própria sangria. Não tente ligar o motor antes de 3 minutos para evitar um bloqueio por ar no sistema de combustível.

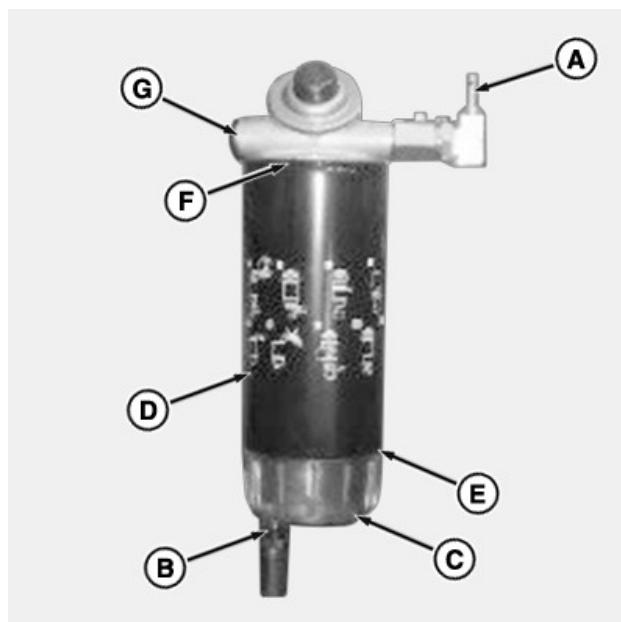
Não tente ligar o motor até o pré-abastecimento ser concluído ou poderá ocorrer um bloqueio por ar no sistema de combustível.

12. Ligue o motor e opere em alta rotação por 2 minutos.

SV81855,000027A-54-26JUL21

### Elemento Filtrante do Separador de Água do Combustível Opcional

1. Estacione a máquina em uma superfície plana e nivelada.
2. Abaixe o equipamento até o solo.
3. Desligue o motor.



RXA0168513—UN—03JUN19

A tampa do botão de escorva pode ser diferente

4. Feche a válvula de desligamento de combustível (A).
5. Limpe cuidadosamente o conjunto do filtro de combustível e a área adjacente para evitar que sujeira e detritos entrem no sistema de combustível.

**⚠ CUIDADO: O combustível no filtro está sob alta pressão. Abra a válvula de dreno na parte inferior do alojamento do filtro de combustível para aliviar a pressão antes de remover o filtro.**

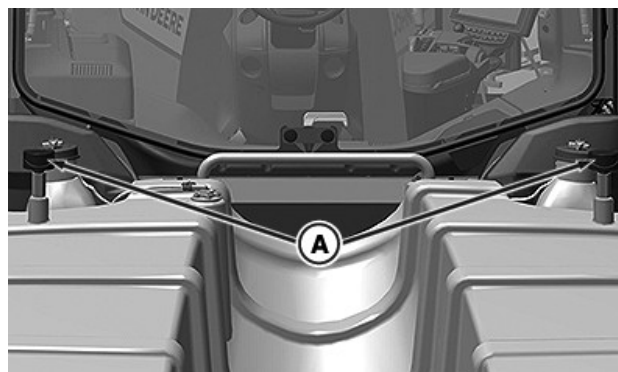
**NOTA:** Colete os fluidos em um recipiente aprovado e descarte de acordo com as diretrizes do empregador e governamentais.

6. Conecte uma linha de drenagem de combustível à válvula de drenagem do filtro (B) na parte inferior do alojamento do filtro.
7. Abra a válvula de drenagem do filtro.
8. Drene todo o combustível.
9. Feche a válvula de dreno.
10. Remova e guarde a câmara do separador de água (C) do elemento filtrante.
11. Remova e descarte o elemento do filtro (D).
12. Limpe a câmara do separador de água com ar comprimido.
13. Inspeção as superfícies de vedação da carcaça do filtro e do recipiente do filtro. Limpe conforme necessário.
14. Coloque uma vedação (E) nova na câmara do separador de água.

15. Lubrifique a vedação com combustível diesel limpo.
16. Instale a câmara do separador de água no novo elemento filtrante. Aperte a câmara do separador de água 1/2 volta após a vedação fazer contato com o elemento filtrante.
17. Lubrifique a nova vedação do elemento do filtro (F) com óleo diesel limpo.
18. Instale o conjunto do elemento filtrante no alojamento do filtro (G).
19. Aperte o elemento de filtro com 1/2—3/4 de giro depois da vedação encostar na carcaça do filtro.
20. Abra a válvula de desligamento de combustível.
21. Sangre o sistema de combustível. Consulte Sangria do Sistema de Combustível na seção Serviço - Informações Gerais deste Manual do Operador.

EC82310,0000983-54-21APR21

## Filtros da Ventilação do Tanque de Combustível



RXA0180431—UN—11NOV20

Os filtros de ventilação do tanque de combustível (A) estão na parte superior dianteira dos tanques de combustível esquerdo e direito.

1. Limpe a área ao redor do filtro de óleo antes de removê-lo.
2. Remova e substitua o filtro de óleo (A).
3. Repita o procedimento para o filtro de ventilação do tanque de combustível restante.

RW29387,00001A5-54-21APR21

## Filtros da Cabine

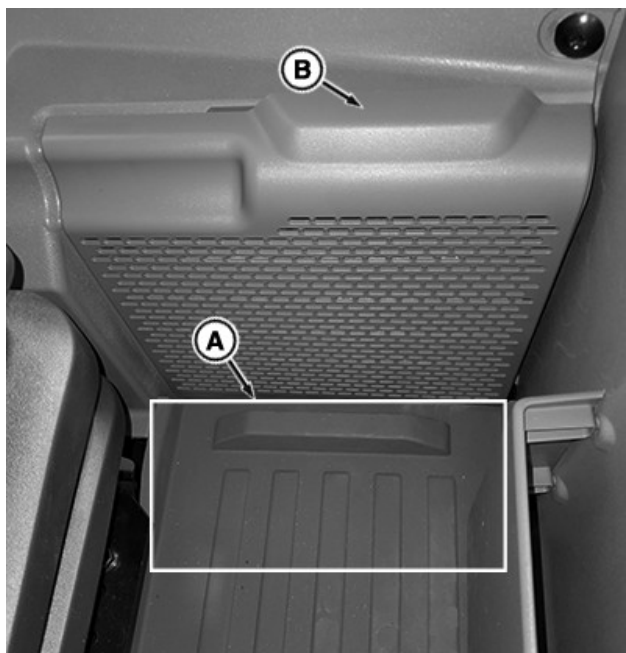
### Filtro de Ar de Recirculação da Cabine

**⚠ CUIDADO: Evite ferimentos. O filtro de ar de recirculação da cabine não é projetado para filtrar produtos químicos perigosos. Antes de usar produtos químicos agrícolas, revise e cumpra todas as precauções e instruções localizadas no:**



- Manual do operador de implementos.
- Folhas de Especificações de Segurança de Materiais (MSDS).

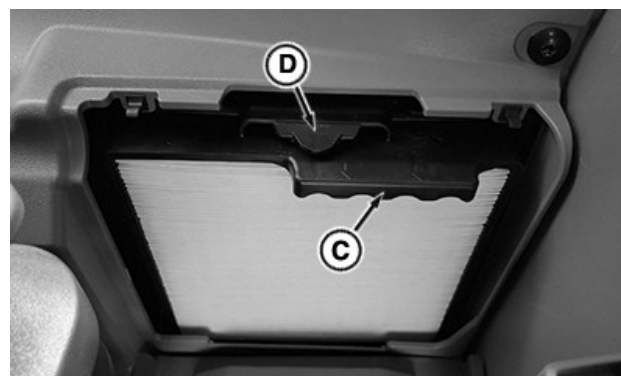
**IMPORTANTE:** Evite danos ao sistema de recirculação de ar da cabine:



RXA0172354—UN—03DEC19

- O sistema de recirculação de ar da cabine cria sucção suficiente para puxar material leve para a tampa de admissão de ar de recirculação da cabine. Deixe livre a área diretamente na frente da admissão de ar de recirculação da cabine (A) e afaste-se do material leve. Não fazer isso pode causar desempenho reduzido no HVAC.
- O intervalo de substituição pode variar de acordo com as condições operacionais. O serviço normal é em 1000 horas de operação ou anualmente, o que ocorrer primeiro.

1. Desligue o ventilador do HVAC.
2. Localize a admissão de ar de recirculação da cabine atrás do banco do operador no lado inferior esquerdo da parede traseira da cabine.
3. Remova a tampa de admissão de ar de recirculação da cabine agarrando a alavanca (B) e puxando a tampa de admissão para frente e para cima.



RXA0172355—UN—19NOV19

4. Remova o filtro de ar de recirculação da cabine agarrando a alavanca do filtro de ar (C) enquanto pressiona a aba (D) e puxe o filtro de ar para a frente.
5. Insira um novo filtro de recirculação de ar da cabine.
6. Substitua a tampa de admissão de ar de recirculação da cabine.

#### Filtro de Ar Fresco da Cabine

**⚠ CUIDADO:** Os filtros de ar da cabine não são projetados para filtrar produtos químicos nocivos. Siga as instruções contidas no manual do operador do implemento e aquelas do fabricante dos produtos químicos agrícolas usados ao utilizar tais produtos.

**IMPORTANTE:** O intervalo de substituição pode variar de acordo com as condições operacionais. O serviço normal é em 1000 horas de operação ou anualmente, o que ocorrer primeiro.

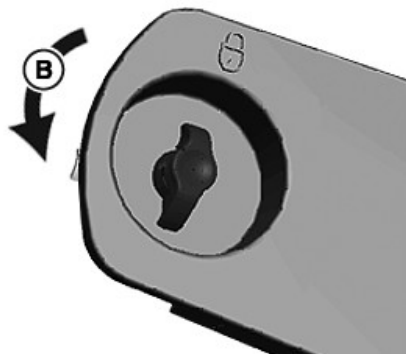


RXA0099137—UN—19SEP08

1. Tampa (A) do suporte.

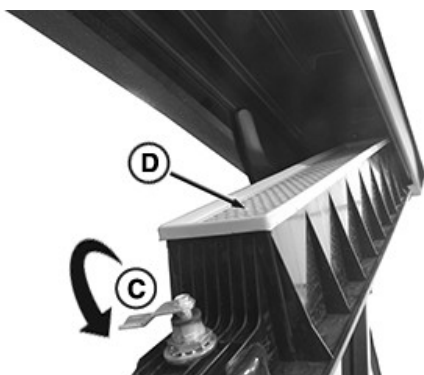
**NOTA:** A trava da tampa do filtro possui três posições, aberta, travada, e bloqueada. A tampa não está travada quando está na posição trancada.





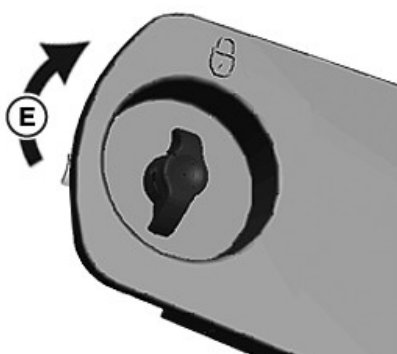
RXA0155037—UN—18OCT16

2. Gire o botão totalmente no sentido anti-horário (B) para destravar a tampa.



RXA0172403—UN—22NOV19

3. Deslize para baixo (C) a tampa.
4. Remova e descarte o filtro de ar fresco antigo (D).
5. Limpe por dentro e por fora da tampa do filtro com um pano limpo.
6. Instale o novo filtro.



RXA0155035—UN—18OCT16

7. Feche a tampa e gire o botão totalmente no sentido horário (E) para travar firmemente a trava.

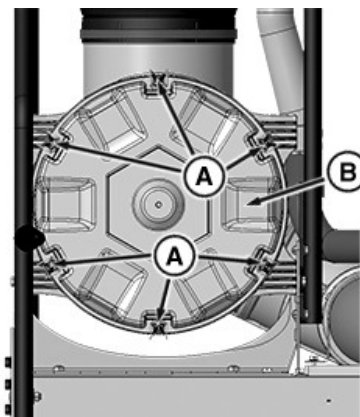
TS36762,000014F-54-18JUN21

## Filtros de ar primário e secundário do motor — Motor Tier 2/Estágio II ou Tier 3/Estágio IIIA

**IMPORTANTE:** Quando o DTC de Atenção para Obstrução do Filtro de Ar estiver ativo o desempenho do motor será reduzido. Inspeção o sistema de admissão de ar do motor e os filtros imediatamente. Siga o procedimento, substitua os filtros somente se estiverem danificados.

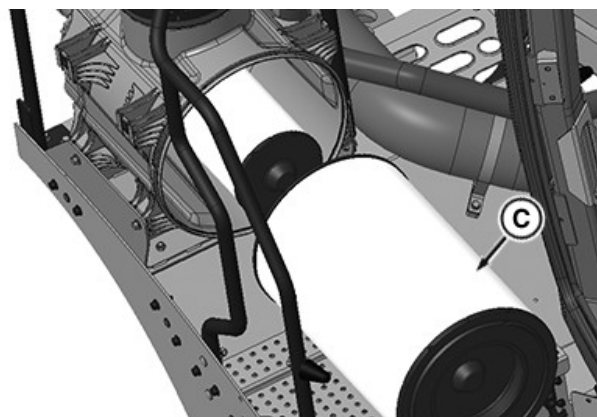
O intervalo de serviço varia de acordo com as condições operacionais. Substitua o filtro de ar secundário a cada segunda troca de filtro de ar primário.

1. Desligue o motor.
2. Inspeção o exterior da tampa do filtro de ar quanto a danos. Substitua a tampa se for encontrado folga de vedação ou danos.



RXA0169023—UN—17JUN19

3. Solte as presilhas (A).
4. Remova a tampa do filtro de ar (B).
5. Inspeção o interior da tampa do filtro de ar quanto a danos. Substitua a tampa se for encontrado folga de vedação ou danos.



RXA0169024—UN—17JUN19

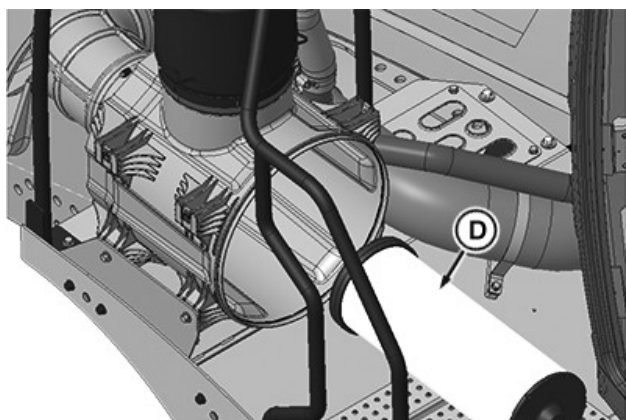
6. Segure o chassi do filtro primário (C) e remova do alojamento.

**IMPORTANTE:** Evite danos ao motor. Sempre substitua os filtros usados por novos filtros. Nunca tente limpar ou reutilizar os filtros de ar do motor.

7. Inspeção o filtro primário quanto a danos ou ondulação de dobras. Tais condições podem indicar uso em excesso ou contato com água. Consulte o concessionário John Deere.

**IMPORTANTE:** Evite danos ao motor. Substitua o filtro secundário a cada duas trocas do filtro primário.

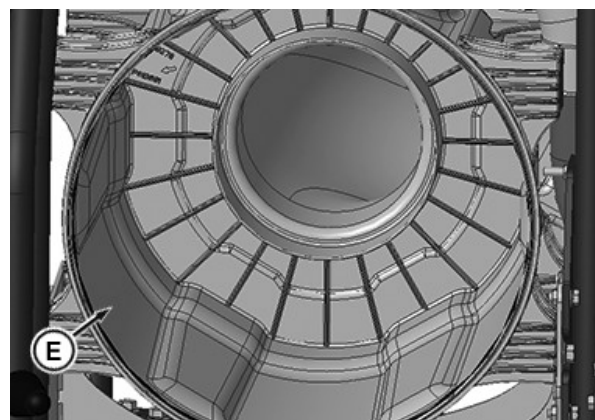
**Instale novos filtros secundários imediatamente para evitar entrada de poeira no sistema de admissão de ar.**



RXA0169025—UN—17JUN19

8. Segure o filtro secundário (D) e remova do alojamento.
9. Verifique se o filtro secundário apresenta danos. Substitua, se necessário, ou se o filtro primário estiver sendo substituído pela segunda vez.

**NOTA:** É normal que uma pequena quantidade de poeira cubra o interior do alojamento do filtro. Se for encontrada detritos maiores ou uma quantidade significativa de poeira ou sujeira, verifique os filtros, o alojamento do filtro e o sistema de admissão de ar quanto a vazamentos.



RXA0169026—UN—17JUN19

10. Limpe os detritos e a sujeira no alojamento do filtro (D). Use um pano umedecido com água.

**IMPORTANTE:** Evite danos ao motor. Verifique o alinhamento correto da aba do filtro secundário.

11. Substitua o filtro de ar secundário, se necessário.
12. Empurre os filtros firmemente de volta para dentro do alojamento; certifique-se de que os filtros estejam assentados corretamente.
13. Instale a tampa do filtro de ar e aperte as presilhas da tampa.
14. Ligue o motor.
15. Se o código de diagnóstico de falha reaparecer, consulte seu concessionário John Deere.

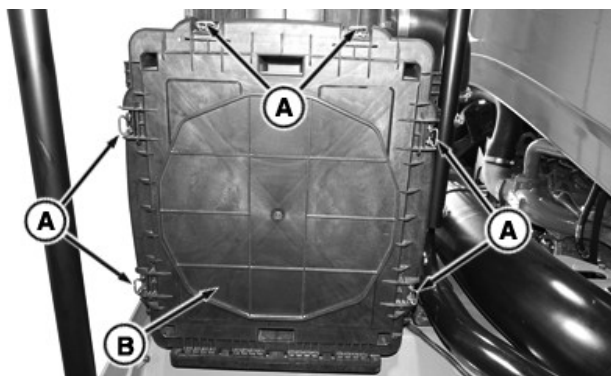
JL41210,00009CD-54-24JUL19

## Filtros de ar primário e secundário do motor - Motor Final Tier 4/Estágio V

**IMPORTANTE:** Quando o aviso de Atenção para Obstrução do Filtro de Ar estiver ativo o desempenho do motor será reduzido. Corrija imediatamente a condição do filtro de ar do motor.

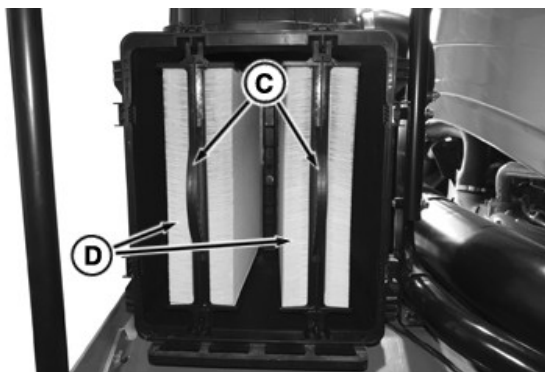
**O intervalo de serviço pode variar de acordo com as condições operacionais. Substitua o filtro de ar secundário a cada segunda troca de filtro de ar primário.**

1. Inspeção os filtros e as vedações da admissão. Substitua o filtro se for encontrado folga de vedação ou danos.
2. Substitua o filtro de ar primário do motor se o código de diagnóstico de falhas continuar ativo.



RXA0141984—UN—03JUN14

3. Solte as presilhas (A) e retire a tampa do filtro (B).



RXA0164245—UN—15AUG18

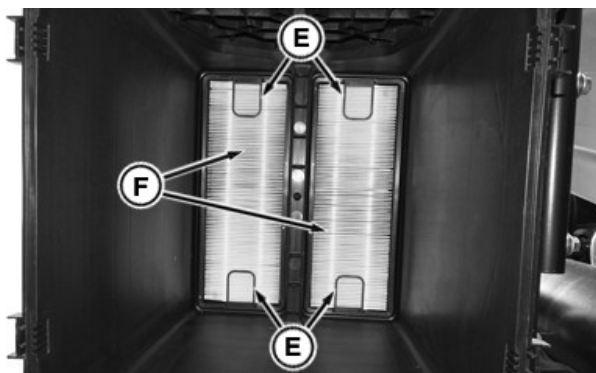
4. Segure a estrutura do filtro primário (C). Puxe os filtros de ar (D) da pista de alojamento do filtro.

**IMPORTANTE:** Não tente limpar os filtros de ar do motor.

5. Inspeção o filtro quanto a danos ou ondulação de dobras. Tais condições podem indicar uso em excesso ou contato com água. Se o problema for encontrado, substitua o filtro.

**IMPORTANTE:** Substitua o filtro secundário a cada duas trocas do filtro primário.

Instale novo filtro de segurança imediatamente para evitar entrada de poeira no sistema de admissão de ar.

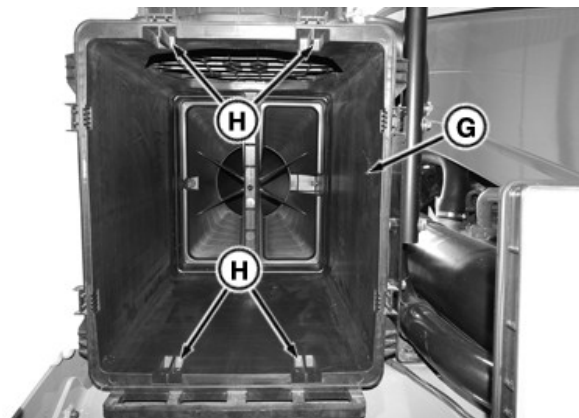


RXA0164246—UN—15AUG18

6. Puxe as abas (E) para remover os elementos secundários (F).

7. Verifique se há danos nos filtros. Substitua se necessário.

*NOTA:* Uma quantidade muito pequena da superfície de poeira revestimento interior do alojamento do filtro não é incomum. Se for encontrada detritos maiores ou uma quantidade significativa de poeira ou sujeira, verifique os filtros, o alojamento do filtro e o sistema de admissão de ar quanto a vazamentos.



RXA0164247—UN—15AUG18

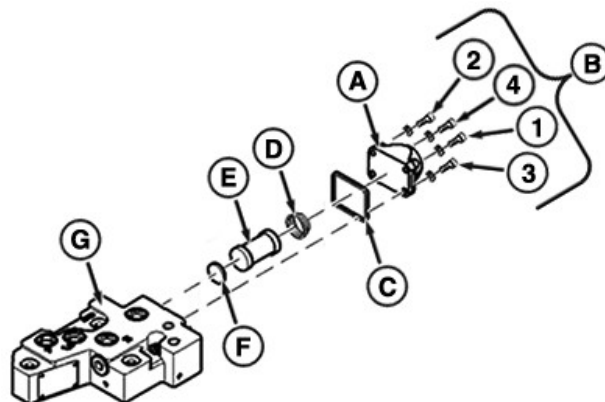
8. Limpe os detritos e a sujeira no alojamento do filtro (G). Use um pano umedecido com água.

**IMPORTANTE:** A instalação incorreta da aba do filtro secundário pode resultar em danos ao motor.

9. Substitua os Filtros de ar secundário.
10. Empurre o filtro firmemente de volta até este se assentar adequadamente no alojamento.
11. Instale o filtro primário para dentro das ranhuras do alojamento do filtro (H).
12. Instale a tampa do filtro de ar e aperte as presilhas da tampa.

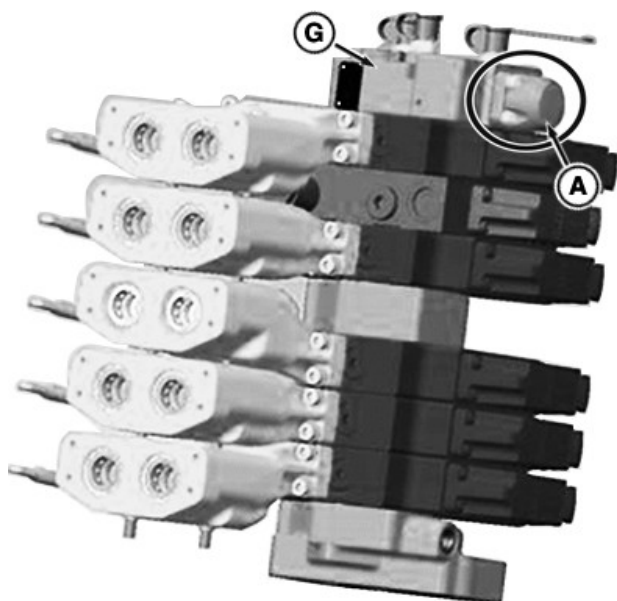
JL41210,00009CB-54-24JUL19

## Filtro da Válvula Piloto VCR



RXA0152694—UN—11JUL16

1. Remova os parafusos (B).



RXA0152693—UN—11JUL16

2. Remova a tampa (A) do filtro piloto da VCR do alojamento (G) do filtro.
3. Remova a mola antiga (D), o filtro piloto da VCR (E) e o anel-O (F).
4. Instale o anel O novo, o filtro piloto da VCR e a mola.
5. Substitua a junta (C) e a tampa do filtro piloto de VCR.
6. Instale os parafusos e aperte em 6 N·m (53 lb·in) na sequência (1, 4, 3, 2).

TS36762,0000157-54-08NOV17

## Filtro de ventilação do tanque de DEF (fluido para escapamento de veículos a diesel)

**⚠ CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos. Em caso de contato com DEF, lave os olhos imediatamente com grandes quantidades de água por no mínimo 15 minutos. Consulte a Ficha de Informações de Segurança de Produto Químico (MSDS) para obter mais informações. Não ingira o fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF). Em caso de ingestão de DEF, procure um médico imediatamente. Consulte a Ficha de Informações de Segurança de Produto Químico (MSDS) para obter mais informações.

**IMPORTANTE:** Evite corrosão das peças ou superfícies do veículo. Se ocorrer derramamento de DEF ou seu contato com qualquer superfície que não seja o tanque de armazenamento, limpe imediatamente a superfície com água limpa. O DEF é corrosivo para superfícies metálicas pintadas ou não e pode deformar alguns componentes de plástico ou borracha. DEF derramado, se secar, ou se for removido apenas com um pano, deixará um resíduo branco. O fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) derramado e que não tenha sido devidamente limpo poderá interferir no diagnóstico dos problemas de vazamento do sistema de Redução Catalítica Seletiva (SCR).

O filtro da Ventilação do Tanque de DEF é a cada 1500 horas de operação



RXA0142031—UN—03JUN14

O filtro de ventilação do tanque de DEF (C) está no compartimento da bateria, acima da unidade de dosagem de DEF.

1. Abra a porta do compartimento da bateria. Consulte Acesso ao compartimento da bateria na seção Serviço - Informações gerais deste Manual do Operador.
2. Remova e substitua o filtro de óleo (A).

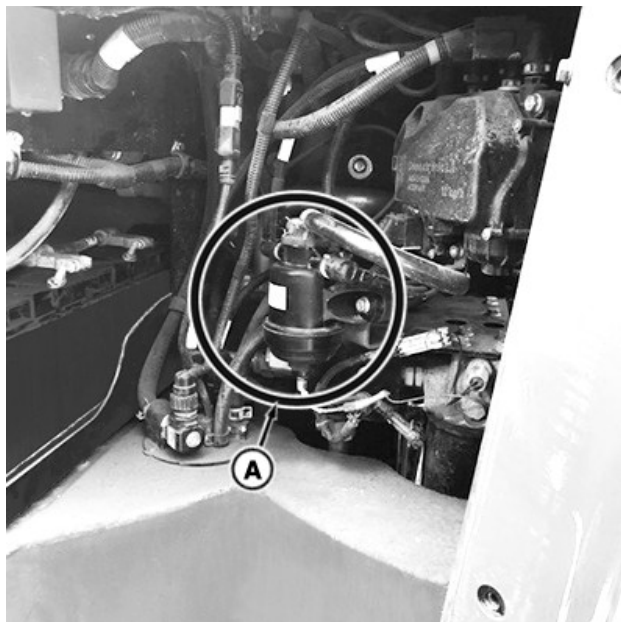
AK08008,000019D-54-21APR21

## Acesso ao Filtro em Linha do Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF)

**IMPORTANTE:** Evite danos ao sistema de emissões:

- Substitua o filtro DEF em linha a cada 3000 horas ou a cada 3 anos, o que ocorrer primeiro.
- Não inicie a manutenção no filtro de fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) em linha até que a luz no interruptor de desconexão da bateria esteja apagada. Consulte Interruptor de Desconexão da

## Bateria na seção Operação do Motor deste Manual do Operador.



RXA0163952—UN—24JUL18

O filtro de fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) em linha (B) está dentro do compartimento da bateria.

1. Abra a porta do compartimento da bateria. Consulte Acesso ao compartimento da bateria na seção Serviço - Informações gerais deste Manual do Operador.
2. Para substituir o filtro DEF em linha, consulte troca do filtro em linha do Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) nesta seção do Manual do Operador.

AK08008,00007DE-54-21APR21

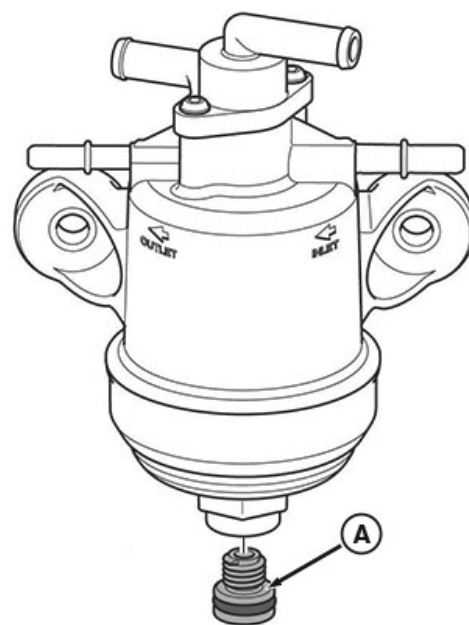
## Troca do Filtro do Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) em Linha

**⚠ CUIDADO:** Evite possíveis ferimentos. Em caso de contato com DEF, lave os olhos imediatamente com grandes quantidades de água por no mínimo 15 minutos. Consulte a Ficha de Informações de Segurança de Produto Químico (MSDS) para obter mais informações. Não ingira o fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF). Em caso de ingestão de fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF), procure um médico imediatamente. Consulte a Ficha de Informações de Segurança de Produto Químico (MSDS) para obter mais informações.

**IMPORTANTE:** Evite corrosão das peças ou superfícies do veículo. Se ocorrer derramamento de DEF ou seu contato com qualquer superfície que não seja o tanque de armazenamento, limpe imediatamente a superfície com água limpa. O DEF é corrosivo para superfícies pintadas e não pintadas e pode deformar alguns componentes de plástico e borracha. DEF derramado, se secar, ou se for removido apenas com um pano, deixará um resíduo branco. O derramamento de DEF não devidamente limpo pode interferir no diagnóstico dos problemas de vazamento do sistema de redução catalítica seletiva (SCR).

**NOTA:** Consulte o manual técnico do equipamento John Deere ou o manual técnico do fabricante do OEM para obter informações sobre a localização do filtro de DEF em linha.

**IMPORTANTE:** Evite danificar o sistema e o filtro. Certifique-se de que o sistema de DEF não esteja congelado antes de trocar o filtro. Se o sistema estiver congelado, opere o motor até que o sistema tenha descongelado completamente.



RG30728—UN—08AUG18

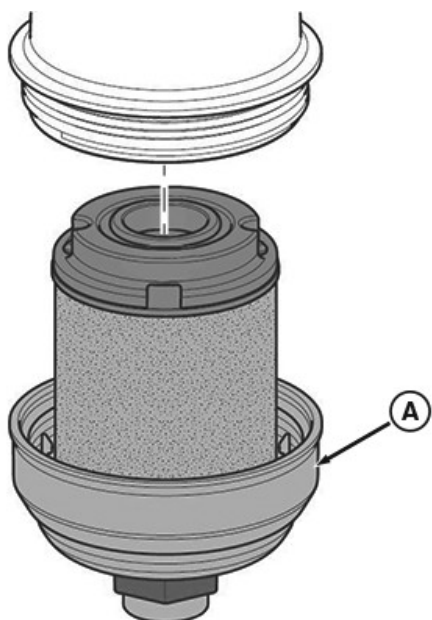
Remoção do Fluido de DEF

A—Bujão de Dreno com Anel-O

1. Remova o bujão de dreno com o anel-O (A) e descarte.

**NOTA:** O recipiente deve ser compatível com DEF e reter pelo menos 300 mL (0,32 qt).

2. Drene o DEF em um recipiente adequado.



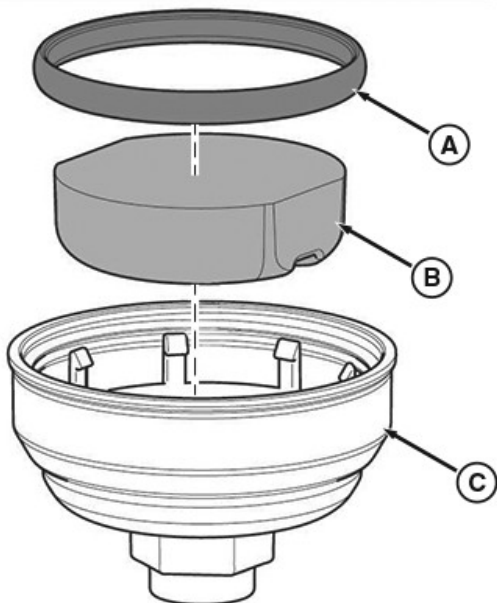
Remover Filtro

RG30727—UN—08AUG18

**A—Carça do Filtro**

3. Gire a carça do filtro (A) no sentido anti-horário e puxe para baixo.
4. Remova e descarte o filtro da carça (A).

*NOTA: Se necessário, bata levemente no filtro para soltá-lo da carça do filtro (A).*



Componentes da Carça do Filtro

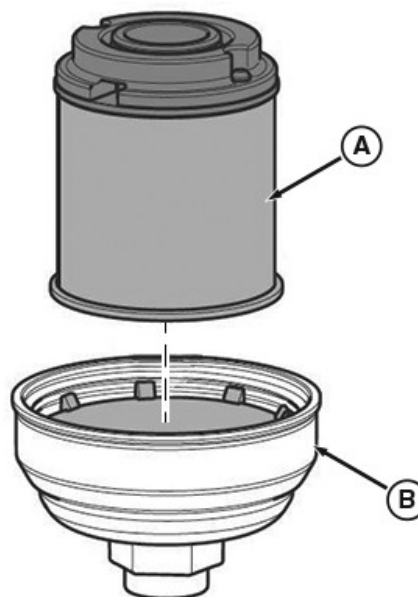
RG30726—UN—08AUG18

- A—Anel-O**  
**B—Elemento de Compensação de Espuma**  
**C—Carça do Filtro**

5. Remova e descarte o anel-O (A) e o elemento de compensação de espuma (B).

*NOTA: O alojamento do filtro deve ser limpo com DEF limpo antes de instalar novos componentes para remover qualquer resíduo de sedimento ou contaminação.*

6. Instale o novo anel-O (A) e o elemento de compensação de espuma (B) na carça do filtro (C).

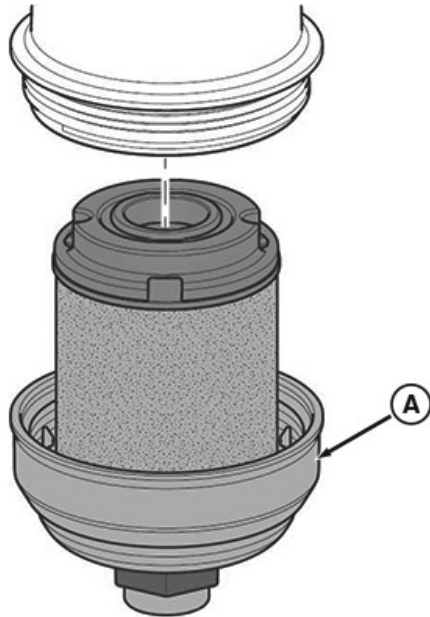


Instalação da Carça do Filtro e dos Componentes

RG30725—UN—08AUG18

- A—Filtro**  
**B—Carça do Filtro**

7. Instale o novo filtro (A) na carça do filtro (B).



RG30727—UN—08AUG18

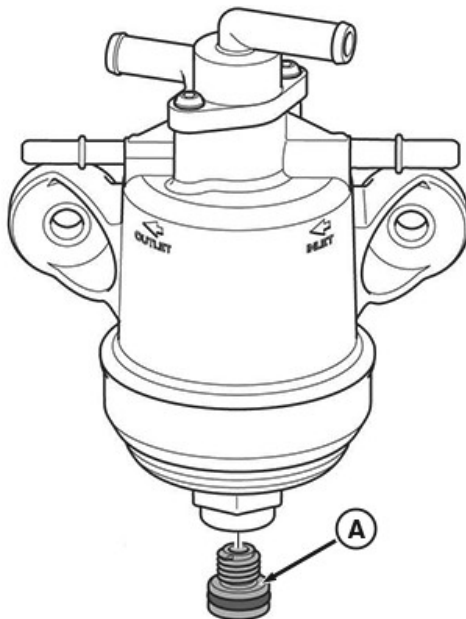
Instalação da Carcaça do Filtro de DEF em Linha

**A—Carcaça do Filtro**

8. Instale a carcaça do filtro (A) com o anel-O, o elemento de compensação de espuma e o elemento filtrante.
9. Gire a carcaça do filtro (A) no sentido horário e aperte de acordo com a especificação.

**Especificação**

Carcaça do Filtro de DEF em  
Linha—Torque. . . . . 25 N·m  
(221 lb.in)



RG30728—UN—08AUG18

Bujão de Dreno do Filtro de DEF em Linha

**A—Bujão de Dreno com Anel-O**

10. Instale o novo bujão de dreno com o anel-O (A). Aperte de acordo com a especificação.

**Especificação**

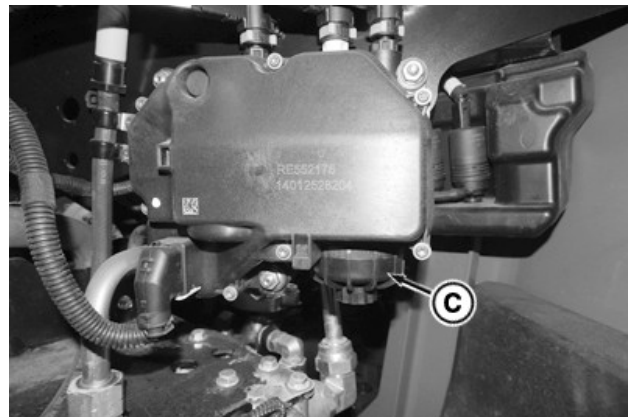
Bujão de Dreno do Filtro de DEF  
em Linha—Torque. . . . . 4 N·m  
(35 lb.in)

DX,DEF,CHANGE,INLINE,FILT-54-15APR20

**Acesso ao Filtro da Unidade de Dosagem do Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF)**

**IMPORTANTE: Evite danos ao sistema de emissões:**

- Substitua o filtro da unidade de dosagem de DEF a cada 1500 horas ou a cada 3 anos, o que ocorrer primeiro.
- Não comece a manutenção no filtro da unidade de dosagem de DEF até que a luz no interruptor de desconexão da bateria se apague. Consulte Interruptor de Desconexão da Bateria na seção Operação do Motor deste Manual do Operador.



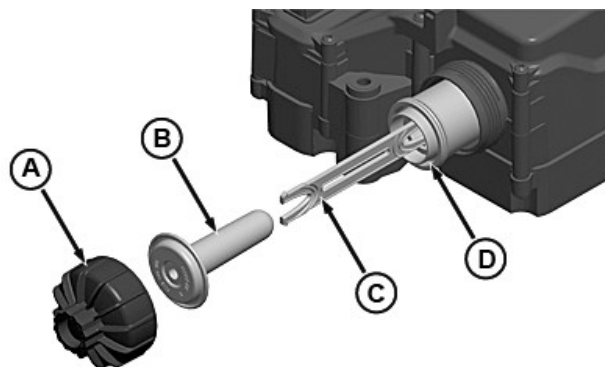
RXA0161214—UN—26OCT17

O filtro da unidade de dosagem de DEF (C) está no compartimento da bateria, na parte inferior do unidade de dosagem de DEF.

1. Abra a porta do compartimento da bateria. Consulte Acesso ao compartimento da bateria na seção Serviço - Informações gerais deste Manual do Operador.
2. Troque o filtro da unidade de dosagem de DEF, consulte Troca do Filtro da Unidade de Dosagem de Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) nesta seção do Manual do Operador.

AK08008,00007E2-54-21APR21

## Trocar Filtro da Unidade de Dosagem do Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF)



RG22534—UN—21MAR13

Filtro da Unidade de Dosagem de DEF

- A—Tampa do Filtro da Unidade de Dosagem de DEF  
 B—Elemento Equalizador do Filtro da Unidade de Dosagem de DEF  
 C—Ferramenta do Filtro da Unidade de Dosagem de DEF (fornecida com o novo filtro)  
 D—Filtro da Unidade de Dosagem de DEF

**⚠ CUIDADO:** Evite contato com os olhos. Em caso de contato, lave os olhos imediatamente com água abundante por pelo menos 15 minutos. Consulte a Ficha de Informações de Segurança de Produto Químico (FISPQ) para obter mais informações.

**IMPORTANTE:** Se ocorrer derramamento de DEF ou seu contato com qualquer superfície que não seja o tanque de armazenamento, limpe imediatamente a superfície com água limpa. O DEF é corrosivo para superfícies pintadas e não pintadas e pode deformar alguns componentes de plástico e borracha.

O DEF derramado, se seco ou removido apenas com um pano, deixa um resíduo branco. Um derramamento de DEF não limpo adequadamente pode interferir com os diagnósticos dos problemas de vazamento do sistema de redução catalítica seletiva (SCR).

**NOTA:** Consulte o manual técnico do seu equipamento John Deere ou o manual técnico do fabricante OEM para consultar a localização do filtro da unidade de dosagem de DEF.

**IMPORTANTE:** Evite danos ao sistema e ao filtro. Certifique-se de que o sistema de DEF não esteja congelado antes de trocar o filtro. Se o sistema estiver congelado, opere o motor até que o sistema descongele completamente.

1. Remova a tampa do filtro da unidade de dosagem de DEF (A).

2. Remova e descarte o elemento de equalização do filtro da unidade de dosagem de DEF (B).

**NOTA:** A ferramenta do filtro da unidade de dosagem de DEF é fornecida com o novo filtro.

3. Insira a extremidade "Preta" da ferramenta do filtro da unidade de dosagem de DEF (C) no filtro da unidade de dosagem de DEF (D) até sentir ou ouvir um CLIQUE indicando que a ferramenta do filtro da unidade de dosagem de DEF está totalmente encaixada.

**NOTA:** Uma ferramenta tal como uma chave de fenda pode ser inserida na fenda da ferramenta do filtro da unidade de dosagem de DEF para ajudar na remoção.

4. Puxe a ferramenta do filtro da unidade de dosagem de DEF e o filtro da unidade de dosagem de DEF para fora da unidade de dosagem de DEF. Descarte o filtro da unidade de dosagem de DEF e a ferramenta do filtro da unidade de dosagem de DEF.
5. Limpe os filetes de roscas da unidade de dosagem de DEF e as superfícies de contato com água destilada.
6. Lubrifique os anéis-O do filtro de DEF com DEF limpo. Insira cuidadosamente o filtro da unidade de dosagem de DEF na unidade de dosagem de DEF.
7. Instale o novo elemento de equalização do filtro da unidade de dosagem de DEF no filtro da unidade de dosagem de DEF.
8. Instale a tampa do filtro da unidade de dosagem de DEF e aperte conforme a especificação.

### Especificação

Tampa do Filtro da Unidade de Dosagem de DEF—Torque. . . . . 23 N·m (204 lb in)

DX,DEF,CHANGE,FILT-54-31OCT19

## Óleo e Filtros do Sistema Hidráulico

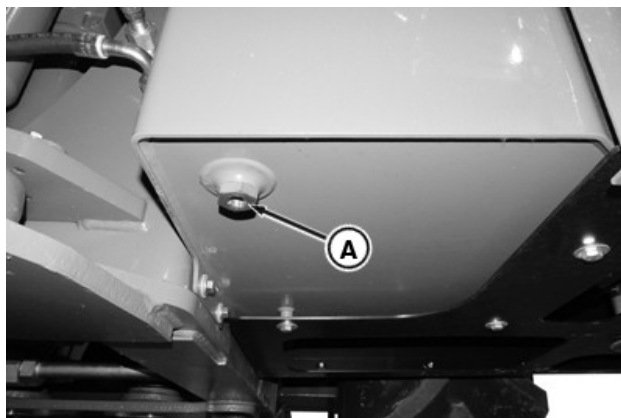
**IMPORTANTE:** Evite a falha prematura do eixo. Siga cuidadosamente o procedimento de enchimento e drenagem.

**NOTA:** Calibre novamente a transmissão somente se as características de câmbio da transmissão mudarem após a troca do filtro e óleo da transmissão. Consulte Calibração da Transmissão na seção Manutenção — Informações Gerais deste Manual do Operador.



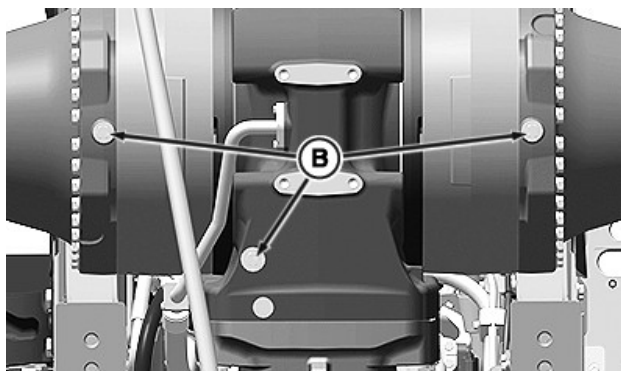
Volume máximo do reservatório de óleo hidráulico/transmissão/eixos é 233,5 L (61,7 gal), dependendo da configuração de opcional. Selecione os recipientes de tamanhos adequados para drenar o óleo.

1. Estacione o trator em solo nivelado, coloque a transmissão em ESTACIONAMENTO e desligue o motor. Deixe o óleo esfriar por alguns minutos.



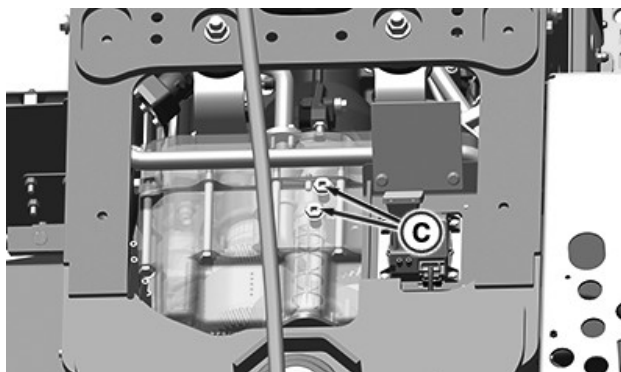
RXA0141856—UN—02JUN14

2. Retire o bujão de dreno do reservatório hidráulico (A) na área do munhão e direcione o óleo para um recipiente adequado de coleta.



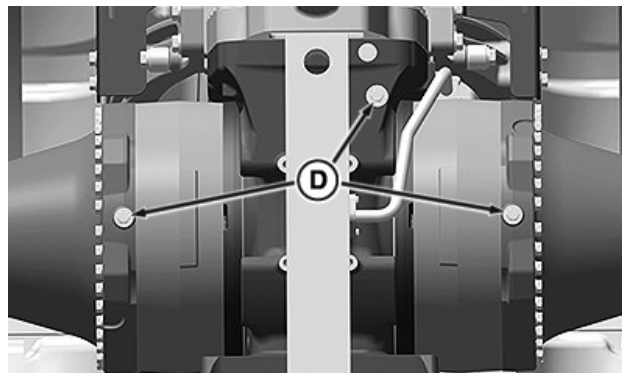
RXA0185143—UN—19AUG21

3. Remova os três bujões do eixo dianteiro (B) para drenar o óleo.



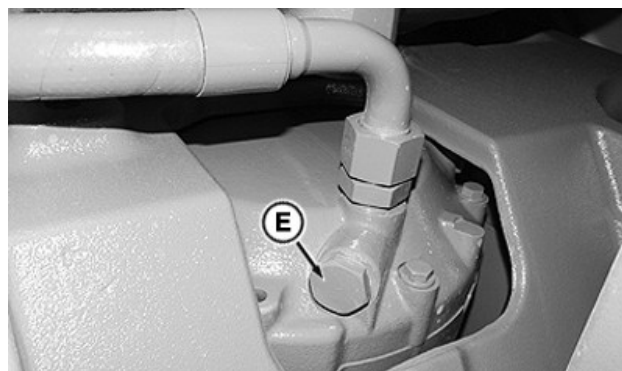
RXA0185144—UN—19AUG21

4. Retire dois bujões da transmissão (C) para drenar o óleo.



RXA0185145—UN—19AUG21

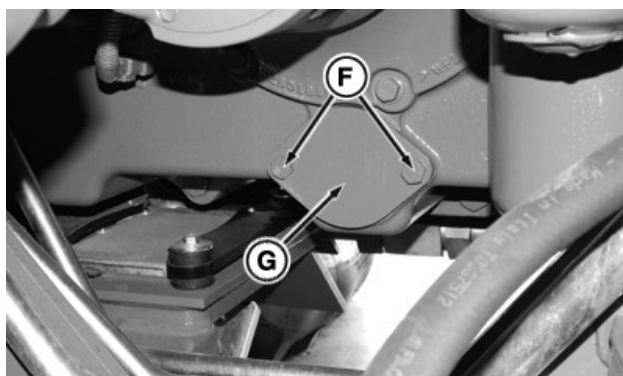
5. Remova os três bujões (D) e drene o óleo do eixo traseiro.



RXA0161062—UN—16OCT17

6. Se equipado com TDP, retire o bujão da caixa de transferência (E).
7. Reinstale o bujão de dreno do reservatório.
8. Reinstale o bujão de dreno da transmissão e aperte com 70 Nm (52 lb ft).
9. Reinstale todos os bujões de dreno removidos dos eixos dianteiro e traseiro. Aperte com 70 Nm (52 lb-ft).
10. Se equipado, reinstale o bujão de drenagem da caixa de transferência da TDP e aperte com 70 Nm (52 lb ft).

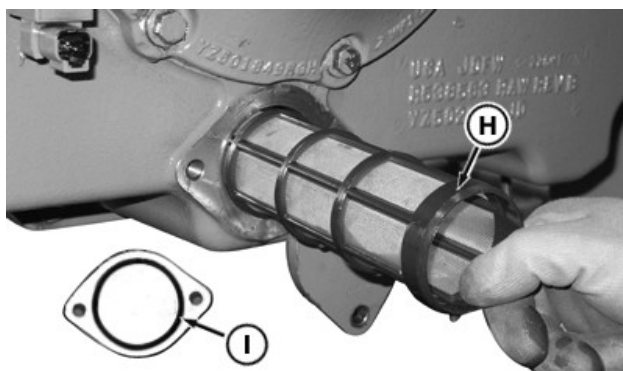
**NOTA:** Algumas peças na ilustração foram removidas para melhor visualização do filtro de admissão da transmissão.



RXA0161063—UN—16OCT17

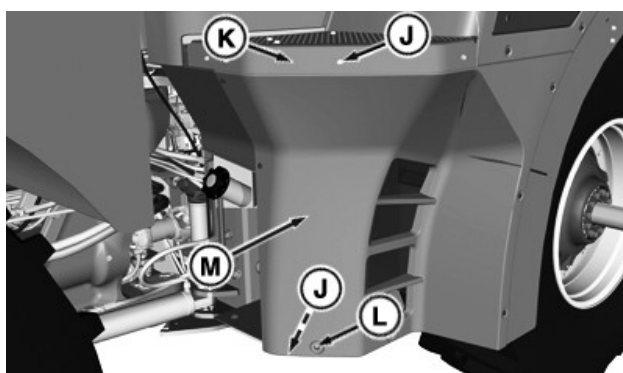
Transmissão-Vista Traseira

11. Remova os parafusos da tampa do filtro de admissão (F) e remova a tampa (G) da traseira da transmissão.



RXA0161064—UN—16OCT17

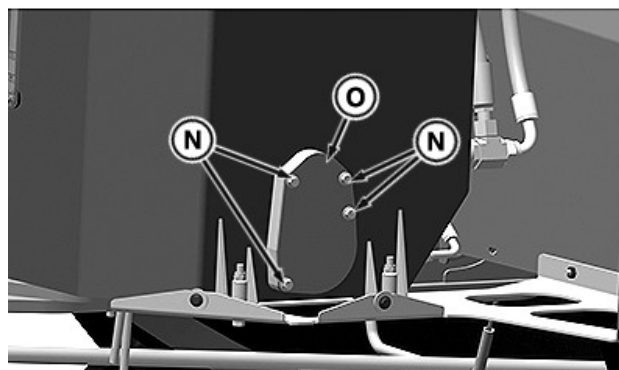
12. Retire o filtro de admissão (H) e limpe com um solvente.
13. Retire e descarte o anel-O (I) na tampa do filtro de admissão.
14. Inspeção quanto a detritos na cavidade do filtro de sucção usando uma lanterna ou imã.
15. Instale o novo anel O na tampa.
16. Reinstale o filtro de admissão e a tampa. Aperte os parafusos com 55 Nm (40 lb-ft).



RXA0161065—UN—16OCT17

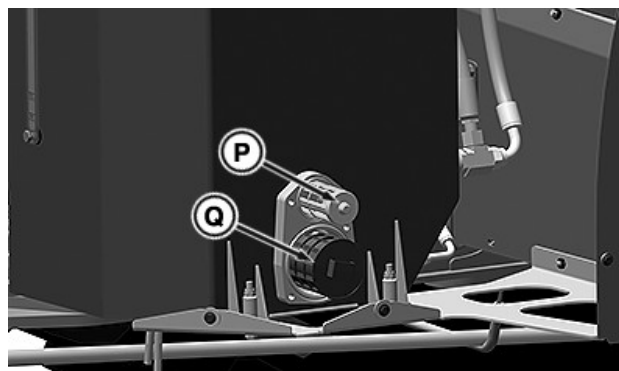
17. Remova os parafusos da plataforma (J) e remova o degrau da plataforma (K).

18. Remova os parafusos do painel (L) e remova o painel inferior da blindagem (M).



RXA0185158—UN—26AUG21

19. Remova os parafusos da tampa da tela (N) e ambas as tampas da tela (O).



RXA0185159—UN—26AUG21

20. Retire o filtro de admissão da lubrificação do eixo (P) e limpe com um solvente.
21. Remova o filtro de admissão (Q) da bomba de carga e limpe com um solvente.
22. Reinstale os filtros de admissão e as tampas. Aperte os parafusos com 73 Nm (54 lb-ft).
23. Reinstale o painel inferior e aperte os parafusos com 37 Nm (27 lb-in).
24. Reinstale a plataforma e aperte os parafusos com 79 Nm (58 lb-in).

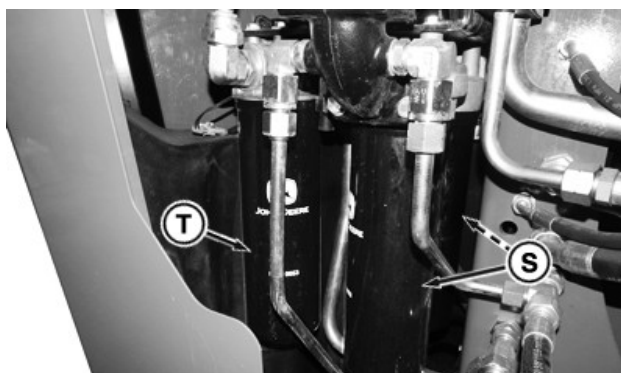
**NOTA:** Há uma perda aproximada de 1,9 l (2 qts) de óleo na troca do filtro. Use bandeja de drenagem com tamanho de acordo.



RXA0161068—UN—16OCT17

25. Retire os filtros de óleo da transmissão (R), na traseira direita da transmissão.
26. Lubrifique os anéis-O do novo filtro com óleo hidráulico e instale os filtros. Aperte meia volta após os anéis-O encostarem na base do alojamento do filtro.

**IMPORTANTE:** Substitua os filtros de óleo hidráulico ou óleo do eixo a cada 1500 horas de operação ou quando a luz indicadora acender.



RXA0161070—UN—16OCT17

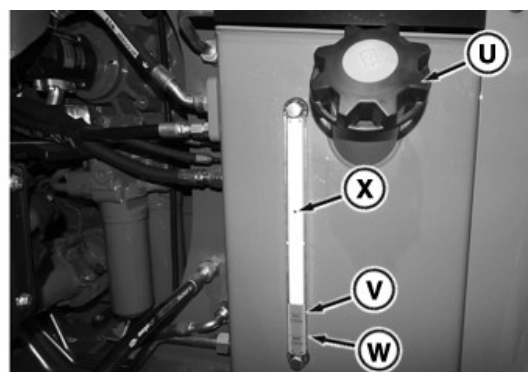
27. Substitua os filtros de óleo hidráulico (S) do lado esquerdo do munhão.
28. Substitua o filtro de óleo do eixo (T), localizado próximo aos filtros de óleo hidráulico (S).
29. Lubrifique os anéis-O do filtro de óleo do eixo e óleo hidráulico com óleo hidráulico e instale no trator. Aperte meia volta após o anel-O encostar na base do alojamento do filtro.

**NOTA:** O reservatório de óleo hidráulico não armazena todo o óleo hidráulico do sistema. A transmissão e os eixos traseiro e dianteiro também contêm óleo adicional do sistema.

Se possível, verifique o nível de óleo antes da primeira partida do dia. A temperatura ambiente deve ser 7°C. (45°F) ou superior. O nível de óleo no reservatório varia dependendo do volume de óleo trocado com o implemento anexado.

Para aplicações ou implementos que exigem volumes altos de transferência de óleo (por exemplo - semeadoras pneumáticas grandes ou rebocagem de três raspadores), o reservatório hidráulico pode ser abastecido até a Marca de Óleo Volume Alto para Viagem em 58,5 L (15.4 gal) acima de FRIO MÍNIMO.

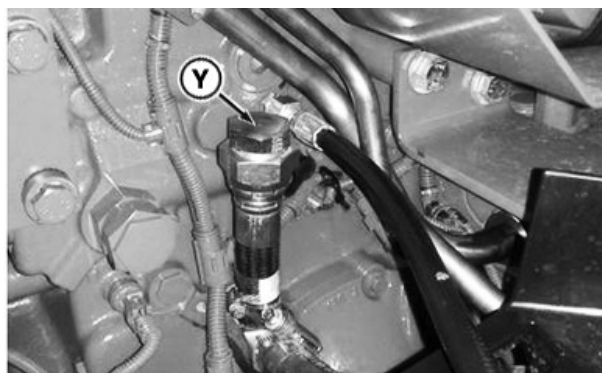
**NOTA:** Para as Capacidades de Óleo Hidráulico/Transmissão (com Filtros), consulte Capacidades na seção Especificações deste Manual do Operador.



RXA0161071—UN—16OCT17

30. Remova a tampa de enchimento do reservatório de óleo hidráulico (U) e adicione óleo hidráulico ao reservatório.
31. Reinstale e aperte a tampa de enchimento do reservatório hidráulico.

**IMPORTANTE:** Abasteça a transmissão com a quantidade prescrita de óleo para garantir lubrificação da bomba de lubrificação da transmissão na partida.



RXA0161072—UN—16OCT17

32. Pré-abasteça a transmissão com 37,9 L (10.0 gal) de óleo hidráulico/transmissão no tubo de abastecimento (Y). Consulte Óleo Hidráulico e da Transmissão na seção Outros Lubrificantes deste Manual do Operador.
33. Dê partida no motor e deixe-o funcionar a 1200 rpm por 5 minutos.

34. DESLIGUE o motor e aguarde 5 minutos para que o nível de óleo se estabilize.

**NOTA:** Certifique-se que o nível de óleo não abaixe muito se o trator for usado com implementos de cilindros hidráulicos grandes que consomem grandes volumes de óleo do sistema hidráulico. Coloque o implemento em uma posição que exige a quantidade máxima de óleo. O nível de óleo deve estar próximo da posição Marca de Óleo Volume Alto para Viagem no visor de nível.

35. Certifique-se de que o nível de óleo do reservatório hidráulico/transmissão esteja visível entre as marcas Frio Mínimo e Frio Máximo no visor de nível. Se o nível de óleo estiver visível entre Frio Mínimo e Frio Máximo, o trator pode ser usado para operação normal. O nível de óleo no reservatório sobe conforme a temperatura aumenta. Substitua o filtro da ventilação do reservatório de óleo hidráulico/transmissão. Consulte a seção Filtro da Ventilação Hidráulica/Transmissão neste Manual do Operador.

**NOTA:** A capacidade em volume entre as marcas Frio Mínimo e Frio Máximo é 11,4 l (3 gal).

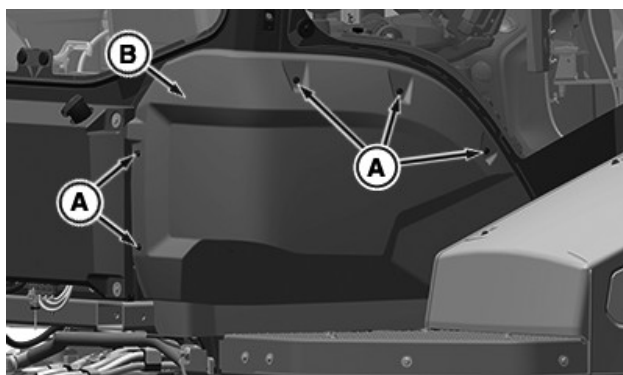
36. Se o nível de óleo estiver abaixo de Frio Mínimo no visor de nível, adicione óleo através da capa do reservatório.

**IMPORTANTE:** Excesso de óleo hidráulico pode resultar em redução de potência do motor e reduzir a economia de combustível.

37. Se o nível de óleo estiver acima da marca Frio Máximo, remova óleo suficiente para reduzir o nível para marca Frio Máximo.

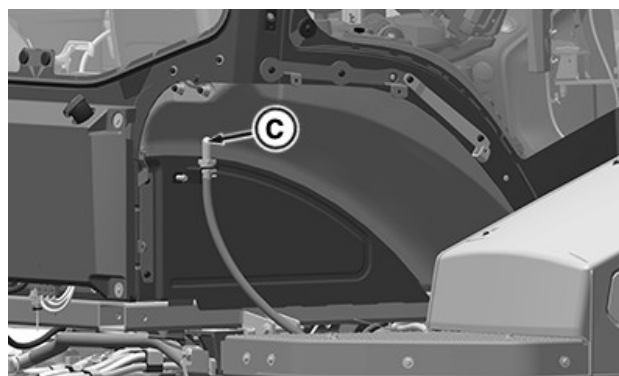
Remova o bocal de dreno sob o reservatório de óleo hidráulico e direcione o óleo para um recipiente.

#### Filtro da Ventilação Hidráulica/Transmissão



RXA0185252—UN—30AUG21

1. Remova os parafusos de retenção do painel traseiro direito da cabine (A) e remova o painel da cabine (B).



RXA0185253—UN—30AUG21

2. Solte as abraçadeiras de fixação da mangueira para remover o filtro de ventilação (C) da mangueira.
3. Instale o novo filtro na mangueira e fixe com as abraçadeiras de retenção da mangueira.

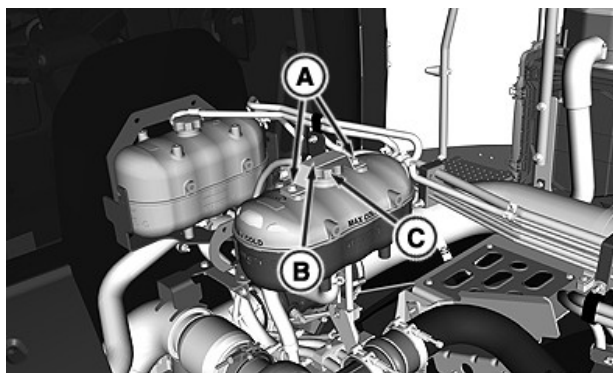
**IMPORTANTE:** Não aperte os parafusos de retenção acima da especificação. O torque exagerado pode resultar em danos aos painéis da cabine.

4. Reinstale o painel da cabine e aperte os parafusos de fixação.

KD34109,00005C2-54-02SEP21

#### Capa do Radiador do Sistema de Arrefecimento do Motor — Motor 15 L

1. Levante o capô.



RXA0143144—UN—02JUL14

2. Remova os parafusos (A) e o suporte (B) sobre a capa.
3. Remova a tampa de pressão do radiador (C).
4. Substitua por uma capa de pressão nova do radiador.
5. Reinstale o suporte e aperte os parafusos em 20 N·m (15 lb·ft).
6. Feche o capô.

SV81855,00002C2-54-09NOV17

## Líquido de Arrefecimento do Motor — Motor de 13,6 l

**⚠ CUIDADO:** A liberação explosiva de fluidos do sistema de arrefecimento pressurizado pode causar queimaduras graves.

Desligue o motor. Remova a tampa somente quando estiver suficientemente fria para ser tocada com as mãos nuas. Desaperte a capa lentamente até o primeiro batente para aliviar a pressão antes de removê-la completamente.

**IMPORTANTE:** LEIA TODO O PROCEDIMENTO ANTES DE COMEÇAR. São necessárias ferramentas especiais e outros produtos para completar o procedimento.

Substitua o termostato, a junta do termostato e a capa do tanque de desaeração, sempre que for feita a lavagem do sistema.

Consulte seu concessionário John Deere para recomendações em solução de limpeza.

*O intervalo INICIAL de troca é 6 anos ou 6000 horas de operação, desde que o sistema de arrefecimento seja completado somente com John Deere Cool-GARD™ II e a pré-mistura. O intervalo PROGRAMADO (2 anos ou 2000 horas de operação) pode ser prolongado até 6 anos ou 6000 horas de operação dependendo do líquido de arrefecimento usado. Consulte Intervalos de Drenagem do Líquido de Arrefecimento de Motor Diesel na seção Líquido de Arrefecimento do Motor deste Manual do Operador.*

**NOTA:** Quando o serviço for executado no sistema de arrefecimento, verifique diariamente o líquido de arrefecimento nos três dias seguintes de operação. A verificação do nível do líquido de arrefecimento é mais eficaz quando o motor do trator está frio. Se o líquido de arrefecimento estiver baixo, abasteça o tanque de desaeração até a marca no tanque.

1. Estacione o trator.
2. Gire o interruptor da chave para DESLIGADO.
3. Deixe o radiador esfriar.
4. Abra o capô. Consulte Abertura do Capô na seção Manutenção—Informações Gerais deste Manual do Operador.
5. Remova as proteções laterais dianteiras e traseiras do motor. Consulte Remoção da Proteção Lateral Dianteira do Motor e Remoção da Proteção Lateral Traseira do Motor na seção Serviço — Informações Gerais deste Manual do Operador.

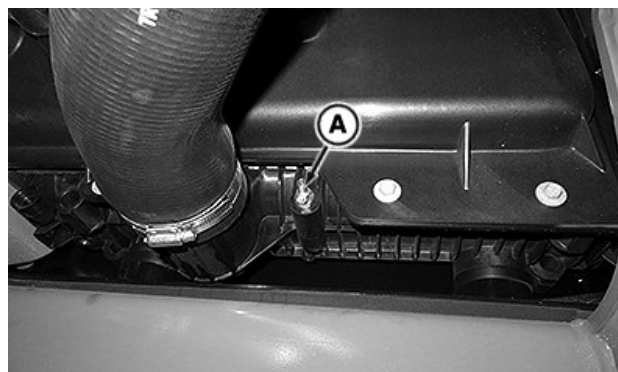
**NOTA:** Para garantir que os fluidos no sistema de aquecimento e ar condicionado sejam drenados, mantenha essas configurações durante todo o procedimento:

- Interruptor de partida na posição de FUNCIONAMENTO.
- Controle de temperatura definido para a configuração mais quente.

6. Gire o interruptor de ignição para a posição FUNCIONAMENTO. Consulte Interruptor de Chave na seção Console Dianteiro deste Manual do Operador.
7. Ajuste o controle de temperatura para a configuração mais quente. Consulte os Controles de Clima, Rádio e Iluminação do CommandARM™ na seção Controles do CommandARM™ deste Manual do Operador.
8. Remova a tampa do tanque de desaeração.

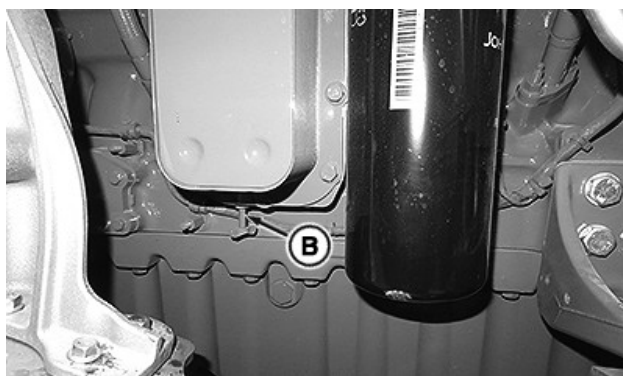
**⚠ CUIDADO:** A liberação explosiva de fluidos do sistema de arrefecimento pressurizado pode causar queimaduras graves.

Desligue o motor. Remova a tampa somente quando estiver suficientemente fria para ser tocada com as mãos nuas. Desaperte a capa lentamente até o primeiro batente para aliviar a pressão antes de removê-la completamente.



RXA0184960—UN—10AUG21

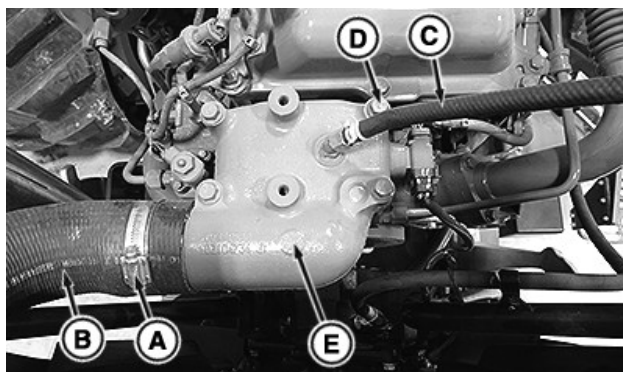
9. Coloque um recipiente de coleta sob a válvula de dreno do radiador (A).
10. Abra a válvula de dreno do radiador e drene o líquido de arrefecimento em uma bandeja de coleta.
11. Coloque o recipiente de coleta sob a válvula de dreno do motor.



RXA0184961—UN—10AUG21

12. Abra a válvula de dreno do motor (B) e drene o líquido de arrefecimento em um recipiente de coleta.

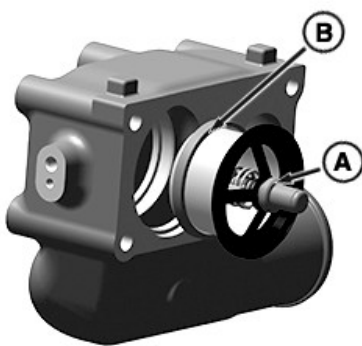
13. Aguarde a drenagem do radiador e do motor.



RXA0184962—UN—10AUG21

14. Remova a braçadeira (A), a mangueira do radiador (B) e a mangueira de retorno de água (C).

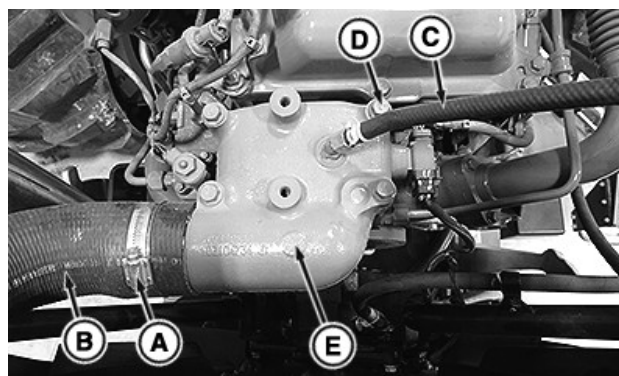
15. Remova os parafusos (D) e o alojamento do termostato (E).



RXA0184963—UN—10AUG21

16. Remova o termostato (A) e a vedação (B).

17. Instale um novo termostato e vedação.



RXA0184962—UN—10AUG21

18. Instale o alojamento do termostato (E) e os parafusos (D). Aperte os parafusos com 50 N·m (39 lb·ft)

19. Instale a mangueira de retorno do líquido de arrefecimento (C), a mangueira do radiador (B) e a braçadeira (A).

20. Feche a válvula de drenagem do motor e do radiador.

21. Elimine o líquido de arrefecimento antigo de acordo com as leis e normas locais.

**IMPORTANTE:** Nunca despeje água fria ou líquido de arrefecimento em um motor quente.

*NOTA:* Consulte seu concessionário John Deere para recomendações em solução de limpeza.

22. Abasteça o sistema de arrefecimento de alta pressão no tanque de desaeração com solução de limpeza para o sistema de arrefecimento.

23. Instale a tampa do tanque de desaeração e feche o capô.

**⚠ CUIDADO:** Certifique-se de que o capô está fechado antes de dar a partida no motor.

24. Ligue o motor e faça-o funcionar no mínimo a 1500 rpm por 15 minutos.

25. Desligue o motor e deixe que a solução de limpeza esfrie.

26. Certifique-se de que o controle de temperatura está na posição de configuração mais quente, em seguida gire o interruptor de partida para a posição Operação.

**⚠ CUIDADO:** A liberação explosiva de fluidos do sistema de arrefecimento pressurizado pode causar queimaduras graves.

Remova a tampa somente quando estiver suficientemente fria para ser tocada com as mãos nuas. Desaperte a capa lentamente até o primeiro batente para aliviar a pressão antes de removê-la completamente.

27. Abra o capô, remova a tampa de desaeração, coloque os recipientes de coleta no lugar, depois abra as válvulas de drenagem do motor e do radiador.
28. Deixe o sistema de arrefecimento ser completamente drenado.
29. Feche a válvula de drenagem do motor e do radiador.
30. Descarte a solução de limpeza de acordo com as leis e normas locais.
31. Encha o sistema de arrefecimento de alta pressão com água limpa no tanque de desaeração.

**IMPORTANTE: Nunca despeje água fria ou líquido de arrefecimento em um motor quente.**

32. Instale a tampa do tanque de desaeração e feche o capô.

**⚠ CUIDADO: Certifique-se de que o capô está fechado antes de dar a partida no motor.**

33. Ligue o motor e faça-o funcionar no mínimo a 1500 rpm por 15 minutos.
34. Desligue o motor e deixe que a água esfrie.
35. Certifique-se de que o controle de temperatura está na posição de configuração mais quente, em seguida gire o interruptor de partida para a posição Operação.

**⚠ CUIDADO: A liberação explosiva de fluidos do sistema de arrefecimento pressurizado pode causar queimaduras graves.**

**Remova a tampa somente quando estiver suficientemente fria para ser tocada com as mãos nuas. Desaperte a capa lentamente até o primeiro batente para aliviar a pressão antes de removê-la completamente.**

36. Abra o capô, remova a tampa de desaeração, coloque os recipientes de coleta no lugar, depois abra as válvulas de drenagem do motor e do radiador.
37. Deixe que o radiador drene.
38. Feche a válvula de drenagem do motor e do radiador.
39. Elimine a água drenada de acordo com as leis e normas locais.
40. Encha o sistema de arrefecimento de alta pressão com a nova solução de arrefecimento no tanque de desaeração. Para a capacidade do sistema de arrefecimento, consulte Capacidades na seção Especificações deste Manual do Operador.

**⚠ CUIDADO: Certifique-se de que o capô está fechado antes de dar a partida no motor.**

**IMPORTANTE: Nunca despeje água fria ou líquido de arrefecimento em um motor quente.**

*NOTA: O líquido de arrefecimento pode vazar pela ventilação de transbordo do tanque de desaeração conforme o ar é purgado do sistema de arrefecimento.*

*O nível pode mudar quando o trator estiver em operação ou durante os próximos ciclos.*

*Recomenda-se verificar se há vazamentos após a drenagem, lavagem e reabastecimento para assegurar o rendimento do trator. Consulte seu Concessionário John Deere para procedimento e ferramentas apropriados.*

41. Instale a tampa de aeração, instale as proteções laterais do motor, feche o capô, dê partida no motor e opere-o a, no mínimo, 1500 rpm durante 15 minutos.

SV81855,0000341-54-31AUG21

## Líquido de Arrefecimento do Motor — Motor 15 L

Consulte o concessionário John Deere.

SV81855,000029C-54-23FEB17

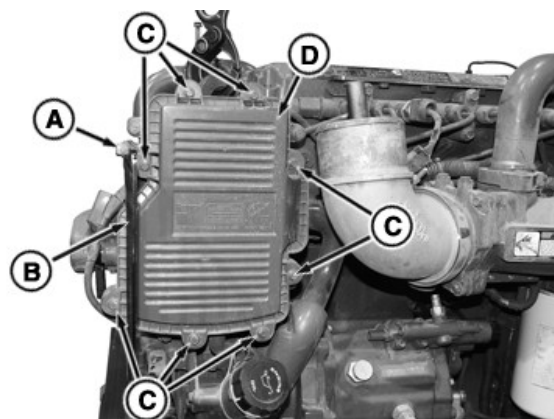
## Amortecedor do Virabrequim do Motor — Motor de 13,6 L

Consulte o concessionário John Deere.

RX32825,0000676-54-15APR20

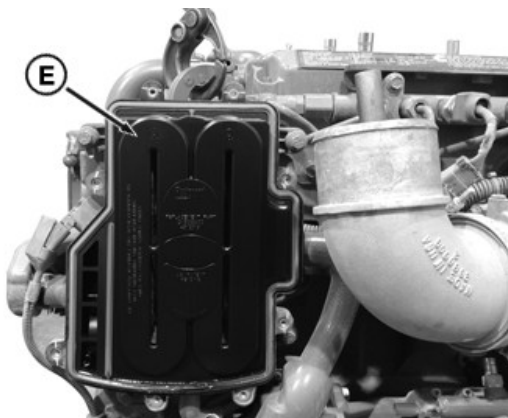
## Elemento Filtrante do Respiro do Cáter do Motor — Motor 15 L

1. Abrir o capô.



RXA0142546—UN—16JUN14

2. Remova o parafuso (A) e a proteção para dedos (B).
3. Remova oito parafusos (C) e a tampa (D).



RXA0142547—UN—17JUN14

4. Substitua e instale o novo filtro (E).
5. Substitua a tampa e aperte os parafusos em 5 N·m (45 lb·in).
6. Reinstale a proteção para dedos e aperte os parafusos em 73 N·m (54 lb·ft).
7. Feche o capô.

RW29387,00000D5-54-09NOV17

---

## Junta Universal do Eixo de Acionamento Dianteiro

Consulte o concessionário John Deere.

KD34109,0000312-54-28MAR17

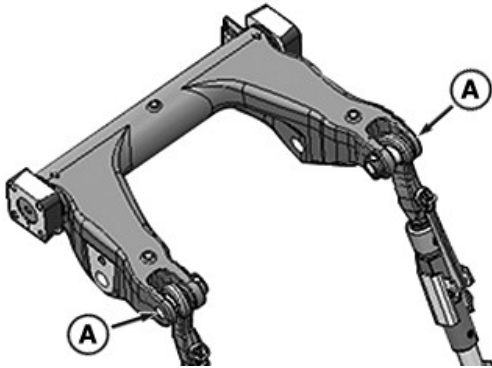
---



# Manutenção - Lubrificação

## Pinos do Braço de Elevação para Serviço Pesado (Opcional)

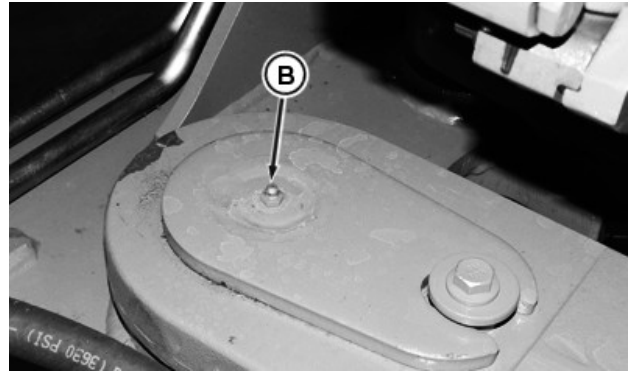
**IMPORTANTE:** Evite danos aos pinos do levante. Lubrifique diariamente quando o engate estiver em uso.



RXA0158577—UN—29MAR17

Lubrifique os pinos do braço de elevação do engate (A). Use Graxa Poliureia SD John Deere ou equivalente. Consulte Graxa na seção Outros Lubrificantes deste manual do operador.

RX32825,0000638-54-13JUL17



RXA0141970—UN—02JUN14

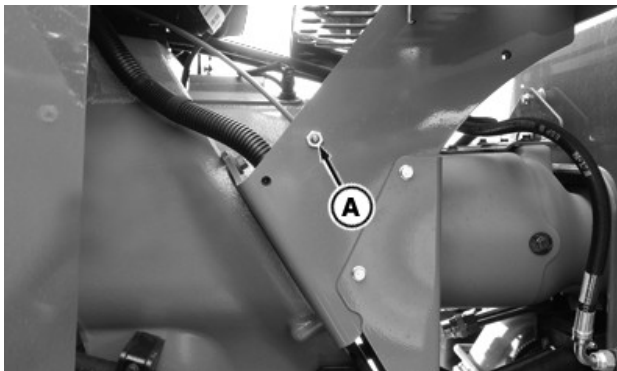
Lubrifique os pinos superior (A) e inferior (B) da articulação.

Use graxa John Deere SD Polyurea ou outra graxa conforme especificado na seção Combustível, lubrificantes e líquido de arrefecimento do Manual do operador.

BH38674,0000CBD-54-28FEB18

## Pinos de Articulação

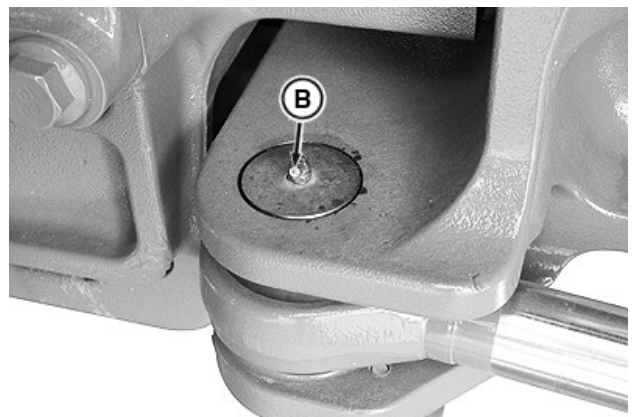
**⚠ CUIDADO:** Coloque o trator em PARK (estacionar) e remova a chave de ignição antes de executar trabalhos na área da articulação.



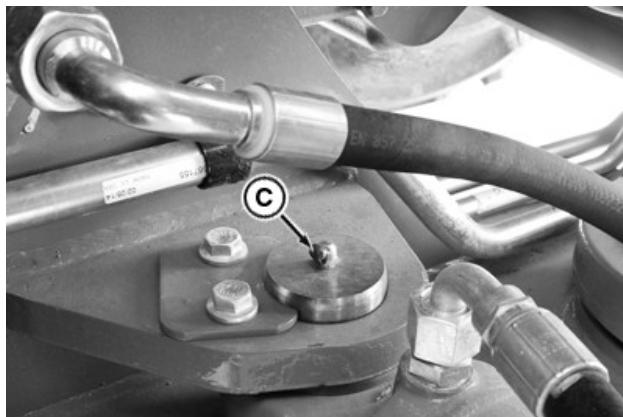
RXA0162335—UN—28FEB18



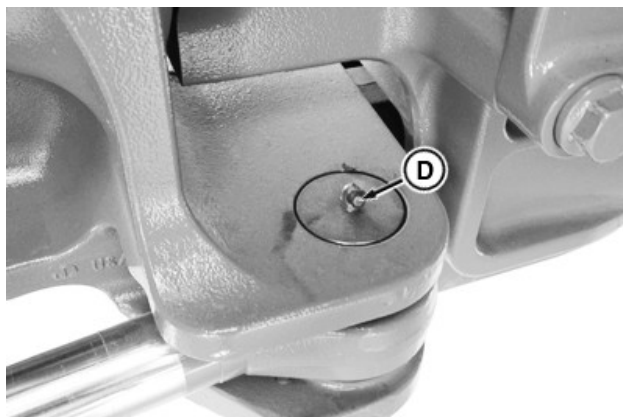
RXA0141971—UN—02JUN14



RXA0141972—UN—02JUN14



RXA0141973—UN—02JUN14



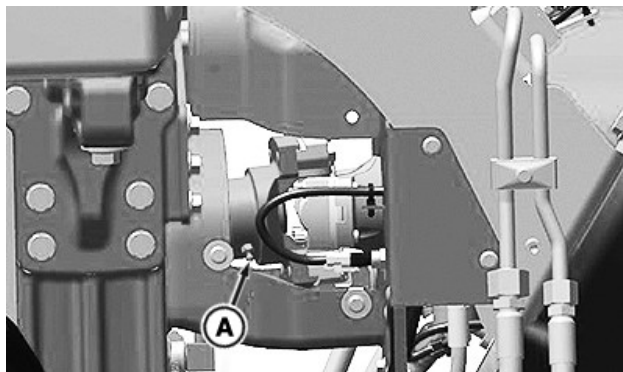
RXA0141974—UN—02JUN14

Lubrifique as buchas dos pinos de direção no lado direito dianteiro (A) e traseiro (B), lado esquerdo dianteiro (C) e traseiro (D).

Use graxa John Deere SD Polyurea ou outra graxa conforme especificado na seção Outros Lubrificantes deste Manual do Operador.

RX32825,000063A-54-13JUL17

## Eixo Motriz da TDP



RXA0185281—UN—31AUG21

Lubrifique a conexão do eixo da TDP traseira (A). Use graxa de Poliureia SD John Deere ou outra graxa conforme especificado em Graxa na seção

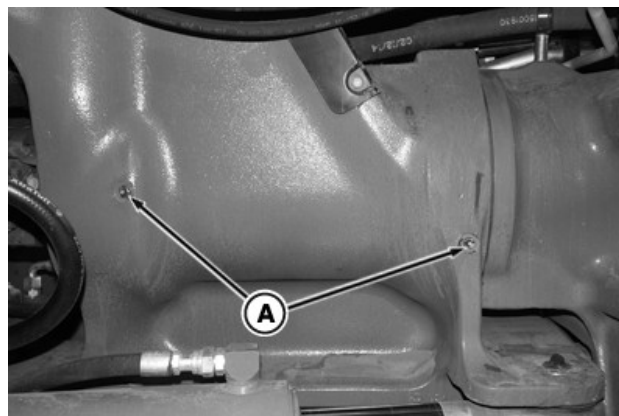
Lubrificação/Outros Lubrificantes deste Manual do Operador.

RX32825,0000640-54-31AUG21

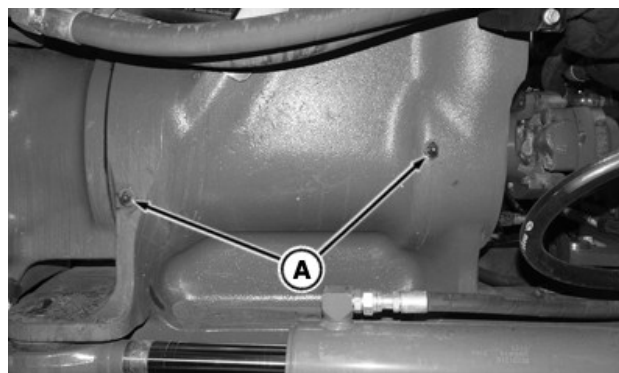
## Rolamentos do Munhão para Serviço Pesado

**IMPORTANTE:** O excesso de lubrificação dos rolamentos pode resultar em danos aos rolamentos, às vedações e ao eixo de acionamento.

Use somente pistola de graxa da bomba manual. Outros tipos de pistola de graxa abastecem a cavidade de graxa rápido demais e deslocam a vedação do rolamento. A lubrificação poderá desviar do rolamento, deixando-o sem lubrificação.



RXA0142539—UN—16JUN14



RXA0142540—UN—16JUN14

Lubrifique as conexões (A) do rolamento de rolos cônicos do pino do pistão para trabalho pesado nos lados esquerdo, direito e superior do pino do pistão. Aplique aproximadamente 40 jatos de graxa em cada conexão.

Use graxa de Poliureia SD John Deere ou outra graxa conforme especificado em Graxa na seção Lubrificação/Outros Lubrificantes deste Manual do Operador.

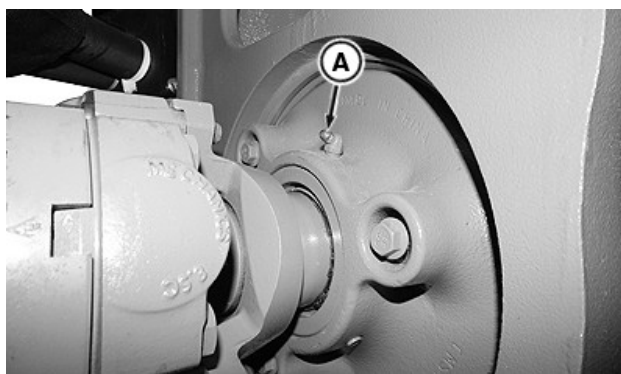
RX32825,0000641-54-13JUL17

## Rolamentos Inferiores da Linha de Acionamento

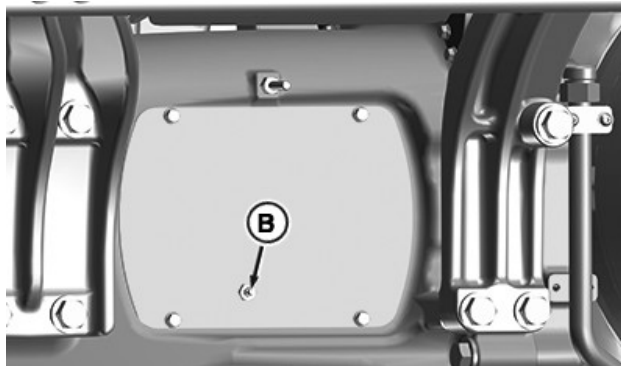
**IMPORTANTE:** A lubrificação normal é a cada 250 horas de operação. Se usado em condições extremamente úmidas, faça a lubrificação diariamente ou a cada 10 horas de operação.

**IMPORTANTE:** Evite danos ao trem de acionamento. Opere o trator em velocidades baixas (abaixo de 10 mph (16 km/h)) nas primeiras 6 horas de operação.

**IMPORTANTE:** Use somente pistola de graxa de bomba manual. Outros tipos de pistola de lubrificação irão preencher a cavidade de graxa em uma velocidade mais elevada. Isto pode empurrar a vedação de retenção fora de posição, permitindo entrada de graxa na cavidade central do munhão, deixando o rolamento com lubrificação incorreta.



RXA0141923—UN—02JUN14



RXA0161215—UN—26OCT17

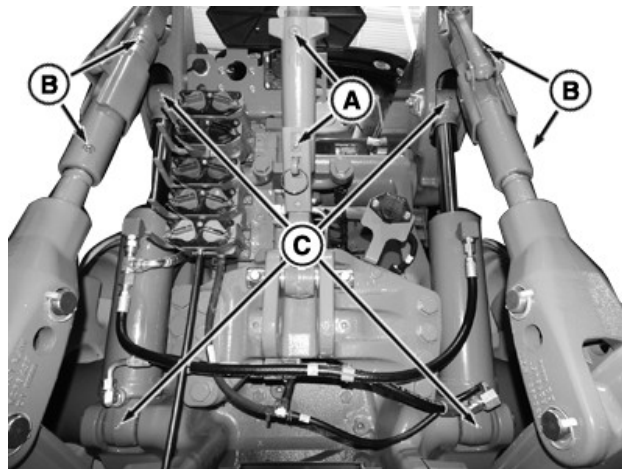
Lubrifique as conexões de lubrificação do rolamento inferior da linha de acionamento dianteiras (A) e traseiras (B, se equipado).

Use graxa de Poliureia SD John Deere ou outra graxa conforme especificado em Graxa na seção Lubrificação/Outros Lubrificantes deste Manual do Operador.

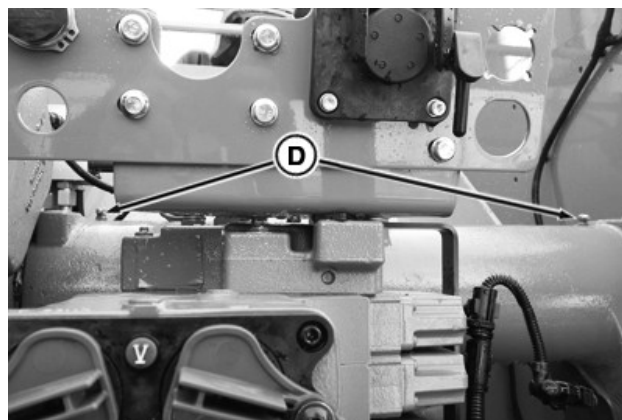
RX32825,0000642-54-16FEB18

## Engate Traseiro

**IMPORTANTE:** A manutenção normal é a cada 250 horas. Se usado diariamente, execute o serviço a cada 50 horas de operação.



RXA0150422—UN—11NOV15



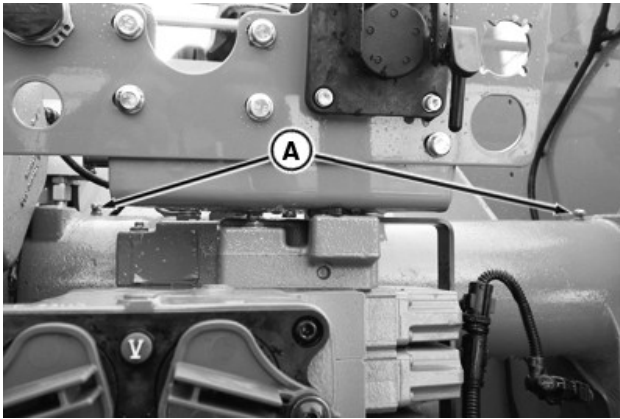
RXA0150423—UN—11NOV15

Lubrifique as conexões do braço do terceiro ponto (A), braço de elevação (B), cilindro(s) de levante (C), e eixo oscilante (D) do engate.

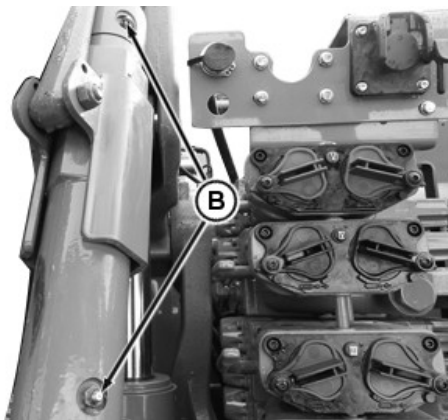
Use Graxa Poliureia SD John Deere ou equivalente. Consulte Graxa na seção Outros Lubrificantes deste manual do operador.

RX32825,0000643-54-08NOV17

## Cilindros de Levante e Eixo Oscilante



RXA0141976—UN—02JUN14



RXA0141977—UN—20JUN14

Conjunto do eixo oscilante

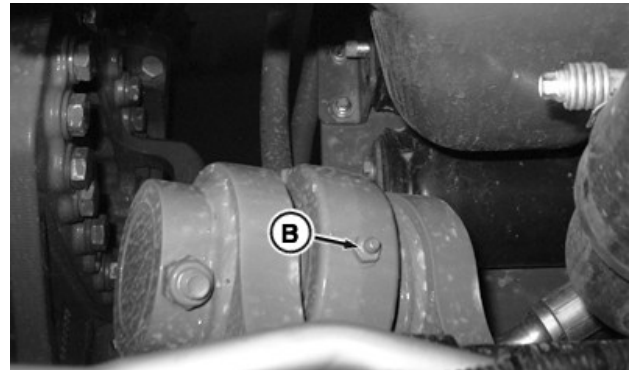
Lubrifique as conexões do pino do cilindro de elevação (B) em ambos os lados do trator. Lubrifique as conexões dos lados esquerdo (A) e direito do eixo oscilante. Consulte Graxa na seção Outros Lubrificantes neste Manual do Operador para obter a graxa correta.

TO84419,0000199-54-13JUL17

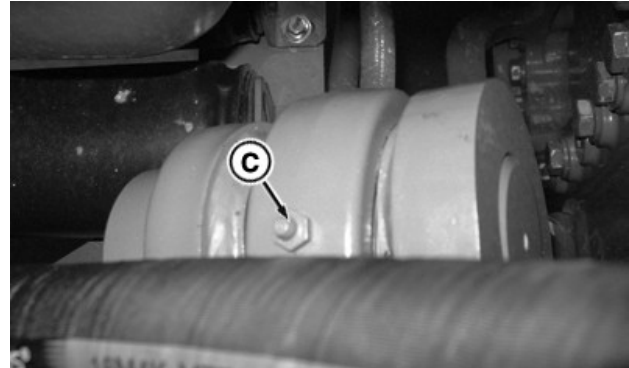


RXA0132813—UN—06JUN13

Acesse os cilindros da suspensão no local (A) em ambos os lados do trator.



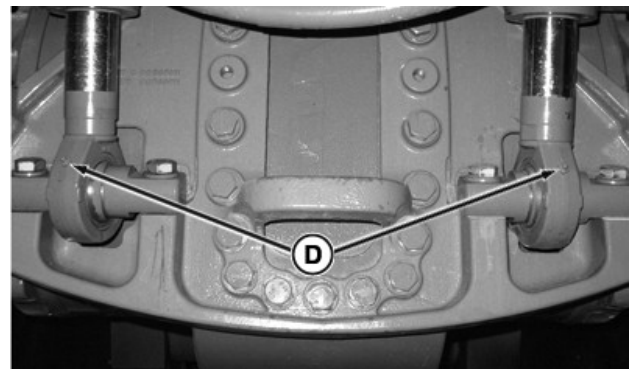
RXA0132818—UN—30MAY13



RXA0132820—UN—06JUN13

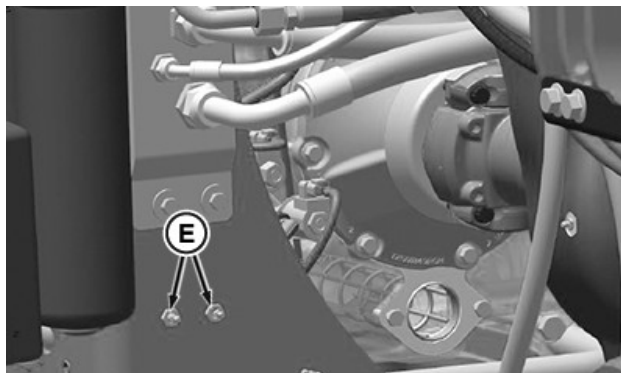
## Suspensão do Eixo Dianteiro HydraCushion™

Lubrifique os componentes da suspensão HydraCushion™ do eixo dianteiro. Use graxa de Poliureia SD John Deere ou outra graxa conforme especificado em Graxa na seção Lubrificação/Outros Lubrificantes deste Manual do Operador.



RXA0132821—UN—06JUN13

Lubrifique as conexões direita superior (B), esquerda superior (C) e inferiores direita e esquerda (D). Aplique aproximadamente 10 jatos de graxa em cada conexão.



RXA0185250—UN—30AUG21

Lubrifique as conexões remotas da suspensão do eixo dianteiro (E) localizadas do lado esquerdo do chassi do munhão.

RW29387,000068B-54-30AUG21

---

# Serviço — Sistema Elétrico

## Serviço - Visão Geral da Elétrica

Além dos fusíveis e relés montados nos painéis de fusíveis (atrás do assento do operador), os tratores também são equipados com centros de carga de estado sólido localizados em duas unidades de controle eletrônicas.

Esses centros de carga de estado sólido substituem os circuitos de relé com fusíveis usados anteriormente. A principal função é a de controlar a maioria das cargas de alta corrente como a das luzes no paralamas traseiro e da buzina. Os circuitos do centro de carga monitoram as cargas e tensões elétricas, proporcionando rápida reação e a capacidade de alertar o operador se houver sobrecarga nos circuitos ou se a tensão estiver fora da especificação, isto é, com circuito aberto (subcorrente) ou curto-circuito (sobrecorrente).

Se o circuito estiver com defeito e um código de diagnóstico de falha for gerado, o circuito ficará DESLIGADO e o código de diagnóstico de falha permanecerá ativo até que o circuito seja desligado e religado pelo operador. Se o circuito ou um de seus componentes for ligado novamente e não houver mais problema, o sistema funcionará normalmente.

Como exemplo, se for constatada uma condição de sobrecorrente de algum circuito de luzes, o sistema do centro de carga desligará o circuito. Se o operador desligar e religar o interruptor de luzes, e o sistema detectar zero ampère quando a luz controlada pelo interruptor for desligada, o sistema religará e a operação normal se reativará.

Se a carga de corrente total do centro de carga ultrapassar um nível predeterminado, o software desligará automaticamente o sistema, desligando um circuito de cada vez. O circuito lógico esperará alguns segundos entre os desligamentos dos circuitos para determinar se a corrente total do controlador caiu abaixo do nível predeterminado ou se os circuitos adicionais devem ser desligados.

Os circuitos de estado sólido são classificados por um valor fixo. Se for necessário adicionar qualquer dispositivo elétrico extra ao trator, recomendamos o uso de uma régua de tomadas de corrente ou de tomadas elétricas auxiliares em conjunto com um interruptor liga/desliga. A emenda de fios no local errado pode causar sobrecarga no circuito e desligá-lo.

Se forem necessários controles e luzes extras do implemento, como interruptores, entre em contato com o seu concessionário John Deere. O concessionário pode fornecer informações sobre o método correto de conectar o interruptor das luzes com um dos fios do acessório localizado no terminal de 7 pinos na traseira do trator.

TS36762,000015E-54-25MAR21

## Soldagem próxima a unidades de controle eletrônico



TS953—UN—15MAY90

**IMPORTANTE:** Não faça ligação direta em motores com equipamento de soldagem a arco. As correntes e voltagens são muito altas e podem causar danos permanentes.

1. Desconecte o cabo negativo (—) da bateria.
2. Desconecte o cabo positivo (+) da bateria.
3. Una os cabos positivo e negativo da bateria. Não conecte ao chassi do veículo.
4. Afaste quaisquer seções de chicotes elétricos da área de soldagem.
5. Conecte o terra do soldador perto do ponto de soldagem e longe das unidades de controle.
6. Após a soldagem, siga os passos 1—5 na ordem inversa.

DX,WW,ECU02-54-14AUG09

## Manter Limpos os Conectores da Unidade de Controle Eletrônico

**IMPORTANTE:** Não abra a unidade de controle e não limpe com jato de alta pressão. Umidade, sujeira e outras contaminações podem causar danos permanentes.

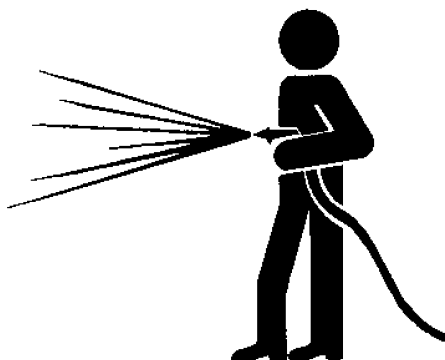
1. Mantenha os terminais limpos e livres de detritos. Umidade, sujeira e outras contaminações podem corroer os terminais com o tempo e causar mau contato elétrico.
2. Se um conector não estiver sendo usado, proteja-o contra detritos e umidade com a proteção anti-pó apropriada.
3. As unidades de controle não podem ser consertadas.
4. Uma vez que as unidades de controle são os componentes com MENOR probabilidade de falha, isole a falha antes da substituição completando o

procedimento de diagnóstico. (Consulte o seu concessionário John Deere.)

5. Os terminais e conectores de chicotes elétricos para unidades de controle eletrônico podem ser consertados.

DX,WW,ECU04-54-11JUN09

## Uso de Ar Comprimido

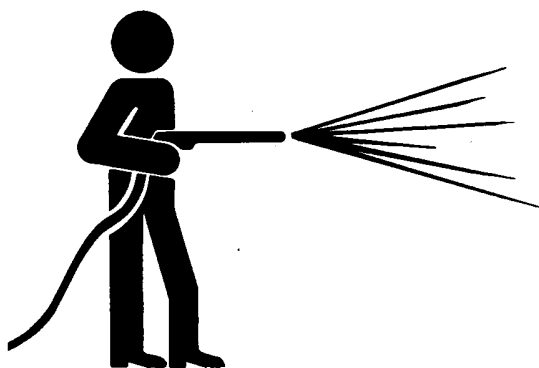


RW56455—UN—30JUN97

**IMPORTANTE:** Direcionar ar pressurizado em componentes eletrônicos/elétricos ou conectores pode causar acúmulo de carga eletrostática e avarias no produto.

TO84419,0000228-54-25JUL17

## Uso de Jatos de Alta Pressão



T6642EJ—UN—18OCT88

**IMPORTANTE:** Apontar um jato de água sob pressão para componentes eletrônicos ou elétricos ou seus conectores, rolamentos, retentores hidráulicos, bombas injetoras de combustíveis, saídas de escape ou outras peças ou componentes sensíveis poderá causar falhas no equipamento. Reduza a pressão e pulverize em um ângulo de 45 a 90 graus. Quando lavar, não direcione a água na exaustão ou em quaisquer aberturas de abastecimento de tanques.

TO84419,0000215-54-20JAN17

## Desconectar Bateria

**⚠ CUIDADO:** Evite ferimentos ou danos aos sistemas do trator devido ao contato acidental com energia elétrica. Desconecte a bateria quando for solicitado.

**IMPORTANTE:** Evite danos ao sistema de emissões do trator. Nunca desconecte o interruptor de desconexão da bateria enquanto a luz estiver acesa. Consulte interruptor de desconexão da bateria na seção operação do motor deste Manual do operador.

TS36762,0000161-54-11FEB20

## Fazer Manutenção das Baterias e Conexões

**⚠ CUIDADO:** Isto pode causar acumulação de carga estática e provocar lesões.

O gás contido na bateria pode explodir. Mantenha faíscas e chamas longe das baterias. Use lanterna para verificar o nível de eletrólito da bateria.

Nunca verifique a carga da bateria colocando um objeto de metal nos polos. Use um voltímetro ou um hidrômetro.

Sempre remova os cabos terra da bateria antes dos cabos positivos, e conecte-os por último. Não deixe o terminal do aterramento desconectado tocar em superfícies de metal.

**ATENÇÃO:** Polos de baterias, terminais e acessórios relacionados às baterias contêm chumbo e compostos de chumbo, produtos químicos reconhecidos pelo Estado da Califórnia como causadores de câncer e defeitos genéticos. **Lave as mãos após o manuseio.**

**⚠ CUIDADO:** Evite contato com o ácido sulfúrico venenoso no eletrólito da bateria. O ácido da bateria pode queimar a pele, danificar roupas e causar cegueira se atingir os olhos.

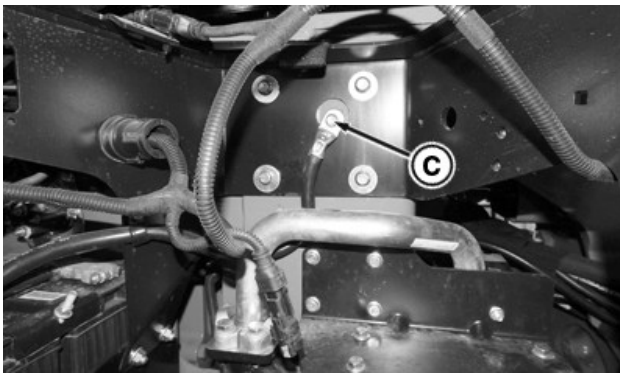
**NOTA:** Embora essa bateria não necessite de manutenção, condições como longos períodos de operação em ambientes de altas temperaturas e partida excessiva do motor podem requerer adição de água. Consulte o adesivo na bateria.

Para melhor desempenho da bateria, mantenha os terminais da bateria limpos e apertados. Para substituição das baterias, siga as recomendações do fabricante.

**IMPORTANTE:** Evite danos ao trator:

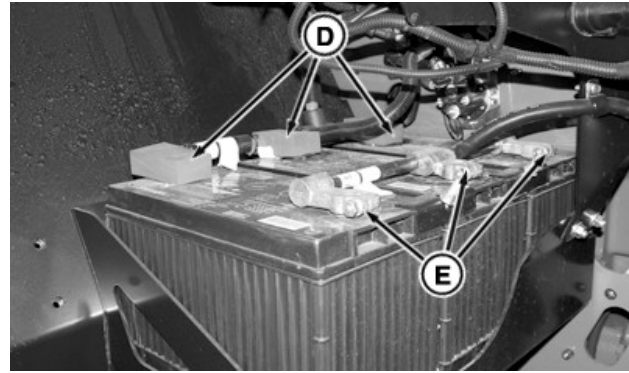
- **Sistema de Emissões. Nunca desconecte o interruptor de desconexão da bateria enquanto a luz estiver acesa. Consulte Interruptor de Desconexão da Bateria na seção Operação do Motor deste Manual do Operador.**
- **Sistema elétrico. Certifique-se de que o interruptor de partida está na posição DESLIGADO antes de fazer manutenção nas baterias e nas conexões.**

1. Desligue o interruptor de desconexão da bateria. Consulte Interruptor de Desconexão da Bateria na seção Operação do Motor deste Manual do Operador.
2. Abra a tampa do compartimento da bateria (A). Consulte Acesso ao compartimento da bateria na seção Serviço - Informações gerais deste Manual do Operador.



RXA0141966—UN—02JUN14

3. Desconecte o cabo de aterramento de ponto único (C).



RXA0158217—UN—09MAR17

4. Desconecte os cabos negativos da bateria (E), depois os cabos positivos da bateria (D).

**IMPORTANTE:** Nunca use ar comprimido para limpar baterias.

5. Remova qualquer corrosão com uma escova para terminais, depois limpe os terminais e os polos da bateria usando bicarbonato de sódio e água.
6. Lave com água limpa e seque com ar.
7. Se as baterias foram removidas para manutenção, deslize as baterias de volta ao compartimento.
8. Instale a retenção das baterias.
9. Conecte a Junta Universal
  - a. Cabos Positivos da Bateria
  - b. Cabos Negativos da Bateria
10. Aplique uma fina camada de graxa nas extremidades dos cabos.
11. Conecte o cabo de aterramento de ponto único à estrutura do trator.
12. Feche a tampa do compartimento da bateria (A). Consulte Acesso ao compartimento da bateria na seção Serviço - Informações gerais deste Manual do Operador.
13. Ligue o interruptor de desconexão da bateria

RX32825,0000018-54-21APR21

## Central de Carga—Cabine

**IMPORTANTE:** Evite danos ao trator:

- **Sistema de Emissões. Nunca desconecte o interruptor de desconexão da bateria enquanto a luz estiver acesa. Consulte Interruptor de Desconexão da Bateria na seção Operação do Motor deste Manual do Operador.**
- **Sistema elétrico.**
  - Certifique-se de que o interruptor de partida



esteja na posição **DESLIGADO** antes de alterar os fusíveis.

- Os fusíveis devem ser substituídos por outros com a mesma amperagem nominal dos originais.

Remova o painel lateral para acessar a central de carga da cabine.

### Central de Carga da Cabine — Identificação do Fusível/Relé

K — Relé

F — Fusível

### Acesso à Central de Carga da Cabine



RXA0167377—UN—05APR19

A central de carga da cabine está atrás do painel lateral (A) na parte inferior direita do assento do operador.

|    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |    |    |
| 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |    |    |
|    |    |    |    | 13 | 14 |    |    |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 |
| 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 |

RXA0173765—UN—13JAN20

- 1—K2: Ignição
- 2—K18: Ventoinhas do Sistema de Ar Condicionado/Ventilação/ /Aquecedor
- 3—Não usado
- 4—K4: Iluminação do Reboque e Acessórios
- 5—K20: Assento
- 6—K6: Acessório
- 7—K9: Suspensão da Esteira Dupla
- 8—K8: Holofote do Reboque
- 9—K9: Sirene
- 10—Não usado
- 11—F35: Assento Ativo (Se equipado) (40A)
- 12—F40: Inversor DC-AC (40A)
- 13—F33: Acessório (70A)

- 14—F37: Ventoinhas do Sistema de Ar Condicionado/Ventilação/ /Aquecedor (40A)
- 15—F15: Conveniência, Isqueiro e CB (30A)
- 16—F01: Bateria da Chave/Interruptor (05A)
- 17—F02: Interruptor de Presença do Operador (10A)
- 18—F03: Controle Automático de Temperatura (10A)
- 19—F17: Apoio de Braço com Alimentação USB (05A)
- 20—F20: Alimentação do Rádio (10A)
- 21—F24: Câmeras (10A)
- 22—F23: CB, Refrigerador (30A)
- 23—F05: Rádio (10 A)
- 24—F07: Unidade de Controle JDLINK MTG, Interruptor Ethernet e Receptor de GPS (10A)
- 25—F09: Servidor CommandCenter™ (10A)

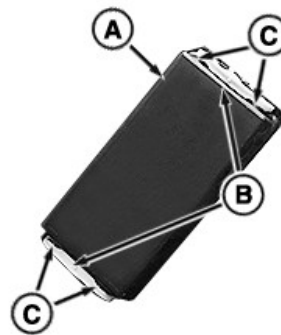
|                                                                                              |                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 26—F10: Holofote do Reboque (30A)                                                            | 37—F41: Parte Superior do Assento (20A)                          |
| 27—Sobressalente (15A)                                                                       | 38—F42: Parte Superior do Assento (30A)                          |
| 28—F27: Tomadas Elétricas Auxiliares (30A)                                                   | 39—F18: Monitor da Coluna do Canto (05A)                         |
| 29—F31: Retrovisores Energizados ou Luzes de Advertência para Reboque (Se Equipados) - (20A) | 40—F47: Unidade de Controle do Console Dianteiro da Cabine (15A) |
| 30—F54: Tomadas Auxiliares (30A)                                                             | 41—F16: Motor da Suspensão de Esteira Dupla (30A)                |
| 31—F11: Luzes de Advertência para Reboque (30A)                                              | 42—Sobressalente (10A)                                           |
| 32—F08: Unidade de Controle do Apoio de Braço (15A)                                          | 43—Somente Uso do Come Home                                      |
| 33—F13: Unidade de Controle de Direção (15A)                                                 | 44—Somente Uso do Come Home                                      |
| 34—Sobressalente (05A)                                                                       | 45—F49: Acessório (Corrente baixa), Subwoofer (20A)              |
| 35—F32: Retorno de Emergência (10A)                                                          | 46—F46: Coluna de Alimentação do USB C (05A)                     |
| 36—F19: Suspensão do Assento (20A)                                                           |                                                                  |

SV81855,0000349-54-21APR21

## Central de Carga — Dianteira

**IMPORTANTE:** Evite danos ao trator:

- **Sistema de Emissões.** Nunca desconecte o interruptor de desconexão da bateria enquanto a luz estiver acesa. Consulte Interruptor de Desconexão da Bateria na seção Operação do Motor deste Manual do Operador.
- **Sistema elétrico.**
  - Certifique-se de que o interruptor de partida esteja na posição **DESLIGADO** antes de alterar os fusíveis.
  - Os fusíveis devem ser substituídos por outros com a mesma amperagem nominal dos originais.



RXA0180445—UN—13NOV20

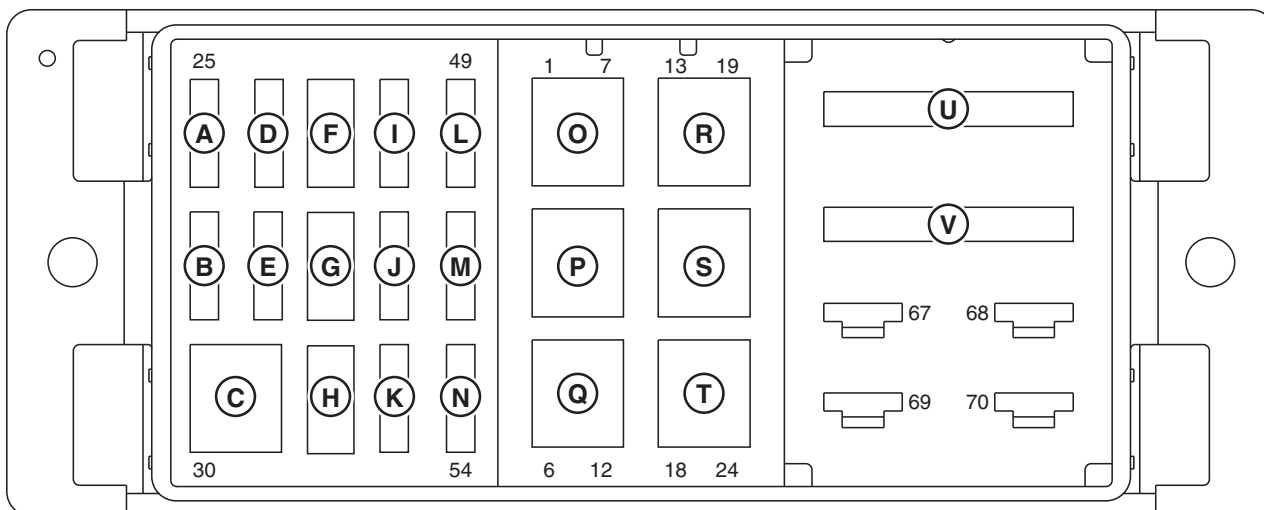
O centro de carga dianteiro (A) está localizado acima das baterias.

### Acesso à Central de Carga Dianteira

1. Abra o compartimento da bateria. Consulte Acessar o Compartimento da Bateria na seção Serviço — Informações Gerais deste Manual do Operador.

2. Para liberar a tampa da central de carga dianteira e acessar a central de carga dianteira:
  - a. Deslize suavemente as abas de travamento amarelas (B) em direção à tampa da central de carga dianteira.
  - b. Aperte as quatro abas pretas (C) para dentro em direção à tampa da central de carga.
3. Substitua a tampa dianteira da central de carga quando a manutenção estiver concluída.
4. Feche o compartimento da bateria.

### Central de Carga Dianteira — Identificação do Fusível/Relé



RXA0180447—UN—13NOV20

KE — Relé  
FE — Fusível

| Identificação dos Fusíveis/Relés do Motor de 13,6 L |                                    |        |          |                                        |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------|--------|----------|----------------------------------------|
| Localização                                         | Identificação dos Fusíveis e Relés | Motor  | Dimensão | Descrição                              |
| A                                                   | FE28                               | 13,6 L | 10A      | Unidade de Controle do Chassi Traseiro |
| B                                                   | FE101                              | 13,6 L | 10A      | Luz Aux.                               |
| C                                                   | KE14                               | 13,6 L | Relé     | Éter                                   |
| D                                                   | FE13                               | 13,6 L | 2A       | ECU                                    |
| E                                                   | FE14                               | 13,6 L | 15A      | Éter                                   |
| J                                                   | FE07                               | 13,6 L | 10A      | Ignição                                |
| L                                                   | FE01                               | 13,6 L | 20A      | ECU                                    |
| M                                                   | FE02                               | 13,6 L | 25A      | ECU                                    |
| N                                                   | FE03                               | 13,6 L | 25A      | ECU                                    |
| U                                                   | FE100                              | 13,6 L | 60A      | Alimentação do implemento              |
| V                                                   | FE30                               | 13,6 L | 30A      | Alimentação do Implemento da ECU       |

| Identificação dos Fusíveis/Relés do Motor de 15 L |                                    |       |          |                                          |
|---------------------------------------------------|------------------------------------|-------|----------|------------------------------------------|
| Localização                                       | Identificação dos Fusíveis e Relés | Motor | Dimensão | Descrição                                |
| A                                                 | FE28                               | 15 L  | 10A      | Unidade de Controle do Chassi Traseiro   |
| C                                                 | KE14                               | 15 L  | Relé     | Éter                                     |
| E                                                 | FE14                               | 15 L  | 15A      | Éter                                     |
| F                                                 | FE09                               | 15 L  | 15A      | Aquecedor                                |
| G                                                 | FE11                               | 15 L  | 5A       | ECM                                      |
| H                                                 | FE12                               | 15 L  | 5A       | Alternador                               |
| I                                                 | FE06                               | 15 L  | 10A      | Compressor do Sistema de Ar-condicionado |
| J                                                 | FE07                               | 15 L  | 10A      | Ignição                                  |
| K                                                 | FE08                               | 15 L  | 15A      | Controlador da Direção                   |
| L                                                 | FE01                               | 15 L  | 30A      | ECM                                      |
| M                                                 | FE04                               | 15 L  | 10A      | Pós-tratamento                           |
| N                                                 | FE05                               | 15 L  | 10A      | DEF                                      |
| O                                                 | KE18                               | 15 L  | Relé     | Pós-tratamento                           |
| P                                                 | KE19                               | 15 L  | Relé     | Compressor do Sistema de Ar-condicionado |
| Q                                                 | KE13                               | 15 L  | Relé     | DEF                                      |
| R                                                 | KE15                               | 15 L  | Relé     | Aquecedor                                |
| S                                                 | KE16                               | 15 L  | Relé     | Aquecedor                                |
| T                                                 | KE17                               | 15 L  | Relé     | Aquecedor                                |
| U                                                 | FE100                              | 15 L  | 60A      | Alimentação do implemento                |
| V                                                 | FE30                               | 15 L  | 30A      | Alimentação do Implemento da ECU         |

EC82310,0000F54-54-16AUG21

## Acesso aos Fusíveis Mestre

**⚠ CUIDADO:** Desconecte ambas as conexões negativa e positiva da bateria, de ambas as baterias, antes de inspeção ou substituição de fusível.

**IMPORTANTE:** Evite danos ao trator:

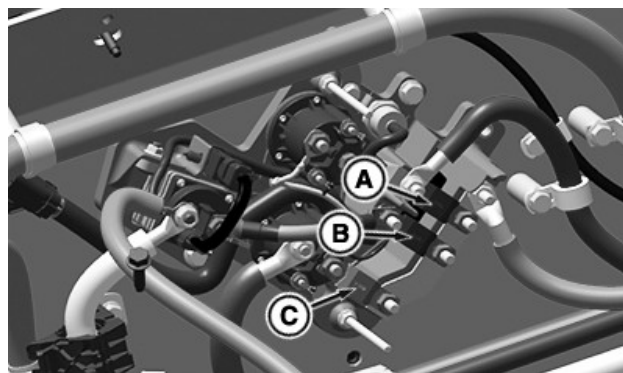
- **Sistema de Emissões.** Nunca desconecte o interruptor de desconexão da bateria enquanto a luz estiver acesa. Consulte Interruptor de Desconexão da Bateria na seção Operação do Motor deste Manual do Operador.
- **Sistema elétrico.** Certifique-se de que o interruptor de partida está na posição **DESLIGADO** antes de fazer manutenção nas baterias e nas conexões.
- **Não tente desmontar os fusíveis mestres a menos que orientado pelo seu concessionário John Deere.** Fusíveis para substituição devem ter a mesma classificação dos originais.

Para acessar os fusíveis mestres:

1. Gire o interruptor de partida para a posição **DESLIGADO**.
2. Desligue o interruptor de desconexão da bateria. Consulte Interruptor de Desconexão da Bateria na seção Operação do Motor deste Manual do Operador.
3. Acesse o compartimento da bateria. Consulte Acesso ao compartimento da bateria na seção Serviço - Informações gerais deste Manual do Operador.
4. Desconecte o cabo de aterramento (-) da bateria.

**NOTA:** O fusível mestre está conectado através dos dois pólos da caixa de junção.

Os fusíveis mestre são:



RXA0180457—UN—17NOV20

O Fusível Mestre (A) está na parte traseira do compartimento da bateria.

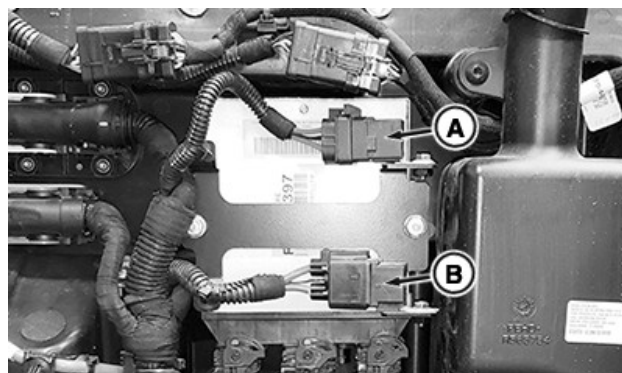
- A—Fusível Mestre (300 A)
- B—Fusível do Alternador e Bateria (300 A)
- C—Fusível da Bomba Hidráulica Auxiliar (175A)

TO84419,00001D9-54-21APR21

## Acesso aos Relés do Módulo dos Relés da Alimentação do Implemento

**IMPORTANTE:** Evite danos ao sistema elétrico do trator. Certifique-se de que o interruptor de chave está na posição **DESLIGADO** antes de substituir os relés de módulo dos relés da alimentação implemento.

Para acessar os relés módulo dos relés da alimentação implemento, remova o painel traseiro da cabine. Consulte Remover Painel Traseiro da Cabine na seção Serviço — Informações Gerais deste Manual do Operador.



RXA0180458—UN—17NOV20

Os módulo dos relés da alimentação do implemento estão no canto superior direito do painel traseiro da cabine.

- A—KE01 Alimentação da Unidade de Controle do ISOBUS
- B—KE100 Alimentação do Implemento do ISOBUS

## Substituir os Relés

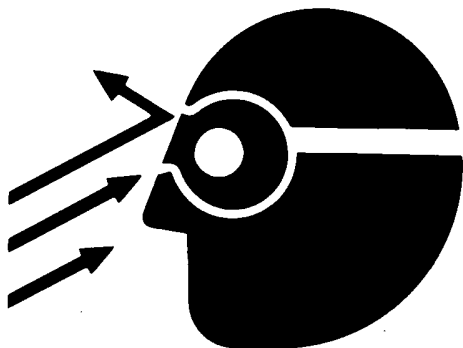
**NOTA:** Os fusíveis associados estão no centro de carga dianteiro. Para substituir os fusíveis associados, consulte Central de Carga—Dianteira nesta seção do Manual do Operador.

Para substituir os relés:

1. Desconecte o chicote elétrico do relé.
2. Remova o relé antigo.
3. Conecte o novo relé.
4. Conecte o chicote elétrico ao relé.

TO84419,00001DA-54-21APR21

## Manuseio Seguro das Lâmpadas Halógenas



TS266—UN—23AUG88



H39474—UN—30JUN00

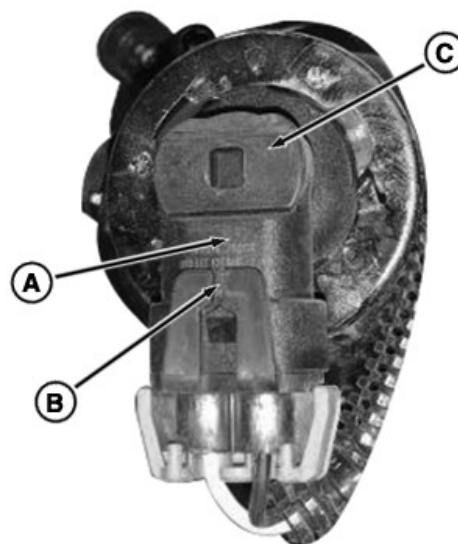
**⚠ CUIDADO:** As lâmpadas de halogênio (A) contêm gás sob pressão. O manuseio inadequado da lâmpada pode causar seu estilhaçamento em fragmentos lançados no ar. Para evitar possíveis ferimentos:

- Desligue o interruptor de luzes e deixe as lâmpadas esfriarem antes de trocá-las. Deixe o interruptor desligado até o fim da troca de lâmpadas.
- Use proteção ocular.
- Manuseie as lâmpadas pela sua base. Mantenha a lâmpada livre de óleo, use luvas e evite tocar o vidro.
- Não derrube ou arranhe a lâmpada. Mantenha-a longe de umidade.
- Coloque a lâmpada usada na caixa da lâmpada nova e descarte-a apropriadamente. Mantenha longe do alcance de crianças.

TS36762,0000165-54-05SEP17

## Troca das Lâmpadas Halógenas

1. Desconecte o conector do chicote elétrico levantando a aba de fixação (B).



RXA0173828—UN—03FEB20

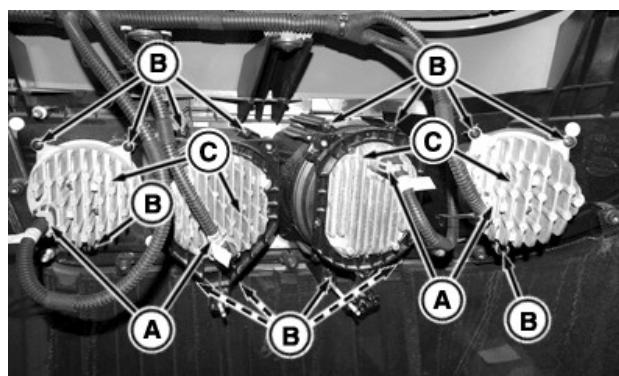
Lado Direito Mostrado

2. Gire os faróis dianteiros de halogênio (A) no sentido anti-horário com 1/4 de volta e remova-o.
3. Substitua a montagem das luzes de halogênio (C).

TS36762,0000167-54-13MAY20

## Troque o Conjunto de Luzes Dianteiras HID/LED

1. Levante o capô.



RXA0158062—UN—03MAR17

Lado Direito Mostrado

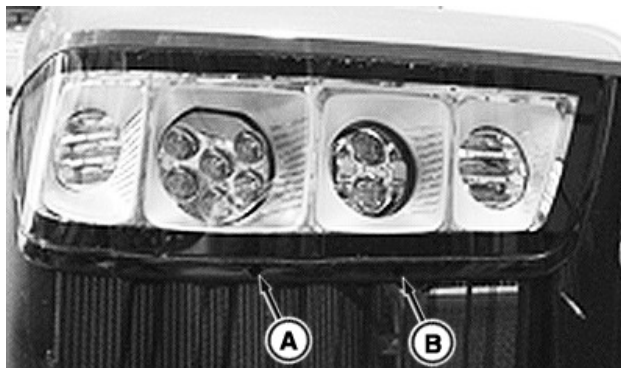
2. Desconecte o conector do chicote elétrico (A).
3. Remova os parafusos (B) e a montagem (C) das luzes.
4. Substitua o conjunto das luzes.
5. Instale as luzes novas na ordem inversa da retirada.
6. Feche e trave o capô.

SV81855,00001FA-54-20JUL17

## Ajuste das Luzes da Grade Frontal

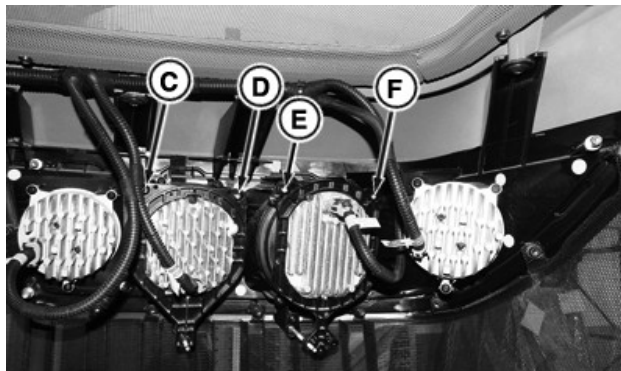
Para ajustar luzes da grade frontal:

**Para os faróis baixos dianteiros:**



RXA0169633—UN—15JUL19

1. Para abaixar o foco do farol baixo, gire o parafuso de ajuste do farol baixo (A) no sentido horário.



RXA0142138—UN—05JUN14

Para levantar e inclinar para fora os faróis baixos, gire o parafuso de ajuste do farol baixo (E) no sentido horário.

Para levantar e inclinar para dentro os faróis baixos, gire o parafuso de ajuste do farol baixo (F) no sentido horário.

**Para Faróis Altos:**

2. Para abaixar o foco do farol alto, gire o parafuso de ajuste do farol alto (B) no sentido horário.

Para levantar e inclinar para fora os faróis altos, gire o parafuso de ajuste do farol alto (C) no sentido horário.

Para levantar e inclinar para dentro os faróis altos, gire o parafuso de ajuste do farol alto (D) no sentido horário.

3. Repita no lado oposto do trator.

SV81855,00002B7-54-17JUL19

## Direcionamento dos Faróis Dianteiros

**⚠ CUIDADO:** Evite display de iluminação inaceitáveis. Conforme os ajustes são feitos, observe os requisitos e regulamentos locais.

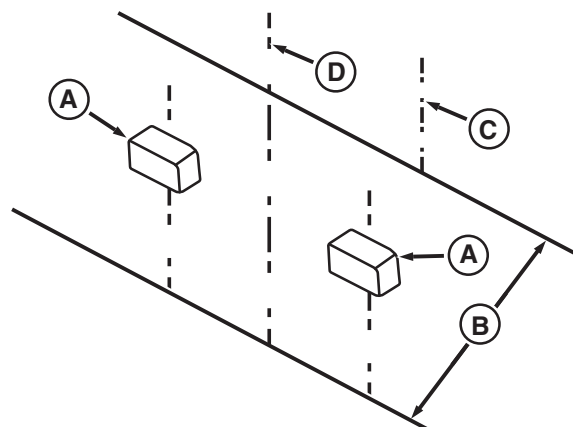
As opções de iluminação fornecem diferentes combinações e localizações das luzes. Consulte Identificação das Luzes na seção Luzes do Manual do Operador para identificar quais luzes são faróis altos e baixos.

Faróis altos e baixos são ajustáveis para fornecer a cobertura de iluminação desejada. Em alguns pacotes de opções, os faróis altos e baixos do LED são montados juntos e não podem ser ajustados separadamente. Em outros, as luzes de farol alto e baixo são montadas separadamente e devem ser ajustadas individualmente.

Todos os faróis alto e baixo halógenos podem ser ajustados individualmente.

Antes de apontar os faróis dianteiros, ajuste o trator para duplicar as condições. Ajuste as pressões dos pneus para corrigir os valores. Neutralize o sistema de suspensão do eixo dianteiro (se equipado).

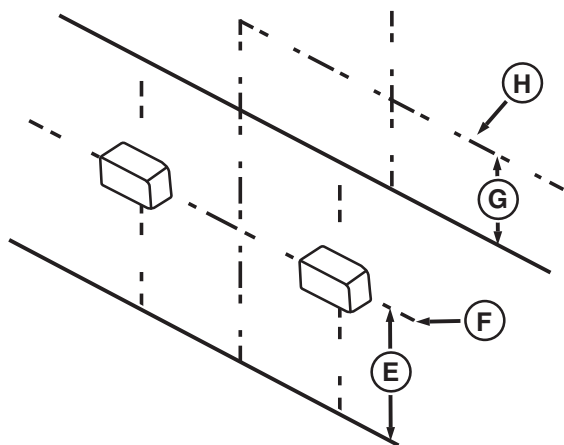
**NOTA:** Os diagramas não são extraídos para a balança.



RXA0172851—UN—19DEC19

1. Estacione o trator em uma superfície nivelada com as lentes de farol baixo (A) 7,5 metros (25 ft) (B) de uma parede plana, reta e vertical. O trator deve estar perpendicular à parede.
2. Marque uma linha vertical na parede (C) correspondente à linha de centro vertical do trator (D).

**NOTA:** Se o trator estiver equipado com faróis dianteiros de LED sem faróis baixos separados, os feixes alto e baixo serão ajustados com os parafusos de ajuste do farol baixo. Use os procedimentos de direcionamento e ajuste de farol baixo.



RXA0172852—UN—02JAN20

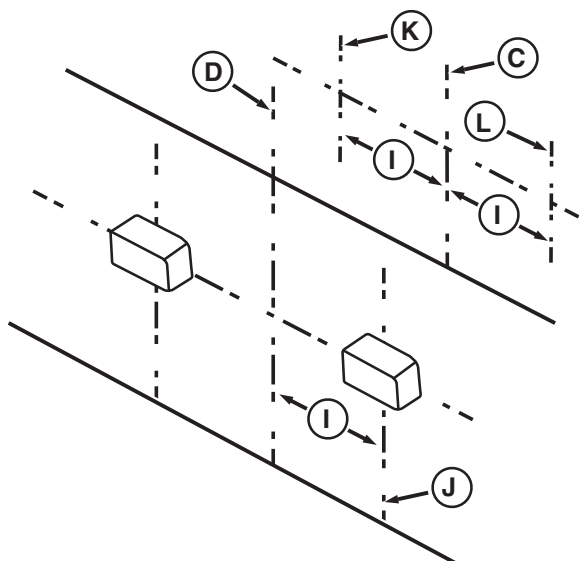
3. No trator, meça a distância vertical (E) do solo até o centro horizontal da luz a ser ajustada (F).

4. Multiplique a altura vertical da luz pelo fator de ajuste de altura apropriado. Fator de ajuste de altura:

- Luz Alta = 0,95
- Luz Baixa = 0,75

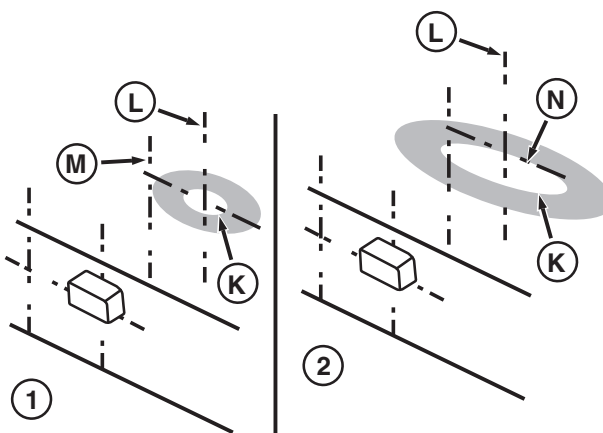
Exemplo: A altura da linha central da luz de farol alto do piso (F) é de 1,52 m (60 in). Multiplicar por 0,95 é igual a 1,45 m (57 in) de altura para a linha de centro horizontal da viga alta da parede (G).

5. Marque uma linha horizontal (I) na parede na altura calculada na etapa 4 (J).



RXA0172853—UN—02JAN20

6. Meça a distância (I) do centro vertical do capô (D) até o centro vertical (L) da lente da luz direita desejada.
7. Coloque as linhas centrais verticais esquerda (K) e direita (J) na parede. Posicione as linhas em um dos lados da linha de centro do trator (C) na distância (I) medida na etapa 3.
8. Tampe a luz esquerda.
9. Ligue as luzes desejadas.



RXA0172854—UN—19DEC19

Ajuste dos Faróis Dianteiros Direitos

- 1—Farol Alto
- 2—Farol Baixo

10. Ajuste o ponto mais brilhante do farol (ponto quente) (K) para que ele brilhe na posição correta. Centralize os pontos quentes nas linhas de centro verticais da luz (L). Os faróis altos estão centralizados na linha de centro horizontal da luz de farol alto (M).

Ajuste os feixes baixos de modo que a parte superior do ponto de acesso (K) esteja na linha de centro horizontal da luz de farol baixo (N).

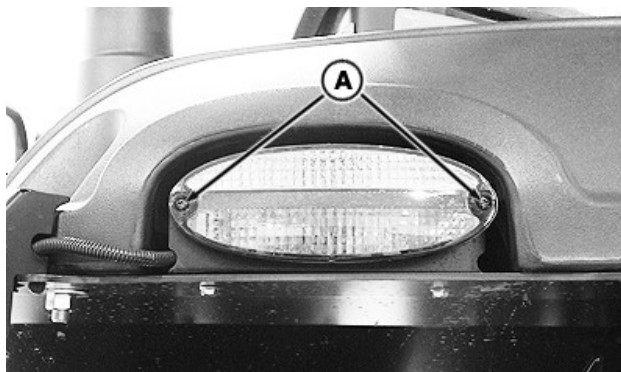
Consulte informações de ajuste apropriadas nesta seção do Manual do Operador.

11. Transfira a tampa da luz esquerda para a luz do lado direito.
12. Repita o procedimento de ajuste com a luz esquerda.
13. Para ajustar outras luzes, retorne para a etapa 3.

RX32825,00000B4-54-05AUG21

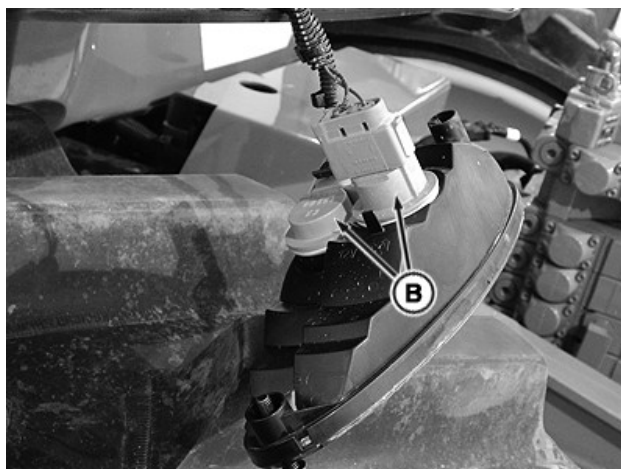


## Substituição da Lâmpada da Luz Direcional ou Luz de Freio



RXA0137101—UN—19NOV13

1. Remova os parafusos (A) e retire o conjunto de luzes.



RXA0137102—UN—19NOV13

2. Gire a lâmpada (B) 1/4 de volta no sentido anti-horário e puxe-a para remover.
3. Instale a nova lâmpada na fixação e gire 1/4 de volta no sentido horário.
4. Reinstale a montagem e os parafusos.

SV81855,00001FF-54-11JUL17

## Trocar a Luz de Teto da Cabine



RXA0172759—UN—03DEC19

*Luz de Teto da Cabine — Opção de Luz LED Mostrada*

1. Remova cuidadosamente a montagem da luz usando uma chave de fenda de ponta plana na ranhura (A).
2. A luz de teto da cabine é equipada com uma montagem de LED ou com uma lâmpada halógena. Para substituir a luz de teto da cabine se a montagem de luzes contiver:
  - Uma montagem de LED:
    - a. Desconecte o conector do chicote elétrico.
    - b. Substitua a montagem das luzes de LED.
    - c. Conecte novamente o conector do chicote elétrico.
    - d. Insira a montagem de luz de teto da cabine no teto da cabine até encaixar no lugar.
  - Uma Lâmpada Halógena:
    - a. Remova a base da lâmpada halógena da montagem da luz.
    - b. Remova e substitua a lâmpada halógena da base da lâmpada halógena.
    - c. Insira a base da lâmpada halógena na montagem de luzes.
    - d. Insira a montagem de luz de teto da cabine no teto da cabine até encaixar no lugar.

EC82310,0000B84-54-14MAY20

## Alterar a Luz de Amarração da Cabine



RXA0172758—UN—03DEC19

1. Puxe a luz para fora usando uma chave de fenda de ponta plana na ranhura (A).
2. Desconecte os conectores do chicote elétrico.
3. Substitua a montagem das luzes.
4. Reconecte os conectores do chicote elétrico.
5. Insira a montagem da luz na cabine até encaixar no lugar.

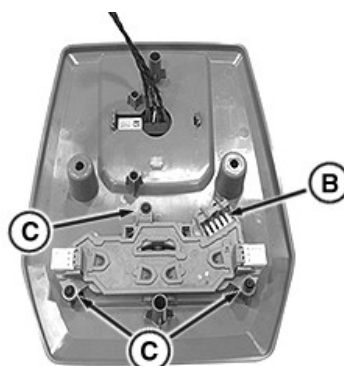
EC82310,0000B83-54-14MAY20

## Substituição da Lâmpada da Luz do Teto



RXA0172763—UN—03DEC19

1. Remova os parafusos (A).



RXA0172764—UN—05DEC19

2. Desconecte o chicote elétrico (B).
3. Remova os parafusos (C) que seguram o conjunto de luz.
4. Substitua o conjunto das luzes.

EC82310,0000B8A-54-12DEC19

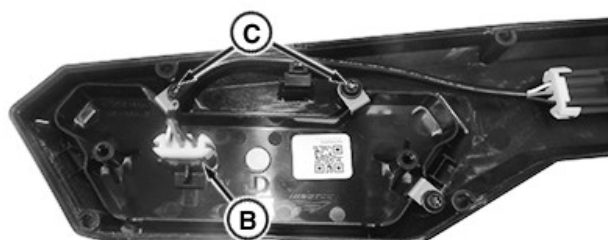
## Mudança da luz de extremidade — Cabine



RXA0172768—UN—03DEC19

Luz de Extremidade—Exemplo

1. Remova os parafusos (A). Alguns braços da luz de extremidade têm mais parafusos do que os mostrados.



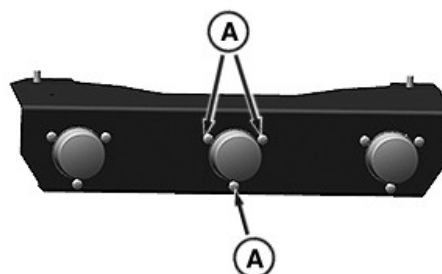
RXA0172769—UN—03DEC19

2. Remova os parafusos (B).
3. Desconecte o conjunto da luz (C).
4. Substitua a montagem das luzes.

EC82310,0000B89-54-20FEB20

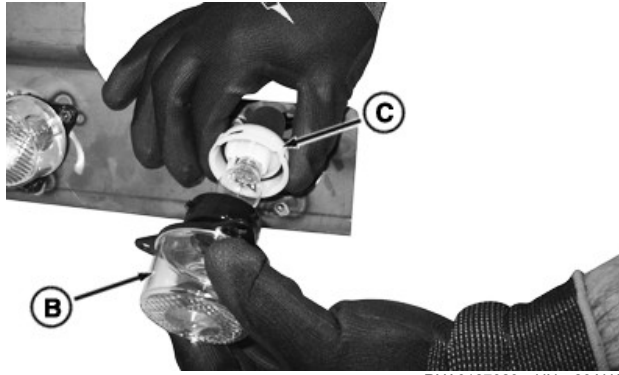
## Troca da Lâmpada das Luzes de Advertência para Reboque

**NOTA:** O fusível número F31 é usado para as luzes de advertência para reboque.



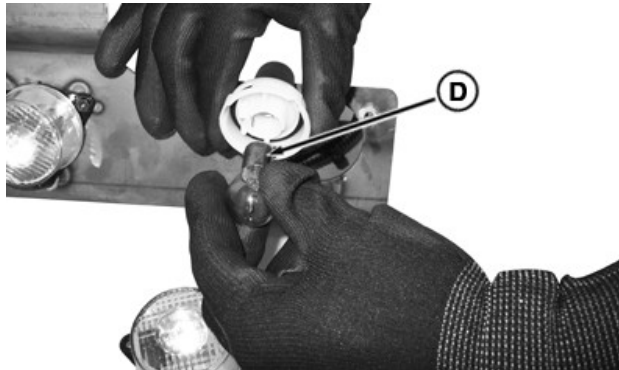
RXA0177583—UN—24APR20

1. Retire os parafusos (A) da tampa da luz.



RXA0127823—UN—23AUG12

2. Para remover a tampa da luz (B) do soquete da luz (C), enquanto segura o soquete da luz em uma mão:
  - a. Gire a tampa da luz no sentido anti-horário até que a tampa da luz destrave.
  - b. Puxe a tampa da luz afastando-a do soquete da luz.



RXA0127824—UN—23AUG12

3. Substitua a lâmpada (D).
4. Monte novamente na ordem inversa.

ZZASX1U,000003D-54-27APR20

---

# Solução de Problemas - Procedimentos

## Recursos de Solução de Problemas

Alguns recursos listados nesta seção do Manual do Operador podem não ser aplicáveis a todas as

configurações e regiões do trator. Consulte seu John Deere para problemas de produto não resolvidos.

KD34109,0000944-54-19JUL21

## Sistema Elétrico

### Baixa Tensão da Bateria (Interruptor de Partida ligado e Motor desligado)

| Problema                                     | Solução                                                                                        |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bateria com defeito.                         | Verifique se a tensão da bateria está entre 12,0—14,5 V. Consulte o concessionário John Deere. |
| Baixa tensão de carga com motor funcionando. | Consulte o concessionário John Deere.                                                          |
| Alta resistência no circuito de carga.       | Consulte o concessionário John Deere.                                                          |

### Baixa Tensão de Carga (Motor Funcionando)

| Problema                                                                          | Solução                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rotação baixa do motor.                                                           | Aumente a rotação do motor.                                                                    |
| Correia de acionamento auxiliar patinando e não alimenta totalmente o alternador. | Verifique a tensão da correia de acionamento auxiliar.                                         |
| Bateria com defeito.                                                              | Verifique se a tensão da bateria está entre 12,0—14,5 V. Consulte o concessionário John Deere. |
| Alternador com defeito.                                                           | Consulte o concessionário John Deere.                                                          |
| Carga elétrica excessiva.                                                         | Diminua a carga elétrica. Consulte o concessionário John Deere.                                |
| Conexões soltas ou corroídas.                                                     | Limpe e aperte as conexões.                                                                    |
| Baterias sulfatadas ou esgotadas.                                                 | Verifique se a tensão da bateria está entre 12,0—14,5 V. Consulte o concessionário John Deere. |
| Correia do alternador solta ou com defeito.                                       | Verifique a tensão da correia de acionamento auxiliar. Troque a correia.                       |

### Tensão de Carga Excessiva (Motor em Funcionamento)

| Problema                         | Solução                               |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| Conexão ao alternador com falha. | Verifique as conexões da fiação.      |
| Regulador com defeito.           | Consulte o concessionário John Deere. |

### O motor de partida está inoperante

| Problema                                            | Solução                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor de partida ou solenoide de partida com falha. | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Conexões soltas ou corroídas.                       | Limpe e aperte as conexões frouxas.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Saída da bateria baixa.                             | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Fusível com falha.                                  | Verifique os fusíveis. Consulte Acessar Fusíveis da Central de Carga Dianteira na seção Manutenção — Sistema Elétrico deste Manual do Operador.<br>Verifique o fusível do relé da bateria/alternador. Consulte Acessar os Fusíveis Mestres na seção Serviço — Sistema Elétrico deste Manual do Operador. |
| Relé com falha.                                     | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Tentativas excessivas de partida.                   | Para proteger o motor de partida, o unidade de controle do motor pode impedir a partida se ocorrerem diversos eventos de partida/partida. Aguarde 2 minutos e tente iniciar novamente.                                                                                                                   |

## Motor de Partida gira Lentamente

| Problema                              | Solução                                                                                                                              |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Saída da bateria baixa.               | Verifique se a tensão da bateria está entre 12,0—14,5 V. Consulte o concessionário John Deere.                                       |
| Óleo do cárter do motor muito pesado. | Use o óleo de viscosidade correta. Consulte a seção Óleo do Motor deste Manual do Operador.                                          |
| Conexões soltas ou corroídas.         | Limpe e aperte as conexões frouxas.                                                                                                  |
| Carga hidráulica excessiva.           | Certifique-se de que as VCRs estão em neutro e desconecte a mangueira do implemento no porta do sensor de carga traseiro (se usado). |

## Todo o Sistema Elétrico Não Funciona

| Problema                                                              | Solução                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Conexão da bateria com falha.                                         | Limpe e aperte as conexões.                                                                                                       |
| Interruptor do sistema de desconexão da bateria na posição desligado. | Gire o interruptor de desconexão da bateria para a posição ligado.                                                                |
| Baterias sulfatadas ou esgotadas.                                     | Verifique se a tensão da bateria está entre 12,0—14,5 V. Consulte o concessionário John Deere.                                    |
| Fusível com falha.                                                    | Verifique o fusível principal. Consulte Acessar os Fusíveis Mestres na seção Serviço — Sistema Elétrico deste Manual do Operador. |

KD34109,000093A-54-22JUL21

## Motor

### Motor Tem Partida Difícil ou Não Dá Partida

| Problema                                       | Solução                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Procedimento de partida incorreto.             | Revise o procedimento de partida.                                                                                                                   |
| Relé com falha.                                | Verifique o relé. Consulte Acessar Fusíveis da Central de Carga na seção Serviço—Sistema Elétrico deste Manual do Operador.                         |
| Fusível com falha.                             | Verifique os fusíveis. Consulte Acessar Fusíveis da Central de Carga Dianteira na seção Manutenção — Sistema Elétrico deste Manual do Operador.     |
| Não tem combustível.                           | Verifique o tanque de combustível.                                                                                                                  |
| Ar na linha de combustível.                    | Sangre a linha de combustível. Com o motor desligado, gire a chave para a posição de funcionamento por 60 segundos.                                 |
| Cima frio.                                     | Verifique a cana de éter e outros auxílios de partida em clima frio. Consulte a seção de Operação do Trator em Clima Frio deste Manual do Operador. |
| Velocidade lenta do motor de partida.          | Consulte Motor de Partida Gira Lentamente no Sistema Elétrico nesta seção do Manual do Operador.                                                    |
| Óleo do cárter do motor é muito pesado.        | Use o óleo de viscosidade correta. Consulte a seção Óleo do Motor deste Manual do Operador.                                                         |
| Tipo de combustível incorreto.                 | Use o tipo de combustível certo para as condições operacionais. Consulte o fornecedor de combustível para determinar se necessário.                 |
| Água, sujeira ou ar no sistema de combustível. | Drene, lave, encha e sangre o sistema. Consulte a seção Serviço—Informações Gerais deste Manual do Operador.                                        |
| Filtro de combustível obstruído.               | Substitua os elementos do filtro. Consulte a seção Serviço—Trocias deste Manual do Operador.                                                        |
| Injetores sujos ou defeituosos.                | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                                               |
| Carga hidráulica excessiva.                    | Certifique-se de que as VCRs estão em neutro e desconecte a mangueira do implemento no porta do sensor de carga traseiro (se usado).                |

## Motor Batendo

| Problema                                                                                                               | Solução                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Óleo insuficiente.                                                                                                     | Adicionar óleo. Consulte a seção Óleo do Motor deste Manual do Operador.                                          |
| Durante o aquecimento, o sistema de injeção piloto se ativa e desativa dependendo da temperatura de operação do motor. | É normal para o sistema de injeção piloto para ativar e desativar dependendo da temperatura de operação do motor. |
| Baixa temperatura do líquido de arrefecimento do motor.                                                                | Substitua os termostatos. Consulte a seção Serviço—Trocas deste Manual do Operador.                               |
| O motor superaquece.                                                                                                   | Consulte Motor Superaquece Depois em Solução de Problemas do Motor.                                               |

## Funcionamento Irregular do Motor ou Motor Morre com Frequência

| Problema                                              | Solução                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A temperatura do líquido de arrefecimento está baixa. | Substitua os termostatos. Consulte a seção Serviço—Trocas deste Manual do Operador.                                                                                  |
| Filtros do combustível obstruídos.                    | Substitua os elementos do filtro. Consulte a seção Serviço—Trocas deste Manual do Operador.                                                                          |
| Água, sujeira ou ar no sistema de combustível.        | Drene, lave, encha e sangre o sistema. Consulte a seção Serviço—Informações Gerais deste Manual do Operador.                                                         |
| Água no sistema de combustível.                       | Consulte a Reservatório do Tanque de Combustível na seção Manutenção — Verificação deste Manual do Operador.                                                         |
| A ventilação do tanque de combustível está obstruída. | Limpe a ventilação. Verifique se há obstruções nas linhas de ventilação. Substitua o filtro de ventilação. Consulte a seção Serviço—Trocas deste Manual do Operador. |
| Injetores sujos ou defeituosos.                       | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                                                                |

## Temperatura do Motor Abaixo do Normal

| Problema                                           | Solução                                                                           |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Termostato avariado.                               | Substitua o termostato. Consulte a seção Serviço—Trocas deste Manual do Operador. |
| Mostrador de temperatura ou transmissor avariados. | Consulte o concessionário John Deere.                                             |

## A Rotação de Acionamento do Ventilador Aumenta em um Motor em Baixa Rotação

| Problema                               | Solução                               |
|----------------------------------------|---------------------------------------|
| Problema de acionamento do ventilador. | Consulte o concessionário John Deere. |

## O Corpo de Borboleta não Permite RPM Total do Motor

| Problema                                                                         | Solução                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Velocidade Máxima Definida pode estar ativada e limitando a RPM máxima do motor. | Ajuste a Velocidade Máxima Definida para a rpm máxima.                                                                                                                       |
| Óleo frio pode limitar a rotação do motor a 1500 rpm.                            | Aqueça o óleo hidráulico da transmissão. Consulte o concessionário John Deere.                                                                                               |
| A redução do motor está ativa.                                                   | Verifique o CommandCenter™ em relação aos Códigos de Diagnóstico de Falha. Consulte a seção Solução de Problemas — Códigos de Diagnóstico de Falha deste Manual do Operador. |

## Perda de potência

| Problema                     | Solução                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O motor está sobrecarregado. | Reduzir a carga ou mudar para uma marcha mais baixa.                                                                                                                                                                         |
| Baixa ou alta rotação.       | Ajuste ou desligue a configuração de Rotação Máxima do Motor. Desa IVT™/AutoPowr™ ou EVT/eAutoPowr™ corretamente. Verifique a seção aplicável da Transmissão deste Manual do Operador. Consulte o concessionário John Deere. |

## Solução de Problemas - Procedimentos

| Problema                              | Solução                                                                                                                   |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Restrição de ar na admissão.          | Fazer a manutenção do filtro de ar. Consulte a seção Serviço—Verificações deste Manual do Operador.                       |
| Filtros do combustível obstruídos.    | Troque os elementos do filtro de combustível. Consulte a seção Serviço—Trocas deste Manual do Operador.                   |
| Água no sistema de combustível.       | Consulte a Reservatório do Tanque de Combustível na seção Manutenção — Verificação deste Manual do Operador.              |
| Tipo de combustível incorreto.        | Use o combustível correto. Consulte as informações de combustível apropriadas na seção Combustível do Manual do Operador. |
| Motor superaquecido.                  | Consulte Motor Superaquece Depois em Solução de Problemas do Motor.                                                       |
| Temperatura do motor baixa demais.    | Verifique o termostato. Consulte a seção Serviço—Trocas deste Manual do Operador.                                         |
| A folga das válvulas está incorreta.  | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                     |
| Injetores sujos ou defeituosos.       | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                     |
| O turbocompressor não funciona.       | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                     |
| Vazamento na junta do tubo de escape. | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                     |
| Implemento ajustado incorretamente.   | Consulte o Manual do Operador do implemento.                                                                              |
| Restrição na entrada de combustível.  | Limpe ou substitua a linha de combustível. Consulte a seção Serviço—Trocas deste Manual do Operador.                      |
| Lastro incorreto.                     | Ajuste o lastro à carga. Consulte a seção Lastreamento de Desempenho deste Manual do Operador.                            |

### Baixa Pressão de Óleo

| Problema                | Solução                                                                                                                            |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nível de óleo baixo.    | Adicionar óleo. Consulte a seção Óleo do Motor deste Manual do Operador.                                                           |
| Tipo impróprio de óleo. | Drene e reabasteça o cárter com óleo de viscosidade e qualidade corretas. Consulte a seção Óleo do Motor deste Manual do Operador. |

### Alto Consumo de Óleo

| Problema                            | Solução                                                                                                                                  |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Óleo do cárter é muito leve.        | Use o óleo de viscosidade correta. Consulte as informações do óleo do motor apropriadas na seção Óleo do Motor neste Manual do Operador. |
| Vazamento de óleo.                  | Verifique se há vazamentos nas linhas, ao redor das juntas e no bujão de dreno.                                                          |
| Turbocompressor com defeito.        | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                                    |
| Tubo de respiro do motor obstruído. | Limpe o tubo de respiro do motor.                                                                                                        |

### Motor Emite fumaça

| Problema                        | Solução                                                                                                                   |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo de combustível incorreto.  | Use o combustível correto. Consulte as informações de combustível apropriadas na seção Combustível do Manual do Operador. |
| Filtro de ar entupido ou sujo.  | Fazer a manutenção do filtro de ar.                                                                                       |
| O motor está sobrecarregado.    | Reduza a carga ou mude para uma marcha mais baixa.                                                                        |
| Bicos de injeção estão sujos.   | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                     |
| O turbocompressor não funciona. | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                     |

### Superaquecimento do Motor

| Problema                                                                     | Solução                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sujeira na colmeia do radiador, no radiador de óleo ou nas telas das grades. | Remova os detritos e limpe os radiadores. Consulte a seção Serviço—Verificações deste Manual do Operador. |
| O motor está sobrecarregado.                                                 | Reduza a carga ou mude para uma marcha mais baixa.                                                        |

## Solução de Problemas - Procedimentos

| Problema                                           | Solução                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nível do óleo do motor baixo.                      | Verifique o nível de óleo e adicione conforme necessário. Consulte a seção Óleo do Motor deste Manual do Operador.                   |
| Nível do líquido de arrefecimento baixo.           | Abasteça o tanque de desaeração até o nível correto. Verifique se há vazamentos ou conexões soltas no radiador e nas mangueiras.     |
| Tampa do radiador defeituosa.                      | Substitua a tampa do radiador.                                                                                                       |
| Defeito do acionamento do ventilador.              | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                                |
| Obstrução no sistema de arrefecimento.             | Lave o sistema de arrefecimento. Consulte a seção Serviço—Limpeza deste Manual do Operador.<br>Consulte o concessionário John Deere. |
| Termostato avariado.                               | Substitua o termostato. Consulte a seção Serviço—Trocas deste Manual do Operador.                                                    |
| Mostrador de temperatura ou transmissor avariados. | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                                |

### Alto Consumo de Combustível

| Problema                        | Solução                                                                                             |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Filtro de ar entupido ou sujo.  | Fazer a manutenção do filtro de ar. Consulte a seção Serviço—Verificações deste Manual do Operador. |
| O motor está sobrecarregado.    | Reduza a carga ou mude para uma marcha mais baixa.                                                  |
| Bicos de injeção estão sujos.   | Consulte o concessionário John Deere.                                                               |
| Ajuste incorreto de implemento. | Consulte o Manual do Operador do implemento.                                                        |
| Excesso de Lastro.              | Ajuste o lastro à carga. Consulte a seção Lastreamento de Desempenho deste Manual do Operador.      |

KD34109,000093B-54-18AUG21

## Levante

### Espaço Livre Insuficiente para Transporte

| Problema                                                                                         | Solução                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Braço do terceiro ponto é muito curto.                                                           | Ajuste do braço do terceiro ponto.                                                                                            |
| Braço do terceiro ponto na posição errada.                                                       | Coloque o braço do terceiro ponto do levante no orifício correto. Consulte a seção Levante Traseiro deste Manual do Operador. |
| Braços de elevação são muito curtos.                                                             | Ajuste os braços de elevação.                                                                                                 |
| Implemento não está nivelado.                                                                    | Nivele o implemento.                                                                                                          |
| Implemento não está ajustado corretamente.                                                       | Consulte o Manual do Operador do implemento.                                                                                  |
| Limite Superior não ajustado corretamente.                                                       | Ajuste o Limite Superior no CommandCenter™.                                                                                   |
| O nivelamento da suspensão (se equipado) não funciona corretamente ou se estende acima do nível. | Consulte as informações sobre a suspensão neste Manual do Operador.                                                           |

### O Engate não Segue a Alavanca

| Problema                                                                                | Solução                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Defeito no circuito do sensor de posição da alavanca ou no sensor de posição do engate. | Consulte o concessionário John Deere. |

### Controle de Posição Ruim

| Problema                                                                                | Solução                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| A Profundidade de Carga do Engate não está configurada corretamente.                    | Ajuste a Profundidade da Carga no CommandCenter™. |
| Defeito no circuito do sensor de posição da alavanca ou no sensor de posição do engate. | Consulte o concessionário John Deere.             |



## Solução de Problemas - Procedimentos

| Problema                                                                                                 | Solução                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| O nivelamento da suspensão (se equipado) não funciona corretamente durante grandes mudanças de rascunho. | Consulte as informações sobre a suspensão neste Manual do Operador. |

### Levante Desce Lentamente

| Problema                                                           | Solução                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A Velocidade de Descida do Levante não está ajustada corretamente. | Ajuste a Velocidade de Descida no CommandCenter™. Consulte a seção Levante Traseiro deste Manual do Operador. |

### Levante Sobe Muito Devagar ou Não Sobe

| Problema                                                                 | Solução                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Carga excessiva no engate.                                               | Reduzir carga.                                                                                                                                     |
| Braço do terceiro ponto na posição errada.                               | Coloque o braço do terceiro ponto do levante no orifício correto.                                                                                  |
| Vazamento na válvula do levante.                                         | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                                              |
| A configuração do Limite Superior do Engate limita a altura de elevação. | Ajuste o Limite Superior no CommandCenter™.                                                                                                        |
| Falta de lubrificação.                                                   | Lubrifique os mecanismos do engate. Consulte a seção Serviço — Lubrificação deste Manual do Operador.                                              |
| O dreno manual do engate está aberto.                                    | Consulte Descida Manual do Levante na seção Levante Traseiro deste Manual do Operador. Certifique-se de que o parafuso não está na posição aberta. |
| Óleo hidráulico frio.                                                    | Aqueça o óleo até a temperatura de operação.                                                                                                       |

### Implemento Não Opera na Profundidade Desejada

| Problema                             | Solução                                      |
|--------------------------------------|----------------------------------------------|
| Braços de elevação são muito curtos. | Ajuste os braços de elevação.                |
| Falta de penetração no solo.         | Consulte o Manual do Operador do implemento. |
| Falha no sensor de tração.           | Consulte o concessionário John Deere.        |
| Implemento não está nivelado.        | Consulte o Manual do Operador do implemento. |

### Resposta Insuficiente ou Sem Resposta do Levante à Carga de Tração

| Problema                                                             | Solução                                           |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| A Profundidade de Carga do Engate não está configurada corretamente. | Ajuste a Profundidade da Carga no CommandCenter™. |
| A Velocidade de Descida do Levante é muito lenta.                    | Ajuste a Velocidade de Descida no CommandCenter™. |

### Levante Sensível Demais

| Problema                                                             | Solução                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A Profundidade de Carga do Engate não está configurada corretamente. | Ajuste a Profundidade da Carga no CommandCenter™. Consulte a seção Levante Traseiro deste Manual do Operador. |

### Levante Desce Rápido Demais Depois que o Trator foi Estacionado e o Motor Desligado

| Problema                              | Solução                                                                                                                                            |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vazamento interno.                    | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                                              |
| O dreno manual do engate está aberto. | Consulte Descida Manual do Levante na seção Levante Traseiro deste Manual do Operador. Certifique-se de que o parafuso não está na posição aberta. |

## Levante Não Se Move (Controles Não Funcionam, Inclusive Interruptor de Subida/Descida Traseira)

| Problema                                     | Solução                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fusível com falha.                           | Substitua o fusível. Consulte Acessar Fusíveis da Central de Carga na seção Serviço — Sistema Elétrico deste Manual do Operador.                                             |
| O engate não se move com um fusível intacto. | Verifique o CommandCenter™ em relação aos Códigos de Diagnóstico de Falha. Consulte a seção Solução de Problemas — Códigos de Diagnóstico de Falha deste Manual do Operador. |

## Interruptor Externo de Subida/Descida não Move o Levante

| Problema                                                                    | Solução                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Falha do interruptor de subida/descida, do conector ou do chicote elétrico. | Consulte o concessionário John Deere.                                   |
| Alavanca em bloqueio para transporte.                                       | Mova a alavanca para fora de transporte. Desbloqueie no CommandCenter™. |

## Levante Hidráulico Opera Incorretamente

| Problema                         | Solução                                                                                  |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| O engate para reboque não trava. | Ajuste o levante hidráulico. Consulte a seção Levante Traseiro deste Manual do Operador. |

## Movimento Excessivo do Implemento

| Problema                | Solução                                                                                                                         |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O engate oscila demais. | Ajuste os blocos de oscilação para minimizar o movimento do engate. Consulte a seção Levante Traseiro deste Manual do Operador. |

KD34109,000093C-54-28JUL21

## Sistema Hidráulico

### O Sistema Hidráulico Inteiro Não Funciona

| Problema                                         | Solução                                                                                                             |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fornecimento insuficiente de óleo.               | Verifique o nível do óleo hidráulico de transmissão.                                                                |
| Filtro hidráulico entupido.                      | Substitua os filtros de óleo hidráulico da transmissão. Consulte a seção Serviço — Trocas deste Manual do Operador. |
| Tela de sucção do óleo hidráulico obstruída.     | Limpe a tela. Consulte a seção Serviço — Limpeza deste Manual do Operador.                                          |
| Passagens de ar do radiador de óleo entupidadas. | Limpe o radiador de óleo.                                                                                           |
| Vazamento interno de alta pressão.               | Consulte o concessionário John Deere.                                                                               |

### Superaquecimento do Óleo Hidráulico

| Problema                                                                                                                         | Solução                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Óleo insuficiente ou excessivo.                                                                                                  | Verifique o nível do óleo hidráulico de transmissão. Consulte a seção Serviço — Trocas deste Manual do Operador.                                   |
| Passagens de ar do radiador de óleo entupidadas.                                                                                 | Limpe o radiador de óleo e o condensador no módulo de resfriamento dianteiro.                                                                      |
| Vazamentos internos.                                                                                                             | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                                              |
| Carga hidráulica do implemento não compatível com o trator ou volta inadequadamente para dentro do sistema hidráulico do trator. | Consulte a seção Conexões Hidráulicas deste Manual do Operador. Consulte o manual do operador do implemento. Consulte o concessionário John Deere. |
| Filtro de malha do óleo entupido.                                                                                                | Limpe a tela do filtro. Consulte a seção Serviço — Trocas deste Manual do Operador. Consulte o concessionário John Deere.                          |

## Cabine do Operador

### Poeira Excessiva Entra na Cabine do Operador

| Problema                                                                                            | Solução                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vedação defeituosa ao redor do elemento do filtro da cabine, vedação da porta ou vedação da janela. | Verifique a condição das vedações. Verifique se o filtro está instalado corretamente. Consulte a Seção Serviço — Trocas deste Manual do Operador. |
| Filtro da cabine com defeito.                                                                       | Verifique o filtro de ar de recirculação e o filtro de ar fresco da cabine. Consulte a Seção Serviço — Trocas deste Manual do Operador.           |
| Fluxo de ar da ventoinha inadequado.                                                                | Consulte Fluxo do Ar da Ventoinha Muito Baixo em Solução de Problemas da Cabine do Operador.                                                      |

### Fluxo de ar do ventilador baixo demais

| Problema                                     | Solução                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Filtro ou filtro de admissão entupido.       | Inspecione a recirculação da cabine e os filtros de ar fresco da cabine e a tela quanto a obstrução. Consulte a seção Serviço — Trocas deste Manual do Operador. |
| Colmeia do aquecedor ou evaporador entupido. | Limpe a colmeia do aquecedor ou o núcleo do evaporador.                                                                                                          |
| Núcleo do aquecedor congelado.               | Descongelar o núcleo do aquecedor. Consulte o concessionário John Deere.                                                                                         |

### Ventilador com funcionamento deficiente

| Problema                   | Solução                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O ventilador não funciona. | Verifique o CommandCenter™ em relação aos Códigos de Diagnóstico de Falha. Consulte a seção Solução de Problemas — Códigos de Diagnóstico de Falha deste Manual do Operador. Consulte o concessionário John Deere. |
| Fusível com falha.         | Verifique os fusíveis do ar-condicionado. Consulte Acessar Fusíveis da Central de Carga na seção Serviço — Sistema Elétrico deste Manual do Operador.                                                              |
| Relé com falha.            | Verifique o relé do sistema de ar-condicionado. Consulte Acessar Fusíveis da Central de Carga na seção Serviço — Sistema Elétrico deste Manual do Operador.                                                        |

### O Aquecedor Não Desliga

| Problema                                           | Solução                               |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Mangueiras do aquecedor conectadas incorretamente. | Consulte o concessionário John Deere. |
| Falha do atuador da válvula de água.               | Consulte o concessionário John Deere. |

### Sistema de Ar Condicionado Não Refrigera

| Problema                                                                                                               | Solução                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pouco refrigerante.                                                                                                    | Consulte o concessionário John Deere.                                                                                                                                                                   |
| Detritos bloqueiam o condensador.                                                                                      | Limpe o condensador.                                                                                                                                                                                    |
| A correia desliza.                                                                                                     | Verifique a tensão da correia. Consulte a seção Serviço — Verificações deste Manual do Operador.                                                                                                        |
| CommandCenter™ ar condicionado está definido para DESLIGADO na página Sistema de Ar Condicionado/Ventilação/Aquecedor. | LIGUE o ar-condicionado no CommandCenter™. Consulte Configurações do Sistema de Ar Condicionado/Ventilação/Aquecedor na seção Sistema de Ar Condicionado/Ventilação/Aquecedor deste Manual do Operador. |

## Suspensão do Assento Não Funciona

| Problema           | Solução                                                                                                                                       |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fusível com falha. | Verifique os fusíveis do assento. Consulte Acessar Fusíveis da Central de Carga na seção Serviço — Sistema Elétrico deste Manual do Operador. |

## Rádio Não Funciona

| Problema                                | Solução                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fusível com falha.                      | Verifique os fusíveis do rádio. Consulte Acessar Fusíveis da Central de Carga na seção Serviço — Sistema Elétrico deste Manual do Operador. |
| Rádio cortando para dentro e para fora. | Verifique a conexão de aterramento e antena.                                                                                                |

KD34109,000093F-54-22JUL21

## Válvula de Controle Remoto (VCR)

### Cilindro Remoto Não Eleva a Carga

| Problema                                                  | Solução                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bloqueio de vazão (pontas hidráulicas desgastados).       | Acione e desative as alavancas de VCR. Substitua as pontas hidráulicas e verifique as conexões.                                                                                                        |
| Carga excessiva.                                          | Reduzir carga.                                                                                                                                                                                         |
| Alavanca da VCR ou joystick não atribuído à VCR esperada. | Mude a mangueira da VCR para a VCR desejada. Atribua novamente a alavanca da VCR ou o controle de joystick para a VCR desejada. Consulte a seção Válvulas de Controle Remoto deste Manual do Operador. |
| Mangueiras não instaladas corretamente.                   | Instale as mangueiras corretamente e firmemente na VCR.                                                                                                                                                |
| Tamanho incorreto do cilindro remoto.                     | Use o cilindro de tamanho adequado. Consulte a seção Conexões Hidráulicas deste Manual do Operador.                                                                                                    |
| Bloqueio da alavanca de controle da VCR engatado.         | Libere o bloqueio da alavanca de controle da VCR.                                                                                                                                                      |
| Pontas de mangueira incorretas ou danificadas.            | Substitua as pontas de mangueira.                                                                                                                                                                      |

### Taxa de Deslocamento do Cilindro Remoto Muito Rápida ou Muito Lenta

| Problema         | Solução                         |
|------------------|---------------------------------|
| Vazão incorreta. | Ajuste a configuração de Vazão. |

### Sentido do Deslocamento do Cilindro Remoto Invertido

| Problema                        | Solução                           |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| Conexões erradas de mangueiras. | Inverta as conexões de mangueira. |

### Mangueiras Não Se Acoplam

| Problema                                | Solução                                                   |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Conectores macho de mangueiras errados. | Substitua as pontas das mangueiras por conexões ISO-5675. |
| Pressão do sistema muito alta.          | Libere a pressão do implemento ou do trator.              |

### Detente Não Fixa ou Libera Muito Cedo

| Problema                                                           | Solução                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tempo de retenção ajustado incorretamente.                         | Defina o tempo de retenção correto.                                                                    |
| A alavanca da VCR não está sendo liberada para neutro rapidamente. | Retorne a alavanca da VCR para o centro antes de estar na posição de retenção por mais de 0,8 segundo. |

### Alavanca da VCR Não Libera

| Problema                                                             | Solução                                                        |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| VCR inesperadamente no modo de flutuação.                            | Não empurre a alavanca para baixo quando em posição de avanço. |
| Mecanismo da alavanca falhou.                                        | Consulte o concessionário John Deere.                          |
| Configuração incorreta de controle de fluxo ou liberação do detente. | Ajuste a configuração de alívio do detente.                    |

### Implemento Não Opera ou Não Opera Corretamente

| Problema                        | Solução                                                                               |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Conexões erradas de mangueiras. | Consulte o Manual do Operador do implemento.<br>Consulte o concessionário John Deere. |

### Retorno das VCRs Superior ou Bomba Hidráulica

| Problema                               | Solução                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A bomba hidráulica está fazendo ruído. | Certifique-se de que o óleo de vazão contínua não está retornando para uma porta livre de pressão.<br>Consulte a seção Conexões Hidráulicas deste Manual do Operador. |

### A VCR Não Responde

| Problema                    | Solução                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| VCR não opera corretamente. | Verifique o CommandCenter™ em relação aos Códigos de Diagnóstico de Falha. Consulte a seção Solução de Problemas — Códigos de Diagnóstico de Falha deste Manual do Operador.<br>Verifique se a trava de transporte está desligada. |

KD34109,0000940-54-22JUL21

## Sistema de Direção

### Direção Difícil ou Inoperante

| Problema                                                                   | Solução                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Defeito elétrico ou hidráulico.                                            | Verifique o CommandCenter™ em relação aos Códigos de Diagnóstico de Falha. Consulte a seção Solução de Problemas — Códigos de Diagnóstico de Falha deste Manual do Operador.<br>Consulte o concessionário John Deere. |
| O trator está com excesso de peso ou o eixo dianteiro está sobrecarregado. | Consulte a seção Lastreamento de Desempenho deste Manual do Operador.                                                                                                                                                 |

## Raio de Giro do Trator Maior do que o Desejado ou o Trator está Difícil de Girar Quando sob Carga

| Problema                                                                                         | Solução                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O implemento causa carga lateral maior do que o sistema de direção pode superar ao tentar virar. | Eleve o implemento.<br>Diminua a velocidade ao fazer curva e faça uma curva escalonada, com uma série de pequenas curvas curtas.<br>Deixe a barra de tração oscilar.<br>Adicione lastro. Consulte a seção Lastragem de Desempenho deste Manual do Operador.<br>Consulte a seção Barra de Tração deste Manual do Operador. |
| Defeito elétrico ou hidráulico.                                                                  | Verifique o CommandCenter™ em relação aos Códigos de Diagnóstico de Falha. Consulte a seção Solução de Problemas — Códigos de Diagnóstico de Falha deste Manual do Operador.<br>Consulte o concessionário John Deere.                                                                                                     |

## Trator Deriva ou Puxa para um Lado

| Problema                                  | Solução                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Implemento causa carga lateral no trator. | Ajuste o implemento para eliminar qualquer arrasto lateral.<br>Deixe a barra de tração oscilar.<br>Acentue as rodas traseiras até os paradas ou adicione duplos.<br>Consulte a seção Rodas e Pneus Traseiros deste Manual do Operador.<br>Adicione lastro. Consulte a seção Lastragem de Desempenho deste Manual do Operador.<br>Consulte a seção Barra de Tração deste Manual do Operador. |

## Raio de Giro do Trator Maior que o Desejado Sem Carga

| Problema                                                                                                    | Solução                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Defeito elétrico ou hidráulico.                                                                             | Verifique o CommandCenter™ em relação aos Códigos de Diagnóstico de Falha. Consulte a seção Solução de Problemas — Códigos de Diagnóstico de Falha deste Manual do Operador.<br>Consulte o concessionário John Deere.                                                                                                             |
| Tentativa de virar quando parado (solo fofo, lastro pesado). Carga na direção excede capacidade do sistema. | Mantenha o movimento de avanço ou ré ao esterçar.<br>Aumente a velocidade do veículo e/ou vire o volante até o batente por alguns segundos para proporcionar maior força de esterçamento.<br>Verifique os batentes da direção. Consulte a seção Configurações de Batente da Direção, Para-Lama e Bitola deste Manual do Operador. |

## Raio de Giro do Trator Maior do que o Desejado com o Trator em Marcha Alta ou com Baixa Rotação do Motor

| Problema                                                                                                                                | Solução                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O raio de giro mínimo é maior em marchas altas e em velocidade mais alta.                                                               | Utilize os freios de giro para um raio de giro mais estreito.<br>Redução da marcha antes de virar. Consulte a seção transmissão apropriada deste Manual do Operador.<br>Reduza a velocidade do veículo antes de uma curva para reduzir o excesso de direção. |
| A vazão máxima de óleo da bomba de direção é menor em potência de redução de rotação do motor mais baixa disponível para fazer a curva. | Aumente a rotação do motor antes de virar.                                                                                                                                                                                                                   |

KD34109,0000941-54-22JUL21

## Operação do Trator

### Trator Balança ou Pula

| Problema                           | Solução                                                                                                                       |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Galope ou pulo da roda.            | Consulte a seção Lastreamento de Desempenho deste Manual do Operador.                                                         |
| Peças de fixação das rodas soltas. | Aperte as peças de fixação de acordo com a especificação correta. Consulte a seção Serviço — Aperto deste Manual do Operador. |
| Patinagem das rodas.               | Verifique a CommandCenter™ percentual de deslizamento das rodas.                                                              |

| Problema                        | Solução                                            |
|---------------------------------|----------------------------------------------------|
| ILS™ (se equipado) com defeito. | Consulte o ILS™ nesta seção do Manual do Operador. |

KD34109,0000942-54-22JUL21

## Transmissão

### Vazamento de Óleo Hidráulico entre a Transmissão e o Motor

| Problema                                    | Solução                                                                                                                                |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tela da ventilação da transmissão entupida. | Limpe a tela de ventilação. Consulte a seção Transmissão apropriada deste Manual do Operador.<br>Consulte o concessionário John Deere. |

### Mudança Lenta na Transmissão e Trator Duro de Esterçar

| Problema   | Solução                                                                     |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Óleo frio. | Consulte a seção Transmissão — Informações Gerais deste Manual do Operador. |

### Transmissão patina, Mudança de Marcha Difícil ou Brusca Após a Troca de Óleo

| Problema                 | Solução                               |
|--------------------------|---------------------------------------|
| Recalibre a transmissão. | Consulte o concessionário John Deere. |

### Transmissão Começa Muito Rápido ou Lentamente

| Problema                       | Solução                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nenhum problema identificável. | Mude a marcha da partida nas configurações do CommandCenter™ (apenas e23 e PST de 16 velocidades). Consulte a seção Transmissão apropriada deste manual do operador.<br>Ajuste as CommandPRO™ de ajuste (se equipado). Consulte Joystick do CommandPRO™—Resposta de Aceleração/Desaceleração na seção Transmissão IVT™/AutoPowr™ com Joystick do CommandPRO™ deste Manual do Operador. |

### Embreagem Automática Engata Muito Rapidamente ou Muito Lentamente ao Pressionar os Pedais de Freio

| Problema                       | Solução                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nenhum problema identificável. | Verifique se os pedais de freio estão travados juntos.<br>Ajuste as configurações de sensibilidade do AutoClutch. Consulte a seção Transmissão — Informações Gerais deste Manual do Operador. |

### O Trator Não Atinge a Velocidade Máxima

| Problema                       | Solução                                                                                                          |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pedais de freio desbloqueados. | Certifique-se de que os pedais de freio estão travados juntos. Consulte a seção Freios deste Manual do Operador. |

### Velocidade da Roda Mostrada Incorretamente

| Problema                                                                  | Solução                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Calibração do tamanho do pneu incorreta ou valor de deslizamento da roda. | Conclua as calibrações de deslizamento do radar e das rodas.<br>Consulte a seção CommandCenter™ deste Manual do Operador. |

KD34109,0000943-54-23AUG21

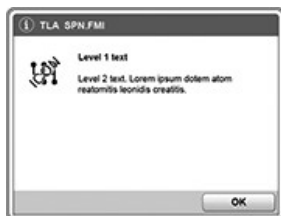
## Solução de Problemas — Códigos de Diagnóstico de Falha (DTC)

### Alertas de parada, serviço e informações no CommandCenter™

O alerta do CommandCenter™ sobrepõe a unidade de controle do monitor, código de diagnóstico de falha (DTC), sistema e solução. Se a condição estiver fora do intervalo, a unidade de controle, seguido de um número padrão do setor (DTC), é exibida. Os números à esquerda do ponto decimal indicam o sistema e os números à direita do ponto decimal indicam a condição.

Alguns indicadores de alerta podem ser reconhecidos pressionando OK. Se a condição ainda existir, um código de diagnóstico de falha pode reaparecer mais tarde. Siga a solução no CommandCenter™. Se a situação não puder ser corrigida, entre em contato com seu concessionário John Deere. Para obter mais informações sobre os DTCs, consulte Central de diagnóstico. Para informações de acesso, consulte Acesso aos Códigos de Diagnóstico de Falha nesta seção do Manual do Operador.

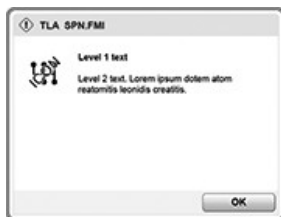
**IMPORTANTE: O motor desliga automaticamente quando um sinal de PARADA (STOP) é recebido enquanto o operador estiver fora do assento por mais de 3 segundos e o controle da transmissão estiver em PARK (ESTACIONAMENTO). O mostrador do CommandCenter™ pode ser zerado desligando e religando a chave de contato.**



RXA0167778—UN—06MAY19

Sobreposição do alerta de informação

**Alerta de informação** - em algumas situações, a luz indicadora de informações (INFO) acende continuamente e o padrão de alerta soa por 2 segundos, indicando uma condição de falha. As operações do trator podem continuar sem danos; porém, o desempenho de algumas funções pode ser reduzido. A operação de maneira diferente pode corrigir e apagar uma condição de "fora da faixa".

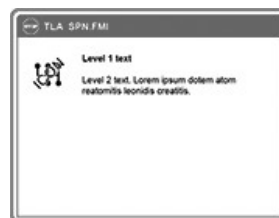


RXA0167779—UN—06MAY19

Sobreposição do alerta de manutenção

**Alerta de serviço** - a luz pisca e um padrão de alarme

soa cinco vezes. Um problema de desempenho ou operacional foi detectado e deve ser resolvido o mais rápido possível. Operações contínuas podem fazer com que um alerta de manutenção se torne um alerta de PARADA. Se não for iniciada logo uma ação corretiva apropriada (manutenção, conserto, operação diferente), uma redução significativa do rendimento e/ou dano à máquina acontecerá.



RXA0167780—UN—06MAY19

Sobreposição do alerta de parada

**Alerta de parada** - a luz pisca e um padrão de alarme soa continuamente. Uma falha grave ocorreu, exigindo atenção imediata para evitar danos à máquina. Se a situação permitir, pare imediatamente as operações, reduza a rotação do motor para baixa rotação e desligue o motor. Gire a chave para a posição Run (operação) para observar o monitor do CommandCenter™ quanto à identificação e solução de problemas. Pode ser necessário acessar os códigos armazenados. Consulte a seção Códigos de Falhas de Diagnóstico deste Manual do Operador. Corrija o problema antes de nova partida. Se ignorado, ocorrerão danos à máquina.

TS36762.0000281-54-16OCT19

### Acessar os códigos de diagnóstico de falhas

**NOTA:** Se o problema não for resolvido após desligar e ligar o trator, ou após seguir a instrução de solução na página do CommandCenter™, consulte seu concessionário John Deere.

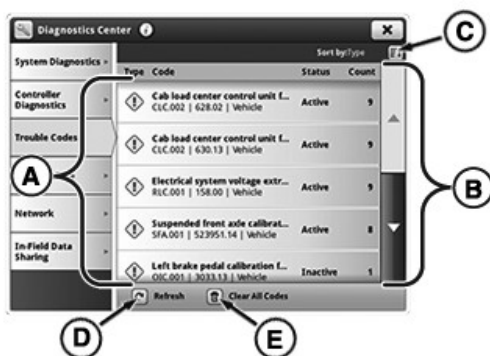
Nem todos os DTC ativos são exibidos. Siga as etapas para recuperar DTCs armazenados.



RXA0133360—UN—26JUL19

1. Selecione Menu.
2. Selecione a aba Sistema.
3. Selecione o ícone do Centro de diagnósticos.
4. Selecione aba Códigos de Falhas.





RXA0166979—UN—14MAR19

5. Selecione o código de diagnóstico de falha desejado na lista (A). Use as teclas de seta (B) para acessar os códigos de diagnóstico de falhas adicionais na lista.

### Recursos adicionais na página Códigos de Diagnóstico de Falha

Classificar por: (C) - Selecione para classificar a lista por código, unidade de controle, contagem, status ou tipo.

Atualizar (D) - Selecione para exibir a lista mais atualizada de códigos e contagens. A página é atualizada automaticamente na entrada.

Apagar todos os códigos (E) - Selecione para apagar o DTCs inativos e restaurar as contagens para zero. Uma mensagem é exibida para verificar a ação, pois ela não pode ser desfeito.

TS36762,0000283-54-17OCT19

# Manutenção — Armazenamento

## Acomodação do Trator em Armazenamento

**IMPORTANTE:** Se o trator não for utilizado por mais de três meses, as recomendações a seguir para armazenagem e remoção da armazenagem ajudarão a minimizar a corrosão e a deterioração.

*NOTA:* Sempre que possível guarde o trator em uma edificação ou sob um teto para evitar danos devido à exposição prolongada às intempéries.

1. Abaixe o engate.
2. Troque o óleo do motor e substitua o filtro (se necessário).

*NOTA:* Não adicione biodiesel se estiver colocando o trator em armazenagem.

3. Drene o tanque de combustível e adicione de volta aproximadamente 19 L (5 gal) de combustível.

**IMPORTANTE:** Somente Motores Final Tier 4/Estágio V: Para determinar o tipo de motor do trator, consulte o Número de Série do Motor na seção Números de Identificação deste Manual do Operador. Armazenamento a longo prazo do Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) no veículo (mais de seis meses) não é recomendado. Se for necessário o armazenamento a longo prazo, recomenda-se testar periodicamente o fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) para garantir que a concentração de uréia não fique abaixo das especificações.

4. Tratores Final Tier 4 e Estágio V: Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) possui tempo de armazenagem limitado, mas pode ser armazenado no veículo até seis meses, dependendo das condições de armazenamento. consulte Armazenamento do DEF na seção Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) deste Manual do Operador. Se a drenagem do tanque de DEF for necessária, consulte Drenagem do Tanque de DEF na seção Combustível, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento deste Manual do Operador para o procedimento apropriado.
5. Usar sacos plásticos e fita de fixação ou adesiva, faça a vedação das entradas de ar e escapamento, tubo de ventilação do cárter do motor, mangueira de transbordo do radiador, e tampa de enchimento do sistema hidráulico/transmissão.

**IMPORTANTE:** Evite danos ao sistema de emissões do trator. Nunca desconecte o interruptor de desconexão da bateria enquanto a luz estiver acesa. Consulte Interruptor de Desconexão da Bateria na seção Operação do Motor deste Manual do Operador.

6. Desligue o interruptor de desconexão da bateria.
7. Desconecte as baterias. Consulte Baterias e Conexões de Serviço na seção Manutenção - Elétrica deste Manual do Operador.
8. Remova e guarde as baterias em local fresco e seco. Mantenha as baterias carregadas.<sup>1</sup>
9. Cubra todas as superfícies de metal (usinadas) expostas como os cilindros de levante e as hastes do cilindro da direção com uma fina camada de graxa.
10. Lubrifique todas as graxeiras.

**Se for necessário armazenar o trator em locais externos, siga as precauções adicionais a seguir.**

1. Cubra o painel de instrumentos, as alavancas de controle e o assento com papelão ou folhas de papel para proteger contra os raios solares.
2. Limpe minuciosamente o trator, retocando todas as superfícies de pintura arranhadas ou lascadas.
3. Passe cera ou cubra o trator inteiro com um material à prova de água.
4. Levante as esteiras ou pneus do solo e/ou cubra-as para protegê-las do calor e da luz solar.

TS36762.0000284-54-21APR21

## Remoção do Trator do Armazenamento

1. Remova todas as coberturas colocadas no trator ou sobre ele durante o preparo para armazenamento.

**IMPORTANTE:** Para evitar danos ao motor, tire a vedação do tubo de ventilação do cárter.

2. Libere todas as aberturas vedadas para o armazenamento.
3. Remova todos os detritos e impurezas acumuladas, especialmente em volta do motor e dentro do compartimento do motor.

**IMPORTANTE:** Se o compressor do ar condicionado estiver emperrado, a operação do motor com a embreagem do compressor engatada pode danificar o compressor ou a correia.

4. Gire a polia do compressor do A/C por várias voltas. Se a polia não girar livremente, os componentes do

<sup>1</sup> Desconecte o cabo de aterramento da bateria para armazenamento de curto período (20 a 90 dias).

compressor podem estar presos, consulte seu concessionário John Deere.

5. Verifique se há trincas na correia de acionamento auxiliar ou se é possível fazer manutenção e instale a correia de acionamento auxiliar na polia do compressor do ar-condicionado.
6. Verifique sob e em volta do trator por sinais de vazamentos de fluidos.

**IMPORTANTE:** Se o nível do óleo hidráulico/da transmissão estava correto no momento da armazenagem, e não há sinal de vazamentos de óleo hidráulico, não deve haver problemas para a partida do trator mesmo se o nível do óleo hidráulico/da transmissão no vidro de inspeção estiver baixo. Durante o período de armazenagem, o óleo hidráulico pode se transferir para a transmissão, abaixando o nível no vidro de inspeção mesmo quando a quantidade de óleo adequado está disponível. Se houver indícios de vazamento de óleo, não dê partida no trator até determinar a fonte e efetuar os reparos. Se não houver indícios de vazamento, mas houver dúvida sobre o nível de óleo no momento da armazenagem, verifique o nível do óleo hidráulico assim que possível após a partida do trator.

7. Verifique o nível de óleo hidráulico/da transmissão. Adicione óleo conforme exigido.
8. Verifique o nível de todos os outros fluidos. Abasteça conforme necessário.
9. Abasteça o tanque de combustível.

**IMPORTANTE:** Para confirmar qual motor está equipado no seu trator, consulte o Número de Série do Motor na seção Identificação dos Números deste Manual do Operador.

10. (Motores Final Tier 4 e Estágio V) Se o Tanque de fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) não foi drenado, teste a concentração de uréia, consulte Teste do Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) na seção Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) deste Manual do Operador. Se a concentração não estiver dentro das especificações, faça a drenagem e substitua por um bom ou novo fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF). Se o tanque de DEF foi drenado, encha o tanque, consulte Abastecimento do Tanque de Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) na seção Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) deste Manual do Operador e veja os procedimentos adequados.
11. Inspeção as esteiras quanto a cortes, rasgos ou desgaste, consulte a seção Esteiras deste Manual do Operador.

12. Execute todas as manutenções normais diárias ou a cada 10 horas e qualquer outro serviço previsto conforme necessário, consulte Serviço a Cada 10 Horas de Operação ou Diariamente na seção Serviços - Tabelas de Registro deste Manual do Operador.

13. Instale as baterias e conecte os cabos.

14. Ligue o interruptor de desconexão da bateria.

15. Gire a chave para a posição de acionamento por um minuto para permitir a escorva do sistema de combustível.

*NOTA:* Ao operar com o motor em marcha lenta, verifique visualmente todos os instrumentos e indicadores para certificar-se de que eles funcionem corretamente.

16. Dê partida e opere o motor em marcha lenta por vários minutos.
17. Verifique as funções e sistemas do trator, incluindo o ar condicionado.
18. Esquente o trator antes de colocar o trator sob carga.

RX32825,00000FE-54-21APR21

# Especificações

## Motor: John Deere

| [Ag]                                                                                    | 9R                                                                                                                                 |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|                                                                                         | 390                                                                                                                                | 440             | 490             | 540                                                                                                                                                                            | 590             |
| POTÊNCIA                                                                                |                                                                                                                                    |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Final Tier 4/Estágio IV                                                                 |                                                                                                                                    |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Potência nominal do motor PS <sup>a</sup> (hp ISO) a 2100 rpm (ECE-R120)                | 390 hp (287 kW)                                                                                                                    | 440 hp (324 kW) | 490 hp (360 kW) | 540 hp (397 kW)                                                                                                                                                                | 590 hp (434 kW) |
| Potência nominal do motor PS <sup>a</sup> (hp ISO) a 2100 rpm (ECE-R24)                 | 374 hp (275 kW)                                                                                                                    | 422 hp (311 kW) | 470 hp (346 kW) | 518 hp (381 kW)                                                                                                                                                                | 566 hp (417 kW) |
| Potência nominal da TDP (hp SAE) em velocidade nominal da TDP (1895 erpm) <sup>bc</sup> | 335 hp (249 kW)                                                                                                                    |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Tier 3/ Estágio IIIA                                                                    |                                                                                                                                    |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Potência nominal do motor PS <sup>a</sup> (hp ISO) a 2100 rpm (ECE-R120)                | 390 hp (287 kW)                                                                                                                    | 440 hp (324 kW) | 490 hp (360 kW) | 540 hp (397 kW)                                                                                                                                                                | 590 hp (434 kW) |
| Potência nominal do motor PS <sup>a</sup> (hp ISO) a 2100 rpm (ECE-R24)                 | 342 hp (252 kW)                                                                                                                    | 392 hp (289 kW) | 442 hp (325 kW) | 492 hp (362 kW)                                                                                                                                                                | 542 hp (399 kW) |
| Potência nominal da TDP (hp SAE) em velocidade nominal da TDP (1895 erpm) <sup>bc</sup> | 335 hp (249 kW)                                                                                                                    |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Tier 2/Estágio II                                                                       |                                                                                                                                    |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Potência nominal do motor PS <sup>a</sup> (hp ISO) a 2100 rpm (ECE-R120)                | 390 hp (287 kW)                                                                                                                    | 440 hp (324 kW) | 490 hp (360 kW) | 540 hp (397 kW)                                                                                                                                                                | 590 hp (434 kW) |
| Potência nominal do motor PS <sup>a</sup> (hp ISO) a 2100 rpm (ECE-R24)                 | 342 hp (252 kW)                                                                                                                    | 392 hp (289 kW) | 442 hp (325 kW) | 492 hp (362 kW)                                                                                                                                                                | 542 hp (399 kW) |
| Potência nominal da TDP (hp SAE) em velocidade nominal da TDP (1895 erpm) <sup>bc</sup> | 335 hp (249 kW)                                                                                                                    |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| MOTOR                                                                                   |                                                                                                                                    |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Fabricante                                                                              |                                                                                                                                    |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Final Tier 4/Estágio V, Tier 3/Estágio IIIA e Tier 2/Estágio II                         | John Deere PowerTech™ 13,6 L (827 in³)/JD14X                                                                                       |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Tipo                                                                                    |                                                                                                                                    |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Diesel, 6 cilindros em linha, camisas úmidas de cilindro com 4 válvulas no cabeçote     |                                                                                                                                    |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| ASPIRAÇÃO                                                                               |                                                                                                                                    |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Final Tier 4/Estágio V e Tier 3/Estágio IIIA                                            | Turbocompressor com válvula de alívio simples com refrigerador de ar-ar e recirculação do gás de exaustão resfriado                |                 |                 | Turbocompressor de série duplo com primeiro estágio de válvula de alívio, segundo estágio de geometria fixa, resfriador de ar-ar e recirculação dos gases de escape resfriados |                 |
| Tier 2/Estágio II                                                                       | Turbocompressor de Série Duplo com Primeiro Estágio de Geometria Fixa, Segundo Estágio de Geometria Variável e Resfriador de Ar-Ar |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Filtro, ar do motor                                                                     | Estágio duplo com exaustor de aspiração                                                                                            |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Deslocamento                                                                            | 13,6 l (827 in³)                                                                                                                   |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Diâmetro e tempo                                                                        | 132 x 165 mm (5,20 x 6,50 pol.)                                                                                                    |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Taxa de Compressão                                                                      | 15,9:1                                                                                                                             |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Velocidade Nominal                                                                      | 2100 rpm                                                                                                                           |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Lubrificação                                                                            | Pressão total, filtragem total do fluxo com desvio                                                                                 |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Filtro, óleo                                                                            | Filtro de óleo substituível modelo encaixe giratório                                                                               |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| SISTEMA DE COMBUSTÍVEL                                                                  |                                                                                                                                    |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Tipo de Bomba Injetora                                                                  | Trilho comum de alta pressão, controlado eletronicamente com bomba de transferência elétrica de combustível (autoescorva)          |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Sistema de Filtro                                                                       | Dois estágios com separador de água e luz indicadora de manutenção                                                                 |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Filtro, primário                                                                        | Cartucho substituível de 10 microns com sensor indicador de água e dreno                                                           |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Filtro, secundário                                                                      | Elemento rosqueável de 2 microns                                                                                                   |                 |                 |                                                                                                                                                                                |                 |

## Especificações

| [Ag]                                  | 9R                                                                 |     |     |     |     |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                       | 390                                                                | 440 | 490 | 540 | 590 |
| <b>Tipo de combustível necessário</b> |                                                                    |     |     |     |     |
| Final Tier 4/Estágio IV               | Diesel de enxofre ultrabaixo (compatível com Diesel B20)           |     |     |     |     |
| Tier 3/ Estágio IIIA                  | Combustível com 50 ppm de Enxofre (Compatível com Diesel Max B20)  |     |     |     |     |
| Tier 2/Estágio II                     | Combustível com 500 ppm de Enxofre (Compatível com Diesel Max B20) |     |     |     |     |

<sup>a</sup>Termo alemão para potência, onde um PS é equivalente a 0,9863 SAE de potência

<sup>b</sup>Não inclui perdas por equipamento opcional.

<sup>c</sup>Valor MOE de 80% Medido na Fábrica.

| [Raspador]                                                               | 9R                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                |                 |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|                                                                          | 490                                                                                                                                | 540                                                                                                                                                                            | 590             |
| POTÊNCIA                                                                 |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                 |
| Motor Final Tier 4/Estágio V                                             |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                 |
| Potência nominal do motor PS <sup>a</sup> (hp ISO) a 2100 rpm (ECE-R120) | 490 hp (360 kW)                                                                                                                    | 540 hp (397 kW)                                                                                                                                                                | 590 hp (434 kW) |
| Potência nominal do motor PS <sup>a</sup> (hp ISO) a 2100 rpm (ECE-R24)  | 470 hp (346 kW)                                                                                                                    | 518 hp (381 kW)                                                                                                                                                                | 566 hp (417 kW) |
| Motor Tier 3/Estágio IIIA                                                |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                 |
| Potência nominal do motor PS <sup>a</sup> (hp ISO) a 2100 rpm (ECE-R120) | 490 hp (360 kW)                                                                                                                    | 540 hp (397 kW)                                                                                                                                                                | 590 hp (434 kW) |
| Potência nominal do motor PS <sup>a</sup> (hp ISO) a 2100 rpm (ECE-R24)  | 442 hp (325 kW)                                                                                                                    | 492 hp (362 kW)                                                                                                                                                                | 542 hp (399 kW) |
| Tier 2/Estágio II                                                        |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                 |
| Potência nominal do motor PS <sup>a</sup> (hp ISO) a 2100 rpm (ECE-R120) | 490 hp (360 kW)                                                                                                                    | 540 hp (397 kW)                                                                                                                                                                | 590 hp (434 kW) |
| Potência nominal do motor PS <sup>a</sup> (hp ISO) a 2100 rpm (ECE-R24)  | 442 hp (325 kW)                                                                                                                    | 492 hp (362 kW)                                                                                                                                                                | 542 hp (399 kW) |
|                                                                          |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                 |
| MOTOR                                                                    |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                 |
| Fabricante                                                               |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                 |
| Final Tier 4/Estágio V, Tier 3/Estágio IIIA e Tier 2/Estágio II          | John Deere PowerTech™ 13,6 L (827 in³)/JD14X                                                                                       |                                                                                                                                                                                |                 |
|                                                                          |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                 |
| Tipo                                                                     | Diesel, 6 cilindros em linha, camisas úmidas de cilindro com 4 válvulas no cabeçote                                                |                                                                                                                                                                                |                 |
|                                                                          |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                 |
| ASPIRAÇÃO                                                                |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                 |
| Final Tier 4/Estágio V e Tier 3/Estágio IIIA                             | Turbocompressor com válvula de alívio simples com refrigerador de ar-ar e recirculação do gás de exaustão resfriado                | Turbocompressor de série duplo com primeiro estágio de válvula de alívio, segundo estágio de geometria fixa, resfriador de ar-ar e recirculação dos gases de escape resfriados |                 |
| Tier 2/Estágio II                                                        | Turbocompressor de Série Duplo com Primeiro Estágio de Geometria Fixa, Segundo Estágio de Geometria Variável e Resfriador de Ar-Ar |                                                                                                                                                                                |                 |
|                                                                          |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                 |
| Filtro, ar do motor                                                      | Estágio duplo com exaustor de aspiração                                                                                            |                                                                                                                                                                                |                 |
| Deslocamento                                                             | 13,6 l (827 in³)                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                |                 |
| Diâmetro e Curso                                                         | 132 x 165 mm (5,20 x 6,50 pol.)                                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                 |
| Taxa de Compressão                                                       | 15,9:1                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                |                 |
| Velocidade Nominal                                                       | 2100 rpm                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                |                 |
| Lubrificação                                                             | Pressão total, filtragem total do fluxo com desvio                                                                                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Filtro, óleo                                                             | Filtro de óleo substituível modelo encaixe giratório                                                                               |                                                                                                                                                                                |                 |
|                                                                          |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                 |
| SISTEMA DE COMBUSTÍVEL                                                   |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                |                 |
| Tipo de Bomba Injetora                                                   | Trilho comum de alta pressão, controlado eletronicamente com bomba de transferência elétrica de combustível (autoescorva)          |                                                                                                                                                                                |                 |
| Sistema de filtragem                                                     | Dois estágios com separador de água e luz indicadora de manutenção                                                                 |                                                                                                                                                                                |                 |
| Filtro, primário                                                         | Cartucho substituível de 10 microns com sensor indicador de água e dreno                                                           |                                                                                                                                                                                |                 |

## Especificações

| [Raspador]                     | 9R                                                                 |     |     |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----|-----|
|                                | 490                                                                | 540 | 590 |
| Filtro, secundário             | Elemento rosqueável de 2 microns                                   |     |     |
|                                |                                                                    |     |     |
| Tipo de combustível necessário |                                                                    |     |     |
| Final Tier 4/Estágio IV        | Diesel de enxofre ultrabaixo (compatível com Diesel B20)           |     |     |
| Tier 3/ Estágio IIIA           | Combustível com 50 ppm de Enxofre (Compatível com Diesel Max B20)  |     |     |
| Tier 2/Estágio II              | Combustível com 500 ppm de Enxofre (Compatível com Diesel Max B20) |     |     |

<sup>a</sup>Termo alemão para potência, onde um PS é equivalente a 0,9863 SAE de potência

AK08008,0000868-54-24AUG21

### Motor: QSX15 Cummins®

NOTA: O 9R 640 está disponível Final Tier 4/Estágio V e Tier 3/Estágio IIIA.

| [Ag]                                                                                    | 9R                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                         | 640                                                                                                          |
| <b>POTÊNCIA</b>                                                                         |                                                                                                              |
| Potência nominal do motor PS <sup>a</sup> (hp ISO) a 2100 rpm (ECE-R120)                | 640 hp (471 kW)                                                                                              |
| Potência nominal do motor PS <sup>a</sup> (hp ISO) a 2100 rpm (ECE-R24)                 | 614 hp (452 kW)                                                                                              |
| Potência nominal da TDP (hp SAE) em velocidade nominal da TDP (1895 erpm) <sup>bc</sup> | 335 hp (249 kW)                                                                                              |
| <b>MOTOR</b>                                                                            |                                                                                                              |
| Fabricante                                                                              | Cummins® QSX15 15 L (912 in <sup>3</sup> )                                                                   |
| Tipo                                                                                    | Diesel, 6 cilindros em linha, camisas úmidas de cilindro com 4 válvulas no cabeçote                          |
| Admissão de ar                                                                          | Turbocompressor de geometria variável com pós-refrigerador ar-ar e recirculação do gás de exaustão resfriado |
| Filtro, ar do motor                                                                     | Estágio duplo com exaustor de aspiração                                                                      |
| Deslocamento                                                                            | 15 l (912 in <sup>3</sup> )                                                                                  |
| Diâmetro e Curso                                                                        | 137 x 169 mm (5,39 x 6,65 pol.)                                                                              |
| Taxa de Compressão                                                                      | 17,2:1                                                                                                       |
| Velocidade Nominal                                                                      | 2100 rpm                                                                                                     |
| Lubrificação                                                                            | Pressão total, filtragem total do fluxo com desvio                                                           |
| Filtro, óleo                                                                            | Filtro de óleo do tipo rosqueável substituível                                                               |
| <b>SISTEMA DE COMBUSTÍVEL</b>                                                           |                                                                                                              |
| Tipo de Bomba Injetora                                                                  | Linha Comum de Alta Pressão (auto-escorva)                                                                   |
| Sistema de Filtro                                                                       | Dois estágios com separador de água e luz indicadora de manutenção                                           |
| Filtro, primário                                                                        | Estilo rosqueável de 7 microns com sensor de água no combustível e dreno                                     |
| Filtro, secundário                                                                      | Elemento rosqueável de 3 microns                                                                             |
| <b>Tipo de combustível necessário</b>                                                   |                                                                                                              |
| Final Tier 4/Estágio IV                                                                 | Diesel de enxofre ultrabaixo (compatível com Diesel B20)                                                     |
| Tier 3/ Estágio IIIA                                                                    | Combustível com 50 ppm de Enxofre (Compatível com Diesel Max B20)                                            |

<sup>a</sup>Termo alemão para potência, onde um PS é equivalente a 0,9863 SAE de potência

<sup>b</sup>Não inclui perdas por equipamento opcional.

<sup>c</sup>Valor MOE de 80% Medido na Fábrica.

## Especificações

| [Raspador]                                                               | 9R                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                          | 640                                                                                                          |
| <b>POTÊNCIA</b>                                                          |                                                                                                              |
| Potência nominal do motor PS <sup>a</sup> (hp ISO) a 2100 rpm (ECE-R120) | 640 hp (471 kW)                                                                                              |
| Potência nominal do motor PS <sup>a</sup> (hp ISO) a 2100 rpm (ECE-R24)  | 614 hp (452 kW)                                                                                              |
| <b>MOTOR</b>                                                             |                                                                                                              |
| Fabricante                                                               | Cummins® QSX15 15 L (912 in <sup>3</sup> )                                                                   |
| Tipo                                                                     | Diesel, 6 cilindros em linha, camisas úmidas de cilindro com 4 válvulas no cabeçote                          |
| Admissão de ar                                                           | Turbocompressor de geometria variável com pós-refrigerador ar-ar e recirculação do gás de exaustão resfriado |
| Filtro, ar do motor                                                      | Estágio duplo com exaustor de aspiração                                                                      |
| Deslocamento                                                             | 15 l (912 in <sup>3</sup> )                                                                                  |
| Diâmetro e Curso                                                         | 137 x 169 mm (5,39 x 6,65 pol.)                                                                              |
| Taxa de Compressão                                                       | 17,2:1                                                                                                       |
| Velocidade Nominal                                                       | 2100 rpm                                                                                                     |
| Lubrificação                                                             | Pressão total, filtragem total do fluxo com desvio                                                           |
| Filtro, óleo                                                             | Filtro de óleo do tipo rosqueável substituível                                                               |
| <b>SISTEMA DE COMBUSTÍVEL</b>                                            |                                                                                                              |
| Tipo de Bomba Injetora                                                   | Trilho Comum de Alta Pressão (HPCR)                                                                          |
| Sistema de Filtro                                                        | Dois Estágios com Separador de Água                                                                          |
| Filtro, primário                                                         | Estilo rosqueável de 7 microns com sensor de água no combustível e dreno                                     |
| Filtro, secundário                                                       | Elemento rosqueável de 3 microns                                                                             |
| <b>Tipo de combustível necessário</b>                                    |                                                                                                              |
| Final Tier 4/Estágio IV                                                  | Diesel de enxofre ultrabaixo (compatível com Diesel B20)                                                     |
| Tier 3/ Estágio IIIA                                                     | Combustível com 50 ppm de Enxofre (Compatível com Diesel Max B20)                                            |

<sup>a</sup>Termo alemão para potência, onde um PS é equivalente a 0,9863 SAE de potência

AK08008,0000869-54-31AUG21

## Capacidades

| [Ag]                                                                   | 9R                    |     |     |     |     |                                 |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----|-----|-----|-----|---------------------------------|
|                                                                        | 390                   | 440 | 490 | 540 | 590 | 640                             |
| TANQUE DE COMBUSTÍVEL                                                  | 1514,0 L (400,0 gal.) |     |     |     |     |                                 |
|                                                                        |                       |     |     |     |     |                                 |
| TANQUE DE DEF <sup>a</sup>                                             | 120,0 L (31,7 gal.)   |     |     |     |     |                                 |
|                                                                        |                       |     |     |     |     |                                 |
| SISTEMA DE ARREFECIMENTO (capacidade do tanque de desaeração incluída) |                       |     |     |     |     |                                 |
| Final Tier 4/Estágio V e Tier 3/Estágio IIIA                           | 56,5 L (14,9 gal.)    |     |     |     |     | 62,0 L (16,3 gal.)              |
| Tier 2/Estágio II                                                      | 56,5 L (14,9 gal.)    |     |     |     |     | —                               |
|                                                                        |                       |     |     |     |     |                                 |
| ÓLEO DO CÁRTER DO MOTOR (filtro incluído)                              |                       |     |     |     |     |                                 |
| Final Tier 4/Estágio V e Tier 3/Estágio IIIA                           | 60,8 L (16,1 gal.)    |     |     |     |     | 43,5 L (11,5 gal.) <sub>b</sub> |
| Tier 2/Estágio II                                                      | 64 L (16,9 gal.)      |     |     |     |     | —                               |
|                                                                        |                       |     |     |     |     |                                 |
| ÓLEO DA TRANSMISSÃO/HIDRÁULICO/DO EIXO                                 |                       |     |     |     |     |                                 |
| Final Tier 4/Estágio V e Tier 3/Estágio IIIA                           |                       |     |     |     |     |                                 |
| Sem engate traseiro de 3 pontos e TDP                                  | 234,7 L (62,0 gal.)   |     |     |     |     |                                 |
| Com engate traseiro de 3 pontos e TDP                                  | 242,3 L (64,0 gal.)   |     |     |     |     |                                 |

## Especificações

| [Ag]                                                                                                 | 9R                  |     |     |     |     |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                                                                                      | 390                 | 440 | 490 | 540 | 590 | 640 |
| Tier 2 / Estágio II                                                                                  |                     |     |     |     |     |     |
| Sem engate traseiro de 3 pontos e TDP                                                                | 234,7 L (62,0 gal.) |     |     |     |     | —   |
| Com engate traseiro de 3 pontos e TDP                                                                | 242,3 L (64,0 gal.) |     |     |     |     | —   |
|                                                                                                      |                     |     |     |     |     |     |
| MARCAS DE REFERÊNCIA DO RESERVATÓRIO HIDRÁULICO                                                      |                     |     |     |     |     |     |
| Marca FULL COLD                                                                                      | 103,0 L (27,2 gal.) |     |     |     |     |     |
| Marca MIN COLD                                                                                       | 91,8 L (24,3 gal.)  |     |     |     |     |     |
| Marca de retirada de óleo em caso de volume elevado (ponto no meio do tubo de inspeção) <sup>c</sup> | 150,0 L (39,6 gal.) |     |     |     |     |     |
|                                                                                                      |                     |     |     |     |     |     |
| TRANSMISSÃO/RESERVATÓRIO HIDRÁULICO                                                                  |                     |     |     |     |     |     |
| Vazão Padrão                                                                                         | 208,0 L (55,0 gal.) |     |     |     |     |     |
| Alta Vazão                                                                                           | 212,0 L (56,0 gal.) |     |     |     |     |     |

<sup>a</sup>Somente Motor Tier 4/Estágio V

<sup>b</sup>Cárter 41,6 l, filtro de pré-abastecimento 1,9 l (cárter 11,0 gal, filtro de pré-abastecimento 0,5 gal)

<sup>c</sup>Para aplicações que exigem grandes volumes de óleo (por exemplo, uma semeadora pneumática)

| [Raspador]                                                                                           | 9R                    |     |     |                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----|-----|---------------------------------|
|                                                                                                      | 490                   | 540 | 590 | 640                             |
| TANQUE DE COMBUSTÍVEL                                                                                | 1514,0 L (400,0 gal.) |     |     |                                 |
|                                                                                                      |                       |     |     |                                 |
| TANQUE DE DEF <sup>a</sup>                                                                           | 120,0 L (31,7 gal.)   |     |     |                                 |
|                                                                                                      |                       |     |     |                                 |
| SISTEMA DE ARREFECIMENTO (capacidade do tanque de desaeração incluída)                               |                       |     |     |                                 |
| Final Tier 4/Estágio V e Tier 3/Estágio IIIA                                                         | 56,5 L (14,9 gal.)    |     |     | 62,0 L (16,3 gal.)              |
| Tier 2/Estágio II                                                                                    | 56,5 L (14,9 gal.)    |     |     | —                               |
|                                                                                                      |                       |     |     |                                 |
| ÓLEO DO CÂRTER DO MOTOR (filtro incluído)                                                            |                       |     |     |                                 |
| Final Tier 4/Estágio V e Tier 3/Estágio IIIA                                                         | 60,8 L (16,1 gal.)    |     |     | 43,5 L (11,5 gal.) <sup>b</sup> |
| Tier 2/Estágio II                                                                                    | 60,8 L (16,1 gal.)    |     |     | —                               |
|                                                                                                      |                       |     |     |                                 |
| MARCAS DE REFERÊNCIA DO RESERVATÓRIO HIDRÁULICO                                                      |                       |     |     |                                 |
| Marca FULL COLD                                                                                      | 103,0 L (27,2 gal.)   |     |     |                                 |
| Marca MIN COLD                                                                                       | 91,8 L (24,3 gal.)    |     |     |                                 |
| Marca de retirada de óleo em caso de volume elevado (ponto no meio do tubo de inspeção) <sup>c</sup> | 150,0 L (39,6 gal.)   |     |     |                                 |
|                                                                                                      |                       |     |     |                                 |
| RESERVATÓRIO DO ÓLEO DA TRANSMISSÃO/HIDRÁULICO/DO EIXO                                               |                       |     |     |                                 |
| Final Tier 4/Estágio V e Tier 3/Estágio IIIA                                                         |                       |     |     |                                 |
| Sem engate traseiro de 3 pontos e TDP                                                                | 234,7 L (62,0 gal.)   |     |     |                                 |
| Tier 2 / Estágio II                                                                                  |                       |     |     |                                 |
| Sem engate traseiro de 3 pontos e TDP                                                                | 234,7 L (62,0 gal.)   |     |     | —                               |

<sup>a</sup>Somente Motor Tier 4/Estágio V

<sup>b</sup>Cárter 41,6 l, filtro de pré-abastecimento 1,9 l (cárter 11,0 gal, filtro de pré-abastecimento 0,5 gal)

<sup>c</sup>Para aplicações que exigem grandes volumes de óleo (Por exemplo trabalhar com 3 raspadores. )

AK08008,000086A-54-31AUG21

## Sistema Hidráulico

| [Ag]                        | 9R                                                                |     |     |     |     |     |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
|                             | 390                                                               | 440 | 490 | 540 | 590 | 640 |
| Tipo                        | Pressão de Centro Fechado/Fluxo Compensado/Parcialmente Carregado |     |     |     |     |     |
| Válvulas de Controle Remoto | Eletr-hidráulica: Padrão — 4; Opcional — 5, 6, 7 e 8              |     |     |     |     |     |



## Especificações

| [Ag]                                     | 9R                   |     |     |     |     |     |
|------------------------------------------|----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                          | 390                  | 440 | 490 | 540 | 590 | 640 |
| Pressão Máxima                           | 21029 kPa (3050 PSI) |     |     |     |     |     |
|                                          |                      |     |     |     |     |     |
| Bombas hidráulicas                       |                      |     |     |     |     |     |
| Tipo                                     | Pistão axial         |     |     |     |     |     |
| Deslocamento (por bomba)                 | 85 cm³ (5,2 in³)     |     |     |     |     |     |
|                                          |                      |     |     |     |     |     |
| FLUXO DA BOMBA — Máximo                  |                      |     |     |     |     |     |
| Bomba Hidráulica Simples                 | 219 l/min (58 gpm)   |     |     |     |     |     |
| Bomba Hidráulica Dupla                   | 435 l/min (115 gpm)  |     |     |     |     |     |
|                                          |                      |     |     |     |     |     |
| FLUXO DA BOMBA — Disponível <sup>a</sup> |                      |     |     |     |     |     |
| Bomba Hidráulica Simples                 |                      |     |     |     |     |     |
| Em uma SCVs de 1/2"                      | 140 l/min (35 gpm)   |     |     |     |     |     |
| Em duas SCVs de 1/2"                     | 220 l/min (58 gpm)   |     |     |     |     |     |
|                                          |                      |     |     |     |     |     |
| Bomba Hidráulica Dupla                   |                      |     |     |     |     |     |
| Duas VCRs de 1/2" superiores             | 215 l/min (57 gpm)   |     |     |     |     |     |
| Três VCRs de 1/2" inferiores             | 220 l/min (58 gpm)   |     |     |     |     |     |
| Em um acoplador de 3/4"                  | 159 l/min (42 gpm)   |     |     |     |     |     |

<sup>a</sup>Valores de fluxo aproximados com motor a 2100 rpm.

| [Raspador]                            | 9R                                                                |     |     |     |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
|                                       | 490                                                               | 540 | 590 | 640 |
| Tipo                                  | Pressão de Centro Fechado/Fluxo Compensado/Parcialmente Carregado |     |     |     |
| Válvulas de Controle Remoto (VCRs)    | Eletro-hidráulica: Padrão — 4; Opcional — 6                       |     |     |     |
| Pressão Máxima                        | 21029 kPa (3050 PSI)                                              |     |     |     |
|                                       |                                                                   |     |     |     |
| Bombas hidráulicas                    |                                                                   |     |     |     |
| Tipo                                  | Pistão axial                                                      |     |     |     |
| Deslocamento (por bomba)              | 85 cm <sup>3</sup> (5,2 in <sup>3</sup> )                         |     |     |     |
|                                       |                                                                   |     |     |     |
| FLUXO DA BOMBA — Máximo               |                                                                   |     |     |     |
| Bomba Hidráulica Simples              | 219 l/min (58 gpm)                                                |     |     |     |
| Bomba Hidráulica Dupla                | 435 l/min (115 gpm)                                               |     |     |     |
|                                       |                                                                   |     |     |     |
| FLUXO DA BOMBA — Disponível           |                                                                   |     |     |     |
| Bomba Hidráulica Simples <sup>a</sup> |                                                                   |     |     |     |
| Em uma VCR - Acoplador de 3/4"        | 140 l/min (35 gpm)                                                |     |     |     |
| Duas VCS                              | 219 l/min (58 gpm)                                                |     |     |     |
|                                       |                                                                   |     |     |     |
| Bomba Hidráulica Dupla <sup>a</sup>   |                                                                   |     |     |     |
| Em uma VCR de 3/4"                    | 159 l/min (42 gpm)                                                |     |     |     |
| Em várias SCVs de 3/4"                | 435 l/min (115 gpm)                                               |     |     |     |

<sup>a</sup>Valores de fluxo aproximados com motor a 2100 rpm.

AK08008,0000462-54-19AUG21

## Transmissão e Trem de Força

| [Ag]                                                                                                            | 9R                                             |     |     |     |     |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|--------|
|                                                                                                                 | 390                                            | 440 | 490 | 540 | 590 | 640    |
| TRANSMISSÃO                                                                                                     |                                                |     |     |     |     |        |
| Transmissão PowerShift™ e18™ com Efficiency Manager™ (40 km/h [25 mph]) <sup>a</sup> (18 avanço, 6 marcha a ré) | Padrão                                         |     |     |     |     |        |
|                                                                                                                 |                                                |     |     |     |     |        |
| REDUÇÕES FINAIS DO EIXO                                                                                         | Planetário interior com eixos de redução dupla |     |     |     |     |        |
|                                                                                                                 |                                                |     |     |     |     |        |
| EIXOS DIANTEIRO E TRASEIRO                                                                                      |                                                |     |     |     |     |        |
| 120 x 3048 mm (4,72 x 120 pol.), (Cubo de Cone Duplo)                                                           | Padrão                                         |     |     |     |     |        |
| Suspensão do eixo dianteiro HydraCushion™                                                                       | Opcional                                       |     |     |     |     | Padrão |
|                                                                                                                 |                                                |     |     |     |     |        |
| BLOQUEIO DO DIFERENCIAL                                                                                         |                                                |     |     |     |     |        |
| Bloqueio total eletro-hidráulico                                                                                | Padrão                                         |     |     |     |     |        |
|                                                                                                                 |                                                |     |     |     |     |        |
| DIREÇÃO                                                                                                         |                                                |     |     |     |     |        |
| Direção com assistência hidráulica e bomba elétrica auxiliar                                                    | Padrão                                         |     |     |     |     |        |
| ActiveCommand Steering (ACS™)                                                                                   | Opcional                                       |     |     |     |     |        |
|                                                                                                                 |                                                |     |     |     |     |        |
| FREIOS                                                                                                          |                                                |     |     |     |     |        |
| Energia hidráulica, disco úmido, autoajustável nos eixos dianteiro e traseiro                                   | Padrão                                         |     |     |     |     |        |
| Freios Hidráulicos do Reboque                                                                                   | Opcional                                       |     |     |     |     |        |

<sup>a</sup>Para dados de velocidade de deslocamento, consulte Velocidades de Deslocamento — Transmissão PowerShift™ e18™ nesta seção do Manual do Operador.

| [Raspador]                                                                                                      | 9R                                           |     |     |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----|-----|--------|
|                                                                                                                 | 490                                          | 540 | 590 | 640    |
| TRANSMISSÃO                                                                                                     |                                              |     |     |        |
| Transmissão PowerShift™ e18™ com Efficiency Manager™ (40 km/h [25 mph]) <sup>a</sup> (18 avanço, 6 marcha a ré) | Padrão                                       |     |     |        |
|                                                                                                                 |                                              |     |     |        |
| REDUÇÕES FINAIS DO EIXO                                                                                         | Planetária interna com eixo de redução dupla |     |     |        |
|                                                                                                                 |                                              |     |     |        |
| EIXOS DIANTEIRO e TRASEIRO                                                                                      |                                              |     |     |        |
| 120 x 3.048 mm de diâmetro (4.72 x 120 in), (Cubo Duplo Cônico)                                                 | Padrão                                       |     |     |        |
| Suspensão do eixo dianteiro HydraCushion™                                                                       | Opcional                                     |     |     | Padrão |
|                                                                                                                 |                                              |     |     |        |
| DIREÇÃO                                                                                                         |                                              |     |     |        |
| Direção com potência hidráulica e bomba elétrica auxiliar                                                       | Padrão                                       |     |     |        |
| ActiveCommand Steering (ACS™)                                                                                   | Opcional                                     |     |     |        |
|                                                                                                                 |                                              |     |     |        |
| BLOQUEIO DO DIFERENCIAL: Bloqueio total eletro-hidráulico                                                       | Padrão                                       |     |     |        |
|                                                                                                                 |                                              |     |     |        |
| FREIOS                                                                                                          |                                              |     |     |        |
| Potência hidráulica, disco úmido, auto-ajuste nos eixos dianteiro e traseiro                                    | Padrão                                       |     |     |        |

<sup>a</sup>Para dados de velocidade de deslocamento, consulte Velocidades de Deslocamento — Transmissão PowerShift™ e18™ nesta seção do Manual do Operador.

## TDP [Ag], Levante [Ag] e Barra de Tração

| [Ag]                                                                                                                                                                            | 9R       |     |     |          |     |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----|-----|----------|-----|-----|
|                                                                                                                                                                                 | 390      | 440 | 490 | 540      | 590 | 640 |
| ENGATE DE 3 PONTOS — Eletrohidráulico com Sensor de Tração                                                                                                                      |          |     |     |          |     |     |
| Categoria 4N/3 com acoplador rápido                                                                                                                                             |          |     |     |          |     |     |
| 6804 kg (15000 lb) <sup>a</sup>                                                                                                                                                 | Opcional |     |     | —        |     |     |
| 9072 kg (20000 lb) <sup>b</sup>                                                                                                                                                 | Opcional |     |     | —        |     |     |
| Categoria 4N/4 com Acoplador Rápido                                                                                                                                             |          |     |     |          |     |     |
| 6804 kg (15000 lb) <sup>a</sup>                                                                                                                                                 |          |     |     | Opcional |     |     |
| 9072 kg (20000 lb) <sup>b</sup>                                                                                                                                                 |          |     |     | Opcional |     |     |
|                                                                                                                                                                                 |          |     |     |          |     |     |
| BARRA DE TRAÇÃO                                                                                                                                                                 |          |     |     |          |     |     |
| Para obter informações sobre as Limitações de Carga da Barra de Tração, consulte Limitações de Carga da Barra de Tração na Seção Barra de Tração [Ag] deste Manual do Operador. |          |     |     |          |     |     |
|                                                                                                                                                                                 |          |     |     |          |     |     |
| TDP TRASEIRA (eixo da TDP): — Independente                                                                                                                                      |          |     |     |          |     |     |
| 1-3/4 pol., estria 20, 1000 rpm                                                                                                                                                 | Opcional |     |     |          |     |     |

<sup>a</sup>Todos os diâmetros de eixos permitidos<sup>b</sup>Diâmetro necessário do eixo de 120 mm

| [Raspador]                                                                                                                                                | 9R  |     |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
|                                                                                                                                                           | 490 | 540 | 590 | 640 |
| <b>BARRA DE TRAÇÃO</b>                                                                                                                                    |     |     |     |     |
| Para obter informações sobre as Limitações de Carga da Barra de Tração, consulte Aplicações na seção Barra de Tração [Raspador] deste Manual do Operador. |     |     |     |     |

## Sistema elétrico

| [Ag]                             | 9R                                     |     |     |     |                               |     |
|----------------------------------|----------------------------------------|-----|-----|-----|-------------------------------|-----|
|                                  | 390                                    | 440 | 490 | 540 | 590                           | 640 |
| Alternador/bateria               | Padrão—240 A/12 V; Opcional—330 A/12 V |     |     |     |                               |     |
| Corrente de partida a frio total | 2775 (3-925 CCA) <sup>a</sup>          |     |     |     | 3700 (4-925 CCA) <sup>b</sup> |     |

<sup>a</sup>Três baterias em paralelo, terra negativo<sup>b</sup>Quatro baterias em paralelo, terra negativo

| [Raspador]                       | 9R                                     |     |     |     |
|----------------------------------|----------------------------------------|-----|-----|-----|
|                                  | 490                                    | 540 | 590 | 640 |
| Alternador/bateria               | Padrão—240 A/12 V; Opcional—330 A/12 V |     |     |     |
| Corrente de partida a frio total | 2775 (3-925 CCA) <sup>a</sup>          |     |     |     |

<sup>a</sup>Três baterias em paralelo, terra negativo

## Tecnologia Integrada

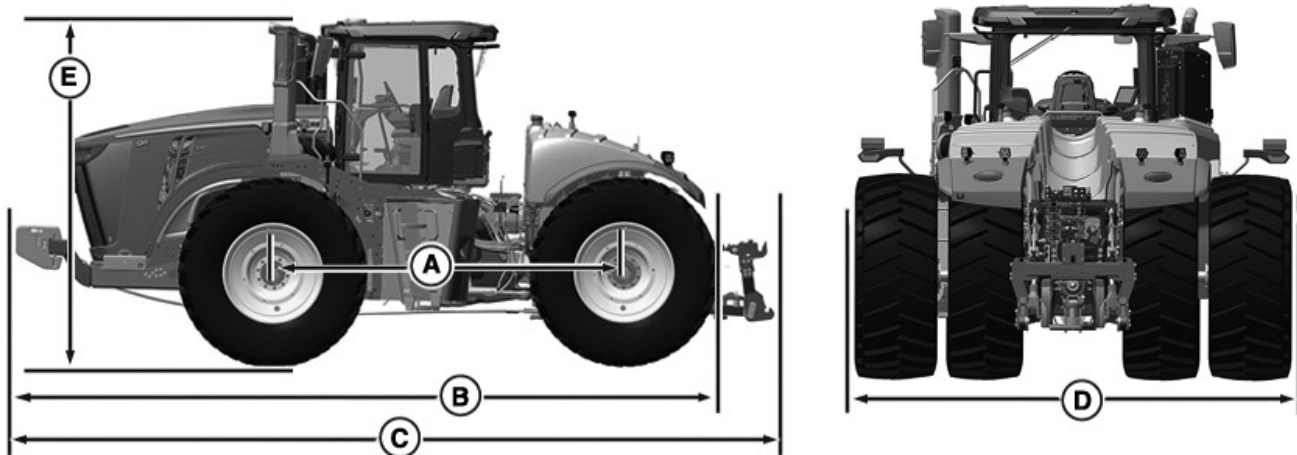
|                                                       |                                                                                             |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| AutoTrac™ Ready                                       | Padrão                                                                                      |
| Gateway Telemático Modular (MTG)                      | Disponível com peças de fixação JDLINK™, ativações e chicote elétrico Ethernet <sup>a</sup> |
| Service ADVISOR™ Remoto                               | Disponível com peças de fixação JDLINK™ e ativações                                         |
| <b>CommandCenter™</b>                                 |                                                                                             |
| Vídeo de 8,4 polegadas (213 mm) com processador 4200  | Entrada de vídeo única <sup>b</sup>                                                         |
| Vídeo de 10,0 polegadas (254 mm) com processador 4600 | Quatro entradas de vídeo <sup>b</sup>                                                       |

<sup>a</sup>Disponível dependendo do destino

<sup>b</sup>(Conector Tyco PN 776536-1) Para câmera usando sinal PAL ou NTSC. Integrado atrás do painel traseiro da cabine. Câmera e chicote de extensão disponíveis através de peças.

AK08008,0000F09-54-12OCT20

## Dimensões Gerais



RXA0183314—UN—27MAY21

| [Ag]                                        | 9R                 |     |     |     |     |     |
|---------------------------------------------|--------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                             | 390                | 440 | 490 | 540 | 590 | 640 |
| COMPRIMENTO                                 |                    |     |     |     |     |     |
| Distância entre Eixos (A)                   | 3912 mm (154 in)   |     |     |     |     |     |
| Comprimento total com pesos dianteiros      |                    |     |     |     |     |     |
| Exceto levante e acoplador <sup>a</sup> (B) | 8100 mm (318.9 in) |     |     |     |     |     |
| Incluindo levante e acoplador (C)           | 8440 mm (332.3 in) |     |     |     |     |     |
|                                             |                    |     |     |     |     |     |
| LARGURA TOTAL                               |                    |     |     |     |     |     |
| Comprimento do Eixo                         | 3055 mm (120.3 in) |     |     |     |     |     |
| Diâmetro do eixo                            | 120 mm (4.7 in)    |     |     |     |     |     |
| Com rodas duplas externas (D)               | 4900 mm (192.9 in) |     |     |     |     |     |
|                                             |                    |     |     |     |     |     |
| ALTURA TOTAL (E) <sup>b</sup> (E)           |                    |     |     |     |     |     |
| Topo do Teto                                | 3742 mm (147.3 in) |     |     |     |     |     |
| Com FOPS opcional                           | 3757 mm (147.9 in) |     |     |     |     |     |
| Com suporte do receptor StarFire™           | 3756 mm (147.9 in) |     |     |     |     |     |

## Especificações

| [Ag]                                                                                                                                              | 9R                  |     |     |     |                     |                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----|-----|-----|---------------------|-----------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                   | 390                 | 440 | 490 | 540 | 590                 | 640                                                                   |
| Com receptor StarFire™ integrado                                                                                                                  | 3773 mm (148.5 in)  |     |     |     |                     |                                                                       |
| Com receptor StarFire™ universal                                                                                                                  | 3892 mm (153.2 in)  |     |     |     |                     |                                                                       |
| Topo do Exaustor                                                                                                                                  |                     |     |     |     |                     |                                                                       |
| 13,6L                                                                                                                                             |                     |     |     |     |                     |                                                                       |
| Final Tier 4                                                                                                                                      | 3736 mm (147.1 in)  |     |     |     |                     | —                                                                     |
| Estágio V                                                                                                                                         | 3999 mm (157.4 in)  |     |     |     |                     | —                                                                     |
| Tier 2/Estágio II e Tier 3/Estágio IIIA                                                                                                           | 3740 mm (147.2 in)  |     |     |     |                     | —                                                                     |
| 15L                                                                                                                                               | —                   |     |     |     |                     | 4152 mm (163.5 in) <sup>c</sup> /<br>/3740 mm (147.2 in) <sup>d</sup> |
|                                                                                                                                                   |                     |     |     |     |                     |                                                                       |
| DIÂMETRO DE VOLTA                                                                                                                                 |                     |     |     |     |                     |                                                                       |
| Pneus de Grupo 48                                                                                                                                 | 6035 mm (19,8 ft)   |     |     |     |                     |                                                                       |
|                                                                                                                                                   |                     |     |     |     |                     |                                                                       |
| Barra de Tração <sup>ef</sup>                                                                                                                     | 333 mm (13.1 in)    |     |     |     |                     |                                                                       |
|                                                                                                                                                   |                     |     |     |     |                     |                                                                       |
| PESO DE EMBARQUE ESTIMADO                                                                                                                         |                     |     |     |     |                     |                                                                       |
| Trator equipado com motor Tier 4/Estágio V, pneus simples 800/70R38, sem cabine, tanque de combustível cheio, sem TDM e sem engate de 3 pontos    | 18245 kg (40223 lb) |     |     |     |                     | 18532 kg (40856 lb)                                                   |
| Trator equipado com motor Tier 3/Estágio IIIA, pneus simples 800/70R38, sem cabine, tanque de combustível cheio, sem TDM e sem engate de 3 pontos | 18086 kg (39873 lb) |     |     |     |                     | 18328 kg (40406 lb)                                                   |
| Trator equipado com motor Tier 2/Estágio II, pneus simples 800/70R38, sem cabine, tanque de combustível cheio, sem TDM e sem engate de 3 pontos   | 18086 kg (39873 lb) |     |     |     |                     | —                                                                     |
|                                                                                                                                                   |                     |     |     |     |                     |                                                                       |
| Nível Máximo do Lastro                                                                                                                            | 28123 kg (62000 lb) |     |     |     | 30390 kg (67000 lb) |                                                                       |

<sup>a</sup>Barra de acionamento categoria 5 na posição mais distante para trás.

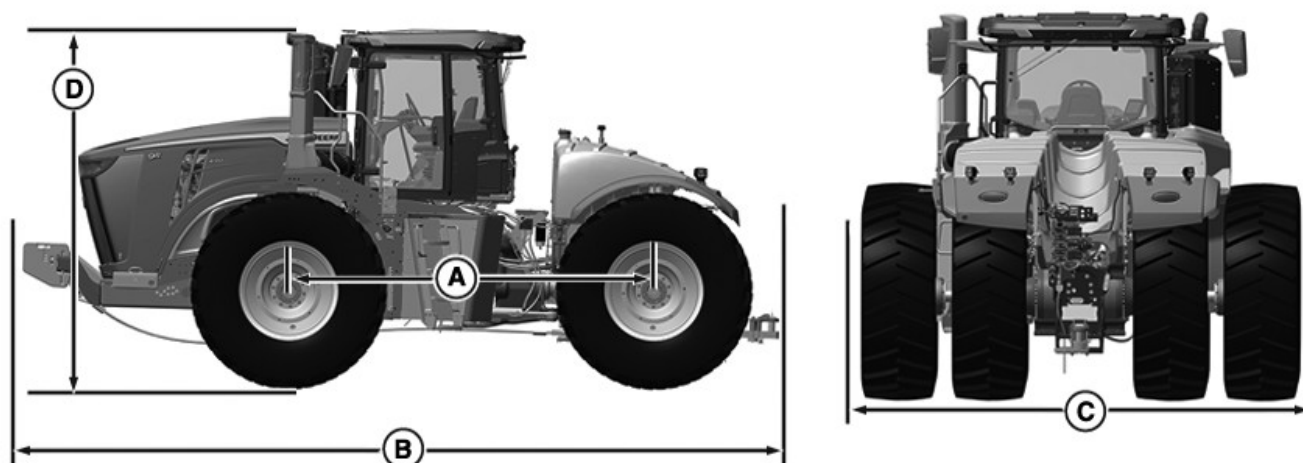
<sup>b</sup>Com opção de maior pneu do Grupo 48.

<sup>c</sup>Final Tier 4/Estágio IV

<sup>d</sup>Tier 3/ Estágio IIIA

<sup>e</sup>As distâncias até o solo foram calculadas usando os menores pneus do Grupo 47.

<sup>f</sup>Do solo à parte inferior do suporte da barra de tração.



RXA0183315—UN—28MAY21

| [Raspador]                                                                | 9R                  |     |     |                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----|-----|----------------------------------------------------------------------|
|                                                                           | 490                 | 540 | 590 | 640                                                                  |
| COMPRIMENTO                                                               |                     |     |     |                                                                      |
| Distância entre Eixos (A)                                                 | 3912 mm (154 in)    |     |     |                                                                      |
| Comprimento Total com Pesos Dianteiros e Barra de Tração <sup>a</sup> (B) | 8100 mm (318.9 in)  |     |     |                                                                      |
|                                                                           |                     |     |     |                                                                      |
| TRABALHO                                                                  |                     |     |     |                                                                      |
| Largura Total (Pneus Largos) (C)Largura Total (Pneus Largos) (C)          | 4496 mm (177.7 in)  |     |     |                                                                      |
| Largura Total (Pneus Mais Estreitos) (C)                                  | 4403 mm (173.3 in)  |     |     |                                                                      |
| Comprimento do Eixo                                                       | 3055 mm (120.3 in)  |     |     |                                                                      |
|                                                                           |                     |     |     |                                                                      |
| ALTURA TOTAL <sup>b</sup> (D)                                             |                     |     |     |                                                                      |
| Topo do Teto                                                              | 3757 mm (147.9 in)  |     |     |                                                                      |
| Com suporte do receptor StarFire™                                         | 3756 mm (147.9 in)  |     |     |                                                                      |
| Com receptor StarFire™ integrado                                          | 3773 mm (148.5 in)  |     |     |                                                                      |
| Com receptor StarFire™ universal                                          | 3892 mm (153.2 in)  |     |     |                                                                      |
| Topo do Exaustor                                                          |                     |     |     |                                                                      |
| 13,6L                                                                     |                     |     |     |                                                                      |
| Final Tier 4                                                              | 3736 mm (147.1 in)  |     |     | —                                                                    |
| Estágio V                                                                 | 3999 mm (157.4 in)  |     |     | —                                                                    |
| Tier 2/Estágio II e Tier 3/Estágio IIIA                                   | 3740 mm (147.2 in)  |     |     | —                                                                    |
| 15L                                                                       | —                   |     |     | 4152 mm (163.5 in) <sup>c</sup> /<br>3740 mm (147.2 in) <sup>d</sup> |
|                                                                           |                     |     |     |                                                                      |
| DIÂMETRO DE VOLTA                                                         |                     |     |     |                                                                      |
| Pneus de Grupo 48                                                         | 6035 mm (19,8 ft)   |     |     |                                                                      |
|                                                                           |                     |     |     |                                                                      |
| Barra de Tração <sup>ef</sup>                                             | 333 mm (13.1 in)    |     |     |                                                                      |
|                                                                           |                     |     |     |                                                                      |
| PESO DE EMBARQUE ESTIMADO                                                 |                     |     |     |                                                                      |
| Trator equipado com motor Tier 4/Estágio V,                               | 20998 kg (46293 lb) |     |     | 21087 kg (46489 lb)                                                  |

## Especificações

| [Raspador]                                                                                                      | 9R                  |     |     |                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----|-----|---------------------|
|                                                                                                                 | 490                 | 540 | 590 | 640                 |
| pneus duplos 710/70R42, sem cabine e tanque de combustível cheio                                                |                     |     |     |                     |
| Trator equipado com motor Tier 3/Estágio IIIA, pneus duplos 710/70R42, sem cabine e tanque de combustível cheio | 20839 kg (45942 lb) |     |     | 20883 kg (46039 lb) |
| Trator equipado com motor Tier 2/Estágio II, pneus duplos 710/70R42, sem cabine e tanque de combustível cheio   | 20839 kg (45942 lb) |     |     | —                   |
|                                                                                                                 |                     |     |     |                     |
| Nível Máximo do Lastro                                                                                          | 24500 kg (54000 lb) |     |     |                     |

<sup>a</sup>Barra de acionamento categoria 5 na posição mais distante para trás.

<sup>b</sup>Com opção de maior pneu do Grupo 48.

<sup>c</sup>Final Tier 4/Estágio IV

<sup>d</sup>Tier 3/ Estágio IIIA

<sup>e</sup>As distâncias até o solo foram calculadas usando os menores pneus do Grupo 47.

<sup>f</sup>Do solo à parte inferior do suporte da barra de tração.

AK08008,0000870-54-31AUG21

## Carga Vertical Estática Máxima Permitida

| Carga Máxima Permitida [Ag]<br>kg (lb) |               |     |     |     |     |     |
|----------------------------------------|---------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| Eixo                                   | 9R            |     |     |     |     |     |
|                                        | 390           | 440 | 490 | 540 | 590 | 640 |
| Diantei-ro                             | 15195 (33500) |     |     |     |     |     |
| Trasei-ra                              | 15195 (33500) |     |     |     |     |     |
| Total                                  | 30390 (67000) |     |     |     |     |     |

| Carga Máxima Permitida [Raspador]<br>kg (lb) |               |     |     |     |
|----------------------------------------------|---------------|-----|-----|-----|
| Eixo                                         | 9R            |     |     |     |
|                                              | 490           | 540 | 590 | 640 |
| Diantei-ro                                   | 12250 (27000) |     |     |     |
| Trasei-ra                                    | 12250 (27000) |     |     |     |
| Total                                        | 24500 (54000) |     |     |     |

Para obter informações sobre as cargas da barra de tração, consulte Limitações de Carga da Barra de Tração na seção Barra de Tração [Ag] ou Aplicações do Raspador na seção Barra de Tração [Raspador] de deste Manual do Operador.

AK08008,0000468-54-25AUG21

## Nível de Ruído

Nível de ruído máximo no ouvido do operador<sup>a</sup>: 86 dB

Passagem máxima pelo nariz<sup>b</sup>: 89 dB

<sup>a</sup>Método de medição de polegada acordo com a Diretiva 2009/76/EC (1), Suplemento II

<sup>b</sup>Método de medição de polegada de acordo com a Diretiva 2009/63/EC (2)

**NOTA:** O nível de ruído ao que o operador está exposto quando está dentro da cabine com janelas e porta fechada fica abaixo do limite de 86 dB(A). O acionamento por nível de ruído fica abaixo do limite de 89 dB imposto pela diretiz.

AK08008,0000874-54-15NOV19

## Nível de Vibração

Nível de vibração máximo no assento do operador<sup>a</sup>: 0,9 m/s<sup>2</sup>

Nível de vibração máximo no volante<sup>a</sup>: 0,8 m/s<sup>2</sup>

<sup>a</sup>Método de medição de acordo com GOST 31193

EC82310,0000F4C-54-14JAN21

## Classificação da Cabine de Acordo com EN 15695-1 (para Aplicação de Produtos Químicos de Proteção à Cultura e Fertilizantes Líquidos)



Etiqueta Mostrada Somente para Fins de Ilustração (Pode Não Indicar a Categoria da Cabine Instalada)

A classificação da cabine de acordo com a norma EN 15695-1 fornece informações sobre a eficácia da proteção oferecida pela cabine contra substâncias nocivas.

As categorias 1—4 são usadas para a classificação e a especificação na etiqueta dentro da cabine.

Substitua a etiqueta se estiver danificada ou ausente. Consulte o concessionário John Deere.

**NOTA:** Tratores EU e EAEU compatíveis são equipados somente com cabine Categoria 1.

**Category 1**—A cabine não oferece qualquer proteção contra substâncias nocivas à saúde.

**Category 2**—A cabine oferece proteção contra partículas sólidas suspensas no ar como poeira, mas não contra aerossóis e vapores.

**Category 3**—A cabine oferece proteção contra poeira e aerossóis (substâncias líquidas suspensas como pulverizadores), mas não contra vapores.

**Category 4**—A cabine oferece proteção contra poeira, aerossóis e vapores.

**⚠ CUIDADO:** Antes de trabalhar em ambiente contendo substâncias nocivas (por exemplo: ao usar pesticidas) verifique se a cabine oferece proteção suficiente. Consulte o catálogo de dados do fabricante do produto de pulverização onde é especificada a Categoria necessária para a Cabine.

No caso das cabines Categorias 3 e 4, determine se os filtros instalados foram verificados de acordo com o EN 15695-2:2009 e se são adequados para os produtos químicos sendo usados (consulte as informações do fabricante) antes de trabalhar em ambiente contendo substâncias nocivas.

Filtro de ar de recirculação e ar fresco da cabine devem ser verificados no serviço especificado. Troque os filtros a cada 1000 horas de operação ou anualmente, o que ocorrer primeiro. Consulte Filtro de Ar de Recirculação da Cabine e Filtro de Ar Fresco da Cabine, na seção Serviço - Trocas deste Manual do Operador.

Consulte as folhas de dados do produto e a identificação dos produtos químicos de proteção à cultura. Elas contêm informações importantes sobre como evitar riscos.

Os seguintes requisitos devem ser cumpridos para oferecer a melhor proteção:

1. Todas as vedações (porta, janelas e teto) em boas condições.
2. Portas, janelas e teto fechados.
3. Passa-fios para os cabos na cabine devidamente vedados.
4. Ventilador ligado.
5. Filtros de ar da cabine em boas condições.

EC82310,0000CF2-54-22APR21

## Velocidades de Deslocamento — Transmissão PowerShift™ e18™

### Marchas de Avanço

| Reduça-<br>o | Grupo do Pneu                                          |            |
|--------------|--------------------------------------------------------|------------|
|              | 47                                                     | 48         |
|              | Velocidades de Deslocamento <sup>a</sup><br>Km/h (mph) |            |
| 1            | 3,9 (2,4)                                              | 4,1 (2,5)  |
| 2            | 4,8 (3,0)                                              | 5,1 (3,2)  |
| 3            | 5,3 (3,3)                                              | 5,6 (3,5)  |
| 4            | 6,0 (3,7)                                              | 6,3 (3,9)  |
| 5            | 6,6 (4,1)                                              | 6,9 (4,3)  |
| 6            | 7,4 (4,6)                                              | 7,8 (4,8)  |
| 7            | 8,1 (5,0)                                              | 8,6 (5,3)  |
| 8            | 9,0 (5,6)                                              | 9,5 (5,9)  |
| 9            | 10,0 (6,2)                                             | 10,6 (6,6) |
| 10           | 11,1 (6,9)                                             | 11,7 (7,3) |
| 11           | 12,3 (7,6)                                             | 12,9 (8,0) |
| 12           | 13,5 (8,4)                                             | 14,2 (8,8) |
| 13           | 15,1 (9,4)                                             | 16,0 (9,9) |



| Redução | Grupo do Pneu                                          |                                                   |
|---------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|         | 47                                                     | 48                                                |
|         | Velocidades de Deslocamento <sup>a</sup><br>Km/h (mph) |                                                   |
| 14      | 16,6 (10,3)                                            | 17,6 (10,9)                                       |
| 15      | 20,6 (12,8)                                            | 21,7 (13,5)                                       |
| 16      | 25,4 (15,8)                                            | 26,8 (16,7)                                       |
| 17      | 31,1 (19,3)                                            | 32,8 (20,4)                                       |
| 18      | 38,3 (23,8)                                            | 40,0 (25,0) <sup>b</sup> a 2076 erpm <sup>c</sup> |

<sup>a</sup>Velocidades de deslocamento são, na rotação do motor, de 2100 rpm (exceto se descrito diferente).

<sup>b</sup>Se equipado.

<sup>c</sup>A rotação do motor é limitada eletronicamente.

## Marchas de Ré

| Redução | Grupo do Pneu                             |            |
|---------|-------------------------------------------|------------|
|         | 47                                        | 48         |
|         | Velocidades de Deslocamento<br>Km/h (mph) |            |
| R1      | 3,9 (2,4)                                 | 4,1 (2,5)  |
| R2      | 5,3 (3,3)                                 | 5,6 (3,5)  |
| R3      | 6,0 (3,7)                                 | 6,3 (3,9)  |
| R4      | 8,1 (5,0)                                 | 8,6 (5,3)  |
| R5      | 9,0 (5,6)                                 | 9,5 (5,9)  |
| R6      | 12,3 (7,6)                                | 12,9 (8,0) |

KD34109,0000945-54-27JUL21

## União Econômica Eurasiana



Identificação EAC

TS1738—UN—26APR16

Esta informação aplica-se somente aos produtos que possuem a identificação de conformidade com a EAC dos estados membros da União Econômica Eurasiana.

## Informações relacionadas a emissões necessárias

### Fornecedor de serviços

Um oficina ou técnico qualificado de preferência do proprietário pode fazer manutenção, troca ou reparos dos sistemas e dispositivos de controle de emissões, com peças de reposição originais ou equivalentes. Porém, o serviço sob garantia, recolhimento de peças e outros serviços pagos pela John Deere devem ser executados em um centro de serviços autorizado pela John Deere.

### Fabricante:

Deere & Company, Moline, Illinois U.S.A.

### Nome do representante autorizado na União Econômica Eurasiana:

Empresa de Responsabilidade Limitada  
"John Deere Rus"

### Endereço do representante autorizado na união aduaneira:

142050, Rússia, região de Moscou, distrito de Domodedovo, Domodedovo, microdistrito Beliye Stolbi, vladenye "Armazém 104", Edifício 2

Entre em contato com o seu concessionário para obter suporte técnico.

A data de fabricação é indicada pela identificação do produto na placa de número de série ou proximidades.

DX,EAC-54-27APR16

## Vida Útil Projetada da Máquina

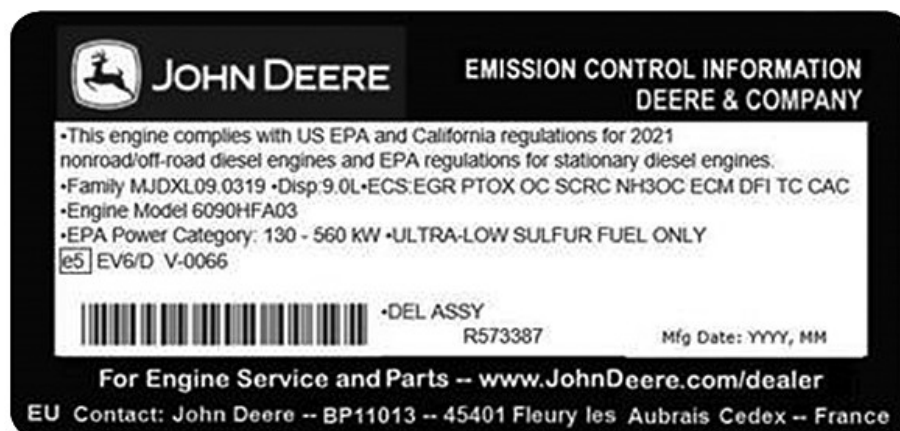
Esta máquina é projetada e fabricada para proporcionar um longo tempo de operação produtiva; porém, a vida útil efetiva depende de vários fatores, incluindo a severidade das condições operacionais e a execução da manutenção recomendada. (Consultar a seção Manutenção deste manual.)

Periodicamente, inspecione e revise a máquina junto com seu concessionário John Deere. A revisão pode resultar em recomendações de manutenção, reparos, remanufatura ou substituição de componentes, ou, se estiver no fim da vida útil, que a máquina seja retirada de operação. (Consulte a seção de descomissionamento em separado deste manual para informações sobre o descarte e reciclagem de componentes da máquina.)

Nenhuma máquina deve ser operada se os componentes relacionados à segurança estiverem ausentes ou precisarem de manutenção. Todos os componentes relacionados à segurança ausentes e danificados, incluindo as sinalizações de segurança, devem ser substituídos ou reparados antes da operação.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-54-14SEP15

DX,EMISSIONS,REQINFO-54-12JUN15

Emissões de Dióxido de Carbono (CO<sub>2</sub>)

AMOSTRA - Etiqueta de Emissões do Motor

RG33429—UN—04FEB21

Para identificar a saída de dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), localize a etiqueta de emissões do motor. Encontre a família apropriada na etiqueta de emissões e consulte a tabela.

NOTA: A primeira letra do número de família não é utilizada para identificação da família na tabela.

| Família da Etiqueta de Emissões | Resultado de CO <sub>2</sub> |
|---------------------------------|------------------------------|
| _JDXL02.9323                    | 952 g/kW-hr                  |
| _JDXL02.9327                    | 784 g/kW-hr                  |
| _JDXL04.5337                    | 819 g/kW-hr                  |
| _JDXL04.5338                    | 682 g/kW-hr                  |
| _JDXL04.5304                    | 1004 g/kW-hr                 |
| _JDXN04.5174                    | 792 g/kW-hr                  |
| _JDXL06.8324                    | 720 g/kW-hr                  |
| _JDXL06.8328                    | 683 g/kW-hr                  |
| _JDXL06.8336                    | 701 g/kW-hr                  |
| _JDXN06.8175                    | 771 g/kW-hr                  |
| _JDXL09.0319                    | 646 g/kW-hr                  |
| _JDXL09.0325                    | 695 g/kW-hr                  |
| _JDXL09.0329                    | 657 g/kW-hr                  |
| _JDXL09.0333                    | 650 g/kW-hr                  |
| _JDXL13.5326                    | 684 g/kW-hr                  |
| _JDXL13.6320                    | 651 g/kW-hr                  |
| _JDXL13.5340                    | 632 g/kW-hr                  |
| _JDXL18.0341                    | 683 g/kW-hr                  |
| F28                             | 870 g/kW-hr                  |
| F32                             | 710 g/kW-hr                  |
| F33                             | 677 g/kW-hr                  |

Essa medição de CO<sub>2</sub> resulta dos testes durante um ciclo de teste fixo em condições de laboratório de um motor (pai) representativo do tipo de motor (família do

motor) e não implica ou expressa qualquer garantia do desempenho de um motor específico.

DX,EMISSIONS,CO2-54-20JUL21

## Notificações e Licenças de Softwares de Terceiros

Os direitos autorais de certas partes do Software nesta máquina podem ser propriedade ou licenciados por terceiros ("Software de Terceiros") e são usados e distribuídos de acordo com essas licenças. O link Contrato de Licença na seção Informações do Sistema do CommandCenter™ Software Manager inclui as confirmações, avisos e licenças para tal Software de Terceiros. Os avisos de Software de Terceiros estão incluídos na distribuição deste Contrato de Licença. Se não for possível localizar esses avisos de Software de Terceiros, escreva no endereço incluído abaixo. Os Softwares de Terceiros são licenciados de acordo com a licença aplicável de Software de Terceiros, não obstante qualquer informação divergente apresentada neste Acordo. Se o Software de terceiros contiver software protegido por direitos autorais licenciado sob a GPL/LGPL ou outras licenças copyleft, as cópias dessas licenças serão incluídas nos Avisos de terceiros. Você pode obter o código-fonte completo correspondente para tal Software de Terceiros da Deere por um período de três anos após nossa última remessa do Software, enviando uma solicitação para:

Deere Open Source Compliance Team  
P.O. Box 1202  
Moline, IL 61266-1202  
EUA

Inclua o nome do produto e o número da versão do

software na carta de solicitação. Esta oferta é válida a todos que receberem essa informação.

---

EC82310,0000F7B-54-27JAN21

# Números de Identificação

## Placas de Identificação

Cada trator está equipado com placas de identificação mostradas nesta seção. A série completa de letras e números estampados nas placas:

- Identifique um componente ou conjunto.
- São necessários para fazer pedidos de peças ou para identificar um trator ou componente em qualquer programa de suporte a produtos da John Deere.

Para cada placa de identificação, registre com precisão os números de identificação no espaço fornecido.

RW29387,00003B7-54-04MAR20

| Posição 11 |            |                                      |
|------------|------------|--------------------------------------|
| Código     |            | Opções de Configuração e Transmissão |
| [Ag]       | [Raspador] |                                      |
| A          | C          | e18™ PowerShift™                     |

SV81855,0000387-54-25AUG21

## Número de Identificação do Produto (Apenas China)

\* \_\_\_\_\_ \*

Registre o Número de Identificação do Produto no Espaço Fornecido

## Número de Identificação do Produto

\* \_\_\_\_\_ \*

Registre o Número de Identificação do Produto no Espaço Fornecido



RXA0185228—UN—25AUG21

A Placa do Número de Identificação do Produto (A) Está no Lado Direito da Estrutura do Trator



RXA0185271—UN—30AUG21

A Placa do Número de Identificação do Produto (A) Está no Lado Direito da Estrutura do Trator

**Position 8**—Código de Acabamento e Série

**Position 10**—Caracter designando o ano-calendário de fabricação

**Position 11**—Código de Opções de Configuração e Transmissão

| Posição 8            |                 |   |   |
|----------------------|-----------------|---|---|
| Código de Acabamento | Código de Série |   |   |
|                      | 2               | 4 | 6 |
| R                    | D               | M | S |

| Posição 10 |      |      |      |      |      |
|------------|------|------|------|------|------|
| Código     | M    | N    | P    | R    | S    |
| Ano        | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 |

|                                                                  |       |
|------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>JOHN DEERE</b>                                                |       |
| PRODUCT IDENTIFICATION NUMBER<br>出厂编号                            |       |
| _____                                                            |       |
| WHEEL TRACTOR<br>轮式拖拉机                                           | _____ |
| MADE IN USA<br>美国制造                                              |       |
| DEERE & COMPANY<br>WATERLOO, IOWA, USA<br>迪尔公司<br>美国, 爱荷华州, 滑铁卢市 |       |
| ENGINE POWER<br>发动机标定功率 (12 小时)                                  | _____ |
| BUILD DATE<br>制造日期                                               | _____ |
| STANDARD NUMBER<br>拖拉机执行标准                                       | _____ |

RXA0162314—UN—27FEB18

Placa do PIN

**Position 8**—Código de Acabamento e Série

**Position 10**—Caracter designando o ano-calendário de fabricação

**Position 11**—Código de Opções de Configuração e Transmissão

| Posição 8            |                 |   |   |
|----------------------|-----------------|---|---|
| Código de Acabamento | Código de Série |   |   |
|                      | 2               | 4 | 6 |
| R                    | D               | M | S |

| Posição 10 |      |      |      |      |      |
|------------|------|------|------|------|------|
| Código     | M    | N    | P    | R    | S    |
| Ano        | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 |

| Posição 11 |            |                                      |
|------------|------------|--------------------------------------|
| Código     |            | Opções de Configuração e Transmissão |
| [Ag]       | [Raspador] |                                      |
| A          | C          | e18™ PowerShift™                     |

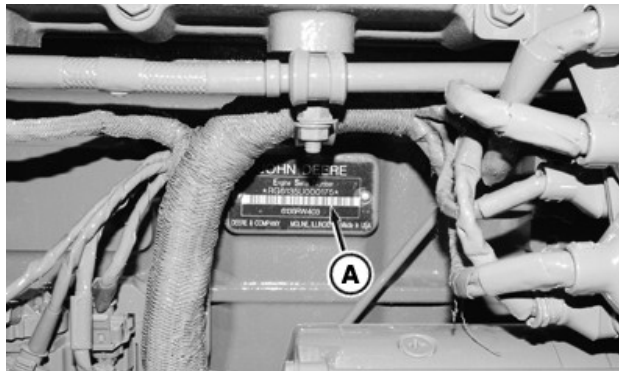
EC82310,0000501-54-30AUG21

**Número de Série do Motor**

**Placa de Série do Motor John Deere**

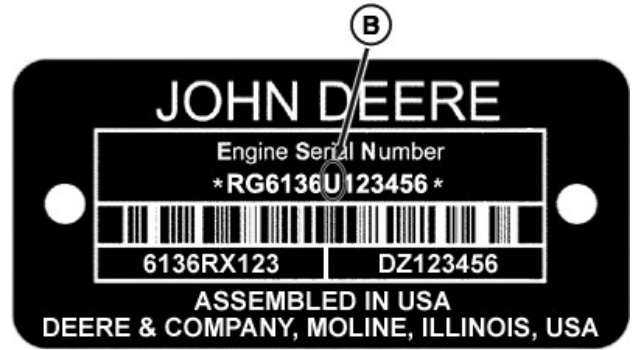
\_\_\_\_\_\*

Anote o Número de Série no Espaço Fornecido



RXA0160356—UN—03AUG17

A Placa com o Número de Série do Motor (A) está Localizada no Lado Esquerdo do Motor de Partida (Peças Removidas para Melhor Visualização)



RXA0184055—UN—10JUN21

Exemplo de Placa com Número de Série do Motor

**Position 7**—Código de configuração de emissão do motor (B)

| Posição 7 |                                  |
|-----------|----------------------------------|
| Código    | Configuração de Emissão do Motor |
| U         | Final Tier 4/Estágio IV          |
| L         | Tier 3/Estágio IIIA [Ag]         |
| G         | Tier 2/Estágio II                |

**Placa de Dados do Motor Cummins® 15 L**

\_\_\_\_\_\*

Anote o Número de Série no Espaço Fornecido



RXA0160138—UN—07JUL17

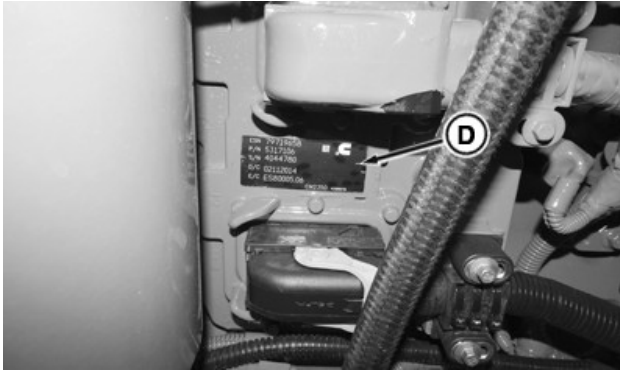
A Placa do Número de Série do Motor (C) está no Lado Esquerdo da Tampa da Válvula do Motor

A placa de dados do motor, na parte superior da tampa do balancim, contém a identificação do modelo e outros dados importantes do motor.

Tenha os seguintes dados do motor disponíveis ao se comunicar com o Serviço de Reparação Autorizado da Cummins®. As informações na placa de dados são **obrigatórias** ao adquirir peças de manutenção:

1. Número de série do motor (ESN)
2. Lista de peças de controle (CPL)
3. Modelo

#### 4. Indica os Sistemas de Controle de Emissões



RXA0160139—UN—07JUL17

A Placa de Dados (D) do Módulo de Controle do Motor (ECM) está no Lado Esquerdo do Motor (na Frente do ECM)

As abreviações na placa de dados são explicadas a seguir:

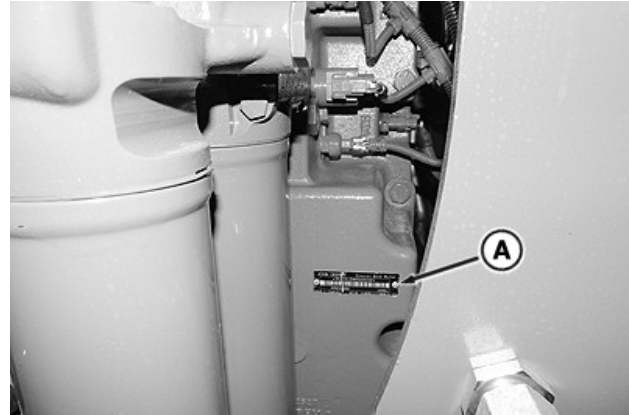
- P/N = número da peça
- ESN = número de série do motor
- S/N = número de série
- D/C = código da data
- E/C = calibração do motor

KD34109,00006C4-54-09JUN21

#### Número de Série da Transmissão

\_\_\_\_\_\*

Anote o Número de Série no Espaço Fornecido



RXA0142107—UN—05JUN14

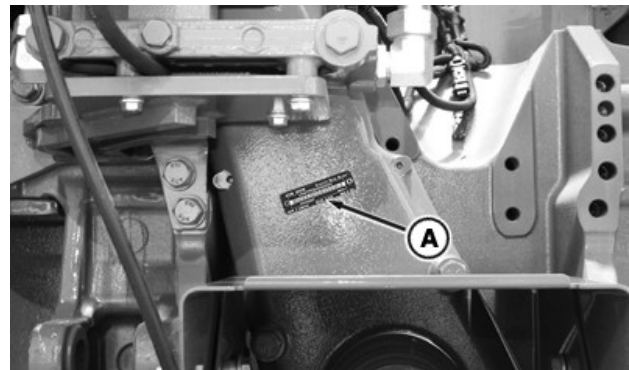
O Número de Série da Transmissão (A) está na Traseira Direita da Caixa de Transmissão (Próximo aos Filtros da Transmissão)

TO84419,000021F-54-22OCT20

#### Número de Série da Caixa de Redução da PTO [Ag]

\_\_\_\_\_\*

Anote o Número de Série no Espaço Fornecido



RXA0142515—UN—24JUN14

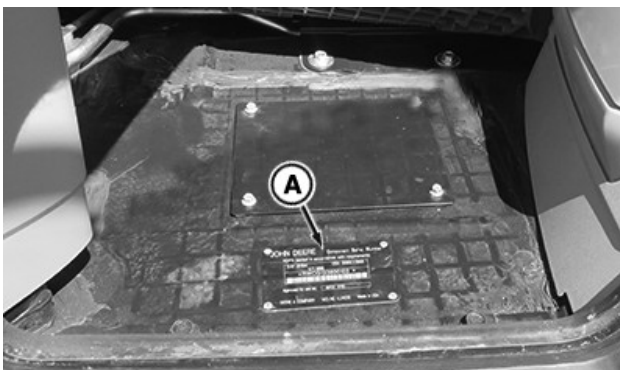
O Número de Série da Caixa de Redução da TRACÇÃO (A) está na Caixa de Redução da TDM na Traseira do Trator

TO84419,0000220-54-22OCT20

#### Número de Série da Cabine

\_\_\_\_\_\*

Anote o Número de Série no Espaço Fornecido



RXA0179149—UN—18AUG20

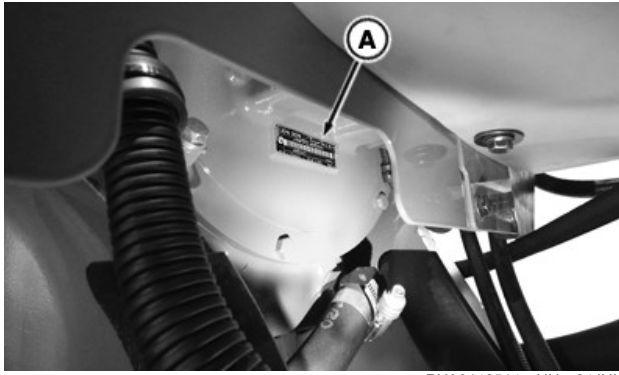
A Placa com o Número de Série da Cabine (A) está Embaixo do Tapete do Piso da Cabine na Porta da Cabine

EC82310,000006F-54-22OCT20

#### Número de série da embreagem da TDP [Ag]

\_\_\_\_\_\*

Anote o Número de Série no Espaço Fornecido

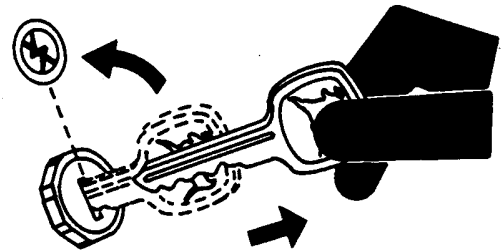


RXA0142514—UN—24JUN14

O Número de Série da Embreagem da PTO (A) está na Embreagem da PTO na Área do Gudgeon

TO84419,0000221-54-22OCT20

## Armazenamento de Máquinas com Segurança



TS230—UN—24MAY89

## Certificado de Propriedade



TS1680—UN—09DEC03

1. Mantenha uma relação atualizada dos números de série de todos os produtos e componentes num local seguro.
2. Verifique regularmente se as placas de identificação não foram removidas. Denuncie qualquer evidência de adulteração à polícia e encomende a segunda via das placas.
3. Outras medidas que você pode tomar:
  - Marque a sua máquina com o seu próprio sistema de numeração
  - Tire fotografias coloridas de vários ângulos de cada máquina

DX,SECURE1-54-18NOV03

1. Instale dispositivos antifurto.
2. Quando a máquina está em armazenagem:
  - Abaixe o equipamento ao solo
  - Ajuste as rodas à posição mais afastada para dificultar o carregamento
  - Remova quaisquer chaves e baterias
3. Ao estacionar em local fechado, coloque um equipamento grande na frente das saídas e tranque os seus galpões de armazenagem.
4. Ao estacionar em local aberto, armazene numa área bem iluminada e cercada.
5. Tome nota de atividades suspeitas e denuncie imediatamente às autoridades policiais qualquer roubo.
6. Notifique o seu concessionário John Deere sobre quaisquer perdas.

DX,SECURE2-54-18NOV03

# Mudança de Propriedade

## Próximo proprietário

### Segundo proprietário

|                                                             |                                                                            |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Número de Série:                                            | Modelo do trator:                                                          |
| Número do motor:                                            | Número de Registo:                                                         |
| Proprietário anterior:                                      | Proprietário novo:                                                         |
| Endereço:<br>.....<br>.....                                 | Endereço:<br>.....<br>.....                                                |
| Data da compra:<br><br>Horas de funcionamento até a compra: | Carimbo do concessionário <i>(apenas se vendido por um concessionário)</i> |

### Terceiro proprietário

|                                                             |                                                                            |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Número de Série:                                            | Modelo do trator:                                                          |
| Número do motor:                                            | Número de Registo:                                                         |
| Proprietário anterior:                                      | Proprietário novo:                                                         |
| Endereço:<br>.....<br>.....                                 | Endereço:<br>.....<br>.....                                                |
| Data da compra:<br><br>Horas de funcionamento até a compra: | Carimbo do concessionário <i>(apenas se vendido por um concessionário)</i> |

TS36762,000029B-54-23NOV16



# Pré-entrega

## Lista de Verificações Pré-Entrega

*NOTA: Faça uma cópia desta lista de verificações e complete durante a execução.*

*Os tratores equipados com motores de 15 l executarão automaticamente um regeneração inicial do motor após, pelo menos, 4 horas de operação. Este procedimento pode ocorrer antes da entrega do trator. Se a regeneração for iniciada, permita que o processo seja totalmente concluído. Consulte Configurações do Motor — Limpeza AUTOMÁTICA do Filtro de Exaustão na seção Operação do Motor deste Manual do Operador.*

*Algumas opções listadas não estão disponíveis em tratores específicos.*

A seguinte inspeção, ajuste e trabalho de serviço foram executados antes da entrega desta máquina.

### Conclua o Procedimento de Pré-Operação do Ar Condicionado

**IMPORTANTE: Reduza o risco de danos ao compressor do ar-condicionado. Conclua um procedimento de pré-execução quando o trator:**

- Chega à concessionária.
- Não operou por mais de 29 dias.

- ☐ 1. Conclua as verificações pré-partida.
- ☐ 2. Dê a partida no trator e opere o motor em marcha lenta.
- ☐ 3. Ligue o sistema de ar condicionado no alto.
- ☐ 4. Ligue o trator pelo menos três minutos.
- ☐ 5. Desligue o trator.

### Conclua as Seguintes Verificações de Pré-Partida Antes de Operar o Trator

- ☐ 1. O nível de óleo está entre as marcas ADICIONAR e CHEIO.
- ☐ 2. O nível do líquido de arrefecimento está correto.
- ☐ 3. Os elementos do filtro de ar estão instalados corretamente.
- ☐ 4. As abraçadeiras do sistema de admissão de ar estão apertadas.
- ☐ 5. O sistema hidráulico da transmissão e níveis de óleo do eixo estão corretos.
- ☐ 6. As engraxadeiras estão lubrificadas.
- ☐ 7. Blindagens, proteções, corrimãos e degraus estão instalados corretamente.
- ☐ 8. A pintura está livre de defeitos.
- ☐ 9. As etiquetas exteriores e interiores estão lisas e limpas.
- ☐ 10. Filme plástico protetor removido dos assentos e painéis.

**Inicie o trator antes de continuar as verificações.**

- ☐ 11. Ligue e opere o trator em marcha lenta por pelo menos três minutos.

**IMPORTANTE: Determine se o procedimento de pré-execução do ar-condicionado é necessário. Execute, se necessário.**

- ☐ 12. Conclua o procedimento de pré-operação do ar condicionado.
- ☐ 13. Desligue o Trator.

### Inspeção o trator quanto a:

- ☐ 14. Vazamentos de líquido de arrefecimento.
- ☐ 15. Vazamentos de óleo do motor.
- ☐ 16. Vazamentos de combustível.
- ☐ 17. Vazamentos de óleo da transmissão, do sistema hidráulico e do eixo.

### Conclua as Seguintes Verificações Dentro da Cabine

- ☐ 1. Verifique se há códigos de diagnóstico de falhas. Se códigos de diagnóstico de falhas estiverem presentes, registre-os e consulte o Service ADVISOR™ para resolver e reparar conforme necessário. Exclua todos os códigos.
- ☐ 2. Todos os sistemas de freio operam corretamente:
  - Repare os freios.
  - Freios hidráulico e pneumático do reboque.
  - Freio de estacionamento.
  - Freio de emergência.
- ☐ 3. A transmissão opera corretamente (incluindo a posição de ESTACIONAMENTO).
- ☐ 4. Interruptor de partida em neutro opera corretamente.
- ☐ 5. SCVs operam corretamente.
- ☐ 6. O engate opera corretamente.
- ☐ 7. A TDP opera corretamente.
- ☐ 8. Luzes do sistema de alerta e dos mostradores de instrumentos e manômetros operam corretamente.
- ☐ 9. Todas as luzes operam corretamente em todas as posições dos interruptores.
- ☐ 10. A marcha lenta e acelerada do motor estão definidas corretamente.
- ☐ 11. O assento pode ser ajustado adequadamente.
- ☐ 12. Verificar a integridade do cinto de segurança. Os fechos do cinto de segurança funcionam corretamente.
- ☐ 13. As portas operam corretamente.
- ☐ 14. A cabine está limpa assim como a aparência do estofamento.
- ☐ 15. Código da região de rádio Premium definido para localização.
- ☐ 16. O rádio funciona corretamente.

- ☐ 17. Lavadores e palhetas funcionam corretamente.
- ☐ 18. Aquecedor, ventilação e sistema de ar condicionado operam corretamente. Para detalhes, consulte o folheto separado de informação na cabine do trator.
- ☐ 19. Todos os equipamentos opcionais estão instalados e funcionam corretamente.

**Concluir Esses Serviços do Concessionário Antes da Entrega ao Cliente**

- ☐ 1. Lave todo o trator.
- ☐ 2. Carregue a bateria e defina o código da data da bateria.

**IMPORTANTE: A extensão do silenciador e antena do rádio aumentam a altura do trator. Cuidado com restrições de espaço durante o transporte do trator.**

- ☐ 3. Substitua a capa de proteção contra chuva pela extensão do silenciador. Para motores de 15 L, alinhe a extensão do silenciador com o pino de indexação para garantir a colocação correta.
- ☐ 4. Instale a antena do rádio AM/FM se necessário.<sup>1</sup>
- ☐ 5. Verifique e calibre a pressão dos pneus.
- ☐ 6. Ajuste os espaçamentos das rodas para as necessidades do cliente:
  - ☐ Se equipado com pneus duplos com John Deere CTIS, consulte as instruções de instalação R572695.
  - ☐ Se equipado com pneus duplos dianteiros sem John Deere CTIS, consulte as instruções de instalação R572069 para a extensão dianteira.
- ☐ 7. Verificar os ajustes da bitola da esteira e alinhamento da esteira.
- ☐ 8. Verifique e ajuste os batentes da direção.<sup>2</sup>

**IMPORTANTE: Falha no cumprimento das recomendações de transporte do trator de esteira em rodovias pode romper os termos de garantia do trator. Consulte a seção Transporte e Orientações Gerais de Uso da Esteira na seção Esteiras - Informações Gerais deste Manual do Operador.**

- ☐ 9. Execute o procedimento de amaciamento do sistema de esteira. Consulte Execução do Amaciamento dos Sistemas de Esteiras na seção Manutenção - Amaciamento (100 Horas de Operação ou Menos) deste Manual do Operador.



**CUIDADO: Evite a possibilidade de ferimentos. Nunca opere o trator com os parafusos da roda ou do peso da roda soltos. Não seguir o procedimento de aperto pode resultar em ferimentos. Os parafusos da roda e do peso da roda são críticos e requerem aperto repetido para assegurar a devida firmeza.**

**IMPORTANTE: Falha no procedimento correto de torque pode resultar em danos ao equipamento. Aperte novamente após operação durante 3 horas, 10 horas e diariamente, durante a primeira semana de operação.**

- ☐ 10. Aperte as rodas e os pesos conforme as especificações (mesmo que não tenham sido feitos ajustes).
- ☐ 11. Aperte a roda dentada de acionamento da esteira, a bucha da roda de acionamento, os parafusos do rolete intermediário e da polia intermediária conforme as especificações (mesmo que não tenham sido feito ajustes).
- ☐ 12. Reposicione todos os componentes às posições de operação (por ex., os espelhos).
- ☐ 13. Ajuste todas as luzes, incluindo as luzes de advertência de transporte das extremidades e a luz giratória. Verifique todas as luzes para ver se estão de acordo com os regulamentos.
- ☐ 14. Ajuste os componentes do engate e trave na posição.
- ☐ 15. Instale o Sinal de Veículo em Movimento Lento (se necessário).
- ☐ 16. Ajuste o monitor de acordo com as preferências do cliente.
- ☐ 17. Ative o Modo de Limpeza Automática do Escape no CommandCenter™.
- ☐ 18. Instale o receptor StarFire™.
- ☐ 19. Execute o Processo de Configuração das Máquinas Conectadas junto com o cliente. Consulte a Solução CCMS 206001 para mais detalhes.
- ☐ 20. Realize um teste de direção. Verifique o funcionamento correto de todos os sistemas, inclusive transmissão, freios e direção.
- ☐ 21. Calibração do Radar.
- ☐ 22. Verifique se há códigos de diagnóstico de falha. Se códigos estiverem presentes, registre-os e consulte o Service ADVISOR™ para resolver e reparar conforme necessário. Apague todos os códigos.
- ☐ 23. Instale a antena RTK (se equipado). Consulte Montagem RTK Rádio (Cinemático em Tempo Real) na seção Acessórios deste Manual do Operador.
- ☐ 24. Verifique os ExactRate™ do trator quanto a vazamentos (se equipado):
  - a. Encha os ExactRate™ de combustível com 38 L (10 gal) de água. Consulte Enchimento dos

<sup>1</sup> Localizado na cabine.

<sup>2</sup> Para evitar danos ao equipamento em tratores equipados com ILS™ e pneus de grupo 43 ou maiores, remova os batentes da direção de transporte e ajuste as configurações da bitola.

Tanques na ExactRate™ tanque do trator deste manual do operador.

- b. Dirija o trator por 5 a 10 minutos com a bomba ExactRate™ de combustível e circulando água.
- c. Verifique se há vazamentos no sistema.
- d. Drene os ExactRate™ de combustível. Consulte Drenagem do Sistema na ExactRate™ tanque do trator deste Manual do operador.
- e. Aperte as cintas ExactRate™ do tanque de combustível. Consulte Cintas do Tanque na seção Serviço - Torques deste Manual do Operador.

---

*Data e assinatura do concessionário/técnico de manutenção*

KD34109,00005B8-54-31AUG21

---

## Lista de Verificações para Entrega e Certificado

Faça duas cópias deste formulário. Preencha uma cópia para o cliente e mantenha uma segunda cópia para os registros do concessionário.

☐ Cópia do Cliente

☐ Cópia do Concessionário

### Lista de Verificações para Entrega

#### No Distribuidor:

- ☐ Inspeção pré-entrega completa
- ☐ Todos os impressos e formulários necessários disponíveis
- ☐ Adesivos instalados
- ☐ Acessórios e opcionais especificados pelo cliente instalados e disponíveis

**! CUIDADO: Evite a possibilidade de ferimentos. Nunca opere o trator com os parafusos da roda ou do peso da roda soltos. Não seguir o procedimento de aperto pode resultar em ferimentos. Os parafusos da roda e do peso da roda são críticos e requerem aperto repetido para assegurar a devida firmeza.**

**IMPORTANTE: Falha no procedimento correto de torque pode resultar em danos ao equipamento. Aperte novamente os parafusos da roda após operação durante 3 horas, 10 horas e diariamente, durante a primeira semana de operação.**

#### Na área de entrega, junto ao cliente: (exibido e explicado)

- ☐ Todas as etiquetas de advertência na máquina
- ☐ Localização de todos os números de série na máquina
- ☐ Manual do Operador
- ☐ Função e acesso ao Texto de Ajuda
- ☐ Pontos de lubrificação e manutenção na máquina e nos acessórios
- ☐ Manutenção e cuidados com o pneu ou a esteira
- ☐ Uso da programação de manutenção e de lubrificação
- ☐ Procedimentos no trabalho de amaciamento
- ☐ Procedimento e cobertura da garantia

#### Procedimentos de operação demonstrados:

- ☐ Motor — Acelerador, partida e parada
- ☐ Transmissão
- ☐ Direção
- ☐ Freios
- ☐ Engate e VCRs
- ☐ Bloqueio do diferencial
- ☐ TDP
- ☐ Ajuste do engate de três pontos
- ☐ Sistema ☐ iTEC™
- ☐ Luzes
- ☐ Limpador de para-brisa
- ☐ Aquecedor
- ☐ Ar condicionado
- ☐ Monitor CommandCenter™ e controles
- ☐ Assento do operador

- ☐ Verificar se as peças de fixação estão apertadas no chassi, no suporte da barra de tração, rodas e pesos da roda ou componente do sistema de esteiras

### Certificado de Entrega

Número de série:

Modelo do Veículo:

Número da O.M.:

Edição:

Número do Registro:

Número do Motor:

Data da Entrega:

Nome do Proprietário:

Horas de Operação na Entrega:

Endereço da Rua:

Concessionário:

Cidade/Estado:

Carimbo do concessionário:

CEP/Código Postal/País:

## Pré-entrega

---

---

**Declaro estar recebendo o trator completo em boas condições junto com o Manual do Operador. Recebi o Manual do Operador. Todos os trabalhos de pré-entrega foram executados e fui informado sobre os métodos de operação segura e sobre os trabalhos de manutenção diários obrigatórios, conforme a lista de verificação de entrega na página seguinte.**

Assinatura do Cliente: \_\_\_\_\_ Assinatura do Instrutor do Concessionário: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_ Data: \_\_\_\_\_

---

BH38674,0000D3E-54-11SEP19

# Índice

## A

|                                              |        |
|----------------------------------------------|--------|
| Ajuda na Tela .....                          | 30C-1  |
| Ajuste da Hora                               |        |
| VCR .....                                    | 70A-5  |
| Ajuste de Fluxo                              |        |
| VCR .....                                    | 70A-4  |
| Determinação .....                           | 70A-9  |
| Alarme de Marcha à Ré                        |        |
| Controle de Volume .....                     | 50B-4  |
| Alavanca de controle da TDP .....            | 30B-2  |
| Alavanca de Controle da VCR                  |        |
| Ajustes .....                                | 70A-7  |
| Alavanca de controle do levante              |        |
| Ajustes .....                                | 60E-7  |
| Alavancas de controle da VCR .....           | 30B-2  |
| Alerta de parada da máquina requerida .....  | 20-8   |
| Alerta de parada da máquina, requerida ..... | 20-8   |
| Alteração para um pneu de tamanho diferente  |        |
| Pneu .....                                   | 80-2   |
| Aplicações do Raspador [Ag] .....            | 60F-3  |
| Aplicativos                                  |        |
| Configuração do Controle .....               | 30C-7  |
| Aplicativos do Raspador [Raspador] .....     | 60G-1  |
| Ar comprimido .....                          | 220F-2 |
| Ar-Condicionado                              |        |
| Verificar .....                              | 220B-3 |
| Ar-Condicionado (A/C) .....                  | 90E-4  |
| Armazenagem de combustível .....             | 200A-4 |
| Armazenamento                                |        |
| Caixa de correntes .....                     | 90D-8  |
| Caixa de resfriamento .....                  | 90D-3  |
| Manual do operador .....                     | 90D-4  |
| Para-lama .....                              | 90D-4  |
| Remoção do .....                             | 400-1  |
| Superior .....                               | 90D-4  |
| Armazenamento do Trator .....                | 400-1  |
| Armazenar lubrificantes                      |        |
| Armazenar, lubrificantes .....               | 200E-2 |
| Assento                                      |        |
| ActiveSeat™ II .....                         | 90-3   |
| Assento a Ar .....                           | 90-1   |
| Correias .....                               | 220B-9 |
| Sensor de Presença do Operador .....         | 90-6   |
| Assento de treinamento .....                 | 90-6   |
| Ativação do Modo Independente                |        |
| VCR .....                                    | 70A-6  |
| Atribuição                                   |        |
| VCR .....                                    | 70A-7  |
| AutoLoad™                                    |        |
| Conector do Chicote Elétrico .....           | 90D-8  |
| Automação                                    |        |
| VCR .....                                    | 70A-6  |

## B

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| Barra de Navegação ..... | 30B-6 |
|--------------------------|-------|

|                                                      |              |
|------------------------------------------------------|--------------|
| Barra de Tração .....                                | 60F-2        |
| Barra de Tração para Serviço Pesado                  |              |
| Limites .....                                        | 60F-4        |
| Cabo de reboque .....                                | 60G-4        |
| Cálculo da Carga Vertical Estática .....             | 60F-3, 60G-1 |
| Cálculo da Distância de Carga Vertical atrás do Eixo |              |
| Traseiro .....                                       | 60F-3, 60G-1 |
| Suporte da barra de tração longa                     |              |
| Limites .....                                        | 60G-3        |
| Barra de tração curta                                |              |
| Conversão da barra de tração do raspador ..          | 60G-2        |
| Blindagem Lateral do Motor Dianteira, Remoção        | 210-2        |
| Blindagem Lateral do Motor Traseira, Remoção         | 210-3        |
| Blocos de Estabilização .....                        | 60E-10       |
| Bloqueio do diferencial .....                        | 50-2         |
| Bloqueio do Diferencial                              |              |
| Interruptor de Piso .....                            | 30-4         |
| Buchas dos pinos de direção .....                    | 220E-1       |
| Buzina                                               |              |
| Operação .....                                       | 30-1         |

## C

|                                            |         |
|--------------------------------------------|---------|
| Cabine                                     |         |
| Classificação .....                        | 500A-13 |
| Caixa de correntes .....                   | 90D-8   |
| Calibração da Patinagem .....              | 30C-6   |
| Calibração do Radar .....                  | 30C-5   |
| Camada de Zinco                            |         |
| Fixadores Revestidos .....                 | 210-11  |
| Capô, Aberto .....                         | 210-1   |
| Carga Vertical Estática Máxima Permitida   |         |
| Especificações .....                       | 500A-12 |
| Cargas suportadas .....                    | 110-1   |
| Categoria Pino da Barra de Tração 5 a 4    |         |
| Adaptador do Pino da Barra de Tração ..... | 60F-6   |
| Classificação da Cabine                    |         |
| (EU 1322/2014) .....                       | 500A-13 |
| Códigos de Diagnóstico de Falha            |         |
| Acesso .....                               | 300B-1  |
| Coluna e volante de direção                |         |
| Ajuste .....                               | 30-1    |
| Combustível                                |         |
| Biodiesel .....                            | 200A-2  |
| Diesel .....                               | 200A-1  |
| Filtros .....                              | 220D-6  |
| Lubricidade .....                          | 200A-3  |
| Manuseio e armazenagem .....               | 200A-4  |
| Reservatório do Tanque .....               | 220B-4  |
| Sistema .....                              | 20-9    |
| Tanque .....                               | 200A-4  |
| Combustível biodiesel .....                | 200A-2  |
| Combustível diesel .....                   | 200A-1  |
| Aditivos complementares .....              | 200A-1  |
| Combustível diesel, teste .....            | 200A-5  |
| CommandARM™                                |         |
| Alavanca de controle da TDP .....          | 30B-2   |

|                                                    |            |                                                 |               |
|----------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------|---------------|
| Alavanca do freio de emergência .....              | 30B-6      | Conexão Hidráulica                              |               |
| Alavancas de controle da VCR .....                 | 30B-2      | Exemplo de Conexão de Implemento [Ag] ....      | 70B-9, 70B-13 |
| Barra de Navegação .....                           | 30B-6      | Exemplo de Conexão de Implemento [Raspador] ..  | 70B-15        |
| Controles da iluminação .....                      | 30B-2      | Conexões Hidráulicas                            |               |
| Controles de climatização .....                    | 30B-2      | Desconexão/Conexão das Mangueiras Hidráulicas   | 70B-1         |
| Controles do lado esquerdo .....                   | 30B-4      | Identificação de Componente [Ag] .....          | 70B-4         |
| Controles do levante .....                         | 30B-1      | Identificação do Componente [Raspador] ....     | 70B-14        |
| Controles do rádio .....                           | 30B-2      | Implementos que Requerem Grandes Volumes de     |               |
| Exemplo .....                                      | 30B-1      | Óleo Hidráulico .....                           | 70B-2         |
| Posição, ajuste .....                              | 30B-8      | Uso das Bombas de Pulverização Hidráulicas [Ag] | 70B-8         |
| Push-to-Talk (PTT) .....                           | 30B-4      | Configs. da VCR .....                           | 70A-1         |
| Reversor Direito                                   |            | Acesso .....                                    | 70A-1         |
| Transmissão e18™ .....                             | 50G-1      | Ajuste da Hora .....                            | 70A-5         |
| Roda Ajustável da Velocidade                       |            | Ajuste de Fluxo .....                           | 70A-4         |
| Transmissão e18™ .....                             | 50G-1      | Atribuição .....                                | 70A-7         |
| CommandCenter™ .....                               | 30C-5      | Automação .....                                 | 70A-6         |
| Acesso às luzes .....                              | 90C-2      | Avançado .....                                  | 70A-6         |
| Botões de Atalho .....                             | 30B-6      | Controle de Profundidade TouchSet™ .....        | 70A-4         |
| Calibração                                         |            | Modo Função .....                               | 70A-4         |
| Patinagem .....                                    | 30C-6      | Modo Independente .....                         | 70A-3         |
| Calibrações                                        |            | Modo Padrão .....                               | 70A-3         |
| Radar .....                                        | 30C-5      | Sensibilidade de Ajuste de Fluxo .....          | 70A-7         |
| Câmera .....                                       | 30C-8      | Configuração do Controle .....                  | 30C-7         |
| Campos de Entrada de Dados .....                   | 30C-4      | Configurações da Direção                        |               |
| Capacidade do monitor de vídeo .....               | 30C-8      | Acesso .....                                    | 30C-7         |
| Configurações de Luzes - Avançadas .....           | 90C-4      | Página Principal .....                          | 30C-7         |
| Identificação das luzes .....                      | 90C-1      | Resistência do Volante .....                    | 30C-7         |
| iTEC™                                              |            | Configurações da Suspensão .....                | 50-1          |
| Atribuições Definidas .....                        | 40-5       | Acesso .....                                    | 50-1          |
| Condições de impedimento .....                     | 40-4       | Manual .....                                    | 50-2          |
| Execução da Sequência .....                        | 40-5       | Configurações da Transmissão                    |               |
| Funções de controle .....                          | 40-1       | Acesso                                          |               |
| Funções do CommandCenter™ .....                    | 40-1, 40-2 | e18™ .....                                      | 50G-4         |
| Liga/Desliga .....                                 | 30C-4      | Customização                                    |               |
| Luzes do capô/linha central da cabine .....        | 90C-4      | e18™ .....                                      | 50G-6         |
| Menu de configurações da máquina .....             | 30C-1      | Descida                                         |               |
| Monitores Compatíveis .....                        | 30C-4      | e18™ .....                                      | 50G-7         |
| Página principal das configurações das luzes ..... | 90C-3      | ECO                                             |               |
| Predefinições das luzes de trabalho .....          | 90C-4      | e18™ .....                                      | 50G-8         |
| Compartilhamento de Fluxo                          |            | Modo                                            |               |
| VCR .....                                          | 70A-10     | e18™ .....                                      | 50G-6         |
| Conector                                           |            | Velocidades Máximas                             |               |
| Diagnóstico .....                                  | 90D-1      | e18™ .....                                      | 50G-8         |
| Display .....                                      | 90D-2      | Configurações da Transmissão e18™ .....         | 50G-5         |
| Ethernet .....                                     | 90D-2      | Acesso .....                                    | 50G-4         |
| Implemento                                         |            | Customização .....                              | 50G-6         |
| ISO 11783 .....                                    | 90D-8      | Descida .....                                   | 50G-7         |
| ISO 11783 .....                                    | 90D-1      | ECO .....                                       | 50G-8         |
| ISO 11786 .....                                    | 90D-2      | Modo .....                                      | 50G-6         |
| Monitor GreenStar™ .....                           | 90D-2      | Velocidades Máximas .....                       | 50G-8         |
| Conector do Implemento                             |            | Configurações da VCR                            |               |
| Conector do Implemento limpo .....                 | 220A-5     | Ativação do Modo Independente .....             | 70A-6         |
| ISO 11783 .....                                    | 90D-8      |                                                 |               |
| Conexão de Comunicação Serial RS232 .....          | 90D-8      |                                                 |               |
| Conexão do Engate (STC)                            |            |                                                 |               |
| STC .....                                          | 210-6      |                                                 |               |

|                                              |       |
|----------------------------------------------|-------|
| Configurações de bitola.....                 | 80A-1 |
| Configurações de Transmissão                 |       |
| Página Principal                             |       |
| e18™ .....                                   | 50G-5 |
| Configurações do AutoLoad™                   |       |
| Acesso .....                                 | 70E-4 |
| Avançado.....                                | 70E-8 |
| Dimensões do raspador .....                  | 70E-8 |
| Página Principal .....                       | 70E-4 |
| Posição do Raspador .....                    | 70E-7 |
| Status do Raspador.....                      | 70E-6 |
| Tração Inicial.....                          | 70E-6 |
| Tração Média .....                           | 70E-7 |
| Configurações do engate traseiro             |       |
| Acesso .....                                 | 60E-1 |
| Controle de posição.....                     | 60E-6 |
| Controle de tração.....                      | 60E-7 |
| Posição .....                                | 60E-5 |
| Profundidade de carga.....                   | 60E-4 |
| Sensibilidade de patinagem.....              | 60E-5 |
| Taxa de queda .....                          | 60E-3 |
| Taxa de subida.....                          | 60E-4 |
| Configurações do levante traseiro            |       |
| Limite superior .....                        | 60E-3 |
| Página Principal .....                       | 60E-1 |
| Configurações do Motor                       |       |
| Acesso .....                                 | 20-1  |
| Alimentação .....                            | 20-3  |
| Avançado .....                               | 20-8  |
| Desacelerador .....                          | 20-8  |
| Desativar Limpeza do Filtro de Exaustão      |       |
| AUTOMÁTICA .....                             | 20-6  |
| Frenagem Automática do Motor .....           | 20-8  |
| Limpeza do Filtro de Exaustão AUTOMÁTICA     | 20-5  |
| Limpeza do Filtro Estacionária.....          | 20-6  |
| Página Principal .....                       | 20-1  |
| Velocidades Máximas.....                     | 20-3  |
| Visão Geral da Limpeza do Filtro de Exaustão | 20-4  |
| Configurações do Sistema de Freio de Reboque |       |
| Acesso .....                                 | 50A-1 |
| Avançada.....                                | 50A-3 |
| Deslocamento do Pré-Freio .....              | 50A-2 |
| Ganho do Freio .....                         | 50A-2 |
| Página Principal .....                       | 50A-1 |
| Teste de Freio do Reboque .....              | 50A-3 |
| Console Dianteiro                            |       |
| Exemplo .....                                | 30-1  |
| Controle de posição                          |       |
| Levante traseiro .....                       | 60E-6 |
| Controle de Profundidade TouchSet™           |       |
| Conexão/Desconexão do Conector de Posição do |       |
| Implemento.....                              | 70C-1 |
| Configurações.....                           | 70A-4 |
| Configurações e Ajustes.....                 | 70C-1 |
| Controle de tração                           |       |
| Levante traseiro .....                       | 60E-7 |

|                                                   |                |
|---------------------------------------------------|----------------|
| Controle Inteligente Total de Equipamento (iTEC™) |                |
| Condições de anulação.....                        | 40-3, 40-4     |
| Condições de cancelamento.....                    | 40-3, 40-4     |
| Condições de impedimento .....                    | 40-3, 40-4     |
| Condições de interrupção .....                    | 40-3, 40-4     |
| Descrição do CommandCenter™ .....                 | 40-1, 40-2     |
| Controle Inteligente Total do Equipamento (iTEC™) |                |
| Configuração de uma sequência .....               | 40-3           |
| Execução da Sequência.....                        | 40-5           |
| Funções de controle do CommandARM™ .....          | 40-1           |
| Recomendações (AutoLearn).....                    | 40-6           |
| Controles da iluminação .....                     | 30B-2          |
| Controles de climatização .....                   | 30B-2          |
| Controles do levante .....                        | 30B-1          |
| Controles do rádio.....                           | 30B-2          |
| Controles do Rádio                                |                |
| Push-to-Talk (PTT) .....                          | 30B-4          |
| Conversão do levante                              |                |
| Categoria 4/4N/3 .....                            | 60E-12         |
| Correia .....                                     | 220D-2         |
| Tensor                                            |                |
| Tensionador da Correia                            |                |
| Verificação do Tensionador da Correia             | 220B-10        |
| Correia de Acionamento Auxiliar .....             | 220D-2         |
| Correia de acionamento auxiliar do motor.....     | 220D-1         |
| Correia do Alternador                             |                |
| Substituição .....                                | 220D-1, 220D-2 |
| Correia do Compressor do Ar-Condicionado          |                |
| Substituição .....                                | 220D-1, 220D-2 |
| Correias.....                                     | 220D-1         |
| Correntes de segurança .....                      | 110-2          |
| Cuidados com a Pintura .....                      | 220A-2         |

## D

|                                                                    |        |
|--------------------------------------------------------------------|--------|
| Dados do GPS                                                       |        |
| Conexão de Comunicação Serial RS232.....                           | 90D-8  |
| DEF                                                                |        |
| Descarte .....                                                     | 200B-4 |
| Testar .....                                                       | 200B-4 |
| Desconexão da Bateria                                              |        |
| Linhas de fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF) Purgw |        |
| Fluido para escapamento de veículos a diesel (DEF), Linhas Purgie  |        |
| Desconexão da Bateria .....                                        | 220F-2 |
| Descrição da estação iTEC™ .....                                   | 40-1   |
| Desempenho de Emissões                                             |        |
| Adulteração .....                                                  | 2      |
| Desligamento do motor .....                                        | 20-12  |
| Drenagem                                                           |        |
| Filtros de Combustível .....                                       | 220B-2 |
| Reservatório do Tanque de Combustível.....                         | 220B-4 |

# E

Efeitos do inverno nos motores diesel.....200-1



|                                                    |         |                                                    |         |
|----------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------|---------|
| Elemento filtrante do respiro do cárter            |         | Filtro da unidade de dosagem de DEF                |         |
| Motor 15 L.....                                    | 220D-24 | Troca .....                                        | 220D-17 |
| Elemento Filtrante do Separador de Água do         |         | Filtro de Ar de Recirculação                       |         |
| Combustível Opcional (30 Micron)                   |         | Inspeção ou Substituição .....                     | 220D-8  |
| Serviço — Troca.....                               | 220D-7  | Filtro de combustível                              |         |
| Emissões                                           |         | Separador de Água, Auxiliar, Verificação e         |         |
| Idioma requerido                                   |         | Drenagem .....                                     | 220A-5  |
| EPA .....                                          | 500A-14 | Filtro de Combustível Auxiliar e Separador de Água |         |
| Emissões de Dióxido de Carbono .....               | 500A-15 | Verificação e Drenagem .....                       | 220A-5  |
| Engate (Traseiro)                                  |         | Filtro de DEF em linha                             |         |
| Descida Manual .....                               | 60E-9   | Troca .....                                        | 220D-14 |
| Ganchos Inferiores do Engate Rápido Conversível    |         | Filtro de escape, segurança                        |         |
| Categoria 4N/3 .....                               | 60E-13  | Segurança, filtro de escape .....                  | 05-15   |
| Operação de Flutuação.....                         | 60E-9   | Filtros                                            |         |
| Engate Rápido .....                                | 60E-11  | Ar da Cabine                                       |         |
| Engate traseiro                                    |         | Inspeção ou Substituição.....                      | 220D-8  |
| Lubrificação do engate traseiro.....               | 220E-3  | Combustível.....                                   | 220D-6  |
| Ponto de ajuste da profundidade.....               | 60E-8   | 15 L .....                                         | 220D-6  |
| Entrada AUX                                        |         | Hidráulico .....                                   | 220D-17 |
| Rádio.....                                         | 90D-1   | Recirculação da Cabine                             |         |
| Entrada USB                                        |         | Substituição .....                                 | 220D-8  |
| CommandCenter™ .....                               | 90D-1   | Filtros de Ar da Cabine                            |         |
| Rádio.....                                         | 90D-1   | Inspeção ou Substituição .....                     | 220D-8  |
| Equipamento de Emissões                            |         | Filtros de combustível                             |         |
| Manutenção do DPF .....                            | 20B-4   | Filtros, combustível.....                          | 200A-5  |
| Equipamento rebocado, transportar em velocidades   |         | Filtros, óleo                                      |         |
| seguras .....                                      | 05-10   | Filtros de óleo.....                               | 200-2   |
| Espaçamento de Válvula do Motor                    |         | Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) |         |
| Serviço das 2000 horas de operação.....            | 220B-11 | Armazenamento .....                                | 200B-1  |
| Especificações                                     |         | DEF                                                |         |
| Capacidades .....                                  | 500A-4  | Filtro do Bocal de Abastecimento .....             | 220A-1  |
| Dimensões, Totais .....                            | 500A-9  | Encha o Tanque de DEF - Motor Final Tier 4/Estágio |         |
| Elétricos .....                                    | 500A-8  | V.....                                             | 200B-3  |
| Hidráulico .....                                   | 500A-5  | Filtro da unidade de dosagem, trocar.....          | 220D-17 |
| Motor, QSX15 Cummins®.....                         | 500A-3  | Filtro em linha, troca .....                       | 220D-14 |
| Motor: John Deere .....                            | 500A-1  | Tanque, limpeza .....                              | 220A-1  |
| Nível de Ruído .....                               | 500A-12 | Tanque, reabastecimento .....                      | 200B-2  |
| Nível de Vibração .....                            | 500A-12 | Uso em motores equipados com SRC .....             | 200B-1  |
| TDP [Ag], Levante [Ag] e Barra de Tração... 500A-8 |         | Flutuação Lateral .....                            | 60E-12  |
| Tecnologia Integrada .....                         | 500A-9  | Folga vertical do eixo                             |         |
| Transmissão e Trem de Força.....                   | 500A-7  | Verificação.....                                   | 220B-11 |
| Velocidades de Deslocamento: Transmissão           |         | Forquilha                                          |         |
| PowerShift™ e18™ .....                             | 500A-13 | Categoria 5 .....                                  | 60F-5   |
| Espelhos                                           |         | Freio motor                                        |         |
| Ajuste .....                                       | 90A-1   | Serviço de 5000 Horas de Operação .....            | 220B-13 |
| Evitar risco de eletricidade estática ao abastecer | 05-4    | Freios .....                                       | 50A-4   |
|                                                    |         | Freio secundário.....                              | 220B-7  |
|                                                    |         | Freios Hidráulicos do Reboque (Se Equipado) .....  | 50A-4   |
| <b>F</b>                                           |         |                                                    |         |
| Faixa comercial e antena                           |         | Frigobar .....                                     | 90D-3   |
| Instalar.....                                      | 90D-5   | Funcionamento do Motor                             |         |
| Filtro                                             |         | Bateria Auxiliar ou Carregador de Baterias ....    | 20-13   |
| Combustível (Separador de Água), Auxiliar,         |         | Dar Partida no Motor.....                          | 20-10   |
| Verificação e Drenagem .....                       | 220A-5  | Interruptor de Desconexão da Bateria .....         | 20-9    |
| Eixo .....                                         | 220D-17 |                                                    |         |
| Transmissão.....                                   | 220D-17 |                                                    |         |

|                                                          |                                                   |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>G</b>                                                 | iTEC™                                             |
| Glossário..... 00-1                                      | Funções                                           |
| GPS                                                      | Transmissão Efficiency Manager™ ..... 40-6        |
| Configuração do Trator ..... 50B-1                       |                                                   |
| Graxa                                                    | <b>J</b>                                          |
| Multiuso para Pressão Extrema (EP) ..... 200E-1          | Jatos de alta pressão ..... 210-7, 220F-2         |
| Graxa Multiuso de Pressão Extrema (EP)..... 200E-1       | Junta Universal da Linha de Acionamento Dianteira |
|                                                          | Manutenção ..... 220D-25                          |
| <b>H</b>                                                 |                                                   |
| Hidráulico                                               | <b>L</b>                                          |
| Aquecimento ..... 50B-3                                  | Lâmpada da luz de freio                           |
|                                                          | Substituição ..... 220F-12                        |
| <b>I</b>                                                 | Lâmpadas halógenas                                |
| Identificação do produto ..... 500B-1                    | Manuseio ..... 220F-9                             |
| Indicador de falha da direção ..... 30A-1                | Lastreamento para Desempenho                      |
| Indicadores                                              | Diretrizes Gerais..... 100-1                      |
| Alerta..... 30A-1                                        | Diretrizes Gerais para Peso Dividido ..... 100-2  |
| Alerta para o operador..... 300B-1                       | Galope de Controle ..... 100-9                    |
| Atenção ..... 30A-1                                      | Informações Gerais sobre Lastreamento..... 100-1  |
| Definição de..... 30A-1                                  | Instalação do Peso da Roda Traseira—Rodas de      |
| Informação ..... 300B-1                                  | Acionamento Duplas ..... 100-7                    |
| PARE..... 300B-1                                         | Medir Patinagem ..... 100-4                       |
| Indicadores de atenção do freio ..... 30A-1              | Opções de Lastro ..... 100-3                      |
| Informações do Raspador                                  | Orientações para o implemento ..... 100-9         |
| Conecte o Chicote Elétrico do AutoLoad™ ... 70E-3        | Orientações para Tamanho do Implemento e          |
| Informações do Raspador [Scraper]                        | Raspador ..... 100-10                             |
| Ciclo de Operação do Raspador ..... 70E-1                | Tabela de Peso de Trator sem Lastro ..... 100-13  |
| Inspeção do Sistema de Admissão de Ar - Motor de 15 L    | Uso de Lastro Líquido ..... 100-13                |
| Sistema de admissão de ar                                | Uso do Peso da Roda Traseira..... 100-6           |
| Serviço de 500 Horas de Operação ..... 220B-9            | Uso do Peso Quik-Tatch™ ..... 100-4               |
| Inspeccionar                                             | Lastro                                            |
| Ou Substituição do Filtro de Ar de Recirculação ...      | Definição do lastro                               |
| 220D-8                                                   | Carga no eixo do trator..... 100-10               |
| Ou Substituição dos Filtros de Ar da Cabine 220D-8       | Peso dividido do trator..... 100-10               |
| Intelligent Total Equipment Control (iTEC™)              | Peso do trator..... 100-10                        |
| Atribuições Definidas..... 40-5                          | Pressões dos pneus exigidas..... 100-10           |
| Descrição do CommandCenter™ ..... 40-2                   | Levante                                           |
| Interruptor de partida ..... 30-2                        | Ajuste da Flutuação Lateral ..... 60E-12          |
| Interruptores Externos                                   | Ajuste do Nível do Implemento ..... 60E-11        |
| Levante ..... 60E-9                                      | Ajuste dos Blocos de Estabilização ..... 60E-10   |
| TDP ..... 60A-5                                          | Componentes ..... 60E-9                           |
| Intervalo de Serviço do Filtro e Óleo do Motor           | Engate Rápido                                     |
| Interim Tier 4, Final Tier 4, Estágio IIIB, Estágio IV e | Desacoplar Implemento ..... 60E-11                |
| Estágio V                                                | Implemento..... 60E-10                            |
| Cárter de óleo de 0,12 L/kW ou maior .... 200C-2         | Gancho Superior do Engate Rápido Conversível      |
| Tier 2 e Estágio II                                      | Categoria 4N/3 ..... 60E-14                       |
| Cárter de óleo de intervalo prolongado.... 200C-3        | Interruptores Externos ..... 60E-9                |
| Tier 3 e estágio IIIA                                    | Levante Traseiro [Ag]                             |
| PowerTech Plus                                           | Capacidades de Elevação do Levante ..... 60E-1    |
| Cárter de óleo de 0,22 L/kW ou maior . 200C-5            | Liberação de um Trator Atolado                    |
| Intervalos de troca de filtro e óleo do motor            | Transporte..... 110-10                            |
| Operação em altitude elevada..... 200C-1                 | Limite superior                                   |
| Introdução ao                                            | Levante traseiro ..... 60E-3                      |
| Sistema elétrico..... 220F-1                             | Limpadores de Para-brisa e Arruelas               |
|                                                          | Operação ..... 30-1                               |

|                                                          |                  |                                                  |              |
|----------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------------------------|--------------|
| Limpeza                                                  |                  | Luzes de advertência de extremidade .....        | 90C-5        |
| Filtro de Exaustão do Motor.....                         | 20-4             | Operação .....                                   | 30-3         |
| Limpeza do Arrefecedor de Combustível/Óleo,              |                  | Página principal.....                            | 90C-3        |
| Condensador do Ar-Condicionado                           |                  | Pisca-alertas .....                              | 90C-5        |
| Condensador do Ar-Condicionado/Arrefecedor .....         | 220A-2, 220A-3   | Saída 7 pinos .....                              | 90C-6        |
| Limpeza do Sensor do Radar de Feixe Duplo                |                  | Substituição da lâmpada da luz de freio ....     | 220F-12      |
| Serviço das 500 Horas de Operação                        |                  | Luzes                                            |              |
| Radar de feixe duplo.....                                | 220A-4           | Tomada de 7 pinos.....                           | 90C-5        |
| Líquido de arrefecimento                                 |                  | Luzes da grade frontal                           |              |
| Descarte .....                                           | 200D-4           | Ajustar .....                                    | 220F-10      |
| Motor a diesel                                           |                  | Luzes de Advertência para Reboque .....          | 90C-6        |
| Motor com camisas de cilindro úmidas....                 | 200D-1           | Luzes Direcionais                                |              |
| Líquido de Arrefecimento                                 |                  | Operação .....                                   | 30-2         |
| Climas de temperaturas quentes .....                     | 200D-2           | Luzes e Dispositivos de Segurança                |              |
| John deere COOL-GARD II coolant extender .....           | 200D-2           | Giroflex .....                                   | 90C-5        |
| Misturar com concentrado, qualidade da água .....        | 200D-2           |                                                  |              |
| Testar ponto de congelamento.....                        | 200D-3           | <b>M</b>                                         |              |
| Líquido de arrefecimento do motor                        |                  | Manilha                                          |              |
| Descarte do .....                                        | 200D-4           | Categoria. 4 .....                               | 60F-4        |
| Lubricidade do diesel.....                               | 200A-3           | Manusear baterias, com segurança                 |              |
| Lubrificação                                             |                  | Com segurança, manusear baterias .....           | 05-12        |
| Rolamento inferior da linha de acionamento               | 220E-3           | Manuseio                                         |              |
| Rolamentos do munhão para serviço pesado .....           | 220E-2           | Lâmpadas halógenas .....                         | 220F-9       |
| Suspensão do Eixo Dianteiro HydraCushion™ .....          | 220E-4           | Manutenção                                       |              |
| Lubrificação do Eixo de Acionamento da TDP               | 220E-2           | 10 Horas de Operação ou Diariamente              |              |
| Lubrificação e manutenção                                |                  | Drenagem de Água dos Filtros de Combustível      |              |
| Conforme necessário                                      |                  | Separador de água .....                          | 220B-2       |
| Limpeza do tanque de DEF.....                            | 220A-1           | 500 horas de operação                            |              |
| Lubrificantes                                            |                  | Drenagem do Reservatório do Tanque de            |              |
| Mistura .....                                            | 200E-2           | Combustível.....                                 | 220B-4       |
| Lubrificantes, segurança.....                            | 200E-2           | Verificação do torque do parafuso da roda e do   |              |
| Lubrifique os cilindros de levante e o eixo oscilante .. | 220E-4           | peso da roda.....                                | 220C-1       |
| Luzes                                                    |                  | 1000 horas de operação                           |              |
| Ajuste das luzes da grade frontal .....                  | 220F-10          | Inspeção do Filtro de Ar de Recirculação .       | 220D-8       |
| Configuração da iluminação com atraso de motor           |                  | 1000 horas de operação                           |              |
| desligada .....                                          | 90C-4            | Inspeção dos Filtros de Ar da Cabine .....       | 220D-8       |
| Configuração das luzes de entrada/saída .....            | 90C-4            | Conforme necessário                              |              |
| Configuração das luzes de funcionamento diurno ..        | 90C-4            | Limpeza do tanque de DEF.....                    | 220A-1       |
| Configurações da linha do capô/correia .....             | 90C-4            | Manutenção                                       |              |
| Configurações das predefinições das luzes de             |                  | 1500 horas                                       |              |
| trabalho .....                                           | 90C-4            | Filtro Piloto de VCR.....                        | 220D-12      |
| Configurações de Acesso .....                            | 90C-2            | Manutenção — Informações Gerais.....             | 210-1, 210-3 |
| Direcionamento dos faróis dianteiros                     |                  | Acesso do Compartmento da Bateria .....          | 210-3        |
| Faróis Dianteiros .....                                  | 220F-10          | Remoção do Painel Traseiro da Cabine.....        | 210-3        |
| Identificação.....                                       | 90C-1            | Manutenção e Acoplamento das Conexões do Snap to |              |
| Identificação das luzes.....                             | 220F-12, 220F-13 | Connect.....                                     | 210-6        |
| Lâmpadas das luzes de trabalho da grade frontal          |                  | Massa Rebocada .....                             | 110-1        |
| Substituição .....                                       | 220F-9           | Medidores .....                                  | 30A-1        |
| Luz giratória .....                                      | 90C-5            | Mistura de lubrificantes .....                   | 200E-2       |
|                                                          |                  | Modo de Reboque — Motor em Partida.....          | 110-9        |
|                                                          |                  | Modo de Reboque — Motor sem Partida .....        | 110-9        |
|                                                          |                  | Modo Fluxo de Ar .....                           | 90E-3        |
|                                                          |                  | Modo Função                                      |              |
|                                                          |                  | VCR .....                                        | 70A-4        |
|                                                          |                  | Modo Independente                                |              |
|                                                          |                  | VCR .....                                        | 70A-3        |

|                                                       |                  |
|-------------------------------------------------------|------------------|
| Modo Padrão                                           |                  |
| VCR .....                                             | 70A-3            |
| Monitor da Coluna do Canto .....                      | 30A-1            |
| Montagens do Suporte                                  |                  |
| Monitor .....                                         | 90D-4            |
| Motor                                                 |                  |
| Amortecedor do Virabrequim do Motor .....             | 220D-24          |
| Certificação de emissões .....                        | 20-9             |
| Filtros de ar                                         |                  |
| Inspeção .....                                        | 220D-10, 220D-11 |
| Operação .....                                        | 20-9             |
| Partida em clima frio                                 |                  |
| Com auxílio de partida .....                          | 20A-1            |
| Troca do recipiente do fluido de partida .....        | 20A-1            |
| Reduzir o Consumo de Combustível .....                | 20-12            |
| Reinício ao Ficar sem Combustível .....               | 20-12            |
| Troca do recipiente do fluido de partida .....        | 20A-1            |
| Verificação dos Compartimentos de Exaustão e do Motor |                  |
| Verificação de Resíduos .....                         | 220B-3           |
| Motores diesel, efeitos do inverno .....              | 200-1            |

## N

|                                                         |         |
|---------------------------------------------------------|---------|
| Navegação no CommandCenter™ Geração 4                   | 30C-3   |
| Nível de Ruído .....                                    | 500A-12 |
| Nível de Vibração .....                                 | 500A-12 |
| Número de Identificação                                 |         |
| Número de Série da Cabine .....                         | 500B-3  |
| Placas de Identificação .....                           | 500B-1  |
| Números de Identificação                                |         |
| Número de Identificação de Produto .....                | 500B-1  |
| Número de Identificação do Produto (Apenas China) ..... | 500B-1  |
| Números de série .....                                  | 500B-1  |

## O

|                                                                          |         |
|--------------------------------------------------------------------------|---------|
| Óleo                                                                     |         |
| Filtro .....                                                             | 220D-17 |
| Hidráulico .....                                                         | 200E-1  |
| Motor .....                                                              | 200-1   |
| Interim tier 4, final tier 4, estágio IIIB, estágio IV e estágio V ..... | 200C-2  |
| Tier 2 e estágio II .....                                                | 200C-3  |
| Tier 3 e estágio IIIA .....                                              | 200C-4  |
| Transmissão .....                                                        | 200E-1  |
| Óleo da transmissão .....                                                | 200E-1  |
| Óleo do eixo                                                             |         |
| Óleo Hidráulico .....                                                    | 220D-17 |
| Óleo do motor .....                                                      | 200-1   |
| Amaciamento                                                              |         |
| Interim Tier 4, Final Tier 4, Estágio IIIB, Estágio IV e Estágio V ..... | 200C-1  |
| Diesel                                                                   |         |
| Interim tier 4, final tier 4, estágio IIIB, estágio IV e estágio V ..... | 200C-2  |

|                                                                          |        |
|--------------------------------------------------------------------------|--------|
| Intervalo de serviço para operação em altitude elevada .....             | 200C-1 |
| Tier 2 e estágio II .....                                                | 200C-3 |
| Tier 3 e estágio IIIA .....                                              | 200C-4 |
| Uso de Óleo de Motor de Break-In - Motor Cummins 15 L .....              | 200C-1 |
| Óleo do motor diesel                                                     |        |
| Interim tier 4, final tier 4, estágio IIIB, estágio IV e estágio V ..... | 200C-2 |
| Intervalo de serviço para operação em altitude elevada .....             | 200C-1 |
| Tier 2 e estágio II .....                                                | 200C-3 |
| Tier 3 e estágio IIIA .....                                              | 200C-4 |
| Óleo hidráulico .....                                                    | 200E-1 |
| Óleo para Amaciamento do Motor                                           |        |
| Interim Tier 4, Final Tier 4, Estágio IIIB, Estágio IV e Estágio V ..... | 200C-1 |
| Operação em Clima Frio                                                   |        |
| Uso do Aquecedor do Líquido de Arrefecimento do Motor .....              | 20A-1  |
| Operar o Motor .....                                                     | 20-11  |
| Orifício de drenagem                                                     |        |
| Verificação .....                                                        | 220B-4 |
| Outros Lubrificantes                                                     |        |
| Transmissão e Uso do Óleo Hidráulico .....                               | 200E-1 |

## P

|                                                           |        |
|-----------------------------------------------------------|--------|
| Painel de Acesso ao Motor, Remoção .....                  | 210-2  |
| Palavras de sinalização, compreenda .....                 | 05-1   |
| Partida em clima frio                                     |        |
| Motor                                                     |        |
| Com auxílio de partida .....                              | 20A-1  |
| Pedais .....                                              | 30-2   |
| Pinos de articulação .....                                | 220E-1 |
| Pneu                                                      |        |
| Calibragem .....                                          | 80-3   |
| Duplos .....                                              | 80A-1  |
| Pneus, manutenção segura .....                            | 05-18  |
| Ponto de ajuste da profundidade                           |        |
| Engate traseiro .....                                     | 60E-8  |
| Pontos de elevação para uso do macaco .....               | 210-4  |
| Portas de carregamento                                    |        |
| Dispositivo USB .....                                     | 90D-3  |
| Pós-tratamento                                            |        |
| Injetor de Combustível                                    |        |
| Limpeza do injetor de combustível do pós-tratamento ..... | 220A-5 |
| Posição                                                   |        |
| Levante traseiro .....                                    | 60E-5  |
| Posto do Operador                                         |        |
| Faixa Comercial ou CB, Instalação .....                   | 90D-5  |
| PowerShift™                                               |        |
| Calibração .....                                          | 210-7  |
| Pré-Entrega                                               |        |
| Lista de Verificações Pré-Entrega .....                   | 700-1  |

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| Pressão dos pneus recomendada         |        |
| Grupo 47 .....                        | 80A-9  |
| Grupo 48 .....                        | 80A-15 |
| Profundidade de carga                 |        |
| Levante traseiro .....                | 60E-4  |
| Proteção do Trem de Acionamento ..... | 50-4   |

**Q**

|                  |       |
|------------------|-------|
| Quebra-sol ..... | 90D-4 |
|------------------|-------|

**R**

|                                                                    |                |
|--------------------------------------------------------------------|----------------|
| Radar                                                              |                |
| Configuração do Trator .....                                       | 50B-1          |
| Radiador                                                           |                |
| Limpar .....                                                       | 220A-2, 220A-3 |
| Reabastecimento, evitar risco de eletricidade estática             |                |
|                                                                    | 05-4           |
| Rebocagem                                                          |                |
| Cargas .....                                                       | 110-1          |
| Rebocar                                                            |                |
| Liberação do Freio de Estacionamento .....                         | 110-9          |
| Todas as Rodas no Solo                                             |                |
| Motor em Partida .....                                             | 110-9          |
| Motor Sem Partida .....                                            | 110-9          |
| Receptor RTK                                                       |                |
| Instalação .....                                                   | 90D-7          |
| Receptor StarFire™                                                 |                |
| Instalação .....                                                   | 90D-6          |
| Registro do Número de Identificação do Produto .....               | 500B-1         |
| Registro do Número de Série da Caixa de Transferência da TDP ..... | 500B-3         |
| Registro do Número de Série da Embreagem da TDP                    |                |
|                                                                    | 500B-3         |
| Registro do Número de Série da Transmissão                         | 500B-3         |
| Registro do Número de Série do Motor                               |                |
| Números de identificação .....                                     | 500B-2         |
| Reinício ao Ficar sem Combustível .....                            | 20-12          |
| Remoção do trator do armazenamento                                 |                |
| Remoção do Trator do Armazenamento .....                           | 400-1          |
| Reservatório/Eixos da Transmissão/Hidráulicos                      |                |
| Verificação do Nível de Óleo .....                                 | 220B-6         |
| Resposta de tração                                                 |                |
| Levante traseiro .....                                             | 60E-4          |
| Roda                                                               |                |
| Adaptador de ferramenta .....                                      | 80A-6, 220C-1  |
| Configurações de bitola .....                                      | 80A-1          |
| Rodas                                                              |                |
| Chave de fixação de peso .....                                     | 80A-6          |
| Índice de Carga do Pneu .....                                      | 80-2           |
| Suporte para torque .....                                          | 220C-1         |
| Verificar .....                                                    | 220B-7         |
| Rodas e Pneus                                                      |                |
| Ajuste e Aperte: Cubos das Rodas de Acionamento (Interno) .....    | 80A-7          |

|                                                                       |              |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------|
| Ajuste e Aperte: Cubos do Rodado Duplo ....                           | 80A-8        |
| Instalação do Aro da Roda no Cubo da Roda de A tração (interno) ..... | 80A-4, 80A-5 |
| Rodado Triplo .....                                                   | 80A-3        |
| Rodas e Pneus — Informações Gerais                                    |              |
| Usar Combinações Corretas de Pneus .....                              | 80-2         |
| Rodas, Pneus e Bitolas                                                |              |
| Bitolas do Pneu .....                                                 | 80A-1        |
| Rot. Ventilador .....                                                 | 90E-3        |
| Rotação do motor                                                      |              |
| TDP .....                                                             | 60A-6        |

**S**

|                                                                                        |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Saída                                                                                  |              |
| AC – (Corrente Alternada) .....                                                        | 90D-2        |
| Acessório de 12V .....                                                                 | 90D-1, 90D-3 |
| Saída de Emergência .....                                                              | 90D-5        |
| SCR                                                                                    |              |
| Visão geral do sistema .....                                                           | 20B-3        |
| Segurança                                                                              |              |
| Atenção ao trafegar em inclinações, terrenos desnivelados e terrenos acidentados ..... | 05-10        |
| Equipamento rebocado, transportar em velocidades seguras .....                         | 05-10        |
| Linhas de transmissão rotativas, manter-se afastado .....                              | 05-5         |
| Manuseio das lâmpadas halógenas .....                                                  | 220F-9       |
| Manutenção segura, prática .....                                                       | 05-15        |
| Pneus, manutenção segura .....                                                         | 05-18        |
| Proteger contra o ruído .....                                                          | 05-2         |
| Trator, operar com segurança .....                                                     | 05-6         |
| Segurança, apertar porcas e parafusos de fixação das rodas                             |              |
| Apertar porcas e parafusos de fixação das rodas                                        | 05-19        |
| Segurança, degraus e apoios de mão                                                     |              |
| Usar degraus e apoios de mão corretamente                                              | 05-6         |
| Segurança, Evite Fluidos Sob Alta Pressão                                              |              |
| Evite Fluidos Sob Alta Pressão .....                                                   | 05-19        |
| Segurança, lubrificantes .....                                                         | 200E-2       |
| Segurança, manusear combustível com segurança, evitar incêndios                        |              |
| Evitar incêndios, manusear combustível com segurança .....                             | 05-2         |
| Segurança, operações florestais                                                        |              |
| Uso limitado em operações florestais .....                                             | 05-8         |
| Segurança, prevenção contra incêndios                                                  |              |
| Prevenção contra incêndios .....                                                       | 05-3         |
| Segurança, ROPS                                                                        |              |
| ROPS, manter devidamente instalada .....                                               | 05-4         |
| Sensibilidade de Ajuste de Fluxo                                                       |              |
| VCR .....                                                                              | 70A-7        |
| Sensibilidade de patinagem                                                             |              |
| Levante traseiro .....                                                                 | 60E-5        |
| Separador de água                                                                      |              |
| Auxiliar, Verificação e Drenagem .....                                                 | 220A-5       |

|                                                    |         |                                                   |         |
|----------------------------------------------------|---------|---------------------------------------------------|---------|
| ServiceADVISOR™ .....                              | 30C-5   | Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor   |         |
| Serviço                                            |         | Configurações                                     |         |
| 2000 horas de operação                             |         | Modo Fluxo de Ar .....                            | 90E-3   |
| Verifique o espaçamento de válvula do motor ..     | 220B-11 | Página principal .....                            | 90E-1   |
| Serviço - Amaciamento (100 Horas ou Menos)         |         | Sistema de arrefecimento                          |         |
| Execução dos Serviços de Amaciamento ....          | 210A-1  | Drenagem, lavagem e reabastecimento ....          | 220D-24 |
| Serviço - Verificação                              |         | Sistema de combustível                            |         |
| Desgaste da Barra de Tração .....                  | 220B-12 | Não modificar .....                               | 210-10  |
| Nível de Óleo do Motor — Motor -13,6 L ....        | 220B-5  | Sangria .....                                     | 210-10  |
| Nível do Líquido de Arrefecimento do Motor         | 220B-1  | Sistema elétrico                                  |         |
| Pressão de Carga do Acumulador do Eixo Dianteiro   |         | Introdução .....                                  | 220F-1  |
| Suspensão HydraCushion™ .....                      | 220B-10 | Sistema Hidráulico                                |         |
| Sistema de Admissão de Ar do Motor - Final Tier 2/ |         | Sensibilidade de Carga                            |         |
| /Estágio II.....                                   | 220B-8  | Suplementação de Potência .....                   | 70B-2   |
| Sistema de Admissão de Ar do Motor — Motor Final   |         | Sistemas de Prevenção Contra Roubo                |         |
| Tier 4/Estágio V ou Motor Tier 3/Estágio IIIa .... | 220B-8  | CESAR Datatag .....                               | 20-11   |
| VERIFICAÇÃO da Calibração do Sensor da Barra de    |         | Chaves com Imobilizador.....                      | 20-11   |
| Tração [Raspador] .....                            | 220B-12 | Substitua a lâmpada das luzes de advertência para |         |
| Serviço — Limpeza                                  |         | reboque                                           |         |
| Exterior do Trator.....                            | 220A-2  | Manutenção no sistema elétrico .....              | 220F-13 |
| Serviço — Sistema Elétrico                         |         | Substituição                                      |         |
| Acesso aos Fusíveis Mestre .....                   | 220F-8  | Lâmpada da luz de freio.....                      | 220F-12 |
| Acesso aos Relés do Módulo dos Relés da            |         | Substituição da capa de pressão do radiador       |         |
| Alimentação do Implemento .....                    | 220F-8  | Capa de pressão do radiador                       |         |
| Baterias de serviço e conexões .....               | 220F-2  | Motor 15 l                                        |         |
| Central de Carga - Cabine .....                    | 220F-3  | Líquido de arrefecimento.....                     | 220D-21 |
| Central de Carga - Dianteira .....                 | 220F-6  | Suporte da barra de tração curta                  |         |
| Serviço — Troca                                    |         | Barra de tração curta                             |         |
| Acesso ao Filtro da Unidade de Dosagem do Fluido   |         | Barra de tração de acoplagem rápida .....         | 60G-2   |
| para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) .      | 220D-16 | Suporte da Barra de Tração e Parafusos            |         |
| Acesso ao Filtro em Linha do Fluido para           |         | Inspeção do Suporte da Barra de Tração e dos      |         |
| Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) .....       | 220D-13 | Parafusos                                         |         |
| Correia do Ventilador — Motor Tier 2/Estágio II ou |         | Serviço de 500 Horas de Operação .....            | 220C-2  |
| Tier 3/Estágio IIIa .....                          | 220D-1  | Suspensão                                         |         |
| Elemento Filtrante do Separador de Água do         |         | Operação                                          |         |
| Combustível Opcional (30 Micron).....              | 220D-7  | HydraCushion.....                                 | 50-3    |
| Filtro da Ventilação do Tanque de Fluido para      |         | ILS™ .....                                        | 50-3    |
| Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) .....       | 220D-13 | TLS™ Plus.....                                    | 50-3    |
| Filtros da Ventilação do Tanque de Combustível ... | 220D-8  |                                                   |         |
| Líquido Arrefecimento do Motor - 13,6 L ...        | 220D-22 |                                                   |         |
| Óleo do Motor e Filtro — Motor -13,6 l .....       | 220D-3  |                                                   |         |
| Serviço das 1000 Horas de Operação                 |         |                                                   |         |
| Inspeção dos Filtros de Ar da Cabine .....         | 220D-8  |                                                   |         |
| Sistema de ar-condicionado/ventilação/aquecedor    |         |                                                   |         |
| Configurações                                      |         |                                                   |         |
| Acesso.....                                        | 90E-1   |                                                   |         |
| Ar-Condicionado.....                               | 90E-4   |                                                   |         |
| Automação do controle de climatização....          | 90E-2   |                                                   |         |
| Configuração de Temperatura .....                  | 90E-2   |                                                   |         |
| Rot. Ventilador.....                               | 90E-3   |                                                   |         |

## T

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| Tabelas de torque          |        |
| Métrico .....              | 210-11 |
| Polegadas unificadas ..... | 210-12 |
| Tacômetro .....            | 30A-1  |
| Tanque de DEF              |        |
| Limpeza.....               | 220A-1 |
| Tanque, Combustível.....   | 200A-4 |
| Taxa de queda              |        |
| Levante traseiro .....     | 60E-3  |
| Taxa de subida             |        |
| Levante traseiro .....     | 60E-4  |
| TDP                        |        |
| Configurações              |        |
| Acesso.....                | 60A-1  |
| Avançado.....              | 60A-2  |
| Desengate Automático.....  | 60A-3  |

|                                                   |         |
|---------------------------------------------------|---------|
| Troca de óleo                                     |         |
| Transmissão                                       |         |
| PowerShift™                                       |         |
| Filtro da Ventilação do Reservatório              |         |
| Hidráulico .....                                  | 220D-17 |
| Troca de óleo do motor e filtro - motor 15 l..... | 220D-4  |
| Troca do recipiente do fluido de partida .....    | 20A-1   |
| Troque o óleo do motor.....                       | 220D-4  |

## U

|                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| Uso de Jatos de Alta Pressão ..... | 220A-2 |
| Uso do macaco no trator .....      | 210-4  |

**V**

|                                                                 |         |
|-----------------------------------------------------------------|---------|
| Valores de torque de parafusos                                  |         |
| Métrico .....                                                   | 210-11  |
| Polegadas unificadas .....                                      | 210-12  |
| Valores de torque de peças de fixação                           |         |
| Métrico .....                                                   | 210-11  |
| Polegadas unificadas .....                                      | 210-12  |
| Valores métricos de torque de parafusos.....                    | 210-11  |
| Valores unificados em polegadas de torque de<br>parafusos ..... | 210-12  |
| Vedação da Bomba de Água                                        |         |
| Verificação.....                                                | 220B-4  |
| Velocidade de Deslocamento .....                                | 30A-1   |
| Velocidade Definida .....                                       | 30A-1   |
| Velocidades de Deslocamento                                     |         |
| Transmissão PowerShift™ e18™ .....                              | 500A-13 |
| Verificação                                                     |         |
| Orifício de drenagem.....                                       | 220B-4  |
| Torque do parafuso da roda e do peso da roda ....               | 220C-1  |
| Vedação da Bomba de Água .....                                  | 220B-4  |
| Vida útil projetada da máquina.....                             | 500A-14 |
| Visão geral dos indicadores .....                               | 20B-1   |
| Visão geral dos indicadores do pós-tratamento                   | 20B-1   |

# Literatura de Manutenção John Deere Disponível

## Informações Técnicas

Informações técnicas podem ser adquiridas na John Deere. As publicações estão disponíveis em versão impressa ou em formato CD-ROM.

Os pedidos podem ser feitos usando um dos seguintes:

- Livraria de Informações Técnicas John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Ligar para 1-800-522-7448
- Entre em contato com seu concessionário John Deere

As informações disponíveis incluem:



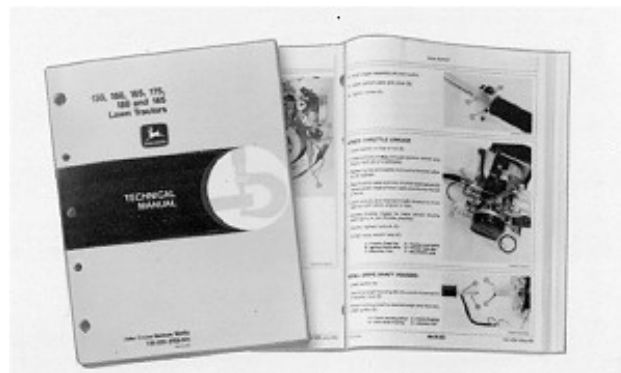
TS189—UN—17JAN89

**CATÁLOGOS DE PEÇAS** que listam as peças de reposição disponíveis para sua máquina com ilustrações para ajudar a identificar as peças corretas. Isso também é útil na montagem e desmontagem.



TS191—UN—02DEC88

**MANUAIS DO OPERADOR** que oferecem informações sobre segurança, operação, manutenção e serviços.



TS224—UN—17JAN89

**MANUAIS TÉCNICOS** contendo informações de serviço para sua máquina. Incluem-se especificações, procedimentos ilustrados de montagem e desmontagem, diagramas de fluxo de óleo hidráulico e esquemas de fiação. Alguns produtos têm manuais separados para informações de reparos e diagnósticos. Alguns componentes, tais como motores, estão disponíveis em um manual técnico de componentes separado.



TS1663—UN—10OCT97

**CURRÍCULO DE TREINAMENTO** incluindo cinco séries abrangentes de livros que descrevem as informações básicas independentemente do fabricante:

- A série "Agricultural Primer" cobre tecnologia de agricultura e criação.
- A série "Farm Business Management" examina problemas do "mundo real" e oferece soluções práticas nas áreas de marketing, finanças, seleção de equipamento e adequação a normas legais.
- Manuais de Noções Básicas de Manutenção explicam como reparar e manter um equipamento fora-de-estrada.
- Manuais de Noções Básicas de Operação da Máquina descrevem os ajustes e capacidades das máquinas, como melhorar o rendimento da máquina e como eliminar operações de campo desnecessárias.
- Manuais de Noções Básicas de Equipamentos Compactos fornecem instruções para serviço e manutenção de equipamento de TDPs de até 40 HP.

DX,SERVLIT-54-07DEC16



# Manutenção John Deere, Companheira de Trabalho

## Peças da John Deere



TS100—UN—23AUG88

Nós ajudamos a reduzir o tempo inoperante, fazendo a entrega das peças da John Deere com rapidez.

Essa é a razão pela qual nós mantemos um variado estoque, para estarmos sempre prontos para atender a suas necessidades.

DX,IBC,A-54-04JUN90

## Técnicos Bem Treinados



TS102—UN—23AUG88

Os técnicos de serviço da John Deere estão constantemente aperfeiçoando os seus conhecimentos.

São feitos regularmente treinos, para garantir que o nosso pessoal conheça o equipamento e saiba fazer a sua manutenção.

Qual é o resultado?

Experiência na qual você pode confiar!

DX,IBC,C-54-04JUN90

## As ferramentas Certas



TS101—UN—23AUG88

As ferramentas de precisão e o equipamento de ensaio auxiliam o nosso Departamento de Manutenção a localizar e reparar os problemas rapidamente . . . para lhe economizar tempo e dinheiro.

DX,IBC,B-54-04JUN90

## Assistência Imediata



TS103—UN—23AUG88

O nosso objetivo é oferecer assistência imediata e eficiente quando e onde o cliente quiser.

Oferecemos assistência no seu local ou no nosso, dependendo das circunstâncias: procure-nos, e confie em nós.

A SUPERIORIDADE DA ASSISTÊNCIA DA JOHN DEERE: estaremos sempre perto quando precisar.

DX,IBC,D-54-04JUN90





